

Geog 808.17.5



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

dagegen nur eine Tagereise weiter nordwärts, in den Felssthälern von Bejad, in den nächsten Umgebungen des Dorfes In Bazar-dschyl ganz andre Constructionen, die denen der altphrygischen Sepulcralkammern und Mausoleen viel näher verwandt⁴²⁾ sind. Sie zeigen wirklich zu Frontispizien mit einer gewissen Kunst und äußern Glättung behauene Felswände, hinter deren Eingängen größere quadratische Felskammern mit Stufen und Seitenkammern liegen. Dieselben Grottenwerke setzen sich auch eine Tagereise weiter gegen den Norden fort, und sind alle in einem Tuffconglomerat ausgearbeitet, das leicht mit dem Meißel zu schneiden war, bis man eine Kalksteinformation erreicht, die sich bis zum Thale von Al Kilissa, d. i. „die weiße Kirche“, ausdehnt, darin die Ruinen eines Dorfes und einer byzantinischen Capelle liegen.

Erst jenseits dieser Gegend und einer bewaldeten Gebirgspassage, welche zu Jailas, d. i. den Sommerwohnungen der Besitzer der Poststation Chosrem Pascha Chan dienen, betritt man das eigentliche Thal der phrygischen Königsgräber mit dem von Leake entdeckten Midasgrabe. Das Hauptmonument, der sogenannte Pazyly Raja, d. h. der beschriebene Stein, liegt im Westen 3 Meilen fern von der Jaila in einem großen Thalgrunde⁴³⁾, der von Süd nach Nord abfällt und auf allen Seitenhöhen dicht bewaldet ist. Mit grünen Wiesepteppichen in der schönen Jahreszeit umgeben, zwischen den schwarzen Fichtenwäldern in der stillen Waldeinsamkeit, machen die Felsenwände mit ihren Sculpturen und großen Felsinschriften einen wahrhaft ernsten und feierlichen Eindruck.

Der ganz isolirte Fels, ein mächtiger Monolith, wie ihn General Koehler zuerst skizzirte, hat nach genauer Aufnahme eine Oberfläche von etwa 1200 Quadratfuß, darauf die mäandrisch sich windenden Ornamente eine große Nische von besondrer Art umlaufen, von 36 1/2 Fuß Breite und 33 Fuß Höhe. Die Oeffnung zur Einschiebung der Leichen in den untersten Theil der Nischen in das Innere des Mausoleums ist nur niedrig, gegenwärtig zwar offen, aber unstreitig einst durch einen Steinblock zugesetzt, auf welchem die

⁴²⁾ Abbildung, Planche 57. Fig. 1 u. 2.

⁴³⁾ John Robert Stewart, *Descript. of some ancient monuments with Inscriptions still existing in Lydia and Phrygia, illustrated with Plates from Sketches made on the spot.* Lond. fol. 1842. s. Tabul. Entrance of the Valley of Doganlu from S.W.

Mittler Salarialauf; altphrygische Königsgräber. 645

männlichen Ornamente fortlaufend eingehauen waren, um die Contoure des Eingangs täuschend und geheimnißvoll verborgen zu erhalten. Die Inschriften im Innern der Vertiefung sind unlesbar geworden, durch Verwitterung des Felsens und spätere Ueberstreichung mit rother Farbe, auf der ältere und neuere türkische Namen die Unterlage unkenntlich gemacht. Zur Seite sind ein paar Pilaster von 3 Fuß Breite angebracht, auf der Spitze des Frontons befinden sich zwei runde Sculpturen, die Schilder oder eine besondere Art von Voluten vorstellen konnten⁴⁴⁾. Die Inscriptionen hat Texier wiederholt copirt, und die Angabe bei Leake bestätigt sowohl den Namen Midas als die Erwähnung des Baba, eines Zeus Papäus, aber auch den Namen Hates, den er für Atys als Stifter des Denkmals ansieht (?).

Zur Seite dieses Midas-Mausoleums ist eine Grotte roh in Fels gehauen, auch mit einer großen schwer entzifferbaren Inschriftreihe beschrieben; er ist über 12 bis 15 Fuß hohe Steilseiten bis zu seiner Spitze zu ersteigen, von der aber ein paar Voluten herabgefallen sind. Der Stein aller dieser Monumente ist ein Tuff von gelber Drangefarbe, mit feinen Nadeln von Pyroxen und Amphibolen durchzogen, und voll himmelsteinartiger Agglomerate, die an der Luft durch Abbleichen verschiedene Färbungen erhalten; und neben diesen und dem großen Mausoleum sind die seltsam gestalteten Formen der Tufffelsen in unzählige kleine, aber dem Styl nach ähnliche ausgearbeitet, die alle in gleichem Character, also auch wol einer gleichen Zeit und gleichem Zwecke einer großen Necropole angehören⁴⁵⁾. Eine christliche griechische Inschrift daran ist aus späterer Zeit. Eine Anzahl von dortigen Gräbern, die von Texier auf Pl. 57 abgebildet sind, zeigt eine Annäherung derselben an die ältesten Formen griechischer Grabstätten, die zumal in Aezani vorkommen; sie gehören wol der jüngern Zeit an, in welcher schon griechischer Einfluß auf phrygische Sitte Eingang gewonnen haben mochte. Im Innern dieser Denkmale befinden sich meistens Nischen zur Aufnahme der Leichen, eine kleine Nische für die Todtenlampe; in andern sind nur Bänke, darauf die Leichen zu legen, ein Gebrauch, der aber bald dem der Sarcophage gewichen zu sein scheint. Ein zweites⁴⁶⁾, drittes und viertes

⁴⁴⁾ Texier l. c. I. Planche 56 u. Inscr. I. p. 155 u. 156.

⁴⁵⁾ Texier

l. c. I. pl. 57.

⁴⁶⁾ Texier l. c. I. Tab. 58 und bei Stewart, Position of Mon. on the Right entering the Plain of Döğanlı.

großes Monument, von denen die beiden ersten bei Texier abgebildet sind, unstreitig auch den Königen der alten phrygischen Dynastie der Gordier angehörig, das zweite sehr eigenthümliche mit schwierig zu entziffernden Inschriften⁴⁷⁾ enthält die Buchstaben mit den ältesten der Griechen analogen Formen, aber häufig auch barbarische; deren griechische ganz fremde Worte und Endformen finden sich in geringem Abstände der vorigen; und außer diesen sind noch andere von Stewart abgebildet.

Geht man noch weiter nordwärts von dieser Midas-Gruppe fort, deren ganze Localität mit dem Namen Doghanly von den modernen Bewohnern des Landes bezeichnet wird, so erreicht man in gleicher Einsamkeit ein Grab im griechischen Styl von größerer Art, auch in Felsen gehauen wie die vorigen⁴⁸⁾. Aber seine Fassade wird von zwei dorischen Säulen getragen, und von zwei Pilastern zu beiden Seiten, welche das Fronton mit ordentlichem Gebälk und Triglyphen stützen. Es gleicht darin mehr der Säulenhalle am Sidron im Thale Josaphat bei Jerusalem. Hinter einem großen Vorfalle und hinter dieser Vorhalle liegen dann erst 2 Grabkammern neben einander, die man die Gräber der beiden Ehegatten nennt. Andre noch weiter gegen Norden bis gegen das alte Prymnesias, nach dem heutigen Seid el Ghazi zu gelegene Felsenkammern zeigten keine Grabstätten, sondern untere runde Kammern, zu denen man von oben hineinstieg, die Texier mit sogenannten Silos, d. i. mit Kornmagazinen vergleicht, wie sie sich auch in andern Gegenden des Orients vorfinden (s. Erdb. XVI. 38, 52, 137; XVII. 1565 u. a. D.).

Ueber den noch rohen Architecturstyl der phrygischen Denkmale, bei denen man ihre historische Bedeutung nicht vergessen darf, da sie allen edlern Kunstwerken der spätern Griechen mehrere Jahrhunderte vorangingen, auch denen der Persersculpturen im Osten, wie denen der Ionier im Westen, und selbst die ersten elementaren Stufen der Architecturen als Musterbilder in Hinsicht des Stils und der Technik bezeichnen dürften, giebt das Handbuch der Kunstgeschichte folgende für die Entwicklungsperiode derselben wie für den Kunstgang lehrreiche Characteristik, bei der es uns jedoch noch einigem Zweifel zu unterliegen scheint,

⁴⁷⁾ Texier l. c. I. Planche 59 u. p. 155—158; s. bei Stewart, Monument with Inscr. on the Westside of Doganlu. ⁴⁸⁾ Texier l. c. I. Pl. 60 und p. 158.

ob dieser Styl eben so entschieden wie der lycische, mit dem er zusammengestellt wird, von der Holzconstruction ausgegangen sein soll, da hier das Material des weichen, schneidbaren Tuff- und Bimssteinbodens wol bei seiner Herleitung eher mit in Anschlag zu bringen sein möchte als eine bloße Bretterdecoration. An Felswänden⁴⁰⁾ meist in ziemlicher Höhe über der Erde, heißt es, sind kleine (mitunter auch große) senkrechte, mit Giebeln gekrönte Facaden eingehauen, deren Mitte die ins Innere der Grabkammer führende (aber an den Hauptmonumenten versteckte) Oeffnung einnimmt. Während der niedrige Giebel schon die Nähe Griechenlands zu verrathen scheint (das aber erst später solche Giebel erbauen konnte), ist die ganze übrige architectonische Gliederung außerordentlich matt und ohne Nachdruck (vielmehr sehr einfach und elementarisch). Nicht zu übersehen ist es, daß hier nicht von Tempeln oder Wohngebäuden, die ganz anders vorspringen müssen, die Rede sein kann, weil solche sich gar nicht zur Beurtheilung erhalten haben, sondern nur von ornamentirten Felswänden, von Grabstätten. Die Giebeln treten nur fast unmerklich vor, das Ganze ist möglichst flach gehalten und sie erinnern am meisten an eine aus Brettern zusammengestellte Decoration. Der untere Theil der Facade wird von mäanderartigen und quadratischen Verzierungen eingenommen und in der Regel oben und auf den Seiten von einem Bande umfaßt, in welchem wiederum viereckige und rautenartige Ornamente angebracht sind. Bisweilen, doch wol nur an den Monumenten aus bereits griechischer Zeit (dem scheint der Untergang der phrygischen Selbständigkeit mehr als ein halbes Jahrtausend vor Christo zu widersprechen), ist ein Fries mit roher vegetabilischer Verzierung und unter derselben ein Architrav angewandt, in welchem sich jene quadratischen Ornamente in größere Vierecke eingefast wiederholen, so daß man letztere etwa mit den griechischen Metopen vergleichen könnte. Der Giebel ist in der Mitte meist durch einen ballenartigen Streifen gestützt; seine Schrägballen sind ähnlich decorirt wie das übrige (auf ihnen sind die großlinigen Inscriptionen angebracht). Auch die Fläche des Tympanon hat einen kastettenartigen oder ähnlichen Schmuck. Den Gipfel krönt ein Akroterion, welches aus den beiden sich kreuzenden Enden der Schrägballen entstanden sein möchte; es bietet insgemein eine aufwärts gerichtete rohe

⁴⁰⁾ Dr. Fr. Rugler, Handbuch der Kunstgeschichte. 2. Aufl. Stuttgart. 1848. S. 98—99.

Doppelvolute, und ist in der Mitte mit einer Rosette versehen. Diese ganze Construction und Verzierung hat nichts, was nicht offenbar auf ursprünglichen Holzbau hinwiese u. s. w. . . . Das sogenannte Grab der Midas stellt gleichsam den Urtypus der Gattung dar, der dann durch allmähliche griechische Einflüsse seinen Character verliert, und endlich an dem nahen „Solonsgrab“ bei Gombetlü, das schon reiche Sculpturen und Basreliefs hat, vollkommen ins Griechische umgedeutet erscheint.

Dieses sogenannte Solonsgrab, welches bei Stewart abgebildet ist, hat von dem Entdecker desselben⁵⁰⁾ diesen Namen nach dem Anfang einer Inscription erhalten, welche mit dem Namen *COAN* beginnt, und in seiner Fagade mehrere Sculpturen zeigt, welche andern dieser Grabstätten fehlen. Denn an der Basis neben dem eingebrochenen Eingange ist an der einen Seite ein liegender Buckelochse mit dem Hocker, wie der indische Zebu, in Stein gehauen, in derselben Art, wie dieses Thier häufig auf den Münzen, die in Phrygien gefunden werden, wie auf den Sculpturen in Syrien vorkommt, aber gegenwärtig nicht mehr im Lande zu sehen ist. Auf der andern Seite des Eingangs zur Todtengruft ist das große Bild eines Medusenhauptes, das an den Cultus des Perseus oder Iycischen Sonnengottes, der auch mit der Mythe der ältesten Phrygier zusammenhängt, erinnert. In der obern Abtheilung über dem Grabeingang ist unter den mit Schild-Waffen und zwei Adlern verzierten Frontons ein Sculpturfeld, in dessen Mitte eine Urne und ihr zu beiden Seiten in der Stellung der Adoration zwei Löwengestalten von schönen Formen, deren eine rückwärts, die andre vorwärts zu schreiten scheint. Das Ganze ist in grauem Sandstein ausgehauen und liegt in dominirender Höhe, wo auch das Wohnhaus des dortigen Agha der Turkomanen⁵¹⁾ des Ortes Gombetlü, einige Stunden von Jazgh Raja, dem Schriftfels, entfernt steht. Auf einem andern Grabe desselben altphrygischen Styls zu Japul Dagh, 2 Stunden in S.O. des Midasgrabes, in dessen innern Kammern seltsame Medusenköpfe mit schmetterlingsartigen Flügeln in Fels gehauen sind, die wiederum an die Mythe der Gorgonen und des Perseus bei Phrygiern erinnern, zeigt das breitedige Feld der ornamentirten Fagade unter dem Frontispiz eine Stele oder eine zugespitzte

⁵⁰⁾ John Robert Stewart, Descript. l. c. p. 12 u. Tomb of Solon. Plate XVI.

⁵¹⁾ J. R. Stewart l. c.

Obeliskengestalt, der zur Seite zwei Pferde in Gestalt der Adoration stehen⁵²⁾, vielleicht vor dem Symbol der Sonne, welcher Pferde bei den ältern Afiaten geweiht waren.

Diese und andre Stellen aus Stewarts Monumenten führen wir hier nur noch an, um auf viele der von ihm aufgefundenen und dargestellten eigenthümlichen Denkmale dieses weiten Feldes der großen, keineswegs hinreichend erforschten phrygischen Necropolis, welche weniger Beachtung erhalten hat, als sie verdient, von neuem die Aufmerksamkeit der Archäologen und Historiker zu fernerer Untersuchung anzuregen. In geographischer Beziehung ist der von Stewart niedergelegte Schatz interessanter Beobachtungen noch weniger ergiebig zu nennen, weil es seinen Wanderungen und aufgefundenen Denkmälern an der nothwendigen geographischen Orientirung der Orte fehlt, denen sie angehören, da sie ein viel weiteres Feld, das außer Niebuhrs Breitenbestimmung von Rjutahia noch keinen einzigen astronomischen Fixpunkt erhalten hat, zu umfassen scheinen, als das der andern Beobachter; wo die von ihm genannten Orte Afghan Kjöi, Gheris, Kurkh, Gombetli, Japul Dagh u. A. liegen, ist uns unbekannt geblieben. Stewart konnte längere Zeit als sein Vorgänger bei diesen Monumenten und den Turlomanenstämmen der dortigen Ortsbewohner verweilen, die aber meist auf ihren Jailas in der guten Jahreszeit zerstreut waren; doch wußte er ihr Vertrauen zu erwerben, so daß er selbst manche der Grabstätten, über welche sie ihre eignen Holzhäuser übergebaut hatten, um sie zu Silos oder Magazinen wie Keller zu benutzen, zu untersuchen Gelegenheit hatte. Auch Leon de Laborde hat in seinem Prachtwerke sehr interessante Ansichten über die Denkmale in Doghanly⁵³⁾ und ihre Architectur veröffentlicht, wobei es nur zu bedauern ist, daß dieser geistreiche Archäolog und Kunstkenner seine dazu versprochenen Erklärungen der Tafeln durch den Text bisher zurückgehalten hat.

⁵²⁾ J. R. Stewart l. c. p. 11. Plate XV; s. auch die schöne Abbildung b. L. de Laborde, Voy. de la Syrie etc. Livr. XXVIII, la ville de Combet (Gombetli) et le tombeau. ⁵³⁾ Leon de Laborde, Voyage de la Syrie et de l'Asie Mineure etc. par M. Alex de Laborde, Becker Hall et Leon de Laborde publié. Paris 1837. fol. Vol. I. Asie. Livr. I. Doganlou, Vue générale des tombeaux. III. Doganlou, Vue du tombeau principal. Livr. V. Vue d'une partie de la Vallée de Doganlou, Vue du second tombeau creusé dans le roc und Details du second tombeau de Doghanlou.

§. 14.

Sechszehntes Capitel.

Der untere Lauf des Salaria vom Pursal (Thymbres) und Bedre-tschai oder Gjöts-su (Gallus) abwärts bis zum Schwarzen Meere.

Von der Einmündung des Pursal- (Thymbres-) Flusses zum Salaria abwärts nimmt der Hauptstrom des Sangarius, den wir bisher in seinen Verzweigungen im obern und mittlern Laufe abwärts verfolgt haben, eine immer mehr und mehr gegen Nord sich neigende Wendung an, die zwar durch die querlaufenden parallelen Hügel der vorüberstreichenden Gebirgsketten bis zum Durchbruche bei Pefkeh erschwert und verzögert wird, aber nicht gehemmt werden kann. Leider ist der Lauf des Strombettes des Salaria bis zu diesem Durchbruche bei Pefkeh noch so wenig genau bekannt, daß er nur hypothetisch bis dahin auf den Karten eingetragen werden konnte. Sobald der Strom aus der Ebene Galatiens und Phrygiens gegen Westen in die nordwestlichen gebirgigen Landschaften Bithyniens eintritt, werden seine bisher meist natten und flachen Ufer von wilden felsigen Bergmassen eingeengt und häufig von Waldungen in den feuchten romantischen Thaltiefen begleitet; an mehreren Stellen treten die Derbends der Türken, d. i. verengte Stromstellen oder Engpässe ein, welche eben die Ursache sind, daß das Stromufer selbst nicht begangen wird, weil es keine bequemen Uferwege gestattet. Zumal von der rechten Seite öffnet sich außer dem schon oben besprochenen Thale des von Ost zufließenden Al-lan-su (s. oben S. 560) und der Schlucht gegen Gjöts Bazar aufwärts, die Acher Eloy beging (s. oben S. 566), kein einziger größerer Thalspalt, der zum Hauptstrom führen könnte, bis der Gjönelfluß gegen N.W. bei Geiweh vorüber in ihn einfließt. Dagegen sind es vom Südufer mehrere Zuflüsse, die mit ihren Thälern von S.W. her zu ihm einlenken, unter denen der Kara su oder Tscheltülük Dere (Tschelts bereßt der Wolotowschen Karte) und der Bedre-tschai (Gjöts su, d. i. Gallus der Alten) bei Pefkeh die bedeutendsten sind. Unterhalb des Gallus kommt nur noch der Ausfluß des Sabandscha-Sees (Sophon der Alten) vor, der von der linken Uferseite her die Wasser des Salaria ver-

größert, ehe er sich nach kurzem Laufe wenige Meilen unterhalb Aba Bazar und Dari kibi zum Pontus⁶⁴⁾ ergießt. Das Engthal des Sangarius erweitert sich unterhalb seines letzten Durchbruchs bei Lefkeh, das Thal wird offener von Akserai an; in der Aba Bazar-Ebene nimmt der Fluß eine Breite von 368 Fuß ein und bleibt auch in dieser Breite weiter gegen N.O., wo er sich in zwei Arme theilen soll, die eine Insel in ihrer Mitte in einem Halbkreise umziehen, welche durch die Uzun Kibprük, d. i. die lange Brücke, verbunden werden. Weiterhin treten wieder klippige Ufer zu beiden Seiten des Flusses hervor, der eine Strecke lang sehr reißend ist, dann aber gegen die Mündung wieder sanftern Lauf erhält. Bei dem Dorfe Indsche su (d. i. Schmalwasser) schließt in vielen Windungen durch die flache, am linken Ufer noch etwas klippige, aber am rechten Ufer sumpfige Ebene der hier wasserreiche Strom zum Meere, ohne an seiner Mündung durch eine größere Ansehung oder eine Hafenstelle begünstigt zu sein, die ihm auch nur von geringem Vortheile sein würde, da er auf seinem ganzen Laufe kein einziges Schiffchen trägt, und auch für Dampfschiffe zu leicht erscheint. Schon die Alten sollen ihn wegen seiner Seichtigkeit, wie Plutarch sagt, Xerobates⁶⁵⁾ genannt haben, weil er den Sommer hindurch häufig trocken liege.

Auf der Strecke von Sabandscha abwärts, wo der Fluß 2 Arme bildet, welche jene lange Brücke oder vielmehr zwei Brücken vereinigen, soll der linke Stromarm, der kleinere, nur 210 Fuß, der rechte Arm, der größere, 270 Fuß breit sein, doch hängen die beiden Brücken zusammen, um auch bei hohem Wasserstande die Ueberschwendung zu überragen. Der Fluß soll fischreich sein, ihr Fang aber nur bei hohem Wasserstande stattfinden, unstreitig weil sie erst als Gangfische dann in den Flüssen aufsteigen. Das Wasser dieses untern Laufes soll stets trübe sein. Als ein besonderes Ergebniß führt Procopius zur Zeit des Kaisers Justinian (de Bello Gothico III. 29) die Erscheinung eines großen Seefisches (ἰχθυος) an der Mündung des Sangarius an, den die Byzantiner Porphyrion (πορφυρίων), d. i. eine Art Wallfisch nannten, und welcher schon viele Jahre den dortigen Schiffen viel Unglück gebracht hatte, der aber immer nicht hatte getödtet, werden können.

⁶⁴⁾ P. v. Tchihatcheff, Descr. de l'Asie. Vol. I. p. 138; v. Wrongschenko I. c. Vol. III. p. 68.

⁶⁵⁾ Plutarchus de Fluviis ed. Oxon. Geogr.

Min. Vol. II. p. 24.

Bei ganz stillem Meere habe sich einst an der Mündung des Pontus Eurinus ein sehr großer Schwarm von Delfhinen gezeigt, den dieser Wallfisch sehr begierig bis in die Mündung des Sangarius verfolgt habe, wobei er sich daselbst in dem Schlamm des Stroms so festgerannt, daß er nicht wieder loskommen konnte. In dem zähen Schlamm steckend, sei nun das Volk zusammengeströmt und habe das 30 Ellen lange Unthier mit vielen Stichen getödtet, ihn dann auf das Land gezogen, unter sich in Stücke vertheilt und eingesalzen. Das Zweifelhafte an der Erzählung scheint nur zu sein, daß der Porphyrion mehrere der Delfhine verschluckt habe, was wol nur Vermuthung sein mag, sich die Flucht dieser Thiere zu erklären, da die heutigen Wallfische wenigstens keine so großen Fische zu fressen pflegen. Auch die Verschlammung des Stroms muß groß gewesen sein, daß ein Wallfisch darin stecken bleiben konnte, vielmehr mag er wol nur auf zu seichten Grund in einer Enge gerathen sein, aus dem er sich nicht wieder erheben konnte, wie das Stranden solcher Seethiere auch wol an den flachen nordibirischen und andern Küsten eben keine seltne Erscheinung ist.

Der Kara su oder Tscheltülük Dere an Bilabschil vorüberfließend, entspringt gegen S.W. in der Nähe von Söğüd auf den dortigen Plateauhöhen, durch enge Felswände erst gegen West gebrängt, mit mehreren Zuflüssen bereichert, die von Bözüyük und Ermeni Bazar auf den nordöstlichsten Vorhöhen des Dumanbisch Dagh entspringen, wo die Tails der ältesten Osmanenfamilien für ihre Heerdenwirthschaft angewiesen waren (s. oben S. 623). Diese Bergrücken bilden die Wasserscheide gegen die westwärts liegenden Gebirgsströme von Hammamly und Ainegöl, die ihre Wasser, aus 10 Zuflüssen vereint, nach Zenischehr zum Nebenflusse, dem Gallus, senden. Die Entwicklung des Karasu-Laufes kann kaum 20 Stunden Weges mit seinen Krümmungen überbieten, die ihn erst von Ost nach West, dann von Süd gegen Nord bei Biledschil (1847 Fuß Par. üb. d. M. nach v. Tschichatschew) durch eine tiefe sehr pittoreske Thalspalte führen, die sich weiter nordwärts in die flachere Ebene bei Bezir Chan eröffnet, an welcher vorüber der Kara su, mit einem linken Seitenflüßchen von Albijik vergrößert, sich unterhalb des Achir Chan, nach v. Brontschenko⁵⁶⁾, zum Salaria ergießt. Sowol 1 Meile

⁵⁶⁾ v. Brontschenko a. a. D. Th. III. S. 70.

oberhalb wie unterhalb Wezir Chan liegt eine Reihe felsiger Berge, die mit ganz jähem Felsen enden.

Der Bedre Tschai oder Gallus der Alten entspringt weiter westlich an den Nordgehängen des Dumanbisch Dagh und des Reschisch Dagh, d. i. des mysischen Olympus der Alten, welcher die Grenze des alten Mysia in S.W., von Bithynia in N.O. bezeichnet, nahe den östlichen Quellen des Rhindacus. Er entspringt aus verschiedenen Quellflüssen; einer von diesen wird der Fluß in Phrygia hellespontica sein, den Strabo als Gallus bei dem Orte Modra seinen Ursprung nehmen läßt (Strabo XII. 543), dessen Lage uns aber unbekannt geblieben ist. Da wo der Sangarius den Gallus aufnimmt, sagt derselbe Geograph, ist dieser Fluß nur 300 Stadien fern von Nicomedia, was den 8 bis 10 Stunden Weges entspricht, wo der Verein beider Flüsse bei dem heutigen Festeh östlich von Isnit an der plötzlichen Ostwendung gegen Norden vorüberströmt. Durch diesen Verein, sagt Strabo, wird der Sangarius sehr groß und schiffbar, da er in früheren Zeiten (*πάλαι ἀπλωτος ὦν*) nicht schiffbar gewesen sei. Von da an begrenze er bis zu seinem Ausflusse Bithynien. Die großen Strümmungen (*fluminis Galli sinuosos anfractus*, Amm. Marcell. XXVI. 8), welche der Gallus in seinem Laufe macht, hat der Historiker nicht übersehen, wenn er nicht darunter, wie dies wol öfter der Fall war, mit dem Namen des Gallus auch den Sangarius bezeichnen wollte.

Den Namen des Gallus brachte aber schon Plinius mit den Priestern der Kybele, den Gallen, in Verbindung (Gallus, a quo nomen traxere Matris Deum Sacerdotes, Plin. V. 42), und scheint dies durch die naturhistorische Bemerkung zu bestätigen, wo er von den Quellwassern spricht, die den Menschen der Besinnung berauben, und zu diesen auch, wie zu andern Flüssen im Taurus nach Callimachus, den Gallus rechnet, dessen Wasser man mit Maasß trinken müsse, um nicht wahnsinnig (*lymphatus*, Plin. H. N. XXXI. c. 5) zu werden. Daher die Angabe bei Vibius Sequester (Gallus in Phrygia, unde qui bibit insanit more fanatico, Vib. Seq. fol. 10, Not. 116)) und bei Steph. Byz. "(s. v. *Γάλλος*) von den fanatischen Selbstverstümmelern der Potamogalleni u. a. m. Diese Sage scheint, wie bei Martianus Capella (6. §. 687. ed. Kopp.) erst von einem andern Gallus-Fluß zum Sangarius in der Nähe von Pessinus auf diesen westlichen Fluß, der früher Thyas geheissen, übertragen zu sein.

Die westlichste Quelle dieses Gallus oder des heutigen Behre tschai kommt vom über 6000 Fuß hohen Olymp im Ost von Brussa herab und fließt durch einen kleinen See gegen N.O. an Zenischehr vorüber, wo ein zweiter Hauptarm von S.O. her aus dem kleinen See, dem Aineh Gjöhl-(b. i. Spiegelsee) kommend, sich mit ihm vereint. In denselben kleinen See fließt ein dritter, östlicher Zufluß am Dorf Hammam, den schon Niebuhr⁵⁷⁾ bei seinem Durchmarsche (im J. 1766) seiner hydrographischen Lage nach richtig erkannt hatte. Hammam liegt 1829 F. P. üb. d. M. nach v. Tschichatscheff; die südlichen Quellen des Hammam-Zususses liegen aber noch 1654 F. Par. höher als der Ort, die nämlich an 3483 Fuß Par. üb. d. M. herabkommen sollen. Der so aus allen 3 Quellströmen vereinte Gallus fließt an dem Orte Zenischehr als Gjöhl su (b. i. blaues Wasser) oder als Behre tschai vorüber bis Pestek zum Salaria, daher er auch der Zenischehr su⁵⁸⁾ genannt wird. Die frühere Verwirrung in der Bezeichnung des Zusammenflusses vom Sangarius und Gallus an dieser Stelle, welchen letztern Peake auf der Einbogenbrücke vor Pestek passirte, und den Sangarius, der doch nur 150 Schritt unterhalb der Brücke von Pestek den Gallusstrom aufnehmend und in vierfacher Breite ohne alle Brücke an dem Orte vorüberfließt, gar nicht einmal nannte und auf seiner Karte ganz irrig einzeichnete, dem dann Andre gefolgt sind, wie auch die von Ainsworth berichtigte und verwirrende Note des Glossators zu seinem eigenen Tagesberichte⁵⁹⁾, ist zuerst von W. Ainsworth völlig ins Klare gebracht worden, und die Kartenzeichnung unterliegt daher an dieser Stelle keinem Zweifel mehr, wie die früher ganz falsche bei Kennell, welcher Peake irriger Weise gefolgt zu sein scheint, der dann später Reichardt, Lapie und andere Karten sich irrig anschlossen. Diesem fortgehenden Irrthum ein Ende zu machen, gab Ainsworth (Trav. and Res. Vol. II. p. 41) die Ansicht von der Brücke über den Gallus auf Pestek in das Thal des Sangarius.

Nur durch viele seit Jahrhunderten stattgehabte Wanderungen in den verschiedensten Richtungen und Durchkreuzungen, unter den wechselndsten Zuständen des Landes und seiner Bewohner, zwi-

⁵⁷⁾ E. Niebuhr, Reisebesch. a. a. D. Th. III. S. 137.

W. Ainsworth, Trav. and Res. Vol. II. p. 52.

Geogr. Soc. of Lond. Vol. X. P. 3. p. 489.

⁵⁸⁾ W. Ainsworth, Note p. 489 in Roy.

schon denen sich die Wanderer auf einem so unsichern und oft gefährlichen Terrain meist durchzuschlagen hatten, ohne viel Zeit auf ihre Beobachtungen verwenden zu können, sind uns die Stromgebiete dieser Zuflüsse des Sakaria von der linken Seite her zwischen den nordöstlichen Verzweigungen der Olympusketten bis zu dem Hauptstrome des Sangarius und seinen großen Seen am linken Ufer einigermaßen bekannter geworden. Da ihnen keine vollständigere specielle Aufmerksamkeit von dem Gouvernement, wie bei europäischen Ländergebieten, keine Aufnahme u. a. zu Theil wurden, können wir uns auf diesem Gebiete des Orients nur durch Vergleichung dieser Routiers zu orientiren versuchen, die von gewissen bekanntern Hauptpunkten aus- und in andere dergleichen wieder zusammenlaufen, von denen aus die unbekannten Punkte durch Wegedistanzen und Ortsbeschreibungen zu ermitteln sind. Solche Punkte geben die großen Hauptstationen des Verkehrs seit Jahrhunderten, die sich immer wiederholenden Karawanenzüge, Truppenmärsche, Handelsstraßen und deren Knotenpunkte, wie Kjutahia, Söghüb, Pesskeh, Brussa, Nicäa (Isnik), Nicomedia (Ismid oder Iskimid) und Andere, die schon kartographisch mit größerer Sicherheit als vieles andre niedergelegt werden konnten.

Nur einem einzigen Wanderer, der an Ort und Stelle als Augenzeuge, selbst schon auf der Höhe der geographischen Betrachtung stehend, einen charakteristischen frischen Umriss dieser Gebiete zu geben versuchte, unserm verehrten Freunde, dem kürzlich verstorbenen General v. Fischer⁶⁰⁾, verdanken wir folgende Uebersicht, welche die bisher durchwanderte Binnensstrecke mit dem vorliegenden propontischen Küstenlande im Zusammenhange kurz zusammenfaßt und uns so einen Ueberblick des Gesammten darbietet, um uns nicht auf den nachfolgenden Specialrouten, auf dem Uebergange vom compacten Centralasien nach dem gegliederten Nordwest-Asien (s. ob. S. 19), in den Einzelheiten, wie dies dem Geographen nur zu leicht begegnet, ohne den Gedankenzusammenhang im Hintergrunde sich gegenwärtig erhaltend, zu verlieren.

⁶⁰⁾ Kgl. Pr. Obrist v. Fischer, Geogr. Notizen über Kleinasien, in Dr. H. Reper's Memoir über die Construction der Karte von Kleinasien u. s. Berlin 1854. S. 17—20.

Erläuterung 1.

Ueberblick des untern westlichen Uferlandes von den Sakaria- und Porsal-Flüssen nach dem Mythischen Olympus zu, und der Gliederungen der propontischen Gestade, nach dem Königl. Preuß. General v. Fischer.

Richtet sich der Blick von Constantinopel nach Kleinasien, so trifft er dreierlei Gebirgsmassen, die vom Marmormeer beginnen, sich parallel gegen Osten hinstrecken und von einander durch zwei tiefe breite Einsenkungen getrennt sind.

Der Meerbusen von Nicomedia (Ismid od. Iskimid, Astacus der Alten) mit dem östlichen Sabandscha-See und der Golf von Mudania (Myrleanischer Golf) mit seiner östlichen Verlängerung durch den vom See von Nicäa, Isnik Göl (Ascania Lacus). Beide noch mit westwärts zum Meere ablaufendem Emissar füllen diese Einsenkungen zwischen den südlichsten Erhebungen des hohen Olympus und den nördlichen Durchbrüchen des Bosporus von Constantinopel aus. Die drei dazwischen gelagerten unter sich mehr oder weniger parallelen Gebirgsmassen erheben sich von Norden gegen Süden zu amphitheatralisch. Die nördlichste derselben bildet ein wellenförmiges Plateau (es wird im Ost durch den untern Zufluß des Sakaria zum Pontus natürlich begrenzt), welches terrassenförmig steil gegen das Schwarze Meer und den Bosporus in flachere Böschungen gegen das Marmora-Meer und den Golf von Mudania abfällt. Diese Abfälle und die ganze Südküste sind fruchtbar und wohl angebaut, die Hochebene dagegen nur mit einem weiten wenig erforschten Waldgebiete überwuchert, welches die Türken das große Baum-Meer (Aghatsch Denisi, s. oben S. 549) nennen. Die von v. Tschichatschew⁶¹⁾ gemessenen absoluten Höhen dieses Plateaurückens steigen am Westrande desselben gegen Kara Burun, Scutari u. a. D. nicht über 154, 184, 221 Fuß, im einzigen Gipfel des grünen Bulghurlu nur zu 738 Fuß ü. d. M. auf. Weiter ostwärts auf dem Querburchzuge vom Gölflußchen bei Sungurly erhebt sich südwärts bis zur Stadt Nicomedia das Plateau in seinen Ruppen etwas

⁶¹⁾ Bolotowsche Karte von Kleinasien, und v. Tschihatcheff, *Asie Mineure*. I. Tableau etc. p. 554 sq.

höher; so im Ara Dagħ bis zu 864 Fuß, dann weiter südlich zu 500, 725 F., und unmittelbar im Nord der Stadt Nicomedia im Tschairtjōi am höchsten zu 1229 F., dem gegen Süd die Stadt selbst nur noch 278 Fuß üb. d. M. am Golf vorliegt. Desflücher dieses Querdurchschnitts zeigt die Bolotowsche Karte von Süd gegen N.O. noch folgende Messungen auf der linken Uferhöhe des Salaria an: der Spiegel des Sabandscha-Sees fast 300 Fuß Par.; nordöstlich davon Aba Bazar 368 F.; noch nördlicher die Kuppe über Dagħdibi 331 F. P., von wo der weitere Querdurchschnitt des untern Salaria durch dieses Plateau bis zum Pontus erfolgt.

Auch die zweite der zwischenliegenden Gebirgsmassen, der Rücken zwischen Nicomedia im Norden und Nicäa im Süden, fällt steiler gegen den Norden als gegen den Süden ab; sie stürzt bei der westlichen Spitze dem Boz Burun (graues Vorgebirge, Possidium der Alten) fast senkrecht zum Meere ab. Dieser ganze Rücken ist vielfach zerklüftet und äußerst rauh; ein Plateau von einiger Ausdehnung ist nirgend vorhanden, und die einzelnen Rämme des Gebirges, der Katyrly Dagħ in W., der Samanly Dagħ der Mitte nördlich und der Göl Dagħ nordöstlich, erheben sich zwischen 3000 bis 4000 Fuß über den Meeresspiegel. Der Querdurchbruch des Salaria von Leskeh bis zum Sabandscha-See setzt dieser zweiten Gebirgsmasse gegen Ost ihre Grenzen. Selbst die Hauptquerstraße von Constantinopel nach Nicäa, welche von da zu dem größten Theile des innern Kleinasiens und nach Syrien am besuchtesten wird und diese Rämme übersteigen muß, ist außerordentlich steil und sehr beschwerlich, wo sie sich nach Norden im Kyrl Getschib-Deré (Thal der 40 Fuhrten) nach der Landzunge von Hersek am Astacus-Golfe hinabsenkt. Die Abfälle nach dem See von Nicäa gegen Süd und dem Golf von Mubania (Myrlea) sind sanfter, und besonders die letztern fruchtbar und angebaut. Im Süden des Mubania-Golfs erhebt sich die Küste zunächst in sanftern mit Oliven-, Maulbeer-, Nußbaum- und Weinpflanzungen bedeckten Ansteigungen, und bildet in der Richtung gegen Brussa hin einen flachen, kaum 1000 Fuß hohen Rücken, welcher von dem weiter südlich sich erhebenden Gebirge noch durch das Thal des Uelfer (Nilufer, der alte Dbryses) getrennt ist.

Dieses Thal bildet eine dritte, von West nach Ost sich weit hinziehende Einsenkung, die mit dem Thal von Jenischehr

(am Gallusstromvereine), das nach dem Salacia gegen N.D. abfällt, und auf diese Weise einen dritten Parallelrücken zu dem ersten bildet, welcher zwar von untergeordneter Erhebung, dagegen aber fruchtbar und besser angebaut ist. Südlich vom Ueiser dehnen sich über dem breiten Thalgrunde desselben mit sanfterm Anstiege die Vorberge des mysischen Olymp (Reschisch Dagh, d. h. Münchsberg), und erst oberhalb, d. i. in S.D. der Stadt Brussa, steigt das Gebirge jäher zu seinem 7000 Fuß hohen Gipfel an, welcher in diesem Theile Kleinasiens der höchste Punkt ist (s. unten Brussa und Olymp).

Eben so steil wie gegen N. und N.D. fällt der Olymp auch gegen S.W. ab und lehnt sich nur gegen S.D. an den Dumanisch Dagh an. Dieser, ein massenhafteres, aber wahrscheinlich niedrigeres Gebirge wie der Olymp, dehnt sich östlich bis zum Salacia aus und entsendet gegen Süden seinen Gebirgsast von verschiedener Erhebung, der sich bis zum Mürad Dagh (Dinkmos, s. oben S. 611) fortsetzt. Ihn im Osten fließen die meisten Seitenflüsse zum Porsal (Thymbres) ab; gegen West bildet er die Wasserscheide für die Flüsse zum Marmora-Meere, zumal des Myrinas Tschai und seiner Zuflüsse (des Rhynbaens-Systems). Im Süden des Porsal und Mürad Dagh beginnt die große Centralebene, zu der wir weiter unten wieder zurückkehren werden (s. oben S. 43).

Nach dieser Gesamtübersicht als Vorbereitung werden die nachfolgenden speciellen Routiers durch die bezeichneten Länderräume hinreichend verständlich erscheinen.

Erläuterung 2.

Die südwestlichsten Routiers von Antakia über den Dumanisch Dagh und den obern Lauf des Flusses Gallus nach Nicäa und Brussa, nach Olivier, A. Gloh, Buschel.

1. Oliviers Weg von Antakia (12. bis 16. Octbr. 1798) nach Nicäa (Zönnig⁶²).

Wir folgen dieser Route des französischen trefflichen Naturforschers zuerst, weil sie zwischen beiden Endpunkten die kürzeste ist,

⁶²) G. A. Olivier, Reisen a. a. D. Th. III. S. 289--290.

welche am dichtesten der Südwestseite des bezeichneten Gebiets mit Genauigkeit folgt, die wir bei vielen andern der Berichte vermissen. Sie begrenzt daher gewissermaßen das Gebiet der Wiege des osmanischen Reiches (s. oben S. 623), auf welches für jetzt unsere Localbetrachtung zum Beschluß des Sangariusystems sich fürs erste zu beschränken hat, bevor wir späterhin zu andern westlichen Stromgebieten und Länderbreiten fortschreiten können.

1. Tag. 12. Oct. 1798. Abreise nach Kutahia bis Kaza Ejub (8 Stunden). Erst eine Stunde abwärts dem Strom Pursat (Thymbres), auf dessen linker Uferebene, folgend, dann denselben verlassend, wurden die nahen Berghöhen von Kall-, Kreide- und Feuerstein überflogen, die sich höher und höher heben und mit Wäldern überwachsen 8 Stunden weit zu durchsetzen waren, bis man in nördlicher Richtung das Dorf Kaza Ejub erreichte, das erste, welches dem Reisenden als ganz aus rohen Fichtenstämmen gezimmert und mit Bohlen bedacht auffiel, den Blockhäusern ganz gleich, wie sie in Rußland, Schweden und Norwegen einheimisch sind.

2. Tag. 13. Oct. Durch fortgesetzte schönste Fichtenwaldungen über die südöstlichste Fortsetzung der Olympusketten, bis man nach 5 Stunden Marsch über dieselben hinabstieg zum Dorfe Dumanly Tschukurdscha. Hier waren einst den Söhnen Ertoghruks die Tails für ihre Heerden von Sultan Alaeddin dem Seltschuken angewiesen (s. oben S. 623).

3. Tag. 14. Oct. Von da nordwärts folgten auf Schiefer-, Quarz- und granitischen Gebirgen der Dumanlytsch-Alpen (bis 6660 Fuß Par. üb. d. M.) die schönsten Buchenwaldungen, welche dem trocknen baumarmen östlichen continentalen Klima zu fehlen scheinen und sich schöner im feuchtern maritimen Klima der westlichen Gliederungen Vorderasiens entfalten. Dieser Querzug des Dumanlytsch Daghs erstreckt sich von der Olympuskette in S.W. mehr nordostwärts gegen den innersten Winkel des Triangels als untergeordnete Wasserscheide zwischen den südostwärts zum Pursat von West her zufallenden Flüssen und denen, welche gegen W. und N.W. dem Kara su oder Gallus angehören. Diesen Dumanlytsch von S.O. her zu ersteigen brauchte Olivier 4 Stunden, und 5 Stunden, ihn gegen N.W. wieder hinabzusteigen, bis er das Dorf Alibei Kjöi (Alibeker bei Olivier) in einer sehr schönen Thalebene am östlichsten Quellflusse des Gallusstroms erreichte.

4. Tag. 15. Oct. Nur eine halbe Stunde hatte man die

schöne Ebene zu durchziehen, bis zu einem kleinen Dorfe, das zur Gerichtsbarkeit der Stadt Aineh Gijöl gehört, die am kleinen gleichnamigen See liegt, der seine Wasser nach Jenischehr sendet. Ueber einige Kalkhügel wurde an diesem Tage nach einem Marsche von 6 Stunden die kleine Stadt Jenischehr (d. i. Neustadt), berühmt durch ihre vortrefflichen Datteln und Feigen (die zu einem seltsamen Anekdotchen zur Zeit Timurs Veranlassung gaben)⁶³, in einer sehr fruchtbaren Ebene am Zusammenfluß der verschiedenen Arme des Gallus oder Gijöl zu erreicht. In ihr wohnen Türken und Griechen, die viel Baumwolle und Seide in ihren Maulbeerbaumpflanzungen, wie Wein auf den Weinbergen rings umher erzielen. Die Glanzperiode⁶⁴ dieser Neustadt, der sie ihren Namen verdankt, ist die Zeit, da Osman, der Stifter des türkischen Reichs, dort seinen Palast erbaute und seine erste Residenz dahin verlegte, wo Moscheen und Bäder entstanden. Doch wurde der Weg noch $2\frac{1}{2}$ Stunden weiter nordwärts bis Dambadschyt fortgesetzt, von wo am 5. Tage, 16. Octbr., schon nach 2 Stunden Weges die Station Nicda am See erreicht wurde, deren Lage Olivier unter $27\frac{1}{2}^{\circ}$ östl. L. von Paris und $40^{\circ} 20'$ N.Br. angab.

2. Aucher Eloy's Route von Brussa nach Ajutahia (15. bis 21. Febr. 1836)⁶⁵.

1. Tag. Von Brussa den 15. Febr. erreichte der Botaniker gegen Ost durch einen Kastanienwald in 4 Stunden die Station Af su.

2. Tag. 16. Febr. Von Af su verfolgte Eloy eine schöne Ebene 4 Stunden weit bis Jeni kji (Neudorf), in welcher sehr viel Reisfelder angebaut waren und Maulbeerbäume zur Seidenzucht cultivirt wurden.

3. Tag. 17. Febr. Eine etwas südöstlich gehende Wendung des Weges führte durch eine prachtvolle Ebene (im Süden des Aineh Gijöl vorüber?), die von einem kleinen Flusse bewässert wurde (unstreitig der östlichste Zufluß des Gallus bei Alibei kji vorüber), bis man nach 3 Stunden die Station Anrschauly (d. i. bleireich, bei A. Eloy Rouronn Chundun, dieselbe Station, welche Tournesfort als Roussoumon passirt hatte, s. ob. S. 553) erreichte.

⁶³) W. Ainsworth, Trav. and Res. Vol. II. p. 50. ⁶⁴) Gihan Numa ed. M. Norberg. II. p. 477. ⁶⁵) Aucher Eloy, Relat. et Voy. I. c. T. I. p. 138—145.

4. Tag. Am 18. Febr. wurde ein hoher Berg mit Eichen bewachsen (unstreitig der Dumanysch Dagh) überstiegen, von dem man in 5 Stunden gegen Süd hinabstieg zum türkischen Dorfe Bazarbischyl, mit 2 Moscheen und 2 Khanen.

5. Tag. Den 19. Febr. ging es durch enge Thalschluchten südwärts, die bewässert waren (von einem linken Zuflüßchen des Porsat, s. die Karte), und dann über eine Berghöhe nach Durburkar (der Karte, Doborga bei A. Gloy).

6. Tag. 20. Febr. Ueber hohe Berge südwärts, die noch voll Schnee lagen, in 6 Stunden nach Seid Omar; bis dahin Schiefergebirge, denen dann jaspisartige Gesteine folgten.

7. Tag. 21. Febr. Ueber viele nackte Höhen, nur hie und da mit hohem Sebenswachholderbaum (*Juniperus sabina*) bewachsen, in 4 Stunden zum Porsat-Thale nach Rjutahia.

3. Paul Lucas Route im J. 1704⁶⁶⁾.

Ungefähr dieselbe Route hat wol Paul Lucas im Aug. 1704 von Brussa nach Rjutahia zurückgelegt, unter großen Gefahren von Raubankfällen und mit Nennung andrer Namen. Den 1. Tag zog er mit seiner Karawane bis Aksu (er schreibt Daron); den 2. durch Aineh Gijöl (Heiniquel bei P. Lucas); den 3. durch hohe Wälder und über den sehr hohen Berg, den er Domalis nennt, es kann nur der Dumanysch sein, von dem er in 2 Tagen durch Berge und Thäler zwischen Räuberhorden nach Rjutahia kam. Diese Straße scheint in jener frühern Zeit vielfacher begangen zu sein als späterhin.

4. A. G. Busbels Routier im J. 1554.

Diesen Routiers entspricht der Weg, den Busbel⁶⁷⁾ in der Mitte des 16. Jahrhunderts von Nicäa nahm, nur theilweise; denn er durchkreuzte beide in diagonaler Richtung, was sich aus den von ihm angeführten bloßen Ortsnamen doch deutlich ergibt. Von Yenizar, d. i. Jenischehr, über Adbujuk, d. i. Albijik, über Bazarghuk, d. i. Bazarbischyl, über Bosovit, d. i. Bozujuk, dieselbe Station, die auch schon Tournefort passirt hatte (s. oben S. 553), und von da durch sehr enge Schluchten über Cossambaza (Kasimbazar?), das uns sonst unbekannt bleibt, nach Otmanlik, d. i. Osmanlyk, wo er des Grabes Osmans gedachte (s. oben S. 546).

⁶⁶⁾ Paul Lucas, Voy. 1714. Amstard. T. I. p. 90—92.
Busbequii Omn. q. ext. l. c. p. 67.

⁶⁷⁾ A. Gial.

Erläuterung 3.

Die Routiers von Söğüd über Wezir Chan nach Teftek zur untern Galluseinmündung in den Salaria, nach D. v. Richter, Macb. Kinneir, Ch. Fellows und W. M. Leake.

Auf den Routiers von Ajutahia den Pursal-Fluß entlang abwärts bis In Ungü und Söğüd haben wir schon die Reisenden Leake, General Koehler, Fellows, Reppel und v. Richter begleitet (s. oben S. 621 u. f.). Hier haben wir daher nur auf ihren Wegen von Söğüd ihnen weiter gegen West zu folgen.

D. v. Richter⁹⁹⁾ erreichte Söğüd in der schönsten Frühlingszeit, am 23. April 1816, von wo er seinen Weg durch die pittoresksten Thäler und Wälder am linken Ufer des Salaria voll Entzücken fortsetzte, an hohen Waldbergen und Bergengen vorüber, wo ein Wächterhaus am Verband die Passage sicherte, die zum geräumigen Sultan Chane führte, der in einer schönen Ebene am Flüsschen Karasu (auch Tscheltülük Dere) gelegen ist. Viele Züge von Maulthierkarawanen mit Eisenwaaren beladen, die mit ihrem Glockengeläute, Schellen, im bunten Quastenschmuck und Aufzuge an die Maulthierzüge des Westens erinnerten, belebten diese Gebirgsgegend, in welcher das Kameel schon weniger als Raasthier erscheint. Starre Felsen am Ostufer des Salaria, grüne Heide, mit Saatsfeldern und Wiesen oben auf, mit herrlichen Waldungen bekronnte Berg Höhen und die oft dreifach sichtbaren Windungen des glänzenden Stromlaufes, die man durch die schönsten Landschaften sich hindurchschlängeln sah, wurden durch die fortbauenden Nachtigallenschläge, deren Sänger in zahllosen Schaaren diese schattigen Thalwindungen belebten, ungemein verherrlicht. So wurde das Dorf Jenitscheri Ijdi in dieser Einsamkeit erreicht und dann, stets von Nachtigallchören begleitet, die Station Teftek, die in dieser Jahreszeit auf allen Seiten von den weißblühenden Bäumen der *Prunus padus* noch einen besondern Schmuck erhielt, von der ein eben so reizender Weg bis zum See von Nicka zurückgelegt wurde.

2. Macdon. Kinneirs Weg von Nicka über Teftek

⁹⁹⁾ D. Fr. v. Richter, Wallfahrten im Morgenlande. Berlin 1822. 8. S. 374—378.

nach Estifschehr (im J. 1818)⁶⁹⁾ haben wir schon oben theilweise berichtet, weil er von Zeffeh aus einen Theil der alten Römerstraße am Sangarius aufwärts nach Dorchlakum wieder entbedte (s. oben S. 574). Hier fügen wir hinzu, daß er von Zeffeh 14 geogr. Meilen Weges, wahrscheinlich in 2 oder 3 Tagereisen, fortwährend durch Gebirgs- und Waldland ritt, ehe er das Land der Ebene am Porsakflusse erreichte. Durch das romantische Thal des Gallus (ob der Karasu oder der Salaria gemeint ist, bleibt wol unsicher, s. oben a. a. O.), an dessen Eintritt er das uns unbekannte Dorf Bynakol (wol Bäjöl-gjöl, d. i. großer See?) nennt, wo es ihm an vielen Stellen höchstens nur 500 Schritt breit erschien, fand er am 9. September die vielen Obstbäume reichlich mit Pfirsichen, Aprikosen, Pflaumen, Birnen und Wallnüssen beladen. Beim Dorfe Wazir Ehan übersehte er die Brücke des Flusses, den er irrig Gallus nennt (dieser Ehan ist wol identisch mit dem Sultan Ehan bei v. Richter, liegt aber etwas westwärts vom Salaria-Strom am kleinen Fläschchen, dem Tscheltülül oder Karasu). Rinneir glaubte dabei die Ruinenspuren der alten Stadt Agrilium⁷⁰⁾, die auch Laake dort suchte, aufgefunden zu haben. Nach 14 1/2 geogr. Meilen von Zeffeh erreichte Rinneir Bögüd in der Nähe des Salaria, von wo er nach 9 Stunden in die Ebene von Dorchlakum am Porsak eintrat.

A. E. Fellows eilte nur flüchtig am 20. März 1888⁷¹⁾ an den Felsengen des Salaria bei Zeffeh vorüber. Er kam aus den reichen Gartenumgebungen und Maulbeerbaumpflanzungen von Niska in Zeit von 2 1/2 Meilen Weges, oder 5 Stunden, herüber vom West, und fand von der letzten Höhe einen Einblick in die felsige, wildromantische Landschaft des Salaria-Luffthales bei Zeffeh, die ihn mit ihren Hochwäldern und Felsabstürzen, mit den vielfach gekrümmten Kalksteinschichten an die grandiosen landschaftlichen Scenen von Sanoven erinnerten. Das wilde Wasser des Dedre Tschai oder des Gallus krönte von S.W. her seine Gewässer vom hohen schneereichen Olympus eiligt herab in den Sangarius. Den romantischen Einblick in dieses reizende Gallus-Thal hat Laborde⁷²⁾ in einer schönen Abbildung dargelegt.

⁶⁹⁾ Mevl. Kinnair, *Journey thr. Asia Minor* l. c. Lond. 1818. p. 31—34.

⁷⁰⁾ J. A. Cramer, *Asia Minor*. T. I. p. 183.

⁷¹⁾ E. Fellows, *Tagebuch auf einem Auszuge nach Kleinasien*. Uebers. v. Zenker. Leipzig. 1843. S. 62—63.

⁷²⁾ L. de Laborde, *Voyage de la Syrie*. Paris. Fol. 1837. Livr. X. Pl. Cours du Gallus à deux lieues de Karakhan.

Fellows ritt unter den wilden Felsgehängen des Hauptstroms von Lefkeh, die auf das prächtigste mit der blühenden *Arabis purpurea*, die auch im hohen Olymp einheimisch, geschmückt war, bis zum großen Khan, der einst daselbst für die Mekkapilger⁷³⁾ von einem Bezir erbaut ward und dem benachbarten Städtchen den Namen giebt. Von diesem Bezir Khan wurden aufwärts die Gebirge mit Wäldern von immergrünen, schönbusenden Lebensbäumen (*Thuja occidentalis*) überstiegen, bis man nach 6 Stunden Weges die Ebene von Söğüd erreichte.

4. M. Leake's Weg von Nicäa nach Söğüd (im J. 1800)⁷⁴⁾. Den 23. Januar 1800 ritt Leake in 6 Stunden von Nicäa nach Lefkeh. kaum anderthalb Stunden zu mäßiger Höhe vom Seeufer aufgestiegen, verschwand der Seespiegel dem Blick des Reisenden, und ein ebenes Bergland mit tiefen bewaldeten Schluchten breitete sich weithin aus, bis sein Blick auf das schöne Tieftal des Sangarius fiel, an welchem Lefkeh mit seinen Häusern aus Luftbadstein erbaut sich zeigte. Ehe man in die Stadt eintrat, mußte man eine schöne Steinbrücke passiren, die also nicht über den Sangarius, sondern über seinen linken Zufluß, den Bedre Tschai oder Gallus, führt, der noch zu jener Zeit mit dem Sakaria identificirt wurde. Ein Irrthum, der auch in dem Itinerar der Mekkapilger bei Bianchi seinen Ursprung zu haben scheint, bis Ainsworth die dabei vorwaltenden Irrthümer berichtigte (s. oben S. 654). Der Ort liegt aber in der Landspitze, in welcher sich beide Ströme gegen Norden vereinen. Das Thal von Lefkeh, dem *Peucä* des Mittelalters, fand Leake so schön angebaut wie nur irgend ein Thal in Europa. Die Kornfelder waren durch Gräben und Hecken eingetheilt, die Berge mit Weingärten bedeckt, große Maulbeerbaumpflanzungen gaben reichen Seidenenertrag. An den Höhen der Berge weideten zahlreiche Herden von Schafen und Ziegen; die ganze Landschaft war großartig und höchst romantisch. Durch viele Dörfer zu beiden Thalseiten erreichte er in 4 Stunden Weges den Bezir Khan. Nur wenige türkische Reiter begegneten ihm mit ihren Hunden, die von der Hasenjagd zurückkehrten. Von Fahrwegen war keine Spur zu finden, und Karawanenverkehr schien in dieser Winterzeit zu fehlen; das Volk, das er sah, war ein schöner Schlag Menschen, die Weiber aber

⁷³⁾ Bianchi, Itin. I. c. Recueil de M. II. p. 89.
Asia Minor I. c. p. 12—15.

⁷⁴⁾ Colon. M. Leake,

verschleiert. Die Häuser in Bezir Chan waren elend, die Umgegend aber wie die von Lefkeh eben so cultivirt.

Am 24. Jan. wurde von Bezir Chan in 8 Stunden Zeit die Station Söğüd erreicht. Man ritt erst 2 Stunden im Thale gegen Süd, stieg dann über den Bergzug, der eine Verzweigung der Olympuskette, hier der östliche Dumanysch, ist, dessen eine Seite von dem Sakaria bewässert wird, auf der andern Seite von dem Karasu. Die felsige, wilde, wenig bewaldete Höhe des Gebirgspasses führte an einem Karaul-chana (nicht wie er schreibt Kerekol hane), d. i. einem Wächthause, vorüber, und dann wieder in wohlbebaute Thäler hinab, in denen aber kein Mensch sich sehen ließ. Die Wege waren gut, weil das Wetter trocken war; zur Regenzeit sind sie durch tiefen Schlamm und zähen Boden kaum zum Fortkommen. Am Ende des Thales, in das man eingetreten war, lag Söğüd mit der Grabkuppel Ali Osmans (s. oben S. 546). Hier hatte, nach dem Tode Ertoghruls seines Vaters, im J. 1288, der Selbstkuten-Fürst Alaeddin⁷⁵⁾ dem Osman seine Residenz angewiesen und mit der Standarte und den Rossschweifen als seinen Vasall befehlt.

5. W. Ainsworths Weg von Nicäa über Lefkeh und Bilebschyt nach Söğüd (im J. 1839)⁷⁶⁾.

W. Ainsworth verließ am 5. November das Ostende des Sees von Nicäa, über einen Kunstdamm nach Karedun gehend 2 Stunden weit; dann über eine Bergkette hinauf und wieder hinabsteigend, durch eine felsige Schlucht und einen Engpaß in das Thal des Flusses, den er auch Lefkeh Su bei Griechen nennen hörte; es ist der Gallus der Alten, der auch Bedre Tschai heißt. Eine Brücke führt über ihn hinüber zur Stadt Lefkeh mit etwa 400 Häusern. Die Thaltiefe, von rothen und braunen tertiären Kalksteingebirgen umgeben, ist sehr malerisch; die Berge im Ost von Lefkeh sind brauner Sandstein mit rothen und weißen Mergellagen, die gegen Nord abfallen. Ihnen folgt eine Strecke Trachtgebirge, dann ein sehr klippiger Kalksteinstrich, durch dessen tiefen Felsriß sich der Sakaria hindurchdrängt. Die Trachtmasse zeigt wol, daß dieser Durchbruch durch plutonische Gewalt geschehen. Am Ende dieses Engpasses liegt gegen Süd die Stadt

⁷⁵⁾ Bianchi, Itin. de la Mecque l. c. II. p. 89.

⁷⁶⁾ W. Ainsworth, Notes taken on a Journey from Constantinople to Mosul 1839, in Lond. Journ. of the Geogr. Soc. Vol. X. P. 3. p. 489—490.

Chosrew Paschas oder Bezir Chan in schöner Umgebung, von 50 bis 60 türkischen und 100 griechischen Familien bewohnt, die jährlich 4000 Oka Seide in den Handel bringen. Das Thal, in welchem Bezir Chan liegt, verengt sich südwärts sehr bald, wird weniger fruchtbar, die Hauptstraße setzt auf einer Brücke über einen linken Zufluß des Salaria, dann über sehr klippige Trachtylandschaft zu einem Plateauland, das doch noch ziemlich angebaut ist, wo der Ort Bilebschil liegt, der von den meisten andern Reisenden nicht genannt ist, und doch ist er aus mehr als Stundenferne schon sichtbar.

Nur Chev. Otter (im Jahr 1736)⁷⁷⁾ ist auch von Bezir Chan über Bilebschil gegangen, wo er sagt, daß man guten Wein baue und sehr gute in Silber und Gold gefasste Sammetkissen verfertige, die viel nach Konstantinopel ausgeführt werden; doch sollen solche Kissen aus den Fabriken in Rußia noch besser sein, was schon Hadshi Chalfa⁷⁸⁾ berichtet hat. Bilebschil liegt auf einem Kalksteinfels, von dem man drittheil Stunden hinabzusteigen hat, durch ein Lager von Sandsteinconglomerat und Mergel mit Trachytttrümmern. Die Berge nordwärts von da, welche der Salaria und seine Zuflüsse passieren, scheinen Kalksteingebirge zu sein, das aber durch vulcanische Zerrüttungen viel erodirt hat. Der Ort ist insofern historisch von Bedeutung, weil von ihm die ersten entschiedenen Feindseligkeiten der Osmanen gegen das byzantinisch-christliche Reich im Jahre 1298 (der Heg. 698)⁷⁹⁾ v. Chr. Geb. ihren Anfang nahmen. Weiter südwärts folgt eine Trachyttette, und auf diese wieder eine Kalksteintette, die gut bewaldet ist, und an deren Fuße Söğüd (b. i. Weide, Salix) liegt, von 400 Häusern mit eben so viel oder fast mehr Christen wie Hammehbanern bewohnt, von wo 3 bis 4 Stunden Weges gegen S.O. über eine Gebirgskette Estischehr erreicht wird.

Chevalier Otters Weg führte ihn von Bilebschil am 10. December durch Nebel über Eis- und Schneeberge, und von da in 3 Stunden zu dem höhlenreichen In Nagü über fast wogeleck Eistrecken. Bilebschil (Belosoma der Byzantiner?), wie Ainsch Gjöbl (Angelosoma?)⁸⁰⁾, Senischehr, Neustadt, Rjöprä Diffsar, Brückenschloß, Söğüd, die Residenz Osmans, und viele andere der

⁷⁷⁾ Chev. Otter, Voy. I. c. T. II. p. 50.

⁷⁸⁾ Gihan Numa ed. M. Norberg. II. p. 440.

⁷⁹⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. I. c. Vol. II. p. 54.

⁸⁰⁾ G. v. Hammer, Geschichte des osman. Reichs. Th. I. S. 52 u. f.

vortigen Orte in dem Wiegenlande der neuern Osmanenherrschaft sind für deren Specialgeschichte von historischer Bedeutung und verdanken derselben hier meist ihre moderne, auf die griechische Grundlage basirte Benennung.

Erläuterung 4.

Der Sabandscha-See (Sophon) und seine Canalisirung; die Brückenübergänge über den Sangarius und sein unterer Lauf bis zur Mündung im Schwarzen Meere.

Die Wege abwärts des Sangarius-Stroms, welche auf der Ostseite seiner Thalenge über Geiweh zu dem centralen Hochlande des Sangarius hinaufführen, haben wir oben durch Ewliya Efendi, Aucher Eloy, v. Vinde u. A. schon kennen lernen (s. oben S. 558). Hier haben wir noch die Wege an der linken Uferseite des Tieftales des untern Sangarius bis zu seiner Mündung weiter zu verfolgen.

Hier nimmt der Sabandscha-See, nur 5 Stunden im Ost der Stadt Nicomedia und zwei Tagereisen nordwärts von Pessah am linken Ufer des Salaria jenseit seiner wildesten Durchbrüche gelegen, die wichtigste Stelle ein, weil er zwischen dem Ströme und dem Golf von Nicomedia eine natürliche hydrographische Verbindungslinie darbietet, die zwar wiederholt zu Stande zu bringen versucht, aber niemals ausgeführt wurde, aber wenn diese möglich sein sollte, für die Zukunft einen für jene Landschaft nicht unwichtigen Fortschritt darbieten dürfte. Kürzlich hat ein einsichtsvoller Kenner des Orients, General Jochims⁸¹⁾, von neuem Vorschläge zur Ausführung dieser Canalisirung gemacht, die aber noch nicht veröffentlicht worden.

Von Nicomedia am innersten Golf, dem Astacenischen⁸²⁾ und Osbianischen Busen bei Schlar (p. 35) und Strabo (XII. 563), nach den alten Städten genannt, die an seinem Ufer lagen, zieht in der Richtung von West nach Ost die obgenannte erste Einsenkung zwischen dem nördlichen niedern Plateau mit dem Agbatsch benizi

⁸¹⁾ Gen. Jochnus in der Sitzung der Londoner geogr. Gesellsch. am 23. Febr. 1857; s. *Abendnum* Nr. 1532. S. 312. ⁸²⁾ W. Ainsworth, *Notes on a Journey etc.* in *Roy. Geogr. Journal of London*. Vol. II. 1839. p. 217—219; *bes. Trav. and Research. in Asia Minor*. 1842. Vol. p. 26—29; *Kor Porter, Trav.* II. p. 729.

und den südlichen großen Höhen des Göl östwärts hinüber bis zum Thalbette des Sangarius. Der Weg von der Stadt führt erst einige Stunden in der Niederung an mit Melonen und Reis bebauten Feldern vorüber, die von dem kleinen Flüsschen Ryzyl Irma (nach v. Hammer heißt der Zufluß zum See Rires-su, d. i. Kirschwasser) zum See bewässert werde. Verläßt man die, über unbedeutende Höhen von wenigen Fuß ansteigend, über welche der Weg zwischen wilden Reben, Hopfen und andern niedern Schlingpflanzen, zumal dem Teufelszwirn (*Clematis cirrhosa*), hier das allgemeine Gewächs der Feste, hindurchführt, so ist das Seebett des schmalen Sabandscha in der Einsenkung bald erreicht, dem zur Seite in Nord und Süd sich wilde bergige Ufer erheben, die bald zu Waldbergen aufsteigen. Das Bassin des Sees ist doppelt so lang wie breit, 7 Stunden lang von W. nach Ost. Er fließt fortwährend auf der N.O.-Seite durch das kleine Flüsschen Kilis 4 Stunden weit in das Sangariusbette ab, das aber direct in Ost kaum 2 Stunden fern liegt. Der See soll zu Zeiten hoch anschwellen, und dann auch gegen West seine Wasser in den Golf von Nicomedia abfließen. Seine Ufer sind unmittelbar mit niedern Gebüsch und immergrünen Eichen umwachsen, die aber auf den bis 1000 Fuß hohen klippigen Bergen im Süden und Norden zu schönen Hochwäldern emporsteigen⁸³). Der See ist durch diese grüne Umgebung lieblich, aber nicht romantisch durch seine Formen. An seinem Südufer ist die Poststation mit 500 Häusern erbaut, mit Dschami und Mesjid und vielen Caffees und Ställen, wegen der sehr häufigen Passage, in einer reizenden Lage unter gigantischen Platanengruppen. Viele Reste aus byzantinischer Zeit liegen in Säulenstäben, Cornischen, reich ornamentirten Architecturresten umher in allen Straßen, an Wegen und in den Gartenumgebungen, und mehrere Dörfer sind an dem Seeufer erbaut. In den Autoren des Mittelalters wird der Berg am See öfter Sophon (*Σόφων* b. Georg. Cedrenus *Histor. Comp. ed. Imm. Bekkeri*. II. p. 628) oder Siphones (G. Pachymeris de Andron. *Pal. L. IV. ed. I. Bekk. II. p. 332, 8*) genannt.

Ammian. Marcell. (XXVI. 8, 3) läßt den Kaiser Valens sich vor dem Feinde durch den Rückzug am Sumonischen See und durch die Krümmungen des Gallus-Flusses retten (per

⁸³) Leon de Laborde, *Voy. de Syrie etc. Livr. XII. Planche, Vue prise dans la forêt de Sabandja.*

Samonensem lacum et fluminis Galli sinuosos anfractus). Andre nennen den See noch anders⁸⁴⁾, der nach der verstümmelten Benennung von Sophon oder Siphon bei jenen und Báara bei Anna Comnena (X. 282) zur Zeit Osmans erst den von den Türken zusammengesetzten Namen Sabandscha erhalten haben mag⁸⁵⁾.

Unstreitig ist dies der See, dessen Canalverbindung mit dem Golf von Nicomedien Plinius Caec. Secund. (Epistolarum Libri ed. Gierig. Lips. 1802. T. II. Ad Trajan. Epist. LXX u. LXXII. p. 473) dem Kaiser Trajan als ein seiner Kaiserherrschaft würdiges und für ihn ruhmvolles, wie für die Nicomeider sehr nütliches Werk vorschlug, um auf demselben die Marmore, die Bauhölzer und die Lebensbedürfnisse der Hauptstadt Bithyniens durch Schifffahrt bequemer und wohlfeiler als auf Landwegen zuführen zu können. Er habe, sagt er, schon die Ueberreste eines frühern Canals dort vorgefunden, den der König (ob Mithridates oder der Perserkönig zur Zeit des frühern Besitzes von Kleinasien, oder ein bithynischer?) dort begonnen, der aber nicht zur Ausführung gekommen sei. Auch wisse er nicht, ob derselbe nur zur Entwässerung des Landes oder auch zu einer Verbindung mit dem Meere habe dienen sollen. Zur Ausführung sei eine Abwägung des Seespiegels, den man 40 Ellen (Cubitus, etwa 53 Fuß Par.) hoch schätze, nothwendig, weshalb er den Kaiser zur Sendung von Architekten ersuche; worauf Kaiser Trajan auch eingeht, aber zur Vorsicht und zweckdienlichen Ausführung räth. Ueber den Erfolg dieses Projects ist jedoch nichts bekannt geworden. Auch unter der Türkenherrschaft Suleiman des Großen, sagt Hadjschi Chalfa⁸⁶⁾, habe der große Baumeister Sinan im Jahr 1503 (Heg. 909) bei dem Sultan diesen Vorschlag wieder in Anregung gebracht, und der Sultan habe dem Statthalter der Provinz dazu die Befehle ausgemittelt, auch Mathematiker und Architekten deshalb ausgesandt, aber die dazu bestimmten Gelder seien veruntreut worden, und aus Neid und Eifersucht nichts zu Stande gekommen.

Erst durch v. Hammer wurde die frühere abenteuerliche Erklärung des Briefs an Trajan, als habe Plinius dem Kaiser die directe Verbindung des dortigen Nicomedischen Meerbusens mit dem

⁸⁴⁾ J. A. Cramer, Asia Minor. I. p. 188.

des osman. Reichs. Th. I. S. 72.

⁸⁵⁾ Giban Numa b. M. Norberg. P. II. p. 493; danach Otter, Voy. I. c. II. p. 45.

⁸⁶⁾ J. v. Hammer, Gesch.

⁸⁷⁾ Giban Numa b. M. Nor-

Pontus vermittelt eines Landsees vorgeschlagen, berichtigt, da doch zwischen diesen hohe Berge liegen⁸⁷⁾. Das kühnere und ausführbarere (?) Project, dies vermittelt des Sangarius-Stroms zu bewirken, sei, sagt v. Hammer, des größten türkischen Baumeisters Sinan würdig gewesen, der dazu die Veranlassung gegeben, aber einer bessern Zukunft vorbehalten. Nicht nur zu Sinans Zeit, sondern auch im Jahr 1766 wurden dazu wiederholt die Vorschläge bei der Hohen Pforte dem Wezir Rjoprülä⁸⁸⁾ eingereicht, und die Möglichkeit der Ausführung dieser Wasser Verbindung wurde als bewiesen angegeben, aber die Ausführung soll auch dieses zweiten Mal hintertrieben worden sein. Der Sabandscha-See sollte nicht nur gegen Westen mit dem Nicomedischen Golf in Verbindung gesetzt werden, sondern auch gegen Ost mit dem Fluß Sangarius, um durch diesen die Verschiffung zum Pontus zu bewerkstelligen. Vom Sabandscha fließt der Sangarius nur halb so weit vorüber, wie der Meeresgolf Nicomedias von ihm abfließt, ein sicherer und tieferer Hafen, wo jetzt die Schiffswerfte der türkischen Flotte liegen, und dort gebaute Fregatten und Dampfschiffe vom Stapel laufen⁸⁹⁾, wo früher nur Barken gebaut wurden. Kein Berg, kein Felsgrund, kein unübersteigliches Hinderniß steht dieser Ausführung entgegen. Das natürliche Gefälle gegen W. auf der ganzen Linie von 7200 Klaftern sollte nur 10 Klafter (60 Fuß) betragen (nach v. Tschichatscheffs Messung soll jedoch das Niveau des Sabandscha-Sees 397 Fuß üh. v. M. betragen). Noch weniger Schwierigkeit stehe der Verbindung des Sabandscha-Sees mit dem Sangariusflusse entgegen; die Distanz beider betrage nur 1000 Klafter, das Fläßchen Sarydere würde sehr leicht zur Verbindung zwischen beiden zu benutzen sein. Die Communication von Meer zu Meer würde verhältnißmäßig leicht und wohlfeil sein. Für Holztransport, für die Schiffswerfte wie für die Lebensmittel zu Constantinopel würde eine solche Canalverbindung von der allergrößten Bedeutung sein, da beide schwere Waaren dann bis dahin nur Wassertransport hätten⁹⁰⁾.

⁸⁷⁾ J. v. Hammer, Ueberblick auf einer Reise von Constantinopel nach Brussa u. s. w. Pesth 1818. 4. S. 128—141. ⁸⁸⁾ J. Morier,

Journal I. c. p. 408, Not. ⁸⁹⁾ W. Ainsworth, Trav. and Research. I. c. I. p. 25; Aucher Eloy I. c. II. p. 376; Scott Warring, Voy. I. c. p. 266. ⁹⁰⁾ J. v. Hammer a. a. O. S. 177, Beilage A. aus

Waffels Reichsgeschichte im Jahr der Hebschra 1177 (1758 n. Chr.) Th. I. S. 162; s. auch Well. A. S. 167, aus dem Dschihannama S. 666, den Vortrag des Großwesirs im J. 1503 über diese Verbindung enthaltend, S. 167—170.

Die Veranlassung zu dem zweiten Antrage war dringend: die Ernte war in diesem Jahre (1766) fehlgeschlagen; mehr als 200 Kornschiffe waren zum Herbstäquinoccium an den felsigen Mündungen des Bosphorus gescheitert. Die Hungersnoth in der Hauptstadt war groß, die Gefahr drohend. Die Minister gingen in die Herstellung des Canalbaues ein, Sultan Mustafa III. beauftragte den Baron Tott⁹¹⁾ mit der Ausführung in Nicomedia. Doch die dringende Noth milderte sich, Korn kam aus der Krimm und Gährungsland; die Theuerung hörte auf und mit ihr war auch das Project des Canalbaues bald wieder von der Pforte aufgegeben. Die wiederholte Anregung desselben Projectes einer Canalisation zeigt wol, daß sie für den Fortschritt der Civilisation der Westküste gegen das Marmorameer, zumal für die Hebung der Stadt Nicomedia, die einstige große Capitale, eine Lebensfrage sein muß. Durch die in den letzten Zeiten in Gang gekommene Dampfschiffahrt ist Nicomedia auf der Westseite nur noch 6 Stunden von Constantinopel entfernt; in noch kürzerer Zeit könnte man aber auf ihrer Ostseite, wenn ein Weg vorhanden wäre, zum Salariafluß und also zum Verkehr mit dem reichen Innerasten und dem Pontus gelangen. Dieser Weg fehlte aber bisher⁹²⁾; schon die Römer hatten ein solches Bedürfnis gefühlt, aber von ihrer einst ostwärts gepflasterten Via militaris sind nur noch ein paar kleine schmale Reste, die von Nicomedia ausgehen, übrig, und doch müssen die Admiraltätswerfte zum Flottenbau bei dieser Stadt ihre Holzvorräthe von Salaria her und vom Pontus beziehen. Wie schwierig dieser Transport auf oft wegelosem Terrain ist, zeigt sich an dem Gespann von 20 und mehr Büffeln, denen man zum Transport eines einzigen Baumstammes dort nicht selten begegnet. Die Holzwerthenerung wird dadurch enorm, und eben so steigern sich dadurch die Kornpreise und alle Lebensmittel zu Nicomedia und ihrer Umgebung auf das doppelte und mehrfache. Bei Anlage einer Canalverbindung ist die Hauptfrage, ob sie auch möglich? wozu ein Nivellement nothwendig. Neuerlich hat Kav. Sommaire de Hell⁹³⁾ ein solches, obwohl es unvollständig geblieben, versucht, und auf 20 Standpunkten von Nicomedia aus

⁹¹⁾ Mémoires du Baron de Tott. Amsterd. 1785. T. I. p. 97.

⁹²⁾ Ch. Texier, Descr. de l'Asie Mine. T. I. p. 51.

⁹³⁾ Kav. Sommaire de Hell, Voyage en Turquie et en Perse. Paris 1854. 8. T. I. p. 23; und in Courier de Constantinople 29. Mai 1847; im Ausland 1855. Nr. 18. S. 416—418.

das Resultat erhalten, daß ein zwischenliegendes Plateau zwischen ihr und dem Sabandscha-See von 40 Metr. (über 120 Fuß) Höhe und große Sumpfstrecken einen Canalbau sehr erschweren, fast unmöglich machen würden, weil dazu gegen die Westseite die Anlage von 8 Schleusen, gegen die Ostseite ebenfalls von mehreren Schleusen nothwendig sein, und die Sammlung von Speisebehältern für den Canal sehr kostbar sein würde. Er hat daher dem Großvezir vielmehr das Project einer macadamisirten großen Kunststraße oder einer nordamerikanischen Holzbahn, weil auch eine Eisenbahn für die türkischen Finanzen zu kostbar ausfallen würde, eingereicht, und für dieses Project eine goldne mit Brillanten besetzte Dose vom Groß-Sultan erhalten. Ob ein solcher zur Ausführung komme, wird die Zukunft lehren. Es wäre der erste wichtige Fortschritt zur Erleichterung der Verkehrsmittel in Kleinasien, ein erster Ausgangspunct der Civilisation auch für diese so verwahrloste kleinasiatische Welt, dem dann Industrie und Handel wie intellectuelle Hebung seiner Bevölkerungen und socialen Verbesserungen, deren sie so sehr bedürftig sind, nachfolgen könnten.

Eine solche Straße würde am Sangarius bei Pessah südwärts zur großen Straße nach Cilicien⁹⁴⁾, nordwärts zum Pontus geleiten. In dieser letztern Richtung führt der Weg am linken Ufer des vielgekrümmten Sangarius, in dessen romantischem Tieflhale in 6 Stunden nach Afserai oder Athissar (Weißschloß) und am zweiten Tage in 3 Stunden nach Geimeh⁹⁵⁾, von pittoresken Gärten umgeben, wo der Weg über die Rißyrä-Baschi-Brücke gegen Osten abzweigt nach Angora, den wir schon oben (S. 558) verfolgt haben. Schreitet man am linken Ufer aber ein paar Stunden weiter nordwärts fort, bis in die Breite des Sabandscha-Sees, wo der Nicomebiaweg 5 Stunden ostwärts der Poststation Sabandscha zum Thale eintrifft, so wird diese Stelle an der Verengung des Weges durch eine Ruine von Thoren und Thürmen bezeichnet, die einer alten Verschanzung des Mittelalters gegen die Ueberfälle der Türken von Ost her angehörte⁹⁶⁾. Hier ist es, wo eine fast vollkommen erhaltene Brücke von 7 Bogen und in einer Länge von 1020 Fuß Par. (1087 Engl. u. Ainsworth) besteht, die über ein altes fast verlassenes Bett des

⁹⁴⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. II. p. 52.
I. c. I. p. 65.

⁹⁵⁾ Aucher Eloy, Relat. I. c. II. p. 378; L. de Laborde, Voyage de la Syrie et Asie Min. Paris. Livr. XII. Vue du Pont antique prise en arrivant de Sabandscha.

Sangarius führt, von dem nur ein kleiner Arm seinen Lauf gegen Norden nimmt. Hier scheint der alte Strom seinen Lauf gehabt zu haben, als die Brücke über ihn gebaut wurde. Damit stimmen die Sagen der Anwohner; dies bestätigt auch die physikalische Beschaffenheit des Bodens und setzt der Brückenrest außer Zweifel, der jetzt Mahamah heißt, an welchen ein hoher Kunstdamm anstößt, der unstreitig gegen einstige Wasseranschwellungen des Stroms bestimmt war. Die Legende am Orte weiß diesen auffallenden Wechsel des Stromlaufs leicht zu erklären; sie schreibt ihn dem Gebete eines frommen Derwishes zu, der beim Uebergang über die Brücke seine Zolltaxe an den Einnehmer nicht zahlen konnte, weil sein Orden ihm das Tragen von Geld verbot. Da nun der harte Zollwächter ihn nicht über die Brücke gehen lassen wollte, rief er Allah um Hilfe an, und siehe, der Strom verließ sein altes Bett und strömte außerhalb der Brücke ostwärts weiter fort. Ueber diesen etwas östlichen Stromarm führt gegenwärtig nur eine Holzbrücke, wo der Fluß eine Breite von 370 Fuß hat und (am 23. Sept.) eine mittlere Tiefe von 2 Fuß zeigte, in der seine Wasser in 3 Miles eine Stunde Wegs zurücklegten⁹⁷). Doch pflegt er zu andern Zeiten viel höher anzuschwellen, wodurch dann das anliegende niedere Ostgelände in weitläufige Sumpfflächen sich verwandelt, das dann von Schlammströmen durchzogen, ungeachtet des weit hindurchgeführten Hochdammes von Zimmerholz gebaut, fast ganz unburchebar werden kann, wie dies Ainsworth zu andern Jahreszeiten erfahren mußte, wo er einmal einen Räderkarren mit Baumstämmen beladen und mit vielen Büffeln bespannt antraf, die bis zur halben Höhe des Rückens im Schlamm stecken blieben. Auch wird diese Niederung, die sich zwar mit Büschen und Bäumen begrünt hat und selbst hier und da gute Früchte in Obstgärten erzeugt, zu einem wahren Fieberlande, wo nur ein armer Zollwächter mit den Seinen das Leben in fortwährenden Fieberzuständen vertrauert, den der Reisende auf dem Hinwege nach den Euphratländern im Fieber traf und ungeachtet der ihm vorgeschriebenen Cur auch nach Jahr und Tag auf dem Rückwege wieder im Fieber vorfand.

Mit Recht rühmt daher wol Procopius seinen baulustigen Kaiser Justinian wegen der großen Wohlthat, die er zu jener Zeit dem Lande durch den prächtigen Brückenbau erzeugte, der sich noch

⁹⁷) W. Ainsworth, Notes l. c. IX. p. 219; Trav. and Res. I. p. 28.

bis heute fast in seiner ganzen Vollständigkeit erhalten hat; vielleicht eben weil er seit Jahrhunderten keiner zerstörenden Stromsgewalt mehr zu widerstehen brauchte. Da wo zuvor niemals eine feste Brücke der gewaltigen Strömung des Sangarius Widerstand geleistet und selbst das Perserheer des Terres, wie Procopius versichert, nur auf aneinandergekettenen Barken auf einer gefährvollen Schiffbrücke ihn zu überschreiten gewagt hatte, ein Uebergang, der auch späterhin wegen des Auseinanderreißens der Rähne stets gefährvoll blieb, eben da, sagt Procop, ließ der Kaiser den Grund zu seiner Brücke legen. Und, fügt der Berichterstatter hinzu, sie wird wol zu Stande kommen, wie Alles was der große Kaiser mit Eifer beginnt, wenn schon das Unternehmen anfänglich öfter seine Kräfte zu übersteigen scheint, aber durch Gottes Beistand vollendet wird (Procop. de Aedific. V. 3). Nach Cedrenus war sie im 34. Regierungsjahre des Kaisers (also im J. 561 n. Chr. G.) vollendet (Cedrenus l. c. T. I. p. 678). Nach Paul Diaconus soll der Kaiser den Fluß aus seinem Bette abgeleitet haben (?), der aber später wieder in sein altes Bette zurückgelehrt sei.

In den spätern Jahrhunderten, wo der Sangarius noch eine Hauptlinie zum Schutz des byzantinischen Kaiserreiches gegen die andringenden Perserheere, Mongolen-, Tataren-, Seltschuten- und Türkenhorden zur Zeit des Chalifates und des Andringens der spätern Moslemen abgeben mußte, hatte dieser Strom eine historisch und politisch größere Bedeutung als in der Gegenwart, und wird oft von den byzantinischen Chronisten in den Kriegsführungen erwähnt, welche die Gebiete jenseit und diesseit des Sangarius zum Schauplatz hatten. In dieser Periode, unter den Comnenen und zumal unter Kaiser Michael VIII. Paläol. (reg. 1262 bis 1282), wurden viele Burgen und Verschanzungen der Uebergänge an diesen Strömungen angelegt. In dieser Periode, unter Michael's Nachfolger, Andronicus II., müssen den untern Sangarius besonders verheerende Schlamm- und Wasserfluthen zu Ueberschwemmungen und Veränderungen seines Strombettes in der Nähe der Brücke Justinians veranlaßt haben, die G. Pachymeris nur als eine einstige über den Strom gebaute, aber längst vom Wasser verlassene bezeichnet, in welche derselbe Strom einmal wieder in sein altes Bette zurückgelehrt sei (G. Pachymeris de Andronico Palaeol. ed. I. Bekk. Bonn. 1835. L. IV. c. II. p. 330 etc.). Da sein Wasser aber durch Mühe wieder in das spätere Bett zurückgeleitet war, und ein anderer Fluß, der Melas, die Stelle des alten Bettes eingenommen

hätte, der doch hinreichend groß genug war, um beim Ueberfall der Feinde den Durchgang zu verwehren, so kehrte der Hauptstrom doch wieder bei großen Regengüssen in das antike Bett zurück. Das von ihm zurückgelassene Strombett hatte nun aber zu wenig Wasser behalten, um den Feind abzuhalten, weil daselbst mächtige Schuttmassen rother Erde, welche der Strom von den Bergen herabgerissen, sich angesetzt hatten. Die Garnison der Brückenverschanzung, welche diese Stelle zu vertheidigen hatte, war durch diese Veränderung des Flussbettes, das nun keine Sicherheit mehr gegen Ueberfälle darbot, so in Schrecken gesetzt, sagt der Chronist, daß sie ihren Posten verließ. Aber auch dieser Zustand war vorübergehend, denn nachdem es einen ganzen Monat wieder geregnet hatte, kehrte der Strom doch wieder in sein jüngerer verlassenes Bett zurück, das aber so sehr verschlammmt und seicht blieb von den herbeigeführten Schuttmassen, daß es den Durchgang des Feindes nicht sehr erschweren konnte. Diese umständliche Beschreibung des byzantinischen Autors ist lehrreich, weil sie uns Aufschluß über den gegenwärtigen so eigen thümlichen Zustand der dort doppelten Stromarme und der zwischenliegenden flachen Insel des Sangarius giebt, und über die Veränderungen, die mit ihm seit Jahrtausenden vorgegangen sein müssen, wozu wol auch Bergschlüpfe in den Gegenden des obern Laufes der rothen Sandsteingebiete, vielleicht auch partielle Zerstörungen und Verschüttungen durch die dort so häufig vorkommenden Erdbeben das Ihrige beigetragen haben mögen.

Ch. Texier, der vom Sabandscha-See mit seinen sandigen Ufern den Weg zur sehr langen Justiniansbrücke zurücklegte, sagt, daß sie über einen Morast und den kleinen Flußarm führe, aber bei den Ueberschwemmungen doch auch heute noch von großem Nutzen sei und jener Einsamkeit durch ihren Riesenbau einen großartigen Eindruck⁹⁹⁾ verleihe. Die Brücke von 8 Bogen hat nach seiner Messung eine Länge von 1320 Fuß Par. (429 Metr.); jeder Bogen hat 70 Fuß Par. Breite mit Arcaden zu beiden Seiten, aber unter ihnen war kein Wasser. Sie ist aus großen Kalksteinblöcken erbaut; die Bogen bilden Halbkreise. Der Uebergang über die Brücke ist vollkommen horizontal. Am Westende sieht man noch verschließbare Eingangsthore und eine Wendeltreppe, die in der

⁹⁹⁾ Aufnahme und Aufriß bei Ch. Texier, Descr. de l'Asie l. c. Fol. T. I. p. 55. Planche IV. Auch bei Leon de Laborde, Voy. en Syrie etc. Livr. XII. Plan, coupe, élévations et détails du Pont antique.

Mauer aufwärts führt; am Ostende ist ein Vorbau mit Waarenmagazinen und Stallungen für Lastthiere, Couriere, Handelsleute. Die dammartig fortgeführte Brücke stößt unmittelbar an das höhere Ostufer des Sangarius an. Die große Straße wendet sich von ihr plötzlich gegen Süd und eben so gegen Nord zum Pontus. Der Brückenbau ist ein großartiges Architecturdenkmal aus Kaiser Justinians Zeit.

Sollte Lexiers Angabe richtig sein, daß die ganze Einfassung vom Nicomedia-Golf ostwärts zum Sabandscha-See nur aus aufgeschwemmtem Land von Sand und Kiefelschutt bestünde, so wäre es nicht unwahrscheinlich, daß der Sangarius einst den seine Ausladung zum Meere hatte, wie der Rhein von Ragaz und Sargans zum Züricher See, und sein Bett nordwärts erst einem jüngern Durchbruche verdankte. Daß die hydrographische Vernachlässigung dieser Gegend bis in die neueste Zeit ihre nachtheiligen Folgen ausübt, sehen wir aus Kinneirs Route⁹⁹), dem es auf seiner zweiten Reise von Nicomedia darum zu thun war, eiligst nach Boly und zum Pontus zu kommen; als aber am 5. Mai der Sangarius eine so große Ueberschwemmung an jenen Brückenwege auf der directen Straße gemacht hatte, mußte er einen großen Umweg von da gegen Süden über Geiweh machen, um nach Boly zu gelangen. Dieser Umweg vom Sabandscha-See aus ist der einzige Bericht, den wir über diese Querstraße am linken Ufer dieses Tagemarsches erhalten haben, worüber alle andern Nachrichten bis jetzt fehlen. Kinneir erstieg im Süden von Sabandscha eine Berghöhe, kam dann durch das romantische Thal des Asta-Flusses, den keine Karte aufführt, welcher aber ostwärts zum Sangarius einfällt. Er durchschritt nun die in Felsen steil aufsteigende enge Thalschlucht des Sakaria, ein Desilée von 5 bis 6 Stunden Länge, das leicht zu vertheidigen und einst durch zwei Fessenschlösser geschützt war, die jetzt in Ruinen lagen und wol den byzantinischen Zeiten angehörten. Auf schattigen Pfaden vom Hochwald der Eichen, Buchen, Eschen und Sycomoren zog der Reiter hindurch. Der Sakaria mit einem gewaltigen Wasservolumen strömte reißend gegen Norden hindurch in einer Breite von nur 100 Schritt. Erst nach 8 Stunden Wegs erreichte Kinneir die Stelle der Sangarbrücke von Stein, die, wahrscheinlich die Rjöprü Baschy bei v. Vinde (s. oben S. 558), am

⁹⁹) Macdon. Kinneir, Journey thr. Asia Minor. Lond. 1818. p. 261.

Ausgange des Passes nach einer Inscription einst von Sultan Bajezid erbaut sein sollte. Der Strom zog hier majestätisch hindurch. Die Brücke führte zum wohlcultivirten Thale des Städtchens Geimech hinüber, von wo Rinneir erst seinen Weg über die Gebirgshöhe, die Ueberschwemmung des untern Sangarius an der Justiniansbrücke vermeidend, weiter verfolgen konnte. Der Ort Alferai oder Albissar im Tieftale des Sangarius ward von Rinneir nicht genannt; vielleicht daß es die Benennung einer jener von ihm bemerkten, aber namenlos gebliebenen Schloßruinen bezeichnet.

Von der Ostseite der Brücke führt der Nordweg am rechten Flußufer des Sakaria sehr bald gegen Nordost auf bessern Wegen bergan zur nahen Station Chandal, wohin Ainsworth seinen Weg über Düzdscheh und Uslub nach Erelli (Heraclea Pontica) nehmen konnte. Abwärts der vereinigten alten und neuen Arme des Sangarius, die hier eine Insel bilden sollen, auf welcher der Ort Ada Bazar in den Karten eingetragen ist (s. ob. S. 651), fängt die völlige Unkenntniß des Mündungslaufes des Sakaria an; die Karte hat ihn nur hypothetisch eintragen können. Außer v. Tschichatscheff hat kein Reisender diese Gegend näher erforscht, alle zogen die große Heerstraße weiter südwärts auf jenem doppelten Brückenwege und vermieden das öde Gestabeland; keiner giebt über eine Schifferstation am Sangarius-Munde Auskunft. Ob sich Strabon's oben angeführte Worte von dem früher unschiffbar gewesenem, zu seiner Zeit aber schiffbar gewordenen Sangarius (s. oben S. 653) auf dessen Mündung beziehen sollen, bleibt uns unklar; Procop's Angaben von dem reißenden Laufe des Sangarius, seiner großen Tiefe und meergleichen Breite (Sangarius, cursu violentissimus, in medio profundus admodum, latitudineque aequoreus, Procop. de Aedific. V. 3. l. c.) ist wol nur Uebertreibung, um Justinians Brückenbau zu verherrlichen; seine Geschichte vom Wallfisch paßt vollends nicht zu Plutarch's Benennung des Flusses ohne Wasser (Xerabates). Aber alles gewinnt doch ein andres Ansehen, wenn man an die großen Wechsel denkt, denen der Stromlauf nach obigen positiven Angaben über die Brückenbauten und die heftigen Ueberschwemmungen und Schlammzuführungen ausgesetzt gewesen ist. Ein beobachtender Physiker würde Aufschlüsse über diese Erscheinungen durch Autopsie geben können, wie der vorüberreisende E. Boró aber keiner war. An der Flußmündung des Sangarius, den auch Marcianus

Heracleota einen schiffbaren Fluß nannte, liegt im Abstände weniger Stunden am Vorgebirge Reften Abdassh, nahe dem Calpe Promontorium, das Inselchen Thynias vor, welches von dem Thunfischfang in dieser Gegend den Namen erhalten hatte. Die Insel hieß früher nach der dort von Heracleoten erbauten Stadt Apollonia, erhielt aber später wegen des dort sich ausbildenden Fischergewerbes den veränderten Namen (Ovrius Maro. Heracl. 70; Thynias Pomp. Mela. II. 2. 5; Arrian. Pont. Eux. Peripl. p. 13).

E. Boré hatte am 2. Mai 1838 Constantinopel verlassen und in einer Schaluppe die wenigen Fischerhütten zu Calpe¹⁰⁰⁾, jetzt Kerpe Liman, erreicht, in denen er ein körgliches Unterkommen fand, an demselben Orte, wo einst Xenophon auf seiner Rückkehr vom Euphratzuge im Lande der Barbaren angeschifft war, um von da die Heimath mit seinem Heere auf dem Landwege zu erreichen (Cyri Anab. VI. 4). Den Ort verlassend, wo kein Fruchttrichthum mehr aus alter Zeit zu bemerken war, ritt Boré¹⁾ durch Sumpfwaldungen gegen Ost und dann am Dorfe Irveza vorüber, wo noch einige Weizen- und Flachsfelder sich ausbreiteten, dann bei den Dörfern, die man ihm Duretku und Eusbi nannte. An einem großen Felsblock am Wege mit Sculpturen, aber ohne Inscription, den er für eine Grabstätte hielt, vorüber und bei mehrern Gräbern erreichte er am Abend das Dorf Scheherker (d. h. Städte, wol Scheichler der Karte) und das Dorf Hodscha, in einem reichern Fruchtboden gelegen.

Am 6. Mai hatte er sich dem nördlicher liegenden Dorfe Kulakly genähert; er ritt durch einen Wald von Eichen und Hainbuchen, in dem auch Birn- und Apfelbaumwälder hervortraten, die sich, wie am Thermodon und Iris, bis an die Ufer des Meeres ausbreiteten und auch die Mündung des Sakaria erreichten. Das gelbe Wasser dieses Flusses, in der Breite der Seine bei Paris, strömte reißend vorüber. Kleine russische Schiffe sah Boré hier Korn einladen, und Zimmerholz zum Schiffbau entführen, das auf großen Floßen den Sangarius herabgeschifft wurde. Der arabische Geograph Edrisi²⁾ giebt an, daß zu seiner Zeit der Sangarius, den er Baghra nennt, sehr breites Wasser am

¹⁰⁰⁾ J. A. Cramer, Asia Minor I. c. I. p. 199.

¹⁾ Eug. Boré, Correspondence et Mém. d'un Voyageur en Orient. Paris 1840. T. I. p. 128—129.

²⁾ Edrisi, Géogr. h. Jaubert. II. p. 392.

seiner Einmündung zum Meere habe und von großen Fahrzeugen beschrift werde; eine Nachricht, die er nur aus einem Schifferberichte an der pontischen Küste geschöpft haben kann. Die Tabula Peutinger. schreibt den Sakaria-Fluß bei Nicomedia ein (s. oben S. 554). Eine schlechte Fährre von kleinen Booten führte Voró über den Strom zum anliegenden Dorfe Darikeni (Dari kji der Karte). Ein großes Waldland voll Rinder- und Schafheerden breitete sich vor ihm im Osten des Stroms aus. Die Pest vom Jahre 1837 hatte hier sehr viel Menschen weggerafft und das Land entvölkert. Die Schaaren der Wölfe hatten so zugenommen, daß sie die Heerden in den Ställen überfielen. Große Eber streiften durch die Wälder, auch Fische in Menge und Schakale erhoben in den Nächten ihr lautes Geheul. Ueberall schwebten Raubvögel umher, auf Beute lauernd. Der Schrei des Kukulz verkündete auch hier den Frühling. Aber dichte Nebel füllten die Luft und wurden von den Winden weit über Land und Meeresflächen gejagt und fielen in vielen Regengüssen hernieder. Ende Juni stellte sich hier die heiße Jahreszeit mit Dürre und Fieberanfällen und Dysenterie ein, die das Land fortwährend veröden. Erst nach einem halben Tagemarsche von Dari kji wurden die Dörfer Ingerkü (wol Infschirkü, d. i. Feigenort) und Karasu am Meere erreicht, und am Abend ostwärts der kleine Küstendorf Maba-k-su, über den eine Fährre zum Berge Kurlum führte, der 3 Stunden vom Küstchen abstand. Erst nach 9 Stunden Wege kamte am Abend die Einfuhr im Städtchen Altšaya Schahs Rattfinden. Weiter ist vom Küstenlande des Sakaria aus keine genauere Kunde gekommen.

Dritter Abschnitt.

Der pontische Küstenstrich Klein-Asiens mit seinen Küstenflüssen und Hafenstädten.

§. 15.

Siebzehntes Capitel.

Uebersicht. Das Verhältniß des pontischen Meerbedens zum Entwicklungsgange des anliegenden Gestades Landes Klein-Asiens,

Nachdem wir in Obigem die Küstenentwicklung der Nordgestade Kleinasien im allgemeinen Ueberblick hinsichtlich der Hauptströme, der großen Buchten und der massenhaften Vorsprünge in zwei Hauptabtheilungen, die östliche Hälfte von der Tschorokmündung westwärts bis zum Vorgebirge von Sinope (Indische Burun) und die westliche Hälfte von da bis zum Bosporus, kurz characterisirt haben (s. oben S. 23—24), dann aber die zum Pontus sich einmündenden Hauptströme, wie Tschoruk, Termeh, Tschil Irmat, Ryzyl Irmat und Sakaria mit ihren Zuflüssen und Stufenländern von ihren Quellgebieten bis zu ihren Mündungen im Meere genauer in unsere Betrachtung ziehen konnten, lehren wir noch einmal in dieser dritten Abtheilung, welche zur Einleitung S. 1—75 und den Stromsystemen S. 75—679 den dritten Abschnitt unserer Gesamtbetrachtung bildet, zu der engern pontischen Küstenumsäumung mit ihren Ufergebieten, speciellen Ansiedlungen und kürzern kleinern Küstenflüssen zurück, deren genaue Verhältnisse zur Vollenbung der Kenntniß des pontischen Küstenstrichs, wie zu seiner natürlichen und historischen Stellung nothwendig gehören, um diesen pontischen Naturtypus in dem Zusammenhange

seiner Erscheinungen und seiner Wirksamkeit für den Gang der Völker- und Culturgeschichte des Halbinsellandes und vergegenwärtigen und dann zu den andern Süd- und Westseiten desselben übergehen zu können.

Wie in der vorhergehenden Abtheilung vorzüglich der Einfluß des centralen Hochlandes auf die inner-anatolischen großen Stufenländer und ihre Stromsysteme in den mannichfaltigsten Erscheinungen hervortreten mußte, so wird hier der Conflict des maritimen Weltverkehrs mit dem Gestadelande eine Hauptrolle einnehmen, ein Conflict, der nach den verschiedenen Culturperioden der die Außenseite der Halbinsel umgebenden Bevölkerungen auch ein ungemein wechselnder und sehr verschiedenartiger sein mußte, der auf die innern Zustände der kleinasiatischen Bevölkerung und ihrer Entwicklungen mit zwischenliegenden oder bleibenden Intervallen ungünstigerer Zeitperioden von jeher von der allergrößten Bedeutung gewesen ist.

Ganz unabhängig ist diese Küstenentwicklung jedoch so wenig vom Einfluß der continentalen Seite geblieben, wie umgekehrt der maritime Einfluß auch auf die centrale Entwicklung des Binnenlandes zurückwirken mußte, wie dies zumal aus dem großen Karawanenverkehr von den Küstenstädten nach allen Richtungen durch die Mitte der Halbinsel das ganze römische und byzantinische Mittelalter hindurch bis in die türkische moderne Periode, sowie bis heute, allgemein bekannt ist, wo überall schon seit den Zeiten des griechischen Coloniwesens und der römischen Occupation der Fortschritt des höher sich civilisirenden Westens gegen den der versinkenden Cultur des Ostens sich kund thut. Dagegen mußte wol in den allerfrühesten Perioden der noch dunkeln Vorzeit, als das assyrische Weltreich am Tigris und Euphrat mit seinen Nachbarstaaten von Phönicien, Babylonien, Palästina und andern untergeordneten Kleinern Strichen, noch auf der glänzenden Höhe seiner Herrschaft in Vorderasien stehend, weithin die Völker unter seine Dienstbarkeit gebracht hatte und die Südgüste bis Tarsus, Cilicien, Cypern und Lycien ihnen Rede standen, auch der pontische Norden von ihnen nicht unberührt geblieben sein. Obgleich kein vollständiger Zusammenhang sich hierüber historisch nachweisen läßt, so verbreiteten doch die Eroberungspläne der mächtigen Dynastie von Niniveh sich auch weit gegen West nach Kleinasien hinein, wohin ihre großen Handelsverbindungen sich, eben so wie sie gegen

Ägypten und Arabien bis Kila und Eziongeber das Rostsch Mette reichten, so auch über ihr großes cilicisches Emporium Tartus und über die Euphrat-Thäler, durch ihren Vasallenstaat Armenien bis zum Pontus und über den Halys hinaus, sogar bis Sinope ausdehnten, dessen Gebiet von ihnen zuerst in Besitz gekommen war.

Dieses alte Besitzthum der Assyrier in Oberasien während 500 Jahren (bis gegen das Jahr 747 v. Chr. v. Chr. G.) kennt Herodot I. 95, sowie daß das erste der Völker daselbst die Meder waren, welche von dem assyrischen Joche sich befreiten, deren Herrschaft damals bis an den lydischen Fluß Halys gereicht hatte (Herod. I. 72). Meder aber blieben da nur 128 Jahre die Herrscher, bis auf Astyages, dem dann durch Cyrus die Perserherrschaft durch ganz Vorderasien folgte (Herod. I. 130). Daher läßt es, daß die im Halysgebiete einheimischen, ihrer Abstammung nach unbekannt gebliebenen Bewohner Cappadociens ^{καππαδοκίαι}, schon unter persischer Hoheit, von den Griechen doch noch Syrer, in verstärkter Sprachform, genannt wurden, weil sie einst unter dem großen Reiche der Assyrier gestanden, ohne gerade davon den Stamme nach Assyrien zu sein, und als ein hellfarbiges Volk gegen andere dunkelfarbige Kleinasiaten, an denen es auch heute noch nicht ganz fehlt, selbst noch späterhin bei Römern, zur Strabon Zeit, den Namen weiße Syrer (Leucosyri) behalten hatten (Strabo XII. 544). Daß aber diese Verhältnisse in sehr frühe Zeit (ein Jahrtausend vor christlicher Zeitrechnung) auch Einfluß bis auf die ältesten Culturzustände wie Handelsverbindungen der unmittelbar dem Pontus anwohnenden Völker ausgeübt haben müssen, beweist nicht nur die älteste Geschichte babylonischer und assyrischer Reiche, an deren Begründungen bis vom Pontus in die mesopotamische Ebene am Euphrat und Tigris hinaufgestiegenen chaldäischen Heerschaaren, als urkräftige Stämme die erschlafften Kräfte Ninivehs, wie Movers sich ausdrückt, wiederholt verjüngend, keinen geringen Antheil hatten, und selbst als tapfere Krieger an dem Fortbestehen der assyrischen Macht im neuen Reiche von Niniveh über das gedrückte Babylon sich, wie bekannt, betheiligten, sondern es geht dies auch aus noch andern Umständen hervor. Wir heben hier nur den weitverbreiteten Cultus des assyrischen Sonnengottes des Sandon (oder Serapis)

¹⁰⁰) Blau, Beiträge zc. in Zeitschr. d. d. M. Ges. IX. S. 90—93.

heros^{*)}, der auf die Thaten des Heracles (Ἡρώς τὸν Ἡρακλέα, bei Agathias II. 24 und Joh. Lykus u. a.) und die älteste Sardoniden-Dynastie, der assyrischen Heracliden in Carbes, vor der Mermnaden-Dynastie, die mit Erbsus endete (Herod. I. 7), übertragen war, und daß Sinope auf Pontus als älteste Stiftung der Syrer⁵⁾ genannt wird, ehe sie zu einer griechischen Coloniestadt sich erheben konnte. Plutarch sagt, daß Eucellus, als er im Mithridatischen Kriege Sinope eroberte, die Bildsäule des Erbauers von Sinope, des Autolykus, Sohn des Deimachos, der den Heracles auf seinem Argonautenzuge begleitet hatte, am Strande liegend gefunden. Dieser habe mit seinen Gefährten bei Pedalion Schiffbruch gelitten, zur Zeit da die Syrer die Herren von Sinope gewesen, die von einem Syrus, Sohn des Apolls und der Sinope (Sarnape oder Sanapis), abstammten wollten. Autolykus habe den schon vorhandenen Ort mit Waffengewalt in Besitz genommen und daselbst erst die griechische Stadt erbaut (Plutarch. Vita Lucull. §. 28). Eine Stadt, die freilich nicht mit ihrem Namen genannt wird, bestand also, ehe Sinope an derselben Stelle von Hellenen in Besitz genommen und zu einer Milesischen Colonie werden konnte (Strabo XII. 545). Hier zeigt die Mythe das Zusammenfallen des vorderasiatischen oder griechischen Sonnengottes Apolls mit dem ägyptisch-syrischen (Sanapis, bei der steten Verwachsung des n und r, sagt Movers, wol ein Serapis?), der also hier mit dem Sardoniden, der Assyrer Sonnengott, erst in den spätern Heracliden-Cultus am Pontus überging (cf. Dionys. Perieget. v. 772 b. Bustath.; Scymni Chii Fragm. b. Letronne v. 949. p. 417; Valer. Flacc. Argon. V. 110, 113 u. A.). In wiefern auch phöniciſches und cyprisches Cultuswesen, das mit assyrischen Zuständen in so inniger Verbindung stehend auch an den pontischen Colonisationen und Handelsverkehr Antheil habend dort größern Einfluß gewonnen, ist uns noch unklar geblieben⁶⁾. Movers erinnert daran, daß Pollux (im Onomastikon IV. 54, 55) sagt: die im Gebiete von Herakles den Griechen als Leibeigene dienenden selbstarbeitenden

*) Grenzer, Symbolik und Mythol. II. 3. Ausg. S. 490, 624; Raoul Rochette, Mém. sur l'Hercule Assyrien. Paris 1848; E. Preller, Griech. Mythol. Th. II. 1854. S. 111.

5) F. G. Movers, die Phönizier. Th. II. 1. S. 372—378; II. 2. S. 286—308.

6) Movers a. a. O. Th. II. 2. S. 309.

Skaven sangen noch in hellenischer Zeit phönizische Adonislieder zu Ehren des syrischen Gottes.

Mit größerer Klarheit und Bestimmtheit lassen sich dagegen die Einwirkungen griechischen Culturlebens am ganzen kleinasiatischen Gestade von der maritimen Westseite her gegen den Pontus verfolgen, den die Hellenen durch ihre Colonisation wie mit einem Saume hellenischer Bildung gleichsam einfaßten und wo sie, wie ein geistvoller Autor sagt¹⁰⁷⁾, wie Missionare der Humanität in alle Meeresbeden, Buchten und Winkel einbrangen, wo irgend ein vortheilhaft gelegener Punct sich ihnen darbot. Vom Hellespont und der Propontis gingen die Hellenen minyisch-äolischer Abkunft aus und siedelten sich an den nächsten Küsten an, und ihre weitesten Fahrten gingen bis zur südlichen Küste von Kolchis hin. Sie waren damals die ritterlichen Seefahrer am beschränkten Pontus, was späterhin die abenteuernden Genuesen, Spanier, Portugiesen im 15. Jahrhundert einem weitem oceanischen Weltkreise geworden sind. Diesen Argonautenfahrten folgten mit festeren Ansiedlungen festerer Gestaltungen, vorzüglich um die Zeit, als das lydische und persische Reich dem Handelsgeiste der Griechen und durch die Einverleibung Phöniciens in sein eigenes Reichsinteresse auch an den kleinasiatischen cilicischen Küsten wie im Norden am Pontus entgegentrat.

Damals waren es das dorische Megara und das ionische Milet, welche sich den Pontus zu einer Reihe von Gründungen⁹⁾ auersahen, wo sie zumal Milet als Haupt der ionischen Confederation und ihrer Macht wie Erfahrung von nahe an 80 oder mehr⁹⁾ gegründeten Coloniestaaten mit an den Pontus hinübernahmen (Strabo XIV. 635). Miletier waren es vorzüglich, die den früher unwirthlichen (ἄξεινος) Pontus in einen wirthlichen (ἐυξεινος) umgeschaffen haben (Scymn. Ch. v. 738—736). Die berühmte Heraklea, nach Xenophon von Megareern, nach Strabo von Milesiern gegründet, Sesamos, Amastris, Sinope, von Milesiern gehoben, welche dem Autolykus und der Nymphe Sinope als Stiftern göttliche Ehren bezeugten, Amisus, Kerasus, Trapezus und viele andre, meist von Sinope aus-

¹⁰⁷⁾ E. Preller, über Bedeutung des Schwarzen Meeres für Handel und Verkehr der Alten Welt; eine Rede. Dorpat 1842. S. 8—9.

⁹⁾ E. F. W. Hoffmann, Griechenland und die Griechen im Alterthum. 8. Th. II. 1841. S. 1573—1592.

⁹⁾ Plin. H. N. ed. Sillig. V. 29 (31). Miletus, Ioniae caput . . . super XC urbium per cuncta maria genetrix.

gehend, ja fast alle bedeutenden Küstenorte bis Dioskurias dem Schutze der beiden Heroen gegen die Meeresgefahren am Westfusse des Kaukasus übergeben, sind nachhaltige Zeugnisse dieses maritimen Einflusses von außen her in der ältern griechischen Periode dieser pontischen Gestadewelt bis heute geblieben, welche keine gleich rege und bevorzugte Theilnahme unter der römischen Herrschaft erwerben konnte, die weniger seefahrend und handelsstättig, mehr einem continentalen Volke angehörig, mehr mit der allgemeinen Emporbringung und Organisirung des Binnenlandes der Halbinsel beschäftigt war. Noch weniger haben Byzantiner die Küstenstädte und das Küstenland fördern können, da sie fortwährend mit der Beschäftigung der innern Landseite Kleinasiens gegen die anbringenden Völker des Orients beschäftigt waren, denen sie zuletzt selbst dennoch unterliegen mußten. An ihrer Stelle bemächtigten sich in der Verwirrung aller politischen und ethnographischen Verhältnisse seit den durchziehenden Schaaren der Kreuzfahrer, welche sie zum Theil dahin und nach dem Orient bis Armenien, Syrien und Palästina geleitet hatten, die catalanischen und italienischen Seefahrer, vor allen Venetianer und Genuesen, deren italienische Sprachformen¹⁰⁾ in den meisten Namen der pontischen Küstenstädte die wichtigsten Zeugnisse ihres civilisatorischen Einflusses auf jene Gegenden geblieben sind, der so weit ging, daß Genuesen unter dem Kaiser Cantacuzenus in Byzanz sogar im Jahr 1351 einen Tractat zu Stande bringen konnten, der ihnen die exclusive Schifffahrt bis La Tana am Tanais im Mar Nero sichern sollte. Und als nach einigen Seeschlachten mit ihren Nebenbuhlern des dortigen Schifffahrtverkehrs den Genuesen doch noch die Obermacht geblieben war, mußte sich derselbe Kaiser von Byzanz von den Genuesen¹¹⁾, welche die Catalanen und Venetianer völlig zurückgewiesen, sich aber mit den vordringenden Türken verbündet hatten, einen zweiten Tractat vom J. 1353 gefallen lassen, in welchem die Genuesen den byzantinischen Schiffen nur gegen besondre jedesmalige Erlaubniß und gegen einen Sundzoll am Eingange aus dem Bosporus die Einfahrt in das Schwarze Meer gestatteten, das mit seinen Producten und Lebensbedürfnissen doch der starken Bevölkerung der Residenzstadt ganz unentbehrlich geworden war.

¹⁰⁾ Anton v. Gevay, *Periplus Ponti Euxini octuplus ad fidem tabularum Mss. Bibliothecae Caesareae Vindobonensis* (1847). ¹¹⁾ Conte L. Serristori, *Illustrazione di una Carta del Mar Nero del Anno 1351, mit Karte*. Firenze. 8. 1856. p. 29 sq.

Eine bedeutende Anzahl handschriftlicher Karten über das Schwarze Meer, die sich aus jenen Zeiten der Catalanen und Genuesen in verschiedenen Bibliotheken erhalten haben, können bei dem Mangel vollständiger Berichte¹¹²⁾ aus jener Zeit doch manche Aufschlüsse über die dortigen Bestrebungen der damaligen Handelsleute und Schiffer abgeben. Die älteste der catalanischen Schiffer ist in der Pariser Bibliothek vom Jahr 1375, die von J. A. Buchon edirte, mit Commentar, der sogenannte Atlas Catalan¹³⁾. Ältere von Italienern sind von Genuesen: Petrus Besconte de Janua im J. 1318; von einem unbekannten Genuesen in der Laurentiana zu Florenz vom J. 1351¹⁴⁾; die der Fratelli Pizzigani in Wien 1367; desgleichen die in Venedig gefertigte 1408; die von Gratiolus Benincasa 1480; die von Comes Octomanus Frebuius de Ancona 1497 in Wolfenbüttel; eines Anonymus 1530—1550 auf der Bibliothek in Wien; eine desgleichen anonyme zu Dresden, der Pontus, hier *Mare majas* genannt, vom J. 1536; und eine zweite eben daselbst vom Genuesen Baptista Agnese Januensis fecit Venetiis 1544 (ex Codd. Mscr. Dresd. Bibl. F. 139, d); endlich die von Joan Martines en Messina 1570, und von Franciscus Oliva eben daselbst 1614. Möchten diese und andre theils edirte, theils noch in Manuscripten verborgen gebliebenen geographischen Quellen der mittelalterlichen Geschichte des Pontus Euxinus, wie sie für dessen nördliche kaulassischen und südrussischen Gestade vom Graf Potocki, J. v. Hammer und Andren schon geprüft und benutzt sind, auch für die südlichen Gestade Kleinasiens durch bessere als bisherige Critik benutzbar gemacht werden, da sie, wie dies schon der erfahrene Historiker des Orients¹⁵⁾ ausdrückt, in der That für die Geographie des Mittelalters reichströmende Quellen genannt werden können.

Mit dem Vordringen der osmanischen Schaaren aus dem innern Continente Asiens, die niemals zu den seefahrenden Völkern sich erheben konnten, ging der blühende Zustand des

¹¹²⁾ V. A. Formaleoni, Storia Filosofica e Politica della Navigazione del Commercio e delle Colonie degli Antichi nel Mar Nero. Venezia 8. 1789; zumal Tom. II. cap. XIX—XXIV. ¹³⁾ J. A. Buchon et J. Tastu, Notice d'un Atlas en langue Catalane, Mscr. de l'An 1375. Paris 4. 1839. s. Tab. 2. p. 80—82. Côtes de la Mer Noire.

¹⁴⁾ Zuerst von Graf Serristori edit.

¹⁵⁾ J. v. Hammer, Recension von 5 Werken über das Schwarze Meer. Wien. Jahrb. d. Lit. B. LXV. 1834. S. 1—31.

Verlehrs an der Nordküste des pontischen Kleinaasiens plötzlich in Folge der Verdrängung der Christen durch die Intoleranz der Muhammedaner zu Ende, als Constantinopel im Jahre 1463 erobert und der Pontus den christlichen Schiffen verschlossen wurde. Die besetzten Factoreien und Hafenorte der Christen mußten verlassen werden und verödeten, die Hafendämme, die zur Aufnahme der Gallerenflotten und zu ihrem Schutz in den Winterzeiten und wider die Unbill der stürmischen Climate an so vielen der natürlichen guten Häfen entbehrenden Gestaden des Pontus, zumal durch die Kunst und Beharrlichkeit der Genuesen mit Schutzcastellen aufgeführt wurden, waren nun dem Einsturz durch die Brandungen und Stürme überlassen, und nur etwa hie und da haben ihre grandiosen Ueberreste, wie z. B. die Substructionen der alten Hafendämme in Samsum und Trapezunt, sich bis in die Gegenwart in Trümmern erhalten. Ueberall aber sind zahllose Ruinen größerer und kleinerer Art als Zeugen ihrer ehemaligen weiten Verbreitung und starken Bevölkerung, wie ihres frühern Wohlstandes und selbst ihres Reichthums, am Gestade wie tief nach dem Innern des Landes hinein, durch ihre einst großartig eingerichteten und reichbeladenen Karawanzzüge, noch im Andenken an diese friedlichen Handelsvölker selbst bei den jüngern kriegerischen und rohern, fanatischen und thatlosen Verdrängern geblieben. Daher die Unwissenden, die Türken, Turkomanen und Kurden, die keine Chronologie, keine Geschichte und keine Unterscheidung der Völker als nur Gläubige und Ungläubige kennen, alles Bauwerk im Lande, alle Mauern, alle Schlösser, alle Sculpturwerke ohne Unterschied, mögen sie aus hellenischen, römischen, byzantinischen oder spätern Zeiten herkommen, immer nur den Genovesi zuschreiben. Sie verdienen oft, wenn auch nicht immer, diesen Namen; ihre Bauwerke, die sie hinterließen, waren alle von mächtiger solider Art, wie der prächtige Genuesenthurm in Galata; ihre alten Schlösser stehen noch jetzt und verspotten die türkische moderne Anlage; ihre Molen sind von dem Meere zugebedt, aber tragen ihm doch noch in ihren Grundbauten. Erst die neuere Zeit hat der Critik der Europäer durch Epigraphik, durch Studium der Architectur, der Sculptur und der Geschichte die Wege zu der Unterscheidung dieser Ueberreste gebahnt, die als die merkwürdigsten Denkmale aus den verschiedensten Zeiten auch den mannichfaltigsten Völkern ihr Dasein verdanken, aber vom einheimischen Bewohner mit größter Gleichgültigkeit völlig ignorirt oder zu häuslicher Benützung als Bausteine fortwährend bis auf die Ueberreste der Brücken

und Pflasterstraßen zerstört, oder meist zu Grabsteinen weggeschleppt und mit dem gleichgültigen Namen der *Esti hissar*, alter Städte oder Festen der *Genovesi* belegt werden. Wenige neuere große Hauptstraßen türkischer Verwaltungs- und Kriegszüge abgerechnet, geriethen die meisten antiken Straßenzüge in Verfall und Vergessenheit, und Kleinasien ist eins der wenigen Länder der alten Welt, dem alle gebahnten Kunststraßen bisher fehlten. Die Römerzeit hatte deren jedoch viele durch das Innere gebahnt, wie dies viele durchgehauene Felsengen über Berge, gepflasterte Heerstraßen, Dämme durch Sumpfebenen und freilich meist zerstörte Brückenreste beweisen. Die frühern *Dere Bey*s oder einheimischen Stammfürsten im Innern des Landes, die Feudalherren des Mittelalters, hatten bei ihren fortwährenden Fehden, Raubbändeln und gegenseitiger Plünderungssucht, wie in den Zeiten des Faustrechts, weder Zeit noch Lust, an den Wohlstand des Landes zu denken, und als ihre Macht durch die Einführung des Pascharegiments und des Verpachtungssystems der Regierung völlig vernichtet, so wie jede Fürsorge für das Wohl von Land und Volk durch Verarmung, willkürliche Erpressung, Conscription u. s. w. unmöglich gemacht war, konnte auch keine Verjüngung der Zustände stattfinden. Auch die Küstenschiffahrt der Ausländer am Pontus war fast völlig geschwunden; denn der Verkehr von außen hörte bei der Unsicherheit im Innern nothwendig auf. Nur elende kleine Varten einheimischer Küstenfahrer konnten kaum noch hie und da den in einem großen Theile des Jahres für sie allerdings vorherrschenden Gefahren des stürmischen und klippigen Pontus widerstehen, um die kleinsten Uferstreden zum Behuf ihrer Lebensbedürfnisse für ihre Wochenmärkte in gegenseitige Verbindung zu setzen. Der Fischfang, der in frühesten Zeiten, zumal die Thunfischerei, die schon seit den alten Hellenen die größten Reichthümer und auch in den christlichen Zeiten der Byzantiner eine Quelle großen Erwerbs durch Schiffer und Fischer gewesen war¹¹⁶⁾, hörte bei der großen Apathie der Moslemen und ihrer Gleichgültigkeit gegen Fischspeisen fast gänzlich auf. Die Gestebe entvölkerten sich und verödeten, versanken in Sümpfe und überwucherten mit Wäldern; die Bergwerke, welche einst den Pha-

¹¹⁶⁾ *Ταριχος* ou Recherches sur l'histoire et les antiquités des pêcheries de la Russie méridionale avec une Planche. St. Petersburg 1832. 156 Seiten Großq. und Recens. J. v. Hammer in Wien. Jahrb. d. Lit. Bd. LXV. 1834. S. 1—7.

lybern und Chaldäern, und später den Byzantinern noch reiche Eisen-, Stahl-, Silber- und Kupferschätze dargeboten hatten, ließ man zusammenfallen und sich mit Wasser füllen. Nur Seerenzucht und Holzschlag für die Belöstigung der Hauptstadt Constantinopel und für die Schiffswerfte der Admiralität am Marmormeer, obwohl auf den schlechtesten Wegen auszuführen, blieben fast allein als Gewerbe am pontischen Gestade übrig, bis auch hier nach völliger Erschlaffung und Vernachlässigung des Regimentes und des Verkehrs noch Verwilderung, Schwächung und Entnervung der einheimischen Bevölkerung den Fortschritt des Auslandes, die Dampfschiffahrt, zur Belebung einer Neuzeit in den letzten Jahrzehnden herbeiführen konnte, die freilich nur einzelnen Punkten der Küste zu Gute kommt, aber ungeachtet der Einseitigkeit des Fortschrittes in der Zeit, da hier kein Land der Eisenbahnen sein kann, doch von nicht unbedeutendem Einfluß für das Ganze zu werden scheint. Die frühere Verslossenheit des Schwarzen Meeres seit dem Jahre 1453 für die europäischen seefahrenden Nationen war durch die Capitulation der Hohen Pforte mit Frankreich, dann mit Großbritannien und im Friedenstractat von Rainardschi im J. 1774 auch mit Rußland für ihre Handelsschiffe zwar aufgehoben, im Tractat von Adrianopel im J. 1829 war der Pontus zwar für ein Mare liberum, jedoch nicht für Kriegsschiffe, für alle Europäer von den Diplomaten erklärt; aber die Vortheile hiervon kamen meist nur der russischen Gestadeseite zu Gute, die kleinasiatische blieb in ihrer Verslossenheit und Verödung; denn die barbarischen, rohen Küstenbewohner blieben in ihrer Zügellosigkeit, Raubsucht und Armut, das Land in seiner Unsicherheit und Undurchgebarkeit zurück.

Der Dampfschiffahrt schien es vorbehalten gewesen zu sein, mit den dazu gehörigen andern Verhältnissen der Zeitfortschritte die alten großartigen Handelsbeziehungen mit fernen Binnenländern, zumal mit Armenien, Persien, Syrien, über das Pontusgestade von neuem anzuregen, und dadurch über diese durch Jahrhunderte erstarrten Länder, sagt hoffnungsvoll ein erfahrener Augenzeuge¹⁷⁾ der jüngsten Zustände und schon herbeigeführten Veränderungen, ein frisches neues Leben zu verbreiten. Das erste

¹⁷⁾ Rudolf Göbel, kais.-kön. Consul zu Trapezunt, Ueber den pontischen Handelsweg und die Verhältnisse des europäischen Verkehrs. Wien 1849. 8. S. 2 u. f.

Dampfboot erschien am innersten Pontus im Jahr 1836 unter englischer Flagge. So beschränkt waren damals noch die Verkehrsverhältnisse von Trapezunt, daß selbst dieses eine Dampfboot seine Reisen aus Mangel an Geschäften einstellen mußte. Später erschien hier der österreichische »Ferdinando«. Die Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft, welcher er angehörte, ließ die Fahrten muthig fortsetzen, und sie erntete bald den Lohn für ihre Ausdauer. Es war dies ein großes Verdienst Oesterreichs um die Civilisation des Orients; der alte Zug des Handelsverkehrs dahin erhielt dadurch einen neuen Aufschwung. Wenn früher der Kaufherr in Trapezunt zum Zweck seines Einkaufs auf der Leipziger Messe seine 15 Monate gebrauchte, konnte er nun in 34 Tagen über Constantinopel nach Wien und Leipzig seine Geschäfte vollführen und in 20 Tagen wieder zu Hause sein. Seitdem war kaum ein Decennium verflossen, und schon wurde die Küste monatlich 6 Mal von Dampfern besucht. Drei Gesellschaften: der Lloyd, die Compagnia Ottomana und Peninsular and Oriental Steam Navigation Comp. theilten sich in die Geschäfte, und fanden sämmtlich ihre Rechnung dabei. Die Städte von Trapezunt, Sinope, Smyrna, Constantinopel traten dadurch in lebendigen directen Verkehr mit Warna an der Donaumündung, mit Athen und Triest, eben so wie mit Beirut und Alexandria. Der Gewinn war nicht mehr zu berechnen. Schon im Jahr 1838 hatte das österreichische Dampfschiff »Fürst Metternich« für eine Million Fabrikate am Bord nach Trapezunt und für den armenisch-persischen Verkehr; es brachte Tabak, Früchte, rohe Seide, persische Shawls, Galläpfel, persische Gold- und Silbermünzen in Massen nach Constantinopel zurück, die dort weiter geschifft, und die letztern in Massen zu schlechter türkischer Münze umgeprägt werden konnten¹¹⁸⁾. Außer den Hauptplätzen von Trapezunt, Samsun und Sinope wurde nun auch Ineboli regelmäßig von sämmtlichen Dampfbooten besucht. Die türkische Unternehmung ging damit um, ein eignes Dampfboot hier aufzustellen, welches in Verbindung mit der Hauptlinie von Constantinopel Zweiglinien einerseits mit den zwischen Trapezunt und Samsun liegenden Plätzen, andrerseits aber mit Rizeh, Choppa, Batum herstellen sollte, und die Liverpoler Gesellschaft

¹¹⁸⁾ v. Moltke, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei aus den Jahren 1835—39. Berl. 1841. S. 200.

„Levantine“ ließ durch ihre Schraubendampfsboote Probefahrten hierher unternehmen, von denen drei dazu bestimmt wurden, während der bessern Jahreszeit eine directe Verbindung zwischen Trapezunt und England zu unterhalten.

Die Erzeugnisse der mit reichen Productionskräften gesegneten inneren Ländermassen im Süden und Osten Kleasiens, welche bisher gar keinen Ausgang finden konnten und daher werthlos im Lande verbleiben mußten, und bloß der eignen einheimischen Consumtion anheimfallen konnten, da alle industrielle Verwerthung derselben fehlte und die reichsten Hochwaldungen auf ihren eignen Wurzeln vermoderten, dürften nun durch ihren möglich gewordenen Absatz nach Außen dem Heimathlande mehr zu Gute kommen als zuvor, und die einheimische so sehr vernachlässigte Agricultur und Industrie aller Art dadurch in neuen Schwung bringen. Die europäischen Industrieartitel haben durch die Bekanntschaft mit ihnen in den verschiedensten Reibungen des Orients und Occidents eine weit größere Nachfrage als zuvor erregt, und der große Transit auf den Hauptstraßen nach Armenien, Persien, Syrien trotz aller ihm entgegenstehenden Hemmungen doch nie aufhören können, und er wird nun bei der reichlichen Zufuhr den Handelsgeist der Befähigten unter der mannichfaltigen Bevölkerung des Landes von neuem beleben. Die Verbesserung der Communicationsmittel im Innern, die sicherere Bahnung der Straßenzüge, die Anlage von neuen Dämmen durch die Versumpfung und von sicheren Fahren und Brücken über die Flußläufe zum leichtern und schnellern Waarenverkehr, die bisher gänzlich fehlten, und machten, daß die Preise der Lebensbedürfnisse das Doppelte des Urwerthes überstiegen, werden eine wichtige Folge dieser Fortschritte sein, zumal des schon gesicherteren Transportes zu den Meeresanfurthen durch die Dampfschiffahrt.

Allerdings sind die zu sanguinischen Hoffnungen eines solchen Fortschrittes durch die Hemmungen des letzten Krieges zwischen den Westmächten und Rußland zum Weistand der Hohen Pforte wol in ihr bescheidenes Geleise zurückgewichen; das Mare liberum des Pontus Eurinus wird aber doch einem allmählichen Fortschritt entgegen fähren, wenn der Frieden Bestand hat. Gegen die Zustände im Anfange des Jahrhunderts sind die gegenwärtigen doch schon ganz andere geworden, und es wird nicht überflüssig sein, sich die der frühern Zeit nach den Erfahrungen eines einsichtigen Augenzeugen aus jener Periode, des Agenten P. Amédée Faubert,

Professors der türkischen Sprache zu Paris, in dieser Beziehung aus den Jahren 1805 und 1806 zu vergegenwärtigen.

Zur Napoleonischen Zeit, als der Schach von Persien Frankreich um Hülfe gegen Rußland und England rief, hatten die politischen Missionen eines General Gardanne¹¹⁹⁾, des Colonel Trezel und Truilhier im Jahr 1807, mit vielen andern zur Folge, denen man eben so die genaue Landeskunde des pontischen Kleinasien's damaliger Zeit, wie, nur später, dem Engländer Macd. Kinneir verdankte, Gelegenheit, die türkischen Zustände in Kleinasien näher als zuvor kennen zu lernen. Während die speciellen eingesammelten Aufnahmen und Erfahrungen jener Zeit ein politisches Geheimniß geblieben sind, haben nur die Berichte des P. Amédée Jaubert als damaligen Interpreten, und des Adrien Dupré zu Trapezunt, als Begleiter der Mission, einige Aufschlüsse geben können, die uns in jene Zeiten versetzen; wir meinen in die Verwirrungen im Innern und in die Gefahren der Küstensfahrten.

Seitdem die Krimmische Halbinsel, welche nach ihrer moslemischen Bevölkerung und Unterthänigkeit unter die Hohe Pforte zur russischen Provinz wurde, hörte jeder maritime Verkehr²⁰⁾ mit der Südküste des Pontus auf, der überhaupt während der größern stürmischen Hälfte des Jahres nie sehr lebhaft betrieben war, und da die Küstensfahrt für Segelschiffe türkischer Seecapitäne immer gefährlich blieb. Die Wolkenmassen, von den kalten Nordwinden gegen die Südküste getrieben, häufen sich in Wolkendämmen an den hohen Küstenketten und Plateauzügen im Süden Cappadociens auf, die sie nicht übersteigen können, und ergießen sich 9 Monat hindurch in Nebeln und feuchten Niederschlägen, meist heftigen Regengüssen auf das pontische Küstenland, das dadurch seine mächtigen Waldungen und grünen Weideländer gegen das contrastirende dürre, baumlose, archaische Hochland erhält; aber auch seine Unzugänglichkeit, da sie alle Zugänge und Wege zerstören, die Flüsse anschwellen, die Brücken und Stege einreißen, die Ebenen mit Sümpfen überschütten und die Bewohner in ihrer Isolirtheit und unzählbaren Unabhängigkeit und Wildheit erhalten. Hierzu kommt, daß nicht selten²¹⁾ die directe Küstencommunication der Küstenorte auf dem ohnedies sehr beschwer-

¹¹⁹⁾ Vivien de Saint Martin, Hist. des Découvertes Géogr. Asie Mineure. T. III. Paris 1846. p. 155—159. ²⁰⁾ P. Amédée Jaubert, Voyage en Arménie et en Perse. Paris 1821. Chap. XI. p. 101 sq.

²¹⁾ W. Ainsworth, Notes in Lond. Journ. Geogr. Soc. IX. p. 223 etc.

ließen Landwege am ebenen Strande hin durch anschwellende Flüsse und häufige Meeresbrandungen ganz unterbrochen werden kann, wenn andauernde Nordwinde, welche das salzige Meerwasser erhöhen, weit landeintreibend hinzutreten, und dieselben Gefahren dem Wanderer am Pontusrande entgegentreten, wie sie Alexander der Große auf seinem Heeresmarsche an der Südküste Lyciens am Climax bei Südwinden erleben mußte, die ihn mit dem Untergange bedrohten (Arrian. de Exp. Al. I. 27). Die Dere Behs konnten sich hier am längsten gegen das Supremat der Pforte und die Gewalt der Paschas behaupten; die Bevölkerungen blieben kriegerisch, raubfüchtig, in ihren alten Zuständen unberührbar, wie die Tazen, die Abassen, die Dianits und Andre, und in ihrem Dunkel zurück. Rebellionen auch der einmal eingesetzten Paschas und fortwährende innere Kriege waren die Folge davon.

Die Rückfahrt auf dem Meere, immer nur Küstenfahrt, von Trapezunt nach Constantinopel, konnte mit günstigem Winde in 7 bis 8 Tagen wol zurückgelegt werden, während sie meist mit ungünstigen Weststürmen zu kämpfen hatte. Jaubert²²⁾ stieg am 2. Sept. mit N.O.-Wind im Hafen Platana bei Trapezunt in sein Schiff ein; schon das Cap Vona war nicht zu dubliren; man mußte zwischen Felsen landen und 3 Tage an unwirthbarem Geslade ohne Wohnung in Felshöhlen Schutz gegen Sturm und Regen suchen. Das Cap war dennoch bei einem neuen Versuche nicht zu umschiffen, die Stürme warfen das Schiff gegen den Osten fast den ganzen Weg, den man gekommen war, über Keresun, Tirebolu, Böjül Liman bis beinahe zum Ausgangspunkte wieder zurück. Nach 3 Tagen wurde ein zweiter Versuch zum Auslaufen gegen West gemacht; bis in die Höhe von Unieh an der Ostseite der Thermodonmündung gelangt, wurde das Schiff zum zweiten Mal zurückgeworfen; bei dem kurzen und harten Wellenschlage litt es fast Schiffbruch, das Meer bedeckte sich mit weißem Schaum, die Wolken jagten gegen den Osten zurück und verbreiteten schon allgemeinen Schrecken, als der Sturm gegen West umsprang, und das Schiff gegen den Golf von Samsun vorüber gejagt im Schutz der Berge an der Ostseite der Mündung des Rhyzi Irmak auf der dortigen Höhe zu Rumschas noch glücklich genug war (s. oben S. 438) die Anker auszuwerfen und sich erhalten zu können. Aber die ganze Gegend in West zwischen der Mündung des alten Ama-

²²⁾ Am. Jaubert l. c. p. 380—389.

zonenflusses von Themischra bis zum Rhyz Irmal war unwirthbar. Hier, sagt Faubert, lernte er die Benennung der Alten, eines *Πόντος ἄγριος* im Gegensatz des *εὐχέριος* in ihrer wahren Bedeutung kennen, was ihn an die analoge doppelte türkische Benennung des Sturms erinnerte, den sie wie die Italiener mit dem Namen Fortuna, aber auch mit dem der Pest, *el Rubarek*, bezeichnen. Dasselbe Schicksal theilten noch ein paar andre Schiffe, die von Phasis mit georgischen Sklaven und Sklavinnen beladen, und von der Krinim mit Korn für die Donaumündungen gefüllt, hierher verschlagen wurden. Noch waren erst 70 Meilen auf dem Meere zurückgelegt; zu einer weitem Fahrt von dieser Rhede bei ungünstiger Herbstzeit, im September, wo man 17 Tage auf derselben Stelle vor Anker liegen mußte, würden noch 2 Monate Zeit zur Erreichung von Constantinopel nöthig gewesen sein; Faubert zog also die weitere Reise dahin zu Lande vor. Dies nur ein Beispiel der Schwierigkeiten und Hemmungen für den damaligen Schiffsverkehrs auf den Küstenfahrten am Gestade entlang bei der höchst unvollkommen gebliebenen türkischen Nautik, bei einem Reisenden, dem doch die beste Hilfe zu Gebote stand. Aber auch der Landweg zeigte seine Hemmungen. Nur von wilden Kohlenbrennern des Uferwaldes konnte Faubert Maulthiere zum Transport seines Gepäcks bis zur nächsten Stadt Basra an dem untern Halys erhalten. Damals stand das ganze Dschaniß unter seinem einheimischen Dere Bey, Tahyr, noch in Rebellion gegen den Großsultan; die türkischen Truppen verkannten den Weg auf der Westseite des Halys, wo kein Durchkommen war. Faubert mußte also auch hier zurück zur Rhede von Rumbdchas, wo sein Schiff indeß mit gewechseltem Winde abgegangen war und er froh sein mußte, noch eine Salzbarke vorzufinden, die ihn wenigstens bis Sinope brachte, wo er nach einem Monat Zeit von der Ausfahrt von Trapezunt am 30. September anlandete¹²³⁾. Dies Beispiel mag statt aller andern genügen, in die frühern Küstenverhältnisse jenes pontischen Gestabelandes zu versetzen, die nun durch die directen Dampfschiffahrten eine etwas geregeltere Gestalt gewonnen haben.

Als Beispiel der fortgeschrittenen Kenntniß der pontischen Verhältnisse durch die letzten kriegerischen Begebnisse und der dadurch erweckten größern Aufmerksamkeit auf das Becken des Schwarzen

¹²³⁾ A. Faubert l. c. p. 394.

Meeres, worüber wir bald lehrreiche Aufschlüsse durch wissenschaftliche und practische Beobachtung zu erhalten hoffen dürfen, mögen in Folge wiederholter jüngster Beschiffungen die Andeutungen Alfr. Vernoys dienen.

Wenn man von Constantinopel nordwärts gegen Ende der Herbstzeit mit dem Schluß des November durch die Enge des Bosporus, Istanbul Boghaz, in das Schwarze Meer einschifft, verändert sich Luft, Wasser und pittoreskes Uferland aus klarem Himmelblau und prangendem Grün in graue dunklere Färbungen, und gegen die paradiesischen Ufer des Bosporus in klippige Einöden des Gestades, Während eines Theils des Herbstes, den Winter hindurch vorherrschend und die beiden ersten Monate des Frühlings behält der Himmel seinen grauen Ueberzug; das tiefe Gewässer wirft seinen Spiegel noch viel dunkler zurück, und kann in sofern wol schon den Namen des Schwarzen Meeres tragen. Selten durchbricht dann die Sonne über ihm den Wolkenschleier. Die Schiffer nennen daher auch das Meer den „Schwarzen Himmel“. Die Tataren und Mongolen nannten bei der ersten Bekanntschaft das Meer schon Kara denghiz, das Schwarze Meer, wie es bei Venetianern und Genuesen Mar Nero hieß. Die Schrecken der alten Zeiten verbreiteten sich seit carischen, phöniciſchen, kaulasischen Corsaren bis in die neuern tatarisch-türkischen Zeiten über die gefährvolle Beschiffung dieses Meeres, und nicht ohne allen Grund, obwol gesteigert durch Uebertreibungen (Ovid. Epist. ex Ponto IV. 10. v. 30: *Hic agri infrondes, hic spicula tincta venenis, Hic freta vel pediti pervia reddit hyems etc. . . . nec te causas nescire sinemus, Horrida Sarmaticum cur mare duret hyems etc.*), und dadurch, daß man die periodisch allerdings vorkommenden Gefahren bei langdauernder Unwissenheit der Naturverhältnisse für die Regel hielt, da sie nur als Ausnahmen erscheinen.

Die furchtbaren Orkane, welche das Schwarze Meer so verurufen machen (Pontus . . . *inflectitur ad formam Scythici arcus maxime incurvus: brevis, atrox, nebulosus, raris stationibus, non molli neque arenoso circumdatus litore vicinus aquilonibus et quia non profundus est, fluctuosus atque fervens etc.* Pompon. Mela de Situ Orbis. I. 19), fehlen keineswegs ganz, sind aber doch nur auf seltene Ausbrüche in ihren wüthendsten Wirkungen beschränkt, und es kann ihren zerstörendsten Wirkungen durch den Fortschritt einer rationellen Nautik auch mehr und mehr begegnet

werden. Seit dem Anfang des 19. Jahrhunderts hat man ihr Vorkommen zu zählen angefangen, und nur in den Jahren 1801, 1818, 1838 und 1854 immer in den Herbstmonaten, zumal des Novembermonats, dergleichen verzeichnet, in welchen allerdings mächtige Schiffbrüche die Geste mit Duzenden von angetriebenen Schiffwracks bedeckten. Die vereinigten Flotten der Westmächte in den letzten Kriegsjahren scheinen aus einer Reihe Beobachtungen einige neuere Thatfachen ermittelt zu haben. An vielen Stellen erreicht das Sanktblei den Grund des Schwarzen Meeres nicht, es herbergt also für seinen beschränkten Raum ein verhältnißmäßig sehr großes Wasserquantum, das einmal in Bewegung gekommen, da ihm überall an seiner Sübseite steile Uferwände ohne erweiterten Fortschritt seiner bewegten Masse entgegenstehen (denn der Durchbruch des Bosporus von Constantinopel ist zu eng, um dergleichen zu gestatten), sich nicht leicht wieder durch fortschreitenden Seitenbruch beruhigen kann, sondern durch Gegenbruch und Reflex in lang anhaltende Empörung versetzt werden muß. Vorherrschende schwach, von kalten Höhen im Norden und vom Kaukasus im Osten heraufstürmende Winde gegen das Südgeste können diese Repercussionen auf das höchste Maß steigern; zumal bei dem starken Erguß der colossalen Strömungen aus den südrussischen und kaukasischen Gebieten mit ihren Wassern zur Zeit der Schneeschmelzen, denn die wasserleeren Sübflüsse, wie Tschoruk, Falyz, Iris, Salaria, kein Gegengewicht bieten. Doch bemerkt man zwei günstige Eigenschaften des Schwarzen Meeres, daß es durchweg sehr tief und überall frei von Klippen und Sandbänken ist. Bei dem Austritt aus dem Bosporus zeigte es überall 40 Brassen oder gegen 250 Fuß Tiefe, und bis gegen Sebastopol wächst dieselbe bis zu 60, 80, 100 und 150 Brassen, 900 und mehr Fuß Tiefe. An der Sübküste ist die Tiefe weniger ermittelt:

In der Sommerzeit und den guten Monaten von Frühling und Herbst ist seine Oberfläche ruhiger, der Himmel heiter, die Temperatur warm, wie in den Gewässern des südlichen Mittelmeers. Seine Gefahren theilt es mit allen eingeschlossenen Meeren, die aber für gute Dampfschiffe von größerer Kraft nicht unüberwindlich sind. Locale Zuströmungen der Flüsse und Küstenströmungen verbunden, mit gewissen Winden zusammentreffend, können den sorglosen Schiffer zu Unglücksfällen bringen. Die Hauptströmung wölgt sich gegen seine einzige Mündung zum Bosporus, gegen West, und bringt durch die Dardanellen in das ägäische Meer

(M denghiz, das Weiße Meer der Türken) ein. Ihre Geschwindigkeit bei ruhigem Wetter am Eingange des Bosporus beträgt $1\frac{1}{2}$ Knoten, nimmt bei starken Brisen eine Schnelligkeit von $3\frac{1}{2}$ bis 4 Knoten an; auch ist der Eintritt aus dem Schwarzen Meere in die Enge des Bosporus¹²⁴⁾ von Constantinopel oft schwierig und gefährlich. Dieser ist an der engsten Stelle der Einfahrt, zwischen dem Boiras und Karhbd'sche Kalesi bei den asiatischen und europäischen Batterien nur $\frac{1}{2}$ einer deutschen Meile breit und bietet, in der Entfernung gesehen, einen zerrissenen, wenig charakterisirten Anblick dar, dem mehrere andre Punkte derselben Küste zum Verwechseln gleichen; und so treibt der Oststurm bei Täuschungen leicht zum Untergang, zumal bei Nebelwetter. Da das Schwarze Meer von geringer Ausdehnung in seiner größten Länge nur 632, in seiner Breite nur die Hälfte dieser Seemeilen einnimmt, so können die Schiffe, wenn der Wind heftig 30 bis 40 Stunden in einer und derselben Richtung weht, leicht an den Strand getrieben werden, und laufen dann große Gefahr, da die Häfen, Rheden und Ankerplätze an ihm sehr selten sind. Die Nebel, zu gewissen Jahreszeiten andauernd und dicht, machen ebenfalls häufig große Schwierigkeiten, die Küste aus einiger Ferne schon zu erkennen, und an Leuchthürmen fehlt es nicht nur, sondern auch den wenigen, welche vorhanden sind, an zweckmäßig unterhaltener Lichtgebung. Die umgebenden Gebirge rufen zahlreiche und abwechselnde Luftströmungen hervor, eine Ursache der häufiger eintretenden und wechselnden, ja plötzlich umspringenden Winde und Stürme. Die Strenge des Klimas auf dem Schwarzen Meere ist übertrieben worden. Im Februar eines der letzten Jahre hat die Dampffregatte „Bauban“ während ihrer Kreuzfahrten im Februar nur einmal eine Kälte von 2 bis 3° Reaum. (3° Celsius) gehabt, nie sank es tiefer; im März war die mittlere Temperatur 4° Reaum. Wärme. Nur Nord- und Nordost-Winde treten mit empfindlicher Kälte ein. Im April war die mittlere Temperatur 4 bis 5° Reaum., 8 Mal erreichte es 8° Reaum. Wärme. Im März fiel häufig Schnee und Regen. Im Mai mittlere Temperatur von 8 bis 9° R., mit 22 Tagen dichter Nebel, die große Vorsicht

¹²⁴⁾ Freiherr von Mollke, Hauptmann (jetzt General) im Königl. Pr. Generalstabe, Karte des nördlichen besetzten Theiles des Bosporus am Schwarzen Meere, im Auftrage des Sultan Mahmud II. aufgenommen im J. 1836—1837. Berlin 1849.

erheischten. Im Juni erreichte das Thermometer oft 16° Reaum. Wärme, im Juli 20° Reaum., im August 21 bis 24°, im September 15 bis 16°, im October 9 bis 14° R. Die Monate November und December haben keine große Kälte gezeigt, wurden aber durch häufige Regen lästig. Die Schifffahrt braucht nach diesen Erfahrungen nicht unterbrochen zu werden, und namentlich eine Dampfflotte war im Stande, gegen die heftigsten Stürme anzukämpfen. Obwol diese Beobachtungen meist in der nördlichen Hälfte des Pontusbassins, in der Nähe der Krimm und der russischen Gestade angestellt sein mögen, so sind sie doch auch mehr oder weniger maßgebend für das südlichere kleinasiatische pontische Gestade, dessen Vegetationsverhältnisse dieser climatisch günstigen Stellung entsprechen, und schon hierdurch wie durch seine Wälderfülle und die Verbreitung wie das Gedeihen seiner Obstwaldungen und Gartenfrüchte sein Name des Djanik, als Garten, am Pontus gerechtfertigt erscheinen könnte, wenn nicht alle historischen Gründe dagegen, und die türkische Etymologie der darauf begründeten Bezeichnung eines flüchtigen Touristen eine ganz falsche und scheinbare wäre (s. oben S. 101, 443 und unten).

Rehren wir nun von dem bespülenden Meere zu den pontischen Gestadelandschaften selbst zurück, deren geringerer Grad der Entwilberung auch dem nachtheiligen Umstande zuzuschreiben ist, daß seine Gegengestade, wie die kaukasischen, die taurischen, die südrussischen und die Ostseite Numiliens in der europäischen Türkei, am Ostgehänge des Balkansystems keineswegs zu den begünstigenden, verlockenden, anregenden für Völkercivilisation gehörten, und erst sehr spät Antheil nehmen konnten an den Ergebnissen europäischer Humanisirung ihrer Bewohner, während das ganze Westgestade der kleinasiatischen Halbinsel darin eine hohe historische Begünstigung vor dem nordischen voraus hatte, seiner Weltstellung nach der hellenischen Welt zugekehrt zu sein, und auch eben so das südliche cilicische Gestade der alten Culturseite Syriens und Aegyptens als seinem Gegengestade.

§. 16.

Neunzehntes Capitel.

Die pontischen Küstenflüsse Billäus, Parthenius, Ichnus, Hypius, ostwärts zwischen der Sangarius-Mündung und dem Carambis Promontorium.

Erläuterung 1.

Der Filijas Tschai (Billaeus) nach seinem Stromsystem; der östliche Hauptarm Soghany-su mit seinen Zuflüssen, der westliche Hauptarm, der Boly-su, und ihr Verein bis zur Mündung bei Filijas (Tiëum).

Der größte der Küstenflüsse der Nordküste zum Pontus, welcher zwischen den Stromgebieten des Salys in Ost und des Sangarius in West mitten inne liegt, und in seinem untern Laufe den Alten unter dem Namen des Billäus¹²⁵⁾ bekannt war, aus welchem (Plin. H. N. VI. nennt ihn fluvius Billis) bei den Türken der Name des Filijas Tschai entstand, gehörte, was sein inneres Stromgebiet und die Entwicklung seiner Quellströme und Zuflüsse betrifft, bisher zu den unbekanntesten der Nordküste, so daß W. Ainsworth, nach seiner ersten Verichtigung²⁶⁾ dieser Flußläufe durch Autopsie im Jahre 1838, noch im J. 1842 mit Recht sagen konnte: vor seiner Reise im Jahre 1839 war es völlig unbekannt²⁷⁾, daß dieser Filijas die Flüsse von Tscherkesch (Antinopolis), von Baindyr und Hammamly, von Arabsch und von Zafaramboly wie von Wiran Schehr (Adrianopolis?) sammt dem westlichen Flusse von Boli (Bithynium, Claudopolis) in sich vereine und derselbe sei, welcher unter dem Namen Filijas durch Paphlagonien und Bithynien an Pendschembeh vorüber, und bei den Ruinen der alten Tium sich in den Pontus ergieße.

Es hat auch P. v. Tschichatschew, der nur wenig später hindurchzog, wie wir gern anerkennen, keine geringern Verdienste um

¹²⁵⁾ J. A. Cramer, Asia Minor. I. p. 208.

²⁶⁾ W. Ainsworth, Notes, datirt Angora 24. Decbr. 1838, in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. of Lond. Vol. IX. 1839. p. 241—242.

²⁷⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. in Asia Minor I. c. 1842. Vol. I. p. 46, Note.

die Erforschung dieses Flußsystems, das durch ihn und seine Höhenmessungen, wie seine geognostischen ihm eigenthümlichen Entdeckungen daselbst, denen wir mit Verlangen wie auch andern Fortsetzungen seiner lehrreichen Veröffentlichungen entgegensehen, bedeutende Berichtigung und Vervollkommenung erhalten hat¹²⁸). Indes früher waren seine Zuflüsse nur in einzelnen Verzweigungen überschritten, ohne ihren hydrographischen Zusammenhang zu dem Hauptstrom zu kennen, der erst durch Ainsworths Wanderungen nach verschiedenen Richtungen durch sein Stromgebiet bekannt wurde, und hiernach schon in die Kiepert'sche Karte von Kleinasien 1844 berichtigt eingetragen werden konnte.

Der Filijas mit allen seinen Zuflüssen entspringt nur dem Nordabhange der großen pontischen Parallelkette, die unter dem Namen des galatischen Olympus die östliche Fortsetzung des Olympus bei Drussa bildet. Dieser Parallelzug setzt in seiner von W. nach O. normalen Streichungslinie etwa unter $40\frac{1}{2}^{\circ}$ N.Br. vom Durchbruch bei Ieffeh an der Ostseite des Salaria mit den Namen: Karakaja, Elmaly und Kurmaly Dagh, und nördlich von Turballi als Abbas Dagh (bithynischer Olympus) oberhalb Bolu ostwärts fort bis zum Ala Dagh (dem galatischen Olympus). In dieser östlichen Fortsetzung ist dieser Zug der Drminius in Galatien, bei Ptolem. V. 1, 117. Ihre äußersten nordöstlichen Berhöhen reihen sich an die metallreichen Höhen des Ischil Dagh an, deren Südbhang Ainsworth an dem südwärts zum Angora-Salaria-Arm ablaufenden Kerimis-su besucht hat (s. oben S. 466); sie versinken in die Plateaus und salzsteinreichen Plateauhöhen bei Tschangry (Gangra) auf der Westseite des Halys (s. oben S. 353). Dessen nördliche Abhänge und Berhöhen gegen Baındyr (eigentlich Bajandyr) und Tscherkesch werden Baındyr Dagh genannt, an der alten Grenze des pontischen und bithynischen Reiches, ein Gebirge, das einst vom König Mithridates M. überstiegen wurde, als er seinen Feind König Nicomedes in der ersten Schlacht besiegt hatte und nun weiter gegen West in sein bithynisches Reich zum Sangarius vordrang. Appian nennt diese Höhen den Scorobas (Bell. Mithrid. 183. ed. Al. Tollii. Amstelod. 1670. p. 314). An diesem Nordost-Abhange des Baındyr Dagh und Ischil Dagh haben wir schon früher die Wasserscheidehöhe bei dem flachen Sattelpaß zwischen Kara

¹²⁸) v. Tschihatcheff, Asie Mineure. I. p. 164.

Biran (Parabja eurene bei v. Tschichatschew)²⁹⁾ und Parauler oder Parabschilar kennen lernen, von wo die Bergwasser gegen Ost (als Dewerek tschai) zum Halys, gegen Südwest (als Tscharsu und Kerimis su) zum Angora-Arm, und gegen W.N.W. zum Filijas ihre Richtung nehmen (s. oben S. 405).

Hier liegt also der Ursprung des Filijas oder Villäus an dem äußersten Ostende seines Stromgebietes; aber er besteht aus zwei Hauptquellflüssen, die von den beiden Ost- und Westenden des galatisch-bithynischen Olympus oder dem Ala Dagh ausgehen und wol über 30 Meilen weit (vom 31 bis 33 $\frac{1}{2}$ ° D.L. v. Gr.) mit ihren Quellen auseinander liegen, und erst durch ihren Gegeneinanderlauf nach der gemeinsamen etwas nördlicher liegenden Mitte, oberhalb Pendschembeh zum Hauptstrom sich vereinigen, der dann direct gegen Norden zum Meere abfließt. Der westliche Arm ist der geringere, und heißt bei den Türken, weil er an der Stadt Bolu vorüberfließt, Bolu su; der östliche Arm ist der Soghankly-su (das Zwiebelwasser), der aber verschiedenen Zuflüssen sein Wasser verdankt, die ihre eigenen Namen haben. v. Brontschenko³⁰⁾, der das Stromgebiet schon vor Ainsworth, im Jahr 1834, durchforscht hatte, wonach wol die Bolotowsche Karte bei v. Tschichatschew ihre berichtigte Zeichnung erhalten mochte, giebt folgende Beschreibung dieses Küstenflusses. Fast in der Mitte zwischen Erekli (Heraclea Pontica) in W. und Bartan (Parthenium) in O. fällt der Filijas tschai (falsch Filbas bei Brontschenko) in den Pontus, der aber erst kurz vor seiner Einmündung seinen Namen erhält. Er besteht aus vielen Armen, die alle von Ost dem Soghankly zufließen, der selbst anfänglich gegen West (als Ulu-su) fließt, dann aber rückläufig wird (gegen Ost fließt als Tschertsch-su), und dann wieder westwärts als Soghankly seinen Normallauf bis zum Bolu su fortsetzt. Er theilt in diesen widersinnigen Umbiegungen und Krümmungen seines Laufes nicht nur die Natur seines linken Nebenstromes, des Sakaria, sondern auch die seiner östlichen Nachbarströme Halys und Iris, die insgesammt solche widersinnige Umläufe innerhalb des parallelen Systems der pontischen Taurusketten nehmen müssen, um die geeigneten Durchbruchstellen zu finden, in denen sie aus dem höherliegenden Stufenlande in den vorliegenden tiefern Küstengrund abfließen können.

²⁹⁾ v. Tchihatschew, *Asie Mineure*. I. p. 161.
a. a. O. 4. Th. III. S. 62—64.

³⁰⁾ v. Brontschenko

1. Der östliche Hauptarm des Soghankh-su. Der östlichste und oberste dieser Quellflüsse ist der Ulu su (d. i. das große Wasser, ein häufiger allgemeiner Name für den Hauptquellbach eines Flußgebiets), der in West des Dewerek tschai bei Karauler am Verein des Ala Dagh (Orminius) mit dem Westende des Altas Dagh (Olgassys) seinen Ursprung nimmt, und gegen West nach ein paar Stunden an Tscherkesch (Antinopolis) 3443 Fuß Par. üb. d. M. vorüberfließt oder vielmehr stürzt bis Hammamly, wo er einen zweiten südwestlichen Arm, auch Ulu su genannt, aufnimmt, bei dem Dorfe Chinzireh (Kinzre bei Brontschenko) = 3210 Fuß Par. üb. d. M. Dieser südwestliche Arm¹¹⁾ des Ulu-su entspringt bei dem Dorfe Gurbtschuk tsibi 4336 F. P. üb. d. M. unmittelbar am Nordabhange des trachytischen Ala Dagh (bunten Berges) von dem Plateau Karadschören, der hier p 6343 Fuß aufsteigt, und in seinem Nordostufer zu 6035, bei Gurbtschuk zu 4336, und am Verein mit dem östlichen Ulu su p 3210 F. An seinem linken Ufer, dem Kerebi Dagh 4801 F., liegt der Ort Gerebeh (Kerebi bei v. Tschichatschew, Guereb bei Otter), die alte Cratia Flaviopolis, 4010 F. P. üb. d. M. Da kleine dreieckige Kara Gjöl (Schwarzsee), 4666 F. in N.W. über dem Dorfe Chinzireh (Kinzre), ein Süßwassersee (wol irrig Sargjöl bei Brontschenko) liegt in einer ziemlich weiten, gut angebauten und sehr bevölkerten Ebene. Der See ist von niedrigem Schilfsufer umgeben, hat viele, aber nur kleine Fische. Einen andren kleinen See, der etwas westlicher auf dem Wege von Kerebi nach Bolh liegt, scheint v. Brontschenko mit diesem östlichen verwechselt zu haben, da er von diesem sagt, daß er nördlich unter dem Namen Sarg Tscheschme (gelbe Quelle) in den Bolh su abfließe, was von den westlichen See gelten kann, aber nicht vom östlichen See, der and deshalb wol auf der Wolotowschen Karte richtiger Kara Gjöl heißt und von dem westlichen westwärts Gerebeh zu unterscheiden ist. Unter dem Zusammenfluß beider Ulu-su-Arme zu Kinzre wendet sich der vereinigte Strom, schon wild und reißend, plötzlich gegen Ost als großartiger Alpenstrom an dem Orte Baındyr 3788 F. P. Hammamly 3034 Fuß und Kuleli tsibi 4644 F. P. vorüber, und kehrt dann unter dem Namen Tscherkesch oder weiter abwärts Hammamly Tschai, nach nördlicher Durchbrechung einer Querkette, durch Stürze in den wildesten Schluchten in seinen Normallani

¹¹⁾ v. Tschihatcheff, Asie Mineure I. c. I. p. 159.

gegen Westen zurück und strömt an Hadshi Abbas vorüber. In der Ostbiegung gegen West ist auf der Kiepert'schen Karte bei Milan (?) ein östlicher Zufluß von rechter Uferseite eingezeichnet, der auf der Bolotowschen Karte namenlos geblieben ist. Seine Eintragung beruht nur auf einer Erkundigung Ainsworth's²²⁾, daß 3 Stunden unterhalb Hammamly ein Zufluß von der rechten Seite aus dem Gebirgsbistrice von Schah Butun und Olak mit dem Hauptorte Albasch herabkomme, welcher 4 Stunden von Milan liege, mit einem andern Orte Pahlawan, der 8 Stunden von Milan liege. Milan aber, dem Alischah hissar gegenüber, solle heiße Mineralquellen haben. Abwärts dieses Milanflusses vom Süden her, also zum linken Ufer, sagt v. Tschichatschew, daß ein Wildbach Gjö! Agatsch (d. i. blauer Baum) aus Trachtgebirge, dessen Zickzacklauf v. Tschichatschew zehnmal zu Fuß kreuzte, um paläontologische Schätze, die er dort vorfand, zu ermitteln, zerstörte, und an dieser Stelle die einzige Holzbrücke über den Hauptstrom erbaut sei, wo sein Wasserspiegel nach Messung schon bis auf 2089 Fuß Par. herabgesunken ist.

Unfern Hadshi Abbas (nach v. Wrontschenko's Bestimmung unter 41° 12' 26" Lat. und 32° 43' 50" O.L. v. Paris)²³⁾ fließt ihm ein anderer südlicher Wildbach zu, der seinen Namen von dem Orte Wiran Schehr hat, bei welchem er als westlicher Parallelbach mit dem Gjö! Agatsch seinen Ursprung an der Gruppe des Soghun Dagh einnimmt. Von der Ulu-su-Quelle bis zum Einfluß des Wiranschehr bei Hadshi Abbas, sagt v. Tschichatschew, durchziehe der Hauptstrom eine Strecke von 27 Lienes, auf welcher er in jeder der Meilen ein sehr starkes Gefälle von 74 Fuß zeige. Nur bis dahin habe er ihn als Wanderer verfolgen können. Die Quelle zu Wiranschehr, wo nur eine Moschee und ein alter Chan steht, durchzieht gegen Nord eins der wildesten Felsenthäler, das in das schönste Defilé einer Felsenge ausläuft, deren Felsfirnen wie ein Gewölbe sich nach oben emporthürmen und kaum dem Blick des Wanderers noch in engen Spalten den blauen Himmel zu sehen gestatten. Das öfter trockne Bett des tief unten zu durchschreitenden Wildbachs ist voll Trümmerblöcke am Ausgange. Nur 5 Stunden von dessen Zutritt erreicht der Hauptstrom gegen W. das Dorf Khyhlbel (rother Sattel) 1914 Fuß Par. üb. d. M.

²²⁾ W. Ainsworth, Notes in Lond. Geogr. Journ. 1839. Vol. IX. p. 242.

²³⁾ v. Tschichatschew, Asie Mineure. I. p. 20.

gelegen, wo drei andre unter dem Namen Soanur-su (wol nur Mißverständniß statt Soghany) vereinte Gebirgsströme von D. und N.D. her zum Hammamly Tschai treten, der nun jenen Namen, oder Soghany-su (wörtlich: Zwiebelwasser, wahrscheinlich aber nach einem gleichnamigen Soghany köi, „Zwiebeldorf“ benannt), bis zum Verein mit dem Westarme beizubehalten scheint. Der östlichste dieser drei vereinten ist auch der größte und heißt Aradsch-su. Seine Quelle bei Taschbunar, 3963 Fuß Par. üb. d. M., liegt nach v. Tschichatscheff gegen den Atlas Dagh (Olgaßys, Atlas bei v. Tschichatscheff) nur wenige Stunden in S.W. des Hochlandes Dabahi im Iflani von Kastamuni, dem ostwärts der Göl Irmak an Tasch Köprü (Pompejopolis) zum Halys abfließt (s. oben S. 420), westwärts dieser Aradsch-su aber gegen Zafaramboly hin zum Villäus. Er fließt an den Orten Aradsch 2893 Fuß Par. üb. d. M. und Samatly 2316 f. P. üb. d. M. vorüber, bis der Zerbdere-su von Iflani aus Nordost reißenden Laufes ihm zuströmt. Im Winter soll sein Wasser vom hohen Atlas Dagh gewaltig herabkommen, auch im Sommer hat sein breites Bett viel Wasser; nur selten hie und da eine durchgehbar Furth; aber er wälzt so viel Schlamm, daß es nicht trinkbar sein soll. Zumal nach Gewittern soll er stinkendes Wasser führen. Dem Zerbdere-su, der auf der Bolotowschen Karte keinen Namen und nur eine punctirte Linie erhalten hat, scheint weiter westwärts ein anderer parallelaufender zur Seite zu fließen, der auf der Bolotowschen Karte auch von Iflani Khan kommt, aber falsch Sirb-su genannt ist. Denselben aber, der von Kara Bunar abwärts fließt und sich unterhalb Zafaramboly mit dem Aradsch-su zum Soghany vereinigt, nennt Ainsworth, der an ihm gegen Kastamuni emporstieg, mit dem Namen Sirb Dere, wie ihn auch die Riepertsche Karte eingetragen hat; es ist wol nur eine irrthümliche Wiederholung jenes selben Namens; der weitere westliche Verlauf dieses Hauptstroms ist aber sowol durch Ainsworth wie durch v. Tschichatscheff nicht näher erforscht, und daher auf der Riepertschen wie auf der Bolotowschen Karte eine punctirte, nur zweifelhafte Linie geblieben. Deren westlicher Zusammenfluß mit dem linken Hauptarm des Filijas, dem Bolu-su, hat die Bolotowsche Karte mit dem Namen Soanur-su eingetragen, die Riepertsche Karte hat ihn mit dem Namen Soghany-su bezeichnet. Diese Flußstrecke bleibt also auch für künftige Reisende näher zu ermitteln. Ainsworth erfuhr am Zusammen-

fluß¹²⁴⁾ aller obern Stromläufe unterhalb Zafaramboly, daß der Soghanky-su zwar von dieser Stelle westwärts zum Boly-su fließe und in Entfernung von 8 Stunden (20 Miles) mit ihm sich vereine, was er aber für eine von der Wahrheit sehr abweichende Angabe erachtete, da der Abstand offenbar viel größer sein müsse.

2. Der westliche Hauptarm, der Boly-su. Diesen Arm beschreibt v. Wrontschenko³⁵⁾ nur im allgemeinen, ohne ihn in seinem obern Laufe näher kennen gelernt zu haben. Viele Bäche, die von Höhen herabfließen, welche die geräumige und sehr bevölkerte, auch gut behaute Ebene der Stadt Boly umgeben, sagt er, vereinigen sich im nördlichen Theile derselben und bilden den kleinen Fluß Boly Tschai. Sein Hauptarm, welcher 4 bis 5 Stunden in westlicher, richtiger südwestlicher Richtung auf dem Wege von Gerebeh (Keredi) nach Boly entspringt, ist 15 Schritt breit, ziemlich tief, mit morastigem Grunde. Am Ende der Ebene fließt der Boly Tschai zwischen ziemlich steilen Abhängen und verbindet sich mit dem Sary-Tschesme (den W. vorher aus dem kleinen Sary Gjol abfließen ließ; wahrscheinlich ist dieser Bericht nicht ohne Irrthum). Genauer berichtet v. Tschichatschew, der den ganzen Hauptquellarm des Boly-su von Südwest an aufwärts bis in die Nähe der Aufnahme dieses rechten Tschesme-Nebenflusses und bis zum Sary Gjol durchwandert und viele Stellen desselben nach ihren Höhen gemessen hat. Dieser Westarm, der Filijas tschai, entspringt nach ihm am Nordabhange des Tschurulun Dag (in N.O. von Torbaly, s. ob. S. 700, 566) 3828 Fuß Par. üb. d. M., unfern in S.W. der Stadt Mudurly (Modrenae) 3200 Fuß Par. üb. d. M., von wo er in ziemlich grader Linie nordwärts zur Mündung fließt, eine Strecke von etwa 30 Meilen. Nur von der Quelle bis Boly heißt er Boly su, weiter abwärts Filijas. Er hat nur wenig Wasser an seiner Quelle, fließt eine Stunde unterhalb Mudurly bei 3078 Fuß Par. Höhe unter hohen Ufern vorüber, die sich an seiner linken Uferseite im Boly Dag bei Guni bis zu 4533 F. erheben³⁶⁾. Durch Waldgebirge zieht er dann als alpiner Strom bis Boly, 2763 Fuß Par. üb. d. M. gelegen. Von da bis zum Einfluß des Soghanky su von der rechten

¹²⁴⁾ W. Ainsworth, Notes l. c. in Lond. Journ. of the Geogr. Soc. Vol. IX. 1839. p. 242.

³⁵⁾ v. Wrontschenko a. a. O. Th. III. S. 63.

³⁶⁾ v. Tschihatchew, Asie Mineure l. c. I. p. 157—160.

Uferseite ist sein Lauf unermittelt. Auf dieser Strecke nimmt er jedoch von der rechten Seite den Abfluß von dem kleinen schon oben genannten See auf, der in West von Gerdeh liegt. Unterhalb des Vereins beider Arme fließt dem Filijas von der Westseite bei Perschembeh in einer sehr pittoresken Umgebung ein kleiner Fluß Kara Dere zu, wo der Filijas, nur noch 389 Fuß P. ü. d. M. in zwei Arme getheilt, eine lange Insel bildet; dann aber sehr wasserreich, doch überall in der Ebene bei 280 Fuß Par. ü. d. M. bei Durun Işbi, in der Breite der Loire bei Orleans, durchgehbar ist und sich dann bei Filijas (Tisum) zum Meere mündet.

Erläuterung 2.

Die Querreisen durch das obere Stromgebiet des Filijas von O. nach W.; von Tschersch über Hammamly, Baidyr nach Boly u. s. w.; nach Otter vom Jahre 1743; J. Morier 1808; A. Dupré 1808; Macdonald Kinneir 1814 und Ker Porter 1819.

Die älteren Reisenden haben zwar das Stromgebiet des antiken Taurus nicht ganz ignoriert, aber da sie es nur theilweise quer und meist sehr flüchtig durchzogen, so haben sie nur einzelne Zweige desselben in ihren Routiers berührt, wie Ebn Batuta, Otter, Dupré, Morier, Kinneir und Anderz, deren hieher gehörige Berichte zu den lehrreichern für die Spezialkenntniß des Landes gehören, und die wir hier ihrer chronologischen Aufeinanderfolge nach zu begleiten haben.

1. Otter's Querreise von O. nach W., vom Thal des Doweret Tschai (Tusija, s. oben S. 169) westwärts über Tscherkesch und Boly, über Chaudat nach Sabandschä (im J. 1743).

Chevalier Otter¹³⁷⁾, der von Tusija über Kobsch Kassar gegen West die Wasserscheide zwischen Galyk und Filijas überstiegen hatte (s. oben S. 406), erreichte den Mu fu bei Tscherkesch, ohne ihn mit Namen zu nennen, und eilte an dem Steincastrall dieses Dats und dem Hammamly Boghaz durch die große fruchtbare Ebene vorbei, um zeitig die Stadt Boly zu erreichen. Durch Berg und Thal auf der großen Hauptstraße ziehend, entging er glücklich den

¹³⁷⁾ Otter, Voy. en Turquie I c. Vol. II. p. 351—356.

Montenschüssen von Raubgesindel und erreichte nach 6 Stunden Weges das Dorf Bajandyr (Baındyr), das schon zu Boly gehört. Hier fand er viele rebellische Janitscharen, die zur Absetzung Sultan Mahmuds, der kinderlos sei, wie sie ausjagten, und ein zu schlaffes Regiment führe, sich verschworen. Den zweiten Tag erreichte er die Station Geredeh, zu der 78 Dorfschaften gehörten, welche der Jurisdiction von Boly untergeben waren. Geredeh liegt 2 Tagemärsche in Ost von Boly zwischen dieser Stadt und Wiran, schehr (d. h. zerstörte Stadt) in einer Ebene, die sich gegen Süd des Berges Eren (die Bolotowsche Karte schreibt Eirene, d. i. Ören) erweitert. Geredeh hat 4 Quartiere, 2 Moscheen, ein Bad; der Fluß, an dem der Ort liegt (der Ulu su), kommt von Süd vom Ala Dagh und scheidet die Districte von Angora, von Kianguir (Tschangri) und Kastamuni von einander. In der Nähe von Geredeh liegen zwei kleine Seen; der in Ost heißt Tuzlu Gjö, d. i. der Salzsee, und der in W. heißt Kara Gjö, d. i. Schwarzsee. Maroquin, der in Geredeh fabricirt wird, ist berühmt wegen seiner Güte.

Am 3. Tagemarsche von 12 Stunden bis Boly sah Ötter auf den Bergen und in der Ebene an dem großen Karawanenwege eine Menge von Steinblöcken, wie Fragmente von Säulen, die halb standen, halb auf dem Boden lagen, und mit griechischen Inscriptionen und Kreuzeszeichen versehen den Gedanken erweckten, daß hier wol alte Grabstätten von Christen lagen. Das Gebiet von Boly wird im Osten vom District Kastamuni begrenzt, in Nord vom Meere und in West von Rodscha Ili, im Süd durch den District Chodavendschar. Die Ebene Boly ist in N. und D. von Bergen eingeschlossen, die Stadt hat keine Ummauerung, 4 Moscheen, mehrere Karawanseira, 3 Bäder und warme Quellen. Ein kleiner Fluß (der Bolyfluß) zieht gegen Nord vorüber; er kommt aus den südlichen Bergen von Moudreni (Mudurlu) und fließt zwischen Gjö Pazar und Hissar Dagh zum Pontus. Bei Boly ist ein See und zwei Quellen, von denen die eine alles petrificirt, die andere die Steine auflöst, daher man diese nur in Holz fassen kann. 32 Dörfer gehören zur Stadt; in mehreren derselben wächst die Fisti Funhut, d. i. Pistaziennuß. Die Gebirge sind hier hoch, und der Ala Dagh (d. i. bunte Berg) gehört zu den höchsten. Große Wälder von Pinus, Wachholder, Eichen und Platanen haben sie bewachsen, auch sehr viel Obstwälder, zumal Haselnuß- und Kastanienbäume. Diesen District

bewässern viele Flüsse, davon die bedeutendsten der Milan, Wيرانسهر, Geredch, Filijas, Derbend und Mudreni.

Am folgenden Tage stieg Otter über steile Berge gegen Westen, durch große Wälder und über mehrere wilde Flüsse, die von einem Gewitterschauer ungemein angeschwollen und schwer zu passiren waren, da sie keine Brücken hatten. Nach 12 Stunden Weges gegen W. wurde der Ort Düzdscheh (Duzschè bei Otter), Dufae der Alten, erreicht; das westlichste Dorf im District Bolh, schon außerhalb des Bolh-Stromgebietes, liegt an einem Bergstrom, von dem man in 12 Stunden Chandaï erreicht, das wir schon auf der Route zum Sakaria kennen gelernt haben.

2. J. Morier's Durchflug auf demselben Wege im J. 1808¹³⁸⁾.

Aus den niedern pontischen Flächen des untern Halyslaufes und seinem wälderreichen Reviere hatte J. Morier, der damalige britische Geschäftsträger am persischen Hofe des Schah, auf seiner Heimreise über Tufija, derselben gangbarsten Hauptstraße, den obern Lauf des Ulu su und die Gegend von Geredch erreicht, dessen hohe Lage und geringer bewaldete Umgebung ihm gegen früher durchzogene Landschaften auffiel; dagegen fand er hier den Kara Gijöl in einer romantischen Landschaft, den gelichteten, fruchtbaren Boden durch Cultur in eine zusammenhängende Gartenlandschaft verwandelt, und überall Kornfelder mit Weinbergen und Obstgärten wechselnd, mit den schönsten Wallnußbäumen besetzt und nur hie und da mit einzelnen Eichen bewachsen. Auf dem Wege von da nach Bolh traf er, wie Otter, die vielen Quadern, Säulenfragmente, Pfeiler und Trümmerreste mit griechischen Inscriptionsen und Kreuzen³⁹⁾ bezeichnet, die hier auf eine einst zahlreiche christliche Bevölkerung hinwiesen. Erst in West von Bolh begannen wieder die dichtesten und schönsten Hochwälder, die er auf der Ostseite des Halys zurückgelassen; aber der Wuchs der Eichen-, Wallnuß-, Eschen-, Ulmen-, Platanen-, Pappeln-, Buchen- und der Nadelwälder nahmen an Pracht und Größe immer mehr zu, bis zu den Wäldern am Sakaria, je näher man dem Propontisgestade rückte, wo das große Baummeer Aghatsch Denizi (s. ob. S. 549) einen noch unverwüsteten Schatz an Zimmerholz für den türkischen Flottenbau in sich bewahrt, wo aber auch Wölfe, Unsicherheit durch

¹³⁸⁾ J. Morier, Journ. l. c. Lond. 4. p. 354—361.
bei Morier.

³⁹⁾ Tabula p. 357

Kraubhorden und wegen des feuchten Bodens und der Versumpfungen die schlechten, zu gewissen Jahreszeiten fast undurchgeh-
baren Wege in gleichem Maße zunehmen.

3. Adrien Dupré's Route von Terellä über M'n-
durlh, Boly, Hammamlh nach Karadschylar zur Ostquelle
des Billäus (vom 14. bis 17. Sept. 1808)⁴⁰⁾.

Auf uns schon bekannten Wegen vom Sangarius bis Te-
rellä (dem Kammacherort, s. oben S. 549) von West gegen Ost
vorgeschritten, wandte sich Dupré, der die nördliche Haupt-
straße vom Sabandscha über die Justiniansbrücke und den San-
garius nach Chandas vermeiden mußte, weil diese durch den
dortigen Dere Bey (d. i. Thalfürsten, ein antiker Titel, der aber
beim türkischen Gouvernement zum Schimpfnamen geworden oder
zur Bezeichnung eines Rebellen diente), der im Kriege mit der
Pforte stand, unzugänglich geworden war, über Torbalh, dann aber
von der Angorastraße abweichend gegen N.O. durch das Boly-su-
Thal nach Boly. Er erreichte am 14. September, am Morgen
8 Uhr, Mudurlh (Modrenae), das er einen großen Flecken in einer
Thalschlucht gelegen nennt, ohne die hohen Berge zu übersteigen,
welche auf der nördlichen Straße, die er vermieden hatte, den aller-
dings directern Weg beschwerlicher machten, weshalb einst der Bezier
Rjöprülü über denselben eine Pflasterstraße hatte anbahnen lassen,
von der uns jedoch nichts näheres bekannt geworden ist. Am rei-
ßenden Flußlaufe ritt Dupré am 15. Sept. bis Boly, wo 5000
(50000?) Einwohner, von denen 3000 griechische und armenische
Christen sein sollten, die sich vorzüglich mit Goldschmiedearbei-
ten beschäftigten. Im Süden der Stadt befanden sich warme
Mineralquellen und Bäder, Ilibdscha genannt.

Nach einer Stunde Wegs kam Dupré von da zu Ruinen
von Esthissar (d. h. alte Stadt), wahrscheinlich das alte
Bithynium, welches nach Strabo oberhalb Tium, also südwärts
lag, in einer Gegend Salona genannt, die durch ihre vortreffliche
Viehucht und den Käse (*Σαλωνίτης τυρός*, s. Strabo XII. 565),
der ihren Namen führte, selbst in Rom berühmt war (trans maria
Bithynus fere, scil. caseus, in gloria est. Plin. H. N. XI. 97).
Steph. Byz. nennt die Stadt Salonia in Bithynien; Ptolemäus
V. 1. fol. 117 sagt, daß dieses Bithynium (wahrscheinlich seit

⁴⁰⁾ A. Dupré, Voyage en Perse 1808—1809. Paris 1819. T. I.
p. 10—21.

Claud. Liberius Jäten) auch Claudiopolis heiße¹¹¹⁾; daher ist wohl der neuere verflämmtete Name Boly geblieben. Daß dieses Bithynium der Geburtsort des Antinous, Lieblings des Kaiser Hadrianus war, sagt Pausanias (Arcadie. VIII. 9), und bemerkt, der Ort sei eine Colonie der Arcadier von Mantinea gewesen, und liege oberhalb dem Sangarius. Also nicht an dessen Ufern, sondern tiefer im Innern, wie dies auch die Angabe bei Plinius (V. 43: ceterum litus in Bithynia . . . Bithynion etc.) bestätigt. Die Ruinen dieses Eski-hissar fand Dupré groß und umfangreich, voll Inscriptionen, und gründet seine Ansicht, daß hier die alte Adrianopolis zu suchen sei, auf eine dort von ihm gefundene, nach welcher Hadrian der Stadt die Libertas unter einem Moappius Aristeus gegeben haben soll, der uns aber unbekannt geblieben ist. Doch hat auch Gellini aus den Ruinen, die 1 1/2 Meilen von Boly ostwärts liegen, und für die Lage von Hadrianopolis an dieser Stelle¹¹²⁾ zu sprechen scheinen, Fragmente mitgetheilt¹¹³⁾.

Am 15. Sept. Nach 2 Stunden Wegs von Boly gegen Ost, durch eine Ebene über Hügel und Thäler, traf Dupré ebenfalls jene schon von Otter und Moriet gesehenen Grabsteine mit Kreuzen und griechischen Inschriften, auf denen sich auch Namen des Kaiser (wohl byzantinische) befinden sollen, deren nähere Angabe jedoch fehlt. Bei einem Wachtthause zur Seite des Weges bemerkte er eine schöne Fontaine mit Säulen, die er Kisor Dghlu Tschesmetessi (Brunnen des Sohnes des Blinden) nennen hörte. Er erreichte auf schönem Wege, an einzelnen Schäferhütten zur Seite vorüber, ein paar kleine Seen (die Kara Göl), und in einer Gegend, die ihm auch, wie Morier, durch ihre Nothheit auffiel, erreichte er Gerebeh (Onerebe bei Dupré) in einem Thale von Hügeln umgeben, meist von Türken und einer kleinen Zahl von Christen bewohnt, deren Hauptgeschäft Schmiedewerk und Gerberei war. Als Ebn Batuta¹¹⁴⁾ im Jahre 1327 durch Sinuarch, das er Rothhorni schreibt, nach Gerebeh kam, fand er selbst einen eigenen Sultan, Schahbec genannt, der zwar nur eine geringe Macht besaß, aber doch seinen eignen Priester von der Seite der Hanbaliten hatte, und den wandernden Derwisch beim Abschiede

¹¹¹⁾ Niepert, *Memorie über die Construction der Karte von Kleinasien* a. a. O. S. 93, Note. ¹¹²⁾ A. Böckh, *Corpus Inscript. Graecar.* fol. Vol. II. 1843. P. XVI. *Inscriptiones Bithyniae.* fol. 980. Nr. 3802, 3803 u. 1304.

¹¹³⁾ J. A. Cramer, *Asia Minor.* I. p. 210.

¹¹⁴⁾ Ibn Batoutah, *Voy. l. c.* II. p. 333.

mit einem schönen Reitsperr mit Sattel und Zeug und einem Ehrenkleide beschenkte. Gerebeh, sagt der Reisende, war eine schöne Stadt, und die nächste gegen Ost, wahrscheinlich Baiındyr, hatte Kiebreffen und gelehrte Schulen. Weiterhin setzte auch Dupré seinen Weg bis Baiındyr (Baiendir bei Dupré) fort.

Den 16. Sept. nur eine Viertelstunde von diesem Orte überschritt er den östlichen Arm des Illäns, links blieb der Ort Hammamly liegen, und jenseit erstieg man die Kallberge, auf denen an der Grenze des Districts von Boly eine Grenzwehr gegen die Turkomanen im Osten zur Sicherheit der Straße postirt war. Die Wege weiterhin führten durch das schöne Thal bis zum Städtchen Ischerkesch mit 2 bis 3000 Einwohnern, darunter einige Armenter, die nur einen geringen Bazar hatten. Auf ihm sah man schneeweißen Honig und Steinsalz zum Verkauf, aus den nahen Steinsalzgruben von Ischangri (s. oben S. 353). Hier zeigte sich die erste angorische Ziegenheerde mit dem schönen gekräuselten Seidenhaar. Jenseit der Ebenen, die bis Karabschlar und Karabscha Wiran (Karabschuren bei Dupré) sich ausdehnen, das am Abend als Nachtherberge erreicht wurde, war die Wasserscheidehöhe gegen die Zuflüsse zum Salz erreicht. Dupré glaubte hier zur Seite vulcanische Bergformen wahrzunehmen, spitze Pils mit Laven, von denen gelbliche Streifen wie von Schwefelfarben herabzogen. Das Dorf von Laven auf der Höhe über einer Schlucht erbaut, verglich er den von ihm gesehenen Dörfern am Aetna (den weiteren Fortschritt s. oben S. 406).

4. Macdonald Kinneir's Route von Terellä über Boly, Gerebeh nach Kastamboly (Kastamon), im Jahre 1814⁴⁵).

Vom Sangarius hatte Kinneir die gewöhnliche Angorastraße über Geiweh und Terellä bis Torbaly verfolgt und verließ dieselbe ebenfalls, wie Dupré vor ihm, sich über die nördlichen Berge wendend, die er stromreich nennt, wo er nach 9 Stunden Weges am 7. Mai die Station Muburly (Möbrend) mit Holzhäusern, von 600 Familien bewohnt, erreichte. Der Boden, bemerkte er hier, zeige horizontale Schichten von Porzellanaspisarten. Von da erreichte er am Boly su abwärts in einer sehr fruchtbaren Gegend die Stadt Boly, welche er auch für Sadrionopolis hielt. Er giebt ihr an 1000 Häuser, und also wol

⁴⁵) Macd. Kinneir, Journ. thr. Asia Minor. Lond. 1818. p. 268—280.

eben so viel Familien als Einwohner, meint Dupré. Die von Türken sehr stark besuchten Mineralquellen und warmen Bäder liegen keine volle 2 St. in S.O. der Stadt bei dem Dorfe Balajah (Alabiska?); aber noch viele andre Mineralbrunnen treten außer diesen noch in andern Gegenden der Ebene, zumal gegen die Bergseite hin, hervor, die, wie es hieraus und aus ihren Porzellanjaspissteinen erscheint, einer plutonischen Bildung angehören mag.

Von Boly brauchte Rinneir 12 Stunden Zeit, um gegen S.O. die Station Geredeh zu erreichen. Beinahe 4 Stunden ging es in der Ebene von Boly fort, die im Norden jedoch von dem hohen Boly Dag und Eren Dag begrenzt war, deren Rücken im Mai noch nicht von Schnee befreit war; die Ebene war mit dem reichen Frühlingsgrün überzogen und konnte wol einst eine Colonie arcadischer Hirten, die hier gute Viehweide vorfanden, zur Ansiedlung eingeladen haben. Nach 6 Stunden wurde ein engeres Thal mit einer hohen Gebirgskette zur rechten Seite, also gegen Süd, erreicht, in welchem in gut angebauten Umgebungen ein See oder Gjöl von etwa $1\frac{1}{2}$ Stunden Länge liegt, den Rinneir Moga nennen hörte. Auf dem ganzen Wege von Boly bis zu dem noch östlicher liegenden Orte Geredeh (Keredi bei Hadschi Chalsa⁴⁶⁾, Geirba bei Rinneir) sah auch Rinneir eine Menge Gräber mit Stelen, deren viele Inscriptionen zeigten. Fünf von diesen, weiß Grabinschriften, die Sestini mitgetheilt hat⁴⁷⁾ und die bei dem Kara Gjöl oder in der Nähe von Geredeh gefunden worden, zeigen, daß diese Geredeh oder Keredi die alte Cratia war, welche auch Flaviopolis hieß und von Ptolemäus angeführt, in Hierocl. Synecdemus fol. 695 als Episcopalsitz genannt wird, von dem man sonst nichts näheres weiß⁴⁸⁾, als daß er mit den benachbarten Städten Claudiopoli und Juliopoli in Bithynien in einem ziemlich kalten Klima lag.

Von Geredeh, das nur aus Holzhäusern aufgebaut war, erreichte Rinneir in 8 Wegstunden Hammamly; der Baındyr Dag, zur Kette des galatischen Olympos gehörig, welcher Bithynien von Galatien scheidet, blieb zur rechten Hand liegen. Auf dem Wege nach Hammamly wurde schon eine Stunde zuvor der Baia-dyr su, der Zufluß zum östlichen Arm des Billäus, erreicht, der

⁴⁶⁾ Gihan Numa ed. M. Norberg. II. p. 463.

⁴⁷⁾ A. Böckh, *Corpus Inscript. Graecar.* Vol. II. l. c. Nr. 3805, 3806, 3807, 3808 u. 3809.

⁴⁸⁾ J. A. Cramer, *Asia Minor.* II. p. 210.

hier sehr fruchtbar war, eine Breite von 30 Schritten hatte und seine Richtung gegen N.O. nahm. Rinneir hielt ihn deshalb noch irrig für den Fluß von Bartan. (Parthenius), der sich als ein östlicher paralleler Küstenfluß gegen N.W. vorüberzieht. Auf diesem Wege, der als große Hauptstraße von Armenien nach Constantinopel am meisten begangen wird, begegneten dem britischen Reisenden sehr viel armenische Bauern, die auf Sommerarbeit nach Constantinopel gingen; eine der vielen, alljährlich nach allen Weltgegenden aus dem hohen Armenien auf fernem Erwerb ausziehenden Schaaren von Arbeitern, die in dem heimathlichen Hochlande, wie der Savoyarde in den Alpen, oder der Fuldaer im Hessenlande, zu wenig Existenzmittel finden, um das Winterhalbejahr dort ohne von außerhalb gewonnenen Lohn sich in ihrer Armuth erhalten zu können (s. oben im obern Salzsthal in der Afschehr Dwaßh, wo von ähnlichen Auswanderungen der Armenier die Rede war, S. 211).

Von Hammamlu, ein so ärmlicher Ort, daß man damals nicht einmal Brod erhalten konnte, verließ Rinneir die große östliche Hauptstraße, die über Tulsja nach Osmandschyl und Amasia führt (s. oben S. 432), um den weniger besuchten Weg nördlich nach Kastamuni einzuschlagen. Fünf Stunden ging es über ein ödes Land, dann überstieg man steilere Gebirge durch dichte Wälder von Eichen-, Buchen-, Ulmen- und Obstbäumen, wie Wallnuß-, Kirschen-, Pflaumen-, Aepfel- und Birnbäumen, die hier ganz gewöhnlich die Waldungen bilden, welche nach den Verggipfeln zu durch Nadelhölzer ersetzt werden. Der Boden war felsig, aus Schiefer und Sandstein bestehend. Der Baındyr su (der schon vereinte Hammamlu su) fließt erst östlich, dann nördlich, dann westlich bei Failos (d. i. Filijas, die Beschreibung ist sehr unbestimmt gelassen) in das Meer. Da wo Rinneir ihn auf einer Steinbrücke übersehte, bei Hadshi Abbas, das aber nicht genannt ist, sagt er, es sei einer der vorzüglichsten Ströme von Kleinasien. An dem Orte des Ueberganges (wahrscheinlich wo nach v. Tschichatscheff jetzt nur eine Holzbrücke hinüberführt und wo bei dem Zufluß des Wiranschehr das romantische Felsdefilé angegeben wurde) sah Rinneir die Ruinen einer alten Brücke und fand, daß von nun an die Landschaft wilder werde. Nach einem zurückgelegten Wege von 14 Wegstunden wurde das romantisch liegende Dorf Hadshi Abbas in einer sehr verödeten und sparsam bewohnten Landschaft erreicht. Auf dem Wege dahin erhoben sich an der rechten Seite des Stroms, den er hier, ungeachtet er ihn bei

Filijas münden läßt, doch noch einmal mit dem Strom von Barten (Parthenius) verwechselte, bemerkte er sehr steile und gewaltige Felsmassen, in denen er viele Höhlen fand, doch ohne Einwohner zu begegnen. In einer derselben in einem Felsen, der wie herabgestürzt aussah, fand sich eine kreisrund ausgehauene Grotte mit drei viereckigen Thüreingängen, die Kinneir mit den kleinen der indischen Grotten zwischen Bombay und Puna, nämlich zu Carth, vergleicht; eine zweite, die an einer ganz senkrechten Felswand drei elliptische Thüreingänge zeigte, war so unzugänglich, daß man sie nur an Seilen zu ihr hinaufziehen lassen konnte, um sie zu betreten: sie sollte von den Geistern (Dschinnen) gebaut sein.

Am nächsten Tage, den 13. Mai, erreichte Kinneir von Hadschi Abbas nach 2½ Stunden den Aschar fu, der vom Dorfe Escharaglar von O. nach W. vorüberfließt, das von Obstgärten und Ackerfeldern umgeben ist. Von da verfolgte er den ganzen übrigen Theil des Tages denselben Strom, der nicht sehr tief, aber bis zu ¼ engl. Meile breit war, an Sarpandscha vorüber zur Poststation Aschar (Arabsch der Karte). Von da verließ er am 14. Mai den Strom und kam durch eine Landschaft, die er der Natur Schwedens vergleicht, über rothen Boden und fumpfige Erstellen, nur hier und da bewohnt und angebaut, nach Eschergona und dann nach Escharmani, von wo er über mehrere Bäche, nach zurückgelegten 10 Stunden Weges, die Stadt Kastamuni (Castamon, s. oben S. 420) erreichte.

5. Per Porters Route von O. nach W. auf der großen Landstraße von Karadschylar durch das obere Stromgebiet des Filijasystems über Boly nach Chabal zum Sangarius und Isklimid (Nicomedia), vom 23. bis 26. Nov. 1819¹⁴⁰).

Obgleich die Wegbeschreibung bei Kinneir noch ziemlich unklar geblieben, geht doch aus ihr mit Bestimmtheit durch den von ihm von Dainbyr nach Kastamuni abzweigenden und so selten begangenen K.O.-Weg die Verzweigung des Filijasystems mit dem Arabsch fu und dessen Verschiebenheit vom Parthenius (Fluß von Barten) hervor, der früher immer mit jenem identificirt wurde. Vollständige Ermittlung erhielt diese Thatsache erst später durch Ainsworth. Per Porter, der künstlerisch ausgebildete Reisende, verfolgte, mit ihm und da gegen früher erweiterten Bemerkungen, die große ge-

¹⁴⁰) Per Porter, Trav. Lond. 4. 1822. II. p. 721--731.

wöhnliche Landstraße, in die er am 22. Novbr. bei Karavaylar (Karajalar bei Ker Porter) eintrat. Am 23. Novbr. schritt er weiter durch weiches Hügelland und schöne, aber baumlose Viehweiden, über die Dörfer Satscha (Sachah) und Tschersesch (Tschirisch bei Ker Porter), wo er eine schöne Steinbrücke nennt, die ihn über den Strom führte. Er bestätigt hier den Handel mit Steinsalz, das aus südlichen Bergen (offenbar von dem benachbarten Kankari oder Tschenghri) hierher komme, und mit weissem Honig, den die Aelpler aus den Bergen bringen. Durch Waldung und am steil hinabrauschenden Gebirgsstrom Hammamly, der aus dem Ala-Dagh komme, viele Wasser sammle und dann nordwärts als Bartın su (Irrig, wie Rinneir vor ihm) abfließe, erreichte er in 10 Stunden den Ort Hammamly, den er ganz in Verfassung antraf.

Den 24. Nov. erreichte er gegen S. 60° W. über bergiges, wos Land an Baındyr (er schreibt Pyandor) vorüberziehend, in 7 Stunden das Posthaus von Geredch (Garibi). Die zugehörige Stadt, die er, mit D'Kaville, Gratia Flavianopolis nennt, fand er voll Industrie, wo er das Kupfergeschirr, das da gefertigt wurde, und die Gerbereien rühmt, die ein dunkelrothes Leder gleich den russischen Duchten liefern, das vorzüglich zu tartarischen Sätteln sich eigne wie zur Fußbekleidung.

Weiterhin durch eine angenehme Landschaft, einst von arkadischen Colonisten bewohnt, wo die schönsten Viehweiden, die auch jetzt noch die schönen angorischen Ziegen nähren (es sind wol die entferntesten, die in N.W. von Angora gesehen worden sind, s. oben S. 507), ging es an mehreren hübschen Dörfern und am Tschaga Göl (Tchanggh Gienly bei Ker Porter) vorüber durch ein enges Thal, wo einige kleine Säulen am Wege lagen, die wahrscheinlich Grabstätten bezeichneten. An einer schön gelegenen romantischen Quelle (wol die von Dupré Rjor Dghlu Tscheschmehsi genannte) ging es vorüber, von deren Säulen und Pilastern eine griechische Inschrift copirt wurde. Sie sollte von einem benachbarten Dorfe (Ker Porter nennt es Dainggain? offenbar ein sehr verklärter Name; ein Daghschma liegt hier im S.O. auf der Bolotowschen Karte) erst hierher geführt sein, von vielen andern Ruinen. Nach einer Stunde Ritt an 5 Stelen dieser Art (Säulen mit Inschriften) vorüber, erreichte Ker Porter das Thal von Boly, in dem ein Waldbrand mit Feuer auf allen Berghöhen einen erhabenen, aber schauerlichen Eindruck machte. Zur Seite sah

er mehrere Spuren einer alten Römerstraße von sehr trefflich gelegtem Steinpflaster, die immer auf den Höhen hinlief und schon von Amasia aus ihm an mehreren Stellen dieser Straße nach Bolu, die er auch für Hadrianopolis ansprach, zusammenzuhängen schien. Den Namen Bolu tschai und Bolu meinte er eher von Villäus als von einer antiken πόλις ableiten zu dürfen (?). Von Geredeli bis Bolu hatte er 12 Wegstunden zurückzulegen gehabt. Die Gegend verdient offenbar für künftige Reisende noch einer genauern Untersuchung; denn alle bisherigen Wanderungen waren nur eilige Durchflüge. Und auch Ker Porter, der Kunstfreund, sagt bei dieser Stadt, daß das Mißtrauen ihrer türkischen Bewohner ihm keine Untersuchung der vielen Reste schön bearbeiteter Marmore gestattete, die meist zu muhammedanischen Grabstätten benutzt waren. Auch er giebt der Stadt 5000 Einwohner, und nennt die südlicher gelegenen Mineralbäder, ohne Genaueres darüber mitzutheilen.

Am 25. Nov. verließ Ker Porter die Stadt in der irrigen Meinung, daß sie am Parthenius-Flusse liege; ihr Thal nennt er prachtvoll und reich, eines der schönsten, seitdem er das Thermopolis-Thal verlassen hatte; die Cultur stieg überall die Gehänge der Berge hinan, deren Gipfel mit Wäldern gekrönt ihn an die Schönheiten seiner Heimath in Devon- und Somerset-Shire erinnerten. Er folgte nicht dem Flußthale gegen Süd, sondern stieg gegen West an einem Quellstrom zu den Waldbrevieren hinan, und fand hier unter allen bisher gesehenen den herrlichsten gigantischen Hochwald aller Arten von Bäumen, mit den mächtigsten Stämmen über das weite Bergland ausgebreitet, das einst den Flotten des Mithridates das Zimmerholz spenden mochte, wie es heut zu Tage auch die Schiffswerfte des Großsultans mit Masten, Rielen und mächtigen Bohlen versieht. Das Unterholz, aus Lorbeer, Myrte und Buchbaum und vielem andern Buschwerk bestehend, erinnerte ihn mit seinen aromatischen Düften an Laffo's liebliche Haine. Alles war noch im Herbst voll des herrlichsten Grüns. Nach 3 Stunden Weges durch diese sehr verwachsenen Wälder, in denen jedoch noch oft die Reste eines Pflasterweges den richtigen Pfad verfolgen ließen, betrat er in der 6. Wegstunde ein elendes Dorf Düzdscheh (Dooz-dche schreibt Ker Porter, das alte Dufae), das einst bessere Tage gesehen. Denn es war voll Marmorfragmente mit Quadern, Säulen und Sculpturen, die jetzt zu Brunnentrögen und Grabsteinen dienen mußten. Es ist dies die Station der alten Straße, welche in der Tabula Peutingeriana

VIII. C. u. IX. A. Duse pros Olypump geschrieben wird, woraus durch Nichtberücksichtigung der zweiten, in der Ausgabe der Tabula getrennten Hälste, die irrthümliche Namenangabe Dusepro oder Duseprum bei Mannert, Kennell, Leake und Ainsworth¹⁶⁰⁾ herborging, ein Irrthum, den Cramer⁶¹⁾ und Klepert⁶²⁾ berichtigt haben. Zwei kleine Stunden in West von da nennt er ein uns unbekanntes Flüsschen Mandaris, und dann wieder Waldung und Ungewitter, das ihn in der Dunkelheit überfiel, da er nach 11 Stunden Weges von Boly die Station Chandat erreichte, ein großes blühendes Dorf.

Am folgenden Tage, den 26. Nov., langte er von da durch große Wälder am Sakaria an der Holzbrücke nach 4 Meilen Weges an. Hier verlassen wir ihn, dem W. Duseley bald darauf, leider ohne neuere Beobachtung, in einem bloßen Durchfluge im Jahre 1823 auf derselben Landstraße⁶³⁾ gefolgt ist, und begleiten nun das fernere Stromgebiet des Filijas, den beiden jüngeren Reisenden folgend, die mehr das Untere Stromgebiet des Filijas durchzogen haben.

6. Ainsworths Durchflug auf Ker Porters Wege von O. nach W. im Juli (1839).

Auch W. Ainsworth⁶⁴⁾ lehrte auf demselben Wege, wie Ker Porter, im Sommer 1839, aber nur flüchtig in die Heimath zurück. In der Nähe des Ischat Dagh, wo er den vorherigen Winter in den Bergtinnen nordwärts Angora zugebracht hatte, kam er zum obern Laufe des Ulu su nach Ischerkesch, was schon Leake für Antinoupolis erkannt hatte, jetzt nur ein kleines Städtchen von einer einzigen Straße, durch welche der große Weg westwärts nach Ba'indyr geht. Ein paar Reste römischer Wächthäuser sollten dem Orte in älterer Zeit Sicherheit geben, wo auch heute eine muselmännische Garde den Weg schützen sollte. Man steigt von da den Rücken einer Berghöhe hinauf, von der man am Fuße den Hammamly-Fluß sich vorüberwinden sieht, in der Ferne aber über fruchtbare Felder hinaus die fernen Berge von Boly erblickt. Beim Hinabstieg zum Ufer des Hammamly, wo eine Brücke über den Strom führt,

¹⁶⁰⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. 1842. T. I. p. 30; ders. in London Geogr. Journ. 1839. Vol. IX. p. 220. ⁶¹⁾ J. A. Cramer, Asia Minor. Vol. I. p. 211. ⁶²⁾ Klepert, Memoir über die Construction der Karte von Kleinasien a. a. O. S. 93, Note. ⁶³⁾ W. Ouseley,

Trav. Vol. III. p. 498—508. ⁶⁴⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. Vol. II. p. 38—40.

liegt eine Poststation mit 100 Häusern und den Ruinen eines Forts, das einst von einem Chef, dem Hadschi Ahmed Dghlu, einem Parteigänger Tschapman Dghlu's, besetzt war, der hier seine Unabhängigkeit behaupten wollte, die er doch nach vielem Blutvergießen im Orte aufgeben mußte. Weiter im Westen wurde auch der kleine Ort Ba'ındyr erreicht, von wo man zu einer höheren Stufe, am Göl Baschi vorüber, nach Gerebeh (Gerede, Cratia Flaviopolis) gelangte. Obwol der Ort von allen Reisenden als sehr belebt und gewerbreich geschildert wird, so möchte bei Ainsworth's nur flüchtigen Passage die Angabe von 15,000 Einwohnern und 3000 Christen daselbst doch sehr übertrieben erscheinen.¹⁵⁵⁾

Der 23. Juli führte an einem kleinen Schilfsee hinab in eine Ebene voll Reiscultur, wo viele Dörfer an einem andern größten See (wol der Tschaga Göl) lagen, jenseit welchem wieder ein Aufstieg durch felsige Waldberge zu einem Wachthause führte, das aus Marmorblöcken erbaut war, an denen sich griechische Inschriften fanden, und dabei ein Caffee. Im fruchtbaren Thale wurde dann die schon früher bekannte Poly erreicht; sie sollte 10,000 Seelen, davon 3000 Christen zu Einwohnern und viel Handel mit Baumwolle und Leder haben, und hatte damals, nach der unglücklichen Schlacht von Nisib, eine Quarantaine unter einem europäischen Arzte, die dem europäischen Reisenden aber keinen weiteren Aufenthalt verursachte, sondern nur die gedrückten Armenier traf, die sich ihr unterwerfen mußten, um dann mit Gesundheitspässen die Brücke über den Sangarius nach Constantinopel passiren zu können, wohin auch Ainsworth diesmal im Fluge eilte.

Erläuterung 3.

Die Querreise durch das untere Stromgebiet und Mündungsland der Küstenflüsse Lycus, Villäus, Parthenius. Von Erekli (Heraclea) am Kilbisch su (Lycus) zum Fikhas (Villäus) nach Pendschschembek und Tium, Von da zum Bortanfluß (Parthenius) nach Bortan, und im Ordeiri-Thale (Parthenius) aufwärts gegen S.D. bis Zafaramboly am obern Soghanly su (Villäus).

Zu beiden Seiten des unteren Laufes des Fikhas (Villäus) ergießen sich in der Nähe seiner Mündung bei dem alten Tium

¹⁵⁵⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. II. p. 39.

zwei nicht unberühmte Küstenflüsse der alten Zeiten: der Lycus in Westen, bei der alten Heraclea Pontica, dem heutigen Erekli; und in Osten der Parthenius-Fluß bei Bartan, die öfter mit dem Laufe des heutigen Filijas verwechselt worden. Da sie vorzüglich durch W. Ainsworth's Querreise in der Nähe des Pontusgestades, zu welchem wir doch unmittelbar nachher fortzuschreiten haben, in ihrem wahren hydrographischen gegenseitigen Verhältnisse hervorgetreten sind, so wird es am lehrreichsten sein, diese im Zusammenhange, wie sie sich von selbst aus Ainsworth's Routier ermitteln, hier zu verfolgen; denn beide Küstenflüsse nehmen nur ein geringes Territorium an der Nordseite des Bilkäus-systems ein.

1. Ainsworth's Route von Erekli am Lycus aufwärts⁵⁶⁾ zum Filijas-Strome bei Pendschchembeh (im J. 1838).

Die heutige Erekli ist die berühmte Heraclea Pontica der Alten, zu der wir später als Hafenstadt zurückkehren werden. Ihre Hafenseite gegen Süden ist die Mündung des Küstenflusses Kilidsch su, der Lycus oder Wolfsfluß, von dem man glaubt, daß er, wie viele andre gleichnamige Lycus der Alten, von der Heftigkeit und Wuth seines oft sehr plötzlichen Anschwellens den Namen erhalten habe (Ovidius Epist. ex Ponto IV. X. v. 47: „Huc Lycus, huc Sagaris“ hat in seinen Klagegesängen über die Wildheit des Pontus auch den andern reißenden Nebenstrom v. 59: „Partheniusque rapax“ ihm zur Seite gestellt.) Kilidsch su heißt „der Schwertfluß“ und scheint derselben reißenden Gewalt seines Stromlaufes seinen heutigen türkischen Namen zu verdanken.

Am 8. Oktober⁵⁷⁾ verließ Ainsworth die Stadt Erekli, um im Lycusthale aufwärts zum Filijasthale bei Pendschchembeh (vulgär Perschembeh) vorzubringen. Auch hier war es der Rest einer antiken Pflasterstraße, welche mit Sandsteinplatten gedeckt, von 2 bis 8 Fuß Länge und 1 bis 2 Fuß Breite, sich am untern Flußlaufe eine Strecke lang im Thale erhalten hatte, zum Vorwurfe der Türken, die sich nie um die Wegbahnung für den Wanderer oder Reiter, selbst nicht ihrer eigenen Truppenmärsche

⁵⁶⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. Lond. 1842. 8. Vol. I. p. 42 - 46; vergl. damit Eug. Boré, Mém. et Corresp. I. c. I. p. 214—246, flüchtige Umrisse ohne Inhalt. ⁵⁷⁾ W. Ainsworth, Notes on a Journey etc. in Journ. of the London Geogr. Soc. 1839. Vol. IX. p. 226—229.

bestimmen. Nach den ersten zwei Stunden Weges zeigte sich zur Seite der Straße ein Denkmal von großen behauenen Quadernsteinen, die über einander gestellt nach innen hohl geblieben. Es war ungemein massiv¹⁸⁸⁾, höchst einfach wie ein Druidendenkmal und wol sehr alt (ob noch von Galatien herrührend? s. oben S. 464). Wahrscheinlich ein Grabmal auf einer Anhöhe errichtet und von einem Pinushaine in der Nachbarschaft eines Dorfes umgeben. Die Tradition nannte es Koschal Tasch, d. i. Heldenstein. Eine Stunde weiter oberhalb im Lycusthale kam man zum Pässe Bereketler, d. i. der Segnungen, obwol der Fluß hier durch eine sehr steile Sandsteinklippe in Wasserstürzen sich Bahn brechen muß; zahllose kleine Wasserbäche fließen hier aus den höheren Waldbergen zu den Durchbrüchen des Hauptstroms herab. Jenseit dieses Passes erhebt sich eine 90 Fuß hohe, isolirte, ganz senkrechte Felsmasse mitten im Strom, deren Spitze sehr pittoresk mit Wald bewachsen ist. Nach 5 Stunden Weges von Erelli, immer unter Regengüssen, erreichte man das Dorf Salschylar. Unfern davon sollte eine Felsengrotte Bal Rajasy (d. h. Honigklippen) voll Grabstätten liegen, die aber wegen der Regengüsse nicht besucht werden konnte.

9. Oktober. Die Regengüsse waren so heftig, daß sie den Lycus um 4 Fuß höher anschwellten, und sein Wasser wie ein kleiner See sich über die Ebene verbreitete, voll Treibholz und Baumstämme aller Art mit sich fortreisend, wodurch auch der oben genannte Paß Bereketler, der am Tage vorher noch hatte passirt werden können, unzugänglich geworden war. Nach einigem Abwarten der heftigsten Regengüsse mußte ein gebirgiger Seitenweg, der durch sehr malerisches Gebirgsland führte, erstiegen werden, um den Fluß an einer andern Stelle wieder zu erreichen, wo eine Holzbrücke an einer Faila über ihn hinwegführte, und derselbe einen so wasserreichen Zufluß von der linken Seite her erhielt, und beide Flüsse dann vereint Trapp- und Sandsteinklippen durchziehen. Die Faila (Sommerfrische, wie solche Sommerstationen so passend in Tyrol heißen) gewährt, von einer Höhe von 840 Fuß über dem Thalboden, einen höchst interessanten Ueberblick über das Thal des Lycus, der hier erst felsiges Land durchströmen muß, um dann in das fruchtbare Thal einzutreten, in dem er von D. nach W. weiter zieht, und hinter dieser Ebene, an seinem rechten

¹⁸⁸⁾ S. die Zeichnung bei Ainsworth a. a. D. I. S. 42.

Ufer, sich gegen die Nordseite des Dwa Dagħ (der Berg der Ebene) erhebt, ein Bergzug, der theils voll nackter Klippen, theils bewaldet zu mäßiger Höhe aufsteigt. Gegen die Südseite des Thales zeigten sich nur runde Berge, auf deren einer Kuppe eine Eisengrube liegen sollte. Auf dem Hochrücken weiter, über einige gerundete Berghöhen wieder zum Lycusthale hinabsteigend, traf man einen kleinen Flecken mit vier Hütten, von denen eine ohne Bewohner war, daher man sie zum Nachtquartier in Besitz nehmen konnte und Schutz gegen die Regengüsse der Nacht darin fand.

Das bisher durchreisete Land am Gestade entlang⁵⁹⁾ bestand nur aus irregulär zerstreuten Gruppen von Bergen ohne einen systematischen Zusammenhang von Hauptketten, bald mit Klippen von hartem Kalk- oder Sandstein überragt, die mehr oder weniger pittoresk erschienen; bald mehr gerundete Höhen habend, die nach verschiedenen Seiten mit Culturland überzogen waren und in Dörfern bewohnt; bald in tiefere Schluchten zerrissen und von wilden Bächen durchströmt. Nur selten erhob sich einmal ein mehr kegelförmig gestalteter Spitzberg in der normalen Gestaltung des im Süd als hohe, zusammenhängende, zackige Gebirgskette sichtbaren Kara Dagħ (Schwarzer Berg), welche alles nordwärts liegende Land mit ihren Contouren weit überragte, voll schwarzer Pinuswälder und tiefer Einschnitte der Felschluchten. Die Umgebungen der Nachtherberge waren angebaut, mit grünen Flachsfaaten bedeckt; Mais, Hirse, Kohl, Gurken und anderes Gewächs sah man vor der Erntezeit nie und da auf den Culturfeldern stehen.

Am 10. Oktober ritt man weiter am Lycusstrom aufwärts zu der Ruine einer Steinbrücke, die durch eine jüngere Holzbrücke ersetzt war, an welcher wieder ein starker Zufluß von S.W. zum Lycus trat, der fast eben so wasserreich wie er selbst war. Ueber diesen Zusammenfluß erhob sich ein Hil des Kara Dagħ noch 100 Fuß höher, wo nach zwei Stunden ein zweiter Zufluß zum Hauptstrom fiel, wobei ein Chan am Wege in einem Garten ohne Herrn erbaut ist. Von hier mußte eine Stunde lang die Passhöhe des Kara Dagħ oder Schwarzberges, 1500 Fuß ü. d. M., überflogen werden, wo das Dorf Kara Bunar (Schwarzquell) liegt, von welcher das Kara Dere (Schwarzthal) auf der Ostseite über ein bergiges Land wieder abwärts führt, zum Fuß der Bergkette in das Thal des Filijas. Der weite Blick von hier schweift

⁵⁹⁾ Ainsworth, Notes l. c. IX. p. 227.

aber aus diesem District Rjöl Bazar gegen Ost auch über das fernere Thal des Bartanflusses (Parthenius) hinüber, das an der rechten Uferseite von den alpinen Ketten des Raja bibi (Häsenfuß) oder Itschiller Dagħ mit den Ruinen eines Bergcastells überragt wird. Der Abstieg durch das Kara Dere (Schwarzthal) führte südwärts zum Dorf Basch Bogħaz (Ober-Pas), welches den östlichen Eingang am Fuße des Passes beherrscht und am Fuße des Ipsil Dagħ (?) liegt, ein schwerlich richtig verstandener Name, in dem wunderbarlich genug Ainsworth den Namen Hysipylae zu erkennen meinte.

11. Oktober. Der Kara Dagħ ist die Wasserscheidekette zwischen dem Lycus in West und Filijas in Ost. Der Bergstrom des Schwarzthales fließt an einer unbewohnten Hütte Dschumast (d. h. Freitagsmarkt) vorüber nach Pendschembeh. Nur eine sanfte Höhe von da aufwärts wurde der gleichnamige Sa des Ajan im Districte Pendschembeh erreicht.

2. Ainsworths Route von Perschembeh am Filijasstrom (Billäus) zu den Ruinen von Tieum (Filijas).

Perschembeh, richtiger Pendschchembeh (der von den Persern entlehnte Name für den 5ten oder Donnerstag, zur Bezeichnung von Orten, wo an diesem Tage Markt gehalten wird), der Sitz des Ajan, der Hauptort des Districts, zeichnet sich schon aus der Ferne durch seine weiße Dschami oder große Moschee und durch das große Gebäude des Ortsvorstehers aus, hat aber nur etwa 30 Behausungen. Nach Ainsworths astronomischer Beobachtung liegt er unter $41^{\circ} 19'$ N.Br.; von ihm steigt man noch 2 Stunden abwärts zum tiefern Thale, wo ein Fläschchen Abdallah Pascha Dereffi mit einer einsamen Moschee zum Schwarzthal, Kara Dere, führt, die nun, beide vereint, noch eine Stunde durch ein offenes Thal mit 3 Dörfern, in dem man sich an den köstlichsten Weintrauben erquiden konnte, zur Ebene des Filijas führen. Dieser schöne Strom, der Billäus der Alten, ist hier durch mehrere Inseln mit Fieselsbänke in fünf Arme getheilt, die hier und da mit Platanen, Tamarisken, Ahornbäumen und schönen Oleandergruppen bewachsen sind. Das Flußbett ist hierdurch sehr breit, überfluthet oft, engt sich aber auch wieder zusammen, ist weiter abwärts bis 300 Fuß breit. Das schöne Thal ist voll Dörfer, und gewöh-

¹⁶⁰⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. Vol. I. p. 46—54; dessen Notes I. c. Vol. IX. p. 229—231.

weite stielliche Umblide; es zieht sich nordwärts und hat auch an seiner Ostseite bewaldete Berge, bebauere Landschaft und Dörfer, wo ein zweiter, Perschembeh genannter District sich ausbreitet, in dem aber vor kurzem die Pest wüthete. Der Weg wurde auf dem Westufer nordwärts verfolgt bis Tscharschembeh, richtiger Tscheharschembeh (d. i. Mittwochsmarkt, gleichfalls persische Bezeichnung), der Hauptort des zweiten Kadhlul oder Gerichtsbezirks, wo die Nachtherberge genommen wurde.

12. Oktober. Der Abmarsch mit frischen Pferden von diesem Orte führte durch eine bis dahin völlig Terra incognita gebliebene Landschaft, die zu desto größerer Aufmerksamkeit auf Alles aufforderte, weil alle früheren geographischen Meister, wie D'Anville, Rennell, Seate und Andere, hier über den Lauf der Flüsse und die Lage so mancher antiken Ortschaften, wie Bithynium, Mantineum, Tieum, im Lande der Marianthynen und Cauconen und Anderes in Unsicherheit geblieben oder in Irrthümer gerathen waren, und Rennell es noch zweifelhaft gelassen hatte, ob überhaupt noch Reste der alten Stadt Tieum aufzufinden seien. Das Thal abwärts am Strome ist hier auf beiden Seiten von 600 bis 700 Fuß hohen Kalksteinbergen, die meist sehr gut bewaldet sind, begleitet; aus dem Laube dieser schönen Waldungen der Höhen ragen viele Häuser der Bewohner hervor. Auf den Inseln des Stroms und an seinem Ufer war viel Hanf angebaut, der die Arsenalen von Constantinopel mit Seilen versieht. Nach den ersten zwei Stunden wurde ein 7 Schritt breiter und 1½ Fuß tiefer, linker Zufluß, aus dem Degirmen Dereffi (Mühlenthal) kommend, durchschritten, an dem einige kleinere Dörfer und ein größeres, Tschamankh kji, mit 40 Häusern am Bergabhange liegt. Von da ab nähert sich der Fluß, der eine große Biegung macht, der linken Seite bei dem Dörfchen Tschai kji, das zum Theil auf einer Ruinengruppe erbaut ist. Diese zeigte mehrere große behauene Quadersteine, und schien eher einem Wachtthause, seiner Stellung nach, angehört zu haben, welches den Thalweg beherrschen konnte.

Der Ort jenseit Albunar (Weissenbrunn) liegt, nach einer dort abgenommenen Sonnenhöhe, unter 41° 29' N.Br., und eine Stunde weiter das Dorf Gölmeitshiler kji (Töpferdorf), mit 30 Häusern, auf ähnlicher Höhe über den Resten eines gepflasterten Straßenweges, wo behauene Quadersteine und Marmorsäulen eine alte Ortsstelle, welche die Straße beherrschte, be-

zeichnen. Eine basaltische Felsmauer, die mit prismatischen Säulen ansäßen quer durch den Weg von den westlichen Bergen herabzieht, bildet hier eine Art Defilé bis zum Strome. An dieser Stelle sieht die Ruine eines alten Thorwegs und jenseitige Ruinenhaufen, ganz mit Buschwerk überwuchert, bezeichnen eine zweite Art von Befestigung, oder die Reste eines Wachthauses. Eine prächtige Platane von 16 Fuß im Umfang noch bei 24 Fuß Höhe über dem Boden, und Ausbreitung ihrer weiten Aeste von 120 Fuß Ausdehnung, giebt mit ihrem herrlichen Laubdach ein Zeugniß der Fruchtbarkeit des Bodens und des schönen Klimas. Nur eine halbe Stunde weiter windet sich der Strom am gerundeten Fuße eines Berges zum Meere hin, und auf diesem Berge liegen Baureste aus den verschiedensten Zeitepochen, sicher die Lage des einstigen Castells von Tieum¹⁶¹⁾, das Ewliha Efendi einen Bau der Genuesen nannte. Diese Lage zeigt, daß hier einst einer der bequemsten Eingänge auf einer alten Römerstraße, von der so viele Spuren sich vorfinden, wie Straßenpflaster, Wachthäuser, Thorreste, Defilés und antike Ortschaften, die sich auch noch viel weiter landein bis Anchra verfolgen lassen, vom Pontus aus begangen war, und auch heute noch auf dem kürzesten Wege das centrale Halbinselland erreichen ließe, aber vom türkischen Regiment völlig unbeachtet geblieben ist. Der Fluß war so tief, daß mehrere Leischiffe in ihm standen, wie am Hafenplatze des modernen Dörkchen Saserdschi Dghlan. Die Berghöhe des alten Bergcastells wurde durch eine Thorruine und ein dahinterliegendes schönes Dorf Beglerin Işbi, und noch durch ein zweites Dorf, Hissaraali (Dorf mit Castell) genannt, überstiegen, um die Residenz des Khan zu erreichen, wo man die Nachtherberge nahm. Als Ewliha Efendi im Jahre 1648 hier vor Anker lag, ließen ägyptische Schiffe¹⁶²⁾ hier ein, um Fracht von da zum Nil einzuladen; wahrscheinlich Zimmerholz.

13. Oktober. Der erste Spaziergang wurde zur Besichtigung der alten Acropole der Stadt Tieum verwendet. Durch die pittoreske Ruine eines Thoreinganges gelangte man auf einem alten Straßenwege zu den Mauern der Stadtruine; ihm zu beiden Seiten erhob sich eine Allee von Lorbeerhege (von Laurus

¹⁶¹⁾ J. Russel, Memoir on the Defences of Asia Minor in United Service Journal b. Ainsworth, Trav. and Res. I. c. I. p. 49. ¹⁶²⁾ Ewliha Efendi I. c. Vol. II. p. 36.

nobilis), die offenbar nur aus den Wurzeln antiker Lorbeerstämme emporgeschossen waren, da es den Muhammedanern nicht einfiel, diesen Baum zu pflanzen und zu hegen; es erinnerte dies an eine ähnliche Lorbeerbaumallee aus alter Zeit, welche die alte Straße von Antiochia in Syrien auch heute noch nach Daphne schmückt. Hinter den Mauern am Eingange lagen viele Pfeiler und Fragmente zu Boden, auch stiegen manche der Ruinen noch sichtbar empor, waren aber mit einem so dichten Gehege von Gebüsch, Dorngesträuch und Ranken überwuchert, daß sie völlig unzugänglich blieben, doch zeigte ein etwas freier gebliebenes Gemäuer, ganz mit Ephen überkleidet, noch die Ruine eines einst sehr schönen Tempels oder einer Basilica. Viele sehr massive Gruppen von Bauwerken standen umher, auch ein Pallastrest, mit zwei zu einem niedrigeren Theile der Stadt herabsteigenden Terrassen, große Bogen eines Aquäductes; auf der größern Berghöhe seltsame Ruinen und viele Felsengräber von eigenthümlicher Construction mit Sarkophagen; auch ein kleines, aber vollkommen erhaltenes Amphitheater, jedoch nirgends waren Inscriptionen zu finden. Aus dem dichten Laubwalde ragten eine Menge Reste von zertrümmerten Wohnhäusern hervor. Das Castell, eine Masse von Constructionen aller Art, von großem Umfange und aus verschiedenen Zeiten, vielfach, ohne Schönheit und Styl restaurirt, bot das wenigste Interesse zu einer genauern Untersuchung dar. Dennoch war die Lage des alten Tieum an der Mündung des Stromes Billäus aufgefunden, und mit dieser Entdeckung befriedigte man sich und setzte nach einer leichtern Aufnahme des Plans der Stadt, deren Umgebung von großer Schönheit befunden wurde, deren Inneres noch voll unbekannter antiquarischer Schätze verborgen blieb, aber ein wahres Juwel am Pontus genannt werden dürfte, wenn ein edleres Gouvernement dort die Herrschaft führte, die weitere Wanderung gegen den Osten zum Barten fort.

Zu Strabo's Zeit war Tieum (*Τίεον*, Strabo XII. 543, 565) ein unbedeutender Ort, von dem er nichts beachtenswerthes zu sagen wußte, als daß er der Geburtsort des Philaetæus, des Stammvaters des Geschlechtes der attalischen Könige, sei. Scylax 34 nennt die Stadt Tieum eine griechische Stadt. Arriani Peripl. 14 aber eine ionische Griechenstadt, die eine Colonie der Milesier war. Philo Byblius sagt: die Stadt, die er *Tios* schreibt, habe ihren Namen von Tios⁶³), einem Priester aus

⁶³) Mullerus, Fragm. Historic. Graec. III. 574, 16; Steph. Byz. s. v.

Milet; Steph. Byz. nennt einen Patarus als Gründer der Stadt, und bringt jenen Namen mit dem Cultus des Zeus in Verbindung. Polybius nennt die Stadt *Tyios* oder *Tios*, und läßt sie im Tractat, der im J. 575 a. U. R. mit Pharnaces abgeschlossen war, an Cumenes zurückfallen, der sie aber bald darauf dem König von Bithynien, Prusias, abtrat. Die Tabul. Pent. IX. 6 giebt eine Küstenstraße von Heraclea über Tium nach Sinope an. Marcian Heracl. f. 70 u. 71 sagt, daß die Stadt Tios am Fluß Villäus liege, der die Grenze zwischen Bithynien und Baphlagonien bilde, doch werde auch von Einigen der Parthenius für diese Flußgrenz angesehen. Wahrscheinlich sind Tieums Architecturen in den späteren Zeiten zur Verschönerung von Amastris verschleppt worden, als der Ort in Vergessenheit versank.

3. Ainsworths Küstenreise nach Barta, an der Mündung des Bartaflusses, des Parthenius der Alten¹⁶⁴⁾.

Von Tium wurde noch am 13. October der Villäus auf einer Fähre gegen Osten überschifft, und der Landweg durch die weiche Alluvialebene des Stroms gegen Ost fortgesetzt, die aber weithin von ihm überschwemmt, voll Lagunen und Moräste stand und daher viele Umwege nöthig machte. Man mußte in die Wälder eindringen, lange beschwerliche Verglehnungen über Trapp- und Kalksteingebirge in den District Kol Bazar übersezen, wo nur wenig Dörfer liegen, und erreichte erst nach 4 Stunden Wegs mit der Dämmerung die Station Khyzl Elma (d. h. Rothapfel), die Residenz des Ajan in einem lieblichen Thale, das sich eine starke Stunde nordwärts hinab zum Meere senkt, wo man die Nacht zubrachte. Der Ajan war Capitän eines Handelsschiffes, das die Geschäfte zwischen Barta und Constantinopel betreibt; als intelligenter Mann voll-Erfahrung konnte Ainsworth aus seinen Angaben die Küstenlinie der Karte zwischen der Mündung des Sangarius bis nach Amassera (Amastris) hin berichtigen.

14. October. Auf dem Weitermarsche am folgenden Morgen über den Hochrücken von Kreidebergen hin, erreichte man nach 4 Stunden Wegs die Stelle, von der man einen schönen Blick auf das Thal des alten Parthenius erhielt und in der Ferne die Lage der Stadt Barta erblickte, die von ihm den Namen trägt.

¹⁶⁴⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. I. c. Vol. I. p. 52—54; desselben Notes in Journ. G. S. I. c. IX. p. 231—233.

Der Blick war höchst reizend. Auf diesen Höhen im Kreidekalkstein zeigten sich einige Abdrücke von Algen, aber keine Muschelversteinerungen. Durch morastige Gegenden, an einer reichen Quelle vorüber, wurde die Stadt erreicht, welche nur sehr selten einmal von Europäern besucht worden ist.

15. Oktober. Barten, am Verein zweier Flüsse, des Rodschanas zu von der linken Seite her, der von einem gleichnamigen Dorfe an seiner Quelle genannt ist, und des Ordeiri, des von der Ostseite kommenden Hauptflusses, erbaut, liegt, nach Ainsworth's Beobachtung einer Sonnenhöhe, unter $41^{\circ} 36'$ N.Br. (nach Gauntier $41^{\circ} 33' 52''$ N.Br. und $33^{\circ} 14' 18''$ O.L. von Greenwich.).

Der Ordeiri, der aus größerer Ferne in S.O. aus dem District Zafaranboly vom Durna Tailsch Dagher herabkommt, hat seinen Hauptlauf von S.O. nach N.W.; der Rodschanas zu von S. nach N.; an beider Verein erhält er den Namen Tschalsu und dies ist der Parthenius der Alten, der jungfräuliche Fluß, der wegen der Schönheit der Wiesenthäler, die er durchfließt, diesen Namen, wie Strabo sagt (XII. 543), erhalten haben soll, den schon Homer (Ilias II. 854) mit diesem Namen benannte, dessen liebliche Gauen aber von den trogigen Paphlagoniern und den Eneetern bewohnt wurden, „wo wild aufwachsen die Mäuler“ (*ὅθεν ἡμιόνων γένος ἀγορεύων*). Steph. Byz. läßt den Parthenius durch das Gebiet von Amastris fließen, und sagt: seinen jungfräulichen Namen habe er, weil Artemis an seinen Ufern der Jagd obliege. Andere nennen ihn so wegen seines lieblichen, sanften, jungfräulichen Laufes; noch andere, weil in ihm die alte Königstochter Parthenios ihren Tod gefunden, daher er nach ihr genannt sei; auch liege die Stadt Parthenia am Pontus. Der Zufluß von der linken Seite des Rodschanas fließt durch einen tiefen Alluvialboden, in dem er leicht von 6 bis 8 Fuß Tiefe, die er gegenwärtig hatte, bis zu 10 Fuß anschwellen soll und in einer Breite von 70 bis 80 Fuß eine gewaltige Wassermasse dem Ordeiri zuwölzt. Von 2 Steinbrücken, die über ihn hinweggeführt sind, ist nur noch eine übrig; die Trümmer der zweiten mußten durch eine Holzbrücke ersetzt werden. Der Ordeiri ist etwas breiter, an 90 Fuß, aber weder so tief noch so reizend wie jener. Ueber ihn geht nur eine Fähre; eine ältere Steinbrücke liegt in Trümmern. Am tiefen Strom wurden mehrere Schiffe gebaut, auch eins von 100 Tonnen Last; der Hafen liegt aber den Fluß entlang noch $1\frac{1}{2}$ Stunden abwärts; zu Lande direct nur $1\frac{1}{2}$ Stunden fern.

Die heutige Stadt Barta n. Jaubert¹⁶⁵⁾, der 3 Tage zu Barta n. verweilte, ist entzückt von der unvergleichlichen Lieblichkeit dieses Thalgebiets, das seinen Namen von seiner idyllischen Schönheit und Einsamkeit mit Recht verdiene. Das Klima fand er reizend, den Boden sehr fruchtbar, den Strom klar und hellen Wasserspiegels, tief zur Einfahrt für Segelschiffe, und den Hafen als sichere Station, der aber sehr vernachlässigt und jetzt ohne Bedeutung sei. Ueberall zeigten sich Reste edlen Alterthums, und die Natur bot neue Pflanzen und Thiere. Der Maler würde hier Stoff zu Claude Lorrains finden; ein tiefer Friede herrschte im lieblichen Stromthal, wo auch die Ruine eines Klost eine romantische Scenerie bietet und der Schiffer in den benachbarten Hütten ein Asyl gegen die Stürme finde, die auch hier in diesen paradiesischen Gauen nicht ausblieben. Er selbst konnte gleich darauf nach seiner Abfahrt dann die Erfahrung machen, daß der Kampf der Elemente an diesen Küsten die größten Gefahren bringt.

Diese Stadt ist auf zwei Bergen aus Kreidelalkstein erbaut, deren Schichten unter einem Winkel von 20° gegen S.O. fallen, aber auch zwischen beiden Bergen im Thal sind ihre Häuser gelegen, die zu beiden hinaufsteigen, am Ordeiri wie am Kobshanassu. Die Stadt ist nicht groß, hat nur 650 Häuser, davon nur 8 den Christen gehören; sie sind insgesammt zwei Stock hoch erbaut und werden nur im obern Stock bewohnt, wegen der Feuchtigkeit des Bodens, daher die Straßen der Stadt sehr gut mit Kalksteinplatten gepflastert sind. Antike Reste fanden sich zu wenig in den Straßen der Stadt zerstreut, aus denen sich kein Alter derselben ermessen läßt. Auch ist uns kein antiker Name der Stadt bekannt, die man früher für Bithynium oder Claudiopolis gehalten hat, was Ainsworth noch wiederholte, obwol Kennell, Leake, J. A. Gramer längst von diesem Irrthum zurückgekommen waren. Die Muhammedaner haben 5 Moscheen, die Christen aber keine Kirche. Die antike Stadt Amastris, welche schon Homer unter dem Namen Sefamus zur Zeit des trojanischen Krieges auführte, an deren Stelle die heutige Amassera sich erhebt, liegt nur 4 Stunden in N.O. von Barta n, wohin Ainsworth am 16. Oktober einen kurzen Ausflug machte (s. unten) und nach Barta n. zurückkehrte, von wo mit dem 18. Oktober am Parthenius-Strome aufwärts

¹⁶⁵⁾ A. Jaubert, Voy. I. c. p. 405—507.

die Reise bis zu dessen Quelle noch in das Thal des obern Willäns nach Zafaranboly fortgesetzt wurde.

4. Ainsworths Wanderung von der Mündung des Orbeiri, d. i. des Partheniusflusses bei Barta bis zu seiner Quelle, und zum obern Willäns-Thale bei Zafaranboly am Soghanku (vom 18. bis 20. Oktbr.)⁶⁶⁾.

Von Barta wurde am 18. Oktober der Orbeiri-Fluß gegen S.O. aufwärts bewandert; an seiner Ostseite erhebt sich ein wilder gebirgiger Bergdistrict, Kadjabi, d. h. Felsfuß, ein rauher Gebirgszug, der sich auch gegen N.W. nach Amasris hinwendet; er zieht in südöstlicher Fortsetzung mit dem Namen Karkaja Dag (Schwarzfelsen-Berg) mit wilden und hohen Abstürzen von Kalksteinfelsen bis zur Quelle des Orbeiriflusses fort. Seine Contouren sind ganz verschieden von den bisher durchwanderten Gebirgsformen der bithynischen mehr gerundeten Bergzüge, sie schließen sich südwärts auch durch den Durnek Jailass Dag an die südlichen Gebirgsmassen des Orminius und Baindyr Dag an. In seinem mittlern Stromlaufe hat der Orbeiri-Fluß die Querkette des Itschiller Dag, der von S. nach N. streicht, in einem Engpaß zu durchbrechen, dessen Berge am Durchbruch sich fast 2000 Fuß über dem Stromspiegel erheben. Nach 4½ Stunden wurde dieser Paß von Barta aus auf Umwegen erreicht, nachdem man den untern Lauf des Orbeiri an drei Stellen hatte durchsehen müssen. Am Eingang des Passes starren 2 hohe Berge zur Seite des Flusses empor, zwischen ihnen rauscht der Strom im Tiefpalt über ein Steinbett hindurch. Aus dem Engpaß erreicht man bald wieder südwärts eine sich erweiternde, schöne, aber unbewohnte Ebene, die sich bald wieder verengt und dann zwischen großen Massen von Sandsteinfelsen und Sandsteinconglomeraten hindurchführt, die von den schönsten Laubwäldern von Lorbeer, Ephen, Buchbaum, Myrtengebüsch und Oleander und andern Gebüschern überschattet wurden. Dann folgen Birkenwälder, dann Platanen und Pinus und vieles andere Gehölz, dessen Samen und Gewurzel durch den Strom von den benachbarten Höhen herabgeschwemmt und hier angestrandet wurde, wo der Orbeiri seine reichen Zuflüsse von den nördlichen Bergketten im Kaghly oder District Oluz erhält, wo im armenischen Dorfe Sarnisch die Nacht zugebracht wurde.

⁶⁶⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. I. c. I. p. 59—64; dess. Notes I. c. Journ. Lond. Geogr. Journ. IX. p. 236—239.

19. Oktober. Da es hier keine hinreichende Zahl von Postpferden gab, mußte die Bagage auf Karren von Büffeln gezogen fortgeführt werden. Nach der ersten Wegstunde durch Waldung erreichte man eine Moschee, in welcher die Holzhauer der benachbarten Districte zum Gebet versammelt waren und nach beendigter Ceremonie ein paar Hammel, die man gebraten hatte, verschmausien. Hier wurde der Fluß durchseht und ein langer Bergabhang durch Waldung auf Pfaden, die mit Knüppelbrücken belegt waren, emporgestiegen. Es ging über hohe Kalksteinfelsen und Abstürze des Rarakaja Dagħ gegen N.O. über des Orbeiri minder bedeutenden Zufluß durch gebirgsgrüne Alpenwiesen und an wilden Gebirgsflüssen vorüber, die sich von Felsen in den Orbeiri herabstürzten. Man erreichte sein oberes Gebirgsthal, wo gute Sägemühlen angelegt waren, in der Nähe von Dursanly (corruptirt aus Dört Hassanly, d. i. Ort der vier Hassane), wo die Residenz des Ajan des Raza (Bezirks) von Dwa (d. i. Ebene) erreicht wurde.

20. Oktober. Nach kurzer Wanderung durch Wälder von Platanen und Korleichen, mit Unterholz und groben Grasarten durchwachsen, erreichte man die Quelle des Orbeiri und die Moschee mit dem Dorfe Bagħdschewis (d. i. Wallnußgarten), über das sich das hohe Thal des Districts Dwa noch viel weiter gegen Norden ausdehnt. Der Weg nach Zafaranboly führt aber südwärts. Hier hatte man eine großartige, wahrhaft alpine Gebirgslandschaft erreicht, über welche der Durna Sailassy Dagħ noch mit hohem Gipfel und wilden Felsklippen und Abstürzen emporragt, welche die Heimath der Antilope, des Steinbocks und andern unerreichbaren Wildes sein sollen. Hier und da ragten aus den Thalgründen nur wenige einzelne Hütten aus dem Walddickicht hervor, mehr zerstreute Häuser als Dörfer, die von einem eigenthümlichen, von den Türken völlig verschiedenen Volke bewohnt wurden.

Ainsworth nennt sie eine eigene Menschenrace mit eigenthümlicher Sprache, die nur einen sehr corrupten Dialect der Türken redeten. Ihr Aussehen war dunkelfarbig, ihre Stirn war eingedrückt, sie trugen langes, struppiges Haar, ihre Gesichtsbildung war ganz verschieden von dem Schlage tatarischer Bevölkerung. Es blieb ihm unentschieden, ob sie etwa von der Küste nach dem Innern der Berge verdrängt dort eine entartete Race bildeten. Ihre Haut war wie von Rauch geschwärzt und gedörrt, ihr Benehmen roh und wild. Ob eine slavische Race, die einzige hier bekannt gewordene, oder von serbischer oder bulgarischer Abstammung,

Iflani, das Plateau am oberen Parthenius. 731

meint er, oder wol gar noch von älterer einheimischer Abkunft, der ältesten Eneti, die schon die Ilias II. 851 als Paphlagonier¹⁶⁷⁾ unter Pylaemenes Führung zu den Hülfsvölkern der Troer zählte, mit denen einst sich Strabo als Colonisten in Thracien und am Adria (Venetia) viel zu schaffen machte, da man verschiedener Meinung über sie schon zu seiner Zeit war, aber doch damals schon keine Eneten mehr in Paphlagonien ansässig sein sollten (Strabo I. 61; V. 212; XII. 543). Es ist beachtenswerth, daß an der einzigen Stelle, wo Herobot den Parthenius-Fluß nennt (II. 104), er sagte, daß seine Anwohner wie ihre Nachbarn, die Makronen und die Syrier am Thermodon, die Beschneidung von den Kelchiern angenommen hätten. Auf jeden Fall wäre ihre genauere Erforschung zumal ihrer Sprache wünschenswerth, eine Aufgabe für künftige Reisende, da sie im Lande der Meriandynen wohnen, mit denen Strabo die Cauconen am Partheniusflusse verbindet (Strabo XII. 542 u. 544 sagt, daß sie schon zu seiner Zeit ein verschiedenes Volk seien).

Von Dursanly südwärts steigend brauchte man noch $4\frac{1}{2}$ Stunden, um den Rücken der Wasserscheidekette des Ordeiri oder Parthenius gegen den Villäus zu erreichen, wo in der Nähe des etwas östlicher liegenden Ortes Sapandschylar das Barometer eine Paßhöhe auf 3200 Fuß ü. d. M. ergab. Bis hierher immerfort bergan gestiegen, breitete sich nun hier eine ganz andere Landschaft aus. Sie nahm den Character einer hohen Plateaufläche an, die schon Kennell die Felsfläche Iflany genannt hatte. Und in der That dehnt es sich von da ostwärts bis gegen Kastamuni als ein hohes, ebenes, häufig mit Moorboden überzogenes Plateauland unter dem Namen der beiden Iflani (d. h. Hochland) aus. Diese neuere Naturform, in die man hier eintrat, reicht ostwärts über die Plateaubidricte Iflani, Karaghatsch, Uzun Burun, Daurikan hinaus, von dem obern Quellflusse des Goghany, Arabsch, Serb Dere und andern des Villäus bis zu dem obern Laufe des Gjöf Irma bei Kastamuni, der an Tschä Njoprü (Pompejopolis) und Bojabad vorüber zum Salys fällt (s. oben S. 409 u. f.), und diese Naturform nimmt einen großen Theil des centralen paphlagonischen Landes ein.

Diese Plateaubildung nimmt in West an der hohen wilden alpinen Gebirgskette Durna Tsalass Dag ihren Anfang,

¹⁶⁷⁾ Ueber älteste Paphlagonier s. Movers, Phönizier. 2. Bd. 2. Th. 1850. S. 202 u. f.

welche den Ursprung des Bartan oder Orbeiri enthält. Da dieser der Parthenius ist, so entspricht der Durna Jailassı Daglı dem Poemen-Gebirge (Ποιμήν b. Steph. Byz. s. v.), der die Quelle des Parthenius in demselben pontischen Gebiete angiebt. Gegen Süd dehnt sich dieses Hochland bis zur Culminirung des hohen Sarchun Jailassı aus, des Orminius der Alten, der mit Schnee bedeckt war, als man ihn am 20. October von hier erblickte. Obere Kreideformationen bedecken mit ihren Horizontallagern diese weit gegen Ost sich fortziehende Plateaulandschaft, welche bis gegen Kastamuni hin in zwei Kabiliks oder Amtsbezirke, eine westliche und eine östliche, zerfällt, die durch die Wasserscheide des Uzun Burun getrennt wird, daher sie unter dem Namen der zwei Iflani bekannt ist.

Weiter südwärts wird dieses Plateaugebiet von vielen Schluchten und Flußläufen durchbrochen. Ist die obere, steinige, harte Felsplatte dieser Hochebene durchbrochen oder gesprengt, so wird dadurch die darunter liegende reichere Erbschicht bloßgelegt und von den Bergwassern leicht ausgewaschen und fortgespült, bis wieder eine härtere Steinschicht darunter dieser Wasserspülung widersteht; daher zeigt sich beim Anfang der obern Flußthäler nur eine harte Felsterrasse über ihrem Laufe; aber beim Abstieg zum Thale nimmt die Zahl dieser Felsterrassen zu, es folgen viele Stufenabfälle und die Thäler erweitern sich, bis sie in dem Tiefthale des Soghanly su gegen West ihren Auslauf zum Billäus finden. Doch erhebt sich südwärts dieses Flusses noch einmal eine vasse Plateaumasse dieser eigenthümlichen Gebirgsform, Kaz Faschi (Gänsebaden) genannt, der sich 1000 Fuß steil über den Strom erhebt, keine eigentliche Gebirgskette, sondern noch eine abgerissene Portion des Plateaulandes, meist ganz nackt und von Wassern durchzogen, das in gleichem Niveau mit dem nördlichen Iflani seine 3000 Fuß absoluter Höhe hat und von dem Tiefthale aus gesehen auch wie ein Gebirge emporsteigt. Es ist dieser Kaz Faschi die erste Höhe, auf welcher der Reisende sehr weit verbreitete zusammenhängende Bänke von in Kalk versteinerten Austermuscheln vorfand, und zwischen ihnen zerstreut andere gigantische Muschelversteinerungen von Conus-Arten, spiralen Univalven und andern Fossilien, von denen das Felsgebirge Kafarambolı voll ist, und einige der dortigen Gebirgslager bestanden ganz aus Rummulitenversteinerungen. Ueber dieses Rummulitenterrain, das hier eine der merkwürdigsten geognostischen Formationen im Innern

des Gebirgslandes einnimmt, hat v. Tschichatscheff die richtigsten und lehrreichsten Aufschlüsse gegeben¹⁶⁸⁾.

Ueber solche terrassirte Stufenlandschaft, von fossilen Gebilden erfüllt, wurde von der Culmination des Gebirgspasses auf der Wasserscheidehöhe des Durna Jailassy das Tieftal des Billäus bei Zafaranboly von Ainsworth erreicht. Zwar hat auch Eug. Boré dieselbe Route im Jahre 1838⁶⁹⁾ von Bartaan den Partheniusstrom aufwärts bis zu den Iffanis zurückgelegt, aber ihm fehlte leider die Gabe der treuen Beobachtung, die seinen Vorgänger so sehr auszeichnet; er schildert nur seine Ansichten und Empfindungen, ohne mit Thatfachen zu beweisen, spricht von wilden Bergflüssen, grünen Wiesen, tyrolischen Thälern, wo Sägemühlen sind und dergleichen mehr, nennt Localitäten wie Dlos, einen Ort statt eines Districts, eine Ova, d. i. Ebene, daher ein Fluß Ova serai, der den Fluß der Ebene bezeichnet, ein Duro dani statt Durna Jailassy und mehr, ohne topographische Nachweisung, so daß seine höchst flüchtigen Angaben meist ganz unbrauchbar für die positive Wissenschaft bleiben. Er tabelt Strabo, daß er Apollodor Vorwürfe mache, keine Nachrichten von den Städten und ihren Einwohnern gegeben zu haben, und doch spricht er selbst nur von den verschiedenen Sprachen und Stämmen der Paphlagonier, die er doch nicht verstanden habe u. dergl. m. Wir lassen daher seine Angaben hier auf sich selbst beruhen.

Erläuterung 4.

Zafaranboly und der Verein aller oberen Quellflüsse des Billäus im Thale des Soghany su zu seinem Westlaufe⁷⁰⁾.

Zafaranboly, eine den Europäern früher fast unbekannt gebliebene Stadt, liegt unter 41° 13' N.Br., unter 32° 53' D.L. von Greenw., nach einer Barometerbestimmung 1125 Fuß Par. (1200 Fuß Engl.) im Soghany-Thale, wurde, nachdem ein deutscher Doctor, Leibarzt des Statthalters zu Samsun, sie zum

¹⁶⁸⁾ Mémoire sur les terrains jurassique, cretacé et numulitique de la Bithynie, Galatie et Paphlagonie in *Bullet. de la Soc. Géol. de France*. T. VIII. 1851. p. 10—17.

⁶⁹⁾ E. Boré, *Mém. et Corresp.* I. c. I. p. 246—258. ⁷⁰⁾ W. Ainsworth, *Trav. and Research.* I. c. I. p. 64—74; *dess. Notes of a Journ. in Journ. of the Lond. Geogr. Soc.* Vol. IX. p. 239—244.

ersten Male als einen merkwürdigen Ort gegen W. Hamilton erwähnt hatte, da sie bis dahin auf keiner Karte verzeichnet war¹²⁹⁾, von Ainsworth genauer erforscht, weil die Kenntniß ihrer Umgebungen wesentlich zur Berichtigung der Verirrungen der Geographen über die stets verwechselten Stromgebiete des Parthenius und Billäus das Ihrige beitragen konnte. Sie liegt am Verein zweier Flüsse, deren einer von N., der andre von N.O. herabkommt, die beide vereint unter einer an Felsabhängen hinüber gesprengten, mit Ephen romantisch bekleideten Brücke südwärts abfließen, durch Felsengen und Schluchten in den Soghanky su. Gegen S.O. endet das terrassirte Plateauland in niedrigen Klippenabstürzen, auf dem eine Moschee und eine Barade erbaut ist. Im Thal zwischen diesen und der nördlichen centralen Plateauerhebung liegt die Stadt, und an zehn Minuten jenseit derselben am nördlichen Thaleingange, welcher Raja Dghlu (Felsensohn) heißt, die große Vorstadt Kyrtulak (d. i. Vierzig Thürme), wo sich eine abgerissene Felsmaße erhebt, die auf ihrem Gipfel die Ruine einer Ummauerung trägt, welche kein sehr hohes Alter verräth. Das centrale Plateauland mit seinen kreisrund um die halbe Stadt herabfallenden Felsflüssen setzt auch bis zur Mitte der Stadt mit einer abgerissenen Felsenterrasse fort, die auch von zerfallenen Fortificationen umgeben, jetzt die Residenz des Gouverneurs ist und zum Stadtgefängniß dient. Das nächste östliche Thal, in zwei kleinere getheilt, hat in dem einen viele Gärten mit 150 Häusern der Lokater Vorstadt (Tokatly) genannt, auf der Spitze einer Felsenterrasse, zu welcher eine steile Treppe hinaufführt, eine andre Vorstadt Kuran kidi (Korandorf), wo die Griechen ihr Quartier haben, und jenseits derselben liegen noch zwei große Dörfer Baghlah (d. i. Weinbergort) und Bulak (d. i. Quelle), jedes mit 150 bis 200 Häusern. Die Stadt selbst im Thal gelegen, an der Mündung der verschiedenen Schluchten, ist von bedeutendem Umfange, hat 3000 Häuser der Muhammedaner, 250 Häuser der Christen mit der St. Stephanskirche, gute Bazare, vier schöne Moscheen und viele kleinere. Auch Tekieh's (Derwischklöster), Medressen, zwei große Chans, vier öffentliche Bäder und eine Bevölkerung, die auf 15,000 Seelen angeschlagen wird. Sie ist offenbar eine der blühendsten, bevölkertesten und wohlhabendsten Städte in Klein-Asien, und verdankt ihren Namen und ihren Haupterwerb der Cultur und dem Vertrieb des Safran

¹²⁹⁾ W. Hamilton, Research. I. p. 289.

(*κρόκος*, *Crocus sativus*), die sie reich gemacht haben. Die Umgebungen der Stadt fand Winsworth in der Endwoche Octobers mit den blühenden Safranfeldern herrlich geschmückt, aber über dessen Cultur und die Exporten in dem Handel hat er gar keine nähere Nachricht mitgetheilt.

Die Entstehungsgeschichte von Zafaranboly ist in Dunkel gehüllt; die Legende der Christen schreibt die Erbauung ihrer St. Stephanskirche der Kaiserin Theodora, Gemahlin Justinians, zu, die eine Bithynierin sein und hierher Reliquien dieses Märtyrers mit Kloster und Hospital gestiftet haben sollte, worüber aber Procopius und andere Autoren schweigen. Hadshi Chalfa nennt zwar Zafaran Bolu⁷²⁾ mit großem Chan und 50 ihm untergebenen Dörfern, Bädern u. s. w., aber spricht nicht von seiner Safrancultur.

22. October. Ein Ausflug gegen N.O. auf die Plateauhöhe über die Stadt führte 3 Stunden weit zu der Kara bunar (Schwarzquelle), wo in einem dunkeln Fichtenwalde zwischen vielen muhammedanischen Gräbern auch viele Capitäle und Säulenreste aus der byzantinischen Periode lagen und ein ganz rohes Steinbild einer weiblichen Gestalt in etwas geringer als natürlicher Größe, mit nackten Brüsten, verstümmeltem Gesicht, aber Schulterblättern sich verband, an denen man noch Ansätze von Flügeln wahrzunehmen glaubte. Dies, behaupteten Muhammedaner wie Christen, sollte der Sitz ihrer Vorfahren gewesen sein; vielleicht der Ueberrest eines Tempels oder Klosters, oder eines Grabmals wie aus früherer Zeit. Jetzt hausten hier Zigeunergruppen, welche die Fremdlinge anbeteten. Von da zog man südwärts durch eine Schlucht Raja Ogulu, in der auf einer ganz nackten Kalksteinfläche zwei Meiereien stehen, bis zum Tieftale des Serb Dere (d. h. rauches Thal), welches die Gegend der Stadt wie durch einen natürlichen Graben ganz von dem höheren Terrassenboden abschneidet, und zu einer natürlichen Verschanzung dienen könnte. Diesem Thal voll Dörfer folgend, dessen Fluß westwärts zum Soghanky zu sich vereint, kehrte man nach der Stadt Zafaranboly zurück. Das größte dieser Dörfer, Saz y. Ijoi, mit 500 Häusern der Muselmänner und 75 der Christen, hat sehr viel Safrangebau, die Christen bauen Opium in geringer Menge, aber bereiten aus ihren Trauben Wein.

Die Stadt, sagt Winsworth, ist eine der wenigen in Klein-

⁷²⁾ Durch Druckfehler in Ghan Numa b. Norberg. II. p. 464.

Asien, die unter dem türkischen Gouvernement ihren Wohlstand erhalten hat, denn alle anderen, wie einst Konium, Cäsarea, Angora, Sebaste u. a. sind tief gesunken gegen frühere Zeiten, andere wie Issus, Anazarba, Amorium u. s. w. liegen in Ruinenhaufen. Paphlagonien wie Bithynien hat seine glänzendere Periode gehabt, und selbst unter den zerstörenden pontischen und römischen Kriegen entstanden immer neue Städte, Metropolen, Colonien, wo die edelsten Geschlechter, Künste, Wissenschaften, Gewerbe sich erhoben, während unter dem Türkenregiment das Ganze erschlaffte, keine neue Colonie, kein Hafen, keine Straße erbaut wurde, höchstens hie und da eine vergängliche Brücke oder eine Moschee, die man immer wieder einfallen ließ. Agricultur, Industrie, Handel in dem reichsten Fruchtboden, unter dem glücklichsten Himmelsstrich, und jede geistige höhere Regung ist durch den Fluch ihrer Religion verdrängt. Um so erfreulicher war Zafaranboly, das in so mancher Hinsicht eine Ausnahme von dieser allgemeinen Erscheinung darbot.

Anmerkung.

Die geographische Verbreitung der Safran-Cultur des *Κρόκος*, *Crocus sativus*, Zafraan der Araber.

Der *Crocus* oder Safran ist ein so beliebtes Gewächs des Orients und für diese Gegend ein so reicher Erwerbszweig, daß es wol der Mühe lohnt, einen Augenblick bei seiner Geschichte und geographischen sehr eigenthümlichen Verbreitung zu verweilen. Daß die Pracht der lichtgelben bis vollgelben Frühlingsblume zugleich einen schönen dauernden Färbestoff und andre officinelle Eigenschaften enthielt, sicherten ihr die weite Verbreitung nicht bloß zu technischen und medicinischen, sondern auch zu religiösen Zwecken, zumal im Orient. Schon Dioscorides l. c. 25 nannte sie, weil ihr in der Magie besondere Kräfte beigelegt wurden „Blut des Heracles“ (*αἷμα Ἡρακλέους*); die Blume selbst war Sinnbild des Frühlings, und die Safransfarbe bezeichnete den Frühlings, den die Göttin gebracht hatte. Als Zeus die Hera auf dem Ida umarmte, sang Homer, sproßten Lotos, Prokos und Hyacinthos auf, d. i. die ganze Natur ward in Frühlings verwandelt. Der Pallas Athene, der Göttin des Frühlings und der guten Jahreszeit durch die befruchtenden Gewitter, webten die auserwähltesten Jungfrauen ein Schleiergewand, einen Peplos von Safransfarbe, der an ihrem Parthenienfest als Segel des Schiffes diente. Das Weben des Safrandufes war ein Lieblingsbust der Götter, bei Hellenen wie bei Ossiaken, wo in

den indischen Dichtungen bei den siegreichen Selben in den frischen Simalapaßhöhen das Spiel des Safran- und Rosenduftes in ihren Haarlocken ein beliebtes Bild ist (Erbl. Th. III. 2. 1833. S. 655), welches die Annäherung von Kaschmir und Tibet bezeichnet. Durch blühende Krokos wurde selbst die Winterzeit in Cyrene verherrlicht (Kallimach. Hymn. Apoll. 80). So ward der *Crocus* im Westen der Hellenen gefeiert, mehr noch im Osten seiner Heimath. Von dem hebräischen Karfom und dem syrischen Korfom leitet Bochart (Chanaan I. VI. 360) den phöniciſchen und helleniſchen Namen, die beliebte Farbe des *Κόρυκος* und *Κρόκος* her, von dem der Rous Corycius seinen Namen führte, wo die Krokosfelder in Ciliciens Felsgrotten den besten Krokos gaben (Strabo XIV. 671; Plin. H. N. XXI. 16)¹⁷³). Schon Plinius kennt die Zwiebel des *Crocus sativus*, des orientaliſchen in Cilicien und Syrien vorzüglich angebauten Gewächſes, das im Westen degenerirt und von *Crocus sylvestre* zu unterſcheiden iſt; und in der That, ſeine eigentliche Heimath iſt der ferne Orient, wenn er auch in Sicilien, Cyrene, Andaluſien u. a. D. gebant wird.

Auf dem Iranplateau, wo die Tarkisminen von Niſchapor liegen, und in Kaſchmir iſt ſeine Heimath; der deutſche Name Safran iſt der perſiſche Zaſſeran, der dort der einheimiſche iſt und mit der Cultur des Gewächſes gegen den Westen wanderte. Dort werden einzelne Karawanſerais mit dieſem Namen (Robat Zaſſerani, die Safranherberge, Erbl. 1838. VII. S. 330 u. a.) wie mit dem Namen der zweiten Lieblingsblume, der Roſe, bezeichnet. Schon das Aweſta rühmt den Safran¹⁷⁴) als eine der lieblichſten und duftendſten Blumen, die von Menſchen geſeget werden, deren Saft ſchön färbt, die Kleidung erhebt. Der Prieſter der Parſen ſchreibt am großen Aderbaueſte ſeine Gebete mit Safranfarbe auf die Hirſchhaut. Auch zu Arabern iſt derſelbe Name übergegangen¹⁷⁵), daher der Spanier den echten Safran, ihn von andern gelben Farbpflanzen unterſcheidend, el Azafran oriental nennt, den Carthamus tinctorius (Saſtor) aber el Azafran rumi, b. i. den römiſchen. Zu Kaſchmir iſt die Cultur des Safran in höchſten Ehren, vom edelſten und reichſten Ertrag und Reichthum bringend (Erbl. Th. III. 2. 1833), und ſehr ausgebildet und verbreitet. Die Farbe iſt von der prächtigſten Art; die Blüthezeit der Felſer eine entzückende für die Bewohner. Die Zwiebel iſt weit größer als die gewöhnliche, von denen Moorcroft Exemplare nach Europa geſchickt hat¹⁷⁶). Das Beſtreichen der Stirn der

¹⁷³) Dr. G. G. F. Meyer, Botanische Erläuterungen zu Strabo's Geographie u. ſ. w. Königsberg 1852. S. 61—62.

¹⁷⁴) Kleuker III. p. 106, 245.

¹⁷⁵) D. J. Conde in Xerif al Edris, Descr. de Espagna. Madrid 1799. p. 192.

¹⁷⁶) Moorcroft, Notic. in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. of London 1832. Vol. II. p. 268.

Wäße durch die Priester mit dem heiligen Safrangelb ist eine feierliche Cerimonie bei allen großen Zusammenkünften und Festen, nach denen der Hindu nicht wenig lästern ist (Erdb. ekb. S. 899). Dem tibetischen Fürsten dient der Safranabdruck seiner Hand zum Siegel als Unterscheidung seiner Decrete, dem Chinesen ist Safrangelb die Ehrenfarbe, daher er auch seinem Strome von höchstem Range, dem Hoangho, den Namen Safranstrom giebt (Crocus, s. Erdb. IV. S. 519). Der Safran aus Labakh heißt Lesari (Erdb. III. 2. 828). Auch der sogenannte Gebirgs-safran in Remaon wird unter dem Namen Naglesar¹⁷⁾ wie in Labakh ausgeführt. Die größten Geschenke, welche die Deschamir Kaschmirs und ihr Beherrscher Mirza Seidur im Jahre 1548¹⁸⁾ an den Großmogul von Indien zu machen hatten, bestanden in Safran und schönen Shawls; und als Kaiser Akbar sich im J. 1586¹⁹⁾ Kaschmir unterwarf, behielt er sich nur das Monopol der Mäuzställe und des Regale des Safrans dafelbst vor. Erst seit dem Jahre 1820 ist die schöne Safranzwiebel aus Kaschmir nach Inki bei Sabatha verpflanzt worden, und von da in das Dherabad. Die Ausfuhr des Safrans aus Kaschmir und Afghanistan ist ein bedeutender Handelsartikel²⁰⁾.

Schon Ebn Haukal im 10. Jahrhundert²¹⁾ rühmt in S.D. von Samarland, am obern Laufe des Scheghanion-Flusses, der sich bei Termez zum Drus ergieße, die Cultur des Safran, der von Weissgerb in Shuman gebaut werde; desgleichen dessen vorzüglichsten Anbau zu Derbent an der Westseite des caspischen Sees, wo er zu wichtigen Färbereien von Teppichen und Tapeten diene. Eben da ist es, wo zu Hanway's²²⁾ Zeit zu Baku der einzige Ort war, wo man Safran baute, der besonders berühmte war, weil die devoten Feuerdiener dort wie die Hindus ihn göttlich verehrten und ihre Stirn im Dienst der heiligen Kuh damit gelb färbten. Nach Müller²³⁾ hatte Peter der Große die Safrancultur in Derbent besonders begünstigt, und Soimonows Versuche deshalb waren nicht erfolglos geblieben; auch zu Terzi wurden Versuche zum Anbau gemacht. Zur Zeit Marshall v. Sibersteins²⁴⁾ war

¹⁷⁾ Traill in Asiat. Research. T. XVI. p. 226. ¹⁸⁾ Ferishta, Hist. ed. Briggs. Vol IV. p. 258 u. 501. ¹⁹⁾ Forbes Royle in Transactions of the Medic and Physic Society of Calcutta. 1826. Calcutta. Vol. II. p. 419. ²⁰⁾ Forbes Royle in Natural History of Himal. Mts. and of Cashmir. Lond. 1833. P. I. 28; ders. Observat. of the Vegetation and Products of Afghanistan etc. 8. 1847. p. 18 u. 19. ²¹⁾ In Oriental Geogr. b. Ouseley. p. 240 u. 159. ²²⁾ J. Hanway, Histor. Account of British Trade over the Caspian Sea. Lond. 1754. 4. T. I. p. 261, 263. ²³⁾ Müller, Sammlung russischer Geschichte. Th. VII. S. 530. ²⁴⁾ Flora Taurica und Marshall v. Sibersteins Beschreibung der Länder vom Terek und Kur. 8. 1800. S. 82 u. 100.

dessen Cultur um Verrent und Baku im vollem Gange und gab reichen Ertrag; alle Gehänge der Hügel in der Nähe der Städte waren mit diesem Product bedeckt, das eine reiche Ausfuhr gab. Außer dem *Crocus sativus*, voll Aroma, das den andern fehlt, lernte v. Viberstein in der taurischen Flora noch vier andere Species: autumnalis, vernus und luteus und *Croc. speciosus* kennen, den er den großen Herbst-Crocus nannte.

Nach Gamba⁸⁵⁾ betrug die Ernte des orientalischen Safran, der voll Aroma ist, das Hauptproduct in Baku, im Jahr 1820 16,500 Pfund, davon jedes Pfund einen Preis von 8 bis 15 Franken hatte; mit Sesamöl wurde er zu Kuchen und Brot verbacken, das sich lange hält und zur Färbung gebraucht wird. Drei Jahre später schickte derselbe 300 der besten Baku-Zwiebels, die, im Jardin du Luxembourg gepflanzt, dort degenerirten und keinen besseren Farbestoff gaben als die Safran-Zwiebel, welche im Gatinois, im Comtat und zu Avignon in Frankreich gebaut wird. Außer der Hauptcultur des echten orientalischen Safrans, der in Kleinasien zu Zafaranboly am Bilkans seinen Mittelpunkt hat, wird er auch in bedeutender Menge um Tokat⁸⁶⁾ am Iris gebaut⁸⁷⁾, und von da mit großem Gewinn über Bassora nach Indien ausgeführt.

Hasselquist⁸⁸⁾ sagt, er sei so glücklich gewesen, auf dem Berge von Smyrna gegen Magnesia zu den *Crocus sativus* unter den Frühlingsgewächsen in seinem Vaterlande zu finden; derselbe sei zwar nicht von dem europäischen Safran seiner Gestalt nach verschieden, aber sein Aroma noch weit höher; daher im officinellen Gebrauche seine Dosen weit geringer sind. Er wachse auf Hügeln zwischen *Arbutus andrachne*, nicht auf der Spitze der Berge, sondern an ihrem Fuße, nicht in freier Sonne, sondern nur im Schatten. Kleinasien besitze einen reichen Schatz an diesem Gewächse, zu dem die Cultur nichts hinzufügen könne. Auch um Magnesia, zu Brussa und auf den Inseln des Archipelagus werde viel eingesammelt und nach Europa geschickt. Auf dem Ida in Creta fand Clarke⁸⁹⁾ drei *Crocus*-Arten: aureus, vernus und candidus, aber keine *sativus*. Der in Niederösterreich um Wagram, Uin und ein paar andern Orte gebaute Safran soll in medicinischer Hinsicht Vorzüge vor dem orientalischen⁹⁰⁾ haben. In den Pyrenäen soll dieselbe Art wild wachsen, am besten und allgemeinsten aber wird er in den heißern Pro-

⁸⁵⁾ Gamba, Voy. de la Russie méridionale. Paris, 1826. T. II. p. 217 u. 296. ⁸⁶⁾ Decandolle, Rapport sur un Voy. botanique dans les

Départemens de l'Est. Paris 1810. 8. p. 80. ⁸⁷⁾ Itinéraire 1805,

in Scott Warridge, Voy. de l'Inde et Schiras etc. Paris 1813. 8. p. 292.

⁸⁸⁾ Hasselquist, Reise in den Orient. S. 46. ⁸⁹⁾ Clarke, Trav. II. p. 145. ⁹⁰⁾ Vaterländische Blätter für den österreich. Kaiser-

staat. 1808. S. 255.

vingen Spaniens¹⁹¹⁾), zumal um Madrid, in der Sierra Morena, La Mancha und in Andalusien angebaut, und als Gewürz ist er im allgemeinen Gebrauch in jeder spanischen Küche.

23. Oktober. Um sich von dem Zusammenhange der eben Willäusflüsse an dieser Stelle vollständig zu überzeugen, denn keiner seinen Nordlauf zum Parthenius durch das Hochgebirge nehmen kann, wurde auch der Zusammenfluß des Soghanly zu südwestwärts mit dem Hammamly-Arme abwärts von Zafaranboly aufgesucht.

Der Weg führte über das Bulak Dere (Quellthal) an der Westseite der Stadt durch eine sehr pittoreske Thalschlucht an der rechten Uferseite des Soghanly zu 3 Stunden weit zum Verein beider Flüsse, wo eine Holzbrücke über sie hinführt, und der so vereinte Strom 2 Fuß tief, 42 Schritt breit, mit der Schnelligkeit von 3 engl. Meilen in einer Stunde gegen West eilt. Der Rückweg führte wieder in andern Richtungen durch gut cultivirte Ackerfelder, voll prachtvoll blühender Safranpflanzungen bis zum Dorf Bulak zurück, dann über eine felsige Bergkette in ein eingeschlossenes Thal am Fuße der nördlichen Bergkette ganz voll Weinberg und Landhäuschen, dessen Thalwendung nach Nord zwischen platonisch aufgeborstene und emporgehobene pittoresken Kalksteinfelsen zu einer reichen Quelle führt, die unter dem Felsen plötzlich hervorbricht; ein Lieblingsaufenthalt der Stadtbewohner, die hier ihr Feste und Picknicks feiern. In der Nähe nannte man zwei berühmte Klöster, eines dem Theodorus und der Theodora geweiht, das andere Johannes dem Täufer. Von hier kehrte man zur Vorstadt Baghlar zurück, nachdem man die Umgebung der ganzen Stadt recognoscirt hatte, deren Resultat die an dieser Localität berichtigte Eintragung der Flußläufe des Soghanlysystems sein konnte. Am Orminiusgebirge in der Umgebung von Zafaranboly hatte man außer Trappfels und Trappconglomeraten auch Kalksteinformationen gefunden, die aber ohne Muschelpetrefacten waren, während die darüber gelagerten Sandsteinebenen und Kalksteinschichten ganz mit Petrefacten erfüllt waren, also offenbar auf eine ganz verschiedene Bildungsperiode beider Formationen hinviesen.

Es blieb nun noch übrig, die östlichste Begrenzung des

¹⁹¹⁾ Köffling, Reise nach Spanien, von G. v. Könne. 1751. S. 100 u. 137.

Wasserscheide zwischen Billäus und Halys. 741

Billäusystems am Zerb Dere Thale bis zu dessen Quellflüssen gegen das hohe Iflani von Kastamuni zu ermitteln und die Wasserscheide am Göl Irmak zum Halysflusse nachzuweisen, um dem Billäusstrom seine Selbstständigkeit nach allen Seiten hin zu sichern.

Erläuterung 5.

Uebersteigung des Hochplateaus beider Iflani von Zafaranbolh und Kastamuni von W. gegen O. auf der Wasserscheide zwischen den beiden Stromsystemen des Billäus und Halys ²⁹⁾.

Nachdem die Tiefe des Landes erforscht war, stieg man auf dem schon zuvor betretenen Boden auf die Höhe des Plateaubodens zurück bis zur Paßhöhe von Sapandschylar, bei 3200 F. ab. d. M. Der Weg auf der Hochfläche ging durch Wälder, in denen nicht selten noch Schneeflecke lagen, während bedeutende Strecken mit Moorbrüchen bedeckt, andere ganz wüste lagen und nur hie und da einzelne Dörfer sich zeigten. Bei dem Dorfe Osmandschyl lagerte sich eine 20 Fuß mächtige Quarzschieht quer über den Weg, der sonst durch die Einförmigkeit der Moorlandschaft wenig Interessantes darbot, bis man erst spät in der Dunkelheit die einsame Wohnung des Ajan dieses 15 Dörfchen umfassenden Districts antraf, der noch zur Jurisdiction von Zafaranbolh gehörte und daher das Iflani von Bolh heißt, aber durch Räuber sehr unsicher gemacht wurde.

26. Oktober. Ueber niedrige Sandsteinhöhen schritt man zur Einsenkung der Plateauhöhe gegen Osten fort, die Bedil heißt, zu welcher 5 Dörfer gehören mit Ackerfeldern, die hier ihren gemeinsamen Markttort haben, wo man am Wochenmarkt eine Reihe aufgeschlagener Kaufbuden antraf, in welcher die meisten Geschäfte am Sabbath der Moslemen gemacht wurden. Bald darauf kam man zu einem zweiten Thale mit mehreren Dörfern, in deren Mitte der Bazar den Namen Istantbol Bazar führte, eine sonderbare Sitte, den Markttag am zweiten Tage der Woche, nach dem Wochentage in Constantinopel zu benennen.

²⁹⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. l. c. I. p. 70—73; desselben: Notes in Journ. of Lond. Geogr. Soc. l. c. IX. p. 242—244.

Im Orte Tschelebi Kibi konnte bei einer Sonnenhöhe dessen Tag zu $41^{\circ} 24'$ N.Br. bestimmt werden. Vier Stunden weiter wurde durch einen sehr steinigten Plateaudistrict die Residenz eines zweiten Ajan erreicht, unter dessen Jurisdiction (Kadhylys) 20 Dörfer liegen sollten, die zu Kastamuni gehörten; dieser wurde daher der Iflani von Kastamuni genannt. Dies sind die beiden Iflani oder hohen Plateaudistricte zwischen Zafaranboly und Kastamuni. Indeß scheint man in der Angabe der Dörfer der Kadhylys sich nicht sehr gleich zu bleiben, da man von den Ajans darüber selbst verschiedene Zahlen hörte. Die Ursache war wol, daß in dem wenig bevölkerten Hochland sich zu den Taxationen und öffentlichen Verhandlungen meist 3 bis 4 der schwach besetzten Dörfer zusammen thun, die man dann gemeinschaftlich zu einem Divan rechnet, d. i. als eine Gerichtsbarkeit zählt, und nicht als 3 oder 4, die auch gemeinschaftlich die Abgaben zu erlegen haben. Der letzte Ort stand an einer Stelle, wo früher ein Schlachtfeld gewesen. Das Iflani von Zafaranboly zeigte eine Höhe von

2814 F. P. üb. d. M.

Das Plateau von Tschelebi Kibi 2607 " "

Das Iflani von Kastamuni 2663 " "

Die Plaine mit dem Bazar des Iflani von Boly liegt um 100 Fuß tiefer als Tschelebi Kibi.

Auch der nordöstlich am Kastamuni Iflani anliegende District Dadasi kann als Fortsetzung des Hochplateaus gelten, und ist ein von Bergen und dem Iflani umgrenzte Hochebene von 2251 F. P., durch die Kette Uzun Burun (d. i. lange Nase), an ihrer tiefsten Einsattelung noch 3376 Fuß Par. üb. d. M., von dem in S.M. anliegenden Iflani von Kastamuni geschieden, und mit vielen pittoresken Thälern und Bergströmen gegen Nord zum Pontus abfließend, während sie ihre östlichen Wasser auch durch den Gijöl zum Salys sendet. Den Boden dieses Hochlandes rühmt Ainsworth als einen der fruchtbarsten in Kleinasien, ein wahres Gersten- und Weizenland, wo auch etwas Mais an sonnigen Stellen, doch nur wenig, gebaut werde; dagegen eine Art Polygonum in den Feldern wachse und ein Chenopodium, das, zu Fühnerfutter gebraucht, reichlich Eier gebe, beide Gewächse aber auch zu Brod dienlich seien. Die Gärten geben Kohl, Gurken, Gemüse, und würden auch ge-
dehliche Kartoffelernte bringen. Die Acker werden gut bebaut. Die Landschaft zeigte viel Analogie mit der von Irland; eben so häufig in den vielen moorigen und fumpfigen

Wasserscheide zwischen Billäus und Halys. 743

Stellen die Binsen, Schwingel (*Festuca*) und Trespens- (*Bromus*) Arten wie dort.

Am 27. Oktober zog man über den Kalkfelshoden des Ispani nach dem Culturthal Sığhır (d. h. Stier) gegen Ost fort, und erreichte jenseit einer kleinen Ebene 5 Dörfer als einen sogenannten Divan (Obergerichtsort) und jenseit desselben ein Telieh Rjvi (d. i. Derwischloster-Dorf). Von hier an änderte sich der landschaftliche Character der Ispanis oder der Hochplateaus; statt der bis dahin vorherrschenden Ebenen stiegen hier Gebirgshöhen auf mit sanften Schängen, die bald in Waldgebirge, in scharf geschnittene Regelberge, in enge und tiefe Thäler, unten mit Fichtenwäldern, oben mit Birkengehölze bewachsen, übergingen; es ist der District des Kara Agadsch (d. i. Schwarzbaum, worunter die Türken gewöhnlich Tannen verstehen), der zum Ajanlyk Tschilany gehört, dessen Fortsetzung die hohe Gebirgskette des Uzun Burun bildet, die Wasserscheide zwischen Billäus und Halys, von der schon früher die Rede war. (s. oben S. 411), denn von hier führte der Weg nach Rastamuni.

Erläuterung 6.

Der Küstenfluß Milan su, Hypius der Alten, mit seinem Stromgebiete von Ustub (Prusias) und Düzdsche (Dusae), bis Altsche Schehr, und der Küstenweg von da bis Ereklı (Heraclea Pontica).

Zwischen der Billäus- und der Sangarius-Mündung im Pontus bleibt noch ein Küstenflüßchen der Alten, Hypius¹⁹⁹⁾ zu erwähnen übrig, der von Schlar, Arrian, Apollon. Argon. II. 794, Marcian. Peripl. und Andern genannt wird, und dem heutigen Milan su oder Milan Irmağ entspricht. Er scheint zu unbedeutend zu sein, um eine größere Rolle für das Binnenland übernehmen zu können, doch muß er durch eine gute Hafenmündung ausgezeichnet sein, da einst ein großer Theil der Flotte des Königs Mithridates VI., der auf der Ueberfahrt vom Hellespont nach Heraclea von einem heftigen Sturme überfallen wurde, bei welchem er, wie Memnon sagt, nur ein paar Trieren

¹⁹⁹⁾ *Υπιος*, nicht *Υπνιος*, wie schon Arriani Nicomed. Fragm. ed. Mull. Fr. H. G. III. p. 594, 44 berichtet hat.

einbüßte, in derselben Schutz gefunden habe (Memnonis Fragm. b. Muller. Fr. H. G. III. p. 548, 42). Doch verdient er bei den Alten Beachtung, auch wegen der an ihm gelegenen Stadt Prusias ad Hypium, die Ptolemäus Prusa nennt, aber von der Prusa am Olymp (jetzt Brussa) unterscheidet, weil sie von Hannibal (Plin. V. 48) angelegt war. Diese zweite Prusa oder Prusias lag nach Plinius unter dem Berge Hypius (Prusa altera sub Hypio monte); die hypischen Berge, von den Rhysien bewohnt, führt auch Rhympis Heracleota (de Heraclea Fragm. in Mull. H. G. Fr. III. 13, 3) an, der dabei bemerkt, daß der Fluß Hypius zum Gebiet der Heracleoten gehört habe¹⁹⁴⁾, und der Scholiast bei Apollonius (Argon. II. 797) sagt, daß der Hypius in diesen Bergen entspringe. Diese Prusa möge wol, wenn nicht von Hannibal, doch durch ihn von einem Könige Prusias gegründet sein, wie jene olympische unter dem bithynischen Könige gleiches Namens, die aber historisch viel berühmter geworden ist. Ein Epitcopus Hespchius von Prusias hat noch das nicäische Concilium unterschrieben, im 4. Jahrhundert bestand also schon der Bischofssitz in dieser Stadt, die damals unter der Form Prusias auftrat, wie sie auch auf Münzen nach Sestini vorkommen soll (*ΠΡΟΥΣΙΕΩΝ ΠΡΟΣ ΥΠΙΩ*), dahingegen jene olympische Stadt Prusa heißt (auf Münzen *ΠΡΟΥΣΑΕΩΝ*).

Schon D'Anville und Rennell haben diese Prusias mit Ustub identificirt, obwol sie dessen Lage viel zu nahe an das positive Gestade rückten, da ihnen deren genauere Localität unbekannt geblieben war. Durch Ainsworth lernen wir ihre Lage etwas genauer, und durch E. Boré Einiges über das Vorkommen ihrer Ruinen kennen.

Ainsworth¹⁹⁵⁾ verließ, vom Sangarius kommend, die Station Chandal (durch Macb. Rinneir, und Andere bekannt, s. oben S. 292) am 25. Septbr. 1839, die im Walde an der Hauptstraße gelegen, eine besuchte Poststation ist, die ihre 200 Pferde halten mußte. Sie zeigt nur wenige zerstreute Spuren von alten Architecturen, wenige behauene Quadersteine, Säulensstücke u. dergl. Auf Umwegen durch Buchen- und Eichenwälder gegen Ost gelangte er nach 4 Stunden Wegs zur offenen Ebene nach Düzdŷscheh, dessen

¹⁹⁴⁾ J. A. Cramer, Asia Minor. I. p. 201.

¹⁹⁵⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res. I. c. I. p. 30—38; beß. Notes in Lond. Geogr. Journ. II. p. 220—224.

Namensverstümmelung aus *Dusae pros Olypium* wir schon oben im antiken Namen *Dusae* (s. oben S. 716) nachgewiesen haben. Wie *Her Porter*, so fand auch *Minsworth* die Landschaft der dortigen 5 Stunden langen und 2 Stunden breiten Ebene, die auf allen Seiten mit Bergen umgeben ist, von besonderer Schönheit, die Niederung von dem schönsten Grün gesäumt, von großer Fruchtbarkeit, aber fast völlig unbebaut, die Berge bis zur Höhe mit den schönsten Waldungen bedeckt, und das Thal vom Milan-Flusse in vielen Windungen nordwärts durchzogen, wo ein See *Ateni Gjöl* im südwestlichen Winkel der Ebene durchzieht. *Sadschi Chalsa* nennt diesen See *Afnanly*⁹⁶⁾, und sagt, der *Egri su* ergieße sein Wasser hinein. Dort werden viel Kinder gezogen, die Acker geben rothen Reis und die Wälder Panther, Marber und viel großes Geflügel.

In *Düzdscheh* (*Duzge* bei *Norberg*, *Gih. Num. II. p. 464*), das nur aus 20 Häusern bestand, fanden sich viele Reste von Säulen, Cornischen auf Grabstätten aus byzantinischer Zeit, welche zeigten, daß der Ort einst in größtem Wohlstande gewesen; eine Brunnenssäule bei einem *Chan* war mit netten Sculpturen von Tauben und Guirlanden ornamentirt. Die Stadt ist ohne bekannte Geschichte.

26. Sept. Von dieser Station sah man gegen die Waldgebirge von *Boly*, gegen S.O. 1500 Fuß hoch, und gegen N. die eben so hoch sich erhebenden *Jaila Dagh*, gegen W. einige niedrigere Bergflüden; der Milanfluß hatte aber große Strecken der Ebene überschwemmt, und dies mag mit dazu beigetragen haben, der Flußzeichnung eine so umfangreiche Gestalt auf der Karte zu geben, welche von der *Polotowschen* Karte sehr abweicht, die freilich nur in punctirter Linie einen ungemein südlichen Ursprung bei *Kestebet* westwärts von *Nallythan* (s. oben S. 561) anweist, worüber wir ganz im unklaren geblieben, da diese Wegstrecke noch unbesucht war. In West von *Düzdscheh* sind zwei Höhenmessungen am Milanlaufe bekannt, zu 1190 und abwärts von da zu 864 Fuß *Par.*, zu deren östlicher Seite eine Berghöhe eingetragen ist, auf der *Ustüb* am Südbahange einer *Jaila* in 1384 Fuß Höhe angegeben ist, welche wahrscheinlich die *Montes Hypii* bei *Plinius* bezeichnen. Von *Düzdscheh* wurden nach manchen Umwegen wegen der Ueberschwemmungen des Milan-Flusses, die sich gegen West hinzogen, nach

⁹⁶⁾ *Giban Nama* l. c. II. p. 464.

2 Meinen Stunden Wegs Uskub, gewöhnlich *Eski Dag* genannt, in der Richtung von N. 5° O. am Fuß jener Berge erreicht, eine nicht unbedeutende Stadt, davon ein Theil der Stadtmauer, welche die Rundung des Berges umgiebt, gut erhalten ist, ein andrer Theil der Stadt aber auch außerhalb der Mauer liegt, bei welchem sich Reste von Aquäducten erhalten haben, die jedoch aus neuerer Zeit herzustammen schienen. Dagegen zeigten die Ummanerungen in ihren Thoren, auf welche die Straßen der inneren Stadt zuliefen, eine eigenthümliche Construction aus sehr großen Quadern, mit mächtigen, horizontal übergelegten massiven Querstainen, die zum Thordienst dienen, welche die Länge von 12 Fuß und die Dicke von 8 Fuß 3 Zoll an einer der völlig ungeschmückten Thordecken erreichten. Sie schienen, nach Ainsworth's Eindruck, noch einem antiken pelagischen oder cyclopischen rohen Baustyle anzugehören¹⁹⁷⁾. In einigen dieser Architecturen schienen Anlagen von Tempeln gewesen zu sein; eine verstümmelte Inscription von vier Zeilen auf dem Pithos eines Weihedenkmals schien einer Statue angehört zu haben, aber aus späterem Jahrhunderte zu stammen.

E. Boré hatte Uskub¹⁹⁸⁾ am 20. Mai 1837 von der Westseite her besucht, und seine Acropole, in welcher ein Bey residirt, bestiegen. Sie liegt auf steiler Anhöhe über der Stadt und zeigt Grabstätten mit Säulenresten, an denen er corinthische Capitale wahrnahm; er nannte sie eine griechisch-römische Colonie, und copirte dort viele Inscriptionen, die aber niemals Europa erreicht zu haben scheinen; auch Münzen von Gold und Silber führt er von Orte an, die nur zu häufig eingeschmolzen würden, und den Rest eines Amphitheaters¹⁹⁹⁾. Die Statue einer Maria mit dem Christuskinde, die er in einem Garten sah, machte es ihm wahrscheinlich, daß hier frühzeitig eine christliche Kirche gestanden. In der Westseite der Stadt trete aus einem großen fischreichen See ein kleiner Fluß, über den eine Steinbrücke hinwegführe. Er sah dort Pila in Blüthe (*Syringa*), hörte Nachtigallgesang und hielt die Berge im Süden der Stadt, wo er noch einen Regelberg mit Schnee bedeckt sah (*Quarbug*? genannt; wol nur ein Gipfel des *Abbas Dag*, *Olympus*) für den *Mons Hypius*. Er eilte von Uskub, wohin er nur vom Hafenorte *Attische Schehr* einen Ausflüg ge-

¹⁹⁷⁾ S. die Abbildung dieses Thors bei W. Ainsworth, Trav. and Res. I. p. 31. ¹⁹⁸⁾ E. Boré, Mém. et Corresp. I. p. 197—200.

¹⁹⁹⁾ S. die Abbildung bei P. v. Tchibatcheff, Asie Mineure. I. Atlas. Pl. 16. Théâtre antique à Uskub (Russias).

macht hatte, nach dem Hafen zurück, den er für den Hafentort von Prusias hielt, um sich von da nach Heraclea einzuschiffen.

27. Sept. Ainsworth verließ Uskub unter beschwerlichem Aufsteigen am Ufer eines Bergwassers, an welchem zerstreute Ruinen durch kothige Wege, in denen die Pferde fast stecken blieben, ihn mühsam 1350 Fuß ü. d. M. zur Höhe des Waldbergs führten, der im Gihan Numa Tschileh Dagh (Chile bei Bore), von Ainsworth Jaila Dagh, die Sommerstation genannt wird. Im Walde sah man überall die Wirkungen der rohen und zerstörenden Art, das Zimmerholz und die Mastbäume durch Feuerbrand, den man an die Wurzeln legt, sich selbst fällen zu lassen, um damit die türkische Marine mit Schiffbauholz im nächsten Hafenorte zu versehen. Das Knarren der plumpen Holzräder der Räderkarren durch den Morastboden der Wälder, von 10 bis 12 gespannte Büffelochsen langsam gezogen, dröhnte auf allen Seiten am Wege hin, den man bis zur Abenddämmerung zu nehmen hatte, ehe man das Küstenflüßchen Usküblü su erreichte, das sich in geringer östlicher Ferne von der Mündung des Milan su (Hypius) in das Meer ergießt. Es mußte in seinen Windungen mehrmals durchseht werden, ehe man im Dunkel zum Hafenorte überschiffen konnte. Dieser, aus einer langen Reihe von Holzhäusern und einem Strandufer bestehend, zu dem man bei schlechtem Wetter die Küstensfahrzeuge ans Land zieht, wurde Tschuwally Iskelessi (Skala, d. i. Landungsplatz) genannt. Nur eine Viertelstunde westwärts von da liegt Aktische Schehr (d. i. die weißliche Stadt, von dem weißen Ansehen der alten Ruinen so benannt, wie es in einem modernen armenischen Periplus erklärt wird²⁰⁰), nicht, wie Ainsworth erklärt: „Geldstadt“, weil aktschek, d. i. weißlich, auch die schlechte türkische Scheidemünze genannt wird), die Residenz des Ujan, welche auch Akhissar, d. i. Weißschloß, heißt, die zu erreichen man von Uskub 9 Stunden Zeit gebraucht hatte. Ein altes Diospolis wird hier nur im Periplus des Marcian. Heracleot. p. 70 genannt, 240 Stadien in Ost von der Mündung des Sangarius, nämlich 150 Stadien (7½ Stunden) bis zum Hypius, und von da bis Diospolis 60 Stadien (2½ Stunden), wo eine bequeme Ankerstation, ein *ὑποφυμα* sei. Von ihm zum Euläus noch 90 Stadien

²⁰⁰) Minas Bheschlian von Trapezon, Beschreibung des Pontus Euxinus, Venedig 1819, in vulgär-armen. Sprache, S. 32 nach Neperis Uebersetzung.

(4½ Stunden) und von da nach Heraclea noch 200 Stadien (10 Stunden), also von da bis Heraclea rechnet derselbe von Diospolis noch 14½ Stunden (290 Stadien) Entfernung. Diese Atische Schehr²⁰¹⁾ war früher die Residenz eines Voivoden und eine bedeutende Stadt, die aber durch frühere Kosadenüberfälle vom Dniepr, die den ganzen Pontus durch ihre Seeräuberzüge im 17. Jahrhundert noch in Schrecken setzten, unter Sultan Ahmed I. (1603—1617) niedergebrannt und zerstört wurde, wie so manche andre.

Als Ewliya Efendi sie im J. 1648 besuchte, war sie bis zu 600 Häusern herabgesunken, war aber noch der Hafenort der Stadt Bolu am Filijasfluß, wo 70 große Magazine mit Zimmerholz und Masten zur Aussehung gefüllt lagen. Alhissar, wie die Stadt heutzutage genannt wird, hat nur noch an 20 Häuser; ein kleines Schiff, von der Donauküste bei Warna kommend, versah die Stadt mit gedörrtem Fleisch und wurde auf den Strand gezogen, eine Brigg wurde hier gezimmert, an dem Strande wuchs in Menge die Beziurgurke (*Momordica elaterium*), deren drastisch purgirendes Heilmittel schon dem Hippokrates bekannt, hier aber noch völlig unbekannt geblieben war. Die Regengüsse nöthigten hier zu einigen Aufenthalte, während welchem man die Mündung des Milan zu auch nicht zu sehen bekam, die aber Voró in einer Fährte hatte überschiffen müssen, und als man auch am 29. September gegen Osten aufbrach und den angeschwollenen Ustküblüsu oder Atsu, der bis zu 13 Schritt Breite und großer Tiefe angeschwollen war, schon überseht hatte, konnte man doch wegen der nachfolgenden Ristenflätschen bei dem Dorfe Atkaja Kjöi (Weißfelsen-Dorf) nicht weiter vordringen. Das Dorf war von Türkischredenden, aber von einer ganz fremden Völkerrace, bewohnt. Die bei Nordwinden anstürmende pontische Meeresbrandung, welche tief in das Land eintrat, machte es unmöglich, auf dem bösen und engen Strandpfade die Felsklippe der Vorgebirge zu umgehen, warf Pferde und Menschen um, so daß man, um nicht Gefahr zu laufen, im Wasser zu ertrinken, da auch die Felsküste unübersteiglich war, umkehren mußte nach dem Dorfe Atkaja Kjöi, dessen Lage unter 41° 4' N.Br. ermittelt wurde. Die Küste nimmt hier eine sehr nördliche Wendung an und besteht aus horizontalen und wild, ja senkrecht in Zickzack und plutonischen Krümmungen emporgehobenen Schichten von Kall-

²⁰¹⁾ Ewliya Efendi, Narrative of Trav. transl. b. v. Hammer, London 1850. Vol. II. p. 35.

fein, Thonschiefer mit Iydischem und Thoneisenstein. Die Vegetation an dem Nordgehänge des Hypiusberges ober des Jaila Dagh gegen die Meeresküste ist eine ganz andere, mildere geworden, als die innere des continentalen Gebirgslandes. Statt des Unterholzes von Ranken, Dornengebüschen und Farnkräutern traten an ihrer Stelle die lieblichen Gebüsche der Rhododendren, Oleander, Myrten, Buchbaum, Eifus, Vaccinien und Daphnearten hervor, und eben so große Mannichfaltigkeit unter den Baldbäumen, unter denen der Kastanienbaum eine bedeutende Stelle einnahm; aber für Agricultur schien die Küste keineswegs ertragreich zu sein. Das tief einschneidende Kreissegment der Meeresbucht vom Vorgebirge Calpe (Kerpe) über die Mündung des Sangarius und Heraclea ostwärts hinaus bis zum Posidium Promontorium, dem heutigen Baba Burun und Tschauß Burun, war von den Mariandynen in alter Zeit bewohnt, an deren Gestade nur wenig zu holen war und an dem alle Reisenden seit Xenophons Zeiten bis in die jüngste Periode vorüberschifften, und nur erst am Ostende zu Eregli (Heraclea) anlandeten.

2. October. Erst als das Wetter sich beruhigt hatte, konnte man wagen von der Ostseite des Hypiusgestades weiter bis Heraclea, dem heutigen Eregli, fortzuschreiten, wozu zwei kurze Tagesmärsche hinreichten. Den nächsten bedeutenden Küstenfluß von Atkaja Kjöi, den Kobschaman, konnte man zu durchreiten schon wagen, leichter war der nächste Kokala zu durchschreiten, der schon bis auf einen halben Fuß Tiefe gefallen war. Er durchfließt ein schönes breites Thal, das aber unbewohnt war; Wälder von Buchen, Eichen, Kastanien, Pistacien, mit dem schönsten Unterholz geziert, schmückten das Land, das voll Vögel, zumal von sehr vielen Wachteln und einer überraschenden Menge von Ziegenmelkern (*Caprimulgus*) bevölkert war. Gegen S. erblickte man die Jaila-berge, die südwärts bis Boly ziehen, gegen N.O. und O. erhoben sich die Berge des Lycus und die Trachytegel des Kara Dagh gegen Nord nach dem Vorgebirge Posidium und Alabsh hin wurde nach der Meeresseite zu das Land offener, und ohne weiteres Hinderniß wurde am Abend der Hafenort Alabsh erreicht.

Der Alabsh-Fluß hat 17 Schritt Breite und einen Fuß Tiefe unter der Holzbrücke, die über ihn führt; sein Bette erweitert sich aber noch oberhalb und unterhalb derselben zum Meere; er entspricht nach Marcians Angaben dem alten Euläus. Marmore fanden sich nicht, außer einigen Fragmenten von Säulen, die im

Hause des Ajan angebracht waren. Der Ort hat an 50 Häuser und wird meist von Fischern bewohnt. Von der Höhe über dem Orte konnte man in der Ferne schon gegen Nord die Mauern der alten Heraclea erblicken und den Leuchtturm, der dort aber durch die Vernachlässigung der Wächter kein Licht in der Noth spendet; der Umblick über Meer und Land ist hier großartig und erhehend, an derselben Stelle, die einst von Heracles ihren Ruhm erhielt.

Da man in dem Fischerdorfe keine Postpferde erhalten konnte, mußte man sich auf einem Küstenboote nach Eregli einschiffen, das nach Dublirung des Caps Eschengel Barun, aus Trachyt- und Kalksteinklippen bestehend, und nach Vorüberfahrt an der Mündung des Kilidsch su oder alten Lycus auch an dessen jenseitigen rechten Uferseite in ein paar Stunden erreicht wurde.

§. 17.

Neunzehntes Capitel.

Die pontischen Küstenstädte der westpontischen Küstenlinie zwischen Sangarius, Halys und Iris.

Am pontischen Gestade sind außer den wichtigsten Küstenplätzen, die wir zwischen Sangarius und Halys speciell begleitet und auch von da im Osten über den Thermodon bis zum Eschorul tiefer landein verfolgt haben, die Hafenorte und Hafenstädte noch in ihrer Vertheilung und Einwirkung auf den Verkehr und die Bedienung der Halbinsel besonders in Betracht zu ziehen, da in ihnen meist der Focus der Thätigkeit des dahinter ausgebreiteten Continents sich concentrirt, der, wie das Land seine Wasser durch die Flußmündungen ausströmt, so auch durch das Land seine Productionen, die es in Ueberfluß darbieten kann, vom Hafenorte vermöge der Cabotage oder Segelschiffahrt, in neuester Zeit erst, zumal da der innere Verkehr durch den völligen Mangel an fahrbaren Landstraßen fast gänzlich gehemmt ist, durch die neu belebte Dampfschiffahrt in die Fremde aussendet.

Die großen Emporien wie Trapezunt, Samsun, Sinope, Amassera, Eregli sind zwar bekannt genug durch europäischen Weltverkehr, aber zwischen ihnen liegen viele geringere, die zu ihrer Zeit nicht ohne Bedeutung für den Gang der Bevölkerungsverhältnisse und Civilisationszustände waren, und auch schon in der Gegenwart ge-

haben sich einer viel größeren Entwicklung für die nächste Zukunft erfreuen dürften, wenn es unter Gottes gnädigem Beistande auch den humanen Bestrebungen der Regierungen und der Politiker gelingen sollte, ein verjüngtes menschliches, sittliches und christliches Leben auf einem der begabtesten und entwicklungsfähigsten Gebiete der alten Welt zu erwecken, das einst schon bessere Tage erlebt als die traurigsten der die Menschengesellschaft entehrenden Gegenwart.

Che wir jedoch zu den Specialangaben in den beiden großen natürlichen Sectionen der pontischen Küstenlinie: der ostpontischen zwischen Tschoruk und Halys, und der westpontischen zwischen Halys und Sangarius übergehen, scheint uns eine Bemerkung Ainsworth's über die Küstenbildung der letzteren Lehrreich zu sein, die das Zerstreute ihrer Gestaltung als Resultat seiner Beobachtung kurz andeutet, worüber späterhin die Geognosie mehr Licht zu verbreiten im Stande sein mag, die bisher erst angefangen hat auf diesem Gebiete zur Unterscheidung und Entwirrung der bisher dort meist unbekannt gebliebenen Bodenverhältnisse nach Gebirgsformationen sich zu orientiren, was, wenn diese Arbeit²⁰²⁾ einst zu ihrer Vollenbung gelangt ist, ein noch weit strahlenderes Licht über das Ganze zu werfen im Stande sein wird.

Von dem bithynischen Vorlande westwärts des Sangarius bis zu den paphlagonischen Nordcaps von Eregli (Heraclea), sagt Ainsworth³⁾, hatte er bei seinen Durchwanderungen der Küstengebiete vorherrschend nur die älteren und jüngeren Kalkstein- und Kreidelager, aus welchen jener Boden besteht, im Contacte mit den plutonischen Gebilden gesehen, welche jene an vielen Stellen durchbrechen, und dabei bemerkt, daß der dadurch metamorphosirte Kalkstein fast nirgends in körnigen Kalkstein oder Marmor übergegangen war, viel häufiger aber in ein hochrothfarbiges Schiefergestein, dessen Bildung nicht ohne Feuereinwirkung stattgefunden haben könnte, wie dies auch überall die sie begleitenden Contortionen ihrer Schichtstellungen nachweisen.

Die nicht durch Feuereinwirkung und Contact mit plutonisch-

²⁰²⁾ P. de Tchibatcheff, Mémoire sur les Dépôts sédimentaires de l'Asie Mineure; Bullet. de la Soc. Géolog. de France. 2. Sér. 1850. T. VII. p. 388 etc.; dess. Mémoire sur les Terrains Jurassique, Crétacé et Nummulitique de la Bithynie, de la Galatie et de la Paphlagonie, ebend. 1851. Bullet. T. VIII. p. 280. ³⁾ W. Ainsworth, Notes etc. in Roy. Geogr. Journal of Lond. 1838. 1. c. Vol. IX. p. 235—236.

vulcanischen Gesteinen daselbst vorhandenen Gebirgsmassen schienen ihm einen ganz gleichartigen mineralogischen Character zu haben, Sedimente aus einer Periode, da noch keine Organismen, wenige Algen ausgenommen, und noch gar keine Muschelarten aus dem Meere niedergeschlagen wurden. Dagegen zeigten weitverbreitete Ostraciten-Sandsteine und sehr muschelreiche Kalksteine offenbar einen neueren litoralen Ursprung.

Das Gebiet gegen das nicomedische vordere Halbinselland, welches mit jenen ersteren muschelleeren Sedimenten überdeckt ist, schien ihm daher vor dessen Hervorhebung in einer sehr großen submarinen Tiefe gestanden zu haben, die im Süden vom Olympus-Gebirgszuge begrenzt war, der zu gleicher Zeit gegen Norden die centralen lacustrinen Niederschläge, die Hamilton beschrieb, in Süd und durch die westlichen Verlängerungen des Taurus einschränkte. An dem Südostabhange des Taurus hatte Ainsworth dieselbe Epoche der oberen Kreideschichtungen und ihrer Niederschläge wie dort nachgewiesen, die in Nordsyrien in den bei tiefen Meeren muschelleer gebliebenen Felsbildungen nachfolgte, welche demnach derselben Epoche wie die der bithynischen Bildungsperiode anzugehören scheinen.

Als Ainsworth nun auch das Küstenland von dem Sangarius und den Hypius bis zum Parthenius durchwandert hatte und dieses überall sich bergig zeigte, so konnte diese Stufe der Küstenberge doch stets sehr gut von dem südlichen hohen Zuge der Olympuskette unterschieden werden. Obwol dieser auch hier und da mehr oder weniger unterbrochen sich zeigte, und auch verschiedene moderne Namen trägt, so weichen seine Contouren schon auf das sichtbarste ab von den lateralen Zweigen und transversalen Bergzügen, welche so vielen kleinen Küstenflüssen, die direct zum Pontus abfließen, den Ursprung geben, oder auch den tributairen Zuflüssen zur Seite der aus dem Hinterlande hervorbrechenden größeren Ströme, wie Sangarius, Lycus, Billäus, Parthenius. Diese vorgelagerten Massen nun als systematische Abzweigungen und auslaufende Gliederungen des Taurusparallels anzusehen, würde zu ganz incorrecten Vorstellungen führen; denn eben sie sind für sich, sagt Ainsworth, ganz distincte Gebirgssysteme von verschiedenem Ursprung und verschiedener Structur, meist Gruppen plutonischen Ursprungs, welche bei ihren Durchbrechungen an ihren Flanken nur die Schichten früherer Sedimente mit emporrichteten, aufstülpten und deren losgerissene Fragmente mit auf ihren

Schultern emporhoben und sie trugen, die also mit zur Composition jener mehr gerundeten Formen der irregulären Bergdistricte Bithyniens gehören. So die Gruppe des Rodschaman Dagh, (d. i. großer Berg, s. oben S. 749), des Kara Dagh bei Pendschschembek am Westufer des Billäus, des Itschiller Dagh am Parthenius u. A. mit ihren Trachytegeln und Basaltgängen, eben so die Gebirgsgruppe der drei distincten Vorgebirge gleicher Natur, die in das Meer weit vorspringen zwischen den Mündungen des Billäus und Parthenius und die einen gemeinsamen Felskern der selbstspath-pyrogenischen Reihe bilden, dem dann weiterhin die trachytischen Bildungen von Amassera folgen. Die zwischen solchen Gruppen liegenden Strecken sind meist irreguläres bewaldetes Bergland aus rothen Sandsteinen, veränderten Kalksteinen, Kalksteinschiefeln, deren Zwischenthäler, mit den zertrümmerten Schuttmassen und Alluvionen gefüllt und bedeckt, dann in der Regel die der Cultivirung zugänglichen Fruchthäler und Einsenkungen des Gestadebodens bilden.

Eine dritte allgemeine Bemerkung Ainsworth's²⁰⁴⁾, die Küste des Pontus betreffend, haben wir noch beizufügen, welche im Gegensatz der reichen Muschelbildungen an den Gestaden des Mittelländischen Meeres die große Seltenheit der Meermuscheln im Schwarzen Meere betrifft. Keine der Arten, die dort so häufig sind, wie *Turbo*, *Buccinum*, *Purpura*, *Solen*, *Macra* u. a. finden sich hier. Statt ihrer finden sich hier nur selten einmal *Tellina*, *Venus* oder *Cardium*; nur *Najades* oder Flußmuscheln kommen häufig an den Mündungen der süßen Wasser vor; dagegen ist die Fülle der Fische, zumal der Thunfische (*Thynnus vulgaris*) und ihr reicher Fang seit den ältesten Zeiten bekannt. Ob die Abnahme der mediterranen Salzigkeit des Pontuswassers bei seinem fortwährenden Abflusse zum Bosporus ohne Zutritt vom salzigen Meere und dessen Abschwächung dadurch die Ursache der conchyliologischen Differenz sein mag (*Pontus semper extra meat in Propontidem, introrsus in Pontum nunquam refluxo mari*, Plin. H. N. II. 100), oder ob die Ueberschüttung der nordpontischen Flüsse von Donau bis Ruban mit süßen Wassern über die Südseite des pontischen Beckens hierauf zurückwirkt (Ovid. Epist. ex Ponto IV. 10. v. 63—64 sagt: „Innatat unda freto dulcis leviorque marina est; quae proprium misto de sale pondus hebet.“), oder ob die heftige Brandung und Ansturmung an den südlichen Felsküsten des Pontus

²⁰⁴⁾ W. Ainsworth, Notes etc. I. c. IX. p. 226.

hiervon die Ursache sein mag? Ganz andre Verhältnisse treten auf jeden Fall hinsichtlich der Testaceenbildungen an der ägäischen und cyprischen West- und Südküste Kleinasiens hervor, wo sie von Forbessow so sorgfältig erforscht worden, eine Arbeit, die noch den Pontusgewässer fehlt.

Zu den wichtigsten Küstenstädten, welche durch ihre Hafengebungen und Landungsstellen eine allgemeinere Aufmerksamkeit in den Gergange ihrer Geschichten seit ältesten Zeiten erregt haben, gehören zwischen Sangarin's und Halys die Emporien: Heraclea Ponti (Eregli), Amastria oder Sesamus (Amassera) und Sinope (Sinub); zwischen Halys und Acampsis (Tschorn) aber Amisus (Samsun) und Trapezus oder Trebizond, die heutige Tarabuzon. Zwischen ihnen liegen andre, mitunter ebenfalls für den Verlauf der Jahrhunderte, zumal der älteren hellenischen, römischen und germanischen Zeiten des Mittelalters, keineswegs unbedeutende, zumal in der Geschichte der Colonisationen für die Anfänge der Civilisation oft recht segensreiche und wichtige Richtpunkte; aber ihr Glanz ist bei den meisten in der Gegenwart erloschen.

Die Periplen ⁶⁾ der früheren Periode haben sie meist mit großer Sorgfalt und Vollständigkeit für die Küstenschifffahrt verzeichnet, aber wenig zur Kenntniß ihrer Verbindung mit den Binnenlande beigetragen. Diesen Mangel haben die Commentatoren ersetzen müssen, an deren Spitze J. Rennell ⁷⁾ und Andre stehen, auf die wir hier zurückweisen. Die Geschichte der griechischen und anderen Colonisationen im Pontus sind in den Werken von Hegewisch, Raoul Rochette, G. F. W. Hoffmann u. A. im Allgemeinen und in dankenswerthen Monographien seit F. E. Rambach's ⁸⁾, Polshermers, Menns, W. Th. Streubers, Fallmerayers u. A. antiquarischen Werken umständlich niedergelegt; wir

²⁰⁹⁾ Spratt and Forbes, Trav. in Lycia. 8. Lond. 1847. Vol. II. p. 107—128.

⁶⁾ Scylax Caryandensis Periplus, Arriani Periplus Ponti Euxini, Marciani Heracleotae Periplus Ponti Euxini et Maeotidis Palus Periplus, Scymni Chii Fragm.

⁷⁾ Jam. Rennell, Treatise on the Comparative Geography of Western Asia, with Atlas. Lond. 8. 1831. Vol. II. Examination of Arriani Periplus of the Euxine Sea. p. 271—397.

⁸⁾ Fr. Eb. Rambach, de Miletu ejusque Colonias. Hal. Sax. 1790. 4; Polshermers, de rebus Heracleae Ponti. Brandenb. 1833. Maxim. Sengebusch, Sinopicarum Quaestionum Specimen. Berol. 1846. Streaber, Sinope. Basel 1855; J. Ph. Fallmerayer, Geschichte des Kaiserthums von Trapezus. München 1827. 4. Einleitung. S. 1—44.

haben hier nur die geographischen Verhältnisse der Gegenwart mit gelegentlichen Rückblicken auf die Vergangenheit hervorzuheben, insofern sie die gegenwärtigen Zustände erläutern.

I. Die westpontische Küstenlinie zwischen Sangarius und Halys: Eregli, Amassera, Sinub.

Erläuterung 1.

Heraclea Pontica, Benderachia des Mittelalters, Eregli der Türken, ober Benderegli, d. i. Hafen Eregli.

Strabo in seiner Beschreibung des Pontus (XII. 542) sagt, daß mit Heraclea ostwärts bis zu den Kolchiern das pontische Reich seinen Anfang nehme. Von der Propontis bei Byzanz gegen Osten schiffend, lasse man Bithynien rechter Hand liegen, dann folge das Land der Mariandynen, dann der Paphlagonier bis an den Halys; dann folge Cappadocien, dann Pontus bis Colchis. Diese ganze Küste von Heraclea bis Colchis sei dem großen Mithridates, König von Pontus, unterwürfig gewesen, daher heiße alles auch bei Römern, obwohl sie die Könige abgesetzt, die Grenzen der Provinzen aber gelassen hätten, was westwärts liege, Bithynien, ostwärts aber der Pontus. Man sage zwar, Heraclea sei von den Milesiern bei den Mariandynen gegründet, aber woher diese gekommen, was ihre Sprache und Abstammung gewesen, darüber sei man im Dunkeln. Theopompus aber, dem Strabo hier zu folgen scheint, sage, daß diese Mariandynen, welche zuvor das Land bewohnten, von den Milesiern unterworfen seien, daß sie zwar dieselben als Knechte hätten im Lande, aber sie nicht über die Grenze des Landes hinaus verkaufen dürfen. Hierdurch ist uns ein Blick in den ganzen Colonisationshergang des pontischen Gestades in seinem Uranfange gegeben^{*)}. Denn auf diese Weise, wie es auch bei den Kretern und thessalischen Penesten der Gebrauch gewesen, sagt derselbe Geograph, wurden die Mariandynen von den griechischen Colonisten zu leibeigenen Banern

^{*)} Ueber Mariandynen und ihre ältesten Zustände s. Movers, die Phönizier. 2. Bd. 2. Th. S. 297—304.

gemacht, in häuslicher und ländlicher Slaverei oft viel härter als die Heloten bei Spartanern gehalten; und in denselben Verhältnissen, ergiebt es sich aus allen andern Beobachtungen, erhoben sich fast alle griechischen Küstencolonien des Pontus. Sie waren an günstigen Hafenstellen, an durch die Natur gesicherten, schon längst von andern Völkern bewohnten Uferorten und Vorgebirgen, von mannichfaltigen, zahlreichen, insgesammt von Griechen barbarisch genannten, kriegerischen, sehr verschiedenartigen Urbewohnern der Nachbarschaft oder auch mit früherer Colonisation gemischt, wie mit Kariern, Phöniziern und Andern umgeben, deren kleine Stammeshäuptlinge sie sich zu unterjochen wußten. Die rohen, unter sich gesonderten, noch wilden, mehr oder minder zahlreichen alten Urbewohner der Küste, wie die Cauconen, Mariandynen, Paphlagonen, Chalybier, Mosynöken, Macronen und Andern, mußten schon der höheren Civilisation der fortgeschrittenen griechischen Ansiedler weichen, die bei ihrer freien republikanischen Verfassung als Demokratien oder Aristocratieen sich dieses Sklaventhums zu eigenem Vortheile so zu bemächtigen verstanden, daß sie dadurch zu Wohlstand, Ansehen und Macht gelangten, in einer Zeit, wo das Sklaventhum überhaupt bei allen Völkern des Alterthums wie bei den Hellenen und selbst bei einem Plato und Aristoteles noch als eine Nothwendigkeit, als ein Naturrecht des Gebildeten über den Barbaren angesehen wurde, da der Sklave zum Diener des Herrn bestimmt sei. In diesem Hergange liegt die Geschichte der berühmtesten, zu größter Macht gelangten Uransiedelungen, wie von Heraclea, so von Sinope, Amisus, Cerasus, Trapezus, eben so wie der durch ihren Einfluß weiter verbreiteten pontischen Colonisationen, wie Tium, Amastris u. A., deren Zahl so groß war, daß sie sich gar nicht mehr alle nachweisen lassen (Seneca, Consol. ad Helv. 6 gab deren 60, Plin. H. N. V. 28 an, Neuere steigern ihre Zahl auf mehrere Hundert). Vornehmlich von Megara und Miletus, als den reichsten blühendsten Mittelpuncten des Handels und Verkehrs und des Dranges der Erweiterung ihrer auf engen Raum beschränkten politischen Verhältnisse, gingen bekanntlich diese Colonien aus, und Heraclea wird von Xenophon, Arrian, Diodor, Ephorus, Steph. Byz. und Andern als eine Colonie von Megara, bei andern von Böotien genannt, weshalb Strabo's wiederholte Angabe, daß Milesier ihre Gründer seien, auffallen mußte. Ob dieß bloß ein leicht vergeßlicher Irrthum und eine Verwechslung des Namens bei dem Autor ge-

wesen, oder in der Unsicherheit der Berichte über die Ursprünge der Ansiedlung lag, die zuletzt erst in die Oberherrschaft der Milesier gekommen sein mochte, ist vielfach ohne Resultat besprochen worden, da derselbe Geist hellenischer Verfassungsweise das ganze pontische Coloniwesen so durchdrungen hat, daß jeder individuellen Entwicklung des Einzelstaates dadurch seine Selbständigkeit verbleiben konnte. Doch ist aus dorischen Schriftzügen auf heraclidischen Münzen am wahrscheinlichsten geworden, daß Megaren die Begründer waren. Heraclea, von dem Kennell¹¹⁰⁾ so schön als wahr sagt, daß seine Geschichte es zu dem höchsten Ruhm erhoben und in der tiefsten Erniedrigung begleitet habe, hat an Herodorus, Rhympius, Promathidas, Dom. Callistratus, Timogenes, Memnon seine meist einheimischen Geschichtschreiber¹¹¹⁾, was schon an sich Beweis seiner einstigen Bedeutung gewesen, gehabt, unter denen zumal der letztere sehr wichtige Einblicke in die Geschichte und Einrichtungen dieser wie anderer Colonien gestattet, um den wirklichen Entwicklungsgang so scheinbar isolirter Punkte derselben, von denen bis heute noch so viele großartige Denkmale, Erinnerungen und Einwirkungen auf die Nachwelt sich erhalten haben, nur einigermaßen begreifen zu können.

Da diese meist zerstörten und versunkenen isolirten Localitäten mit ihren verarmten und entvölkerten Umgebungen uns in der Gegenwart keinen Aufschluß über das, was sie einst waren, und für die Zukunft einst in einer anderen Phase der höheren Umgestaltung menschlicher Verhältnisse wieder werden könnten, geben, so müssen wir wenigstens an einige der vergangenen historischen Zustände erinnern, welche hie und da einen Fingerzeig zur Erkenntniß der so inhaltleeren Gegenwart geben mögen.

Griechischer Fleiß und Thätigkeit, sagt der Historiker Schlosser in seiner alten Geschichte, verwandelte bald alles Land in der Nähe seiner Landspitzen und Vorgebirge, auf denen die Colonien an günstigen Gestadeorten angesiedelt waren, in einen Garten, durch die Unterjochung der ihnen leibeigen gemachten Barbaren. Ihre Städte mit ihren griechischen Verfassungen wurden aber bald durch Handel und rührige Schifffahrt, in denen sie für jene Zeit die Meister waren, mit ihren Stammgenossen in der Nähe und andern Völkern in

¹¹⁰⁾ J. Rennell, *Western Asia*. Lond. 1831. 8. T. II. p. 115.

¹¹¹⁾ H. L. Polsherw, *de Rebus Heracleae Ponti etc. Specim.* Brandeb. 1833.

der Ferne an den pontischen uralten mediterranen bis zu den syrischen, ägyptischen, iberischen Gestaden wohlhabend und reich. Sie wurden die Asyle der Flüchtlinge und Verfolgten, die aus dem westlich kleinasiatischen und dem eigentlichen Griechenland durch politische und andere Wirren verschleucht sich zu ihnen retteten, und blühten auch durch griechische Kunst und Wissenschaft auf, welche die Hellenenstämme stets in ihren Schutz genommen und gefördert haben. So wuchs die Macht der Colonien oft weit über die engen Grenzen ihrer localen Ansiedelungen hinaus, und es erhoben sich ihre einzelnen Städte oft zu bedeutenden Staaten und Staatenvereinen, zumal auch durch von ihnen wieder ausgehende Tochtercolonien. Und diese Verhältnisse blieben auch vorherrschend, wenn ihre demokratischen oder aristocratischen freien Verfassungen, wie die meisten, zuletzt unter die alte Gewalt von einheimischen Regenten oder Tyrannen kamen, die doch nur den Flor ihrer Herrschaft zu erhalten und zu stützen suchten.

Sinope, die reichste und glänzendste dieser Colonien, erhielt sich auch am längsten als freie Republik, da sie erst 200 Jahr vor Chr. Geb. durch den König von Pontus seinem Reiche anverleibt, ihre Freiheit verlor. Dasselbe Schicksal traf auch Amisus, aber beide Städte blühten dennoch auch unter der Regierung der pontischen Könige fort, bis sie durch Mithridates II. Stau auch zu Provinzialstädten der Römer wurden.

Heraclea²¹²⁾, welche unter den pontischen Colonien als Aristocratie den ersten Rang einnahm, war auf Mahnung eines Delos gegründet, dem Heracles eine Stadt zu bauen. Von ihr und ihrem bequemen Hafen gingen andere Colonien, als ihre Gründungen genannt, aus, wie Chersonesus, Gallatis u. a. (Strabo XII. 542). Ob dieses ursprüngliche, primäre, oder nur von ihnen sogenannte, wie die hellenistischen Autoren es darzustellen pflegen, wirkliche erste Gründungen waren, wie dies aber bezweifelt werden kann, lassen wir dahin gestellt sein. Da jedoch auch Heraclea selbst schon vor der Ankunft der Megareer oder Böotier einen phönici-schen Cult hatte, so ist dies ein entschiedener Beweis, daß auch die griechische Heraclea eine ältere, von Phöniziern ausgegangene Stiftung gewesen sei, wie dies zuerst Movers¹³⁾ als entschiedene Thatsache nachwies.

²¹²⁾ Memnonis Fragmenta de Rebus Heracleae, in Muller, Hist. Gr. Fr. Vol. III. p. 526—558. ¹³⁾ Movers, Phönizier. II. 2. S. 298—304.

Die aristocratische Verfassung gab aber zu vielen Parteinungen er angesehensten Familien Veranlassung, die damit endigten, daß einer ihrer Vorsteher, Mearchus, der früher exilirt war und als Verbannter sich in Kriegsdiensten der pontischen Könige ausgezeichnet hatte, auch vom persischen Könige Artaxerxes II. (Mnemon) begünstigt war, bei seiner Zurückberufung in seine Heimathstadt sich zum Herrscher derselben aufwarf. Obwol ein Schüler des Plato und Sokrates, wurde er der grausamste Tyrann seiner getnechteten Bürger, wobei er aber als Freund der Literatur die berühmteste Bibliothek seiner Zeit in Heraclea anlegte, welche die größte vor der Zeit der Ptolemäischen war. Unter ihm und nach seiner Ermordung folgten seine Brüder und Nessen, unter denen die Herrschaft aus einer bloßen Stadt und Colonie zu einem vielmehr selbständigen Mariandynischen Fürstenthum herangewachsen war, in dem sogar der Tyrann Dionysios, der Zeitgenosse Alexanders M., als dieser nach dem Siege über die Perser am Granicus allen griechischen Städten Kleinasiens ihre Freiheit wiedergab, sich noch auf seinem usurpirten Thron, auf dem er den Titel König angenommen hatte, erhalten konnte. Als ihm der für seine Tyrannei allerdings sehr frühzeitige Tod Alexanders sehr gelegen kam, errichtete er der „Freude“ in Heraclea eine Statue. Hierauf heirathete er die persische Fürstin Amastris, Tochter des Daryarthes, Bruders des gestürzten Königs Darius, den Alexander in seine Leibarbe eingereiht hatte, und als diese zur Wittwe geworden und später dem Lysimachus, dem Nachfolger Alexanders neu vermählt war, brachte sie diesem auch ihr Erbe Heraclea und die Mariandynenherrschaft zu der seinigen hinzu. In dieser Zeit legte sie die neue Colonie Tienum am Bilkäus an, und aus einem Verein näherer Colonisten bei Sesamus förderte sie die Verjüngung dieser Colonie, welche ihren Namen Amastris erhielt. Nach Amastris Ermordung durch ihre eignen Söhne wurden diese ihre drei hinterlassenen Städte Heraclea, Tienum, Amastris von Lysimachus selbst, in Folge seiner neuen Verbindung mit der ägyptischen Arsinoë, einer ptolemäischen Königstochter, erst ausgeplündert, dann wieder als freie Städte erklärt. Obwol der Handel Heraclea's noch fortblühte und zumal die Flotten der Heracleoten die ausgezeichnetsten im Pontus waren, welche in den Seeschlachten den Ausfall zu geben pflegten, so wurde doch die zweite Stadt Amastris von der Mutterstadt abwenig gemacht, wodurch Heraclea geschwächt werden mußte.

Der Freistaat Heraclea hatte sich auf Kosten des Unglücks seiner westlichen bithynischen Nachbar Könige bei ihren inneren Fehden bereichert, gleiches traf ihn nun durch den Aufschwung seiner östlichen Nachbarn, der Könige von Pontus. Der treulose Statthalter von Amastria verkaufte die Colonie gegen eine große Geldsumme an Ariobarzenes, den König von Pontus, wodurch dieser eine Flotte erhielt, die ihm eine Uebermacht zur See zu Wege brachte. Der Ruhm und das Ansehen von Heraclea ging dadurch an Amastria über, zumal da der nächste pontische König seine Residenz nach Amastria verlegte, bis hundert Jahr später unter Pharnaces I. Sinope zur glänzenden Residenz der Könige von Pontus erhoben wurde, in welcher Mithridates der Große, dessen Titel, sein höhere Ausbildung erlangte.

Heraclea wurde durch die späteren Mithridatischen Kriege mit in die Fäden des Mithridates und der Römer verwickelt, erhielt sich zwar noch eine Zeit lang selbständig und in seiner Blüthe, und hatte selbst noch seinen Handel ansehnlich erweitern können, bis daß dieser Ort von Mithridates Truppen eingenommen wurde. Lucullus verjagte diese zwar bald wieder daraus, aber bei einer zweiten Besetzung durch die pontischen Hülfsstruppen, wo der treulose gallische Anführer sie an den Feind verrieth, drangen die Römer unter Cotta's Commando abermals in die Stadt ein und übten nun die größten Grausamkeiten gegen die unglücklichen Bewohner aus. Er plünderte ihre Tempel und Schätze, beraubte sie aller Viehden, Kleinodien und verwüsthete die Stadt gänzlich, ließ den Hafen verschütten und verkaufte sogar die Einwohner zu Sklaven. Zwar wurde Cotta im Senat zu Rom angeklagt und verurtheilt, man habe ihn zur Einnahme der Stadt commandirt, aber nicht zur Zerstörung, doch nicht weiter bestraft; Rom gab die Kosten zum Wiederaufbau der Stadt her und den Verkauften die Freiheit zurück, aber die Blüthe Heraclea's war vernichtet und ihr Wohlstand verfallen. Die Bürger der Colonie, welche die Römer nach Heraclea ansandten, hatten das Unglück, kurz vor der Schlacht von Actium, durch den Ueberfall eines galatischen Tetrarchen ermordet zu werden, der dies auf Antonius Befehl gethan zu haben behauptete, wofür er im Triumphe aufgeführt und hingerichtet wurde (Strabo XII. 543).

Unter den Byzantinern und das ganze Mittelalter hindurch, in der Periode des trapezuntischen Kaiserthums und der Genueser Schifffahrten im Pontus, die sich vorzüglich nach den Nordküsten wandten, wo La Tana am Tanais ihr Hauptemporium wurde, konnte

die alte Heraclea, welche unter dem Namen Punta rechia in der catalanischen Karte vom Jahre 1875 eingetragen ist, und bei den Schiffen des Mittelalters meist als Benderachia oder Benderachi oder richtiger Benderakli, d. i. Bender oder Hafen Erakli, wie sie noch Tournefort nennen hörte (im Jahr 1701)¹⁴⁾, vorkommt, zu keinem großen Aufschwunge kommen, und noch weniger unter der nachfolgenden türkischen Herrschaft, als letztere von Muhammed II. aus Benderachi verjagt wurden. Doch hat ihr Verkehr wol niemals ganz aufgehört, denn selbst Edrisi nannte sie noch mit dem antiken Namen Heraclea an der pontischen Küste (im J. 1150)¹⁵⁾, und auch Abulfeda¹⁶⁾ erwähnte sie noch, doch freilich nur, um zu sagen, daß sie vom Khalif Farun al Raschid bei einem Ueberfall in Kleinasien ausgeplündert und zerstört worden sei (im Jahr 806 unter Kaiser Nicephorus)¹⁷⁾, um seine Legende von den Siebenschläfern auch dort anzubringen¹⁸⁾. Ewliya Efendi, der sich im J. 1648 dort nicht aufhielt, sondern nur vorüberschiffte, sagt, daß er an dem kleinen Castell Tschoban Kaleffi (d. i. Schloß) daselbst gelandet, wo keine Garnison stand, doch das Standbild des Erbauers des Castells gesehen, das ganz nach dem Leben gearbeitet sei, auch noch eine antike von Genneseu einst dort errichtete Statue, die seitdem nicht wieder genannt wurde¹⁹⁾.

Tournefort hat auf seiner Hinreise nach Trapezunt (im J. 1701) und zum Ararat, obgleich er nur kurze Zeit in Heraclea verweilen konnte, ihrer Lage²⁰⁾ einige Aufmerksamkeit gewidmet; ihre Ummauerung mit Thürmen schien ihm byzantinisch zu sein, aber an vielen Orten der Stadt traf er Reste von Säulen und Inscriptionen aus älteren Zeiten und die Stufen zu einem Türkenhause ganz aus Säulen gebildet, auf denen er den Namen Trajans noch gut lesen konnte. Die hohe Lage der Stadt schien ihm wie zur Beherrschung der ganzen Umgegend gemacht; unter derselben breiteten sich gegen das Meer aber Sümpfe und Moräste aus, die ihm das weitere Umhergehen versagten, doch war er glücklich, dort

¹⁴⁾ P. de Tournefort, Relat. d'un Voy. du Levant. T. II. XVI. p. 84—88.

¹⁵⁾ Edrisi h. Jaubert II. p. 392.

¹⁶⁾ Abulfeda, Tabul. Geogr.;

Reise in Büschings Ragaz. Th. V. 1771. S. 303.

¹⁷⁾ G. Weil,

Geschichte der Khalifen. 1848. Th. II. S. 160.

¹⁸⁾ Reinaud,

Descr. des Mon. du Cabinet du Duc de Blacas. T. I. Paris 1828. p. 184.

¹⁹⁾ Ewliya Efendi, Narrative of Trav. I. c. II. p. 35.

²⁰⁾ Ansicht der Lage von Heraclea in v. Tschihatcheff, Asie Mineure. T. I. Atlas. pl. 21.

als Botaniker schöne Doldengewächse zu finden, in denen er eine officinelle Pflanze des Dioscorides wieder zu erkennen glaubte (er nannte sie *Sphondylium orientale maximum*). Es schien ihm mit Recht, daß Strabo von einem guten Hafen (*εὐλίμερος*, XII. 549) der Colonie spreche, die ohne einen solchen unmöglich durch ihre Kriegsgeschwader, die so häufig Seesiege davon trugen, eine so große Macht hätte erlangen können, daß sie Fürsten und mächtigen Königen Trost bieten konnte. Die Küste, an welcher Ereklî liegt, streicht von Süd nach Nord und endet mit einem Vorgebirge, dem Baba Burun (Acherusia der Alten); die Bai von Ereklî oder Penderaklia (d. i. Bender, der Hafen, von Erakli)²²¹) dringt von West her erst in halbkreisförmiger Bucht in die Küste ein, in deren innerstem geschützten Winkel die Stadt entlang über dem Strande auf der Höhe erbaut ist, wo auch das Schiffswerft liegt. Die offene Rhede ist nur theilweise vor den N.O.- und Ostwinden geschützt; aber noch zeigt der Rest eines Molo's, der gegen S.W. die Bai in zwei Theile getheilt, daß hinter ihr ein künstlicher Hafen von bedeutendem Umfange für zahlreiche Flotten auch gegen die Nordwinde geschützt liegen konnte. Hier nur konnte der gute Hafen liegen, den Arrian (Peripl. P. Eux. 16) und Strabo bei der sehr großen Stadt Heraclea, auch wie Marcian. Heracleota (Periplus 70 πόλιν μεγίστην) anführten. Den noch heute sichtbaren, obwol zerstörten Molo hielt auch Tournefort für einen Genußebau, der aber einen älteren Molo zur Basis gehabt habe. Im Schutze dieses alten Molo standen aber schon zu Xenophons Zeit sehr viele Schiffe, welche dem vom Euphrat rückkehrenden Griechenheere seine glückliche Heimkehr zur See sichern konnten (Xenoph. Cyri Exped. V. 6. 10 und VI. 2. 1), so wie ihre Kriegsflotte und ihre Handelsschiffe hier vor Anker liegen mochten. Sie konnten einst dem Antigonus 13 Galeeren gegen Antiochus, 40 Kriegsschiffe den Byzantinern zu Hülfe schicken, und dem ägyptischen Könige Ptolemäus zum Sieg in der Seeschlacht gegen Antigonus durch ihre großen Kriegsschiffe mit 4 und eins mit 8 Ruderbänken, dem Löwen, verhelfen, die damals am größtgebaute Schiffe des Alterthums; und als sie schon im Verfall von der noch größern pentischen Flotte des Triarias beslegt wurden, hatten sie doch noch 30 Raderschiffe im Hafen.

²²¹) Taitbout de Marigny, Pilote et Atlas de la Mer Noire. Odessa 1854. Tab. 36. Baie de Penderaklia.

A. Jaubert, der hundert Jahr später nach Tournesfort (im Jahr 1806)²²⁾ diese Eregli besuchte, stimmt mit jenem darin überein, daß der Hafen auch heute noch ein ziemlich sicherer sei, da ihn ja von der Landseite die umliegenden Höhen theilweise schützen; aber die Bewohner des Hafenortes will er nicht besonders rühmen, so wenig wie andre pontische Strandbewohner, bei denen die Schiffbrüchigen wenig Erbarmen fänden. Nüchtern angezündete Feuer sollen ihnen sogar nicht selten dazu dienen, die in Stürmen bedrängten Schiffer vielmehr irre zu leiten, um ihre klippige Küste mit Beute zu bereichern. Bis zu Jauberts Zeit, bemerkte er, habe sich kein europäischer Consul ohne Beistand der Pforte in Eregli erhalten können, den einzigen M. Allier de Pauteroche ausgenommen, der es aber verstanden habe, sich bei den 5000 Bewohnern des Ortes in Respect zu erhalten. In einer Note desselben, die Jaubert von ihm mitgetheilt erhielt, suchte er zu zeigen, daß D'Anville's Ansicht der acherusischen Halbinsel, die Xenophon noch als die 2 Stadien tiefe Stelle des Eingangs zum Tartarus, aus welchem Heracles hier den Cerberus heraufgeholt haben sollte, schilderte (Xenoph. Cyri Exped. VI. 2. 1), eine irrige war. Die Stadt liege am Westabhange der Höhen um die Bai, 800 Toisen fern von der Acherusia-Halbinsel, zu der er oft spazieren gegangen sei, und stets bis zu ihr 20 Minuten Zeit gebraucht habe. Der ganze Golf habe 5 Lieues Tiefe, die Stadt liege in dessen Mitte wie im Amphitheater an dessen hohem Ufer umher gegen S.W. gelehrt. Die Schiffswerft liegt am Nordende außerhalb der Stadt von Thürmen flankirt. Die alte Burg im Rücken der Stadt dominirt die als Strand durch Schuttboden erst vorgeschobene ebene Halbinsel, von welcher der Molo gegen S.W. ausgeht, der offenbar nur ein künstlicher, aber in frühester Zeit aufgeworfener war: denn ein natürlicher Hafen fehlte und bei der Ansiedlung scheint man im Dienste des Heracles, des schützenden Heros, der auf allen Münzen und Kunstwerken der Stadt verherrlicht wurde, nur die sichere, das Ganze dominirende Lage der steilen Landseite im Auge gehabt zu haben. Mit der Zeit aber kam das Bedürfniß eines Kunsthafens hinzu. Sie warfen einen doppelten, großartigen Damm deshalb in die Meeresbucht, dessen schützende Massen man noch gegenwärtig an der Nordseite in einem Halbkreise bis auf 360 oder 400 Fuß weit vom Ufer gerechnet sich ausdehnen sieht (auch

²²⁾ A. Jaubert, *Voyage en Arménie etc.* Paris 1821. 8. p. 408—413.

auf Pl. 21 sichtbar). Da wo sie an das Ufer anstoßen und mit dem Festlande sich in den festesten Constructionen verbinden, zeigen sich mächtige Steinquadern von wenigstens 10 Fuß Länge, die noch in großer Breite neben einander und in Schichten über einander gelegt den Jahrtausenden trosten. Die lange Reihe von 30 Jahrhunderten, sagt de Hauteroche, hat die Ecken der colossalen Quadern zwar abrunden, aber nicht zerstören und ihre Lage nicht verändern können. Tournesfort, der zu kurze Stunden in Erekl war, irrte, diesen Bau den Genuesen vindiciren zu wollen. Der noch bestehende Rest des trocknen Molo, der wie eine Art Cap bildet, verliert sich jedoch schon 20 Schritt vom Ufer unter den Wellen, aber die Distanz beider einstigen Dämme von einander beträgt über 1500 Fuß und dieser Raum ist der heutige Hafen, der nahezu versandet und auch mit den Trümmern der alten Dämme gefüllt ist, und daher nur Barken und kleinen Schiffen von höchstens $1\frac{1}{2}$ Brassen Tiefe zum ankeru dienen kann. Bei Süd- und Westwinden stehen auch diese zu unsicher und werden mit Hülfe von Schiffswinden auf das Trockene gezogen.

Der Kilidsch-su (d. i. Schwertfluß, der alte *Xyrcus*) fließt nur eine kleine halbe Stunde im Süd der Stadt, ohne Möräste an seiner Mündung, zum Meere, die eine Breite von 30 Fuß einnimmt; wie ein Mäander serpentirt er, in tiefes Bett eingengt, durch eine liebliche Ebene, auf beiden Uferseiten von großen Weidenbäumen beschattet, deren weite Verzweigungen die ganze Flußbreite gewölbbartig überschatten und romantisch verschönern. Außerhalb der Stadtmauer an der Nordseite zwischen dem Molo und dem Cap Baba (einst die Spitze der aserussischen Halbinsel) biegt sich die Küste gegen West und bildet eine Vertiefung, die wegen des hohen Terrains jedem Schiff und selbst Kriegsschiffen einen guten Ankergrund sichert gegen N. und N.O.-Winde, eine bloße Rhede, die gegen S. und S.W. jedoch offen bleibt, so daß kein Schiff darin überwintern könnte und nur etwa zuweilen von Stürmen verschlagene Schiffe hineingezagt werden.

Der Pilot²²³⁾ giebt der Bai von Benderaclia von Cap Baba in N. bis Cap Raba Sakal in S., wo wieder Berge aufsteigen, eine Ausdehnung von $2\frac{1}{2}$ Meilen und eine Tiefe von 1 M. von W. nach O.; in ihrer nördlichern Hälfte liegt die Stadt und zwischen ihrem Nordende und gegen das Cap Baba hin springt der

²²³⁾ Pilote etc. de Taith. de Marigny l. c. p. 166—167.

antike Molo an 1500 Fuß gegen S.W. vor; die Seetiefe am Molo ist 3 bis 4 Brassen auf Sandgrund; die Ankerstation außerhalb des Molo an dessen N.W.-Seite scheint aber wegen des größern Schutzes vor N. und N.O.-Winden doch dem Cap Baba vorzuziehen zu sein; gegen die Mitte der Bai findet man bei 6, 7 bis 9 Brassen Ankergrund in Sand und Schlamm Boden. Die astronomische Lage wird zu $41^{\circ} 17'$ N.Br. und $29^{\circ} 06' 30''$ O.L. v. P. angegeben.

Faubert zählte hier 5 Moscheen, 2 Khane, 2 öffentliche Bäder, 200 Kaufbuden und 5000 Einwohner, die nur wenig Handel treiben und in Elend und Armuth lebten unter tyrannischer Obergewalt; ihre wenigen Exporte bestanden in Seide, Feingarn, Wachs, Kapseln, Nüssen und etwas Bauholz. Der Boden umher war aber sehr fruchtbar und der alte Anspruch: „Mariandynorum terra semper vires“ noch heute wahr.

Als Ainsworth (im. J. 1839)²⁴⁾ diese Stadt besuchte, um ihre Lage genauer zu erforschen, hörte er ihren Hafen Bend-Eregli, die Stadt aber Heracli nennen. Da er sich 4 Tage hier aufhielt, gelang es ihm, einen Plan der Stadt aufzunehmen und durch drei Meridian-Observationen ihre Breite unter $41^{\circ} 15' 30''$ N.Br. zu bestimmen, ihre Länge nach einer mittleren Observation auf $31^{\circ} 30'$ O.L. v. Gr. Capt. Ganttier hatte den Leuchthurm auf $31^{\circ} 24' 56''$ O.L. v. Gr. bestimmt. Die heutige Stadt mit ihren 260 moslemischen Häusern und 40 der Griechen, die eine Kirche und eine Schule haben, nimmt nur die Südwestecke der antiken Colonie-Stadt ein. Die Mauern der Stadt, am Meere entlang ziehend, steigen, wie auch die Stadt, den Berg hinauf bis zur höchsten Spitze, wo sie sich in zwei Arme theilen und die Acropolis umgeben, und wo eine byzantinische Inschrift an ihrem Eingang steht. Die Mauer wendet sich dann gegen die Seite des Thales Tabana Dereffi (d. i. Sohlen-Thal); in dessen Mitte ein kleiner Fluß, unmittelbar im S.W. der Stadt, zum Meere fließt. Ein runder Hügel daselbst, der jetzt mit Grabsteinen der Türkengräber bedeckt ist, zeigt in seiner Mitte die Ruinen eines Tempels, den man für die Reste der Diospolis halten könnte. Die Stadtmauern sind sehr verfallen und meist aus den antiken Mauerresten aufgebaut, an deren behauenen Quadern und Säulenfragmenten, Cornischen und Tafeln viele Inscriptionen und Kreuze aus der Byzantiner Zeit sich

²⁴⁾ W. Ainsworth, Notes etc. in Roy. Geogr. Soc. of London l. c. Vol. IX. 1839. p. 225—226; dessen Trav. and Res. Vol. I. p. 38—42.

zeigen. An der Meeresseite läuft noch eine äußere Mauer um jene innere, sie ist aus irregulären Massen von Basaltblöcken und Kalksteinen mit Mörtel aufgeführt, ohne Spur byzantinischer Architectur, daher sie Ainsworth für älter hielt, welche schon vor jener späteren Periode den Bewohnern zum Schutz dienen mochte; aber das tiefere Einbringen des Meeres habe bei nachfolgenden Restaurationen dazu genöthigt, die Schutzmauern tiefer landein zu rücken. Mit dieser äußeren Mauer stehe der lange Molo in Verbindung, welcher am Nordende der Stadt in die See gegen S.W. vorspringt. Die jetzige Mauer fängt im Süden am Thale Labrum an, dehnt sich gegen N. aber nur bis zur Hälfte des Berges aus, auf dem die ganz verfallene Acropole sich erhebt. Nur ein Theil der antiken Stadt lag innerhalb dieser Mauer, der außerhalb weiter im Norden gelegene wird noch an den dort vorkommenden Mosai-blöcken, an Tempelresten und Getäfelu erkannt, gegen die dreieckige Ebene zu, wo einst der Hafen lag. Die Stelle wird *Gjaur Irma* (Fluß der Ungläubigen) genannt; sie ist jetzt ein bloßer Moorgrund, aber unstreitig ein ältester Theil der Ansiedlung zur Zeit, da hier der Hafen zum Schutz der Flotte angelegt und aus der Tiefe des brausenden Meeresgrundes herangeleitet wurde, woraus man symbolisch die Mythe von Heracles Bändigung des Cerberus zu erklären sucht (*Juxta specus est Acherusia, ad Manes [ut ajunt] pervius atque inde extractum Cerberum existimant*, Pomp. Mel. I. 19. 7), welche, wie an andern Orten, die Mythe²²⁵⁾ schon zu Xenophons Zeiten auch hierher verlegt hatte (Xenoph. Cyr. Exped. VI. 21). Jenseit dieses ältesten Hafenplatzes sieht man noch Reste eines römischen Tempels, vielleicht eines Metroon, und sehr schönes Mosaitgetäfel; wo aber einst die colossale Prachtstatue des Heracles, dessen Löwenfell, Keule, Röcher, Pfeile und Bogen, aus getriebenem massivem Golde gefertigt, die der Römer Cotta plüberte, auf ihrer Pyramide gestanden, so wie viele andre kostbare Standbilder und Tempelbauten der berühmten und reichen Heraclea, läßt sich nicht mehr ermitteln (Memnonis Fragm. de Reb. Heracleae. Lib. XVI. §. p. 554. l. c.). Nordwärts von da liegt das felsige Vorgebirge *Acherusia*, jetzt *Chazne Lepó*, d. i. Schatzhügel, genannt, wohin die Heldenthat des Heracles von der Mythe verlegt wird. Am Fuß desselben liegt eine kleine Batterie und auf der Spitze der von Gauttier genauer bestimmte Leuchthurm, der einigen

²²⁵⁾ P. Preller, Griech. Mythologie. 1854. B. II. S. 155.

Dorfschaften der Nähe gegen Larenfreiheit zur Feuererhaltung anvertraut ist, die ihn aber zu Ainsworth's Zeit so vernachlässigten, daß er kein Licht ausstrahlen konnte.

Die Höhle Acherusia, die Pomp. Mela noch speciell angiebt, scheint Boré wieder (im J. 1838)²⁶⁾ aufgefunden zu haben. Die Stadt fand er von den schönsten Gärten umgeben, dazwischen Reste von Aquäducten und Trümmer aller Art; Reste zweier Tempel, die in Kirchen verwandelt wurden, welche am Wege lagen, der ihn zur Grotte Acherusia gegen die Nordseite der Stadt führte, wo er die Seitenwände des Bergabhanges wie zu einer festlichen Feier künstlich behauen fand, am Fuße aber im vorüberziehenden Bache viele Schildkröten schwimmen sah. Hier fand er den verschütteten Eingang einer Grotte, die nur selten besucht wird. Er konnte nur gebückt hineinkriechen, sie tropfte voll Wasser von der Decke, ein Stufengang führte hinabwärts zu einem kleinen See, an dessen Wänden umher Nischen in den Fels eingehauen waren, die einst zu Statuen dienten, höchst wahrscheinlich das Heiligthum des Heracles, da stets die Peninsula Acherusia mit der gleichnamigen Grotte in Verbindung genannt wird. Nach Ammian. Marcell. XXII. 8. 17²⁷⁾ wurde sie von den Eingeborenen *μυχο-νότιον*, der Meerwinkel, genannt; nach Quint. Smyrnaeus war es ein Nymphäum, dem Pan und den Nymphen des Pontus geweiht, deren Statuen und Symbole man darin abgebildet fand.

Boré hörte, die Stadt habe keine volle 7000 Einwohner, die gelbe und rothe Maroquins in ihren Gerbereien liefern, und bei dem großen Reichthum an den verschiedensten Fischarten, wie Thunfische, Pelamiden, Salmen, Doraden und andere, auch der Fischerei obliegen sollen. In der Schönheit der Gestadellandschaft stimmen Tournefort, Jaubert, Boré und Ainsworth überein; der letztere allein giebt Bericht über die Bodenbestandtheile, die theils platonischer Natur sind, theils aus fruchtbaren Sedimenten bestehen. Platonische Felsen sind es, welche sich im Chazne Tepe und Cap Baba zu wilden Höhen erheben, aber auch die Grundlage bilden, auf welcher die Stadt erbaut ist. Es sind Dolerite, Trapp und Trapp-Conglomerate, auf denen und aus denen die Stadtmauern errichtet worden; viele colossale Blöcke derselben sind ihnen eingemauert. Zum Baustein benutzten die Alten vorzüglich ein

²⁶⁾ E. Boré, *Corresp. et Mém. d'un Voy. en Orient.* 1838. I. p. 208—212.

²⁷⁾ ed. Erfardt. *Not. II.* p. 457 etc.

rothes, schieferiges Conglomeratgestein für ihre Wohnungen und öffentlichen Anlagen. Am Fuß der Acropolis bricht eine Quelle aus einem grobkörnigen Sandstein hervor, der sehr zerreiblich ist und auf einem sehr muschelreichen Kalkstein aufliegt, der voll littoraler Muschelversteinerungen ist, in denen Ainsworth Patellen, Ostreaen und mehrere Zoophyten entdeckte.

Erläuterung 2.

Amastris, die Hafenstadt, das Emporium; Sesamos die Burg;
Amassera die Türkenstadt.

Ostwärts von Tieum (Tilijas), das wir oben kennen lernten, und östlich des lieblichen Thales des Parthenius (Bartan, jetzt Orbeiri) liegt Amassra, die alte Amastris, welche mit Tieum gleichen Ursprung hatte und ihren Namen ihrer persischen Gründerin, der Bruderstochter des von Alexander M. unglücklich entthronten Königs Darius, verdankte. Auf einem hohen Berggipfel war in weit älteren Zeiten vermuthlich, wie auch Sinope, einst von Milesiern (wenigstens entschieden von Griechen, denn Schol. Erythraens. 34 nennt an der paphlagonischen Küste noch Sesamos eine Hellenenstadt, was Arrian. Periopl. Pont. Eux. p. 15 von Amastris wiederholt) Sesamos erbaut, das schon Homer als Ansiedlung im paphlagonischen Lande kennt, mit Etyoros, Parthenius Kromna und andern benachbarten Gestaden (Ilias II. 851—855), deren Civilisation also in die frühesten karischen und phöniciſchen Zeiten hinaufreicht²²⁹). Durch die Fürstin von Heraclea, Amastris, welche, um ihren Namen dadurch zu verherrlichen, vier verschiedenen Gauen, die Strabo Sesamus, Etyoron, Kromna und Tieum nennt (welcher letztere aber bald davon abfiel), zu einer Hauptcolonie zusammenzog, wurde der Name dieser bald aufblühenden Hafenstadt so einverleibt, daß Amastris die Stadt bezeichnet, Sesamus als Name der Burg galt (Strabo XII. 544). Die neue Stadt ward unterhalb der älteren Ansiedlung auf der Eingangsinsel erbaut, wodurch sie einen doppelten Hafen erhielt und bald zu bedeutender Seemacht heranwachsen konnte. Durch Prachtgebäude von ihrer Stifterin geschmückt, war sie unter Kaiser Trajan eine sehr schöne, von Plinius dem Jüngern gerühmte

²²⁹) Movers, Phönizier. 2. Bd. 2. Th. 1850. S. 302 ff.

Stadt (Amastrianorum civitas et elegans et ornata etc. C. Plinii Epist. Lib. X. XCVIII. ad Trajan. p. 519 ed. Gierig. II. 1802), deren Canäle jedoch noch zu verschönern und zu überdecken waren. Später als Episcopalsitz meistens Amastris, aber auch Amastrian genannt, war sie ein großes Emporium für den Seeverkehr des Pontus geworden, das von den Kirchenschriftstellern das „Auge Paphlagoniens“ und sogar das „Auge der Welt“ (Paphlagoniae, aut Orbis potius ocellum, cf. Wessel. Itin. Ant. in Hierocl. Synecd. p. 696) genannt zu werden verbiente. Sie gehörte zur Eparchie von Paphlagonien; unter den Genuesen, zur Zeit der Comnenen, wurde die Stadt ein Hauptsitz ihrer Macht, und ihre zurückgelassenen Bauten bezeugen dies noch heute, aber ihre besondern Schicksale und die ihrer Umgebung liegen im Dunkel; sie fiel mit dem blutigen Sturz des trapezuntischen Kaiserthums im J. 1461 an den Eroberer von Constantinopel, Muhammed II., der einen Theil ihrer Bewohner in seine Residenz nach Pera verpflanzte, und sie selbst in Elend und Armuth zurückließ. In neuern Zeiten ist sie nur wenig besucht und gekannt.

Die Lage der Stadt²⁹⁾ ist sehr eigenthümlich zwischen zwei Baien in Ost und West auf zwei vorspringenden felsigen inselartig liegenden Vorgebirgen³⁰⁾ erbaut, die durch Landengen mit einander verbunden sind, in deren inneren Buchten doppelte Häfen gegen Norden und Südwesten geöffnet liegen. Dem nördlichem Hafen liegt wiederum eine schützende Felseninsel vor, der südwestliche Hafen aber wird auf der Südseite vom festen Gestade beschränkt. Diese beiden Hafenbaien sind nur von kleinem Umfange und gegenwärtig halb versandet; die Bai gegen Ost ist aber von sehr weitem Umfang und geräumig, aber ganz gegen Norden geöffnet; sie zieht sich in großen Bogen landein gegen Ost auf einige 20 Stunden weit fort bis zum Vorgebirge Tschakros³¹⁾. Von der Meeresseite her gesehen zeigt sich die Stadt mit ihren verschiedenen Theilen wie eine Gruppe aus verschiedenen Inseln gebildet, und wirklich besteht sie vorzüglich nur aus zwei klippigen Halbinseln, die durch ganz ebene sandige und schmale Isthmen mit einander in Verbindung stehen. Der erste derselben, welcher vom Festlande zur ersten

²⁹⁾ Taibout de Marigny, Pilote de la Mer Noire I. c. Tab. 35, Plan d'Amastria, u. p. 163—165. ³⁰⁾ S. die lehrreiche Ansicht in P. v. Tchibatcheff, Asie Mineure. I. Atlas, Planche 24, Amassera. ³¹⁾ Nach dem Piloten liegt Amastria unter 41° 45' N.Br. und 30° 02' 56" D.L. v. Gr.

Halbinsel führt, hat nur eine Breite von 300 bis 400 Fuß und dient zum Schiffszimmerplatz für beide Hafenseiten; der zweite Isthmus, der die erste mit der zweiten Halbinsel, auf welcher das Castell liegt, verbindet und durch einen Damm zum Uebergang erhöht wurde, ist zwar etwas breiter, über 1000 Fuß, aber doch so niedrig, daß das stürmische Meer ihn oft mit seinen Bogen überschlägt und dann beide Stadttheile schwer zugänglich macht. Die vorliegende kleine, aber felsige, ganz unbewohnte Insel ist hoch, und die Einfahrt zwischen ihr und dem nördlichen kleinen Hafen ist gar nicht ohne Klippen, aber doch 30 bis 36 Fuß tief. Die südwestliche Seite der vordersten Halbinsel mit dem Castell, wo eine kleine Besatzung und ein Staatsgefängniß²²²⁾, in dem zumal während des ägyptischen Krieges viele Neufranken, wie zu Tofat, Amasia und anderwärts, gefangen gehalten wurden, besteht aus wilden, fast senkrechten Felsen, die sich über die Bai erheben, und wird Diwan Burun genannt, d. i. Diwan = Nase. Der Hafen selbst war einst mit großen behauenen Quadern eingefast. Die sehr zugängliche Lage dieses Castells, zwischen Klippen und jenseit der engen Zugänge über die Isthmen, eignet auch heute dasselbe noch zu einem Verweisungsorte abgesetzter und revoltirender Beys und Statthalter, die in Ungnade gefallen. Uebrigens ist der Ort selbst ganz unbedeutend²²³⁾, hat nur 145 Häuser und keine 1000 Einwohner. Ohne die noch übrigen Bauwerke aus den Zeiten der Osmanen würde der Ort noch viel unbedeutender erscheinen, denn das Castell, die alte Sesamus, ist größtentheils die Genuesenburg des Mittelalters, von welcher aus dieses thätige Handels- und Schiffervolk vorzüglich die pontischen Häfen und den dortigen Verkehr beherrschen konnte. Sie waren die Erbauer der Mauer und der Thürme, welche die ganze alte und neuere Stadt noch heute umgeben, und dies die Wappen der Genuesenrepublik über den Thoreingängen nachweisen, obwohl dieselben zu verschiedenen Zeiten restaurirt worden sind, aber ihr Hauptentstehen doch ihnen verdanken. Dem mit den denselben einverleibten antiken Marmorresten, Bildern, alten Sarcophagen, Säulenresten, die wol aus den Zeiten der hohen Königin Amastri's (die man wegen ihrer hohen persischen Herkunft ihrer Männerbeherrschung und ihres großartigen Städtebaues und

²²²⁾ A. Jaubert, Voy. I. c. p. 403.
 Vol. I. p. 54—58; dess. Notes I. c. Roy. Geogr. Journ. Lond. II. p. 233—235.

²²³⁾ W. Ainsworth, Trav. and Res.
 Vol. I. p. 54—58; dess. Notes I. c. Roy. Geogr. Journ. Lond. II. p. 233—235.

Woll die Gemtramis von Kleinasien genannt hat), oder doch aus den Zeiten Trajans und nachfolgenden Römerzeiten herrühren dürften, sind die byzantinischen Baureste vermischt, aber im Quirlandensstyl der Genuesen ornamentirt und häufig mit ihren sorgfältig in weißen Marmortafeln ausgehauenen Adlerwappen in Basreliefs an vielen Ecken und Winkeln der Mauern nach ihrem Gebrauche versehen, die meist als Ertrümmer herabgestürzt sind. Die Stadtfronte steht in ihrer ganzen Ausdehnung gegen den Norden und hängt durch ihre Landenge nur mit dem Festlande zusammen. Ihre Häfen können gegenwärtig nur noch ein paar Dugend von Schiffen herbergen; der nördliche kleine Hafen ist fast verlassen, der südwestliche aber noch immer trefflich geschützt gegen die Stürme und Küstenströmungen, doch wenig besucht. Die größte Seite der Stadt ist gegen die Südküste nach dem Lande zu ausgebehnt, wo sie sich ihr durch ein sehr pittoreskes Thal nähert, das auf allen Seiten von hohen Bergen eingeeengt und mit dichter Waldung bedeckt ist, aber voll Reste alter Ertrümmer liegt. Eine der größten derselben zeigt ein weitläufiges Gebäude aus rothem Ziegelftein errichtet, voll von Bogenconstruction und sehr irregular, mit rohen großen Quadersteinen überdeckt. Ein schöner Thoreingang mit halbkreisförmigen Bogen führt zu diesem vom Volke Badißan genannten Bau, der Winsworth einst ein Kloster gewesen zu sein schien. Am Fuße der Berge gegen West sind Reste eines Aquäducts, welcher der Halbinselstadt nicht fehlen durfte, um sie mit frischem Wasser zu versehen. Die Berge umher, voll antiker Baureste, die aber wie der Babilan von Vegetation, dem schönsten Grün von Wald und Gesträuch überwuchert sind, geben der ganzen Landschaft einen einzig romantischen und pittoresken, ächt pontischen Character, der nur noch von der Landschaft Sinope's übertroffen wird.

Auch von der Landseite vom Partheniusstrom, also von Westen her kommend, bietet der sehr enge und einzige Zugang, den Winsworth begehen konnte, manches Beachtenswerthe zur nähern Untersuchung, was früher unbekannt geblieben war. Noch keine drei volle Stunden von der Mündung des Ordeiri bei Bantan erreicht man das Thal des Karatschai, der sich sehr bald zu phantastischen Klippen verengt und zu Waldbergen hinaufführt, von denen man wieder das Meer erblickt. Ostwärts führt ein Steilweg die Felsen hinauf, dessen Stufenabfälle aus massivem Fels gehauen sind und den einzigen Zugang zur Halbinselstadt bilden, der auch nicht ohne Schwierigkeit bleibt, wodurch also Amastris sehr gesichert erscheint.

Von wem dieser felsige Zugang gebahnt wurde, ist unbekannt. Eine zur Seite eingehauene Nische hat eine lateinische verstümmelte Inschrift, auf der nur die Worte: „Protage Norenti Claudi Germanici“ (?) stehen sollen. Etwas weiterhin sah man noch eine Basis mit einem Gewölbbogen und der sehr verstümmelten Statue, die in eine Toga gehüllt, zwar ohne Kopf, aber in graziöser Stellung von guter Arbeit ist; dicht dabei steht eine Säule mit Piedestal aus solidem Felsen gehauen, mit einem colossalen Adler, dem auch der Kopf abgedrohen. In der Nähe noch zwei andere Tafeln mit Inscriptionen, die aber ganz unleserlich geworden. Die Säule war 12 F. hoch, die Statue von natürlicher Größe; die Basis des Basaments 7 F. breit, 12 F. hoch; der Adler $4\frac{1}{2}$ Fuß hoch, doch wol dem Erbauer der Felsstraße zu Ehren errichtet. Weiterhin folgten noch andere Denkmale am Wege, wie eine solide Mauer im halben Kreishogen, 14 Fuß hoch, 7 Fuß breit und 15 Fuß tief; eine Viertelstunde weiter auf einer hohen dominirenden Stelle, die vom Meer überschaubar war, zeigten sich Ueberreste eines alten Mausoleums und neben ihm ein sehr schöner Sarcophag, vielleicht das Grabmal der Königin Amastris, das auf einem Berge erbaut sein sollte, was dieser Localität wenigstens entspräche. Von dieser Höhe führt ein gewundener Bergpfad, auf dem noch großartige Ruinen von Aqueducten sich zeigten, unter schattigem Laubgewölbe und durch üppig gewachsenes Gebüsch, der schönste Buxbaum (*πύθος*, Strabo XII. 545, *Buxus sempervirens*), sagt Strabo, wachse bei Amastris zu Rhytoron²³⁴⁾; und weiter ostwärts um Trapezus hat ihn auch R. Koch bis zur Höhe von 4500 Fuß ü. d. M. in schönsten Massen als Niederwald vorgefunden, hinab zur Hafenstadt. Aus einer speciellen geognostischen Beschreibung des Terrains um Amastris von Schlehan²³⁵⁾ gegen S.W. der Stadt bis Tyrla aghzy geht hervor, daß man hier auf Spuren von Steinkohlenlagern gestoßen ist, die für die Zukunft vielleicht von einiger Bedeutung für die Dampfschiffahrt werden dürften. Zwar sind sie bis jetzt nur an einzelnen Stellen fragmentarisch entdeckt worden; das ganze Küstengebiet hat aber auch viele Verwerfungen dieser Kohlenlager erlitten und gezeigt, daß dasselbe verschiedenen plutonischen Umwäl-

²³⁴⁾ G. H. F. Meyer, Botanische Erläuterungen zu Strabo zc. 1852. S. 42, 78. ²³⁵⁾ Schlehan, Versuch einer geognostischen Beschreibung

der Gegend zwischen Amastri und Tyrla-agh an der K.D. Küste von Kleinasien, in Zeitschrift der deutsch. geolog. Gesellschaft in Berlin. Jahrg. 1852. S. 96–142.

zungen, Hebungen und Einsenkungen des Küstenlandes unterworfen gewesen, die auch heute noch manche Zerrüttungen und Veränderungen des dortigen Küstenlandes bedingen.

Erläuterung 3.

Sinope (Sanape?), die assyrische und griechische Coloniestadt, Sinub der heutigen Türken.

Sinope liegt, nach Hamiltons Beobachtung, unter $42^{\circ} 1' 52''$ N.Br., zwischen $32-33^{\circ}$ O.L. v. P., in ähnlichem Parallel wie Constantinopel und Marseille. Sie ist lange Jahrhunderte hindurch die berühmteste Stadt des Pontus gewesen, die mit ihren Flotten das innere Meer von den Rhaneischen Inseln an beherrschte, aber auch außerhalb derselben, wie Strabo sagt, für die Hellenen an vielen Kämpfen Theil nahm und bis zu den Mithridatischen Zeiten einen mächtigen Freistaat bildete (Strabo XII. 545); ein Emporium, das aber auch dann noch als Residenzstadt Mithridates M. und durch die ganze Periode der Römer, Byzantiner (Eustathius ad Dionys. v. 772)³⁶⁾ und Türken, bis in die neueste Zeit der Dampfschiffahrten sich in Bedeutung und Ansehen erhalten konnte. Die Geschichte ihrer Begründung hat Mythologen, Historiker und Dichter schon in ältester Zeit vielfach beschäftigt³⁷⁾. Ihr Name wird einer Nymphe Sinope, oder einer Amazone Sanape (was in thracischer Sprache „weintrunken“ heißen soll) zugeschrieben und damit ihr Anfang bezeichnet. Die ersten Ansiedler sollen Syrer gewesen sein, die ein Gefährte des Jason oder der Heracles Autolykos (s. ob. S. 683) sich mit Gewalt unterwarf, der später als Heros verehrt im Orakel (einem *μαντεῖον*) seinen Einfluß ausübte. Dann erst gründeten Milesier dort ihre Coloniestadt und zwar nach wiederholten Ansiedlungen, nachdem die erste, wahrscheinlich assyrische Colonie etwa um das Jahr 785 vor Chr. durch Kimmerier zerstört war, und nun erst die zweite (historisch bestimmtere, um das Jahr 630 v. Chr.) von Milesiern dahin ausgesandte secundäre Colonie zur Blüthe heranreifen konnte. Beweise genug für das hohe Alter und die früheste Bedeutung dieser merkwürdigen

³⁶⁾ Dionys. Perieg. ed. Bernhardy. p. 246. ³⁷⁾ Max. Sengebusch, Sinopicarum Quaestionum Specimen. Berolini 1846. 8; W. Th. Streuber, Sinope, ein historisch-antiquarischer Umriss. Basel 1855. 8. S. 1—143.

Anlage, deren Ruhm weit in die dunkelste, wenn schon nur-mythische asiatische Vorgeschichte zurückreicht²³⁸⁾, ehe er noch im frischen Branz der hellenischen Geschichten, wenn schon von Barbaren umgrenzt, in schönster Blüthe hervorglänzt. Doch hatte auch vor den Miletiern die assyrische Cultur Mittelasiens wenigstens diese Pontusgestade schon berührt, in der Periode des mittlern assyrischen Reichs (1273 und 748 v. Chr. G.), das vom caspischen Meere bis gegen den Halys hin eben so seine Handelsverbindungen ausbreitete, wie südwärts hin zum rothen Meer und zum Nilstrom, als dieses, wie nach Samaria, so auch nach den Pontus, seine aramäischen Colonisationen bis nach Sinope am weitesten nordwestwärts vorschob, wo Chaldäer neben Syrern genannt wurden, die mit denen der Leucosyrer in Cappadocien und Cilicien, in Tarsus, die Samarkit während der Periode der jüngeren chaldäischen Dynastie anzufinden bemüht blieb (Strabo XIV. 672), in Verbindung standen.

Die damit schon früher ange deutete Verbreitung (s. ob. S. 682) assyrischer Culte, wie der Astarte Tanit, der taurischen Artemis, der Mythe von Heracles als assyrischer Sandan, des Perseus, wie am Pontus als einheimischer Assyrer und Sarapis (identisch mit Samape oder dem Namen der Stadt Sinope?), wird durch die gemischte Bevölkerung einer hellenischen und einer nicht-hellenischen Einwohnerschaft Sinope's bestätigt, die keine andere als jene primitivere sein konnte, welche auch zu Zeiten die Oberhand über die hellenischen Colonisten hatte. Dieß ist durch die aramäischen Schriftzüge auf den Münzen Sinope's durch Movers und D. Blau's²³⁹⁾ Forschungen dargethan. Sinope war also vor Miletien schon ein Stapelplatz des asiatischen Handels mit seiner Münzstätte gewesen, der nun erst durch die betriebsamen Miletier weitere westliche Beziehungen erlangte.

Hieraus ergibt sich von selbst, wie es hierdurch möglich wurde, daß Milet's Colonien, wie Sinope, von der auch bald ihre Tochtercolonie Trapezus (im J. 756, also schon 29 Jahre nach der ersten Gründung von Sinope) ausging, vom Anfang an, ob schon im innersten scheinbar barbarischsten Winkel des Pontus, so schnell emporblühen und durch Großhandel mit Inner-Asien sich

²³⁸⁾ Movers, Phönizier. Th. I. S. 375, Anmerk. 3. Th. II. S. 198, 287, Anmerk. 32 u. a., wo die Beweise für assyrische Gründung.

²³⁹⁾ Nach Movers a. a. D.; D. Blau, in der Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft. Bd. IX. 1855. S. 80—90 u. a.; Streuber a. a. D. S. 15—21.

bereichern konnte, wozu ihm die Handelswege schon durch die vorangegangenen syrischen Handelsleute gebahnt waren. Derselbe großartige Waarenzug in die Euphratländer, zum Persergolf und nach Indien (der auf diesem pontischen Wege in den letzten Jahrzehnden durch Dampfschiffahrt nach Sinub und Trebizond erst wieder von neuem hervorgezaubert wurde) bestand schon damals am Anfange des Jahrtausends vor christlicher Zeitrechnung. Wie innig aber dieser Verkehr mit dem ältesten Volkscultus und dem alten Aberglauben der Sinopier zusammenhängt, beweiset die wunderbare Translation ihres antiken und berühmten Götterbildes, des Serapis oder Zeus Hades aus Sinope nach Aegypten (Serapis und Sinopus lautet im ägyptischen auch Kanopus) unter König Ptolemäus I., um seine neubegründete Alexandria vor jedem Unfall zu sichern, worüber Tacitus, Plutarch u. A. umständlich Bericht gaben⁴⁰⁾, ein uraltes Götterbild, dessen Name nach etymologischer Erklärung auch identisch mit Autolykos (d. i. der Selbstleuchtende), Pharnakes, d. i. Sonnengott, mit Baal, Men und Sin (als Mondgott im Namen Sinope) zu sein scheint und überhaupt mit der ganzen Sippe der Lichtgötter, zu deren Geschwistern auch der asiatische Apollon gehörte, die aus jenem pontisch-kaulasischen Winkel schon in frühester mythischer Zeit ihre weite Verbreitung unter den verschiedensten Namen und Cultusformen gewonnen hatten.

Die geographische Lage von Sinope auf der Halbinsel, auf welcher sich einst auch Kimmerier ansiedelten, deutet schon Herodot (I. 76; IV. 12); aber Strabo und Polybius⁴¹⁾ bezeichnen schon genauer das charakteristische ihrer Situation auf dem Rücken einer schmalen, nur 2 Stadien breiten Landzunge⁴²⁾, welche die östlich vorliegende Halbinsel mit dem paphlagonischen Festlande in West verbindet und zu beiden Seiten im Norden wie im Süden Häfen und Schiffswerfte besitzt und trefflich gelegen sei zum Einfangen von Thunfischen.

Durch die Stadtlage sei die mehr zugerundete Halbinsel, die weit gegen Ost ins Meer hineinrage, ganz vom Festlande geschieden, habe aber durch dieselbe einen ganz bequemen Zugang. Diese Halbinsel, welche die späteren Autoren wie Marcian Heracl. und Andere

⁴⁰⁾ Streuber a. a. D. S. 68—77.

⁴¹⁾ Strabo XII. 546; Polyb. IV.

56, 5. ⁴²⁾ Nach einer Handzeichnung Sinope's vom Kön. Preuss. Ingen. Obrist v. Mühlbach, im Besitz des Kön. Pr. Generalstabes, vom Jahr 1839.

Scopelos²⁴³⁾ nennen, jetzt Boz Tepe Burun, steige von allen Seiten steil aus dem Meere hervor, habe nur wenig Zugänge und an ihr sei schwer zu landen. Strabo bemerkt, daß ihre Felsklüften Grotten wie Kessel zeigten, die bei anschwellendem Meere sich mit Wasser füllen und schwer zugänglich sind, weil überall jagdige Felsklippen hervorragten. Die Stadt, von fruchtbarem Erdbreich und vielen Gärten und Vorstädten umgeben, sei gut ummauert, mit schönen Gymnasien, Marktplatz und Porticus. Doch wurde sie ein paar Mal erobert; Lucullus ließ ihr zwar ihre Zierden, entführte aber zweierlei: die Statue des Autolykos, ihres Stifters und Vorstandes ihres Orakels, und die Sphära des Billaros, von der wir leider keine genauere Kenntniß erhalten haben, die aber daran erinnern dürfte, daß dort auch astronomische und andere mathematische Wissenschaften gepflegt wurden. Außer dem Diogenes von Sinope, dem cynischen Philosophen, führt Strabo noch andre Dichter und berühmte Männer der Stadt an.

Obgleich schon Xenophon, wie Strabo und Andere, die Stadt in Paphlagonien gelegen angeben, so wird sie doch von Ptolemäus zu Galatien gerechnet. Pomp. Mela sagt, daß sie im Lande der Chalyber liege, und Schlag von Carpanba in Asphyrien, wozu auch die Chalyber der ältern Zeit gehörten, denn in seinem Periplus nennt er noch die pontische Küste zwischen den Chalybern, Halys und Paphlagonien mit dem Thermobon, Sinope und Cerasus zu Asphyria am Pontus (Scyl. Caryand. 89). Sinope theilte in der persischen Zeit das Schicksal²⁴⁴⁾ aller kleinasiatischen Städte und zahlte, obgleich einem eigenen Tyrannen gehörend, einen Tribut an den Perserkönig, bis in dem Cimonischen Frieden (449 vor Chr.) auch die Küstenstädte und Sinope, zumal durch Perikles Einfluß, ihre Freiheit und Selbständigkeit erhielten, denen ein politisches und Handelsbündniß mit Athen folgte, und eine Ansiedlung von 600 athenischen Colonisten, die sich in Sinope ansiedelten, nachdem der Tyrann der Stadt verjagt und ein demokratisches Gemeinwesen eingerichtet war. Zu Xenophons Zeit, als er mit seinen Zehntausend, die aber auf 8600 herabgeschmolzen waren, um das Jahr 400, die Gegend von Sinope erreichte, beherrschte die Stadt auch den Küstenstrich, den sie den Barbaren abgenommen hatte, und der auch später noch ostwärts bis an den

²⁴³⁾ Geogr. Graeci Minores ed. C. Müller. Paris 1855. p. 407, 571.

²⁴⁴⁾ Streunber a. a. D. Sinope. S. 40.

Salz reichte. Die Sinoper und Heracleer waren die einzigen Hellenen der Küste, die ihren Landsleuten hinreichende Schiffszahl zum Transport (hundert Schiffe meint Xenophon) zur Rückkehr in die Heimath liefern konnten. Die von Sinope aus gegründeten Colonien lagen östlicher: zu Kothora, ostwärts des Thermodon (wo Buzul Kalé nördlich von Ordu), zu Kerasus (nicht Pharnacia, das heutige Kerasunt, sondern in Osten von Treboli), und Trapezus (Trebisond) im Lande der Kolchier, das sich aber erst unter Römern zu größerer Bedeutung erhob.

Ueber den damaligen Handel des pontischen Emporiums sind wir wenig unterrichtet; außer den kostbaren assyrischen und indischen Waaren Innerasiens, die doch wol wie über Colchis so auch hier über diesen Stapelplatz ihren Transit finden mochten, haben wir keinen Fingerzeig bei Polybius oder Strabo, die vorzüglich nur Häute, Sklaven, Honig, Wachs und Olivenöl, das nach Strabo um Sinope häufig gewonnen wurde (Strabo XII. 546), und Schiffsbauholz für die griechische und römische Flotte (Pontica pinus, b. Horat. Od. I. 14, 11) anführen; auch schöne Ahornarten (*Acer pseudoplatanus*) und milchwachsende Bergnußbäume, deren Holz zu Tischplatten verarbeitet wurde. Da die Türken heutzutage, bemerkt schon Tournesort⁴⁵⁾, keine Tische gebrauchen, so verwenden sie dieses schöne Holz neuerlich zu ihren Divans und Sophas. Servilius Damocrates ed. Didot. p. 121—125 giebt Rha ponticum, Phu ponticum, Castorium ponticum und andere Artikel als sinopische Handelswaaren an⁴⁶⁾.

Von Metallen waren es wol die reichen Eisengruben und die Stahlbereitung der Chalyber oder Chaldäer, wie sie zu Strabo's Zeit hießen, und die Silbergruben, wie auch Kupfer und Blei der Chalyber, die zu Xenophons Zeit den Moshnōken unterworfen waren und meist von Eisenarbeit lebten, welche Sinope's Verkehr belebten. Wahrscheinlich wurden diese auch in Sinope verarbeitet. Unter den vorzüglichsten Stahlarten nennt Steph. Byz. auch den sinopischen Stahl, der vorzüglich zu Zimmermannswerkzeugen diente. Schon Homer hatte die Silbergruben der Chalyber genannt. Ein Hauptverkehr Sinope's war der Küstenhandel mit den griechischen Colonien, mit den Landespro-

⁴⁵⁾ Tournesort, Relat. d'un Voy. etc. l. c. II. p. 95.

⁴⁶⁾ Blau, Beiträge zur Münzkunde, in Zeitschr. der morgenl. Gesellsch. IX. 1855. S. 82.

ducten bis Byzanz und Athen, aber auch mit der Ausfuhr aus den kaufmännischen und nordpontischen Häfen der Barbaren, was schon aus der Sage hervorgeht, daß die von den Hyperboreern für den Apollo in Delos bestimmten Erstlinge der Früchte von den Hellenen in Sinope feierlich abgeholt zu werden pflegten. In Olbia hat man neuerlich Münzen von Sinope gefunden, wohin also der Handel ging, da die sinopischen Münzen gleiche Symbole wie die der Münzen von Olbia führten. Auch die bosporenischen Könige standen mit Sinope in Handelsverbindungen. Ein Hauptgewerbe der Sinoper und eine Hauptquelle ihres Reichthums war der Thunfischfang.

D. Blau²⁴⁷⁾ bemerkt, daß es sich wegen der noch gemischten Bevölkerung im früheren Zustande Sinope's hinreichend erkläre, warum die Abgeordneten der Stadt an Xenophon ein so vorzügliches Gewicht darauf legten, daß sie im Gegensatz der Barbaren, als freie Griechen angesehen sein wollten. Damals war Sinope ein Freistaat mit vorwiegender griechischer Bevölkerung, der aber von dem mächtigen Nachbarkönige Korymbas der Parthlagonier in Furcht gehalten war, wie Xenophon zu verstehen gab. Später muß sich das Verhältniß zur Zeit der Akameniden geändert haben, denen die Sinoper völlig unterworfen waren, wie sich aus dem Lauspaß für ihre zum Perserkönige ziehenden Gesandten, die Alexander M. im Lande der Marder auffing, ergibt, den er ihnen angedeihen ließ, und aus dem Tribut, den sie direct nach Susa schickten, woraus zugleich erhellt, daß sie keinem Satrapen unterworfen waren.

Aus der gemischten Bevölkerung des früheren syrischen und später hinzugetretenen hellenischen Elementes erklären sich die politisch so sehr wechselnden Zustände der Sinoper, die bald mehr mit Athen, bald mehr den Persern verbunden erscheinen, und zu Alexanders Zeit von ihm als treue Unterthanen des Perserkönigs auch anerkannt, nicht einmal zu dem allgemeinen hellenischen Verbande gehörig von ihm angesehen wurden (Arriani Exped. Alex. III. 24). Der so häufige Kampf zwischen Hellenenthum und Barbarenthum in den Wechseln von demokratischer Volksfreiheit und ostasiatischer Ubergewalt oder eigener Verwaltung, wie von Tyrannenherrschaft, erklärt sich eben daraus, von welcher letzteren der sinopische König (rex, bei Tacitus)⁴⁸⁾ Schbrothemis um das Jahr 300 bei der

²⁴⁷⁾ D. Blau, in Zeitschr. der deutsch. morgenl. Gesellsch. IX. S. 82—85.

⁴⁸⁾ Tacitus, Historiar. IV. 83, 84.

Uebersetzung des Gotteshildes des Serapis nach Aegypten ein Beispiel giebt. Aus dieser Zeit, als kleines Königreich, haben sich Münzen erhalten, auf denen der Gott von Sinope, den Tacitus Jupiter Dis nennt, als Baal (wie der Baal Tars von Tarsus auch *Zedg Tápovos* genannt) bezeichnet wird, den Eustathius als *Zedg Siwoníns* nennt.

Diesen Wechseln macht die Unterwerfung unter die pontischen Könige ein Ende, wo Sinope erst die Hauptstadt eines Königreiches wurde. Pharnaces I., König von Pontus, aus der ältern Reihe der Mithridatischen Könige (reg. 184—157 v. Chr. G.), die von den 7 Persern abstammen sollten⁴⁹), welche den Magier Smerdis ermordeten, wird als derjenige genannt, welcher Sinope plötzlich überfiel und sich unterwarf, ohne daß die Umstände darüber genauer bekannt geworden. Ihm folgte Mithridates V. Euergetes (156—121), der Sinope zu seiner Residenz erhob, mancherlei Wohlthaten erzeugte, und diesem sein minderjähriger erst 12 Jahre alter Sohn, Mithridates Eupator VI., der Große M., der in Sinope geboren und erzogen war. Dieser Gewaltigste seiner Zeit (*maximus aae aetate regum*, Plin. H. N. XXV. 2), der letzte selbstständige König der Alten Welt nach J. v. Müller (reg. 121—88 vor Chr. G.), der dem römischen Weltreiche noch eine Zeit lang (er regierte 57 Jahr) Widerstand leisten konnte, hob das pontische Reich zur größten Höhe. Sinope erhielt durch ihn die stärkste Befestigung, vermöge welcher es so lange der Belagerung des Lucullus Widerstand leisten konnte. Es erhielt Gymnasium, Agora, Märkte mit Säulenhallen, Amphitheater, Königspaläste, Königsgruft, Kunstschätze, wie die Erzstatue des Autolycus, des Diogenes (er starb am gleichen Tage wie Alexander M., aber fast 3 Mal so alt, als 90jähriger Greis), den Globus des Astronomen Billaros und andere Werke der Wissenschaft und Kunst. Viele Autoren und Künstler, zumal ausgezeichnete Musiker und andere wissenschaftliche Männer lebten in Sinope⁵⁰).

Erst nach mehrjähriger Belagerung, als Mithridates M. schon in die Flucht geschlagen und durch Armenien in sein Bosporanien-Reich nordwärts des Pontus geflohen war, fiel Sinope in Römergewalt. Die Piratenflotte, welche Mithridates gebietet hatte, verbrannte die schweren Schiffe im Hafen und entfloh mit den leichten

⁴⁹) Strenber a. a. D. Sinope. S. 62—67 ff.
Quaest. Specimen I. 1, p. 14—15.

⁵⁰) Sengelbusch, Sinopie.

Segeln. Nach Erstürmung der Stadtmauern und einem kurz dauernden Blutbade schenkte Lucullus den Sinopern, um eines Traums willen, die Freiheit (im J. 70 vor Chr. v.). Nicht zufällig scheint es zu sein, daß die Besatzung der Stadt aus 7000 Ciliciern, Sprach- und Religionsverwandten der alleinheimischen Bevölkerung, bestand (Plutarch. in Lucull. 23).

Als Pharnaces II., der Sohn Mithridates M., unter Pompejus Commando zu den Römern abfiel, nahm sich der kriegerische Greis (im J. 63 vor Chr. v.) selbst das Leben; seine Leiche wurde in der königlichen Gruft zu Sinope beigesetzt, wo Pompejus die Kosten seines prächtigen Leichenbegängnisses trug. Wird man diese Königsgruft einst aufgraben, sagt Blau, so werde sich auch Sinopes Geschichte wol noch etwas mehr aufhellen als bisher, wo vieles dunkel blieb.

Diese Sinope als Römerstadt war es nun, welche das durch die Mithridatischen Kriege tief verwundete und entvölkerte Kleinasien mit zahlreichen Colonien versah, indem J. Cäsar allein 80,000 römische Bürger dahin sandte, die gleich andern Städten auch Sinope wieder in Aufnahme brachten, das seitdem auf seinen Münzen sich eine kaiserliche Colonie nannte (Colonia Julia Felix, oder Colonia Julia Augusta Sinope u. n. a.). Bithynien und Pontus seitdem zu einer römischen Provinz vereinigt, erhielten ihre kaiserlichen Legaten. Einer von diesen unter Kaiser Trajan war auch der wohlwollende Caj. Plinius Cäcilius Secundus, der durch seine Episteln an den Kaiser bekannt ist, woraus man sieht, wie das römische Leben, die Baulust der Gymnasien, Amphitheater, Aquäducte, die Leidenschaft für Gladiatoren, Thier- und Stier-Gefechte auch in Sinope Eingang fanden.

Aber zu seiner Zeit, im Anfang des zweiten christlichen Jahrhunderts, fand schon die Verbreitung des neuen Evangeliums in Kleinasien, zumal bei den Serapisdienern am Pontus großen Anhang, wo zwar die Anhänger des „schwärmerischen Aberglaubens“, wie sie Plinius in einem Schreiben an Trajan nennt, als Verächter des alten Glaubens verfolgt wurden, aber doch schon am Anfange des zweiten Jahrhunderts in Sinope eine christliche Gemeinde mit einem Bischöfe bestanden hatte, die dem Episcopus von Amasia untergeben war, welche in den christlichen Jahrhunderten zur Metropolis erhoben ward²⁵¹⁾.

²⁵¹⁾ Strenber, Sinope a. a. D. S. 114—122.

Bis in die Mitte des dritten Jahrhunderts hinaus dauerten die glücklichen Verhältnisse der Colonia Julia Felix Sinope fort, wie dies eine Menge erhaltener Inschriften und Münzgepräge aus dieser Periode beweisen; dann aber folgen bei der Abschwächung der östlichen Provinzen des römischen byzantinischen Reichs schnell nach einander die Ueberfälle der Barbaren, welche, wie einst die Kimmererzüge, viele Städte des Nordens von Kleinasien verheerten, durch Gothen, Sassaniden, Alanen. Ammian Marcellin, unter Kaiser Julians Regiment (362 n. Chr.), konnte als Augenzeuge von den Pontusverheerungen sprechen; er nennt noch Heraclea, Sinope, Tios, Amisos, Amastris, Trapezus u. a. (XXII. 8) als bedeutende Städte, und bis in das zehnte Jahrhundert unter Kaiser Constantin Porphyrogeneta wird Sinope noch immer als solche aufgeführt. Obwol das Land zu Grunde ging, blieben unter den Ueberfällen der sassanidischen Perser und Araber doch immer einige Handelsstädte übrig, zu denen der Karawanenverkehr fortging, wie dies die Itinerarien und die Tabul. Peutling. zeigen, und unter diesen waren Trapezus und Sinope die hervorragendsten.

Als im neunten Jahrhundert die seldschukischen Türkenstämme in Kleinasien einfielen, übermächtig wurden und ganz Paphlagonien verheerten, blieben doch die gut befestigten Küstenstädte wie Sinope und Trapezunt von ihnen unberührt, in Abhängigkeit von der Reichsgewalt in Constantinopel, bis zum Umsturz des byzantinischen Reichs durch die Kreuzfahrer im Jahre 1204. Als in Folge hiervon die flüchtigen Comnenen, Alexios und David, Söhne des ermordeten Kaisers Manuel, am pontischen Gestade vom Phasis bis zum Thermodon ihr sogenanntes trapezuntisches Kaiserthum errichteten, das aber bald von den Seldschukiden-Sultanen, theilweise wenigstens, im Jahr 1214 nach Abulfaradsch und Hallmerayers Forschungen⁵²⁾ überwältigt ward, kam Sinope unter die Botmäßigkeit dieser Türken. Damals (im J. 1328) fand Ebn Batuta⁵³⁾, der Berber-Reisende, die Stadt, die er Sanub nannte, und von ihr sagte, daß sie die Festigkeit mit der Schönheit verbinde, von einem Ibrahim Beg, Sohn Sultan Suleiman Padiſchah Emirs, beherrscht. Er bewunderte dort eine der schönsten Moscheen, und schiffte von da nach der Krimm über.

⁵²⁾ J. Ph. Hallmerayer, Geschichte des Kaiserthums Trapezunt. 1827. 8. S. 94—100.

⁵³⁾ Ebn Batouta, Traduct. franç. l. c. II. p. 348—351.

In diesen Jahrhunderten der Herabgesunkenen Selbstständigkeit, Untheiligkeit und politischen Verwirrungen blieb Sinope jedoch immer noch bedeutende Seestadt, wurde aber aus einem fröhlichen blühenden Emporium ein verwildertes selbstschulisches Piratennest, das sich von Ueberfällen und Plünderungen der byzantinischen wie der Hanbelsflotten der Genuesen nach La Zana und anderer Geschäfte im Pontus bereicherte. Es war ein barbarisches und grausames Gewerbe, dem in jenen Zeiten Christen wie Moslems ergeben waren, welches alle pontischen, ägäischen und mittelländischen Küsten höchst unsicher machte. Es ist dieß die verwirrte Periode, in welcher Sinope meist unter eigenen türkischen Emiren stand, bald an die kaiserlichen Kaiser oder an die Fürsten von Karamanien tributpflichtig wurde, und dann sein Schicksal an den auf kurze Zeit glänzenden Seeräuberstaat von Karamanien geknüpft war, der nach seinem Vorgänger Isenbiar sich der letzte Bajezid von Karamanien und Emir von Sinope titulirte. Diese Herrschaft traf mit Timur's Verheerungen in Kleinasien und mit dem Aufstehen des dann sich erweiternden Osmanenreiches, nach Sultan Bajezids Silberim (der Wetterstrahl) Tode, zwar die Vernichtung, wovon früher die Rede war (s. oben S. 416), doch behauptete der letzte Emir Isenbiar (Sphenclates der Byzantiner) noch eine Zeit lang gegen Tributzahlung seine Unabhängigkeit nach außen, bis endlich nach Eroberung Constantinopels (im J. 1453) auch das trapezuntische Reich gänzlich vernichtet und Sinope im J. 1461 von Muhammed II. mehr mit List und Betrug als mit Gewalt in Besitz genommen wurde.

Das Gebiet der Emire von Sinope hatte sich durch seine Oberherrschaft lange genug gegen das Uebergebieth der Landmacht der Seltschaken, Tartomanen, Osmanen immer noch westwärts bis Paphlagonien bis Heraclea, das meist im Besitz der Genuesen stand, wol erhalten und ausbreiten können; die reichen Erzgruben zumal mit Kupfer und Silber, füllten die Kasse des Despoten, und das Piratenwesen war nicht unergiebig, selbst der Karawanenzug über dieses Emporium, wenn schon unsicher geworden, war nie ganz erloschen.

Die byzantinischen Autoren wie L. Chalecomylas, Ducas u. A. bezeugen, daß selbst noch zu jener Zeit diese Sinope von Bedeutung war. Die Wälle ihres Hafens und ihre Festungswerke, welche ihre zwei Häfen überragten, waren mit 400 Stück von großen und kleinen Geschützen besetzt. Die Garnison bestand aus

2000 Musketieren und 10,000 wehrfähigen Männern, die mit Speer, Bogen, Schwert und eiserner Keule bewaffnet waren. Viele Kriegsgaleeren und große Schiffe lagen segelfertig in den Häfen; eins derselben von 900 Pilsoi (ob Tonnen?) war das größte in den östlichen Meeren. Die Magazine waren mit Lebensmitteln und Kriegsvorräthen gefüllt, die östlich der Stadt vorliegende Halbinsel, Pordapas genannt, war eine Stunde weit mit einem Wildpark von Hasen, Rehen und anderen Jagdthieren versehen, und die ganze Lage eben so fest wie anmuthig; sie wurde von Timurs Biographen, als jener sie in Besitz nahm, im orientalischen Styl „die Insel der Liebenden“ genannt, deren Schönheit zum Sprichwort geworden war²⁵⁴).

Der Verlust von Sinope war für das Kaiserthum Trapezunt von dem allergrößten Nachtheile, weil diesem dadurch jede Verbindung mit dem westlichen byzantinischen Kaiserthum abgeschnitten wurde, aus dem immer noch eine hervorgehende Verjüngung und Restauration des trapezuntischen Reiches in Hoffnung gestanden, eine Ansicht, die nun durch dessen vollständige Isolirung im Ostwinkel des Pontus gänzlich verschwand, und auch Trapezunt nun mehr als die Hälfte seines bisherigen Ansehens und seiner Macht verlustig gehen mußte.

Als türkische Stadt theilte Sinope das Schicksal des immer größer werdenden Verfalles mit allen andern Städten des türkischen Reiches²⁵⁵). Im J. 1614, unter Sultan Murads IV. Regierung, hatte Sinope einen nächtlichen Ueberfall raublüstiger Kosaken vom Don aus zu erdulden, deren Plünderung noch unermessliche Beute aus der Stadt entführte und sie selbst mit Feuer und Schwert verheerte. Doch behauptet Ewliya Efendi²⁵⁶), der im Jahre 1648 Sinope besuchte, die Russen hätten ihr nichts anhaben können; das Castell, das er wol dabei im Auge hatte, sagt er, sei mit dreifachen Mauern von Schedad (d. i. cyclopischen Riesenmauern) umgeben, habe 7000 Schritt in Umfang, 8 Thore, die alle von doppeltem Eisen, und dergl. mehr. Der Commandeur sei fortwährend ein Gefangener im Castell, das er nicht auf Kanonenschußweite verlassen dürfe, weil dann die Einwohner ohne Weiteres das Recht

²⁵⁴) Nach Achmed Ibn Arabschah, Th. II. S. 284, nach Gallierapero's Geschichte des Kaiserthums Trapezunt. 1827. 4. S. 304.

²⁵⁵) J. v. Hammer, Geschichte des osman. Reichs. Th. IV. S. 470.

²⁵⁶) Ewliya Efendi, Narrat. of Travels. Vol. II. p. 37—38.

hätten, ihn todtzuschlagen. Dieser Befehl sei gegeben (wie in Angora, s. oben S. 488), um jede plötzliche Ueberrumpelung unmöglich zu machen; damals hatte das Castell 600 Mann Garnison und war streng bewacht. Zu seiner Zeit wohnten 1100 Christen am Seeufer von Sinub und zahlten Tribut; 100 Christen waren davon befreit, weil diese dazu verpflichtet waren, die Festungsmauern in Stand zu halten. Die Stadt hatte nach Ewliya 5060 Häuser, und sollte von Sultan Alaeddin erbaut sein. Man rühmte ihm, in derselben sollten 2000 Knaben und Mädchen sein, welche den Koran auswendig hersagen könnten; das weiße Brod war von vorzüglicher Güte, der Hafen²⁵⁷⁾ gegen alle (?) Winde geschützt und nächst dem von Balaklawa der beste Hafen am Schwarzen Meere. Gutes Wasser, schöne Knaben, Mädchen und viele Heiligen seien in der Stadt, sagt er. Von dem Berge Duz-bepeh (richtiger Doy-tepe, d. i. grauer Hügel) auf der Süd- (und Ost-) Seite der Stadt könne man das ganze Nordufer des Schwarzen Meeres überblicken. Auf diesem Berge der östlichen isolirten Halbinsel (jetzt noch Duz Tepe genannt)²⁵⁸⁾ gebe es Füchse, Schakale, Bären. Im östlichen Hafen der Stadt, Schatir İjdi, lagen große Vorräthe von Zimmerholz zum Verschiffen zum Schiffbau. Tournesfort (im Jahr 1701)²⁵⁹⁾ ist der erste Beobachter, welcher die schlechte Kartenzeichnung seiner Zeit von Sinope rügt, und auf genauere Orientirung der Geographen überhaupt in der Natur bringt, die oft ganz gedankenlos (wie auch wol noch heutige Kartensfabrikanten) ihre Striche und Linien zeichnen. Hierzu gab ihm die sehr eigenthümliche Lage Sinope's die Veranlassung, weil von ihren charakteristischen Küsten-Contouren allerdings ihre ganze Geschichtsentwicklung auf das unterschiedenste abhängig wurde. Das Castell auf dem Isthmus der noch doppelten Mauerverschanzung, von 3 und bedigen Thürmen flankirt, aus byzantinischer Zeit, sei, sagt Tournesfort, zwar in Verfall, aber doch würde zur Belagerung der Stadt noch immer eine zwiefache Flotte nothwendig sein, die eine in Norden, die andere in Süden. Die Besatzung bestand damals nur aus wenigen Janitscharen; Juden wurden in der Stadt nicht geduldet. Griechische Christen durften nur in der Vorstadt wohnen, die keine Befestigung

²⁵⁷⁾ Mouillage de Sinope in Pilote de Taitbout de Marigny. Tab. 34. Golfe de Sinope. p. 138—161; Plan der Rhede zu Sinope, Berlin bei Schropp. 1853. ²⁵⁸⁾ Dr. A. Brauns geologische Karte der Halbinsel von Sinope, in Zeitschrift für Allgem. Erdkunde. N. F. 1857. Th. II. S. 22. ²⁵⁹⁾ Tournesfort, Relat. d'un Voy. T. II. p. 91—94.

hat, da Türken gegen sie zu mißtrauisch waren. Bei ihnen nahm Tournefort sein Quartier und fand einen guten Wein, den sie aber nicht aus Weinbergen erhielten, sondern nur von Hausreben. Das Wasser sei vortrefflich, sagt er, Olivenbäume gedeihen hier noch wie zu Strabo's Zeit und erreichen eine bedeutende Größe. Das Klima ist also hier sehr günstig für Obsthau, womit auch neuerlich Jaubert (im J. 1806) übereinstimmt⁶⁰), der aber bemerkt, daß westwärts von hier an der Nordküste über Heraclea hinaus der Delbaum nicht mehr vorkomme, was schon zu Xenophons Zeiten der Fall war (Xenoph. de Cyri Exped. VI. 4. 6); der auch sagt, daß dort Alles gedeihe, ausgenommen der Delbaum nicht, was auffallen muß. Näher gegen Constantinopel hin, sagt Jaubert, hindere die Feuchtigkeit des Bodens und die Inconstanz der Winde das Gedeihen dieses zarten Baums. Von der Flora von Sinope war Tournefort keineswegs erfreut; er fand nur ganz gewöhnliche Pflanzen, außerdem einen niedrigen Strauch eines *Absinthium ponticum*, mit sehr bitterm Geschmack seiner Blätter und Wurzeln, ein Gewächs vorherrschend am Sandstrande, das schon Ovid in seinem Unmuth im Exil am Pontus verewigt hat (Ovid. N. ex Ponto III. 8. v. 15: *Tristia deformes pariunt absinthia campi* etc.). Der Boden von Sinope ist nicht grün, sagt Tournefort, sondern roth, weil daselbst Boluserde den Farbenton angiebt, dieselbe Färbung des Bodens, die ihm auch im Innern des Landes so häufig vor Augen kam (s. oben S. 121, 134 u. a. D.).

Der sinopische Bolus (*μλτος*, rubrica), Röthel, oder der lappadokische, gehörte nach Plinius XXXV. 6, und Theophrast (*περί λιβ.* 52) zu den berühmtesten im Alterthum. Sinopisch nannte man ihn wol, weil er vorzüglich von da in den Handel kam und daher er auch schlechtweg Sinopis genannt wurde (*Sinopis inventa est primum in Ponto: inde nomen a Sinope urbe*, Plin. XXXV. 13); doch wird er auch da wol in den rothen Sandsteinschichten vorkommen, obwol er heututage keine besondere Erwähnung erhalten hat⁶¹). Jaubert vergleicht⁶²) die Lage Sinope's mit seinen Doppelhäfen zu beiden Seiten mit dem berühmten Doppelhafen des ägyptischen Alexandria's, die beide gegen D. und W. gestellt

⁶⁰) A. Jaubert, Voy. en Arménie I. c. p. 395.

⁶¹) Dr. A. Brauns

Beobachtungen in Sinope, in Zeitschr. f. Allg. Erdk. a. a. D. N. F. II. S. 27 ff.

⁶²) A. Jaubert I. c. p. 394—398.

sub, die von Sinope aber gegen Nord und Süd, von denen der Südhafen durch seine Sicherheit den Vorzug vor jenem hatte. Der nördliche wird jedoch, täglich mehr und mehr vom Sande verschüttet, nur noch von Fischerbarken besucht; der andre gegen Süd hat den größten Vortheil für die von Ost her einfahrenden Schiffe und bietet ein tiefes und sicheres Asyl für ganze Flotten.

Nach Jaubert hatte die Stadt 12,000 Einwohner, deren zwei Dritttheile Türken, die übrigen Griechen in den Vorstädten sub, wo auch die Consulate der Franzosen und Russen liegen. Die Griechen sind die Handelsleute und Fischer; sie führen vorzüglich das Kupfer und Kupfergeschirr von Tolat aus, das Angoragespinnst, Masten, Bretter und Takelage; sie salzen und dörren die von ihnen eingefangenen Makrelen (τζίπος, Scomber) und Thunfische, die Pelamypden der Türken. Die Türken sind Gärtner, Ackerbauer und Schiffbauer. Auf der südwestlichen Seite der Stadt auf dem Continent ist der Boden sehr fruchtbar an Getreide, Reis und Früchten, das Klima ist sehr angenehm, die Landschaft lieblich. Man zeigt auf der Anhöhe, welche die Stadt im Westen beherrscht, den Hügel des Mithridates Eupator, dessen Leichbegängniß Pompejus in Sinope feierte, wo er in die dortige Gruft beigesetzt sein soll; doch wird sein Grab auch bei den Vespasianen gezeigt, wohin er vielleicht später versetzt ward. In West von Sinub, zu ihrem Gebiete gehörig, nur eine Stunde fern, lag zunächst in alter Zeit der gute Hafen Harmene oder Armeni, wo jetzt nur ein Dorf ist, durch den fünftägigen Aufenthalt der Xenophons Mannschaft daselbst, die man nicht in die Stadt annahm, bekannt, wahrscheinlich einst ein Heiligthum der Schwester des Apollo, der Artemis, die dort als Mondgöttin unter dem Namen Mene²⁶³) (wie Menes in Comana) verehrt ward. Auch D. Blau (im J. 1857) hielt den südwestlichen Abhang der dortigen Berge für den Har-Mene, d. i. den der Mene heiligen Berg, an dem man noch Spuren künstlicher Bearbeitung des Bodens, Gräben, Wälle und einen dem trojanischen nicht unähnlichen Hügel in keilförmiger Form bemerkt. Auch auf dessen Höhe sind Spuren alter Anlagen; man zeigt hier den Thurm des Diogenes und die Trümmer. Weiter nordwärts springt das Vorgebirge Lepte weit vor, das mit seinen klippigen Vorhöfen am Paschios Dagh und In-

²⁶³) Strenber, Sinope a. a. O. S. 32, 44, 49, 76.

bsche Burun schwer zu doublieren ist. Alle Besichtigungen und Ausgrabungen in und um Sinope sind sehr erschwert durch den äußersten Fanatismus der türkischen Bewohner, welche selbst Engländern und Franzosen zur Zeit der Allianz nicht gestatteten, dergleichen zu unternehmen. Die Hauptbefestigung der Stadt, sagt D. Blau, zieht sich im Rücken derselben auf dem hügeligen Isthmus der Halbinsel und zu beiden Flanken des Festlandes hin. Ihre Grundmauern scheinen alt, sie könnten, nach Blau's Meinung, das *Iirepla* der Griechen gewesen sein; leider konnte er der Inschriften, die dort angegeben wurden, wegen einfallender Nacht nicht ansichtig werden.

Nur wenige Reisende haben von Sinope den Landweg westwärts bis Ineboli, Jonopolis, zurückgelegt, das 32 Stunden entfernt ist, von wo Jaubert mit einer Felude nach Constantinopel schiffen wollte. Der Weg dahin ging bis zum Dorf Irtisan (Stephanos) durch angenehme Wäldungen; der zweite Tagemarsch war weit beschwerlicher über Berg und Thal und Steilwege durch Dickichte, in denen man sich erst den Weg an der Kiste durch das Beil bahnen mußte, bis man das Dorf Ajandan erreichte. Noch beschwerlicher war der dritte Tagemarsch über das Dorf am Cap Rinoli (Cinolis), das durch viele Schiffbrüche gefährdet ist. Keine Spur fand sich da von Fußpfad an den steilen Felswänden, die furchtbare Abstürze zum Meere bilden, mit einer Waldwildniß von hundertjährigen vielfach zusammengestürzten Bäumen bedeckt. Cap Rinoli liegt direct dem Cap Crimetopon an der Südspitze der taurischen Halbinsel gegenüber, dem jetzigen Karadscha Burun (Marcian. Heracl. Peripl. p. 72), wo der Pontus am schmalsten ist. Wenn die Flüge der Kraniche, sagt Plinius (X. 30), sich anschiden den Pontus Eurinus zu überfliegen, so pflegen sie vor allem sich auf den beiden Vorgebirgen, dem Crimetopon und Carambis zu versammeln, um direct von einem zum andern hinüber zu fliegen. Das Cap Carambis (jetzt Kerembeli) liegt aber nur wenig westlich von Rinoli. Es ist eine alte Sage, daß die zwischen beiden Vorgebirgen Hindurchschiffenden in der Mitte des Pontus sowol das eine wie das andere dieser Vorgebirge im Norden und Süden erblicken könnten. Da der Abstand beider hochgelegenen Caps nicht über 2 Breitengrade, also nicht über 50 Pienes (30 geogr. Meilen) beträgt, so schien dieß nicht unwahrscheinlich zu sein. Jaubert, der dieß früher bezweifelt hatte, überzeugte sich bei seiner Durchfahrt im Jahre 1819, an einem ganz klaren Tage,

von der Wahrheit dieser Angabe²⁶⁴). Ewliya Efendi, der dieselbe Sage vom Berge Boztepeh im Süden von Sinub wiederholt, sagt vom Cap Kerembe, an dem er vorüberschiffte, daß an dessen Felsen sich eine sehr merkwürdige Inscription⁶⁵) befände. Sie ist sonst nicht bekannt geworden und es würde bei Doublirung des Caps darauf wol künftig zu achten sein. Weiter westwärts vom Cap Kinoli erreicht man am dritten Tagemarsche Ineboli (Ionopolis oder Abonutichos), wo man zum fruchtbaren Thale des Küstenflusses Daurikan Irma hinabsteigt, der aus den nördlichen Bergen von Kastamuni entspringt und an den Kupfergruben von Balır Kuressi, die wir schon oben mit Ainsworth besucht haben (s. oben S. 411—413), nordwärts zum Meere abfließt. Hier ändert sich die Wildheit der Küste in eine liebliche Landschaft. Ein fruchtbares Thal öffnet sich, voll schöner Wiesen, zahlreicher Heerden; überall ist Sicherheit, Industrie; hohe Minarets erheben sich aus den schönsten Obstgärten. Ineboli, von den Griechen durch Corruption des mißverstandenen alten Namens auch Neopoli (Neustadt) genannt⁶⁶), von Stadtmauern umgeben, zeigt Wohlstand wie wenige Orte Kleinasien; ihre Werkstätten, ihre Schmieden, Zimmerplätze und Schiffswerfte zeigten die größte Betriebsamkeit. Hier schiffte sich Jaubert nach Europa ein.

In den letzten Zeiten ist Sinope eine Dampfschiffahrts-Station geworden, in welcher das Schiff Metternich im März 1838 auf der Fahrt mit ein paar hundert Passagieren nach Trapezunt seine Kohlen zur Feuerung einnahm, als unsere darauf befindlichen Landleute leider nur wenige Stunden dort verweilen konnten⁶⁷). Nur im Mondschein konnten sie das alte gemauerte Castell in Augenschein nehmen, das auf der Landenge liegt, die die ungewöhnlich gut gebaute Stadt und eine bergige Halbinsel vom Continente absperrt. Der Ort ist sehr haltbar, hat schöne Schiffswerfte und viel Delbäume, schöne Cyressen, viele alte Mauern mit Thürmen und ein leuchtendes Meer. Das vierseitige Castell, sagt v. Mühlbach⁶⁸), durchschneidet die Landzunge, auf deren Rücken die Stadt liegt, so daß seine zwei gegenüberstehenden Fronten auf der Nord- wie auf der Südseite vom Meere bespült sind.

²⁶⁴) A. Jaubert l. c. p. 400.

II. p. 36.

⁶⁵) Ewliya Efendi, Narrat. of Trav. l. c.

⁶⁶) Bishefskian, Beschreibung des Pontus Eurinus.

S. 38.

⁶⁷) v. Moltke, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei. 1841. S. 199.

Hamilton⁶⁹⁾ hat während seines dreitägigen Aufenthaltes in Sinope, das er Sinub nennen hörte, neuerlich die besten Nachrichten von da (im Jahr 1836) mitgetheilt. Er kam von der Landseite und stieg über Sandhügel an der türkischen Gräberstätte voll alter Säulenreste, zu Grabsteinen verwendet, zu den Stadtmanern auf den engen Isthmus hinab, der durch die Nordwestwinde von seinem Sande überweht ist. An dieser Seite⁷⁰⁾ wird Sinope durch eine starke, wahrscheinlich noch von Byzantinern erbaute Mauer geschützt, sie zieht in der Richtung von S.W. nach N.O. vorüber und wird durch Thürme verstärkt, von denen mehrere aber schon eingesunken sind. Durch das äußere Thor führt ein enger und krummer Eingang gegen Ost an der Citabelle, die rechts liegen bleibt, zur nördlichen Seemauer links und zum inneren Thor, von wo man die ganze Stadt durchziehen muß, um auf der Ostseite wieder hinaus zur Vorstadt, dem Griechenquartier, zu kommen, das gegen die erweiterte Halbinsel zu liegt, wo der Reisende, wie einst auch Tournefort, sein Quartier angewiesen erhielt. In der Stadt schätzte Hamilton die Zahl der Häuser auf 500, die von Türken bewohnt werden, außerhalb in der Vorstadt 300 griechische Häuser.

Characteristisch für türkische Zustände war der Besuch bei dem Gouverneur der Stadt, der den Reisenden äußerlich sehr höflich empfing, auch die neuengerichtete Dampfschiffahrt lobte, weil sie eine Verbindung zwischen Constantinopel und Sinub bewirkte, aber nur weil der Pabischah sie favorisirte; nicht als eine Wohlthat an sich, welche doch seinen Untergebenen große Vortheile zuführen mußte; nicht die geringste Neugier oder Wißbegier hatte ihn bewogen, sich um den Mechanismus dieser merkwürdigen Maschinerie zu bekümmern; sein nil admirari war völlige Gleichgültigkeit.

Am Osthore fand Hamilton die ganze Quermauer des Isthmus gegen die Seite der Vorstadt aus Fragmenten alter Architecturen aufgebaut; aus Säulenresten, Architraven, die aber doch keine reiche Ernte von Inscriptionen darboten. Im Hofraum einer Moschee, nach der Mitte der Stadt zu, wo diese zu beiden Seiten als Avenüe zu einer großen Fontaine führte, waren viele antike

⁶⁹⁾ Hauptmann v. Mählbach, Briefe an v. A. 1838. Dat. 19. März. Mscr. ⁷⁰⁾ W. Hamilton, *Researches in Asia Minor etc.* I. c. I. p. 307—313; deutsche Uebersetzung a. a. O. S. 287 ff. ⁷¹⁾ Sehr reichhaltige Ansicht von Sinope in v. Tschihatcheff, *Asie Mineure*. I. Atlas. Pl. 22.

Fragmente sichtbar; eben so in den Grundmauern vieler Häuser; auch an der Außenmauer im Westen der Stadt waren ein paar Inschriften (cf. Append. No. 53, 55). Viele schienen Bantus angehört zu haben, die dem Germanicus zu Ehren errichtet waren. Auch eine große Löwensculptur war der Mauer gegen Süd eingefügt. Durch das Thor der innern westlichen Mauer kommt man zu einem Thormweg, über dem eine lange Inschrift eingefügt ist, die man nur auf einer Leiter hinansteigend lesen konnte, aber die sich nur als eine modern griechische vom Jahr 1781 heranstellte. Die Citabelle Itsch Kale, das innere Schloß, quer über dem Isthmus im West der Stadt gelegen, von Meer zu Meer reichend, ist ebenfalls ein Conglomerat antiker Baustücke. Ein kreisrundes Fußgestell einer einstigen Statue, jetzt zu einem Mörtel zum Stampfen des Korns ausgehöhlt, trug einst nach der Inscription zu urtheilen (cf. Append. No. 52) die Bildsäule des Antonin, Sohn Anton Pius, mit den Schlußbuchstaben: C. I. P., d. i. Colonia Iulia Felix, wie auf den Münzen der Stadt.

Der innere Theil der Mauer auf der Westseite der Citabelle ist auf Bogen erbaut, von Pfeilern schönster römischer Construction getragen, die wol Reste eines Aquäducts zu sein scheinen, wie der Legat Kaiser Trajans, - C. Plinius Caecil. Sec.²⁷¹⁾, einen solchen der Stadt aus der Ferne von 6 Stunden mit des Kaisers Bewilligung zu erbauen beabsichtigte, da ihr gutes Wasser fehlte. Trajans Vorsicht, die Festigkeit des Bodens zuvor erforschen zu lassen, welche solche Lasten tragen sollte, hat ihre Bewährung dadurch erhalten, daß von den Thürmen daselbst mehrere wegen des lockern Sandbodens wirklich aus ihrem Perpendikel gewichen sind. Heutzutage hat die Stadt auf der Halbinsel selbst ihr Wasser. Ein Theil der inneren Mauer auf der Seite der Halbinsel ist in demselben Styl gebaut wie der Aquäduct und durch zwei quadratische Thürme befestigt, deren Ecken nach außen abgestumpft sind; die Quadersteine sind alle von einerlei Größe, die Fenster sind oblong, die Construction vortrefflich, sicher eine antike römische Mauer. Aber die zweite äußere Mauer, welche quer über den Isthmus zieht, aus alten Bruchstücken zusammengesetzt, ist wol ein Werk der Byzantiner oder Venedig. Durch das Erweichen des Sandbodens haben die dadurch schiefstehenden Thürme ein ge-

²⁷¹⁾ C. Plin. Sec. Epist. ad Trajanum. X. Ep. 90 u. 91. ed. Gluck. II. p. 493 etc.

testes Ansehen erhalten, und darauf sind noch neuere Fortificationen aufgesetzt. Von Thürmen an dem Südwestende der Stadt konnte Hamilton den alten Molo verfolgen, der den Hafen einst schützte, unter dem Wasser in irregulärer Linie, die ganze Südseite der Stadt entlang fortzieht und nur für kleine Schiffe noch eine schmale Einfahrt offen läßt, wo der heutige Hafen liegt. Die Citabelle schließt etwa 50 Häuser in ihrem Innern ein, die nur von Türken bewohnt sind.

Als Hamilton aus der Mitte der Stadt nordwärts durch ein kleines Thor zum Meeresufer hinabstieg, wo die Mauer auf leicht zerbröckelndem Muschelschalestein erbaut ist, war er verwundert, diesen voll kleiner kreisrunder Löcher zu finden, die ihn an die von Strabo erwähnten Wasserkessel, die *χοινοὶ* das erinnerten. Doch die von ihm gesehenen waren nicht über 9 Zoll im Durchmesser, nur 1 bis 2 Zoll tief. Diese Höhlen würden, wenn sie größer wären, es einem Menschenhaufen unstreitig unmöglich machen an das Ufer zu waten, wie dies Strabo bemerkte (XII. 646). Sie scheinen von Rieseln hervorgebracht zu sein, die von der Heftigkeit der Wogen in kleinen Löchern umhergeschleudert wurden (wie die nordischen Fettingraber, wie wir sie bei Gothenburg und den norwegischen Küsten öfter zu sehen Gelegenheit hatten, die sogenannten „Löcher“) und sich diese Löcher erst geböhrt haben. Der Muschelschale wurde viel zu den öffentlichen Bauten verwendet. Im Hofe eines Gerbers ständen mehrere Sarcophage mit Inscriptionen (s. Append. bei Hamilton No. 56), die zu Wasserträgern benutzt wurden. An der Ostseite der Stadt, etwas bergan stehen die Ruinen einer byzantinischen Kirche (aus wechselnden Quader- und Backstein-Schichten erbaut), die man für einen Tempel ausgab; sie zeigte im Innern noch eine zweite unterirdische Cyprie mit vielerlei zerbrochenen Säulen und Inschriften (s. Append. No. 58).

Bei einer Besichtigung der östlich vorliegenden Halbinsel, die von O. nach W. wol kaum 2 Stunden lang ist, zeigte sich eine genauere Uebereinstimmung derselben mit Polybius Beschreibung (Polyb. Historiar. IV. c. 56, nach ihm ist der Isthmus nur 2 Stadien, d. i. 1200 Fuß breit, die Halbinsel in Ost zwar höher aufsteigend, aber eben, die Ränder am Meere nennt er sehr steil und schwer zugänglich). Etwa 3 engl. Meilen in O.S.O. der Stadt liegt das Dörfchen *Nesi Kidi* (so genannt, weil es noch auf der Halbinsel liege), nur aus wenigen Häusern bestehend, mit Kornfeldern; ein Flüsschen zieht da gegen Süd; bei einer Quelle liegt ein

sehr großer Sarcophag, jetzt zum Troge dienend, der einst von einem sehr berühmten Arzte des Alterthums herzurühren scheint (s. Append. Inscript. No. 59). Der Boden dieser Halbinsel ist vulcanischer oder vielmehr plutonischer Natur, er ist fruchtbar, trägt aber nur wenig Bäume. Auf ihm sind mehrere Fragmente mit Inscriptionen zerstreut. Die geologische Construction der Halbinsel ist sehr einfach. Ihr Ostende besteht aus trachytischen Gebirgsarten, auf die gegen West, theils anliegend theils überlagernd, schwarze vulcanische Breccien und Pigmente mit edigen Fragmenten in Trapp und Trachyt folgen. Der westliche Theil der Halbinsel besteht aber aus Kalkschichten der jurassischen und oberen Kreideformation. Alle diese sind horizontal geschichtet und ruhen auf den untersten festen, compacten Kalksteinschichten, dem Scaglia, welcher den Hauptbestandtheil der jonischen Inseln und Griechenlands bildet. Diese sind ohne Muschelversteinerungen wie jene; aber diesen ist eine 30 bis 40 Fuß mächtige Schicht von jüngeren Formationen überlagert, die außerordentlich reich erfüllt ist mit großer Mannichfaltigkeit von Muschelpetrefacten, darunter auch *Corbula*, *Madiola* und andere vorkommen. Die Schichten variiren in Härte, manche bis zum kieseligen. Nahe den Berggipfeln sind alte Steinbrüche, darin noch fertig behauene, zum Transport bereitete Quadern liegen. Aus demselben Stein ist die Stadt gebaut, der also wohl hier gebrochen wurde; die Berührungsgrenze des Kalkstein mit dem Trachyt war nicht genau zu ermitteln, das Alter der Formation blieb also unbekannt. Eine genauere Untersuchung dieser geognostischen Verhältnisse hat Brauns²⁷²⁾ nebst einer geognostischen Skizze gegeben, der die Trachytmasse dem Andesit vergleicht mit die mit ihm aus der Meerestiefe bis zu 600 Fuß emporgehobenen stumpfen Regel der Plateaumasse *Ada* (d. h. Insel bei Tarten) nennt, auf welcher Kreidelager mit emporgehoben wurden, aber und an welche sich Kalk, Mergel und Sandstein lagerten, während scharflantige, sehr feste tertiäre, aber beschränkte Muschelschalesteine sich nur an der Nordküste finden, wo sie jene höhlenartigen Vertiefungen bilden, welche die Küste, wie schon Strabo bemerkt, sehr schwer zugänglich machen mußten. Auch führt er hier eine Grotte von Andesitgestein an.

²⁷²⁾ Dr. D. Brauns Beobachtungen in Sinope, in Zeitschr. für Allgem. Erdk. 1857. N. F. II. S. 27—34 mit Karte; ebendas. R. Krenn, Note S. 31.

Am Ostabhange der Höhe, auf welcher die Stadt steht, zeigten sich mehrere Substructionen und Gemölbe aus römischen Backsteinwerken (*Opus tessulatum*) erbaut; besonders beachtenswerth sind drei große gemölbte Gemächer, die, nach den Incrustationen der Mauern (einem Stucco) zu urtheilen, wahrscheinlich einer Cisterne angehörten. 200 Schritt höher, auf demselben Berge, war eine Quelle mit Fontaine aus dem Felsen gehauen, zu der ein enger, regelmäßig gepflasterter Steinweg hinaufführt. Das Wasser, das man jetzt in der Stadt braucht, ist nur von der Halbinsel aus dahin durch irdene Röhren geleitet, in welchen auch das Wasser der westlichen Berge zum Ostthore geführt ist, wo sie sich vereinen und eine Brücke über sie hinwegführt, von wo sich das Wasser dann nach verschiedenen Richtungen durch die Stadt verbreitet.

Obwol Sinub, schließt Hamilton seine Bemerkungen, noch heute ein sicherer Hafenort zwischen Trebisonde und Constantinopel ist, so entspricht seine Population doch keineswegs einer so günstigen Stellung. Ueberall trat ihm Armuth und Entbehrung entgegen an demselben so ungemein günstig gelegenen Orte, in dem noch heute so viele antike Münzen aufgefunden und feil geboten werden, welche den früheren Wohlstand und Reichthum der alten Colonie beweisen. Mit diesen Bemerkungen Hamiltons stimmt auch Brann's jüngere Nachricht in allen wesentlichen Puncten überein, der in einem Flachsee auf dem Plateau der Halbinsel den Ueberrest eines wassergefüllten Craters vermuthet, mit dem sie einst als Insel (wie es ihr Name *Ada* bedeutet) emporstieg. Ihre Oberfläche, einst zu Timur's Zeit ein Wildpark, ist jetzt ganz baumlos, diente aber als Grasungsort für Pferde- und Dromedar-Heerden, die im Krimmischen Krieg hier zum Transport aus Anatolien auf gekauft waren. Durch die Seeschlacht und das Bombardement vom 30. November 1863 wurde der westliche Theil der Stadt gegen die Castellseite ganz verheert und in Trümmer geschossen, so daß nur noch die östliche Hälfte der Stadt besteht. Die heutige Vegetation und die Fauna der *Ada* stimmt ganz mit den schon von Tournefort gemachten Beobachtungen überein. Alle europäischen Zugvögel und Insecten fanden sich auch hier ein; sehr viele Ratten (*Mus decumanus*) machen eine Plage aus, die griechische Landschildkröte kommt hier in Menge vor, selten einmal ein syrischer Bär wie zu Eliya's Zeit (s. oben S. 788). Nach Brann's hat die Stadt heute noch 8000 Einwohner.

Nach dem Piloten²⁷³⁾ heißt die östlich vorliegende Halbinsel *Boz Tepe*, der ein kleiner isolirter Fels vorliegt, *Scopelos* bei *Marcian. Heracleot. Periplus* p. 72, welcher keine Gefahr bringt. In der Mitte der Halbinsel liegt ein kleiner See und an dessen Westseite eine Verschanzung mit Batterie; ein Dorf in S.O. derselben wird *Ada Rjbi* (Nest der Griechen) genannt. Nach allen Seiten stürzen steile Felswände ab zum Meere, und gegen West senkt sich die Halbinsel allmählig zum niedern Isthmus hinab, auf dem die Stadt erbaut ist. Im Hafen der Stadt werfen die Schiffe in 1 bis 2½, Kabeltau Länge vom Ufer, bei 5 bis 10 Brassen (30 bis 60 Fuß) Tiefe, ihre Anker in Sand und Schlamm Boden; bei größerer Annäherung, bis zu 3 Brassen Tiefe, ist der Grund durch Mauerwerk oft unsicher; auf der geschützten Rhede haben die Schiffe im Winter und Sommer einen vollkommen gesicherten Stand. Der Nordhafen wird nicht mehr besucht; dann werfen in der Winterzeit bei vorherrschenden Nordwinden die Schiffe ihre Anker im Hafen von *Harmene*.

Anmerkung.

Die Thunfischerei von Sinope und im Pontus.

Der Fischreichtum im Pontus war schon den Alten hinreichend bekannt (*Plin. H. N. IX. 19: Piscium genus omne praecipua celeritate aleoecit, maxime in Ponto; causa multitudo dulcis inferentium aquas*). Die Fischerei ein Hauptgewerbe der Bewohner von Sinope und zumal der Thunfischfang eine der Hauptquellen ihres Reichthums war, da man ihn dort in größter Menge fing, einpökelte und versendete, so ist hier noch hinzuzufügen, was die Alten, zumal *Strabo XII. 549*, uns darüber mitgetheilt haben. In dieser Beziehung ist aber zu bemerken, daß in den meisten Berichten der Geographen alter und neuer Zeit dreierlei verschiedene Arten nahe verwandter Fische, Thunfische oder Makrelen mit einander verwechselt zu werden pflegen, der eigentliche Thunfisch (*Thynnus vulgaris* oder *Scomber Thynnus* Linn.) gewöhnlich mit der gemeinen Makrele (*Scomber scombrus* oder *Cordylus* der Alten) wie mit *Scomber sarda* oder *Pelamys Sarda*, der Bonite des westlichen mittelländischen Meers, die bei der Nachricht vom Fange zusammengestellt werden, weil sie unter einander viel Ähnlichkeit haben.

²⁷³⁾ *Pilote de la Mer Noire* l. c. p. 158.

In *Pharnacia* (*Φαρνάκεια* Arrian. Peripl. P. Eux. 17), dem frühern *Cerasus*, eine Colonie der Sinoper im Lande der Chalbäer und Tiborener zwischen Tripolis und Cotyora gelegen, die ihren späteren Namen von *Pharnaces*, dem Großvater Mithribates-Magnus, erhalten hatte, sagt Strabo, konnten die Bewohner, wegen der dicht an das Meer stoßenden Waldgebirge ohne Ackerbau, fast nur als Bergleute oder vom Fischfange leben. Daher sind ihrer auch viele Fischer, die zumal aus dem Fange der Pelamyden ihren Wohlstand gewinnen (*ἐκ τῆς πελαμύδας*), denn diese werden hier zuerst eingefangen. Zahlreiche Arten von Fischen, auch Delfhine kommen da zusammen, welche zumal die großen Heerden der Corbylen, Thune und Pelamyden (*κορδυλῆς τε καὶ θύννης καὶ αὐτῆς τῆς πελαμύδος*) verfolgen, welche durch deren Fraß sich mästen und dann selbst leicht gefangen werden, wenn sie ihre Beute gierig bis dicht an das Ufer verfolgen. Diese Delfhine zerhauen dann die Pharnacier und bedienen sich des reichlichen Specks zu allerhand Gebrauch. Die dreierlei Benennungen der Fische scheinen hier nur drei verschiedene Stadien derselben Fischart bezeichnet zu haben, wenn schon derselbe Name Corbyle auch andere kleine Fische und Pelamys auch einen andern Fisch (*Mugil cephalus* Linné, nach Schneider) bezeichnen konnte, der ebenfalls im Schwarzen Meere reichlich ausfällt, und selbst Thynnus oder Thunfische von besonderer Größe auch noch andere Namen gegeben wurden (wie Oreyne, Orey, Athen. Doign. VII. 301). Corbyle bezeichnete auf jeden Fall einen kleinen Thun oder Pelamyden.

An einer zweiten Stelle sagt nun Strabo (XII. 545), daß die Sinoper besonders bewundernswürdige Fangteiche (*πελαμύδια θαύματα*, oder vielleicht richtiger *πελαμύδεα*, Coray trad. fr. III. 93 und IV. 143, *reservoirs, ou des endroits de la côte disposés par nature, ou par l'art, de manière que le poisson y entre spontanément*) für Pelamyden oder jüngere Thunfische haben, von denen er schon an einem andern Orte gesagt hatte, daß sie den zweiten Fang genießen, die Byzantiner aber den dritten hätten.

An der dritten Stelle (Strabo VII. 320) sagt derselbe: das Horn der Byzantiner ist eine dem Firschgeweihe gleichartig sich vielfach verzweigende Einbucht, die sich bis 60 Stadien weit fortzieht, in welcher die Schaa ren der Pelamyden, durch die Wellen leicht hineingetrieben, sich in solcher Menge verbreiten, daß man sie oft mit Händen greifen kann. Dieser Fisch entsteht in den mädtschen Sümpfen (wo sie laichen, daher Plinius von den dortigen jüngeren Fischen sagt: *Cordyla appellatur partus, qui foetus redeuntis in mare autumno comitatur. Limosae vere aut e luto Pelamydes incipiunt vocari et cum annum excessere tempus thynni*, Plin. IX. 18. Corbyla war also der Name des jungen Pelamys, des ein Jahr alten Thunfisches, der aus dem Ocean bis zum Palus Mäotis aufstieg und dann alljährlich mit der jungen Brut in Heerscharen zum

Ocean zurückkehrte. — Thyani intrans e magno Mari Pontum verno tempore gregatim nec alibi foetificant ebb.).

Strabo sagt weiter: diese Brut (der Gordylen), in den mästischen Sämpfen einigermaßen zu Kräften gekommen, bricht in Heerden durch die Rändungen hervor, schwimmt an den Küsten Aëns umher, bis Trapezus und Pharnacia, wo sie zuerst gefangen werden. Doch ist ihr Fang dann noch nicht so sehr ergiebig, da sie die wahre Größe noch nicht erhalten haben. Vor Sinope ist ihr Fang besser, sie sind dann zum Einsalzen tauglich. Sobald sie aber die cyaneischen Inseln vorüber sind, schreckt sie ein weißer Fels an der Seite von Chalcedon so zurück, daß sie auf die Gegenseite geworfen durch die Strömung den Einwohnern von Byzanz und den Römern den reichlichsten Unterhalt gewähren. Die Bewohner von Chalcedon haben aber keinen Vortheil von diesen Fischen, die ihm ganz fehlen. Daher das Orakel des Apollon für die Ansebler von Byzanz: sie sollten sich den Blinden gegenüber ansiedeln, die den Reichthum ihres Meeres nicht einmal anerkannt hätten. Herodot IV. 144 schreibt dieses Bonmot zwar dem Perser Megabyzus zu, als dieser in Byzanz war, aber Tacitus legte es in den Orakelspruch zu Delphi für die Ansebler von Byzanz (*quaerent sedem Caecorum terris adversam, weil Chalcedonier die schlechteste Stelle gewählt: quippe Byzantium fertili solo secundoque mari; quia vis piscium innumera, ponto erumpens, et obliquis subter undas saxis exterrita, amisso alterius litoris flexu, hos ad Pontus desertur, C. Tacitus Annal. XII. c. 63*)²⁷⁾.

Noch heute ist der Pelamys auf dem Fischmarkt in Constantinopel der Hauptfisch für die Volksnahrung. Der Pelamysfang im westlichen mittelländischen Meere, wo die Bonite vorherrscht, an den Küsten von Marseille, Valencia, Portugal bis zum Ocean ist anberuht. Von der Nahrung der Thunfische, von den sogenannten Eischen des Seegrases s. bei Strabo III. 145²⁸⁾.

Erläuterung 4.

Amisus, Esfi Samsun die Acropolis, Samsun die moderne Stadt der Türken.

Die Küstenstrecke über den Halys von Sinub nach Basra und von da nach Samsun, wie weiter ostwärts über den Iris bis zum Thermodon, haben wir zwar schon in obigem (S. 437—445 und

²⁷⁾ Cf. Plin. H. N. IX. 15, 20 etc. ²⁸⁾ Darüber s. E. S. J. Reyer, Botanische Erläuterungen zu Strabo's Geographie. Königsberg 1852. S. 3—6.

S. 98—104) durchwandert; wir sind dabei aber nur an der Hafenstadt der Alten vorüber gegangen, deren specielle topographische Lage und Verhältnisse uns hier noch am unmittelbaren Gestade zu ermitteln übrig bleiben, ehe wir zu der östlichen trapezuntischen Abtheilung des Pontusgestades übergehen können.

Diese Amisus ist eine dreifach von Milesiern, Phocäern und vielleicht auch Athenern wiederholte Colonie (Strabo XII. 547), die ihr eine Zeit lang den Namen Peiraeus gegeben haben sollen und auf ihren Münzen das athenische Wappen der Eule einführten. Schon auf der Ostseite des Halys gelegen konnte sie weniger selbständig bleiben als Sinope, und mußte sich frühzeitig den persischen und dann den pontischen Königen unterwerfen, die jedoch vieles zu ihrer Vergrößerung und Verschönerung beitrugen.

Mithribates Eupator baute sich neben der Stadt eine Residenz, nach ihm Eupatoria genannt, ein Name, der auch der Stadt selbst, zu welcher er einen neuen Stadttheil hinzugefügt hatte, öfter gegeben wurde. Alexander M. hatte ihr ihre Freiheit zurückgegeben gehabt, aber bald wurde sie ihrer freien Verfassung wieder verlustig. Nach Befiegung ihres Gebietes durch Lucullus erhielt sie ihre verlorene Freiheit wieder und nach kurzen Wechselln wurde ihr diese auch durch J. Cäsar und die Römer erhalten, unter deren Schutze Amisus sehr zunahm und wohlhabend wurde. Strabo nennt sie eine sehr bedeutende Stadt (*ἀξιολόγος*), die im Wohlstande sei und auch das Land von Themischra bis Sibene besitze. Plinius der Jüngere unter Trajan nennt sie eine *Civitas libera et foederata* (Plin. Caec. Epist. X. 92). Auch einen Theil der fruchtbaren Babilonitis und Saramene besaß sie, ihr Ansehen war mehr auf Seemacht als auf Landbesitz begründet. Strabo nennt Geometer und Mathematiker aus Amisos und einen Grammatiker, der sein Lehrer war; sonst giebt er aber nur die Entfernungen der Stadt von andern pontischen Städten in Stadien an, die auch in den Itinerarien und Periplen gegeben sind. Amisos hat weder den Glanz, noch die Unglücksfälle von Sinope erlebt.

Im Hierocl. Synecd. wird Amisos neben Sinope als Episcopalstadt in der Eparchie Helenoponti genannt, ein Name, den Kaiser Justinian dem Pontus Polemoniacus gegeben hatte (Wessel. p. 701 u. 702). Die türkische Benennung des Ortes Samsun scheint ebensowohl nur Corruption des antiken Namens zu sein, wie die Formen, welche sich auf der fränkischen Karte des Mittelalters finden und die uns von der Zeit der Pizziganischen Karte 1318, bis zu

der des Franciscus Oliva in Messana 1614 vom Pontus Euxinus gekommen sind. Bei den Pizzigani 1318: Simiso; auf der Karte aus der Laurentina in Florenz bei Serristori²⁷⁶⁾ vom Jahr 1851, Simiso, mit der Flagge der Genuesen mit dem rothen Kreuz, die auch zu Caffa, Trapezonda, Santoboro oder Embalo (Pontus Symbolorum), Pera und Simiso oder dem alten Amiso eingezeichnet ist. In der catalanischen Mappa Mondo vom J. 1375⁷⁷⁾ Sinuso. In der Karte von Baptista Agnese Januensis in Venedig vom J. 1544 Mscr. in Dresden Sunisso; in der Karte von Contes Hoctomannus Fredutius de Ancona 1497 zu Wolfenbüttel Simissa, und in allen 8 Karten des Pontus Euxin. bei Anton. v. Gway Scriptor⁷⁸⁾, bis auf die des Franciscus Olivus von Messana 1614, wiederholt sich stets bis in die letzte Zeit vom Anfang des 17. Jahrhunderts der Name Simisso oder Simiso. Die Tabula Peutinger. hat Miffo (Sect. IX. C.).

Die erste Nennung des modernen Samsun finden wir in den Prolegomena bei Abulfeda (im J. 1331), obwohl der Lage noch sehr irrig unter gleicher Breite von Sinope zu 59° 20' N. Lat. angegeben⁷⁹⁾, dann aber bei Ewliya Efendi und dem türkischen Geographen Hadshi Chalfa (er stirbt 1685), der jedoch ihre niedrige Lage ungesund nennt und sagt, daß der Hafen keine sichere Station für Schiffe biete⁸⁰⁾. Indes habe sie Moscheen, Bäder, auch zeige man ein zerstörtes Castell (die alte Amisus) aus sehr früher Zeit. Ihr im Westen fließe der Ryzyl Irmai in den Pontus, und an dessen linker Seite der Alatscham Tschai (Zalecus), auf welchem man aus den dortigen Hochwäldern die Raßbäume in sehr großen Floßen nach Constantinopel verschiffe (s. Baliscus bei Zolocus oben S. 445).

Als Ewliya Efendi im Jahre 1648 diesen Ort besuchte⁸¹⁾, war er von den russischen Kosaken bei ihren Raubzügen vom Don geplündert und zerstört worden, daher er damals von keinem Wohl-

²⁷⁶⁾ Conte Luigi Serristori, Illustrazione di una Carta del MCCCLI etc. Firenze 1856. 34, 38.

⁷⁷⁾ Bei Buchon et Tastu, Notice d'un Atlas en Langue Catalane. 4. Paris 1839. p. 100.

⁷⁸⁾ Periplos Ponti Euxini Octuplus ad fidem tabularum Mscr. Biblioth. Caesaris Viodobon. 1847.

⁷⁹⁾ Géographie, d'Abulfeda, Trad. p. Reinsand. Paris 1848. 4. Tom. II. Proleg. p. 39.

⁸⁰⁾ Gihan Numa b. M. Norberg l. c. II. p. 403.

⁸¹⁾ Ewliya Efendi, Narrat. of Tr. l. c. II. p. 39.

habenden, sondern nur von gemeinem Volk, von Packmächten und Bootskleuten bewohnt war, bei denen man nur Stride und Laue zu laufen bekam. Die Angabe bei Abulfeda bestätigt die Verschiedenheit der alten Amisos von der modernen Samsun, welche nur einen Theil der Neustadt bezeichnete, welche bei der ersten Theilung jener pontischen Provinz nach der Eroberung der Seltschuken an ihren Sultan Kulu ed-din abgetreten werden mußte, während die andere Hälfte, die Altstadt, mit der Acropole dem griechischen Statthalter Sabbas verblieb, der einen eigenen Titel annahm und sich, doch ohne Erfolg, unabhängig zu erhalten versuchte. Mit seinem Untergange und der Obermacht der Seltschuken kam der Name der Neustadt der Türken, Samsun⁸²⁾, erst in Gebrauch; der alte hellenische Name blieb nur bei den Abendländern in antiker Erinnerung und in der Literatur übrig. Im Lande selbst kennt man den Ort nur unter dem Namen Samsun. Tournesfort⁸³⁾ ist nur an den Ruinen von Amisus vorübergeschifft, ohne sie zu betreten, und nennt nicht einmal den modernen Namen Samsun.

Die Lage der modernen Samsun nach dem Piloten⁸⁴⁾ ist 41° 18' 59" N.Br. und 34° 0' 29" O.L. v. Par. Die Rhede ist nur im Sommer günstig gelegen und hat bei 3, 4 und 6 Brassen Tiefe Anfergrund, aber N.- und N.O.-Winde sind hier gefährlich. Nur in Westen liegen schützende hohe Berge. Die niedere Deltaebene an der Mündung des Halys in N.W. und der Thermodon in S.O. bieten keinen Schutz dar. Als Dampfschiffstation ist dieser Hafen in 2 Tagesfahrten von Constantinopel zu erreichen und bietet für die Sommerzeit eine gute Station, aber bei stürmischem und grauem Nebelwetter ist die Anlandungsstelle wegen der 4 Meilen weit vorspringenden Landzungen und Niederungen der Mündungsländer vom Halys und Thermodon nur schwer zu untersuchen und nicht ohne Gefahr zu erreichen. Doch kommt Samsun, das früher ganz darniederlag, wieder in Aufnahme durch den Handelsverkehr der Dampfschiffe, da von hier aus der nächste Landweg für die Reisenden und den Transport der Waaren nach den inneren größeren Städten von Amasis, Siwas und nach Syrien führt. Es fehlt dem Hafen, wie allen Südhäfen am

⁸²⁾ J. Ph. Gallmerayer, Geschichte des Kaiserthums Trapezunt. 1827. S. 57. ⁸³⁾ Tournesfort, Voy. l. c. II. 95. ⁸⁴⁾ Pilote de la

Mer Noire l. c. p. 157; Plan der Bucht von Samsun, Pl. 32.

Pontus, an einer sicheren Landungsstelle. Der Anblick der Stadt²⁶⁵⁾ ist von der Seeite angenehm; ein altes genuesisches Castell, einige gutgebaute türkische Häuser, ein paar Moscheen und Chané aus Stein gebaut, zeichnen sich schon in der Ferne aus. Der Ort ist sonst noch unbedeutend, aber von Olivenwäldchen und Gärten umgeben, aus denen viele Kiosks und freundliche Landstze hervorragen. Die Gipfel der Hügel krönt meist ein griechisches Dorf, dahinter ragen bewaldete Bergkluppen bis 3000 Fuß hoch über die Meeresfläche hervor. Mit dem Meistich nahm v. Moltke vom Dampfschiff den Plan des Hafens und des Ortes mit der Umgegend auf. Eine Viertelmeile nordwärts der Stadt liegen die Ruinen eines alten Molo mit mächtigen Fundamenten, die am Ufer noch aus riesigen Quadern aufgeführt sich zeigen. Der schmale Strand ist mit Moorgrund bedeckt, aber westwärts die Anhöhe von alten Mauerresten umgeben, welche wol die Lage der antiken Amisus oder Eupatoria bezeichnen mögen, von dem Samsun weiter südwärts gesondert liegt. Auch heute nannten die Eingeborenen noch die Trümmer der Acropole nach D. Blau mit dem Namen Amisso. Nach v. Mühlbach liegen diese alten Ruinen, wahrscheinlich der einstigen Residenz Mithridates des Großen, etwa 300 Fuß über dem Meeresspiegel; an ihrem Fuße gegen die beiden in das Meer vorspringenden Molen bemerkte er eine Unterlage eines Steinwerks von cyclopischer Arbeit.

Macd. Kinneir kam von West von der Landseite, von Bizir Rjöprü (im J. 1814)²⁶⁶⁾ über waldiges Gebirgsland, von dessen Höhe er schon die segelnden Schiffe erblickte, ehe er zu der romantisch gelegenen Stadt Samsun am Westufer der Bay hinabstieg. Er fand nur einen Rest ihrer alten Stadtmauer, der aber von der Welle des Meeres bespült wurde; die benachbarten Dörfer waren von Griechen bewohnt, die meist als Schiffer auf dem Pontus ihr Gewerbe treiben; in der jetzt kleinen Stadt lebten nur etwa 2000 Einwohner, doch hatte sie 5 Moscheen und einen großen Chan für die Herberge vieler durchziehender Handelsleute. H. Suter²⁶⁷⁾, der im October 1838 als englischer Vize-Consul zu Trapezunt den

²⁶⁵⁾ v. Moltke, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei 1835—1839. Berlin 1841. S. 199—200; f. Plan von Samsun. Berlin bei Schropp. 1854. ²⁶⁶⁾ Macd. Kinneir, Journ. thr. Asia Minor I. c. Lond. 1818. p. 301—303. ²⁶⁷⁾ H. Suter, Notes on a Journ. in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. Vol. X. 2. 1841. p. 443—444.

Einfluß der Dampfschiffahrt auf den Wohlstand des Pontus zu beurtheilen im Stande war, kam von der inneren Landreise über Amasia nach Samsun zur Zeit, da dieser Ort unter dem Paschalik von Trapezunt stand, dessen Pascha, Osman Pascha, seinen Bruder Abbullah Beg zum Statthalter (Voivoda) von Samsun eingesetzt hatte. Er fand die Stadt mit 450 Familien nur von Türken bewohnt, das nahe Dorf am Merb Irma, Kadi Kızı (Richterdorf), aber von 150 griechischen Christenfamilien besetzt. Am Ostende der Stadt stand die neue Feste, die zu einem Staatsgefängniß dient, am Westende war ein großes Waarenhaus errichtet, früher ein Kornmagazin (Hambar), jetzt ein kaiserliches Magazin für Kupfer und Blei, die im Lande gewonnen und von hier weiter verschickt werden. Die Dampfschiffe werfen wöchentlich zweimal ihre Anker vor der Stadt, verweilen mehrere Stunden hier und setzen dann ihre Fahrten weiter nach Trapezunt fort. Der Küstenweg sollte ostwärts zu Lande durch Schifferleute etwas unsicher gemacht werden. Bei gutem Wetter ist die Ankerstation gut. Die Bazare sind klein, aber gut mit Waaren versehen; in der Mitte ist ein steinerner bedeckter Theil, der Bezestan, in welchem der Detailmarkt mit Manufakturwaaren gehalten wird. Die Consumption der Waaren am Orte ist nur gering, etwa nur in Eisen bedeutend, aber als Transitort hat er sich schon sehr gehoben. In Zeit von vier Monaten hatten die Dampfschiffe an 2480 Ballen Güter eingeführt, die für das Innere bestimmt waren, und dagegen 4850 Ballen Güter Waaren als Landesproducte ausgeführt. Eisen, Indigo, Britisch Cottoengarn, baumwollene gebleichte Zeuge, Shawls und Colonialwaaren würden sich hier zu einem starken Absatz eignen für die vielen größeren Städte im Innern Anatoliens. Das bis jetzt consumirte Eisen war nur russisches Eisen. Samsuns Verkehr muß sehr in Zuwachs kommen, wenn die guten Conjunctionen (s. unten den Rückblick) bleiben. Die Haupterporte der Küste und des Inlandes sind Weizen, Gerste, Mais, Reis, Hanfsaat, Leinsaat, Hanf und Flachs, Häute, Bienenwachs und Tabak in Ueberfluß; auch Zimmerholz würde ausgeführt werden können, wenn die Pforte die Ausfuhr gestattete. Das Innere würde Wolle, Seide, Galläpfel, Gummi, Korn und viele andre Producte zu liefern im Stande sein. Hierzu kommt der Transit der Exporte von Trapezunt, das in einer Tagesfahrt erreicht wird. Aber die

Best ist hier noch ein dauerndes Uebel, das noch zu überwinden sein wird.

Durch W. Hamilton²⁸⁸⁾, der von der Ostseite von Tscharschembeh am Iris kommend (s. oben S. 101) in Samsun eintrat, lernen wir dessen Eingänge auch von dieser Seite kennen, wo zunächst das Vorgebirge Derbend Burun als das erste der alten Amisus vorliegt, sicher der Ancon bei Apoll. Argon II. 369, weil auf der ganzen flachen Sandstrecke weiter ostwärts bis Tschaltj Burun (das Heracleum Promont.) an der dortigen Bucht kein anderes vorkommt. Doch weichen die Distanzangaben der Alten an dieser Strecke etwas von einander ab, was jedoch bei dem sehr bedeutenden Wechsel der dortigen flachen Uferränder des vorherrschenden weit verbreiteten Deltabodens nicht auffallen kann. Die Abhänge der Bucht am Derbend Burun sind mit Lorbeergebüsch bewachsen, wo ein kleiner Küstenfluß zwischen zwei Berghöhen in das Meer fällt, wol der Chabisius (Marc. Heracl. Peripl. 74), der nur 20 Stadien von dem kurzen Küstenfluß Med Irnal, d. i. der Wiesensfluß (Lycastus der Alten), entfernt ist, welcher bei der Stadt Samsun in das Meer fällt. An ihm geht der Weg gegen S.W. aufwärts nach Ladik und zu den Bädern der alten Phazemoniten (bei Ramsa), wovon früher die Rede war (s. oben S. 183). Weiter westwärts von ihm erreicht man die Mauern des türkischen Forts von Samsun; der Boden ist flach und marschig. Von der Acropolis der alten Amisus bis zum Lycastus waren aber noch 20 Stadien (ab Amiso ad Lycastum flavium Stadia XX. Marc. Heracl. 74), also liegt die heutige Samsun eine Stunde südlicher der Acropolis der antiken Amisus, weil unter der Acropole der Hafendamm lag, von welchem die Messung unstreitig ausging; eine Angabe, welche die Correctheit des Periplus bei Marcian von Heraclea auf eine erfreuliche Weise bestätigt. Die Ebene ist hier mit Korn bebaut und mit Olivenbäumen bewachsen, doch wird sie gegen Samsun immer enger, wo aber die niedern Vorhügel eben so bebaut sind.

Das moderne türkische Castell, von der alten Acropolis gänzlich verschieden, da es am Süden der Bucht liegt, die Acropolis aber am Norden, wird von Meereswellen bespült und scheint

²⁸⁸⁾ W. Hamilton, Researches l. c. I. p. 288—294; ders. in Extracts from Notes made in a Journey in 1836, in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. Lond. 1837. Vol. VII. p. 48 etc.

in zwei verschiedenen Perioden erbaut zu sein; der untere Theil besteht aus großen Quaderblöcken, der obere zeigt nur Reparatur aus kleinen Steinen. Der untere Bau ist aber nicht hellenisch, sondern byzantinisch, jedoch aus dem Material der hellenischen Amisos aufgeführt; der obere Theil ist blos türkische Restauration. Hamilton besuchte am 19. Juli Eski Samsun, die alte Samsun der Türken, welche $1\frac{1}{2}$ engl. Meilen in N.N.W. der modernen Hafenstadt am Osthänge des Vorgebirges Kajalü Burun liegt, wo am sandigen Ufer ein modernes Fort steht, da wo einst der jetzt zugeschwemmte Hafen von Amisos lag, dessen trocken gelegter Boden mit Gartenland bedeckt ist. Noch sieht man hier den schon oben genannten Molo, der an 300 Schritt weit gegen S.O., aber meist unter der Wassersfläche hinstreicht, und aus mächtigen Blöcken von plutonischem Gestein erbaut ist, deren viele eine Länge von 19 Fuß maßen, bei einer Breite von 6 bis 8 Fuß und einer Dicke von 2 Fuß. Sie verdienen also mit Recht die Bezeichnung eines cyclopischen Baues bei v. Mühlbach. Der sogenannte zweite Arm des Molo, welcher gegen O.N.O. streicht, ist aber, nach Hamilton, ein natürliches Felsriff, das also von dieser Seite den Hafen der Amisener zu schützen im Stande war. Beim höheren Aufsteigen gegen Nord zum Vorgebirge bemerkte Hamilton eine kleine Grotte, die einst durch eine starke Bormauer geschützt war, beim Hinabsteigen zu ihr sprudelte innerhalb eine Quelle des köstlichsten Wassers; an der Decke über dem Eingang waren nur rauhe unleserlich gewordene Schriftzüge eingehauen; der Führer nannte diese Grotte die Quelle ($\eta \pi \eta \eta$). Von da hinabblickend zum dicht vorliegenden Meere erblickte man zwischen den Felsenklippen das Spiel vieler Schaaren von Fischen, *κεφαλαί* genannt, von denen der Führer nur bedauerte, daß man sie nicht fangen könne. Auf der Höhe, wo einst die Acropole der alten Amisos stand, sieht man nur noch viele Reste von Schutt, von Mörtel, Terracotten, Ziegeln und eine große Cisterne, die ihren Stuccoüberzug noch hat, gegen S.O. auch Reste eines quadratischen Baues mit einem runden Thurm an einer der Ecken, der aber byzantinische Construction, aus römischen Ziegelsteinen aufgeführt, zeigt. Von dieser Höhe erblickt man den Molo sehr deutlich am alten Hafen. Am Südbende des letztern erkennt man noch Reste einer hellenischen Mauer, die sich durch die genaueste Structur, wie alle Werke der Griechen, auszeichnet; aber es ist von ihr nur eine kurze Strecke stehen geblieben. Am Fuße des

Berges steht eine kleine Kirche, Sct. Theodora, jetzt eine Moschee, deren Grundmauern aus großen Blöcken der alten griechischen Amisos aufgeführt wurden. Auf dem Rückwege von Esli Samsun oder von dieser antiken Lage der verschiedenen Amisos zum modernen Castell entdeckte Hamilton in dessen türkischen Wänden noch das vereinsamte Marmorrelief von ein paar Cupidogestalten, in den Händen Guirlanden tragend, am rohen Neubau eingemauert, dessen Thürme, statt quadratisch zu sein, bloß vorspringende Winkel bildeten oder nur Triangelthürme vorstellten. So wenig hatte sich von der einstigen reichen Prachtstadt der alten Amisos erhalten, die unter Lucullus Belagerung durch Kallimachus Verrath schändlich zur Hälfte in eine Brandstätte verwandelt, und was noch übrig geblieben war, von den habgüchigen Legionen räuberisch rein ausgeplündert wurde, so daß Lucullus selbst über die völlige Zerstörung Thränen geweint haben soll, da er ihr nicht Einhalt hatte thun können (Plutarch. Lucull. 14 u. 19). Zum zweiten Male hat in neuerer Zeit um das Jahr 1806 die moderne Samsun das Schicksal der alten Amisos durch Niederbrennung ihrer ganzen Stadt ereilt, als der letzten patriarchalischen Herrschaft einer einheimischen Fürstenfamilie Tahirs im Dschanik, die ein Dorn im Auge der hohen Pforte war, durch den mächtigen Rivalen Jussuf Pascha von Trapezunt und Diarbekir ein Ende gemacht werden sollte, und dessen Macht im Paschalik des Pontus dadurch gehoben und gestützt wurde, daß die türkische Flotte selbst die Residenzen ihres ihr bis dahin unterworfenen Landesfürsten zu Samsun und Ünieh in seiner Herrschaft des Dschanik niederbrannte und mit Feuer und Schwert zu vertilgen suchte, zum Verderben von Tahir Pascha und zur Machterhebung Jussuf Pascha's von Trapezunt, des Kurdenbändigers²⁹⁹⁾.

Im Jahr 1850 hat Dr. Schmidl³⁰⁰⁾ die Bay von Samsun und den flachen Strand besucht, der vom felsigen Rücken an der Nordwestseite, welcher bis 500 Fuß hoch steigt, so eng eingeschlossen wird, daß kaum eine Fahrstraße übrig bleibt, die aber durch eine türkische Strandbatterie, welche auf der Anhöhe angelegt ist, bestrichen werden kann. Noch ragten hie und da aus den Vorbeergebüschen und Hainen, welche diese Abhänge bedecken, einzelne Reste alter

²⁹⁹⁾ A. Jaubert, Voyage en Arménie etc. Paris 1821. 8. p. 104.

³⁰⁰⁾ Dr. Schmidl, Reisenotizen über Samsun, im Sitzungsberichte der k. k. Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Cl. 1850. 2. Abth. Juni u. Juli. S. 160—161.

Amisusmanern hervor, so auch an der äußersten Nordspitze des Borgebirgszuges. Dessen Gipfel bilden mehrere niedrige Terrassen, offenbar Abtheilungen früherer Gebäude, wie die 3 bis 7 Fuß hohen, dicht bewachsenen Mauertrümmer, welche dieselben einfassen, es bezeugen. Das Ganze zeigt eine keilförmige Gestalt, mit dem schmälern Ende landeinwärts reichend, wo der Rücken sich verengt und die noch übrigen Trümmer am bedeutendsten sind. Ein Graben von 12 Fuß Tiefe wird von eben so hohen Mauern überragt und eben hier stehen noch ein paar halbrunde Thürme. Größere Bruchstücke fehlen, aber die ganze Area ist übersät mit kleineren Fragmenten vom schönsten weißen Marmor. Bei flüchtigem Besuche fand sich das Giebelstück eines korinthischen Capitäls, das Fragment eines Oberarms, ein paar Reste eines Mosaikgestells, manche Terra Cotta u. a. m. An einer andren Stelle, eine halbe Stunde fern am Meeresufer, sollten die Ruinen eines Tempels mit Säulen und Basreliefs stehen, doch fand der Wanderer ein Chaos so dicht und furchtbar mit Wald und Dornen überwuchert, daß man sich nur erst mit der Axt hätte einen Weg hindurchhauen müssen. Zahlreiche dünne Platten des schönsten weißen Marmors von 3 und 4 Fuß Breite lagen umher, aber von Säulen und Bildwerken zeigte sich wenigstens keine Spur; auch waren die Trümmer nur niedrig. Der Pascha hatte aber erst ein Jahr zuvor die Säulen und Sculpturen von da in seinen Palast bringen lassen. Noch standen in einem Schuppen zwei Säulenschäfte von großer Schönheit, 12 Fuß lang aus weißem Marmor. Ohne Zweifel würden hier Ausgrabungen sehr ergiebig sein. Sollte hier nicht die Eupatoria des Mithridates erbaut gewesen und bei den nachfolgenden Zerstörungen völlig zertrümmert und ihre Reste zerstreut worden sein? An Pracht der Werkstücke hatte es ihr gewiß nicht gefehlt, da Mithridates kein larger Beschützer der Kunst war. Die untere Stadt, bemerkt D. Blau, ist fast ausschließlich von Türken⁹¹⁾ bewohnt, deren Tracht der Frauen nicht mehr wie noch in Sinope die türkische gewöhnliche von Jaschmal und Ferabscheh ist, sondern das einfache weiße oder blau und weiß carrirte dichte Kopfstuch und ein kürzerer grober Ueberwurf. Die Männer tragen Turbane und zum Theil schon die anatolische dickgefüllte Jacke, welche in Stambul als Sinnbild der Dickseligkeit sprichwörtlich ist. Auf halber Berghöhe über der Türkenstadt liegt das reizend gelegene armenische

⁹¹⁾ D. Blau, *Mscr. Mittheilung.*

Biertel; viele der Wohnungen sind Blochhäuser aus Balken zusammengefügt. Den Weg von Samsun über Kuru Balur (Eufene), Rumschughaz (Conopium) und Indschir Burnu (Kastathmos) nach Safra an der Halysmündung haben wir schon in Obigem kennen lernen (s. oben S. 437—442). Weder Boré, noch Ainsworth haben in ihrem Durchflug die Kenntniß des Ortes bereichert²⁹²⁾.

§. 18.

Zwanzigstes Capitel.

Die Küstenstädte der ostpontischen Küstenlinie zwischen Iris und Tschoruk.

Diese ganze Küstenstrecke von 70 bis 80 Längenmeilen von Westen nach Osten verdankte bis zu Ende des 18. Jahrhunderts ihre specielle Beobachtung, die wenigen kaum zugänglichen Hafenspunkte abgerechnet, fast nur dem antiquarischen Interesse, welches für dieselbe von der Landseite durch die meisterhafte Beschreibung Xenophons von dem Landwege seiner rückkehrenden Mannschaft der 10,000 aus dem armenischen Hochlande allgemein erweckt war und die verschiedensten Commentatoren sich mit ihr zu beschäftigen bewogen hatte, unter denen J. Rennell durch sein Meisterwerk²⁹³⁾ an der Spitze steht, der nicht nur das strategische, sondern vorzüglich auch das historisch-geographische Element dabei ungemein gefördert und eigentlich aus dem bis dahin gänzlichen Dunkel hervorgehoben hat. So vortrefflich auch die Benutzung der Periplen des Pontus Euxinus und so manche Itinerarien älterer und neuerer Zeiten, welche letztere vorzüglich nur ihm handschriftlich zu Theil geworden waren, zu Gute kommen konnten, so mußte doch vieles nur Conjectur und Wahrscheinlichkeit bleiben, und die nachfolgenden Routiers tiefer landein, von Gardanne, Trézel, Dupré, die Colon. Papie's Karte des Pontuslandes berichtigen halfen, kamen doch weniger dem Gestabelande selbst zu Gute. Es gehörten genauere

²⁹²⁾ E. Boré, Mém. et Corresp. I. p. 290; Ainsworth, Trav. and. Res. II. p. 30.

²⁹³⁾ J. Rennell, Illustration chiefly Geographical of the History of the Expedit. of Cyrus and the Retreat of the Ten Thousand Greeks etc. Lond. 1816. 4. Chapt. XI—XV. p. 189—272.

Pontische Küstenstädte zwischen Iris und Tschoruf. 807

astronomische Ortsbestimmungen von Beauchamp und Gauttier, wie in neuerer Zeit von dem russischen Capitän Manganari, hinzu, um die Küstenpuncte zu berichtigen, und Landreisen, die nicht in weiter Ferne, sondern dicht am Gestade hingingen, welche die Localitäten selbst nicht bloß aus der Ferne, wie die Vorüberfahrenden oder die mit Karawanen auf Landstraßen Gehenden beschrieben, sondern mit eignen Augen in der Nähe beschauten. Diese Küstenstrecken fast ganz ohne Landstraßen, oft ohne Pfade und Brücken zu durchziehen, ohne Herberge, in einem früher verwilderten Lande, von meist ungezügelter Volksstämmen bewohnt, war keine leichte Aufgabe und konnte nur mit Gewinn von Wenigen vollführt werden, unter denen wir vorzüglich nur Macd. Rinneir, A. Jaubert und vor allen W. Hamilton zu nennen haben. Was heut zu Tage durch die Anlandungen und Communicationen der Dampfschiffahrten ein leichteres geworden, war damals noch eine schwere, oft unüberwindbare Aufgabe durch die ungünstigen Zustände im Lande und auf der See.

A. Jaubert⁹⁴⁾ führt uns auf seiner Rückreise aus Armenien, als Vorläufer der nachfolgenden französischen Emissäre der Napoleonischen Zeit, in jene Verhältnisse eines Landes, dieser Küstenprovinz des Oschanik ein, die eben in der Umwandlung in die moderne Paschaverwaltung begriffen und bis dahin fast im geographischen Dunkel geblieben war und sich in ziemlich unbestimmter Ausdehnung westwärts von Trapezunt bis zum Iris und Halys, über den alten Pontus Polemoniacus hinstreckte. Ein Gebirgsland, ein feuchtes Nordgebänge des Küstentaurus, von zahllosen kleinen, aber oft gewaltig anschwellenden Küstenflüssen von Süden nach Norden durchschnitten, die es öfter unwegbar machen, ist es dabei mit einer reichen Vegetation begabt, aber von vielen Dickichten und Wäldungen auch in seinen Felsabhängen und Klüften überwuchert. Seine Unwegsamkeit und seine große Fruchtbarkeit konnten seine Bewohner lange in Abgeschlossenheit erhalten. Der Mais giebt, in Zeit von 3 Monaten zu seiner Höhe aufschießend, reiche Nahrung, der Wein bringt Trauben, der Delbaum trägt auch viele, aber nur saure Oliven, der wenige Ackerbau der sehr beschränkten Ebene wird durch Kastanien- und Nußbäume, wilde Obstarten, Pirschen u. s. w. ersetzt; Heerdenertrag und Milchwirthschaft giebt reichliche Nahrung. Der Handel bereichert die isolirten

⁹⁴⁾ A. Jaubert, Voy. en Arménie etc. l. c. Paris 1821. p. 101—104.

Bewohner nicht, denn Wege und Pferde fehlen wie Karawanen; die Küsten sind meist durch Stürme oder Strandräuber verödet, nur selten von Fischern belebt. Auch Sklavenfang und anderes Gewerbe der Bevölkerung wie an den östlichen Küsten des Kaukasus gab hier keinen Gewinn, so wenig wie das Räuberhandwerk, da die Armut im Lande vorherrschte, aber dafür auch Sicherheit von innen und von außen gab, denn nicht einmal die Kurden setzten ihre Räubereien aus dem Binnenlande bis hierher fort, und die Erpressungen türkischer Verwaltungen fanden hier keinen Eingang, so lange einheimische Derebeis oder erbliche Fürsten wie die Familie Tahir, der nur den Titel Pascha führte, im Dschaniit die Obergewalt hatten. Der Städte waren im Lande fast keine, und nur Anlandungen mit geringen Holzhütten und kleinen Uferdörfern versehen und wenige Hafensstellen waren etwas zahlreicher bewohnt, von denen die meisten auch nur glänzende Namen aus früheren Zeiten, aber sonst nur Ruinen aufzuzeigen hatten. Auch von den Türken war dieser Küstenstrich wenig besucht; sie sahen ihn selbst als ein Land der Barbaren an, und dadurch blieben diese für Barbaren gehaltenen Unterthanen der Hohen Pforte längere Zeit in einer glücklichen Unabhängigkeit und Dunkelheit ihrer heimischen Zustände. Einer der mächtigsten und reichsten einheimischen Familien soll nach einer einheimischen Aussage diesem Dschaniit seinen Namen und Titel verdankt haben (s. oben S. 101—102), welche zugleich die Herrschaft als Erbtheil, wie einst Tschapan Oghlu in Izzgat die seinige als Erbfürst besaß. Die Familie Tahir Paschas war es, die nur den Titel Pascha führte, aber unabhängig war und die patriarchalische Macht besaß, die Abgaben enttrieb, den Miri und die Contribution nach Belieben an die Pforte regelmäßig einsandte, die sich dies ganz wohl gefallen ließ, wegen der Sorge vor der östlichen Nachbarschaft der kriegerischen Lazen, die sie zu fürchten hatte. Sie dehnte sogar die Macht des Tahir Pascha ostwärts bis nach Trebisond aus. Als aber Jussuf Pascha das Gouvernement von Armenien erhielt, sah er neidisch auf das Glück von Dschaniit, und Tahir Pascha, dessen Gouverneur, war sein persönlicher Feind. Er schwärzte ihn als einen Rebellen bei Hofe an und erhielt durch einen Firman von Constantinopel den Befehl, das Dschaniit zu seinem Paschalik zu schlagen. Tahir Pascha versagte natürlich den Gehorsam, mit ihm alle seine Ajans oder Municipalitäten der Dorfschaften, Städte und Gauen, und so brach der Krieg aus, der das Dschaniit verheerte. Jussuf Pascha, mit

Pontische Küstenstädte zwischen Iris und Tschoruk. 809

20,000 bis 25,000 Mann asiatischer geübter Kriegstruppen, wünschte in einer entscheidenden Schlacht zu siegen; aber nirgends trat ihm sein Feind in Masse entgegen. Die Cavallerie konnte in dem con-
spirten Terrain voll Flüsse und Wälder nicht wirksam sein; die
Dschaniklūs, die Tyroler Kleinasien, waren die trefflichsten Schützen,
die aus ihren Wäldern und Klippen ihren Mann zu treffen wußten.
Der habgüchtige Jussuf ward selbst begierig, den langwährenden
Krieg zu enden, um gegen das reichere Diarbeker vorzubringen, das
ihm größere Beute versprach. List, Gelbbestechung, Parteistiftungen
durch Emissäre halfen mehr als Gewalt, die Türkenflotte von Con-
stantinopel kam zu Hülfe und brannte die Küstenstädte nieder, wie
Samsun, Ünieh und andere, Tahir Pascha entfloh in einer
Barke zu den Abazen (wie einst Pharnaces vor den Römern), die
ihm ergeben waren, aber durch Widerwinde nach Trapezunt und
zum Phasis verschlagen, fand er seine Rettung nur in einem russi-
schen Hafen, indeß nun Jussuf Pascha seinen Truppen das
Dschanik zur Beute, Raub, Mord und Plünderung preisgab, um
gegen dessen Bewohner wie gegen Rebellen nach Lust zu wüthen.
Aus diesen Zuständen ging diese Küstenprovinz der neuesten Zeit
entgegen, als Hamilton sie bereiste und sie unter dem Druck des
Pascha von Trapezunt (Osman Pascha)²⁹⁵ kennen lernte, der
noch viel willkürlicher als die früheren Derebeis, sie als hab-
güchtiger Despot zu unterdrücken und auszusaugen bemüht war.
Unter ihm seufzte damals der ganze Küstenstrich; er war der reichste
Mann im Lande, dem Geldgeiz, dem vorherrschenden Laster
der Türken ergeben, die nur Geld anhäufen und dadurch ihre Un-
tergebenen plagen und verarmt in das Elend stürzen, gegen welches
sie selbst ganz gleichgültig bleiben. Sein Einkommen, erfuhr Ha-
milton aus guter Quelle, was Fallmerayer⁹⁶) aus gleicher Quelle
bestätigte, betrug vier Mal mehr als der jährliche Tribut, den
er nach Constantinopel einsandte. Er hatte das Monopol des
Tabaks, des Hauptproducts für den Handel der Provinz, an sich
gerissen, das ihm jährlich 3 1/2 Million Piafter einbrachte, davon er
nur eine halbe Million nach Constantinopel an die Finanzkasse als
Tribut einschickte. Seinen Bruder hatte Osman Pascha als Woi-
woden in Samsun zum Zusammenscharren eingesetzt, seine Neffen
und Vettern in die anderen Verwaltungsposten, so daß seiner Hab-

²⁹⁵) W. Hamilton, *Researches in Asia Minor* I. c. Vol. I. p. 292.

⁹⁶) *Fragmente aus dem Orient*, von Fallmerayer, 1845. I. S. 258.

gier nichts entgehen konnte. Bei einem ungeheuern Aufwande, den er machte, sollte er doch jährlich 3 Million Piaster (gleich 30,000 Pfd. Strl.) in seinem Privatschatz aufhäufen. Dieser Zustand konnte dem Lande nur Verderben bringen, da deshalb nichts für Industrie, Handel und Verkehr geschehen konnte, keine Brücke, kein Weg, kein Magazin u. s. w. gebaut wird, um das Capital nicht anzugreifen, das ruhig im Schatze liegt. Das Gouvernement selbst begnügt sich eben so mit einer geringeren Summe, um keine größere anzugreifen, und so geschieht es, daß das Bergwerkswesen des von Natur so metallreichen pontischen Gebietes, welches die größte Aufnahme zum Wohl der Bevölkerung und des Staats verdiente, im größten Verfall liegt, und der durch die Dampfschiffahrt so sehr begünstigte Umsatz mehr durch die Societäten des Auslandes betrieben wird als zum Vortheil der Einheimischen.

Die einzige vollständig durchgeführte Küstenreise durch diese Strecke des Gestabelandes von Trapezunt bis Samsun verdanken wir W. Hamilton (vom J. 1835), durch dessen vortreffliche Beobachtungen wir ein ganz neues Feld geographischen Fortschrittes gewinnen, den wir daher auf der ganzen Tour zu begleiten haben, ehe wir in Trapezunt selbst als dem Haupthafenort uns zuletzt noch umsehen. Zwar hat Tournefort²⁹⁷⁾ auch von Samsun am 11. bis Trapezunt am 22. Mai diese Strecke zurückgelegt, aber nur zu Schiff und nur einzelne Stellen berühren können, so wie A. Jaubert in entgegengesetzter Richtung bald von der Land-, bald von der Seeseite einzelne Stellen genauer ins Auge faßte, aber sie meist nur desultorisch und fragmentarisch beschrieben hat⁹⁸⁾, so daß wir die wenigen von beiden ihnen eigenthümlichen Beobachtungen oder Bemerkungen leicht dem zusammenhängenden Berichte Hamiltons beifügen können. Eben so verhält es sich mit Macd. Kinneirs nur flüchtiger Küstenreise (im Jahre 1814)⁹⁹⁾, und den spärlichen Berichten armenischer Autoren, von denen Indschidschean nur einzelne wichtige Küstenstädte näher beschreibt, der Trapezuntier Minas Bsheschkian dagegen in seiner zu Venedig im Jahre 1819 in vulgär-armenischer Sprache erschienenen „Beschreibung des Pontus Euxinus“ einen vollständigen Portulan aller Küstenorte und Ankerplätze und zwar in dieser Gegend größtentheils aus eigener An-

²⁹⁷⁾ J. de Tournefort, Relat. d'un Voy. du Levant l. c. T. II. Lettr. XVII. p. 93—99. ⁹⁸⁾ A. Jaubert, Voy. l. c. p. 382—384. ⁹⁹⁾ Macd.

Kinneir, Journ. through Asia Minor. Lond. 1813. p. 313—331.

schaung, zu geben versucht hat, aus welchen Werken wir einzelne von den europäischen Reisenden unberührt gelassene That-
sachen betreffenden Orts nach den für diesen Zweck von Niepert
gemachten Auszügen beibringen werden.

Erläuterung 1.

Der pontische Küstenweg von Trapezunt über Platana (Her-
monassa), Altsche Kaleh (Gordhile), Cerasus, Kereli Burun
(Coralla) nach Tireboli (Tripolis) und Argypria.

Die Landreise von Trapezunt nach Amisus und Sinope,
sagt Hamilton, ist nicht nur an sich sehr beschwerlich, sondern
wird es noch mehr durch die grobe Ignoranz, der man dort überall
bei den Einwohnern selbst begegnet, aber auch durch die wirklichen
Hindernisse, welche dem Fortkommen und der Beobachtung entgegen-
stehen; um desto dankenswerther ist es, daß der Reisende, durch
alles dieß nicht zurückgeschreckt, die Wissenschaft mit einer so reichen
Ausbeute seiner Wanderung beschenkt hat.

Beim Ausmarsch aus dem Seethore von Trapezunt³⁰⁰⁾, zu
dem wir weiter unten zurückkehren werden, Mittags den 6. Juli
1835, nur von einem Tataren, den der Stadtgouverneur mitgab,
begleitet, folgte Hamilton dem Küstenwege gegen N.W., wo der
Blick auf das nächste nördlichste Vorgebirge Toros Burun (Pie-
ron Prom.) fiel, hinter welchem das ferne Ziel der Reise lag. Unter
den Mauern der Stadt stieg man plötzlich gegen West durch Gärten
zum Meeresstrande hinab in geringer Ferne von der verfallenen
Kirche Hagia Sophia. Der Boden erhebt sich wieder allmählig
mehrere Meilen von der Stadt, ist gut bebaut mit Mais, Tabak,
Flachs, Melonen, Kürbissen und Bohnen. Noch 3 Meilen von der
Stadt durchschreitet man ein Flükchen, das aus einem Waldthale
kommt und ersteigt niedere Berghöhen, die über dem Meere hängen
(ein Dewrend, eigentlich Derbend, d. i. Engpaß, wie die
Fertlichkeit auch benannt wird, mit zwei weißen Säulen als
Reste des Alterthums nach Bsheschian's Angabe); es sind
verwitterte Trappconglomerate mit vielen kleinen Blumen-
kräntern und mit Unterholz überwachsen, jetzt in schönster duf-
tender Blüthe: gelbe Gerste, Gummi-Eifus, Myrte, Ar-

³⁰⁰⁾ W. Hamilton, Researches in Asia Minor. London 1842, 8. Vol. I.
p. 245—276; deutsche Uebersetzung von Schomburgk. Leipzig 1843.
S. 230—260.

butus, Lorbeer, Heidekraut, wilde Rebe und andere Kletterpflanzen; Rhododendren und Azaleen, welche höher aufwärts das Gebirgsland über Trapezunt schmücken, blüheten nicht mehr. Ueber ein paar Uferflüßchen, Gera und Kalanoma Dereffi, (Serez und Kalanima bei Bsheschlian), wo die schönsten Platanen standen, die Gerste eben geschnitten zu werden anfang, stieg man von den Höhen wieder hinab zu den Gärten des Hafenortes Platana (Hermonassa, Arrian. Peripl. P. E. p. 17), die nach 4 Stunden Weges von Trapezunt erreicht wurden. Hier standen Olivenpflanzungen in schönstem Wuchse. Die niedern Berge entlang dem Seeufer bestehen aus einem weichen Muschelkalkstein, der viele Fragmente und Abdrücke von jüngsten Schalthieren enthält. Nach einer Viertelstunde am Ufer entlang erreichte man das Städtchen Platana, deren größerer Theil aufwärts in einem reizenden, gut angebauten Thale liegt, das reich ist an Obst und Olivenbäumen. Es soll 200 türkische und 100 griechische Häuser haben, die nahe am Mittelpunkt einer offenen Bai liegen, welche als Winterhafen für Trapezunt dient, da er den N.W.-Wind weniger ausgesetzt ist als die Rhebe von Trapezunt. Aber seitdem die Russen im Jahr 1807 hier einige Schiffe versenken ließen, ist der Ankerplatz sehr verschlechtert³⁰¹). Doch hat auch von hier aus das Doubliren des gegen N.W. aufsteigenden Toros Burnu, des Hauptsignals für Schiffer in weiter Ferne, seine Schwierigkeit. Ist die Spitze dieses Vorgebirges mit Wolken bedeckt, so hält der Schiffer das Doubliren desselben für eine Unmöglichkeit und zieht es vor, sein Schiff nordwärts mit den Strömungen gegen die Krimm fortsegeln zu lassen, und dann erst gegen S.W. die Einfahrt in den Bosporus zu suchen. Die türkischen Schiffer verlassen, wie die Argonautenfahrer, sagt schon Tournefort²), niemals die Küste, wagen sich nimmer ins freie Meer, und auch an der Küste schiffen sie nur, wenn das Meer ruhig ist, wo nicht, so ziehen sie ihr Boot auf das Trockne des Strandes und warten die Beilegung des Sturmes ab.

A. Jaubert schiffte sich von diesem Winterhafen (am 2. Sept.) gegen den Westen ein; er meint, er heiße ursprünglich Palati Chaneh und habe nur durch Verstümmelung seinen Namen durch Schiffer erhalten, der seinen Ursprung keineswegs etwa dortigen Platanen verdanke. Richtiger giebt der Armenier Bsheschlian die

³⁰¹) The turkish Provinces etc. in Asiatic Journ. New Ser. Vol. XI. p. 122.

²) Tournefort, Relat. de Voy. T. II. p. 77—79.

Von Platana Umschiffung des Cap Joros. 813

türkische Bulgärform Boladchana (d. i. Eisenwerkstätte) als eine Corruption des ursprünglich neugriechischen Namens Platana an. Auf den meisten pontischen Karten aus dem Mittelalter wird er Platena oder Platina geschrieben. Eine Kirche der Griechen, Hagios Michail, sollte daselbst vor 800 Jahren erbaut sein; sie zeigt im byzantinischen Styl auch noch dem entsprechende schöne Ornamente in Nischen, Kirchenfenstern und Altargemälden, mußte sich aber statt der Glocken, deren Gebrauch noch immer den Christen durch die Moslemen verboten ist, mit Anschlägen an Bretter zur Kirchenversammlung begnügen. Während des letzten russischen Kriegs und der Geschichte des Handels ist es besonders bemerkenswerth, sagt D. Blau (im Jahr 1857), daß diese Bucht von Platana um der Ausfuhr von Bau- und Nutzholz willen von den Agenten und Schiffen der vereinigten Armeen ganz besonders heimgesucht wurde. Am Orte werden viel Neben um Ulmen- und Maulbeerbäume gezogen und gehegt, viel Wein, Del und Feigen erzeugt und vorzüglich viel Tabak gebaut. Muschelschale scheint an der pontischen Küste nur selten vorzukommen, deshalb wurde er hier zu Kalk gebrannt und nach Trapezunt versendet. Antike Reste zeigt der Ort keine, doch stimmt die Angabe Arrians, daß hier Hermonassa liege, auch mit Strabo, der die Lage von Hermonassa ebenfalls zwischen Cerasus und Trapezus anführt und Hermonassa eine nicht unbedeutende Stadt nennt (Strabo XII. 548).

Am 2. Tag (7. Juli). Aufbruch um 6 Uhr nach Bäjüf Eiman (d. i. großer Hafen). An einzeln stehenden Häusern am Meerufer entlang ging der Weg vorüber, deren Besitzer ihre Küstenboote, auf denen sie den Holzbedarf für die Küstenanwohner zu verfahren pflegen, meist auf den Strand gezogen hatten. Das Myrtengebüsch ist es, welches hier zwischen dem Wege und dem Meere den Boden bedeckt und zur Feuerung dient, während der Boden links am Wege sanft, aber viel höher aufsteigt, gut gebaut ist, dessen Gehänge bis zu den Hochgipfeln dicht bewaldet sind. Nach der ersten Stunde führte der Weg an dem Vorgebirge Zeitun Burun (Oliven-Nase) vorüber zu einem kleinen Küstenfluß, über den eine Brücke noch in sehr primitivem Styl errichtet hinüberführt. Nur Pfähle sind in den Grund geschlagen, mit Flechtwerk aus Weidenruthen wie ein Korb umgeben, den man mit schweren Steinen füllte, um auf diesem Damm hinüber zu reiten. Die Küstenscenerie wurde immer schöner durch kühne, wilde Vorgebirge, die sich zwischen dem Wege und Cap Joros erhoben. Die Berge waren von Wald-

thälern voll reicher Vegetation unterbrochen, die sanft hinab sich senkten zum blauen nahen Meere. Die Wärme, die Feuchte, häufiger Regen und der fruchtbarste Boden förderten die üppige Vegetation auf einem verwitterten plutonischen und Trappfelsgestein. Eines der Vorgebirge aus unvollkommenen Basaltsäulen emporgehoben, wurde umgangen und nach 2½ Stunden das verfallene Fort Altische Kaleh erreicht, das mit einigen Holzhütten auf einem Vorgebirge liegt, welches in dem Kriege von 1807 von den Russen mit großem Verluste besetzt, aber nicht behauptet werden konnte.

Altische Kaleh (d. i. Weißburg) liegt halbwegs zwischen Platana und Cap Toros (Hieron Promont.), wo einst Corbyle (Arrian. Peripl. 17) ein Hafenort lag, 40 Stadien von ihm fern. Es hat eine kleine offene Rhyde, welche die Türken einen Liman nennen. Die Bauern an dieser Küste waren immer bewaffnet, jeder trug seinen Karabiner auf der Schulter; ohne Ruf großer Ehrlichkeit waren sie weder roh, noch ungastlich; schon Xenophon hatte die Bewohner dieses Districtes, die Sannen und Makronen, ein kriegerisches, feindseliges Volk genannt (Xenoph. Anab. IV. c. 8—17), das auch noch (Arrian. Peripl. 11) von seinen Burgen aus stets feindlich gegen die Trapezuntier war, ohne König lebte, auch den Römern den Tribut versagte und dem Raubleben anheim fiel. Ganz so lebt noch heute der Küstenanwohner von ganz Lazistan bis zum Phasis in Wildheit und Raubsucht. Daß die Besatzung von Altischekale nach der Einnahme von Trapezunt durch die Osmanen diesen noch volle acht Jahre widerstanden haben sollte, führt Bheschikian aus noch lebender Tradition an.

Die Küste von Altische Kaleh, d. i. Weißburg, mit den Ruinen eines einstigen Castells und Klosters in wildschöner Lage auf schattigen Felsenvorsprüngen³⁰³), zu der man an das Ufer hinabstieg, besteht aus einer Aufeinanderfolge von Felsgebirgen und zwischenliegenden Plainen, durch ein Felsriff geschützt, das eine Meile vom Ufer aus dem Wasser hervortragt. Zu Mersin ging es an einem einsamen Hause vorüber, vor dem ein Boot auf das Ufer heraufgezogen lag. Dann durchsetzte man mehrere Küstenflüßchen zum Vorgebirge Toros Burun, aus einer Masse von Mandelstein-Trapp-Gebirge bestehend, die immer größer und wilder mit jeder Stufe sich höher hob, bis zum Grandiosen. Der Pfad drang durch dichte Obstwälder, die hier in ihrer Wildniß ein-

³⁰³) Fragm. aus dem Orient, von Fallmerayer. I. S. 243—244, Note.

heimisch erschienen, wie Kirichen-, Feigen-, Maulbeer-, Birnen- und Kastanienbäume und Nebengewinde, während das undurchbringliche Unterholz aus Rhododendren, Azaleen, Arbutus und Lorbeer besteht, dazwischen luxuriöse Farnkräuter wuchern. Um halb 11 Uhr wurde der Indschir Liman, d. h. Feigenhafen, eine kleine Bay in Ost des Zoros Burun erreicht, und unmittelbar daran gegen N.W. die Spitze Kütschüt Merşin mit der Ruine eines geringen Castells; auf dem Vorgebirge Zoros aber, das um 11 Uhr überstiegen wurde, zeigte sich, obwol Anonymi Periplus P. E. dort eine Ortslage angiebt, doch nicht die geringste Spur von Trümmern; doch bildet es das Westende der Trapezunt-Bay und besteht aus einer Gruppe von wenig gebogenen Basaltsäulen, die fächerartig von einem gemeinsamen Centrum strahlig auseinander gehen. Auch Fallmerayer hat dies Vorgebirge mit seiner herrlichen Vegetation erstiegen und bewundert *). Vom hohen Zoros Burun wandte sich die Richtung des Küstenweges aus dem bisherigen N.W. gegen S.W. bis zu einer 2 Meilen weiter entfernten Stelle, wo bei einem Halt eine Meridianbeobachtung die Breite auf $41^{\circ} 4'$ N.Br. feststellte. Von hier aus wurde der Küstenfluß Iskefe Dere (Iskefieh bei Bsheshkian) durchsezt, der aus einem tiefen Thale hervorsfließt, in welchem sich viele spitze waldbedeckte Hügel zu beiden Uferseiten erheben. Gegen das Meer weitet sich das Thal zu einer breiten Ebene aus, in der vieles Volk mit Aderwirthschaft beschäftigt war. Jenseit der Küste erhoben sich einige aufstarrende Trappfelsen, die nach allen Richtungen von Fels-spathgängen durchschwärmt wurden und dadurch ein ganz zelliges Aussehen erhalten. Um 1 Uhr wurde die Ruine eines Castells Gellita Kaleh (Klita-Kaleßi bei Bsheshkian, der den Namen vom griechischen κλειδης, d. i. Schlüssel, ableitet) passirt, die auf dem Rande einer Bergschlucht erbaut von Rhododendren und Azaleen überwachsen war; dann stieg man wieder in eine Ebene hinab zu einem größeren Flusse, der aus dem Verein zweier anderer Ströme aus verschiedenen Thälern entsteht, deren Ebenen, wo nur Irrigation stattfinden konnte, mit indischem Korn bepflanzt waren. Dieser Fluß Iskefe macht vor seinem Einfluß in das Meer eine große Krümmung durch ein steinigtes Geröllbette gegen Ost, eine Eigenthümlichkeit der Ostwendung, die sich bei sehr vielen Flußmündungen am Schwarzen Meere wiederholt und durch die vorherrschenden N.W.-

*) Fragmente aus dem Orient. 1845. I. S. 240, 241.

Winde bedingt erscheint. Dieser wirft am Ufer entlang Barten oder Sandbänke auf und nöthigt die Ströme sich gegen Ost zu wenden, ehe sie den Eingang zum Meere finden, ein Prozeß, welcher durch den Mangel der Ebbe und Flut im Pontus Eurinus sehr erleichtert wird. Nachdem die Ebene durchritten war, wurde wieder eine Bergreihe überstiegen, deren vegetativer Lurus durch die sumpfige Natur des Bodens sehr vermehrt wurde; denn überall war er mit einem Didiht von Rhodobendren, Azaleen, Eichen, Arbutus, Myrten, Heidearten und Gummi-Cistus (wol das Laudanum gebende Cistus creticus?) bedekt. Nur eine Meile weiter wurde ein anderer Fluß Kerasun- (nach türkischer Aussprache vielmehr Kiresün-) Dere erreicht, der den Geographen bis dahin unbekannt geblieben war, wodurch aber der Ort Kerasus bei Xenophon (Xen. Anab. V. 3. 2) localisirt wird. Es ist Stadt und Fluß dieses Namens, der in Anonymi Peripl. Pont. Eux.³⁶⁵) (verschieden von der westlichen Stadt Pharnacia, die auch Kerasus hieß) seiner Lage nach genau bezeichnet wird. Von Koralla ostwärts nach Kerasus, Stadt und Fluß, sind 60 Stadien oder 8 Meilen, von Kerasus aber ostwärts zum Hieron-Vorgebirge 90 Stadien oder 12 Meilen. Die Distanz von Joros Burun ist 8 engl. Meilen. Bis dahin konnten Xenophons Truppen wol von Trapezus aus in drei Tagemärschen gelangen, aber zur Erreichung des westlichen Kerasus, späteren Pharnacia, würden wenigstens zehn Tagemärsche nöthig gewesen sein, da hier ein Heer nicht in breiten Zügen neben einander, sondern nur in langen Zügen einzeln hinter einander marschiren konnte. Die Conjectur bei Cramer⁶⁾, daß dieses Kerasus die griechische Colonie der Sinopier war, an welcher Xenophons Heer 10 Tage Kasttag hielt, und nicht die westlichere Pharnacia, welche schon Arrian und Andere damit verwechselt hatten und die auch Kerasus genannt wurde, fand Hamilton vollkommen bestätigt, obwohl er hier an diesem Kerasun-Dere keine Spur einer Stadt oder griechischer Baureste fand, die aber freilich auch, wie er bemerkt, weiter aufwärts am Flusse liegen konnten, wohin er nicht kam. Der Kerasunfluß fließt nur 2 Stunden (5 Meilen) fern von Iskese Dere; an seinem Delta wächst viel Mais und Reis, daher viele Felder unter Wasser standen.

³⁶⁵) Geographi Graeci Minores ed. Carol. Mullerus. Paris 1855. Vol. L. in Anonymi (Arriani ut fertur) Peripl. Pont. Eux. 36. p. 410, ed. Hudson. T. III. 12, 13. ⁶) J. A. Cramer, Asia Minor. I. p. 281.

Unfern von da in Westen wurde das Dorf Fol (Biopoli des Mittelalters, das G. Clavigo im J. 1400 besucht hatte) passiert, und ein Landsitz eines Mehmed Aga, eines der vielen kleinen Gutsbesitzer, die als einstige Häuptlinge an der Spitze von Herrschaften früherer Feudalterritorien standen und einst als erbliche Derebeis oder Landesfürsten größere Macht besaßen, die ihnen auch noch nicht ganz durch das Pascharegiment hat entzissen werden können. Nur eine Meile weiter lag eine Kertsch Chana oder Factorie, eine längere Reihe von Häusern, die jetzt aber meist verlassen standen. Eine halbe Stunde später wurde am Böjüf Viman ein großes Gebäude mit einem Bazar erreicht, dicht auf Sandgrund im Meere gelegen, erst dessen jüngere Anspülung, wo Fieber vorherrschend waren, deshalb die meisten Bewohner den Ort verlassen hatten und auf ihren Bailas übersommerten.

Dritter Tagemarsch, den 8. Juli, bis Tireboli (Tripolis)⁷⁾. Ueber niedere Bergterrassen stieg man um 6 Uhr am Morgen vom Meere höher auf und setzte über den Afsu Dere (Weißwasserthal) auf einer Holzbrücke, die wie so viele ältere Schweizerbrücken mit einem Holzbache überdeckt war. Ueber wellige und walbige Berggründe drang man in das Gebiet eines andern Gebirgscheifs, des Uzun Ogulu ein, und kam an dessen Konak oder Residenz vorüber. Dann immer weiter vom Meere sich entfernend, passirte man Berge mit Ellern und Nehen überwachsen, an einem alten Castell, dem Kalidschik Burun, vorüber. Die Ländereien waren hier durch große Einhegungen und Gatterthüren, wie sie in Norwegen oder der Schweiz nicht selten, hier aber ganz ungewöhnliche Erscheinungen sind, umzäunt und von der wilden Scenerie abgegrenzt, welche immer größere Schönheiten entfaltete. Man durchschritt Waldberge von vielen Schluchten durchrissen, aber alle in reichster Vegetation prangend, mit den schönsten Bäumen und vielem Gebüsch, durch das der Blick nur zu Zeiten durch die Zweige und die Stille des dunklen Laubdaches hinabreichte zur Tiefe bis zum blauen Meere. Die Wege wurden so steil und verengten sich so sehr zu bloßen Fußpfaden über Abstürze hin, daß es gerathen war, von den Pferden abzustiegen und zu Fuß zu gehen.

So wurde am Ende der ersten Stunde des Morgenmarsches das Cap Kereli Burun mit den Ruinen des alten Castells Kereli Kaleh erreicht (Görelle bei Bsheschkian, der den ver-

⁷⁾ W. Hamilton, Res. L. c. I. p. 251—255.

unglückten Versuch eines Ütschändsch-Oghlu Ahmed Pascha, hier wieder eine Stadt zu gründen, erwähnt). Gern war Pamiston dies wilde Vorgebirge hinabgestiegen, um noch einige Ruinen des antiken Forts Koralla zu erspähen, das 210 Stadien oder 10 $\frac{1}{2}$ Stunden fern von Tripolis lag (Anonymi Peripl. P. Eux. p. 12, 13); wenigstens war dem Vorgebirge der antike Name geblieben. Jenseit des Caps wurde das Ai-jenesi Dereffi (d. h. nach türkischer Corruption, Thal des heiligen Eugenius, San Uiganj der pontischen Seeleute des Mittelalters)²⁰⁸⁾, dessen Bach durch hochcultivirte Ebene dahinfließt, durchschritten, und dann die Waldlandschaft durchzogen, die über alle Beschreibung schön von hier sich westwärts ausbreitet. Da wo diese bewaldeten Thäler sich gegen das blaue Meer öffnen, zeigen sich nur Prachtsceuen, eine schöner als die andere, zumal in einem der ganz grünen Thäler gegen das Meer gewendet, von Farren und Azaleen umkränzt, über denen die Felswände mit Wald überwuchert, dessen Zweige sich von beiden Seiten mit ihrem Laubbache fast berührten und höher und höher immer dichter und dichter zusammenwuchsen.

Um 9 Uhr stieg man wieder auf engen Pfaden, auf Treppentufen in Felsen eingehauen, zu dem Seeufer über den Tschaußlu Dere su hinab, an Gärten und Hütten vorüber, von Cyressen und Olivenbäumen dicht am Meeresufer umgrünt. Viele Bauern waren hier auf der Wanderschaft zum nahen Bazar, wo eine Moschee; alle waren bewaffnet. Die niederen Klippen am Meere waren alle vulcanisch gehobene Breccia, mit großen Trappblöcken überstreut, deren Verwitterung einen ungemein fruchtbaren Boden erzeugt. Die kleinen Küstenflüsse konnten das Trümmerufer aber oft nicht mit ihren geringen Wassern durchbrechen, sie stagniren also in kleinen Lagunen vor ihnen oder stöbern durch ihre Ablösungen hindurch, die Steinblöcke selbst dienen dann zugleich statt der Brücken über sie hin.

Fallmerayer²⁰⁹⁾, der mit einem Küstenschiffe von Tireboli ostwärts die Küste umfuhr, hatte von einer Felspassage gehört, die im Innern der Küste als ein Verbend diene, historisch durch einen Sieg der Comnenen bei den Orten Meliars und Gordyla bemerkenswerth, aber gänzlich aus dem Gedächtniß der Anwohner unter diesem Namen vergessen war. Er wünschte sie zum Verständniß einer Stelle in der trapezuntischen Geschichte wieder aufzufinden. Bei dem Strande von Kereli verließ er also seinen

²⁰⁸⁾ Fragmente aus dem Orient, von Fallmerayer. I. S. 237. Note.

²⁰⁹⁾ Fragm. aus dem Orient, von Fallmerayer. 1845. I. S. 238—240.

Nahn, wo der Rest eines Klosters und Castells ganz obē stand, und kieg das Thal des Küstenschlāßchens aufwärts, um die Klause Meliarses aufzusuchen. Durch Wald und Felswildniß mehrere Stunden gelangte er wirklich an eine enge Felschlucht, den Verbend, den Chalcocondphas die Klause Meliarses genannt hatte. Denn ihr Ausgang nach dem Meerap zu war durch das Quertbor und ein alttrapezuntisches Castell geschlossen, welches späterhin, nach dem Verfall des trapezuntischen Reiches, wo hier ein Herzog von Chaldia geherrscht hatte, von einem türkischen Dere Bey, aus der Familie Uzun Dghlu, eingenommen war. Der Hinabweg zum Meere geleitete zum Landungsplatze Bōjāf Riman, wo der Fragmentist, erfreut über die zum Verständniß gekommene, bisher unbekannt gebliebene Localität in den historischen Urkunden der trapezuntischen Reichsgeschichte, seine Barke wieder, auf ihn wartend, vor Anker fand. Der durch die Wildniß zurückgelegte Landweg war durch die milde Romantik sehr lohnend gewesen, und bei der Einschiffung am genannten Riman wurde eine Stunde weiter ostwärts auch von Hamilton genannte Ort Fol erreicht, der sich nun als abgekürzter Name der im Mittelalter bekannten Ortschaft Biopoli nachweisen ließ.

Um halb 11 Uhr wurde von Hamilton das Dorf Eglehu erreicht, wo ein Bazar auf seinem Westufer unter Bäumen gehalten wurde; viel Volks war versammelt, seinem Handel nachgehend und Tabak schmauchend. Der Reisende ruhte unter einigen Maulbeerbäumen, wo auch der jüngere Agha sich niedergelassen, seine Pfeife Rauchend. Hier wurde die köstlichste einheimische Frucht, die Kirsche des Landes verschmauset, von der der Name Cerasus stammt, nicht umgekehrt, wie noch immer viele mit dem Kirchenvater Sct. Hieronymus dafür halten, die Frucht habe den Namen von dem Lande erhalten, wo die Kirichenwälder in großer Fülle und Schönheit, wie schon Tournefort bemerkte¹⁰⁾, wild wachsen, denn der griechisch-lateinische Name der Frucht, von dem die neuuropäischen Sprachen ihre Formen ableiten, entspricht genau dem altarmenischen Keraç (woraus auch das türkische Pires entstanden), und in beiden Formen wurzelt die alte und neue Ortsbenennung¹¹⁾. Im mian. Marcell. XXII. 8, 16. sagt, daß Lucullus die Kirichen nach Italien gebracht habe, und dieß wird durch

¹⁰⁾ Tournefort, Relat. d'un Voy. etc. l. c. p. 98.
in Hamilton, deutsche Uebers. l. S. 508.

¹¹⁾ Kleperls Note

Plinius bestätigt, der angiebt, daß es vor den Siegen der Römer über Mithridates in Kleinasien keine Kirschen in Italien gegeben habe, wohin man den Baum erst im Jahr 680 Urb. cond., d. i. 74 Jahr v. Chr. verpflanzt habe (H. N. XV. 30), der dann 120 Jahr später bis nach Britannien gebracht sei. Der brutale Stolz des jungen Agha, der durch Kleiderprunt und übermäßig großen Turban sein Ansehen als Abkömmling der alten Feudalherren des Ländchens bei seiner Unwissenheit und Rohheit in Gegenwart des Fremdlings noch durch barsche Zurechtweisungen der Landleute, die sich demüthig dieß auch von dem Enkel ihrer alten Grundherren gefallen lassen, zu erkennen gab, contrastirte nicht wenig mit der äußerlichen Höflichkeit desselben gegen seinen Gast, den er aber bald verließ, um in die Moschee zu gehen, worauf Zeit zu einer Meridianbeobachtung gewonnen wurde, wobei die neugierig umherstehenden Landleute sich vom Dolmetscher auch leicht bedeuten lassen, dieß geschehe nur, um zu wissen, wann die Sonne genau im Mittag stünde, was ihnen denn auch ganz vernünftig vorkam und sie deshalb den Fremdling gewähren ließen.

Das Dorf ELEGHU liegt in einer fruchtbaren Ebene, zwischen Meer und Waldbergen, die 2 Meilen lang und $\frac{1}{2}$ Meile breit, am kleinen Flüsschen ELEGHU DERESSI; hierher wird PHILOCALCA verlegt (110 Stadien, $14\frac{1}{2}$ Meilen von Tripolis, nach Anonym. Peripl. P. Euxin. p. 410), das aber nach Hamilton wahrscheinlich etwas weiter westlich an einem größeren Flusse lag (was Plinius VI. 4 durch sein „item“ zu verstehen giebt: Tripolis castellum et fluvius item Philocalca, et sine fluvio Liviopolis), mehr dem Vorgebirge KARA BURUN genähert. Dieser größere Fluß ist 2 Meilen westlicher der KARA BURUN-TSCHAI, welcher aus einem Waldthale kommt, nur einen sehr kurzen Lauf haben kann, wie alle hiesigen Küstenflüsse, aber dennoch eine bewundernswürdige Wasserfalle zeigt. Die Wälder, reich an Maulbeer- und Kirschbäumen, sind von großer Schönheit und Reize, aber an vielen der Engpässe für Packpferde oft unwegsam, daher die Landreise ungemein beschwerlich und die Seefahrt allerdings viel bequemer, wenn sie gut von Statien geht. Am folgenden kühnen Vorlande KARA BURUN vorüber kam man an ein paar isolirten Felsen KULAK KALEH (d. i. Ohren-Schloß) oder KULAK KILISSCH vorüber, wo Ruinen lagen. Noch folgten zwei bedeutende Küstenflüsse, der BABA DERESSI und der BAZAR-TSCHAI, zwischen denen Reisfelder unter Wasser lagen. Jenseit der letzteren folgte eine andere Ebene, die durch den Schutt des TIRE-

heli zu ober Charschut Tschai angehäuft ist. Dieser Fluß entspringt in weiterer Ferne als die bisher genannten Küstenflüsse, denn er kommt aus den armenischen Gebirgen, den silberreichen Gruben (s. oben S. 76), von wo er viele Gebirgswasser aufnimmt und so reißend wird, daß man ihn hier nur im Fährboote passieren konnte. Viermal mußte die Fähr- und her-schiffen, um alles glücklich hinüber zu bringen. Das Thal zeigt die wildeste Fels- und Waldlandschaft; Gebirge über Gebirgsketten thürmen sich tief landein sichtbar hoch empor. Jenseit der Fähr wurde ein Vergrüden aus bunten Mergel- und Sand-Schichten erstiegen, von wo eine Aufeinanderfolge von Bergketten sich anreihet, in deren mittlerem Waldschöße eingehegt die Stadt Tireboli (Tripolis) hoch über dem Meere liegend sich zeigt, zu der die felsigen Zickzackpfade durch schöne Haselnußwälder über grüne Trapp-felsen, welche die schönsten Chalcedondrusen umschließen, bis zur kleinen Bay, die an der Ostseite der Stadt liegt, hinabführen.

Tireboli (Tripolis) soll gegenwärtig 400 türkische und 100 Häuser der Griechen haben, mit 4 Moscheen, einer griechischen Kirche und öffentlichen Bädern. Bei Gonzalez Clavijo³¹²⁾ (im J. 1400) wird Tripil noch eine sehr große Stadt genannt; Plinius nannte es ein Castell und kannte auch seinen Fluß. Hamilton wurde vom Gouverneur der Stadt gastlich aufgenommen; dieser schilderte aber die Beschwerden des Küstenwegs von hier bis Pharnacia, dem jetzigen Kiresün, so groß, zu dem man 12 Stunden zu Lande nöthig habe, daß er dessen Rath nachgab, dieselbe Strecke am nächst-folgenden Tage in einem Seeboote zurückzulegen, wozu er nur 3 bis 4 Stunden Zeit nöthig haben sollte, was ihm um so leichter wurde, da der einzige zwischenliegende Ort, dessen Lage ihn interessirte, nur das Cap Besreh Burun (Zephyrium) war, an welchem der Landweg aber auch nicht vorübergeführt haben würde. Der Abend wurde beim Gouverneur zugebracht, der im üppigsten Luxus in seiner Divansede sich den Vollgentilissen überließ und in seiner Wohnung an Säulen, Gallerien, gemalten Zimmern, bunten Fenstern, Teppichen, Divans u. s. w. Ueberfluß hatte, und hier seine Tage in Trägheit und Nichtsthun vergendete.

Der 9. Juli wurde hier bei heftigem Regen, Nebel und Nord-weststurm, der die hängenden Wolken aus den Steppen Rußlands über den Pontus herüberjagte, zugebracht. Am äußersten Ende der

³¹²⁾ Fragmente aus dem Orient, von Fallmerayer. 1845. I. S. 232.

Felsen, auf denen das Haus des Gouverneurs erbaut war, liegt auch ein Castell, und dieses Felscastell bezeichnet eins der drei sich auszeichnenden Vorgebirge, auf denen die Stadt selbst, Tireboli, erbaut ist, mit zwei zwischenliegenden Bays oder Hafenstellen, eine Lage, welche wol hinreichenden Aufschluß über den Namen dieser Dreistadt Tripolis giebt, der also ein rein localer, kein politischer Bestimmungsgrund war, wie ein solcher bei der phönicischen Bundesstadt Tripolis (Erdf. XVII. 1. S. 12) vormaltete. Die Baien haben tiefes Wasser, aber auch viele Klippen und daher keinen sichern Ankergrund. Das Castell ist sehr verfallen, nur wenige Sculpturen finden sich über dem Thoreingang; eine kleine Batterie von 4 Kanonen ist erst kürzlich erbaut, und auf dem einem Gipfel liegen die Reste einer byzantinischen Kirche; auch ein zweites Vorgebirge hat einige Ruinen, aber nirgends zeigten sich Spuren aus den hellenischen Zeiten.

Nähe der Mündung des Tireboli zu sollte eine alte Mine liegen, die aber verlassen war, weil das Wasser hineintrat; dabei sollten alte Ruinen sein, aber Hamilton sah nur Steinhaufen derselbst, die alten Schmelzhütten angehören mochten. Die Lage war sehr dominirend, die Ansicht des Thales den Fluß aufwärts imposant durch die 2 Stunden ferne Felsspitze, welche der Führer mit dem gemischten Namen Petra Kaleh (Felscastell) belegte, wo die Räume alle aus Felsen gehauen sein sollten. Dieses aus lebendigem Stein ausgebaute Castell, bemerkt Fallmerayer, sei offenbar das Petroma³¹³⁾ der Trapezuntier, das einst in einem Feldzuge gegen die Tzanen (im Jahr 1380 n. Chr. G.) ihnen mit einer Garnison von 600 Mann am Bache Philobonitis zu Hülfe kam, der also kein anderer als der heutige Charschut Tschai ist, welcher im oberen Laufe von Gümisch Khana kommt, aber auch im unteren Laufe vor seiner Mündung an einer Silbergrube verübergeflossen sein soll, deren Spur noch heute am Fuß des Petra Kaleh von Hamilton entdeckt wurde. Auch der Armenier Bheschikian kennt dieses Castell, welches in seinem Inneren drei Kirchen und viele Cisternen enthalten soll, unter dem Namen Bedroma als den Sitz einer einheimischen Räuberfürstin, die nur unter dem Namen Dermisch-Agg (die Dermisch-Tochter) bekannt, noch zu Anfang dieses Jahrhunderts amazonengleich die türkischen Herren der Umgegend in Schrecken setzte und den Angriffen des Paschas von Trebisond tapfern Widerstand leistete.

³¹³⁾ Fragmente aus dem Orient, von Fallmerayer a. a. D. I. S. 231.

Die Minen waren nach Hamilton ganz mit Felsen umsperrt und überwuchert; bei einem Besuche derselben war Hamilton überrascht, nicht sowol Kupfergruben, wie er vermuthet hatte, sondern die Reste sehr ergiebiger Silbergruben vorzufinden. Hier fiel ihm sogleich die *Argyria* der Alten ein, die *Arrian* (*Peripl. P. Euxin.* p. 17) 20 Stadien, also eine Stunde östlich auf *Tripolis* folgen läßt, und eben so des *Anonymi Peripl. Pont. Eux.* (p. 12, 13), was der Lage des wirklichen Abstandes von *Tripoli* von 2½ engl. Meilen genau entspricht. Der einzige andere Ort in diesem Lande, wo sonst noch Silber gefunden wurde, sind die silberhaltigen Bleibergwerke von *Gümisch Chana*. Wenn daher die homerische *Ilias* (II. 857) die Helden aus dem Lande der *Halizonen* „Fern aus *Alphe* her, allwo des Silbers (*ἀργύρου*) Geburt ist“, den Trojanern zu Hülfe ziehen läßt, so meint er wahrscheinlich diese *Argyria*, wo *Chalpyber* wohnten, welche schon *Strabo* in seinem *Excurs* über die *Halizonen* bei *Homer* (*Strabo* XII. 549—555) mit Recht für identisch mit den *Alpybern* nachzuweisen bemüht war, und bemerkte, daß da, wo zu seiner Zeit nur Eisengruben bearbeitet würden, in früherer Zeit Silber gegraben worden sei.

Das Erz fand Hamilton im weißen Feldspathgestein in zerlegtem Zustande und vorzüglich bei der Verbindung des Mergels und plutonischer Felsmassen vor; er hatte schon zuvor bemerkt, daß in den unteren Lagern der bunte Mergel und Thon härter wurde, bis er sich zuletzt in weißen und rothen *Jaspis* verwandelte. Die Bergwerke schienen seit vielen Jahren vernachlässigt zu sein; seit 10 Jahren, sagte der Führer, seien sie nicht geöffnet worden, fügte aber hinzu, sie würden nicht mehr bearbeitet, seit sich der Fluß in einem gegenwärtigen Bette befände. Er meinte, daß dieser früher östlich von dem Hügel geflossen sei, seitdem er aber seinen Lauf ändert, seien die Bergwerke ersoffen. Der *Agba* bestätigte den früheren Silberreichthum der Bergwerke, bemerkte aber zugleich, daß in größerer Tiefe das Silber seltener und das Kupfer häufiger werde. Die einzigen Bergwerke, die gegenwärtig in dieser Gegend bearbeitet werden, sollten 6 Stunden südlich von *Eleghn* sich befinden, viel Kupfer zu Tage fördern und 600 bis 700 Menschen beschäftigen. Das Erz sollte sehr reichhaltig und leicht zu gewinnen sein, weil es nahe an der Oberfläche liege, auch gebe es 10 Stunden westlich von *Tireboli* Eisenbergwerke, deren Lage er aber nicht genau anzugeben im Stande war. Wahrscheinlich sind

jene Kupfergruben dieselben, von denen Tournesort¹⁴⁾ sprechen hörte und bemerkt, daß einer der dortigen Flüsse viele mit weißen und grünen Ueberzügen bedeckte Kupfererze oder Kupferschlacken mit seinen Wassern als Schutt gegen die Meerestüste herabführe.

Erläuterung 2.

Der Küstenfluß von Tireboli (Tripolis), Charschut tschai, mit sein Quellgebiet um Gümischana, die Silbergrube.

Dieser Tireboli-Fluß ist noch von keinem Beobachter in seiner ganzen Entwicklung verfolgt; doch ist sein Ursprung mit ziemlicher Sicherheit oberhalb Gümischana in der Nähe der Quellen des Tschoruk zu suchen, wo sie Hamilton¹⁵⁾ auch vorfand, wie des gegen Nord abfließenden Degirmen Dere-Flusses, der nach Trapezunt direct nordwärts zum Meere eilt, während der Tireboli-Fluß einen längeren Weg gegen N.W. in der dahinwärts gehenden allmählichen Senkung zurückzulegen hat.

Viele Reisende, die aus Armenien über das obere Gebirgsland des Tschoruk, über Daiburt nach Trapezunt ihren Weg nahmen, durchsetzten von Tschoruk oberhalb Daiburt gewöhnlich auch das obere Thal dieses Tireboli-Flusses, in welchem die Silbergruben von Gümischana liegen, jedoch ohne den Fluß bei Namen zu nennen, ohne auch nur seinen weiteren Lauf westwärts im geringsten näher zu erforschen, der von ihnen nur noch wenige Stunden unterhalb der Silbergruben bei Ardost oder Ardesi wieder verlassen wurde, um die nächste Station Stavros (oder Istavros, d. i. Kreuz) oder Zigana, die nächste Station, die zur Nordpassage, zum Flußsystem Trapezunts führe, und diesen Haupthafen zu erreichen. Nur Rinneir hat schon richtig bemerkt, daß der Fluß bei Gümischana der Charschut von Tireboli sei, ohne ihn jedoch verfolgt zu haben. Daher ist nur das obere Wiegenland des Tireboli-Quellgebietes vielfach besucht worden, sein mittlerer Lauf aber bis jetzt gänzlich unbekannt geblieben. Seine Durchwanderung würde daher eine dankenwerthe Aufgabe für künftige Reisende sein.

Die Silberbergwerke zu Gümischana (d. i. Silberhaus)

¹⁴⁾ Tournesort, Relat. d'un Voy. I. c. II. p. 98.

¹⁵⁾ W. Hamilton, Res. I. p. 171.

hatte schon Faubert (im August 1806)¹⁶⁾ auf die genannte Weise auf seinem Durchzuge nach Trapezunt besucht; es war ein größerer Flecken, von Armeniern bewohnt, in fruchtbarem Thale gelegen, mit Handelsleuten und dem Bergwerksbetriebe in der Nähe seit alten Zeiten. Die Minen wurden nur sehr roh bearbeitet, doch war ihre Ausbeute monatlich 30,000 Piafter; die Umgebungen sollten nach allen Seiten sehr metallreich sein. Damals, als die Silbergruben zu Arghria bei Tireboli noch unbekannt geblieben waren, konnte er wol auf den Gedanken gerathen, von hier die homerischen Halizonen aus Alybe herkommen zu lassen. Von Gümisch çana, das nach Sommaire de Hells Beobachtung (im Jahr 1847¹⁷⁾ unter 40° 24' 29" N.Br. liegt, stieg Faubert gegen Nord nach Stavros oder Istavros, dem einzigen dort von Griechen bewohnten Dorfe, hinauf, während alle anderen von Armeniern bewohnt waren, um von da den Gebirgspafß nach Trapezunt zu überschreiten.

Macdon. Kinneir¹⁸⁾ ritt von Trapezunt gegen Süden bergan, um über Baiburt in Armenien vorzudringen; er ist der einzige, der aber auch nur einen Blick in das Thal des Tireboli-Flusses abwärts warf. Nachdem er 2 Tage bergan gestiegen und über den Gebirgspafß des Korasch Dagh, der Hauptkette, die ihre Wasser nach Norden sendet, gekommen war, erblickte er am Morgen des 9. Juli 1814 von dessen Höhe in 2 Stunden Ferne gegen Süd die Lage der Stadt Gümisch çana. Es ging sehr steil bergab am Fluß, den er hier Charschut nennt, welcher gegen N.W. strömte und bei Tireboli zum Meere einfließen sollte. Das ganze Thal erschien wie ein zusammenhängender Garten von Obsthäusern, durch Canäle, die aus dem Strom die Ländereien bewässerten, befruchtet. Auf einer Steinbrücke wurde der Strom übersezt und dann 4 Meilen an seinem Ufer entlang unter Wallnuß-, Pflaumen-, Aepfel-, Birn-, Mandel- und Quittenbäumen fortgeritten, bis man nach Durchsehung eines kleinen Zuflusses zum Thore von Gümisch çana gelangte. Es ist dieß ein Ort von ganz absonderlicher Bauart¹⁹⁾, auf Felsen und zwischen Felsen und Precipicen gelegen, wo auf einer Holzterrasse unter dem

¹⁶⁾ A. Janbert, Voy. en Arménie l. c. p. 377.

¹⁷⁾ Lettre à M. Daussey, Tauris 6. Dec. 1847, in Bulletin de la Soc. de Géogr. de Paris. 3 Sér. T. IX. p. 125.

thr. Asia Minor l. c. Lond. 1818. p. 348.

¹⁸⁾ Macd. Kinneir, Journ. Missionary Researches in Armenia. Lond. 1834. 8. p. 445.

Schatten von Bäumen die Teppiche zur Lagerung ausgebreitet wurden. In der Nähe lagen die Silberminen, von denen die Stadt ihren Namen hat, die 7000 Einwohner haben sollte, davon 1100 Griechen und 700 Armenier. Die Erzgrube wurde noch bearbeitet, gab aber nicht mehr den dritten Theil des Ertrags wie in früheren Zeiten. Der Ort hat 5 Chane, 2 öffentliche Bäder, 4 griechische Kirchen und eine armenische Kapelle; die Häuser sind besser als gewöhnliche türkische Wohnungen gebaut und steigen terrassenweise über einander empor. Die ganze Umgegend hat viele griechische Bewohner; sie haben mehrere Klöster (Telieh) mit Mönchen, und zumal eins, Teuna genannt, ein vielbesuchter reicher Wallfahrtsort. Von Gümisch Chana rechnet man über sehr hohe Gebirgswege die Entfernung bis Kara Hissar auf 3 Tagereisen (s. oben S. 192). Am 11. Juli wurde die Stadt wieder verlassen.

Auch Eli Smith (s. oben S. 203), der von Erzerum kam und den Weg zur rechten Hand über Baiburt liegen ließ, weil dort noch zu gewaltige Schneemassen (am 5. Mai 1831)³²⁰⁾ die Bergpässe belagerten, wählte einen westlichen Weg von Germeili nordwärts über Gümisch Chana nach Trapezunt durch die Gebirge des Gjaur Dagh, die wahrscheinlich von den vielen christlichen Bewohnern, die sich hier einheimisch erhalten, durch die Moslems diesen Namen »Berge der Ungläubigen« bekommen haben. Von Germeili (oder Germery) stieg man nordwärts durch Pinuswälder aufwärts zum Dorf Porodor, 6 Stunden weit.

Am folgenden Tage (6. Mai) waren auf bösem Wege zwei Bergketten ohne Dörfer zu übersteigen, deren steile und wilde Gehänge kaum noch einzelne Tannen trugen, aber nur noch wenig Schneeflecken zeigten, aber ihre sehr stark angeschwollenen Wasser schon vom Euphrat ab und gegen N.W. hin zum Schwarzen Meere sendeten. Der erste Anblick dieser nordwärts sich sendenden Thäler war längs dem Flußlaufe, der nach Gümisch Chana führte, paradiesisch durch die Obstgärten, welche in duftender Blüthe standen, wie Kirsch-, Apfel-, Birn-, Ballaui-, Pfirsich- und Maulbeerbäume, unter denen viele Hütten der Bewohner lagen, auch folgte hier schon Chan auf Chan für die Passagiere auf der großen Route nach Trapezunt, in denen man doch Butter, Käse, Obst und Brod haben konnte, was man lange nicht gesehen hatte, wenn es schon hart zu beißen war.

³²⁰⁾ Eli Smith and Dwight, *Missionary Researches in Armenia*. London 1834. p. 447—450.

Ueber den Obſtreichthum dieſes Bergwerkreviere von Gümisch čana²¹⁾ giebt die armenische Geographie des Indſchidſchean einige ſonſt unbekannte Daten. Unter dieſen Obſtarten, ſagt ſie, ſind ausgezeichnet die Sauerkirſchen (Fiſchne), Aprikofen, ſehr ſüße Maulbeeren (getrocknet zu Baſtegh gemacht), beſonders aber einige Birnenarten, wie Dſchermaji, Abbasi, Mehrani, Šadſchi hamza, Meghrith (Honigbirne), eine kleine, aber ſehr zarte Birne, Šhalgham armudi, Šelin-armudi und Byldhrbjin-budi (dieſelbe, die in Conſtantinopel Akdje-armud genannt wird, aber keinen feineren Geſchmack als jene hat). So auch einige Äpfel: Sandug-elmaſi (Küſtenäpfel), Pumbut-elmaſi (Baumwolläpfel) und Kyzyl-elmaſi (rothe Äpfel), aber keine Trauben.

Jede Spur des unwirthlichen und baumloſen Armeniens und Perſiens ſchien Smith hier verſchwunden zu ſein. So wurde endlich auch die Stadt Gümisch čana, am linken Ufer deſ gleichnamigen Fluſſes (deſ Charſchut tſchai) gelegen, erreicht, in 6 Stunden Ferne von Porodor. Sie war damals die Reſidenz eines Paſcha von zwei Koſſſchweifen, der unter dem Paſcha von Erzerum ſtand, und ſollte 200 griechiſche, 200 türkiſche und 500 armenische Häuſer haben, über welche Zahlen aber bei den dortigen Leuten ſelbſt die verſchiedenſten Angaben in Umlauf waren. Auf dem Bazar ſah man faſt keine Türken, die Chriſten ſchienen den größten Theil der Bevölkerung auszumachen. Die Griechen hatten 5 Kirchen und einen Biſchof, die Armenier nur eine Capelle und ſtanden unter der Diöceſe ihreſ Biſchofs in Trapezunt. Die Blei- und Silbergrube, von welcher der Ort den Namen hat, liegt im Thalgrunde deſ Fluſſes nahe der Stadt, ſollte aber zu unergiebig ſein, um noch den Bergbau zu lohnen. Auch Kupfergruben ſollen nahe bei der Stadt liegen. Die Ruſſenüberfälle hatten in dem letzten Kriege hier nur Streifzüge machen können, die zu kurz waren, um, wie aus Armenien, ſo auch hier chriſtliche Bewohner zu entführen. Von Gümisch čana rechnet man noch 24 Stunden Wegs biſ Trapezunt.

Š. Southgate hat zwar im Jahre 1837 von Erzerum aus ebenfalls über Iſtawros die Silberſtadt beſucht, und ſelbſt bei dem Bergwerksdirector daſelbſt auf den Berghöhen gewohnt, von wo aus ihm der Ort nur wie ein Haufen ſchmutziger Erbhütten vorkam²²⁾; aber er hat von der Thalbildung ſo wenig Bericht

²¹⁾ Indſchidſchean a. a. O. Neu-Armenien nach Riepert's Miſc. S. 398.

²²⁾ Rev. Horatio Southgate, Narrative of a Tour thr. Armenia etc. Lond. 1840. Vol. I. p. 46.

gegeben, wie für die Erzstätte selbst Interesse gezeigt. Er giebt nur an, daß sie vordem jährlich 600 Okkas (1500 Pfund) Silber geliefert und sehr vielen Familien Nahrung gegeben habe; gegenwärtig nur noch 20 bis 30 Okkas liefere, wodurch der Ort in große Armuth versunken sei. Eine sehr unpolitische Maßregel habe die Bewohner an den Ort, aus Furcht vor Auswanderung, festgehalten, da es keinem der Bewohner gestattet sei, ohne einen besondern Firman des Sultans den Ort zu verlassen oder von einem Orte zum anderen zu ziehen. Den Armen sei die Erlangung eines solchen Firmans zu kostbar. Die Armuth der 800 Familien müsse daher zunehmen, da die Reichen nur wegziehen könnten. Er erfuhr, daß hier 400 griechische, 200 armenische und 200 muselmännische Familien wohnten; die Griechen hatten seit kurzem 2 griechische Schulen erhalten, in denen auch altgriechisch gelehrt wurde. Ihr Dialect sei so verderbt, daß sie der Griechen aus Constantinopel nicht verstehe.

W. Hamilton³²³⁾ kam zwar auch von Trapezunt auf gleichem Wege wie seine Vorgänger über Stavros nach Gümischhana und fand hier das Gebirge aus hartem Schiefer, Kalkstein und Sandstein bestehend, deren Schichten unter 35° gegen S.W. einfielen, mußte aber zu flüchtig hindurchziehen, ohne die Erzgruben auf seinem Hinwege nach Erzerum erforschen zu können. Er fand am 26. Mai 1836 nur, daß die Steilabstürze der genannten Bergzüge von einigen plutonischen Gebirgsmassen gegen die Stadtseite zu durchbrochen waren. Es waren Trappgänge, die sie durchsetzten. Die Abstürze waren so steil, daß man von den Pferden absteigen mußte, um den Fluß von Gümischhana zu erreichen, an dem die schönsten Obstgärten bewandert wurden, obgleich diese für die Jahreszeit doch noch sehr zurückgeblieben waren. Die Eile seiner Begleiter machte es ihm diesmal unthunlich, die Silbergruben, welche zu den berühmtesten des türkischen Reichs gehörten und sogar für die Bergbauschule des Landes gehalten wurden, welche für alle anderen Districte Kleinasiens die Bergleute, wie dieß auch von Kotschy im Bergbau des Bulghar Daghs bestätigt wurde, zu liefern hatte, näher einzusehen. Glücklicher Weise gelang ihm dieses auf dem Rückwege von Erzerum.

³²³⁾ W. Hamilton, *Researches in Asia Minor etc.* I. c. Vol. I. p. 168—169.

Hamiltons Weg von Baiburt nach Gümisch chana, am 26. und 27. Juni 1836²⁴⁾.

Schon nach 2 Stunden Wegs von Baiburt gegen West wurde der obere Quellarm des Flusses von Gümisch chana erreicht, der jetzt sehr seicht war, so daß man ihn öfter ohne Schwierigkeit durchkreuzen konnte. Das Thal zwischen engen granitischen Felswänden war sehr heiß, aber am Ufer hin durch die schönsten Obstgärten wurde zunächst die untere Stadt erreicht, von wo nach einer kleinen halben Stunde die obere Stadt in einer wilden, auf halber Berghöhe angelegten, höchst malerischen Lage erstiegen wurde. Wie in ein Felsenamphitheater eingetreten, überraschte das Außerordentliche der Situation nicht wenig, die Häuser wie Schwalbenester an Felswänden emporgebaut, von Felsen zu beiden Seiten überragt, und in der Tiefe vom grünen Thale mit Fluß, Gärten und Straßen durchzogen. Das Quartier wurde bei dem Bergwerksdirector auf der Höhe im Silberhause selbst genommen, der seine Ernennung vom Zarb Chanah Emini, d. i. dem Münzmeister in Constantinopel erhielt. Ueberall in den türkischen Bergwerken, die Hamilton in Kleinasien besuchte, sagte man ihm, daß sie ihre Bergarbeiter aus Gümisch chana erhielten, oder daß sie ihre Bergrecruten dahin wie auf die Schule schicken mußten. Auch gilt der hiesige Oberbeamte als Bergwerksdirector aller Bergwerksdistricte in Anatolien. Um so überraschender war es, ungeachtet aller Bemühungen, hier genauere Nachrichten über diese Gegenstände einzusammeln, daß der Erfolg davon doch höchst unbefriedigend blieb. Wie alle türkischen Berichte, so waren auch die hier erhaltenen einander immer widersprechend, also wenig Verlaß darauf.

Die einzige jetzt noch behaute Mine liegt 1½ engl. Meilen in S.O. von der Stadt, jenseit der Berge, welche diese umgeben; um sie zu erreichen, mußte man einen Zweig des umgebenden Felsenamphitheaters übersteigen. Hier sind es senkrecht aufsteigende Kalksteingebirge, auch Schiefer, verhärteter Sandstein und Granitfelsen im Zustande der Verwitterung, die an verschiedenen Stellen hervorbrechen. Der damit verknüpften Gefahren ungeachtet konnte Hamilton doch dem Drange nicht widerstehen, die Grube selbst zu befahren; er fand sie noch gefährlicher als andere früher besuchte, obwohl sie weniger in die Tiefe gingen, also auch weniger beschwerlich waren. Das Grubendach wird überall nur durch natürliche Fels-

²⁴⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 233—239.

pfester getragen, die man als Stützen stehen ließ. Der Hauptschacht geht 20° gegen Süd, aber andere Stollen und Gänge verzweigen sich nach allen Richtungen, erweitern sich zuweilen in größere Hallen, ziehen sich bald in enge Passagen zusammen, streichen horizontal oder steigen in senkrechten Spalten auch tiefer hinab. Sie müssen also wol von ziemlich hohem Alter sein. In einer der Hallen senkt sich der nasse Boden zu einem Teiche von großer Tiefe hinab, jenseit desselben sah man noch Arbeiter mit Grubenlichtern die Erzwannd wegbrechend. Im ganzen Werke war keine Methode, keine Spur von zweckmäßiger Anlage, es war keine Vorsorge für die Zukunft getroffen, nur ein Raubbau, wo man das beste Erz in Knollen aus der Mitte der Erzadern herausreißt, die aus einem schwarzen sehr weichen Lehm (clay) bestehen, der auch etwas erweich ist, und alles wieder in seine Trümmer zusammenfallen läßt, womit die ganze Oberfläche des Bergs wie das Innere der Stollen und Gallerien bedeckt war, deren sehr viele längst ausgebaut wurden.

Auf dem Rückwege zur Stadt wurde die Schmelzhütte besucht, wo fast alles in Unthätigkeit lag, obwol man täglich an 120 Oken Erz aus den Minen herausschaffte. Granitisches Felsgebirge tritt in einer Schlucht der Stadt hervor. Aus vielen Kreuzfragen an den Bergwerksdirector ließ sich nur so viel ermitteln, daß die Metallgänge, obwol zuerst in dem Gebirge, das den Granit überlagert, doch oft auch abwärts in demselben sich verzweigten, und daß selbst manche der reichsten Erze erst daselbst sich finden. Als der Reisende dem Director bemerkte, daß er dasselbe Granitgestein mehrere Meilen entlang dem Balachor (ein östlicher Zufluß zum Tschoruk) wahrgenommen, bemerkte er, daß diese Berge die Gümisch Dagh, d. i. die Silberberge heißen, daß man vor Zeiten daselbst viel silberhaltiges Blei gefunden, die Gruben aber durch die Wasser ersoffen seien und seitdem werde keiner der Schachte mehr bearbeitet, als der einzige, in den er eben eingefahren war. Der Director und seine Vorfahren hatten seit 80 Jahren die Leitung dieser Werke befehlt, die auf sie fortgeerbt war. Nach seiner Aussage gehören alle Bergwerke im türkischen Reiche dem Gouvernament, aber nach dessen System werden sie nicht auf Staatskosten bearbeitet, sondern unter den vortheilhaftesten Bedingungen an Privatunternehmer verpachtet. Produciren diese Gold, Silber, Blei und andere Metalle, so werden die beiden ersteren vom Gouvernament in Anspruch genommen, gegen Zahlung eines geringen für dieselben angelegten Normalpreises, weit unter ihrem wirklichen

Werthe (z. B. Gold zu 4 Piaſter für die Drachme, welche doch in Conſtantinopel 50 Piaſter gilt; für das Silber zahlt das Gouvernement nur 25 Para, obwol es 105 Para Werth hat. Dem Director dagegen bleibt das Blei überlaſſen, um damit alle Arbeitskoſten zu beſtreiten. Hiernach ward der jährliche Ertrag angegeben zu 250 bis 300 Drachmen Gold (keine 2 $\frac{1}{2}$ Pfund Gold), 12,000 Drachmen Silber (67 $\frac{1}{2}$ Pfd. Silber) und 8100 Pfund Blei. Ein anderer dem Director zukommender Vortheil iſt der Aufkauf der Holzkohle zu ſo niedrigen Preiſen, 2 Piaſter für die Ladung, welche die Untertanen liefern müſſen, während dieß nur den vierten Theil des gewöhnlichen Marktpreiſes beträgt; die Dörfer ſind aber zu Lieferungen beſtimmter Quantitäten ſolcher Holzkohlen verpflichtet, wogegen ſie dadurch von andern Abgaben und Taxen befreit bleiben. Zum Gebiete des Bergwerks ſollen 60 Dorſſchaften eingeſchrieben ſein. Nur 50 bis 60 Bergleute arbeiteten in dieſem Werke, die eine Hälfte in der Grube, die andere in der Schmelzhütte; ihre Zahlung iſt in hohem Grade lärglich (70 Para für den Tag, d. i. etwas über 4 Denier); aber die Stadt hat die Verpflichtung, die nothwendige Zahl der Arbeiter zu ſtellen. Im März, April und Mai ſtehen die Schmelzen ſtill, weil es dann an Kohlen fehlt. Ein Schmelzgang dauert 6 Tage; in den erſten 5 Tagen läuft das Blei ab, am 6. Tage auch das Silber in Zeit von 3 Stunden, und von dieſem wird das goldhaltige Gemisch geſchieden. Der Director behauptete, die Ausgaben (30,346 Piaſter) ſeien größer als die Einnahmen (17,700 Piaſter), von Seiten eines Entrepreneurs könne das Werk nicht beſtehen, aber das Gouvernement habe doch einen reinen Profit von 37,800 Piaſter. — So weit die Erkundigungen über die Silberberge von Gümisch chana am obern Laufe des Tereboli-Stromes, zu deſſen pontiſcher Mündung wir nun wieder zurückkehren. Von hier kehrte auch Hamilton gegen den Norden nach Trapezunt zurück, wo wir ihn weiter unten wieder begegnen werden.

Der Reichthum von Gümisch chana, ſagt Indſchidschean³²⁵), ſteht in ſeinen Gruben im oſmanischen Reiche nur denen von Gaban Ma'aden nach, obgleich ſie jetzt weniger als früher eintragen. Unter Sultan Mahmud I. (zu Anfang des 18. Jahrhunderts) wurde zu Gümisch chana eine Stelle reich am feinſten Golde entdeckt, dicht am Fluſſe der Stadt, der den geöffneten Stollen unter

³²⁵) Indſchidschean, Neu-Armenien, Miſc., überſ. von Riepert. S. 399.

Wasser setzte. Nachdem man mit vielen Kosten das Wasser ausgepumpt hatte, reichte das Gold kaum hin, die Kosten zu decken, daher die Grube wieder verlassen wurde. Sultan Mustafa III. (reg. seit 1757) ließ zwar Modelle zu besseren Pumpwerken aus Frankreich kommen, aber seitdem blieb die Grube unbearbeitet liegen. Später wurde der Ertrag der Gruben nicht mehr nach Constantinopel geschickt, und auch die Zahlung der Arbeiter von da nicht in geprägtem Gelde wieder zurück, sondern die Besoldung vom jährlichen Tribut aus Erzerum und Diarbekir in schlechtem Gelde besorgt, wodurch die Arbeiter großen Schaden litten. Seitdem nahm der Betrieb und die Zahl der Arbeiter in den Gruben ab. Später, als das Amt des Ma'aden Emini oder Bergwerksdirectors theurer verpachtet zu werden anfangte als zuvor, und der Preis des Holzes und aller andern Bedürfnisse zunahm, verminderte sich die Zahl der Arbeiter noch mehr, da sie für den geringen Lohn nicht mehr dienen konnten. So ist also das Werk immer mehr in Verfall gerathen. Indschidschean giebt der Stadt 1600 Häuser, worunter mehr griechische als türkische, und 200 armenische, deren schöne Kirche der Mutter Gottes geweiht ist. Der Priester aber residirt im Kloster Surp Sarkis (Sct. Sergius), eine Stunde von der Stadt. Die Gärten und Sommerhäuschen der Stadtbewohner dehnen sich 4 Stunden weit südlich der Stadt bis zum Orte Sorda-baghtschessi, und eben so weit nördlich bis zum Ort Chorosch (wo auch das Dorf Chaschra liegt) aus. In dem Bache (der mit dem von Kinneir genannten Charschat tschai nur identisch sein kann, der auch nordwärts strömt) findet sich eine Fischart, die Sarı balıgı (türkisch Gelbfisch) genannt wird. Zu Gümiş çana gehören 60 umherliegende Dörfer, die meist von Griechen bewohnt sind. İsbiloğ und Baghben, beide benachbart, erzeugen sehr weißen, vorzüglich süßen Honig, wegen der herrlichen Blumen, die dort wachsen, daher er zu Geschenken an den Sultan dient. Andere Orte sind Tembeda, Emirler, Charawa, Muzena, Chalefza, Ardasä (wol Ordeffi der Karte), Stavri, Gron und andere. Gıawur Dagı heißt das Gebirge 14 Stunden fern von der Stadt Gümiş çana, am Wege nach Tokat, das mit den Bergketten von Groß-Armenien zusammenhängt. So weit Indschidschean.

Ch. Texier will wissen, daß das silberhaltige Blei in einem schwefeligen Barytgänge liege, und spricht von Bädern in Gümiş

hana, die häufig besucht wurden; auch bemerkt er, der Ort sei im Jahre 1836 in größere Aufnahme gekommen³²⁶⁾.

Erläuterung 3.

Wasserfahrt von Tireboli nach Kerasun (Pharnacia) und von da zu Lande über Ordu (Cothora); zu Wasser um das Jasun Burun (Jasonium Promontorium) nach Fatsa (Phatisane), und Landweg durch das Gebiet der alten Chalyber, der heutigen Eisenschmiede, nach Ünieh (Denos) und zum Termeh (Thermodon) des alten Amazonenlandes.

Den zu schlechten und für die Packpferde zu beschwerlichen Landwegen auszuweichen, wurde von Tireboli aus der Wasserweg auf einem Flachboote bis Kiresün vorgezogen³²⁷⁾; die Lücke dieser Küstenrede bleibt also für künftige Reiseforscher noch auszufüllen übrig; doch blieb der Steuermann, wie seine Vorfahren, aus Furcht vor dem tiefern Wasser, stets dicht am Ufer und umruderte alle Vorsprünge und Klippen, wodurch man auch dieser ansichtig wurde; doch wagte er es, die bewaldete Bay von Zefreh (Zephyrium) quer zu durchsteuern. Ehe das Zefreh Burun (Ketschi-Burun, d. i. Ziegenase, bei Bheschian) umrudert werden konnte, kam man an der Ostspitze Rail Eiman an einem kleinen Hafen vorüber, dem Ζεφύριος λιμήν bei Scylax Caryand. p. 33, welcher hier die Wohnungen der Mossynoeken auf den benachbarten Bergen angiebt. Von da wurde die westlicher liegende zweite, größere Bucht von Kiresün durchschnitten. Am Eingang zu dieser Bucht liegt im Ost, aber westlich von dem Cap Zefreh, ein kleines Eiland, wol die Philyreïs-Insel der Alten, an welcher die Argonauten vorüber schifften, kurz nachdem sie die Insel Aretias verlassen hatten (Apollon. Rhod. Arg. II. 1235), welche ostwärts der Mossynoeci angegeben wurde; eine andere fand sich hier nicht vor. Diese zweite aber wurde nach 9 bis 10 Meilen westlicher Fahrt ebenfalls erreicht, welche bei den Türken Kiresün Ada (Aretias der Alten, Anonymi Peripl. P. Eux. p. 13) heißt. Sie war den Alten eine Ankerstation und hieß Aretias, weil sie dem Ares geweiht, aber unbewohnt war. Nach Apoll. Rhod. II. 390 hatten zwei amazo-

³²⁶⁾ Ch. Texier, Voy. in Revue française. T. VI. Paris. p. 351.

³²⁷⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 261—266.

nische Königinnen, Dione und Antiope, hier dem Mars einen Tempel geweiht²²⁸). Plinius nannte die Inselchen *Chalcedis*, und erzählt, daß auf ihm die Vögel einst gegen die Ankommlinge durch Flügelschlag gekämpft hätten (Plin. H. N. VI. 13: in ea volucres cum advenis pugnasse pennarum ictu), offenbar eine alte Erinnerung aus den frühesten Zeiten der Argonauten, als die Vögel noch die Herrschaft auf der Insel den Abenteurern streitig zu machen im Stande waren, wie dies in späteren Jahrtausenden wol auf den Südseeinseln der Fall gewesen. Noch heute liegt, wie Hamilton bemerkt, die Oberfläche der Insel voll Austerschalen, welche die großbeschwingten Seemöven (Larus) und andere Vögel als ihre Nahrung hierher bringen und verzehren. Diese Insel liegt um 3 bis 4 Meilen ostwärts von Pharnacia, was mit Arrians Angabe des Abstandes von 30 Stadien stimmt. Der Fels, aus dem sie besteht, ist schwarze vulcanische Breccia mit eingelagerten Trappfragmenten, und dieser Boden überwuchert mit Ranken und Gesträuch die Reste einer alten umherlaufenden Mauer. Ein großer Thurm mit Fenstern und Schießscharten steht nahe am Südenbe, aber keine Spur hellenischer Reste war dabei zu sehen. Bleibende Wohnstätte fand, sagt der Fragmentist, der Mensch hier nur in der Zeit des Christenthums, wo sich „Mönche unter dem Schirm der erbarmenden Liebe“ in dieser lustigen Einsamkeit niederließen, bis nach dem Fall des christlichen trapezuntischen Kaiserstaates die Pforte auf der Insel wiederkehrte. Die Byzantiner nannten das Inselchen *Aranitis*, und das Inselkloster war der „Erbarmerin“, *ἡ Ἐλεούση*, geweiht, aber schon Mitte des 14. Jahrhunderts von türkischen Freibeutern sehr geängstigt²²⁹). Die Stadt *Cerasus* oder *Pireşin* der Türken, *Cherasunda* der Italiener, *Pharnacia* der Alten, wurde nach 9 Stunden Fahrt um 4 Uhr erreicht; sie liegt am Ende eines Felsvorsprungs, das durch einen bewaldeten Isthmus lieblichen Anblicks mit dem Festlande in Verbindung steht. Auf der höchsten Spitze liegt die Ruine einer byzantinischen Feste, von der sich eine starke Mauer mit hellenischen Grundlagen nach beiden Seiten zum Meere zieht. Die irrige Ansicht, diese *Pharnacia* für die östlichere *Cerasus* bei Xenophon zu halten, welche schon oben nach Cramer und Hamilton ihre Berichtigung erhielt und in die neuere Geographie übergegangen war, hatte schon

²²⁸) J. A. Cramer, *Asia Minor*. I. p. 282.

²²⁹) Fragmente aus dem Orient, von J. Ph. Fallmerayer. Stuttgart. 1845. I. S. 206.

J. Mannert berichtigt³⁰⁾ und dem Arrian (Peripl. Pont. Eux. p. 17) beigespflichtet, der allerdings mit Recht sagte, daß sie vor Alters Kerasu hieß, aber sie nicht mit Xenophons Station zu Kerasus verwechselte, was erst durch spätere Autoren geschehen. Strabo unterscheidet die östlichere Cerasus bei Trapezunt genau von dieser westlichen Stadt, die er nur mit dem späteren Namen Pharnacia (Strabo XII. 548) benannte, den sie als schon vorhandene Colonie der Sinopier besaß, mit deren Lage der Doppelhäfen sie auch manches gemeinsam hat. Erst durch den pontischen König Pharnaces, Großvater Mithridates Eupator, der sie während des zweiten punischen Krieges mit Neubauten ausstattete, erhielt sie ihren neuen Namen. Strabo nennt sie eine befestigte Stadt und sagt, daß sie von Cotyora aus gegründet sei, daß sie im Gebiete der Chalyber liege, die zu seiner Zeit Chaldäer hießen, wo der erste Fischfang der Pelamiden stattfand. Sie ist durch das fürchterliche Schicksal von Mithridates zwei Schwestern und zwei Gemahlinnen (zwei Griechinnen, Verenike aus Chios und die schöne Monime aus Milet) bekannt, die er nach Plutarch, um sie nicht als Gefangene in Lucullus Gewalt gerathen zu lassen, von seinen Verschnittenen ermorden ließ (Plutarch. Lucull. 18).

Die antike Kerasus hat den später beigelegten Namen Pharnacia wieder verdrängt, und überall sind auch hier, wie bei den Arabern in Syrien, die antiken Namen in der Regel die vorherrschenden im Munde des Volks geblieben, und die aufgedrängten wieder aus ihrem Andenken verschwunden. Ueber die Lage der Stadt und die Identität der alten Kerasus mit Pharnacia und dem heutigen Kerasu siehe den Fragmentisten³¹⁾. Hier ist die interessante Auffindung des Namens Pharnakh oder Pharnuk auf sinopischen Münzen durch Blau³²⁾ zu erwähnen, der darin den Namen des altassyrischen Gottes Pharnuchos nachweisen konnte. Dieser war im Pontus hochverehrt als Sonnengott, ein *Ἡλιος Ζεὺς Σέραπης*, identisch mit Sinope's Serapis, als Pharnacos, Hauptgotttheit der Hierobulen zu Gabira (Mithridates Königsresidenz), bekannt, wo er auch zur Gruppe von Men und Mene, Lunus und Luna, gehört und mit Autolycus dem Selbstleuchter der Si-

³⁰⁾ Mannert, Geogr. v. Gr. u. R. VI. 2. 385; Kiepert's Note, Uebers. b. Schomburgk von Hamiltons Reise. I. Note S. 508.

³¹⁾ J. Ph. Fallmerayer, Fragmente aus dem Orient. 1845. Th. I. S. 210—227.

³²⁾ Blau in Zeitschrift der deutsch. morgenl. Gesellsch. Th. IX. S. 87—89.

noper übereinstimmt. Als Hauptgotttheit der pontischen Könige, die alle Pharnak oder Mithridat heißen, ob auch Mithras? stand er auch dem Heiligthum in Comana vor. Die Stadt Pharnacia verdankt aber ihren Namen wol eher dem uralten Heiligthum des Gottes als dem Könige, dessen Name erst auf die pontischen Könige übergegangen und der Stadt aus den uns unbekannten Anfängen ihrer Gründung geweiht war.

Am 11. Juli untersuchte Hamilton die antiken Mauer von Kerasunt, die er im besten Styl der Mauerwände mit Stein von gleicher Höhe erbaut fand; sie fangen nahe dem Ufer in Bésan an, ziehen sich über den Berg hin, die Grenzen der heutigen Stadt bildend, und sind nahe dem Thor noch 20 Fuß hoch erhalten. Sie machen die Grundlage der Wohnung des Agha aus; auf ihnen ist eine kleine Moschee aufgeführt. Die Quaderblöcke aus dunkelgrün vulcanischer Breccia sind von gigantischer Größe. Auf dem Rücken des Berges, über welchen die Mauer eine Strecke gegen N.N. zieht, liegen die Ruinen eines modernen Castells, Itsch Kaleh, das den Genuesen oder Byzantinern zugeschrieben wird; der Hefverschlag eines modernen Dere Bey ist wie angeklebt. Auch gegen Ost lassen sich die antiken Mauern in der ganzen Strecke vom Castell bis zum Meere verfolgen; ein hellenisches Thor war gemauert, mit einem hohen Thurm in demselben Styl aufgeführt, der ganz mit Epheu überwachsen ist.

Vom Meeresufer kehrte Hamilton auch längs demselben wieder zurück, wo die Stadtmauer aber ganz byzantinisch war und noch Reste einer kleinen byzantinischen Kirche mit gut erhaltenen Schildeereien im Innern sich zeigte. Diese Mauern waren an der Westseite sehr gut erhalten. Durch eine Hinterthür konnte man zu einer zweiten Kirche hinabsteigen, die in Ruinen an einem kleinen Hafen liegt, der auch nur kleine Schiffe aufnehmen kann. Hier sah man noch doppelte Mauerverschanzungen, unstreitig zum Schutz des nahen Hafens, der nur allein noch tiefes Wasser hat, wo also der Feind anlanden konnte, daher hier die besondere Vertheidigung gegen ihn gerichtet war. Zwischen diesen Mauern trat man in ein großes, dunkles Gemach und stieg mit Fackeln durch geheime Stufen hinab bis zum Meerufer. Hier war der Fels künstlich weggehauen und eine andere Treppensucht führte wieder zurück zu der Behausung des Agha. Bei der Umwanderung um die Stadt konnte man viele quadratische Löcher in soliden Fels dicht am Meere eingehauen wahrnehmen, sie schienen Steinbrüche zu sein, aus denen die Stadtmauer

erbaut ward, weil die Steinmessen finden mochten, daß sich die untere vom Wasser saturirte Steinschicht leichter bearbeiten ließ als die obere härtere. Jetzt wurden diese Räume von den Weibern zu Waschplätzen benutzt.

Die Stadt liegt, wie fast alle andern am nordischen Pontusufer, auf und an Gebirgsvorsprüngen; aus den Seiten des klippigen Isthmus bringen überall reichliche Quellen hervor. Antil, sagt Fallmerayer, ist im Orte nichts mehr als der Mauerwall, der einen Theil des Felsbügels umläuft. Die Küstenlandschaft von Kerasun fand Fallmerayer fast noch pittoresker als die von Sinope. In der Umgebung wuchs die wilde Kirsche auf den benachbarten Höhen in großer Menge; andere als diese konnte man auf dem Markte keine bekommen; diese Kirsche war klein und bitter, aber nicht sauer, sondern ungemein aromatisch. Früher, im J. 1814, hatte auch Macd. Kinneir schon diese Stadt Kerasun³³⁾ oder Keresun besucht, und ihre einst sehr feste Lage anerkannt, die auch Strabo hervorhob. Nach ihm hat die Stadt 700 Häuser, davon 500 den Türken, 150 den Griechen, 50 den Armeniern gehörig, und sagt: ihre Hauptnahrung sei Mais, der ihnen von Theodosia zugeführt werde, überhaupt gehe ihr Hauptverkehr nach der Krimm. Von hier schiffte er mit einer Feluke nach Trapezunt, den Landweg verlassend, weil es ihm unmöglich war, von dem Agha Pferde zu erpressen, weil dieser nach herkömmlicher Art von jenem Gestade behauptete, daß der Landweg zu Pferde unmöglich zurückzulegen sei; diesen Weg zu Lande zurücklegen zu wollen, könne nur ein Verrückter sich träumen lassen. Auch Fallmerayer³⁴⁾ erfuhr von Konstantides, dem Dauquier des Mütesselim der Stadt, daß sie 700 Häuser, darunter 200 griechische habe, die Christen daselbst aber unter großem Druck der Türken lebten. Einst, nach den türkischen Steuerregistern, die in Constantinopel aufbewahrt wurden, habe sie, bei der Besitznahme durch die Moslemen (im Jahr 1462), 17,000 Wohnungen und 33,000 männliche Kopfsteuer zahlende Einwohner von 11 Jahren und darüber gehabt. So sehr sei seitdem die Stadt, ähnlich wie alle türkisch gewordenen Städte Kleasiens, durch die Verwaltung der Hohen Pforte herabgedrückt und versunken. Der Wein der kerasuntischen Rebe, der Kirschenstadt, der hier

³³⁾ Macd. Kinneir, Journey l. c. p. 327.

³⁴⁾ Fragmente aus dem Orient, von J. Ph. Fallmerayer. Stuttgart 1845. 8. Th. I. S. 210—227.

nur dem angesehenen Gaste gespendet wurde, war ein hellrother, leichter, von angenehmem säuerlichem Geschmac. Die türkische Geographie nennt den Ort Güresin; Indschidschean³³⁾ Kiresun, sie liege 3 Tage in West von Trapezunt und 4 Tage östlich von Samsun, am Fuß eines Hügels zwischen zwei abstürzenden Felsen, von denen der dem von der See Anstommenden rechts, also westlich gelegene eine zerstörte Burg trägt, die von den trapezuntischen Kaisern erbaut zu sein scheint. In der Stadt mit 1000 Häusern haben die Armenier darunter an 30 Häuser und eine aus dem Felsen ausgehauene Kirche. Ueber dieser liegt die Burg; früher war sie der Mutter Gottes heilig, wurde aber vor 100 Jahren von Armeniern abgebrochen und die neue errichtet, die dem Sanct Sarkis (Sergius) geweiht wurde. Die Rhebe ist nur für Raiks (d. i. kleine Schiffe) ausreichend. Nahe dem Meere ist ein Teich, darin man den Edelstein Afik (d. i. Onyx) dem von Jemen gleich findet, auch Kinkur (Achat) und andere ähnliche Steine. Die Umgegend hat schöne Gärten und Weinberge. Der Handel von Kerasun³⁴⁾ mit den Producten der Umgegend und ihre Einfuhr über diesen Platz nach dem Innern zu in das Land am oberen Iris nach Schabb oder Schehan Kara Hissar hatte sich von Jahr zu Jahr sehr gehoben; bei D. Blau's Besuche gehörten zu den Exporten vorzüglich Mais, Hanf, etwas Seide und Haselnüsse, der Centner zu 5 bis 6 preuß. Thaler.

Von Kiresun sind 12 Stunden nach Aptar auf dem Landwege. Um 2 Uhr wurde die Stadt auf diesem Landwege am Meer hin verlassen, der nach der ersten halben Stunde über den Baltema su (richtiger Batlama bei Bheschlian) fährt, welcher aus einem großen Waldthale hervorstiegt. Eine Meile weiter kam man zum Konak des Agha von Kiresun, Suleiman Mehmed; der Rückblick von da auf das Vorgebirge der Stadt war höchst malerisch. Weiterhin wurde ein anderes Vorgebirge, Aivasil Burun (Sagios Baslios), passirt, wo dieselbe herrliche Waldscenerie sich zeigte, in den Niederungen Reisfelder lagen. Nach 8 Stunden Wegs wurde das Dorf Bolandschyl (Bolandschyl bei Bheschlian) erreicht, wo aber kein Nachtquartier zu finden war; denn die Bauern waren alle, der Fieberluft zu entfliehen, auf die Jailas gezogen. Selbst die einzelnen auf den Bergen liegenden

³³⁾ Indschidschean, Neu-Armenien, aus dem Armenischen übers. v. Kiepert. Mscr. S. 400. ³⁴⁾ D. Blau, Mscr. 1857.

Wenn man verlassen, man mußte also noch 2 Stunden weiter gehen, durch niedrige Sycoklor-Bälber (Ahorn?), die man gekappt hatte, und auch andere Bäume, die sich bis zur Ebene des Bazar hinabzogen, welche dem größten Theil nach mit eingeregten und verpallisabirten Maisäckern bedeckt war. Unter lieblichem Schatten von Bäumen, mit Vogelgesang begleitet, erreichte man nach 13 Meilen von Pharnacia diesen ziemlich großen Küstenfluß, welcher dem Pharmatenus bei Arrian (Peripl. Pont. Euxin. p. 17) und dem Pharmantus (Anonymi Descr. Ponti Eux. p. 12, 120 Stadien von Pharnacia) entspricht; Baydar so hatte ihn Rinneir irrig genannt. Da er seine Ufer nicht selten überschwemmt und sie dann mit Sand und Geröll überschüttet, so werden sie nicht bebaut, aber mit Platanen und Sycomoren sind die Hügel umher auf das schönste bewachsen, und wurden von der Abendsonne herrlich erleuchtet. Bei einem Caffeehause, Aptar genannt, das man noch am Abend erreichte, wurde die Herberge genommen. Auf der ganzen Küste findet man zwischen Trapezunt und hier am Strande die schönsten Achte, Carneole und andere edle Gesteine, die aus dem Trapp- und Mandelgesteine der Uferberge ausgewaschen hieher geschwemmt werden, wodurch Indischidscheans Nachricht bestätigt wird.

12. Juli. Von Aptar nach Ordu (Cöthora)²⁷⁾. Fröhlich am 6 Uhr ging es durch einen kleinen Küstenfluß, mehrere Meilen am Meeresufer zwischen Reisfeldern und Pflanzungen von schwarzen Maulbeerbäumen vorüber, die verschieden von den europäischen im Innern ihrer Frucht weißliches Fleisch haben. Das Land wurde weniger bergig und besser angebaut. Nach 2½ Stunden wurde der Daurma so durchschritten, der einen sehr fruchtbaren Boden durchfließt, ein schönes Weideland voll Herden, in dessen stehenden Sümpfen viele Büffel sich wälzten. Eine Stunde weiter kam man zum Melet Ormal, wahrscheinlich Melanthius (bei Anonymi Peripl. Pont. Eux. p. 12), der zur Zeit Xenophons die Territorien der Tibarener von denen der Mosynoeci trennte; dann wählte ein zweiter kleiner sich windender Küstenfluß durchschritten, von dem man die Seilerwerkstätte bei Ordu gegen Mittag erreichte. Mehrere kleine Bäche, die man Scamparias (vielleicht nach dem Wort aus der Scythischen Zeit, dem das deutsche und englische Wort Slup, ein Davonschlüpfer, eine Schaluppe, vollkommen ent-

²⁷⁾ W. Hamilton, Res. l. c. I. p. 266—268.

spricht) nannte, die gewöhnlich von 12 bis 14 Matrosen bemannt werden und dem Agcha gehörten, waren auf den Strand gezogen. Pferde waren nicht vorrätig, und bis zum 12 Stunden entfernten Fatsa kein Unterkommen. Daher mußte man schon hier verweilen. Einige Meilen gegen Norden von Ordu liegt das alte zerstörte Castell Bozuk Kaleh; in der Hoffnung, hier einige Spuren der alten Cotyora zu finden, wo Xenophon sich mit seinen Kriegsgesährten nach Heraclea einschiffte, wurde dasselbe besucht, das auf einer Halbinsel erbaut ist, die sich aus Säulenbasalten emporhebt. Es liegt an 9 Meilen fern von Cap Bona Burun (*Βόνα ἀρωρῆριον* bei Anonym. Peripl. Pont. Eux. 32)³³⁸), ist aber entschieden byzantinisch oder türkisch. Cotyora, die nach Xenophon von Sinopern gegründet ward, aber schon zu Arrians Zeit nur als kleiner Flecken genannt wird, lag wahrscheinlich an der Stelle der modernen Ordu, wo noch einige Reste eines antiken, vielleicht ihr angehörigen Hafens, im Felsen ausgehauen, sichtbar sind.

Auch Strabo sagt, daß Cotyora nach Pharnacia übergegangen sei (Strabo XII. 548). Hamilton erhielt hier gute alte Münzen von Pharnacia, Cabira, Neocäsearea, Amisus, Amastrie, Beweis genug von dem frühen Verkehr am Orte. Jetzt fanden sich daselbst nur 120 griechische und 100 armenische Wohnhäuser (nach Bsheschkian ist diese Ansiedlung in ziemlich neuer Zeit durch den vornehmen Armenier Mahdes Avedick von Trapezunt hier angelegt); die Türken wohnten insgesamt an vielen Theilen dieser Gestade in zerstreuten einzelnen Hütten und Häusern an und auf den Bergen, wo sie ihren Grundbesitz hatten, eben so wie zu Xenophons Zeiten die dort wohnenden Völker der Mossynöken, die von ihren Holzthürmen, *μόσσυνοι*, in denen sie wohnten, durch die Griechen diesen Namen erhielten (Apollodor. Argon. II. 379). Desgleichen die Tibarener, barbarisch und streitsüchtig genannt, weil sie den bewaffneten Fremdlingen den Durchgang durch ihre Herrschaften verwehrt, indem sie ihre souveränen Rechte bis in die neueste türkische Periode eben so hartnäckig zu vertheidigen suchten, wie in jenen frühesten Zeiten, als Xenophon mit seinen 10,000 hindurchzog (Xenoph. Anabas. V. 4 und 5 u. f.). Damals waren sie den Sinopern als Gründern von Cotyora tributpflichtig. Die Holzthürmen sah auch heute noch Kinneir oft wie Thürme auf

³³⁸) C. Müller, Geogr. Gr. Min. I. p. 469, und Arriani Peripl. Pont. Eux. 23. p. 390.

den Fägeln aus dem Laubdach der Baumkronen, von denen sie umgeben sind, hervorragen, und die Lebensweise der heutigen Bewohner mag von der der antiken Bewohner, welche die Griechen mit dem Namen der Barbaren belegten, nur wenig verschieden sein³⁹⁾. Von den Sitten dieser Mossynöten wie der Chalyber und anderer ältester pontischer Küstenvölker hat schon Mannert nach Angabe der alten Berichte vollständige Auskunft gegeben. .

13. Juli. Um das Jasun Burun, welches seinen antiken Namen Jasonium bis heute erhalten hat, zu besuchen, nahm Hamilton⁴⁰⁾ ein dem Osman Pascha gehöriges Küstenschiff, eine Scampavia oder Schaluppe, um zu Wasser nach Fatsa zu gehen, wohin die Ueberfahrt 100 Piafter kosten sollte. Der Landweg dahin war in 12 Stunden Zeit zurückzulegen.

Diesen Landweg hatte M. Kinneir⁴¹⁾ von West her von den Ruinen des alten Side oder Polemonium kommend, gegen den Osten über das Waldgebirge, welches die Territorien der alten Chalyber im West von denen der Tibarener im Osten trennte (s. Xenoph. VI. 2. 1 und oben S. 44), welches in den beiden Vorgebirgen Jasun und Bona weit gegen Nord vorspringt, zurückgelegt. Von ihm hatte sich bei ganz heiterm Himmel eine prachtvolle Aussicht vom Cap am Thermodonflusse bis zum Cap Kiresün eröffnet. Der Seespiegel gegen Nord glich ihm einer ungeheuer weit ausgebreiteten, durchsichtigen Glasfläche, landein stiegen gewaltige, starr aufsteigende Gebirgsmassen voll tiefer Thaleinschnitte empor, die nächsten Umgebungen waren mit lieblichen Kirschwaldungen, kleinen Holzhütten, Wiesengründen, Obstgärten und Blumenfeldern überzogen. Die Buchenbäume oder vielleicht die Kastanien (beech kann beides bezeichnen) übertrafen hier an Wuchs die Pracht aller andern Bäume, und die Natur zeigte sich den Reisenden hier in ihrer grandiossten und herrlichsten Entfaltung. Fünf Meilen oder 2 Stunden von Perschembeh, in N.W. von Ordu gelegen, sagt Kinneir, liegen die Ruinen einer alten Stadt bei dem Dorfe Jasun. .

Hamilton schiffte sich auf seiner Schaluppe in Ordu ein und kam nach der ersten halben Stunde an dem kleineren Fort des Bozuk Kaleh vorüber, jenseit welchem sich die Küste etwas westlich

³⁹⁾ J. A. Cramer, *Asia Minor* I. c. I. p. 278 u. a. D.; R. Mannert, *Geogr. v. Gr. u. R.* VI. 2. Kleinasien. S. 418—434. ⁴⁰⁾ W. Hamilton, *Research.* I. c. I. p. 268—271. ⁴¹⁾ Macd. Kinneir, *Journey* I. c. p. 322.

zur Bay von Perschembeh hinüberzieht, an deren Strand und waldigen Ufern nur einzelne türkische Hütten zerstreut lagen. Hamilton fand es nicht unpassend, wenn einige Autoren, wie Rennell, die alte Cithora statt nach Ordu in diese Bucht von Perschembeh glaubten verlegen zu müssen, die allerdings besser als die von Ordu geschützt liege, wie auch die Distanz, welche Arrian auf 60 Stadien fern von Melanthius für dieselbe angegeben, besser stimme; aber auch hier sind keine antiken Reste zur Bestätigung hiesig aufgefunden.

Weiter gegen N.W. war der Hafen Bona Liman der Türken, im Süden das Bona Burun oder Cap Burun (Genetikon Prom. bei Steph. Byz., Γενήτης λιμὴν κλειστός, Seyl. Peripl. 88) der beste Winterhafen diesseit Constantinopel, der selbst dem von Sinope vorzuziehen sein soll, weil er größere Wassertiefe darbietet. Am Ufer um 9 Uhr gelandet, betrat man ein natürliches Pflaster von Basaltsäulen, das gegen das Meer sich senkte, und passirte dann an einem kleinen Fort, auf einer vorspringenden Basaltklippe liegend, vorüber, von dem die Türken sich brüsteten, einmal einem russischen vorübersegelnden Schiffe das Bugspriet abgeschossen zu haben. Weiter gerudert wurde bald das Bona Burun selbst, das auch Sham Burun, d. i. Feuerap, heißt, doubliert und der Cours bei Ostwind gegen N.W. genommen. Die Westseite besteht aus steil, bewaldet und gänzlich unbewohnt; nahe dabei liegt ein kleines Inselchen mit einer Castellruine, Horat Kaleh Adassi (Choriast-Kalest schreibt Osheschkian) genannt, die Insel der Riliken (Anonym. Peripl. Pont. Eux. 11), die bisher den neueren Geographen unbekannt geblieben war. Ihr 15 Stadien gegen N.W. lag Jasonium Promontorium der Alten, das zweite große Horn der dort vorspringenden Gebirgskette, der Jasun Burun, auf dessen Klippen Hamiltons Fahrzeug fast Schiffbruch gelitten hätte. Auf das Land gestiegen gab die Beobachtung der Meridianhöhe $41^{\circ} 7' 30''$ N.Br. Alte Ruinen fanden sich nicht; nur einige Trümmer von einer alten Kirche und einigen Nebenbauten, welche die Schiffer Manastyr, das Kloster, nannten. O. Blau rühmte beim Vorüberfahren an der Küste der Mündung des Salamasflusses (Polemonium) und des Jasun Burun die schöne malerische Gruppirung der dortigen Berge längs der mannichfaltig gewundenen Küstenlinie. Dester wiederholt sich eine Formation, die schon bei Sinope beginnt, vorspringende Halbinseln mit schmalen Strömen und in steilabfallenden Nasen von beträchtlicher Höhe endend; denn

auch Kerasant liegt wie Sinope als Sattel auf einem solchen Hüfhus.

Deufett des Vorgebirges fchien die Küfte hie und da gut bebaut zu fein, die Thäler waren dicht bewaldet; man fchiffte daran vorüber und landete um halb 3 Uhr bei einem kleinen Fort, nahe dem Konak des Agha von Fatsa (Phatifane). Diefes Dorf hatte nur 40 Häufer; hier wurde ein großes Kriegsfchiff von Osman Pafcha für den Großfultan gebaut, wobei aber Griechen und Türken zum Frohndienft gezwungen wurden, an 300 Mann, gegen die farge Zahlung von 6 Para (3 Pfennig) für den Tag, das Landvolf aber genöthigt war, ohne alle Zahlung das Zimmerholz im Walde zu fällen.

Die Mündung des Pulemon Tſchai, jezt auch Balama genannt, durch den Verein zweier Flüffe aus verfchiedenen Thälern gebildet, liegt etwa 1½ Meilen in Oft von Fatsa; er hieß vordeft Sidenus, und nahe feiner Mündung fand die Stadt Polemonium. Die Ruinen einer octogonen Kirche, dem heil. Conftantins geweiht, und die Refte einer mafliven Mauer davon in Sibden bezeichnen deffen frühere Lage, obwohl das kleine Dörfchen Puleman auf der andern Seite des Fluffes etwas gegen Oft liegt. Der Name der Stadt kam erft von ihrem Stifter Polemon, dem Enkel Mithridates M., Sohn Pharnaces und letztem König in Pontus, her, den unter den ältern Autoren felbft Strabo, dem doch diefer vagabundirende Abenteurer, der bei den Aburgimen feinen Lob fand (Strabo XI. 495), nicht unbekannt geblieben war, hier nicht erwähnt, fondern Plinius zum erften Male nannte (H. N. VI. 4). Aber aus Plinius erfahren wir, daß auch zuvor ein Ort Sibene und ein Sidenos-Fluß vorhanden war, der hier die Stadt Polemonium befüllte. Diefes Sibene kannte Strabo allerdings als eine beglückte Landfchaft, die nur nicht fo reichlich bewäffert war wie die weftwärts liegende Themifchra; aber fie hatte gute befeftigte Hafenuorte am Meere, von denen er die Städte Side, nach der die Landfchaft ihren Namen führte, nennt, fo wie Chabaea und Phauda, die uns unbekannt geblieben (Strabo XII. 548). Mannert³⁴²) hatte daher ganz richtig die Identität beider Orte Side und Polemonium, und letzteren Namen nur als eine Ufurpation des frühern angesehen. Vielleicht, daß der Ort erft von der überlebenden Wittwe dem Andenken ihres un-

³⁴²) Mannert, Geogr. v. Gr. u. R. VI. S. 439.

glücklich ermorbeten Gemahls geweiht wurde. Polemonium kam nie zu bedeutender Blüthe; obwol unter Kaiser Nero die pontische Provinz von dieser Stadt den Namen Pontus Polemoniacus erhalten hatte, blieb doch Neocäsarea am Lycusfluß die Capitale dieser Eparchie (Hierocl. Synecl. b. Wessel. p. 702). Etwas westlich vom Hafenorte Polemonium, den auch Steph. Byz. nennt, lag das Castell Phatiane (wahrscheinlich bei Strabo verkürzt in Phauda), Phadisana Castellum bei Arrian. Peripl. P. Eux. 16, oder Phadissa bei Anonym. P. Eux. 10, woraus dann später Fatsa, Batiza oder Fadida der pontischen Karte des Mittelalters (Wathabza bei den Armeniern, nach Bsheschkian, der hier auch von einer heißen Quelle spricht) entstehen konnte. Daß diese heutige Fatsa der Hafenort, die Verkehrs-Scala der Ausfuhr, von der 18 beschwerliche Wegstunden landein-gelegenen Niksar (Neocäsarea am Lycus) bis heute geblieben, ergibt sich wol daraus, daß die Königin Wittve des Polemon, Pythodoris, ihre Residenz (Strabo XII. 555—557) zu Neocäsarea (jetzt Niksar) behielt, wodurch der spätere Verkehr diese Richtung durch den Pontus Polemoniacus nehmen konnte, wovon schon oben bei Niksar die Nachweisung gegeben ist (s. oben S. 226). Diesen Weg von Fatsa nach Niksar hat v. Tschichatschew auf seiner Karte von Kleinasien über den mittleren Lauf des Thermodon zwar eingezeichnet, aber nur nach einer noch nicht beschriebenen Route des Capitäns Zwoff.

Ein paar Stunden in Ost von Fatsa liegt eine Ruine Hajar (bei Bsheschkian Aja) Kaleh, bei dem Konak des Ali Bey, die Hamilton in Hoffnung einer antiken Localität besuchte, ehe er seinen Weg weiter gegen West fortsetzte; er fand hier aber nur auf dem felsigen Vorsprunge an einem kleinen Hafen ein Gemwesen-Castell, hinter dem sich Waldberge erhoben. Doch erfuhr er später in Sinope, daß in einem nahen Waldthale sich dennoch daselbst Ruinen vorfinden sollten. Auch fand er auf dem Rückwege nach Fatsa, an der Seite eines Berges, viele eingehauene Felsnischen und ein Grabmal, das seiner Construction nach anderen zu Suleimansh gesehenen ähnlich war.

Seit der Doublirung des Cap Jasonium westwärts über dieses Hajar Kaleh nach Fatsa war er in das Land der alten Chalyber eingetreten und erkundigte sich sehr begierig nach den Eisenminen, welche dieses Küstengebiet einst so berühmt gemacht. Noch konnte er hier keine Nachricht darüber erhalten, aber er ward überrascht durch die völlig veränderte geologische Beschaffenheit

dieses Ländergebietes. Die vulcanischen oder plutonischen Trappformationen, welche die ganze Strecke von Trapezunt bis zum Cap vorgeherrscht hatten, waren hier gänzlich verschwunden und hatten in den Bergen von Hajar Kaleh den weißen Kreide- und Kalkstein-Formationen Platz gemacht, mit Zwischenlagern eines weichen, sandigen Kalkgebildes, das gegen West unter einem Winkel von 20° Einfall hatte.

14. Juli. Von Fatsa nach Ünieh (6 Stunden Wegs)³⁴³. An einem kleinen Fort vorüber wurde der nahe Fluß Elektischis durchritten und am Fuße vom Waldberge mit Birnen-, Äpfel-, Pflaumen-, Mispel- und anderen wilden Obstbäumen bald ein zweiter Klüftenfluß in einer niederen Waldebene, mit Azaleen und Rhododendren überwuchert, durchseht, bis man wieder das Meeresufer erreichte, wo manche schöne Kiesel von Jaspis und Achat einzusammeln waren. Weiterhin bestanden die niederen Klippen aus jenen alternirenden Schichten von weißem und rothem Kalkstein, die auch die Formationen zu Hajar Kaleh überlagern, und erst über diesen liegt ein Alluvialbett von Trümmerblöcken. Diese Klippen werden durch eine Ebene unterbrochen, welche der Dschewiz-Dere-su (d. i. Rußthal-Wasser) durchfließt. Unfern von ihm wurde ein weißer Kalkstein gebrochen und zu Kalk gebrannt; von einem lehrreichen Profil der dortigen Schichten gab Hamilton eine Skizze (Nr. 9)³⁴⁴. Der rothe und weiße Kalkstein wird von einem Mergelconglomerat voll scharfetziger Jaspis-Fragmente überlagert, und bietet die schönsten edlen Gesteine von Jaspis, Achat, Onyx und anderen dar, deren Fundort hier in sehr großen Stücken sich zeigt und die Schatzkammer eines Mithridat mit den unzähligen kostbaren Gemmen, Vasen, Geschirren, Schmucksachen aller Art füllen konnte, die Pompejus in dessen Schlössern, zumal in der Burg Talaria³⁴⁵ erbeutete und im Triumphe zu Rom dem Jupiter Capitolinus weihen konnte.

Nach 2 Uhr erreichte W. Hamilton die weite und sehr reiche Ebene, die von einem andern gleichnamigen Dschewiz-Dere-su-Flusse bewässert wird, der jenseit seiner Furt nach einstündigem Wege am Meeresufer hin zur Stadt Ünieh geleitet. Diesen zog Hamilton als den bedeutenderen vor, ihn für den alten

³⁴³) W. Hamilton, *Researches etc.* l. c. l. p. 271.

l. c. p. 272.

³⁴⁴) Appianus de Bell. Mithrid. ed. Toll. Amstelod. 1670. 251, 252. p. 416.

Phigamus (Anonymi Peripl. Pont. Ruxin. p. 11) zu sehen. Näher gegen Ünieh sah man am Meeresufer viele rothe und weisse Kalksteintafeln ausgelegt, die als Pflastersteine für die Wohnungen zu Kerasun bestimmt, hier zur Ausfuhr bereit lagen. Nun erst erreichte man den Ünieh su (Oenius, Anonymi Peripl. Pont. Eux. p. 11) und zog über eine Holzbrücke hinüber zu dem Schiffswerk, unter Platanen und Sycomoren, wo Seilereien für die Takelagen waren und für Osman Pascha einige Handelschiffe zu Rauffahrten für das Schwarze Meer auf der Werftstatt lagen. Der Serail des Pascha war auf Mauern von sehr hohem Alter erbaut; dann kam man durch die Ufergasse von Häusern auf Pfeilern stehend in die Stadt (s. oben S. 99). Der Armenier Bsheschlian⁴⁶⁾, zu dessen Zeit (im Anfang d. Jahrh.) noch ein Pascha in einem schönen Seraj hier residirte, giebt der Stadt außer den zahlreichen Türken nicht weniger als 800 griechische und 840 armenische Familien zu Bewohnern.

Schon Macd. Kinneir⁴⁷⁾ war die Bauart im Orte, meist von Holzhäusern auf Steinpfeilern errichtet, aufgefassen; sie diente dazu, die Schiffe auf das trockene Land unter die Häuser in Sicherheit gegen die Bitterung zu ziehen. Die Einwohner lebten in Wohlstand, durch starken Verkehr mit den gegenüberliegenden Handelsstädten Constantinopel und Feodosia auf der Krimm. Die Stadt gehörten viele Schiffe, die jedoch nicht über 200 Tonnen hielten, aber am Orte gebaut und von Griechen bedient wurden. Die Ausfuhr besteht, nach Kinneir, aus Baumwollzeugen von Tokat und Diarbekir, aus Früchten und Wein; die Einfuhr aus Caffee, Zucker und europäischen Fabrikaten, die über Constantinopel kommen. Alle Moscheen sind hier nur klein, die Griechen haben 2, die Armenier eine Kirche, auch ist hier ein gutes öffentliches Bad und ein großer Chan.

Nach Fallmerayer⁴⁸⁾ sollen Tripoli, Kerasunt und Ünieh die 3 Hauptstapelorte des Seidenhandels an der pontischen Küste Kleinasiens sein, und auf dem Bazar zu Ünieh soll der größte Umsatz dieses Produktes stattfinden; der Verkauf ist aber Monopol des Landesherrn, wie der des Tabaks. Kürzlich, in diesem Jahr 1857, hat D. Blan⁴⁹⁾ den Hafen von Ünieh besucht,

⁴⁶⁾ Minas Bsheschlian, Beschreibung des Pontus, S. 51, nach Aepert's Mscr.-Uebersetzung. ⁴⁷⁾ M. Kinneir, Journ. l. c. p. 317—320.

⁴⁸⁾ Fragm. aus dem Orient. I. S. 280. ⁴⁹⁾ D. Blan, Mscr. 1857.

der nur 12 Meilen östlich von Samsun liegt und ein sehr beliebter Aufenthalt anatolischer Großen ist, da er vorzüglich wegen seiner Gesundheit gerühmt wird; auch hatte der berühmte trapezuntische Pagan Pascha hier seinen Sommerpallast, der jetzt aber schon wieder in Ruinen liegt, von Ephen umrankt und wilden Weinreben überwuchert. Das Städtchen mit 6000 Einwohnern, zur kleineren Hälfte Griechen, liegt ganz in Gärten und Bäumen versteckt, mit Ausnahme des ärmlichen Raja-Quartiers. Vom Vorgebirge Aji Nicola ziehen sich die etwa 2000 Häuser bis tief in die Bucht hinein. Ein schöner Wald umzieht die ganze breite Bucht und liefert ein gesuchtes Schiffsbaumaterial. Auf den Werften von Ünieh werden jährlich 15 bis 20 Handelsbriggs gebaut. Ein neuerdings angelegtes Strandfort im S.O. der Bucht beherrscht die Rheebe. Unter den Gegenständen der Hauptausfuhr von hier nach Constantinopel sind vor allem nächst Holz die sogenannten Malta Steine zu nennen, die, hier gebrochen, zu Gesimsen, Fliesen, Getäfel u. a. behauen werden. Die ältere Kirche der Griechen, Aji Nicola, stammt aus byzantinischer Zeit und wurde zuletzt im Jahre 1629 restaurirt; sie ist so berühmt, daß sie fast jährlich durch Geschenke aus Athen sowohl als auch Rußland bereichert wird; eine neuere sehr geschmackvoll aufgeführte Kirche heißt A. Panagia. Das Griechische, welches die Bewohner sprechen, klang, sagt D. Blau, seinem an das Neugriechische von Constantinopel sowol als das der Inseln des Archipel gewöhnten Ohr so rauh und fremd, daß er vieles nicht verstand. Ueberdem sprechen die Bewohner von Ünieh meist türkisch unter einander.

Hamiltons erste Nachfrage in Ünieh, dem antiken Denoë, einst nur von geringer Bedeutung, war nach den Demir Ma'aden, den Eisenminen, durch welche das Land der Chalyber einst so berühmt war. Aber Niemand konnte darüber Auskunft geben. Eine Stunde landein auf dem Gipfel hoher Felsen sollte ein Castell mit Treppenschluchten und Bädern liegen, von dem viel wunderbares von verborgenen Schätzen gefabelt wurde. Im Thale des Üniehflusses durch reiche Korn- und Flachsfelder, deren Ertrag als Tribut nach Constantinopel geliefert werden muß, und dann durch herrliche Wälder wurde das Castell nach einem Spaziergange von 1½ Stunden erreicht. Es liegt auf einem fast senkrecht sich erhebenden Fels an 500 Fuß hoch, von tiefen Schluchten und Waldeinsamkeiten umgeben. Gegen Süd stößt es an eine Landzunge, auf welcher das kleine türkische Dörfchen Kaleh Kibi erbaut ist. Ueber

demselben steigt der Fels noch 200 Fuß höher senkrecht empor und zeigt einen viersäuligen Tempel, der halbwegs aufwärts in die glatte Felswand eingehauen ist. Durch ihn führt eine Oeffnung in eine kleine Höhle, die einst von einem Einsiedler bewohnt gewesen sein soll, jetzt aber unzugänglich geworden, da keine Leiter hinaufführt und die früheren Felsstufen verwittert sind. An den Tempelsäulen sollten Schildereien, wol byzantinische Heiligenbilder, sein. Der obere Fels war so steil und abgerundet, daß man keinen Hinaufweg finden konnte, doch bemerkte man nahe dem Gipfel einen Felsengang, der in das Innere des Felsen hinabführen sollte, aber mit Steinen und Wasser gefüllt war. Er scheint einst den Eingang in diese Felsburg gebildet zu haben. Alle Versuche, jetzt in ihr Inneres zu gelangen, waren jedoch vergeblich. Auch Bheselien erwähnt schon diese Vertikalität als ein angeblich gemessisches, mit vierfacher Mauer umschlossenes Castell mit 8 Felscisternen.

In der Hoffnung getäuscht, hier ein beachtungswerthes Denkmal zu finden, wurde der Rückweg zur Stadt angetreten, als sich in Walde zu nicht geringer Ueberraschung 3 oder 4 schwarze Hütten zeigten, die bei näherer Besichtigung, Kamine sidero genannt, Eisenschmieden waren. Nun erst ergab es sich, daß die benachbarten Berge voll solcher Eisenwerke waren; nur waren jetzt keine Arbeiter darin, wie einst zur Zeit der Chalyber, nach den alten Dichtern, davon hier ganze Völkerschaften saßen, die diesen Namen führten (s. oben S. 99). Woher das Eisenerz komme, wußt Niemand zu sagen.

Auf dem Heimwege traf man auf eine merkwürdige Grotte, durch die ein Strom kalten Wassers floß, das aus dem genannten Castell herkommen sollte. Hamilton konnte darin nur einen künstlichen Wasserstollen erkennen, der zum einstigen Bergwerke gehört haben mochte. Nun kam der Führer, der zuvor nichts von Metallen wissen wollte, in Fluß der Rede, und nach ihm war alles voll von Eisenerzen. Die Irrthümer, welche Hamilton über die Lage von Caenon Chorion, wofür er das Castell hielt, und den Namen des Ortes Denos beibrachte, sind schon von Riepert³⁵⁰⁾ worden.

15. Juli. Aufenthalt in Ünieh (Denos)³⁵¹⁾. Zwei Stunden weit gegen S.E.D. der Stadt, erfährt der Reisende, sollte

³⁵⁰⁾ Riepert bei Hamilton, Deutsche Uebers. I. 258. S. 508, Note.

³⁵¹⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 275—280.

es Eisengruben geben. Pferd und Führer geleiteten ihn durch ein Felsenthal aus Kalkstein zur Berghöhe, wo viele schwarze Zelte von Turkomanen und Kurden standen, deren viele Bewohner in der Nähe haufen sollten. Ein Weib zeigte den Weg durch ein dickes Waldgebüsch zu einer rohen Schmiede und Hütte aus Baumzweigen. Zwei Männer breiteten Teppiche aus und luden zum Sitzen ein. Auf den Wunsch, von ihnen zu erfahren, wo die Eisengruben lägen, antworteten sie, es gebe keine, aber Eisenerz finde man überall. Sie kratzten auf der Stelle nur wenig die Erde auf und fanden sogleich einen Eisenerzknoten. In dieser Art scheint alles Erz daselbst vorzukommen. Der Boden ist ein dunkelgelber Thon oder Lehm (clay), der 2 bis 3 Fuß mächtig den Kalkfels überlagert und tiefer auch in seine Löcher hinabsinkt. Das Erz ist nur arm, die Schmelzer, gleich den alten Chalybern, mögen ein ziemlich hartes und mühsames Leben führen. Sie sind alle zugleich Rohlenbrenner, zu ihrem eigenen Gebrauch. Ist eine Gegend an Holz und Erz erschöpft, so schlagen sie ihre Hütten von Baumzweigen an einer anderen Stelle auf.

So ist das primitive metallurgische Leben dieser heutigen Berg- und Waldbewohner der Turkomanen und Kurden, wie es nach Aussage der Alten auch bei den einstigen Chalybern gewiß sehr ähnlicher Art in den frühesten xenophontischen und argonautischen Zeiten gewesen, die Apollon. Rhodius Argon. II. 1002—1010 und Andere so frappant beschrieben. Auch Virgil (Georg. I. 58) spricht von den nackten Chalybern, die ihr Eisen schiden, und Strabo (XII. 549) von den dicht an das Meer grenzenden Bergen der Chalyber (zu seiner Zeit Chaldäer genannt), die früher an Silber, zu seiner Zeit aber an Eisen reich waren (Dionys. Perieg. 768—859 und Eustath. Comment. u. A.); dennoch wurden sie für eine bloß poetische Fiction der Ilias und der Argonautensänger gehalten, bis sie in ihrer dem hohen Alterthum auf das merkwürdigste entsprechenden Existenz in der Gegenwart von dem trefflichen Beobachter nachgewiesen werden konnten. Nach seiner näheren Erkundigung ist das Vorkommen des Eisens und sein Gewinn durch den rohesten Menschenschlag noch heute so wie damals, eben so mühsam, eben so einfaches Gewerbe und das Product eben so vorzüglicher Art, wol werth, daß der Chalybs, der Stahl, davon seinen Namen erhalten konnte. Das Erz wird in einer gemeinsamen Schmiede geschmolzen, darin 180 Olen des rohen Erzes 3 Batman (ein persisches Maas von 36 Pfund,

f. Erbl. X. 868; XI. 17, 820 u. a.) oder Metall geben, denn jeder 6 Oken oder 13 $\frac{1}{2}$ Pfund wiegt, wozu 300 Oken Holzkohlen nothwendig sind und doch nur 10 Procent Gewinn geben. Das Gefläße muß 24 Stunden unterhalten, dabei das Erz immer umgerührt und von seinen Schlacken befreit werden, worauf das geschmolzene Eisen sich auf dem Boden zusammensundet. Nach der Probe, die Hamilton sah, schien es von guter Qualität zu sein. Leider machte der Mangel eines Dolmetschers die genauere Erkundigung nicht möglich; alles Eisen wird nach Constantinopel geschickt, wo es vom Gouvernement sehr gesucht ist.

Auf dem Rückwege nach Ünieh passirte man noch an mehreren Eisenschmelzen vorüber, die ausgebrannt und deren Boden mit Asche bedeckt war. Bei einem zweiten Versuche, das schon früher besuchte Castell zu ersteigen, wollte dieß ohne Stricke durchaus nicht gelingen. Doch fand sich 60 Fuß unter dem Gipfel noch eine zweite subterrane Treppensucht, die sehr sorgfältig in Felsen gehauen in große Tische unter einem Winkel von 45° hinabstieg, doch zur Erreichung zu steil war und voll Trümmer lag.

Der 16. Juli führte in 10 Stunden Weges⁵⁵²⁾ von Ünieh westwärts über Termeh am Thermodon-Flusse nach Tscharschembeh, in das von uns schon in obigem (S. 232 f.) durchwanderte Gebiet des unteren Tschil Irmaß oder Irisstroms: Ünieh hat keine Ueberreste einer hellenischen Vorzeit aufzuweisen, weder Schlar, Strabo, noch Plinius nennen sie, ob Arrian (Peripl. Pont. Eux. 16) führt sie als Stadt, und der Verfasser des anonymen Periplus als Hafenort auf (p. 11) und nennt auch ganz richtig das bei ihm vüberfließende Küstenflüßchen Denoe, welches von dem östlichen Phigamus verschieden ist⁵⁵³⁾. Erst in den Byzantiner Zeiten wird der Ort bedeutender und unter dem Namen Denaem öfter von den Autoren genannt, weil er, wie manche der andern pontischen Hafensstädte, durch die Ueberfälle der Perser den oströmischen Kaisern entrisen, von ihnen durch eigene Expeditionen wieder zurückerobert werden mußte (Joann. Cinnam. histor. L. IV. 176 u. VII. p. 293 ed. A. Meineke. Bonn. 1836). Auch wird das weinreiche Denaem genannt, und diente der Ort unter den Comnenen zu einem Exile (Nicet. Ann. p. 294, 14. p. 463, 3, 2; 842, 16 ed. Im. Bekkeri. Bonn. 1835), wo Andronicus⁵⁵⁴⁾, der nachmalige Kaiser (seit 1182—1185), der letzte

⁵⁵²⁾ W. Hamilton, Research. l. c. I. p. 279—280.

Asia Minor l. c. I. p. 272.

⁵⁵³⁾ J. A. Cramer, Geschichte des Kaiserthums Asien, von Gullerayer. München 1827. 4. B. 22, 37.

der Comnenen, seine Verbannung erduldet. Durch die krummen Gassen des Ortes übersteigt man das Vorgebirge, auf dem die Stadt erbaut ist, und gelangt beim Hinabwege zum Ufer an dessen Westspitze, wo die Ruine einer griechischen Kirche auf einem kleinen Felsen im Meere liegt. Der Uferweg giebt ein gutes Profil der untern Kreide- und Sandsteinlager, die mit blauem und gelbem Mergel überdeckt sind, welche gegen N.W. abfallen. Diese Ueberlagerungen alterniren mit den Sandschichten, welche weiterhin mächtiger werden, bis die ganze Masse vorherrschend eine sandige wird, welche der Folge von Flussschwemmungen und ihren Niederschlägen ihr Entstehen zu verdanken scheint. Die einzigen Fossilien darin waren große Austerschalen im Sandlager, darüber sich wieder eine mächtige Schicht aus Diluvialboden von gelbem Lehm oder Thon (Clay) und Kies ausbreitet, welcher identisch mit dem erschien, in welchem die Eisenerze vorkommen. Eine gute Stunde westwärts Ünieh waren diese Schichten im höchsten Grade, offenbar durch vulcanische Einwirkung, durch einander gewunden und verdreht, da die obere Lage viele edige Blöcke von porphyrtartigen Trapp- und andern plutonischen Bildungen enthielt.

Keine volle 2 Stunden von Ünieh wurde ein großer Küstenfluß, der Tureh Tschai, durchschritten, der gut bebauten Ebenen, mit einem großen Deltaboden an seiner Mündung, bewässert; auch er zeigt überraschend, wie so viele andre Localitäten des pontischen Gestades, noch die Erhaltung der antiken Namen, indem von ihnen nach Jahrtausenden der Barbarei doch noch immer Anklänge ihrer früheren Benennungen vorherrschend geblieben sind, wie hier der Tureh, der kein anderer als der deutlich wieder zu erkennende Thoaris bei Arrian ist, welcher nach ihm 30 Stadien von Denoe entfernt liegt (Arrian. Peripl. Pont. Eux. p. 16). Von ihm westwärts treten die bis dahin das Pontusgestade ganz dicht begleitenden Uferketten der Gebirge immer mehr und mehr zurück und machen der weiten fruchtbaren, aber fast unbewohnt liegenden Ebene der alten Themischra Platz, in welcher zuvor nur noch das letzte kurze Küstenflüßchen, der Melitsch-tschai (Boris der Alten) seinen Lauf nimmt, ehe der so gefeierte Thermodon, der Strom von Themischra im Lande der Amazonen, sein Wasser zum Pontus ergießt.

Dieses fernere Gebiet ist uns aus dem Obigen jedoch schon so hinreichend bekannt, daß wir gegenwärtig zu dem äußersten Osten der Küstenstraße, nach der Stadt Trapezunt, zur Vollenbung der

Berichterstattung über die pontischen Gestadelandschaften zurückführen dürfen. Nur eine weniger besuchte Straße, die wir früher nur einmal von Faubert besucht sahen (s. oben S. 438, 693), die Küste von Kumbdshaz (richtiger Kumbdshughaz) und ihre Bucht (Kumbdshchi kan der türkischen Seekarte), die ihren Namen dem sanftigen Ufer verdankt, das hier fast einen Winkel bildet, haben wir noch zu erwähnen, weil sie in diesem Jahre (1857) einmal wieder besucht worden und mit in den Fortschritt des pontischen Gestadelebens eingetreten ist, da sie zuvor fast unbesucht blieb. Ihr Uferstrich, sagt Blau, ist mit dichtem kurzem Buschwerk, weiterhin westlich mit Hochwald bedeckt. Einige Hütten aus Holz und Rohrschiff dienen den Wächtern zum Aufenthalt, welche hier die nicht unbedeutenden Quantitäten Tabak einzuschiffen haben, welche von hier nach Stambul ausgeführt werden. Die Dampfschiffe legen daher hier nur zur Zeit der Tabakexporte auf besondere Benachrichtigung der Agentur von Samsun an.

§. 19.

Einundzwanzigstes Capitel.

Trapezus, Trapezunda, Tarabozan, Trebisonde.

Erläuterung 1.

Die griechische Coloniestadt Trapezus; Trapezunda, die Capitale des Kaiserthums Trapezunt der Comnenen.

Trapezus, sagt J. Kennell³⁵⁶⁾, erhielt seinen größten Ruhm im höheren Alterthum mehr durch die Gastlichkeit seiner Bewohner gegen den großen Feldherrn Xenophon und seine Zehntausend als durch irgend eine andere großartige Begebenheit in der Geschichte, die von den frühern Zuständen in der Hellenen- und Römerzeit über Trapezus nur wenig unterrichtet ist. Auch in der byzantinischen Zeit hat Trapezunda nur auf kurze Dauer als Kaiserstadt eine glänzend scheinende, aber keineswegs ruhmvolle oder beneidenswerthe Periode durchlebt.

³⁵⁶⁾ J. Kennell, Illustrations etc. I. c. p. 254.

Xenophon (Anab. IV. 8) ist es, der sie zuerst namentlich, zugleich mit Rothora und Kerisus, als eine Colonie der Mutterstadt Sinope aufführt, daher sie zu den milesischen Colonien gezählt wurde. Entschieden, sagt Movers⁵⁶⁾, war sie aber schon von der vormilesischen Sinope als ältere Colonie ausgegangen und gehörte daher, wie auch einst Sinope, zu den assyrischen Pflanzstädten der ältesten Zeit am Pontus. Von anderen Autoren⁵⁷⁾ war sie wol auch für eine pelasgische Stiftung gehalten worden, weil Arcadia vor Zeiten Pelasgia hieß⁵⁸⁾, ein Volstribus der Arcadier im Peloponnes sich auch Trapezuntier nannte und, wie Pausanias erzählt (Arcadica VIII. cap. 27, 3), bei der Gründung von Megalopolis durch Epaminondas den Beschluß gefaßt haben sollte, wieder zu seinen trapezuntischen Stammesgenossen im Pontus zurückzuwandern, wobei der Geschichtschreiber des spätern trapezuntischen Kaiserthums wenigstens sehr richtig die Periode des vormilesischen Alterthums am Pontus im Auge hatte. Die arcadischen Cohorten der Truppen in Xenophons Heere, die sehr zahlreich darin vertreten waren (nur 8600 Mann, sagt Xenophon, machte noch seine Mannschaft aus), wußten von dieser Stammverwandtschaft jedoch nichts, wenigstens fehlt die Bestätigung dieser Ansicht bei Xenophons treuem Berichte, und die ganze Erzählung scheint somit nur aus einer ethnologischen Spielerei mit dem Namen der arkadischen Stadt Trapezus hervorgegangen. Die von vielen Griechen bewohnte Stadt Trapezus, deren Stiftung sich späterhin die sinopessischen Gesandten rühmten (Anab. V. 5, 7), nahm ihre griechischen Stammgenossen allerdings gastlich auf, eröffnete ihnen einen Markt für ihren Lebensunterhalt und gab Gastgeschenke wie Mehl, Wein und Stiere. Da aber der Colonie doch die hinreichenden Mittel fehlten, ein so zahlreiches Heer, das dort an 30 Tage verweilte, zu ernähren, und umher auch derselben feindliche Stämme wohnten, wie zumal die sehr kriegerischen Drilen (die späterhin zur Römerzeit Arrian für identisch mit den Sannen hielt, Peripl. Pont. Eux. p. 11, 15), so überfielen die xenophontischen Krieger deren Wohnsitze und plünderten sie aus, um so mehr, da dieselben die vom Gebirge nach Trapezunt

⁵⁶⁾ Movers, Phönizier. Th. II. 2. S. 298, Not. u. a. D. ⁵⁷⁾ 3. Ph. Fallmerayer, Geschichte des Kaiserthums Trapezunt. München 1827. 4. S. 3. ⁵⁸⁾ Nicolaus Damascen. Fragm. in C. Mullerus, Histor. Graec. Fragm. III. 4. p. 378, 42.

heranziehenden Griechen zuvor schon auf dem Marsche vielfach belästigt hatten. Mit den Colchiern, die in der Ebene wohnten und den Trapezuntiern befreundet waren, blieben die Griechen in Frieden, und diese, durch Vermittlung der Trapezuntier angeregt, brachten den Griechen auch Stiere zum Gastgeschenke, mit denen die ihre gethanen Gelübde erfüllen und den Göttern, Zeus Soter, d. i. dem Erretter, und dem Heracles für den Schutz auf der glücklich zurückgelegten Wanderung, ihre Opfer bringen und die Feste durch Kampfspiele feiern konnten.

Da nach einem Monat Raft die Lebensmittel sparsamer wurden, die Umgegend ausgeplündert und die Zahl der Schiffe zur Seefahrt nicht groß genug war, brach man zu Lande auf und legte nach den ersten drei Tagemärschen den Weg nach Pegasus (Kinchin, s. oben S. 816, 834) zurück. Da man nur für die Weiber, Kinder und über 40 Jahr alten Krieger Transportschiffe erhalten konnte, geht daraus hervor, daß Trapezus damals weder an Schiffen, Wohlstand, noch Bevölkerung Ueberfluß haben konnte, und wenn schon ein geringer Strich der Colchier ihnen in der Ebene unterworfen sein mochte, sie doch auch ganz in der Nähe noch von kriegerischen Stämmen bedroht waren. Ob in Trapezus eine mit einheimischen und sinopesischen Griechen gemischte Bevölkerung wie in der Mutterstadt vorherrschte, wird nicht gesagt, wäre aber wol möglich, da wenigstens unter der Achämenidenherrschaft von keiner Empörung gegen dieselben, wie von reinhellenischen Colonien wie zu Milet, Phocäa und anderen, die Rede ist. Bei einer gemischten Bevölkerung hätte sich Trapezus wie Sinope wol eher gegen Zahlung eines geringen Tributs unter das Joch der Perser beugen können, wenn eine ältere einheimische, vormiletische, assyrische Colonisation daselbst ebenfalls das politische Uebergewicht bis auf Alexanders Eroberungszug durch Kleinasien behauptet hätte. Doch kam die griechische Bevölkerung der Colonie ihren Stammgenossen freundlich entgegen.

Dieser friedliche Zustand scheint auch in der Periode Alexanders durch innere politische Spaltung nicht gestört worden zu sein; in ihr wird Trapezunt nicht einmal mit Namen genannt; sie wird wie alle griechischen Städte Kleasiens durch dessen Freigebung an ihre eigenen Verfassungen und Einrichtungen den Gewinn von Wohlstand, Handel, Reichthum, wie die andern Coloniestaaten der Griechen am Pontus davon getragen haben, zumal da sie frei geblieben zu sein scheint von den vielen damals alles hemmenden

Parteikämpfen und innern Staatsumwälzungen der kleineren griechischen Republiken in Democratrien, Aristocratrien und Tyrannien, wovon wenigstens, was Trapezus betrifft, keine historische Nachricht überliefert ist.

Die entferntere Weltstellung der trapezuntischen Colonie von den Weltthändeln im vorhern Kleinaften während der Nachfolger Alexanders und während der Kämpfe der Römer mit dem Pontisch-Mithridatischen Königreiche, dem Trapezus wie Sinope, zur Residenz erhoben, größern Wohlstand, Pracht und Reichthum verdankte, war unstreitig auch für ihren Handel und Verkehr mit dem Orient durch die Nachbarschaft der befreundeten und mit jenen verschwägerten armenischen Königen begünstigender Art. Nach Mithridates Sturze, durch welchen ihrer Colonie kein Leid geschah, blieben Lucullus und Pompejus den griechisch-pontischen Colonien gewogen, da sie ihnen die Freiheit zurückgaben und Schutz versprochen. Auch die Cäsaren blieben ihnen günstig, wie sich bei völliger Mangel historischer Specialberichte doch aus einzelnen Umständen zu ergeben scheint, wenn schon Strabo ganz trocken ohne weiteres sie nur mit Namen nennt. Sie liege im Lande der Colchier, wo der Pelamphydenfang beginne (Strabo VII. 320; XII. 548 u. 556); Pythodoris, die Wittwe König Polemons, beherrsche sie; sonst beobachtet Strabo volles Stillschweigen über Trapezus. Plinius nennt Trapezus doch wenigstens eine freie Stadt, von einem großen Gebirge geschützt (Plin. H. N. VI. 4: Trapezus oppidum liberum vasto monte clausum), jenseit welchem die Armeno-Chalyber sie von Groß-Armenien trennen. Nach Pythodoris Untergange war sie den Römern zugefallen, und konnte mit den kaukasischen Völkern zu Dioscurias, wo Römerklausleute mit 130 Dolmetschern, zu Plinius Zeit große Geschäfte machen (Plin. H. N. VI. 5).

Pomp. Mela I. 19 nennt Trapezus mit Cerasus schon eine Urbs maxime illustris. Zur Zeit Kaiser Nero's war Trapezus den Römern in den Kriegen gegen die Parther und gegen Tiribates von Armenien unter Corbulo's Commando (58 n. Chr. G.) wegen ihrer Weltstellung im äußersten Winkel des Pontus von großer Wichtigkeit, weil sie ihre Legionen und Kriegsbedürfnisse direct über den Stapelplatz von Trapezus zu Hülfe schicken konnten (Tacitus Annal. XIII. 39), so wie auch später unter Vespasian in der kurzen Fehde gegen den Freigelassenen, Anicetus, des frühern pontischen Königs Polemo, welcher dortige kriegerische

Küstenvölker gegen die Römer und zum Ueberfall von Trapezunt aufreizte (*contra Trapezuntum vetusta fama civitatem a Graecis in extremo Ponticae orae conditam*; Tacit. Histor. III. c. 47). Trajan ward Besitzer und Wohlthäter von Trapezunt, wie sich aus den Münzen der Stadt ergibt, die ihm aus Dankbarkeit geprägt waren. Noch mehr wurde Trapezus durch Kaiser Hadrian gehoben, der bei Vereisung der Provinzen seines Reichs (im Jahr 122 und 130 n. Chr. G.) den Orient besuchte und zu Trapezus einen Hafen bauen ließ, der zu Arrians Zeit, da dieser als Praefect von Cappadocien die Vertheidigungsmaßregeln zum Kriege gegen die Albanier vorzubereiten und den Pontus zu bereisen hatte, noch nicht beendet war, wie er in seinem Bericht an den Kaiser angingt (*Arriani Peripl. Pont. Eux. 17*). Bis dahin hatte der Hafen von Trapezus nur im Sommer als Ankerstation dienen können, nun aber wurde er auch zum Winterhafen für die Schiffe eingerichtet, was der Stadt zum großen Vortheil gereichen mußte. Auch wurde die Stadt von der Landseite durch Verschanzungen, Tempel und Monumente gesichert und geschmückt. Dabei erwähnt Arrian auch die Erneuerung des Altars, der an der Stelle stehe, wo der Kaiser, wie einst Xenophon, von der Berghöhe das Meer und die Hafenstadt zuerst (*Xenoph. de Cyri Expeditione IV. 8, 21*) erblickt habe. Ein Monument bestand zwar schon in früherer Zeit, aber aus einem unpolirten Steine, der mit einer rohen barbarischen Inschrift versehen war, weshalb er dem Kaiser Hadrian vorschlug, einen weißen Marmorstein mit guter Inschrift setzen zu lassen, und ihm bemerklich machte, daß die dem Kaiser daselbst errichtete Statue, die ihre Hand gegen das Meer ausstreckte, als Stiftung zwar gut gearbeitet sei, aber wegen Unähnlichkeit mit seiner Person doch eine seiner würdigere Statue daselbst zu wünschen wäre. Nur 100 Jahre später, unter Kaiser Valerian, traf die groß und reich gewordene Handelsstadt ein großes Unglück durch den Raubüberfall der Gothenflotte von der Meeresseite. Diese Gothen waren in Thracien vorgebrungen und bedrohten auch den Pontus mit einem Ueberfalle, weshalb Trapezunt über seine gewöhnliche Vertheidigung noch mit 10,000 Mann Garnison besetzt wurde.

Die Zuchtlosigkeit und schlechte Mannszucht dieser Truppen half zu gar nichts, denn im Jahr 257 n. Chr. G., in einer stillen Nacht, die ohne Nachtwache geblieben, überstiegen die belagernden Gothen die doppelten Mauern und Gräben der Stadt und mordeten, nach

Barbaren-Art, alles was ihnen vorkam, und plünderten die Stadt rein aus, während die feige Garnison zu den Thoren der Stadt hinauszog und die unglücklichen Bewohner ihrem Schicksale überließ. Viele Tausende wurden von ihnen niedergemetzelt, ihre Habe geplündert, die Wohnungen zerstört, Weiber, Kinder und übrig gebliebene Männer als Gefangene und Sklaven entführt. Die restlichen Männer wurden auf die Ruderbänke der Flotte, die im Hafen lag, zum Rudern angeschmiedet, und das mit der unermesslichen Beute der Stadt beladene Geschwader segelte dann über den Pontus zu ihren Söhnen am Bosporus zurück. Von diesem furchtbaren Unglück, das Zosimus erzählt (Zosimus Hist. ed. I. Bekkeri. Bonn. 1837. p. 31—32), konnte sich die Stadt lange nicht erholen. Zwar wurden ihre traurigen Ueberreste von den fernern Barbaren befreit, aber in der Nähe blieben andere sitzen, vor denen es schwer war sich zu schützen, doch nennt Ammian. Marcell. (XXII. 8) ein paar Jahrhunderte später den Ort noch ein Oppidum non obscurum.

Nach außen hatte Kaiser Trajan, wie Procopius sagt, (de Bell. Goth. IV. 1. 2 ed. G. Dindorf II. 466), seine Castra bei den Lazern bis zu den Sagiden am Ende des Pontus vorgeschoben, welche aber weder dem römischen Kaiser, noch dem Könige der Lazern gehorchten. Obwol sie später die Taufe angenommen hatten, so nahmen sie doch nur Bischöfe der Lazern bei sich auf. Die Grenze der Trapezuntier-Herrschaft reichte zu seiner Zeit bis Susurmaena (jetzt Sürmeneh am Karadere-Fluß) und Rhizus (jetzt Riza), wohin man von Trapezus aus zwei Tagemärsche rechne. Hier lagen die Berge der Tzani (Sanni), mit dem bittern Honig, wo der Boas und Acampsis (Tschornfluß, s. oben S. 77) fließe (Procop. de Bell. Goth. l. c. II. p. 464). Da liege auch Athenae (jetzt Atina), das nicht von den Athenern diesen Namen habe, sondern von einer Frau dieses Namens (wo der Athene auf einem Vorgebirge ein Tempel geweiht gewesen, der bei Sturm zur Zuflucht der Schiffer diene, Arriani Per. Pont. Eux. p. 4). Zur Zeit der späteren persischen Ueberfälle begann hier im Westen von Lazica mit Athenae und Rhizus gegen Trapezus hin die Grenze des römischen Kaiserreichs (Procop. de Bello Persico I. 289, 23). Kaiser Justinian suchte diese Grenze durch Manern, Festen und Kirchenbauten gegen den Perserfeind zu sichern, und da die Stadt Trapezus an Wasser Mangel litt, so erbaute er ihr einen Aquädukt, Eugenius des Märtyrers genannt

(Procop. de Aedific. p. 260, 18), wodurch sie Wasserfälle erhielt. Doch war Trapezus in dieser Zeit schon zu einer Provinzialstadt herabgesunken, die zur pontischen Eparchie zwar gehörte, aber *Nes-cesärea*, der Capitale dieser Eparchie, untergeben war. Zur Zeit des zweiten nicäischen Councils hatte Trapezus nur mit Phasis gemeinschaftlich einen Bischof zum Vorstand, Christophorus, der sich als *Episcopus* von Trapezus und Phasis unterzeichnete (Hierocl. Synecd. ed. Wessel. p. 702 n. 216).

Eine neue Zeit hätte für Trapezus Wohlfahrt durch die verbesserte Stellung zu ihrer unmittelbaren noch barbarischen Nachbarbevölkerung hervorgehen können, von der Procopius (de Aedific. III. 6) umständlich Nachricht giebt, da Kaiser Justinian es sich sehr angelegen sein ließ, jenes barbarische Gebirgsvolk der Tzanen (*Sanni*), die bis dahin in vielen Tribus frei in Wäldern und auf Bergen ohne Ackerbau, meist von Raub und Plünderung ihrer Nachbarn gelebt hatten, der römischen Herrschaft zu unterwerfen, sie zum Christenthum zu bringen oder als tapfere Krieger den römischen Legionen einzuverleiben. Schon giebt Procop zu verstehen, daß dies durch den Feldherrn Tzitas gelungen und an dem Verein dreier großer Völkerstraßen, die in Trapezus zusammenstießen, der Perser, Armenier und Römer, von großer Wichtigkeit sei. Um den Gewinn für die Civilisation jener Bevölkerungen auch dauerhaft zu erhalten, seien durch den Kaiser die wilden Gebirgssteige zu Communicationen durch Ausbauen der Wälder, Wege- und Brückenbau bequemer zugänglich gemacht; so wie sie durch eine Reihe starker Castelle mit Besatzungen zu ihren Bergen hinauf bis zu ihren Fails der Heerden (*ad stabula*) gesichert worden seien. Dort führt Procopius auf den Wägen, die nach Iberien und Persarmenien führen, das sehr feste Castell *Dronon*, welches Justinian zur Sicherung der Wege erbaute, von wo die Römer den ersten Zugang zu den Bergen in Tzanica erhielten und ein Dux als Commandant eingesetzt wurde.

Zwei Tagemärsche von da, bei den *ocenitischen* Tzanen, lag eine alte Beste *Charton* in Ruinen, die er wieder restaurirt und mit Colonisten zur Aufrechthaltung des Friedens versah. Von da zog sich ein steiles Thal gegen Nord, wo er ein drittes Castell *Barthos* anlegte, und höher hinauf lagen noch ihre Viehställe, darunter wol ihre Sommerstationen, die sie heutzutage *Fails* nennen, zu verstehen sind. So wurde zur Linken, bei *Tena* in der Ebene, auch ein altes Castell *Sisilisson*, ein anderes *Hallwat*

Longini fossatum (wo ein Longinus, d. i. ein Dux mit 1000 Mann), ein Burgum noes, eine Tagereise von Cissliffon und an der Grenze der Tzanen, die sich Corypliner nannten, zwei Castelle, Schimalichinon und Tzantzacon, erbaut, und jedem derselben ein Dux vorgesetzt. Zwar möchte es schwer sein, diese Localitäten noch heute nachzuweisen; aber es zeigt sich darin die Sorgfalt, welche man einst darauf verwendete, diese so leicht verwundbare Grenze des Reichs durch Festungen zu sichern, die freilich bei den innern Zerrüttungen des Reichs und der gänzlich verwahrlosten Disciplin der Kriegsheere selbst nur wenig Hülfe bringen konnten. Die früher zu Xenophons Zeit noch gesonderten Völker der Chaldäer, Tibarenen, Taschi, Sanni u. a. waren jetzt zur Byzantiner Zeit in dem Mischvolke der Tzanen zusammengebracht, ein Name, der nur allmählig auch auf den ganzen Küstenstrich Tzanica überging und mit mancherlei Erweiterungen westwärts bis zum Halys als Provinzialname ausgedehnt wurde, der sogar bis heute im türkischen Dschenit fortzubestehen scheint (s. oh. S. 101 u. f.). Diese angestrebte Sicherung der Reichsgrenze war um so wichtiger, da in den nächstfolgenden überhandnehmenden Kriegen mit den Persern Trapezunt als Hauptwaffenplatz und Hauptmagazin für die kaiserlichen Truppen gegen den orientalischen Feind, noch im 6. und 7. Jahrhundert auch gegen die Ueberfälle der Araber dienen mußte. Diese gutverschanzte Stadt bot innerhalb ihrer Mauern und ihrer verschanzten Umgebungen damals noch das einzige Asyl für so viele sich dahin flüchtende christliche Bewohner mit ihrer geretteten Habe aus den orientalen so schnell entrisenen Provinzen des oströmischen Reichs dar, die durch das mit Uebermacht gegen die Christenvölker Hereinstürmen der feurigen und siegreichen Diener Muhammeds geschreckt, und durch ihre Eroberer mit dem Schwert oder dem Koran verfolgt, aus ihren vielen im Oriente heimatlichen Sizen verjagt waren.

Nach den großen Verlusten der Provinzen am Euphrat, in Palästina, Syrien und Armenien concentrirte sich noch einmal die römische Macht am Pontus um Trapezunt. Die frühere Provinzialeintheilung und Verfassung, um vieles verkleinert und zerrüttet, war überall durchbrochen; neue militärische Verwaltung ward überall von Nothen, die nun unter dem Namen der Thematien in Gang kam. Auf kleinem Raume eingeschränkt, suchte man sich öfter durch den Stolz der Titel, wie Thema Anaticum, Armeniacum, Paphlagonia, Mesopotamia und

andere, zu entschuldigen. So wurde das achte³⁹⁹) unter den neuen 17 Thematibus des byzantinischen Reichs am Pontus, nach den frühern Wohnsitzen der Chaldäer, das Thema Chaldia genannt, und Trapezus darin zu seiner Capitale gemacht. Prinzen des Kaiserhauses (wie unter Kaiser Leo sein vierter Sohn) wurden zu Vorständen solcher Thematia oder kaiserlicher Provinzen erhoben, oder sonst Praefecten unter dem Titel Dux oder Herzog eingesetzt. Bei der Abschwächung der Macht und Energie des kaiserlichen Regiments und den inneren Kämpfen, Wechsellern und Fehden der Aristokraten wie der Volksparteien in der Residenz Byzanz war es begreiflich, daß sich, wie andere, so auch die Herzöge von Chaldia immer unabhängiger von der Herrschaft in Byzanz zu machen suchten, um sich endlich ganz der Kaiserherrschaft zu entziehen. Sie fingen, da die Sorglosigkeit des Regiments durch die Fäulnis in der Hauptstadt für ihre fernern östlichen Provinzen, der steigenden Gefahren durch die Ueberfälle der Orientalen ungeachtet, oft ins Trostlose ausartete, an, ihr Land selbständig ein *χώρα Τραπεζοπολίς* zu nennen, sich selbst aber Fürsten von Trapezus. Als endlich nach der Thronbesteigung des Comnenen Alexis I. (Alexius der Lateiner, mit dem Titel *Μέγας Κομνηνός*, reg. 1081—1118 n. Chr. G.)⁴⁰⁰) fast ganz Kleinasien die Beute des tapfern selbstkühnen Fürstenstammes ward, der erst in Nicäa und dann in Iconium (Konya) seine Residenz aufschlug, so war der Zeitpunkt gekommen, in welchem Trapezus allein noch im äußersten Winkel des Schwarzen Meeres, wie Haithon von Armenien sagt (Haithon Hist. Orient. c. 13), durch seine beschwerlichen Gebirgszugänge und vielen Castelle dem überlegenen Feinde Widerstand zu leisten im Stande war, um sich in seinen Verschanzungen und Mauern zu schützen, während die Türkenhaaren bis an den Saum des Bosporus vordrangen. Die Praefecten von Chaldia sahen sich nun als selbständige souveräne Fürsten an; sie und die sie umgebenden Aristokratien wurden aber doch aus dem Felde geschlagen, als die letzten Sprößlinge der erbberechtigten Comnenen-Dynastie, während der granatvollen Palastrevolution in Byzanz, dieser Residenz mit dem nur 4jährigen

³⁹⁹) Constantinus Porphyrog. de Thematibus Lib. I. p. 30; de Administr. Imperio. Cap. 50. p. 226, ed. I. Bekk. Bonn. 1840. ⁴⁰⁰) Haithon Hist. Orient. c. 13. Geschichte des Kaiserthums Trapezunt. München 1827. I. S. 63, 81.

kaiserlichen Erben, dem Knaben Alexis, nach Colchis entfloß, der, zur Mannbarkeit herangewachsen, im 22. Jahre mit einem dort gesammelten Kriegsheere die Stadt Trapezunt belagerte, welche bald mit der ganzen Küste von Chaldia, mit Tripolis, Cerasus bis Amisus ihm zufiel.

Es war im Jahr 1204, als Alexis I. als erster Kaiser (*Basileus*) von Trapezunt Stifter des trapezuntischen Kaiserthums wurde, das von Colchis bis Sinope reichte, und in Trapezus seine Residenz nahm. Diese Periode der christlichen Herrschaft trapezuntischer Kaiser erzeugte zwar in ihrer Residenz selbst ein neues Leben, verjüngte die Industrie, den Handel, die Kunst und selbst einige wissenschaftliche Zweige der Trapezuntier, brachte ihnen temporären Wohlstand, Reichthum und Ruhm, aber es war bei dem Verfall der Zeit, dem Mangel großer Charactere, doch nur ein schwacher Abglanz von Byzanz, der keine Großthaten für die Nachwelt hinterlassen hat. Die Feigheit, Verderbtheit der Sitten, die Schwelgerei des Hofes, die Ohnmacht der Regenten, die meist als Kinder den Thron unter den Intriguen der Gegenkaiser und ihrer Hofsleute bestiegen und als Knaben schon verheirathet wurden, die durch politische Noth abgedrängten oft erniedrigenden Bündnisse und Verschwörungen mit den barbarischen sie umgebenden laulastischen, armenischen, colchischen und anderen Völkerschaften und ihren Thronherren, um sich nur der fortbauernnden Ueberfälle und Attacken der Seltschuden, Perser, Mongolen und anderer Feinde erwehren zu können, boten wenn schon viel Romantisches, doch nur wenig Erhebendes für den Fortschritt der Geschichte der Menschheit dar. Auch war der Glanz dieses trapezuntischen Reichs nur von kurzer Dauer, von ein paar Jahrhunderten, bis die Eroberung von Constantinopel durch Muhammed II. und dessen mächtige Kriegsrüstungen (1458 bis 1462) den trapezuntischen Kaiserthron umstürzte und das ganze Kaiserhaus in Gefangenschaft nach Constantinopel abführte und dort in den Kerker vernichtete. Diese Begebenheiten sind aus der trapezuntischen Geschichte genauer zu sehen⁶¹⁾.

Das Schicksal der griechischen Stadt Trapezus (bei Byzantinern mit dem Umiegungslande meist Trapezunta, daher Trebisonda bei Italienern, und dann von Türken Tarabuzun

⁶¹⁾ J. Ph. Fallmerayer, Geschichte des Kaiserthums Trapezunt a. a. D. S. 84—280.

genannt) war nach der Eroberung höchst traurig³²⁷⁾; das Christenthum sollte darin durch Moslemen ganz vernichtet werden. Nur der dritte Theil ihrer Bewohner, die Hefe des Volks, durfte daselbst zurückbleiben, doch nur außerhalb der Maueru in den Hütten, durch die Flotte während der Belagerung vermittelten Vorstädten. Die übrigen wurden theils in das halbbde Constantinopel nach der Fanari als dortige Insassen geschickt, theils unter die Sipahis und Janitscharen gesteckt. Die schönsten und rüstigsten der jungen Leute wählte der wollüstige Herrscher, der Großsultan, zu seinen lieblichen Dienern, Pagen, Waffenträgern, Leibgarben und Hausknechten. Die aus dem gemeinen Volke wurden als Sklaven zum Hellsicht und das Heer vertheilt; 800 der schönsten Knaben wurden auserlesen und in die Listen der Söldner-Cohorte der Janitscharen eingetragen. Die große Burg und die eigentliche Stadt wurde ganz mit türkischem Fußvolke besetzt; ein Unterbefehlshaber der Schiffskapitan zu Kalipoli, der zum Pascha ernannt war, nahm seine Residenz im Kaiserpalaste. Von dem eroberten Lande wurde ein Theil zum Paschat von Amasia geschlagen, in jedes schöne Landgut ein Griechensch ein Türke eingesezt und der Eigenthümer fortgeschickt, und so geschah es in allen Städten und im ganzen Lande. Mahomet blieb den ganzen Winter in Trapezunt und verließ sein Eroberung erst im Frühling, nachdem auch die letzten Spuren der griechischen Herrschaft und des Christenthums verblüht oder herabgewürdigt schienen. Nur drei Mönchsklöster und einige christlich gebliebene Dörfer im innern Gebirgslande fanden Mittel, ihren Grundbesitz zu retten.

Von diesem tragischen Ende der Kaiserstadt ist die heutige Türkenstadt Tarabuzun nur als eine Ruine übrig geblieben, in der ihre früheren Zustände nur schwer wiederzuerkennen sind. Von den Ortschaften, welche in der Kaiserzeit am benachbarten Schelde neu entstanden waren, scheinen nur wenige sich erhalten zu haben; die Stadt selbst hatte unter den Comnenen an Umfang sehr zugenommen gegen die frühere Zeit, wie an Großartigkeit und Pracht der Bauwerke. An dem amphitheatralisch sich erhebenden Gestade die Berghöhen hinangebaut, im gesunden Esten, von einem großen Gartenlande umgeben, in dessen Mitte sich die Stadt mit ihren Palästen, Kuppeln und Thürmen stolz erhob, erschien sie

³²⁷⁾ J. v. Hammer, Geschichte des osmanischen Reichs. II. B. 57–60. Fallmerayer, Fragmente aus dem Orient. 1845. I. S. 249 u. f.

den Fernschiffenden, zumal im Glanze der Morgensonne, wie die Königin des Pontus. Die trapezoidische Erhebung, die ihr den ursprünglichen Namen gegeben, auf der sie anfänglich erbaut ward, war in der Kaiserzeit mit vielen Kirchen, Thürmen, Säulengängen, Marktplätzen und Wohnungen geschmückt; am Fuße der Anhöhen und das Meer entlang waren lange Häuserreihen der großen Kaufleute, Schiffer und reichen Bürgerseite aufgeführt. Anfänglich hatte die Stadt der Griechen nur aus demjenigen Theile bestanden, den man zur Kaiserzeit vorzugsweise die Acropolis nannte, die außer einer Plattform auch noch eine darüber, eben so hoch aufsteigende Burg einnahm, wie die Plattform sich über den Meerespiegel erhob. Alexius I. und seine kaisertüchtigen Nachfolger führten um diesen Theil der Stadt gewaltige Ringmauern, tiefe Gräben und Festungsthürme als Verschanzungen auf; innerhalb waren nur enge, gepflasterte Gassen mit vielstöckigen Häusern, auf deren Flachdächern Blumengärten, Obstkäulen und Nebengeländer gezogen waren. Außerhalb dieses befestigten Theiles zogen sich die langen und breiten Straßen der Vorstädte am Meere hin, und die Bazare, zumal gegen die Ostseite der Burg, wo die Handwerker und Kaufleute wohnten, in weit ausgebreiteter Ebene mit Baumalleen, bis zu zwei Castellen, von denen mit Bewilligung der Kaiser eins von den Genuesen, das andere von den Venetianern erbaut war, zur Sicherung ihrer Waarenmagazine, aus denen sie vorzüglich die Bürger der Stadt mit ihren Einfuhrartikeln versorgten.

Die Kaiserburg über der Plattform, den Fels hinangebaut, überragte noch die Acropolis und die untere Stadt; der Palast der Komnenen stand noch mit der Schatzkammer, den Archiven, den Regierungsgebäuden und den Wohnungen des Hofstaates auf der Plattform, und war durch tiefe Gräben, Mauern, Thürme und eiserne Thore geschlossen. Eine hohe Treppenschucht führte aber zu dem innersten „goldenen Palast des Groß-Komnenen“ hinauf, zum großen Kaisersaal, der mit weißen Marmorplatten getäpelt, mit den Bildern und Wappen der Komnenen geziert, von weißen Marmorsäulen getragen und von den Audienzimmern, von Ballonen, Gallerien, Terrassen umgeben war, die nach allen Seiten die entzückendsten Ansichten auf Land und Gebirge, Stadt und Meer darboten. Die Stadt selbst sah man von dieser Höhe, wie ihre nahen Umgebungen von mehreren romantischen Thalschluchten durchzogen, mit Lusthainen, Wiesen, Gärten, Olivenwäldchen, Nebelhügeln und vielen Brunnen und Bächen, wo die Spaziergänge und

Lusthaine der Städte viel besucht waren, während auf den südwestlich liegenden Borhöhen viele Klöster und Stiftungen auf den reizendsten Punkten vertheilt lagen. Der casilianische Gesandte Don Ruy Gonzalez Clavijo³⁵³⁾, der im Jahr 1404 auf seiner Reise nach Samarcand über Trapezunt kam, die Stadt, den Hof und den großartigen Handelsverkehr der dortigen Italiener Kaufleute mit den kostbarsten Waaren des Orients bis nach Samarcand und Indien kennen lernte, ist noch der unbefangenste und treueste Berichterstatter jener glänzenden Periode von Trapezunt, dessen Lobredner vor allen der Cardinal Bessarion (geboren in Trapezunt im Jahre 1395 und gestorben 1472)³⁵⁴⁾ war, der das Jammerschicksal seiner Vaterstadt nur kurze Zeit überlebte. Ihm war es ein für sich abgeschlossenes Paradies gewesen, mit allen Schätzen der Erde.

Dickichte von Eypressen und Myrten schmückten das Land, Olivenwälder, Weinberge, Birnen, Äpfel, Feigen und Granaten gaben die köstlichsten Früchte. Die Citronenbäume blühten das ganze Jahr und gaben ihre Früchte; die Thäler voll frischer Quellen und Bäche, die Wiesen und Hügel voll Blumenschmuck und Blumenduft, die Haine voll Rosen und Nachtigallenschlag. Die schönsten Lustschlösser und Landhäuser dienten dem Hofe und den Reichen zum ländlichen Aufenthalt in den verschiedenen Jahreszeiten und zur Aufnahme und Festfeier von hohen Gästen, die von allen Seiten herbeiströmten. Solcher romantischen Lustorte werden viele genannt, wie Phianon, Gantopedis, Marmora, S. Mercurios, Achantacos, der liebliche Hügel Minthros mit seinem Prachtschlosse, und das kaiserliche Lustschloß Parcharis mit seinen Parks, in dem nach der Palastchronik des Panaretos der Hof alljährlich eine Zeitlang verweilte und seine fürstlichen Gäste bewirthete. In den nahen Wäldern wuchsen Kastanien, Wallnüsse und Weintrauben wild zur Erquickung des Wanderers; das Ganze, sagt Hadschi Chalfa³⁵⁵⁾, war nur ein Garten, ein Weinberg, ein Del- und Obstwald. Die Früchte gehören zu den edelsten ihrer Art. Auch der Menschenschlag gehörte zu den gesundesten, rüstigsten, und war durch seine Schönheit bekrönt.

³⁵³⁾ D. Clavijo, Historia del Gran Tamerlan o Itinerario etc. p. 84; f. Sprengel, Geschichte der wichtigsten geographischen Entdeckungen. S. 356—367; J. Ph. Fallmerayer, Gesch. a. a. D. S. 308.

³⁵⁴⁾ Bessarion, *περὶ Τραπεζοῦντος* Mscr. fol. b. Fallmer. a. a. D. S. 318.

³⁵⁵⁾ Gihan Numa, Geogr. oriental. ed. M. Norberg. Vol. I. p. 634—639.

Die Töchter des Landes, zumal Prinzessinnen der trapezuntischen Schattenkaiser, waren als die schönsten ihres Geschlechts aus weiter Ferne von den Prinzen der verschiedensten Höfe gesucht, und dienten oft durch die Politik als Bande neuer Verwandtschaften zu Friedens- und Kriegsbündnissen mit und gegen Freunde und Feinde. Sie vermählten sich nicht nur an Byzanz, an Genuesen, christliche Kreuzfahrer, Mithlener und andere Christenfürsten, sondern auch an die Könige der Pagen und Abassen, an die der Colchier, die Servier, die Perser, an Mongholen, an Turtomanenfürsten, an Usun Hasan, den Großfürsten vom weißen Hammel, an die Enkel Timurs und an andere Barbarenvölker; und die Fürstensöhne und Emire vieler Nationen des Orients, als Ritter und Freier im Palaste der Groß-Komnenen zu Trapezunt, mit ihren Liebesaventüren bildeten einen Hauptstoff vieler Rittergeschichten und Romane bei Morgen- und Abendländern in jener Literatur-Periode des Mittelalters, unter denen der Roman des Genuesen Marini (er stirbt im J. 1650)⁶⁶⁾ für die Kenntniß des damaligen Lebens in Trapezunt als einer der lehrreichsten und berühmtesten über jene Zeit angegeben wird⁶⁷⁾, da die Genuesen mit dem Leben der Trapezuntier am vertrautesten gewesen waren. Despina Chatun, die Tochter des trapezuntischen Kaisers Johannes IV., als Gemahlin eines Turtomanenfürsten, wie die Prinzessin Eudocia, Tochter Alexs III. und Gemahlin Kaisers Johannes Paläologus, galten im ganzen Orient für die größten Muster der Schönheit ihrer Zeit⁶⁸⁾.

Die Zahl der Bewohner in jener Blüthezeit Trapezunts ist nicht bekannt, muß aber ungeachtet öfter dort einklehrender Pest und der eben so häufig sich wiederholenden Feuersbrünste nicht gering gewesen sein, da sich die Stadt stets wieder schnell zu erholen im Stande war. Der Häuserbau scheint größtentheils nur aus Holzwerk bestanden zu haben, das dort in Ueberfluß war. Schon zu Xenophons Zeit bestanden alle Burgen, Schanzen, Thürme, Wohnungen aus Balkenwerk, die Bewohner der westlichen Küste von Trapezus hatten von ihren Holzhäusern (Mosyni) den Namen Mosynöten. Schnell erstiegen aus den Aschenhaufen der Feuers-

⁶⁶⁾ Dizionario Geografico, Storico, Biografico Ital. Firenze 1853. p. 773.

⁶⁷⁾ Gallmerayer, Gesch. des Kaiserth. Trapezunt a. a. O. S. 314, 322; Giov. Ambro G. Marini, Il Caloandro fedele. Venezia 1652. 2 Voll. u. ed. Bassano 1786. ⁶⁸⁾ v. Hammer, Gesch. d. osman.

Reichs. Bd. II. S. 57; Ramusio, Coll. T. II. fol. 84.

brachte wieder die neuen Wohngebäude der Stadt, die große Reichthümer besaß und leicht erwarb, weil sie damals fast der einzige Hauptstich des Welt Handels war, wie einst Alexandria im Nil am Nil. Der reichste Strom der kostbarsten indischen Waaren ergoß sich über Trapezunt, das nebst Caffa und Tana in der Krimm und am Tanais die drei großen Stapelplätze am Pontus waren, wohin die Seidenzeuge aus China, die Gewürze und Edelsteine aus Indien, die Perlen aus Persien und Ceylon und viele andere Kostbarkeiten gingen. Hanf und Honig kam aus Mingrelien; aber auch Getreide kam aus dem taurischen Gesenke, Juncus aus Cilicien, Lächer aus Italien und Spanien, Scharlach aus Florenz, Glas und Stahlwaaren aus Deutschland. Alle Fremden, in Sprachen, Kleidern, Religionen von Asien, Afrika und Europa, sagte Vessarian, konnte man auf den Bazar zu Trapezunt leicht von den Einheimischen unterscheiden; die Genuesen und Venetianer nahmen aber die erste Stelle auf denselben ein; die Genuesen waren die ersten Handelsleute gewesen, die Venetianer folgten ihnen; auch ihnen wurden dieselben Rechte, Freiheiten und Concessionen zugesprochen wie jenen; sie hatten wie jene ihren eigenen Bailo. Wie groß der Gewinn aus diesem Verkehr war, geht daraus hervor, daß die Genuesen von dem Kaiser von Armenien die Zustimmung erlangten, auf der Handelsstraße von Trapezunt bis Bajazid, von Straße zu Straße, von 10 bis 10 Stunden Wegs, eine ganze Kette von Schutzposten für ihre Karawanen zur Sicherung ihrer Waarentransporte anlegen zu dürfen und mit Garnisonen zu versehen, von denen die Castelle zu Baidurb und Erzerum, wenn schon in ihrem jetzigen Verfall, die Großartigkeit dieser Anlagen bezeugen. Bailo war der Titel ihres Consuls²⁰⁰). Die Trapezuntier ließen sich die Waaren aus dem Osten und Westen zuführen; sie selbst gingen mit ihren Schiffen nie weiter als bis Caffa und Constantinopel; sie hatten nur Commissionsgeschäfte und führten als ihre Hauptproducte Wein und eingesalzene Fische, wol auch Bauholz für Schiffswerfte aus, und was ihre städtische Industrie darbot. Dieß waren vorzüglich Wollenszeuge, Seidengespinnste, gestricke Kleider, darin sie große Kunstfertigkeit besaßen, buntfarbige Zeug und Leinen aus der Nachbarschaft von Nizjaem.

²⁰⁰) J. Brant, Consul at Erzerum, Journey 1836, in Journal of the Roy. Geogr. Soc. of London. VI. p. 188.

Die Belustigungen der Reichen und Müßiggänger waren viel
 Kleinen und Jagd nach Wild in der Umgegend, darin es nicht fehlte;
 Spazierfahrten zu Wasser und zu Land in den schönen Umgebungen,
 künstlerische Übungen in Ringschulen; Spiele wie Schach, Mäule,
 Schauspiele, Seiltänzer, die in Gesellschaften aus Aegypten dahin
 kamen u. a. Die Hof- und Cabinetssprache⁷⁰⁾ soll bis in das 14.
 Jahrhundert nach den Aufzeichnungen in den Archiven aus Urkunden
 und nach Johannes Comnenus, des Kaysers, Berichten ein gutes
 Griechisch gewesen sein, jedoch in dem Dialect von Byzanz. Car-
 dinal Bessarion war einer der hauptsächlichsten Mitbetheiligten
 der griechischen wieder auflebenden Literatur in Italien. Aber die
 Volks- und Handelsprache, die *lingua graeca Trebisuntia*, oder der
linguaggio di Trebisonda war ein von der Mundart in
 Constantinopel sehr verschiedener und verderbter Dialect geworden,
 voll Einschnittung fremder, lateinischer, persischer, türkischer, italienischer
 Wörter, Wendungen und Lebensarten, aus dem der echt hellenische
 Geist wie aus dem Volk mit dem Verfall seiner Freiheit und Geschichte
 längst verschwunden war.

Das Sprachgemisch war eine natürliche Folge des Volks-
 gemisches auf den Bajaren und im Hafen. Jedoch drang durch
 die vielen Mönche von ihren Klosterschulen immer manches tra-
 pezuntische Wort auch bis zu den barbarischen Bewohnern der
 Wälder und des benachbarten Hochgebirgs, wovon noch zu Anfang
 des 16. Jahrhunderts Tournefort⁷¹⁾ eine Spur versand, da die
 barbarischen Waldbewohner im Gebirge eine Tagereise von der Küste
 gegen Sopharmenien hinauf ihm z. B. die dortige gemeine Tanne
 (*resin*, die er auch aus den Alpen und Pyrenäen kannte) mit dem
 griechischen Namen *νεῦκος* benannten, dagegen eine andere schöne
 ihm noch unbekannt gebliebene Art mit dem altgriechischen bei Di-
 odores gebräuchlichen Namen *ελάρη* (Ebeltanne, *Pinus picea*)⁷²⁾.

Für Wissenschaften und Künste konnte in Trapezunt nur
 wenig geschehen, obgleich die Groß-Comnenen nach Art der Byzan-
 tiner die Wissenschaft ehten, die aber meist in theologischen, dog-
 matischen, metaphysischen und mystischen Streitigkeiten und Dispu-
 tationen ihre Kräfte zersplitterten. Nur eine einzige hohe Ehren-

⁷⁰⁾ Beispiele giebt Falkmeyer a. a. O. S. 321—338. ⁷¹⁾ Tourne-

fort, *Relat. d'un Voy. au Levant*. T. II. Lettr. XVII. p. 104.

⁷²⁾ G. G. G. Meyer, *Botan. Entdeckungen zu Strabo's Geogr.*
 u. Diodor's. Riga 1832. S. 186, Not. 4.

Stelle, die des Erzbischofs von Trapezunt, gab dem Ehrgeiz der gelehrten Trapezuntier keine hinreichende Nahrung und Lohn, sie wanderten also meist nach Byzanz aus, wo größere Einkünfte ihrer warteten. Der Erzbischof Theobulus von Trapezunt schrieb nur Legenden, Kirchengesänge und wie Andere über metaphysische Themata der Dogmatik; eben so der berühmteste der Trapezuntier Gelehrten, Cardinal Bessarion, in dessen literarischen Nachlaß sich zahllose dogmatische Arbeiten vorfinden, aber nur eine einzige Abhandlung über einen anderen Gegenstand, nämlich das Lob und die Beschreibung seiner Vaterstadt Trapezunt, der wir die wichtigsten geographisch-historischen Angaben über die damaligen Zustände derselben verdanken.

In der Palastbibliothek der Groß-Comnenen befanden sich nach den Angaben der Palastchronik des Panaretos, sehr viele Manuscripte, die den Türken in die Hände fielen und in dem Palaste zu Trapezunt länger aufbewahrt und erhalten blieben als andere Bibliotheken der Griechen, da dieser Bau mit seinen Schätzen längere Zeit unzerstört blieb, und zur Residenz des jedesmaligen Erbprinzen des Großsultans bestimmt, auch seine literarischen Schätze erhalten konnte, die wahrscheinlich später mit den literarischen Sammlungen der byzantinischen Kaiser in die Sammlungen des kaiserlichen Serai übergegangen sind, wo sie verschlossen geblieben. Die Liberalität der Groß-Comnenen zeigte sich in manchen großmüthigen Unterstützungen an Gelehrte ihrer Zeit, die sie auch auf Reisen in das Ausland schickten; Mathematik, Astronomie, zumal Astrologie, aber auch Aberglauben, Zeichendeuterei und allerlei obscure Zweige des vorgeblichen Wissens und Könnens wurden von ihnen gefördert, so daß außer dem Hofluxus und Hofstaat auch ein merkwürdiger Zusammenfluß von Notabilitäten der verschiedensten Art sich vereinigt vorfand. Zwar wurde auch der kriegerische Geist der Trapezuntier von ihren Landesleuten gepriesen, und dem Begründer des Kaiserthums, dem jugendlichen Alexius I., fehlte es daran nicht; auch war es ihm gelungen, durch glückliche Siege sich im Besitz seiner Herrschaft durch colchische Hülfstruppen festzusetzen: aber von den Soldaten der nachfolgenden Trapezuntier sind nur Niederlagen und Fluchten bekannt geworden. Seit Alexius Tode war die Kriegsmacht der trapezuntischen Kaiser auf 3000 Mann Fuß- und Grenz-Truppen herabgesunken. Nicht durch Macht, sondern durch Klugheit, List und Verschwägerungen oder auf diplomatischem Wege durch Tractate mußte ihre Herrschaft innerhalb ihrer natür-

ischen Meeres- und Gebirgsumschanzung sich zu erhalten suchten. Ihre Bergwerke, Fischereien, Zölle von Aus- und Einfuhr der Waaren im Transit und Lagergelber der Waaren von den Ausländern waren mit den Naturerzeugnissen des Landes die Haupteinkünfte³⁷³⁾ ihrer nach der Außenseite nur täuschend glänzenden Hofhaltung und Landesverwaltung. Ein Theil der Vorzüge des Landes und seines Ertrages kam auch der in hohen Ehren lebenden Geistlichkeit zu⁷⁴⁾, die unter ihrem Haupte der trapezuntischen Kirche, unter ihrem Erzbischofe, stand und in 15 Episcopate vertheilt war. Dieser Clerus widerstand in der orthoxin übergesiedelten griechischen Kirche allen Versuchen der Päbste, sich mit der lateinischen Kirche der Abendländer zu uniren; er unterwarf sich lieber dem slavischen Joch der Türken, als dem mehr geistigen Joch der Päbste, bewahrte aber gleichen Haß gegen diese, wie gegen ihre Nachbarkirche, die armenische, und deren Patriarchen. In Trapezunt bestand die erzbischöfliche Cathedrale, die nachher in eine Moschee verwandelt wurde, nebst mehreren kleineren Kirchen und 4 bis 5 bedeutenden Klöstern. Das Mönchs- und Einsiedlerleben lagte in einem so mild und versteckt liegenden Gebirgslande voll Wälder, Schluchten und Felsen, mit dem lieblichsten Klima und leichtesten Unterhalt der Nahrung, zwischen unultivirten Nachbarklöstern, damals vorzüglich dem Geist der Zeit u, und die Felsenklöster, die Zellen in den Wäldern, die zahlreichen Eremitagen konnten den Sturz des Reiches länger und besser überauern als andere Institutionen des Landes.

Tournesfort lernte noch aus jener früheren Zeit eins der erühmtesten der überlebenden Convente, das Sct. Johannesloster, eine gute Tagereise von der Küste abgelegen, in einer oildromantischen Gegend kennen, das, aus Holz gezimmert, am Abhange eines steilen Felsens auf schwindelnder Höhe nur auf unörmlichen Balkenstufen zugänglich und dadurch vor Ueberfällen gesichert lag. Es war von Brunnenquellen, Bächen und Wiefengründen reizend umgeben, besaß alles Land drei Stunden im Umkreise noch aus alter comnenischer Zeit und mehrere Meierhöfe in den Thälern, auch Sennen auf den nahen Alpen nebst einigen Häusern in der Stadt zu seinem Unterhalt. Hainbuchen, Eichen, Eschen und hohe Tannen umgaben es. Auch Fremde, italienische Fran-

³⁷³⁾ Hallmerayer a. a. D. S. 336.

⁷⁴⁾ Ebendas. S. 339—354.

ziscaner-Mönche, hatten sich im 14. Jahrhundert unter dem Schutze der Commenen in Sinape, Samsun und Trepezunt niedergelassen und dort Hospitien stiften können.

Erläuterung 2.

Tarabuzun die Türkenstadt, Drabizon der Armenier, Trepezunda der Italiener, Trebisonde der Franzosen. Ihr commercialer Aufschwung in der Gegenwart.

Die Türkenstadt Tarabuzun, Tarabozan oder Trabizun hat in den ersten Zeiten des Besitzes derselben den Großsultanen als ein sicherer Waffenplatz im Osten des Reiches zur Unterjochung der Nachbarschaft und Erweiterung der Herrschaft nach dieser pontischen Seite hin wichtige Dienste geleistet. Es ging dies schon daraus hervor, daß sie zur Residenz des jedesmaligen Thronfolgers bestimmt wurde, und die vier folgenden ottomanischen Großsultane, sagt Ewliya Efendi²⁷²⁾ (er besuchte die Stadt im J. 1648), wurden hier geboren; Muhammed II. selbst brachte hier mehrere Jahre zu, seine Söhne und Nachfolger unterwarfen sich von hier aus die Länder Georgien, Mingrelien, Abazien, denen 70 verschiedene Tribus tributpflichtig gemacht wurden. Sie mußten alljährlich ihren Tribut an schönen Knaben und Mädchen an den Statthalter von Tarabuzun abliefern, mit andern Waaren, als Kampfer, Wachs, Pelzwerk, 1000 Stück Leintücher als Küchentücher für die kaiserliche Küche u. a. m., und mit Ablieferung dieses Tributs wurden erst alljährlich die Bündnisse mit ihnen erneuert. Von hier aus wurden die Kriegsflootten zu Ueberfällen gegen die Krimm und den Tatarenfeind ausgerüstet, der von dort mit Corsaren und Landtruppen gegen Rumelien hin fortwährend die Türkenausbreitung nach dieser Seite hin bedrohte. Die feste Hafenstadt erhielt eine ganz militärische Bevölkerung an den dort eingebürgerten Janitscharen und den neben ihnen angesiedelten kriegerischen Pezgis im Süden und Südosten, deren neuere Benennung der Efendi nur als eine Corruption des Namens der frühern Pez bezeichnet. Dies pontische Gebiet wurde zum Paschalik Tara-

²⁷²⁾ Ewliya Efendi, Narrative of Travels, transl. by v. Hammer I. c. London 1850. Vol. II. p. 41—50.

uzum umfassen mit 5 untergeordneten Sandschaks oder Districten, mit Tarabuzum als Haupt an der Spitze und Residenz des Paschas. Die Befestigung der Stadt war eine Haupt Sorge der Regierung, und die türkischen Geographen, wie Ewliya und der gleichzeitige gelehrte Padschi Chalfa, sind⁷⁶⁾ vorzüglich mit der Specialbeschreibung der drei Castelle, die sich eins über dem andern erheben, mit ihren eisernen Thoren, tiefen und breiten Gräben u. s. w. beschäftigt, denen dann die Angaben der Moscheen und moslemischen Sanctuarien folgen, wie dies aus J. v. Hammers sorgfältiger Anzeige zu ersehen ist⁷⁷⁾. Auch werden Elementarschulen, gelehrte Schulen, Bäder, wohlthätige Stiftungen und anderes aufgeführt, vorunter die Charakteristik der Einwohner als ein lustiges und schönes Volk hervorzuhelen, das der Efendi Ewliya wegen seiner othen Farbe und der Schönheit der Weiber rühmt, die, meist aus Ithazien, Georgien und Circassien gebürtig, nur „mit dem Mond und der Sonne“ zu vergleichen seien; auch werde die Prosa und die Poesie hier sehr cultivirt; er zählte 11 Poeten in Tarabuzum, deren jeder durch einen ganzen Divan von Ghazelen bekannt sei. Man zählte dort 7 Classen der Einwohner: die Beamten und Edeln, die Scheiche und Gelehrten, die Kaufleute, die Handwerker, die Schiffer, die Gärtner und die Fischer, deren man 1000 angab, welche zu verschiedenen Jahreszeiten mit verschiedenen Wunden außer dem Sgombro (Thunfisch) auch noch ein halbes Duzend andere Arten sehr schmackhafter Fische zu ungen verstehen, die als Lederbissen von den Einwohnern verspeist werden. Die Namen der Fische hat Ewliya aufgezeichnet. Die Zahl der Gärten, die in den Registern eingetragen waren, seien 1,000, so viel müsse es auch Gärtner geben und mehr, weil zu-eilen 2 oder 3 den einen Garten besaßen. Unter ihnen seien viele Beimgärtner, denn der ganze Berg Boztepe, der der Stadt vor-geliege, sei nur ein Weinberg. Die Kaufleute trieben ihren Handel mit Osthalow, dem Kasanlande, Mingrelieu, Circassien, der Krim und den Ithazien. Von Venetianern und Genuesen ist nicht mehr die Rede, sie hatten wol ihre Castelle in der Stadt verlassen lassen. Alle diese 7 Classen der Einwohner gehen, sagt Ewliya, in verschiedenen ihnen eigenthümlichen bunten Trachten einher und

⁷⁶⁾ Gihan Numa, Geographia Orientalis h. M. Norberg. Vol. I. p. 634—639.

⁷⁷⁾ Die osmanische Türkei, von J. v. Hammer in Wien. Jahrb. d. L. Th. XIV. 1821. S. 39—41.

sprechen türkisch, persisch und lessgisch, keine eigene Sprache nach Eli Smith, sondern ein verborbener türkischer Dialect, ein türkisches Rauderwelsch, welches die Türken selbst nicht verstehen. Diese Lessghier sind meist Bootsleute, die Sklaven und Buxbaum von Eschorul nach Tarabuzun und Ringresien verschiffen und mit den Türken durch Dolmetscher verkehren. Unter allen Künstlern der Stadt, sagt Ewliya, zeichneten sich die Goldschmiede aus, als die geschicktesten Meister in der ganzen Welt, so seien die Schüler und die Meister auch in Constantinopel. In Vasen mit Rosenwasser, ihre Weihrauchgefäße, ihre Schwerter und Dolche, mit den kostbarsten Handgriffen versehen, seien wunderbar gearbeitet. Auch ihre mit Perlmutter eingelegten Waaren, wie Tische, Schränke, Schreibzeuge, Stühle u. a. seien unübertroffen und nur den indischen Waaren aus Perlen zu vergleichen. Noch mehr gehören die Perlmutterarbeiten zu den beliebtesten auf dem Bazar in Constantinopel. Ewliya's Vater war ein Goldschmied. Sonst hatten Juden in Tarabuzun ihre Maroquin-Verbereien; da sie sich aber an Türkenknaben verständigten, mußten sie die Stadt verlassen, und wenn ein Jude sich wieder in der Stadt blicken ließ, hatten die Bewohner das Recht, ihn todtzuschlagen. Auch in Bereitung von Getränken zeichneten sich die Bewohner von Tarabuzun aus, denen die köstlichsten Früchte und duftenden Gewürze wie Rosen, Syringen, Birnen, Feigen, Granaten, Orangen und sonstige edlere Früchte zu Gebote standen. Die Birnen von Tarabuzun waren so berühmt, wie die Äpfel von Sinope, und die Kirschen von Aerasus, die Trauben Dilgi üzümü (Fuchstranken) und eine kirschenähnliche Frucht Karajemisch (?), welche nirgend als in Tarabuzun wachsen und sehr schmackhaft sein sollte.

Der Botaniker Tournesort ist der erste christliche Reisende der neuern Zeit (im J. 1701), welcher einige Beobachtungen über die Stadt Trebisonde³⁷⁹⁾, wie er als Franzose sie schreibt, mitgetheilt hat; doch führt er mehr nur die Uebersieferungen der früheren Zeit an. Er fand die Stadt noch umfangreich, aber schlecht bevölkert, und darin mehr Gärten als Häuser, die Manern meist aus Trümmern älterer Bauwerke aufgeführt, eine Inscription über einem Thoreingange der Ostmauer, jedoch zu hoch gelegen, um sie vollständig copiren zu können, daher er nur ein Fragment davon

³⁷⁹⁾ P. de Tournesort, Relation d'un Voy. au Levant l. c. II. p. 98—105; s. die Abbildung Trebisonde. S. 102.

gibt. Vollständiger ist sie später von dem englischen Viceconsul in Erzerum, Mr. Abbot, copirt und von Hamilton (Nr. 49 im Appendix) mitgetheilt. Sie enthält den Namen des Kaisers Justinianus mit seinen Titeln und den Namen eines Episcopus, ist aber wol erst, wie viele der andern alten Reste, nicht an ihrer ursprünglichen, sondern an einer andern Stelle späterhin in die commonischen Mauern eingestückt, wo Hamilton an der inneren Seite ebenfalls das Stück eines daselbst eingefügten ältern Frieses bemerkte. Tournefort copirte noch einige andre Inschriften aus der christlichen Periode der Stadt. Sein Hauptaugenmerk war bei seinem kurzen Aufenthalte in und um Trapezunt auf die Pflanzenwelt gerichtet. Schon bei der Einfahrt bemerkte er die beiden Rhododendren-Arten, deren eine er Chamaerhodendros pontica maxima nennt, die in 7 bis 8 Fuß Höhe mit Stämmen von Mannsbide wachsen, die andre coerulea, die an allen Ufern der Bäche stehen, vom Vieh nicht gefressen und für giftig gehalten werden, daher sich die betäubende Eigenschaft des kaukasisch-pontischen Honigs erklären lasse, welche schon seit Xenophons Zeiten den Alten bekannt war. Bei den Heptacometen, sagte Strabo (XII. 549), seien 3 Cohorten des Pompejus sogar beim Durchmarsche durch den Honig, den dieses Volk ihnen am Wege vorsetzte, vergiftet worden. Bald dem Rhododendron caucasicum ferrugineum oder Ponticum (wie Plinius), bald der Azalea Pontica, wie W. Hamilton⁷⁹⁾ in neuester Zeit, schreibt man diese betäubende Eigenschaft zu, von der Dr. Meyer⁸⁰⁾ sagt, daß sie noch ferner Untersuchungen bedürfe. Dem Rosenlorbeer oder Oleander (Nerium Oleander, Laurier-rose), war seine entschiedene Beobachtung, könne die Bitterkeit dieses Honigs nicht zugeschrieben werden; denn dieser schöne Busch, der das südliche Griechenland und das ganze innere centrale Kleinasien, wie Syrien mit seinen herrlichen Lauben und rothigen Blüthen schmückt, wachse am Pontus nicht und zeige sich erst an den Dardanellen und von da an südwärts an den Gestaden des ägäischen Meeres.

Bei seinen Herbarisationen, die Tournefort manche schöne neue Pflanze darboten, kam er auch eine gute halbe Stunde vor der Stadt, am Meer, zur einstigen Sct. Sophienkirche, davon ein Theil in eine Moschee verwandelt, der andere in Ruinen zerfallen war; vier graue Marmorsäulen derselben, sagte man, sollten vom

⁷⁹⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 160.

⁸⁰⁾ G. G. F. Meyer, Botanische Erläuterungen zu Strabo a. a. D. S. 53–54.

Von Justiniana herühren, wovon aber Trapezus nichts mehr Nachricht giebt. In der Stadt, sagt Leake, ist es, wo man sich wol in Sicherheit, die Wagstraßen zu ihr hin waren seiner Zeit aber voll Räuber und Epigrahen.

Trebisonde's Stadthamer, (sagt Jaubert²²¹), der von der Landseite her, aus Armenien kommend, die Stadt von der Höhe aus wieder erblickte, zeige auch heute noch immer die Trapezogese, welche ihr ursprünglich den Namen gegeben habe, aber als in Wände, wie die der Hafenmanern, seien in Verfall und mit Epigrahen überdeckt, deren dunkles Grün bei Sonnenstrahl die schönsten Contrast gegen die weißen Wände der Häuserreihe und den hellblauen Meerespiegel darbiete. Ihr zur rechten Seite lag zu seiner Zeit in der kleinen Hafenbucht nur wenige Fischboote und Transportschiffe, die in dem Hafen von Platana ihre eigentliche Station zu haben pflegten.

Als Macd. Kinneir²²² im J. 1813 von West her sich in Landschaft Trebisonde's näherte, wurde die Küste bemerkt, weniger wild und bewaldet als zuvor, besser bebaut mit Korn, Wein, Oliven; auch war der Hafen von Platana sehr belebt. Die Stadt sollte 15,000 Einwohner haben, von den verschiedensten Rassen und Trachten wie zu Ewliya's Zeit; er nennt Türken, Griechen, Armenier, Georgier, Mingrelie, Circassier, Tataren und auch Juden. Peyssonel, in der Mitte des 17. Jahrhunderts, hatte von einer Bevölkerung der Stadt von 100,000 Einwohnern gesprochen, Brant und Hamilton geben ihr nur 20,000 bis 25,000. Hauptausfuhr sollten Seide, Baumwollenzuge, Wein und Obst sein, Einfuhr bestche in Zucker, Pfeffer, Wollewaren aus Constantinopel, Salz und Eisen von der Krime; der westliche Hafen war sehr belebt. Die Stadt selbst hat enge schmale Gassen. Die Vorstadt in Ost der Citadellenstadt ist von Christen bewohnt, wo jedoch auch bei der ersten Besichtigung viele Reste älterer Bauten stehen geblieben sind. Das größte Gebäude, das hier weit in die Luft vorspringt, ist das Esli Seraj (vgl. S. 889); es trennt die beiden Hälften in Ost und in West, davon der erstere der geschütztere ist gegen die Winde, der Westhafen nur kleinen Schiffen zur Ankerstelle dient. In der Stadt zählte man 18 große Moscheen, 10 kleine griechische Kirchen, 8 Ehane. Noch bestand ein Gebäude, Bezestian genannt.

²²¹) A. Jaubert, Voy. en Arménie. Paris 1821. 8. p. 380.
Kinneir, Jour. th. Asia Mine. I. c. p. 335.

²²²) Macd.

es wahrscheinlich von den Genuesen erbaute Castell von eigener Structur, jetzt das Pulvermagazin. Der Pascha residirte hier nicht, sondern hat einen Müteffelim oder Statthalter eingesetzt.

Auf seiner Rückkehr aus der armenischen Mission und vom Irmitagee (im J. 1831) kam Eli Smith von Gümisch Han nach Trapezunt, wo er einige Tage verweilen²⁹⁾ und einige Beobachtungen über die Bevölkerung machen konnte, die Andern entgangen sind. Er sah nur wenig antike Spuren, außer in Mauern und Steinmäuren, und fand es selbst zweifelhaft, manches für Mauerwerk am Hafenbau zu halten, was ihm natürliche Felswand zu sein schien. Die noch stehenden Mauern schienen ihm nur aus der Zeit der Comnenen, nicht aus hellenischen Zeiten zu datiren. Die meisten Christen wohnten außerhalb der ummauerten Stadt im Osten derselben in Landhäusern, zwischen den Gärten, wo Wein und Feigen einheimisch, aber Orangen und Limonen, wenn schon gut wachsend, doch im Freien keine reifen Früchte brachten. Das Fieber herrsche auch hier im Herbst, doch sei das Klima nicht ungesund, obgleich die Pest hier eben kein seltener Gast ist. Der Hafen war nur von Raika, kleinen Küstenschiffen, besucht; größere Schiffe der Europäer, an 6 bis 8, lagen nur im westlichen Hafen in Platana vor Anker. Es waren alles Constantinopolitaner, die europäische Waaren und Salz für den persischen Markt brachten, und wenn sie ausgeladen haben, da es hier an Rückfracht fehlt, meist über die nordischen Häfen zu Ladungen, über Medutkaleh, Taganrog, Odessa nach Constantinopel zurückgehen. Daher bestand hier eine ziemlich gute Verbindung mit allen Häfen am Schwarzen Meere in dieser Richtung; in Constantinopel einheimische Schiffe gehen auch wol direct mit Passagieren und Fracht von hier nach Constantinopel zurück. Daher hier ein englischer, französischer und sardinischer Consul in Geschäften standen.

Der Pascha von Trapezunt hatte den Titel Seraskier, sein Paschalik reichte von Batum an der Mündung des Tschoruk westwärts bis Rasra an der Mündung des Salys, und landeinwärts zum Germeili Tschai (Lyens) nach Kara hissar, ein wildes Gebirgsland, das früher voll Anarchie und Raubhorden, voll Raubhändler lag, so lange die Derebeis (einheimischer Erbapfel)

²⁹⁾ Eli Smith and Dwight, *Researches in Armenia*, Lond. 1834. p. 454.
=460.

noch nicht durch die Paschas gebändigt waren. Früher waren in der Stadt die Mordmorde sehr häufig. Trapezunt sah nun als die Schule der Assassinen für Constantinopel an. Erst nach Osman Pascha, einen strengen Muselman aus der alten Stadt, vom Orden der Derwische, Verfolger der Derebeis und ihr Helfershelfer, kam durch Gewalt größere Ruhe und Sicherheit ins Land. Aber viele der Landleute in der Umgebung von Trapezunt, die äußerlich sich wie Muhammedaner zeigen, weil sie durch den Terrorismus der Türken despotie dazu gezwungen werden, sind heimlich griechische Christen geblieben sein, und sprechen, obwohl scheinbar Türken, doch griechisch. Eben so sind viele in Bewohner im District Sürmene 6 Stunden im Osten von Trapezunt solche „christlich-griechische Moslemen“. In 30 bis 40 Dörfern waren noch vor kurzem drei Viertel griechische Christen, die nur der tyrannische Druck und die Verzeiung zur Annahme des Islam gebracht hat. Eben so bekennen sich viele Armenier aus gleicher Verzeiung nur äußerlich zum Islam; 3 bis 4 Tagereisen von Trapezunt im Innern des Gebirges zwischen Riza und Batum. Dieß ist der Gebirgsdistrict Schischin (von dem schon oben S. 83 die Rede war) mit einigen bis 80 Dörfern.

Die Lazen, welche die Hauptbevölkerung des Küstenlandes in Paschalik bilden, nehmen auch einen starken Antheil an der Bevölkerung in der östlichen Stadt Trapezunt. Sie wohnen im Osten der Stadt dem Meere entlang, bis zur Mündung des Tschoruk und zum Guröl; ihre Sprache soll nur ein verdorbener Dialect des Türkischen mit vielem andern Gemisch sein, den daher nach Ewliya Efendi die Türken selbst nicht verstehen. Vielleicht ein mingolisch-patois mit starker türkischer Mischung; nach Dr. Roscher Sprachforschungen aber ein Zweig der grusischen Stammsprache. Dieses Volk steht in keinem guten Ruf, sie sind Schurken. Das Sprichwort der Trapezuntier sagt: „Unter den Fräcken sind die schlechtesten die Tschera (vulgär ausgesprochen Kera, Kirsch), unter den Moslems die schlechtesten die Lazen“. Sie sind verachtet als Diebe, Räuber, Schurken, und man sagt, daß ein jeder für „eine Zwiebel“ seinen Mann erbeutet. Die Heimath der unabhängigen Lazen liegt jedoch weiter im Osten, in Lazistan. Unter türkischem Supremat scheinen sie nicht anders geworden zu sein, als sie in ihrer Heimath sind.

Horatio Southgate, der britische Consul in Trapezunt,

nicht im Jahr 1837⁸⁴⁾ die Nachricht, daß in den letztverfloffenen 10 Jahren der alte längst erstorbene große Handelsverkehr in Trapezunt sich wieder etwas erneuert habe. Seit den letzten 5 Jahren hatte sich die Einfuhr europäischer Waaren gegen frühere Zeiten um das Vierfache erhöht, und seit dem Jahre 1836 war ein neuer Impuls durch die Dampfschiffahrt hinzugekommen. Leider entsprach der Zustand des Binnenlandes noch nicht diesem Fortschritt von außen. Die Lage war wundervoll, aber die Stadt und ihre Bevölkerung ärmlich, weit zurück gegen das, was sie sein konnte.

Durch W. Hamiltons am Ende Mai und am Anfang Juli 1836 wiederholten Besuch zu Trapezunt⁸⁵⁾ werden von diesem umichtigen Beobachter manche der früherhin nur flüchtiger mitgetheilten Ansichten über diesen immer mehr und mehr beachtungswerthen merkwürdigen Ort auf ihren wahren Werth zurückgeführt, dem eine recht gründliche, eine Anzahl von Jahren durchgeführte Beobachtungsreihe jeder Art, bei dem reichen Stoff, den die Natur wie das Völlerleben und der Völlerverkehr darbietet, recht sehr zu wünschen wäre, die uns noch fehlt, obwol Fallmerayer in historischer und antiquarischer Hinsicht die Geschichte von Trapezunt ungemein bereichert hat. Hamilton näherte sich der Stadt, die er auf dem Dampfschiffe von Constantinopel am dritten Tage erreichte. Vom Kap Foros fiel Regen bis zum Hafen; doch sah man bei der Annäherung zu ihm, am Ufer entlang, schon steile Hügel durch viele tiefe Schluchten unterbrochen, die vom Meere aufsteigen, mit zerstreuten Hütten besetzt, hie und da mit Anbau des Bodens. Die Stadt selbst zeigte sich am Fuß einer hohen Kette sanft zum Meere abfallender, undulirender Hügel, die überall waldbedeckt waren. Die Häuser außerhalb der Stadt liegen alle zwischen Gärten, von Bäumen umgeben und sehen vom Meere eher wie ein Wald als wie eine Stadt aus. Gegen Ost der Stadt auf einem kleinen Vorsprung liegt die Ruine eines Castells, früher die Residenz des Pascha, das aber aus Eifersucht von der Pforte, weil es ihr demselben zu große Selbständigkeit und Sicherheit zu geben schien, zerstört sein soll. Noch fehlten damals die Hotels in der Stadt, die seitdem in Folge der Dampfschiffahrten entstanden sein mögen. Beim englischen Consul Mr. Suter im griechischen Quartier, ostwärts der um-

⁸⁴⁾ Hor. Southgate, Narrative of a tour thr. Armenia etc. London 1840. Vol. I. p. 145—155.

⁸⁵⁾ W. Hamilton, Researches in Asia Minor etc. I. c. Vol. I. p. 160—162 u. p. 241—243.

mauerten Stadt, in welcher noch lüthnet nur Türlen Wohnen, für der Reisende gastliche Aufnahme. Auch dieses Ortsteilquartier ist zwischen seinen Gärten nur sehr enge Gassen. Sie sind viel sicher, als gewöhnlich die türkischen Städte zu sein pflegen, nicht achtet hier keine Hundeschaaren wie in Stambul Tag und Nacht die Schmutzwinkel durchstreifen. Die Gassen, nur mit einem Trottoir für den Fußgänger zur Seite und einem tiefen Mittelweg mit dem Wasserlauf für das Gammeln, sind höchstens 6 bis 8 Schritte breit, zwischen öden, fensterleeren Erbwänden oder Mauern hinaufsteigend, die nur Feigenlaub, Weinreben oder Eypheu herüberhauert, oder die reizende pyramidale Cypresse aus dem dahinterliegenden inneren Hofraume sich darüber erhebt. Mit ihren labyrinthisch verknäulten Gängen machen sie einen Klosterähnlichen, melancholischen Eindruck, der aber verschwindet, sobald man durch niedere Pforten in das Innere der Hofräume eintritt. Die meist nur einstöckigen Wohngebäude und niederen Erdgeschosse bieten jedoch durch den Schmuck der Myrten, Lorbeeren, Rosensträucher, Weinstöcke, Eypheu und Eibäume, mit Cypressen gemischt, einen lieblichen Aufenthalt dar.

Jenseit der niedern Hügel²⁰⁰), auf denen die Stadt erbaut ist, etwas gegen S.O. erhebt sich ein kleiner fast isolirter Berg, die Hochplatte oder Plateaumasse, welche bei den Türken jetzt Boztepeh, d. i. der graue Berg, heißt. Er besteht aus einem bläulichen Trachyt (Augit-Porphyr nach Koch), ist theilweis mit einem Tuffconglomerat und einem vulcanischen Sande mit Lapilli bedeckt, die an manchen Stellen leicht verwittert, also ein vulcanisches Gebilde, das im Zustande der Verwitterung der Vegetation sehr günstig zu sein pflegt. Hier liegt die Türkenstadt wohl größtenteils von O. nach W. ausgebreitet, durch Festklüfte von großer Tiefe begrenzt, in denen durch viele Brunnen und Bäche bewässert Gärten liegen, aus denen der Lurz des schönsten Baumwuchses emporsteht. Den Vorsprung des Boztepeh gegen die Meeressicht überragen noch die alten zerfallenen Ruinen mächtiger byzantinischer Mauern mit quadratischen massiven Thürmen und Thoren, die noch über die Laubkronen der tief in den Seitenschluchten stehenden Pappeln und Cypressen hervortragen, und mit den üppigsten grünen

²⁰⁰) Plan von Trebisonde und Mouillage s. Planche 32 in Taitbout de Marigny, Pilote de la Mer Noire. Constantinople 1880. p. 190; bei P. v. Tchihatcheff, Atlas Mithrad. T. I. Pl. 26: Bithynien Ansicht der Stadt und Hafen Trebisonde.

Sperrmauern überdeckt sind. Dieser Stadtheil steht mit der ostwärts liegenden Vorstadt durch eine hohe schmale Brücke, wie auch gegen die Westseite in Verbindung und ist durch starke Pforten geschützt, über dem die Reste eines alten pittoresken Castells mit hohen Außenmauern den ganzen Umfang zwischen beiden Seiten von durchziehenden Schluchten einnehmen. Auf einem der ephemerumkränzten Thürme sah Hamilton noch ein paar Metallkanonen zum Schutze der Vertheidigung. Hier erhob sich auch einst der Palast der Communen, dessen Ruinen ganz überwuchert sind mit Lorbeer-gehölz und Rhododendren und andern Geträule.

Der Geschichtschreiber von Trapezunt⁸⁷⁾, der diese classische Localität durch vielfach wiederholte Besuche auf das genaueste zu erforschen bemüht war, um noch irgendwie einen historischen Anhalt in den übrig gebliebenen Denkmalen aufzusuchen, fand sich in der dort vollendeten labyrinthischen Zerstörung der vergangenen Pracht und Herrlichkeit auf das betrübendste getäuscht. Nur das Großartige der Anlage vom Grund und Boden war übrig geblieben, mit den eckelhaftesten Trümmern überdeckt und partiell überwuchert. Die Doppelburg der früheren Beschreibungen auf dem hohen felsigen Parallelogramm des alten Trapezus war noch unverkennbar, denn zu beiden Seiten, in Ost und West, tiefe Felschluchten vorbeiziehen, dessen nördliche Vorderseite breit gegen das Meer steil abfällt, dessen schmal zulaufende Rückseite gegen die Bergkette nach dem Innern zu nur durch einen kaum 20 Schritt breiten Isthmus oder Felsrücken noch mit demselben zusammenhängt. Nur von dieser Seite war das Trapezplateau dem Feinde von außen zugänglich, daher hier die höchsten Mauern zur Vertheidigung der Landseite quer übergezogen wurden. Nach den andern Seiten in Ost und West war es durch die Natur der steilen und tiefen Felsenschluchten geschützt, nach Nord aber durch den breiten Abfall zum Meere, dem nur ein sehr schmaler ebener Sandstrand vorliegt. Nur mit dem amphitheatralisch gegen Süd umherlaufenden colossischen Bergrande war dieses Trapez also noch zusammengewachsen, sonst von allen Seiten festungsartig von Natur und später auch durch Kunst verstärkt, ganz isolirt. Von dem schmalen Isthmus, der allein einer künstlichen Schutzwehr bedurfte, weil von dieser Seite allein die Ueberfälle kommen konnten, nahm

⁸⁷⁾ Galland'sches, Fragments aus dem Orient. I. S. 74—94.

die Länge dieses nordwärts plateauartig auslaufenden Gebirgszuges bis zum Steilabfall zum Meere eine Strecke von etwa 1000 Schritt ein. Dieser langgestreckte Raum des zu einer Citadellstadt umgeformten Plateaurückens von wechselnder Breite, sagt Fallmerayer, war nicht tafeleben, und oberhalb seines steilen Absturzes zum Meere von einem höheren und niederen Quartiere von ungleicher Höhe überragt. Das höhere nächste gegen die Bergseite war bauchiger, massiger, steiler, höherer, unmittelbar aus dem Bergzuge herantretend, ragte über das niedrigere hervor, das aber schmaler und länger gestreckt war. Eine Mauer, die von einem Schluchtrande zum andern querüber gezogen war, trennte beide Quartiere, doch so, daß ihre Grundlage noch über die höchsten Gebäude der unterhalb tiefer und nordwärts liegenden Stadtcitadelle hinaustragte. Der kaiserliche Palast im obersten südlichen Quartier ragte eben so hoch über das Innere der Quermauer hervor, wie diese (an 150 bis 200 Fuß etwa) über den Spiegel des Meeres erhoben war. Diese Palastburg, die nach Süden spitz zulaufende höhere Hälfte dieses Trapezparallelogramms nahm die Acropolis unstreitig ein zu Xenophons und Justinians Zeit. Dieß war die alte Doppelburg. Auf der Acropole überragte der Palast alles andere; seine Schloßmanern waren am höchsten aufgeführt; seine Aussicht beherrschte das Meer, die Citadellstadt aber die tiefliegenden benannten Felschluchten zu beiden Seiten mit ihren durchziehenden Bergströmen und zahlreich sprudelnden Quellen voll immergrüner Baumgruppen, Buschwerk, Gärten und Lustwege. Das war von der Natur gegeben, und hat sich bis heute meist erhalten; was die Kunst hinzuthat, liegt zum Theil in Trümmern bis auf die gewaltigsten noch unzerstörbar gebliebenen colossalen Grundmauern.

Innerhalb des mit Randmauern umzogenen Citadell-Parallelogramms ist der beschränkte Raum gegenwärtig zwar meist mit Mauerwerken und Wohnungen der türkischen Bewohner bedeckt, doch auch liebliche Quellen, Canäle, grüne Stellen zeigen sich hie und da. In früheren Zeiten flohen hieher die Bewohner der niedern Stadttheile und Vorstädte mit ihrer Habe, wenn sie, dort durch Ueberfälle bedroht, hier ihr Asyl suchten. Da aber zur Commenenzeit der Raum zu enge geworden war, fügte Kaiser Alexius II. (reg. von 1297 bis 1330 n. Chr. G.) durch einen Neubau eine dritte Citadellstadt hinzu, die zwischen dem Parallelogrammfels und dem Meeresufer an der Schmalseite des Plateaus liegt und durch eine Mauer von B. gegen D., welche von Meer zu Meer reicht, geschützt ward. In

dieser befindet sich die Inschrift vom J. 1324, welche die Titel des Kaisers wie die seiner Mutter und Gemahlin Irene und Theodora enthält und schon von Tournesfort mitgetheilt wurde³⁸⁸⁾.

So entstanden drei abgesonderte Burgen, indem die eine immer höher als die andere aufstieg, deren höchste der Kaiserpalast, wo die jetzigen Moscheen, die früheren Kirchen Hagia Chrysoskephalos und Hagios Eugenios standen, die jetzt nur in größter Verwüstung liegt, wo eine elende Holzbarade für Kanonen steht und nur noch die Stellen eines Theaters, einer Rennbahn und einiger Lustorte sich erkennen lassen. Durch eine Doppelthüre der Quermauer, welche den Eingang zu der mittlern Citabelle und zur einzigen Domkirche Chrysoskephalos, der jetzigen Hauptmoschee bildet, kann man noch einzelne Säulen, eine Emporkirche, übertünchte Frescomalereien, aber ohne alle Pracht, wahrnehmen.

Die ziemlich weitläufigen Beschreibungen der beiden oftgenannten armenischen Topographen, des aus einer in Trapezunt altangesessenen Familie stammenden Minas Vsheschkian³⁸⁹⁾ und des Lukas Indschibschian, erlauben uns, diese anschauliche Schilderung durch einzelne Details zu ergänzen. Sie geben uns die vulgären, bei Türken und Armeniern in Gebrauch befindlichen Namen jener drei Glieder des innern besetzten Stadttheils, welche sich vom Meere zwischen den beiden parallelen von N. nach S. hinauflaufenden Tiefthälern des Ischgeleboz im Westen und des Kuzghun Deressi (d. i. Rabenthal) im Osten übereinander lagern. Der auf dem engsten südlichsten Theile des Rückens gelegene oberste Burgtheil mit dem alten Kaiserschloß und dem im Süden die ganze Befestigung abschließenden kolossalen Festungsturm (türkisch Kulle), bei welchem das Kulle-Kapussi (Thurmthor) ins freie hinaus auf die Hochebene Kulleboji führt, wird eben danach insgemein nur Kulle, genauer aber Solary Hissar (d. i. oberes Schloß), von den Armeniern auch Njerkhnapjert (d. i. inneres Schloß) genannt; es enthält das Dschebe-ghana oder Zeughaus, zwei Bäder, ein paar Moscheen und wenige türkische Häuser; von den

³⁸⁸⁾ Tournesfort, Relat. de Voy. II. p. 103; Gesch. des Kaiserthums Trapezunt von Hallmerayer S. 198; dessen Fragm. I. S. 88.

³⁸⁹⁾ Beschreibung des Pontus in neuarmenischer Sprache. Venedig 1819. 4. S. 58—92; Indschibschian, Neu-Armenien. S. 385—392, beide nach Riepert's Mscr.-Uebersetzung.

kunstreich angelegten gekrümmten Gängen und Gemächern im Innern der kolossalen Mauer und besonders von den gewaltigen schauerlichen Kellern und Verliesen, die noch bis auf die Neuzeit als Gefängnisse und Hinrichtungsorte schwerer Verbrecher dienten, sprechen die Armenier als Augenzeugen mit grausender Bewunderung. Weiter nördlich, nur durch eine verfallene Mauer mit dem Thore *Jeni Dschami Kapussy* (Thor der neuen Moschee) getrennt, liegt schon etwas geräumiger auf dem nach Norden breiter werdenden Rücken das sogenannte Mittelschloß, *Orta Hissar* der Türken, *Midshnapjert* der Armenier, umgeben von gewaltigen, in der Breite eines Wagens aufgeführten, trotz der natürlichen Festigkeit in Ost und West auch hier, wie gegen die Unterstadt, doppelten Quadermauern; daher denn auch die drei Thore, welche es in N., W. und O. mit Unterstadt und Vorstädten verbinden, doppelt, eines hinter dem andern, angelegt sind. Das östliche Thor, welches zu der großen östlichen Vorstadt oder der eigentlichen Neustadt hinausführt, oben überbaut von einer alten, jetzt in ein Gerichtelocal umgewandelten Kirche, heißt *Tabachana* (vulgär statt *Debbagh-chaneh*) *Kapussy* nach den Werkstätten der Gerber (türkisch *Debbagh*), welche sich hier in der Tiefe an dem Bache des die befestigte Stadt von der Neustadt trennenden tiefen *Kuzghun Dereffi* befinden, welches durch eine hohe an das Thor sich anschließende und die beiden Stadttheile verbindende Brücke überspannt ist, die des leichteren Abwerfens zur Vertheidigung halber nur an den Seiten steinerne Bögen, in der Mitte Holzverbindung hat. Dieselbe Einrichtung hat die zweite Brücke, welche zur westlichen Vorstadt über das Thal des *Ischgeleb oğ* aus dem westlichen Thore des Mittelschlusses führt, das nach dem dabei befindlichen Stadtgefängnisse gewöhnlich *Zindan-Kapussy* (Kerkerthor) oder auch *Zaghanoş Kapussy*, nach dem Namen eines Heerführers *Sultan Muhammeds I.*, der sich hier beim Sturm auf die Kaiserstadt durch Tapferkeit hervorthat, genannt wird; daneben steht der durch seine Inschrift bekannte große Befestigungsthurm des *Alexios Komnenos*. In der Nähe dieses Thores steht das bedeutendste alte Denkmal des Mittelschlusses, die großartige und prachtvolle *Orta Hissar-Dschamissi*, erst vom Eroberer-Sultan zur Moschee umgewandelt, früher Kirche der „goldköpfigen *Mabonna*“ (*χρυσοκέφαλος Παύλα*), 150 Fuß lang und 50 Fuß breit, also in langer Basilikenform, mit hoher Kuppel in der Mitte umgeben, in drei Stadwerken von doppelten

Emporien mit Säulengallerien, ja sogar noch jetzt unter dem neuen Kleide, das der Islam ihr angelegt, in ihrem inneren Schmucke einen Rest ihrer einstigen Bestimmung bewahrend, in den Resten einer großen, die Verklöndigung des Heilandes darstellenden Mosaik hinter dem alten Hauptaltar. Angebaut dem Vorhofe der Moschee ist eine türkische Schule (Medresseh), für deren Schüler sich in den den Vorhof umgebenden Säulengängen Wohnzellen befinden. Ein anderes benachbartes, der nordwestlichen Mauer des Mittelschlusses angebautes prachtvolles antikes Gebäude ist unter dem Namen Tschifte Hammami (Doppelbad) zu einem Badehause umgebaut (auch das sogenannte Gjaur-Hammami (Christenbad) soll aus einer Kirche umgebaut sein), während der an der östlichen Mauer neben dem Tabachana-Thore liegende alte Palast der Paschas (Esti Seraj) durch nichts als durch seine Größe merkwürdig ist. Der übrige Raum dieses Stadttheils ist dicht bebaut und enthält namentlich mehrere prächtige Häuser türkischer Großen.

Der unterste und größte Theil endlich der Ummauerung, das Aschaghgh-Pissar der Türken, Waripjert der Armenier (beides „unteres Schloß“ bedeutend), wie das Mittelschloß eng bebaut und ebenfalls viele Palastbauten von Stein, mehrere Bäder und Moscheen, dazu auch Thane und Märkte enthaltend, wird zwar östlich längs der in gleicher Richtung mit den beiden obern Schlössern nach Norden fortlaufenden Mauer durch das Kuzghun Dereßi mit seiner unteren Brücke am Bazar oder Mumchana Kapussy (Markt- oder Wachslüchfabriken-Thor), sowie nördlich durch den Strand, zu dem das Moloß-Kapussy führt, begrenzt; gegen Westen dagegen dehnt sich dieser Stadttheil in größerer Breite als die beiden oberen Schlösser aus und umschließt mit seiner Mauer, durch die das Sotgha Kapussy in die westliche Vorstadt führt, den flachen unteren Theil des Ischgeleboß-Thales oder das vorzugsweise sogenannte „Thalquartier“ (Dere Mahalleßi), so daß es auch über die nördliche Hälfte des Mittelschlusses westlich übergreift und die äußere Mauer sich an dieses erst beim Baghanos-Thor, in der Mitte der Westseite des Mittelschlusses wieder anschließt. An dieser Stelle, am äußern Ende der oben erwähnten großen Brücke, steht auch die Unterstadt mit der westlichen Vorstadt durch ein Thor in Verbindung, welches gewissermaßen das äußere Borthor zum Baghanos Kapussy bildet und von dem benachbarten Imaret der Chatunieh-Moschee gewöhnlich Imaret-Kapussy

genannt wird. Daneben nimmt den ganzen vorspringenden südwestlichen Winkel der Unterstadt der prächtige neue Paschapaß, das Yeni Seraj, ein.

Das Imaret selbst oder die Armenküche, wo wenigstens früher täglich regelmäßige Vertheilungen von Suppe, Fleisch und Brod an viele Bedürftige stattfanden, bildet mit einer Medresse oder Schule sammt den den Vorhof umgebenden Zellen der Schüler, einem Badehause und einem Hospital einen großen Gebäudecomplex, in dessen Mitte sich der prachtvolle Kuppelbau der über dem Grabmale der Mutter Sultan Selim's I. aufgeführten Chatunieh Dschami (d. i. Damen-Moschee) erhebt, der größten und schönsten in dieser westlichen Vorstadt. Weiterhin westlich liegen außer mehreren kleineren zwei große, nach den Stiftern Erdoğhd Beg und Suleiman Beg benannte Moscheen, die erstere aus einer Kirche umgewandelt, die zweite an dem großen Platze Kabal Meidan (Platanen-Platz, falsch Kapan Meidan bei Hamilton) gelegen; dieser ganze vorstädtische, vorzüglich von Türken bewohnte Bezirk (dazwischen jedoch auch zwei griechische Quartiere: Sotgha und Faroz Mahallest enthaltend) zeichnet sich aus durch die anmuthigste Fülle der Vegetation in den Gärten, zwischen denen die Häuser hier mehr zerstreut liegen; daher auch der obere, an den Bergabhang gelehnte Theil den Namen Indschirkil, d. i. Feigenhain, führt. An seinem äußersten westlichen Ende, über eine Viertelstunde von der inneren Stadtmauer entfernt, liegt in schönster Lage auf einer die Aussicht über das Meer und westlich bis zum heiligen Vorgebirge (Soroğ Burun) beherrschenden Uferhöhe das schönste Denkmal des Mittelalters von Trapezunt, welches alle Reisenden besuchen, die ehemalige griechische Kirche, jetzige Moschee Hagia Sophia, umgeben von vielen Ruinen alter Bauten und einem kleinen nach ihr benannten neuen Stadtviertel. Trotz ihres Verfalls, zum Theil schon seit der türkischen Eroberung, wo nur ein Theil des alten Baues zur Moschee eingerichtet wurde, noch mehr in neuester Zeit durch den Krieg von 1829, wo sie bei einem russischen Ueberfalle als Artilleriequartier mit Rauch geschwärzt und beschädigt, später sogar zum Magazin dienen mußte, zeigt sie doch außer der glänzenden Architektur, dem schönen, von vier gewaltigen weißen korinthischen Marmorsäulen getragenen Kuppelbau (nach Rinneir, Hamilton und Curzon)³⁰⁰⁾ Reste

³⁰⁰⁾ H. Curzon, Kirchen und Klöster des Orients, bei R. Koch, Rausf. Lander. 1835. S. 120.

antiken Silberschmucks in höchst merkwürdigen Mosaikfußböden und Frescogemälden.

Von jeher scheinen nach Fallmerayers Studien⁹¹⁾ die griechischen Kirchen des Orients ebenso wohl zu Bildergallerien ihrer Heiligen und weltlichen Herrscher gedient zu haben, wie zum Kirchengebrauch; so war auch diese Kirche mit dynastischen Schildereien bis in die Kuppel hinauf bemalt gewesen, und in dem obersten Theile noch ziemlich erhalten, wo die Zerstörung der Türken sie nicht leicht hatte erreichen können. Auch in einem zur Seite erbauten abgesonderten Glodenthurm fanden sich solche Malereien mit Inschriften aus dem Jahr 1433 und eine andere vom J. 1427.

Die schon von Tournefort bezweifelte einheimische Angabe von Erbauung dieser Kirche zu Justinians Zeit durch den Baumeister der berühmteren Sophienkirche Constantinopels ist nach Fallmerayers Erforschungen keineswegs begründet, sondern sie erscheint gänzlich als ein Werk der Komnenen; Beweis dafür ist ihm das am Giebelfelde der Kirche in großem Maßstabe nicht ohne Eleganz in Stein ausgehauene Reichswappen der Groß-Komnenen, verschieden von dem des byzantinischen Kaisers. Dieses hatte den Doppeladler als Sinnbild der Herrschaft über Ost-Rum und West-Rum; die Groß-Komnenen in ihrem Anspruche als Imperatoren von ganz Anatolien wählten den aufrechtstehenden einfachen Adler mit ausgebreiteten Flügeln als Sinnbild ihrer Macht und Oberherrlichkeit (s. oben S. 395, Note über Doppeladler).

Weit ausgebehnter, vollreicher und für den Verkehr wichtiger als diese westliche Vorstadt (Warysch nach türkischem Ausdruck) ist die östliche, jenseit der den östlichen Festungsgraben bildenden Kuzghun Dere-Schlucht gelegene Hafenvorstadt, welche durch immer weiter gehenden Anbau in neuerer Zeit nach und nach zur eigentlichen Stadt geworden ist, wie dieß auch der einheimische Sprachgebrauch anerkennt, der die eigentliche Altstadt, die oben beschriebene Gruppe der dreifachen Ummauerungen eigentlich nur als Schloß oder Citabelle (türk. Hissar, armen. Pjert) bezeichnet. In dieser Neustadt ist vorzugweise der Sitz des Handels und der Industrie der orientalisch-christlichen Bevölkerung (welcher das Woh-

⁹¹⁾ Fragmente aus dem Orient, von Fallmerayer. I. S. 123—128.

nen innerhalb der Mauern verboten ist) und der europäischen Handelsgeschäfte und Consulate. Da es hier an Raum nicht fehlt, so ist auch dieser Stadttheil weniger eng als die Altstadt, mit weiß hölzernem, größtentheils nur einstöckigen, von freundlichen Gärten umgebenen Häusern angelegt, hat aber eben deswegen auch durch häufige Feuersbrünste und durch Verheerungen einheimischer Bürgerkriege wie bei russischen Ueberfällen häufig gelitten und sein Aussehen verändert. Hier liegen nach Angabe der beiden armenischen Topographen die übrigen christlichen Stadtviertel (außer den beiden in der westlichen Vorstadt bereits genannten), benannt nach den griechischen Kirchen Hagios Gregorios (Sorgor nach hiesiger Vulgäraussprache, von den Türken nach einer benachbarten Sch Quelle Ezlu-Tscheschme genannt, Sitz des griechischen Erzbischofs, der den Titel Exarchos von Lazitia führt), S. Georgios (Sorgi), Christos, S. Kyriaki und S. Basilios (Kinnaki), letztere der bedeutendste Kirchenbau, mit einer auf 4 Marmorsäulen ruhenden Kuppel und einer Inschrift Kaiser Justinians, mit dem Datum 480; außerdem noch 17 kleinere und viele verfallene griechische Kirchen, deren überhaupt, mit Einschluß der jetzt auch noch zahlreichen Kapellen in den Häusern der Vornehmen, früher eine unglaubliche Zahl in Trapezunt vorhanden gewesen sein soll. Armenische Kirchen giebt es, ausschließlich in demselben Stadttheil, vier; jede umgeben von dem zu ihr gehörigen Begräbnißplatz: Surp Asduadzamair (heil. Gottesmutter) mit Vorhof, Glockenthurm und 5 Altären, statt der bei der türkischen Eroberung zerstörten Deckenwölbung mit einem Holzdache überdeckt, im Vorhof noch Inschriften vom J. 1414 zeigend; Surp Asduadzadzin (heil. Gottesgebärerin), ursprünglich auf Jesus (armen. Hiss) Namen geweiht, gewöhnlich aber nach einer Legende von wunderbarer Rettung eines beim Bau herabgestürzten Mannes Tscharchapan (d. i. schadenverhütend) genannt, nach einer noch erhaltenen Inschrift im J. 1431 vom armenischen Fürsten Chobscha Schamsadin erbaut; S. Johannes und S. Ofsend (Argentius), türkisch Sulu Menastyr (d. i. Wasserloster) genannt, welche kleiner als die übrigen, aber durch die damit verbundene Residenz des armenischen Metropolitans bedeutend ist.

Moscheen giebt es in diesem mehr von Christen bewohnten Stadttheile weniger als in den übrigen, nur drei derselben sind bedeutend, namentlich die sogenannte Marktmoschee (Tscharsch

Dschamissi), die an dem 280 Schritt langen und 180 Schritt breiten schönen Plage Gjaur-Meidani (d. i. Christenplatz) gelegene Meidan-Dschamissi, und die prachtvolle, durch das erste Freitagsgebet des Eroberers Sultan Mehemed eingeweihte Feni Dschüma'a-Dschamissi (d. i. neue Freitags-Moschee), welche bis zu jener Zeit als christliche Hof- und Klosterkirche den Namen Hagios Eugenios führte. Sie liegt im oberen südlichen Theile der Neustadt, der sich am Abhange des Boztepe (des grauen Hügels) hinaufzieht, der östlichen, durch die Tieffchlucht des Kuzghum Dere getrennten Schloßmauer unsern gegenüber, auf einer jetzt mit Buschwerk wild überwachsenen Bergkuppe. Dieselbe hieß früher das Mithrion, weil da, wo ein Hauptflustort der heidnischen Zeit war, ein Heiligthum des Mithras und eine Statue dieses Gottes gestanden hatte. Die Legende sagt, daß unter Kaiser Diocletian (im J. 281 n. Chr. G.), als hier das erste Evangelium Wurzel faßte, ein Anhänger der neuen Lehre, Eugenius, mit einigen seiner Landsleute in einer Nacht die Statue des Mithras in den Abgrund gestürzt habe, und dafür mit den Seinen habe als Märtyrer büßen müssen, aber darum der hochverehrte Schutzpatron von Trapezunt geblieben, zumal zu Zeiten der Comnenen zu hohen Ehren gekommen sei, da ihm die prachtvollste Reichskirche erbaut ward. Damals war der beliebteste Name aller christlichen Kinder Eugenius, seine Münze der Kaiser wurde ohne das Bild des St. Eugenius auf dem Revers geschlagen; er trat überall als Penitex oder Episcopus, als Ritter mit dem Kreuz und Heiligenschein in den Bildwerken hervor, das Kloster wurde ihm zu Ehren, als Retter bei einem großen Brande, der unter Kaiser Alexios III. (1350—90) die Stadt verheerte, gestiftet, und seine Kirche wurde die Krönungskirche, wo die größten Feste gefeiert wurden. Aber dieser Schutzheilige, von dem man einst die Regeneration des vielgedemüthigten trapezuntischen Staates erwartete, konnte den in allen seinen Tugenden schon morschen Staat nicht retten.

Die diesem Prachtbau südlich benachbarte kleine Kapelle und Weihbrunnen (Ajasma, *ἀγλασμα*) des H. Georg (von den Türken Ghidrelez oder Ghydrylyz genannt und mit dem Propheten Elias identificirt) ist nur merkwürdig als eine der manchen, für die beiden sonst feindlichen Religionen gemeinsamen Cultusstätten; der Heilige zieht durch sein angeblich Wunder der Heilung wirkendes Wasser stets gläubige hilfessuchende unter Christen wie Türken an, vorzüg-

lich ist an seinem Gebenstage der benachbarte anmuthige Thalgrund, genannt Öl-tschair (die Seewiese), ein Tummelplatz der Vergnügungen der ganzen Stadt, wie Indschidschean und Bhschlian berichten.

Der steile, in Fels gehauene Stufenpfad, welcher sich von der Moschee längs des steilen Nordabhanges des Boz-tepe hinanzieht, führt weiterhin zu einem weniger bedeutenden Reste der Konstantinzeit, einem Nonnenkloster (daher von den Türken Kyzlar-Monastırı, Mädchenkloster genannt), mit kleiner, aber ganz in den lebendigen Felsen ausgehauener Kirche der Gottesmutter (Παρθένος Θεοτόκος), ärmlich und feucht, durch die Nähe des darüber aufsteigenden Berggipfels aber noch jetzt im Geruche vorzüglicher Heiligkeit, die man auch der aus der benachbarten Felsengrotte herbelübenden Quelle zuschreibt; namentlich soll der Gebrauch derselben Jugend und Schönheit verlängern, wie man einem französischen Besucher erzählte³⁹²). Daher denn auch der Schmuck vieler Inschriften und schlecht restaurirter Frescomalereien aus der Zeit Alexios III. und seiner Gemahlin Theodora, der Erbauer des Klosters und seiner Zellen. Noch sah man den Rest einer einst prächtigen Vorhalle, die sich von der späten Türkenzerstörung im 17. Jahrhundert erhalten hatte. Aus einem der Fenster dieses Klosters hatte Tournesfort seine Vue de Trebisonde (p. 122 a. a. O.) gezeichnet, welcher der Fragmentist einige Irene zugesetzt, die aber doch wenig geeignet ist, ein charakteristisches Bild der romantischen Landschaft zu geben, das viel eher durch den grandiosen Prachtüberblick vom Grasungsplatze der Karawanen auf dem Gipfel des Boztepe (Grautopf) gewonnen werden kann, den unser geehrter Botaniker und Reisende R. Koch³⁹³) zu schildern versucht hat. Ein ähnliches, jetzt verfallenes Kloster mit Felsenkapelle, dem S. Sabas geweiht, liegt weiter östlich an demselben Berge.

Gegen Nordosten, nach dem Eingange des Degirmen-Thales tritt der Abhang dieses Berges näher an den Uferstrand vor, indem das Meer hier im Osten der Stadt eine weite Einbuchtung gegen Süden macht; der äußerste ins Meer hineinragende Felsvorsprung trägt die Ruinen eines alten griechischen Klosters, der »erbarmenden

³⁹²) J. Ch. Teule, Pensées et notes critiques extraites du journal de mes voyages. Paris 1842. T. I. p. 451. ³⁹³) R. Koch, Wanderungen im Oriente. Weimar 1846. I. S. 427–429.

Allheiligen Jungfrau" (*Παναγία ἑλέουσα*) geweiht. Wo von hier nach Westen hin der Uferrand allmählich breiter wird, beginnen die äußersten östlichen Vorstädte von Trápezunt, das türkische Viertel *Uj Silibo*, von einer in eine Moschee umgewandelten früheren griechischen Kirche so benannt, und das von griechischen Töpfern bewohnte und danach benannte *Tschömlersch-Mahalleffi*. Bei letzterem, welchem der oben erwähnte *Gjaur Meidan* (wo die landeinwärts ziehenden Karawanen sich zu versammeln pflegen) und die europäischen Handelsniederlassungen benachbart sind, befindet sich ein im Sommer viel benutzter, bei stürmischem, hier sehr oft eintretendem Wetter aber nicht benutzbarer Landungsplatz; sonst ist dieser ganze Uferrand der Neustadt, wenn auch nicht hoch, doch felsig und steil abfallend und der Schifffahrt gefährlich. Den am weitesten in der nordöstlichen Ecke der Neustadt vorspringenden Hügel des Uferrandes nimmt ein von Gärten umgebener Palast ein, den wegen der Schönheit der Lage, welche die weite Aussicht auf die ganze prächtige Küstenlandschaft beherrscht, im Jahre 1740 der damalige Pascha *Ütschindschöghlu Ahmed* aufführen ließ, den aber das russische Bombardement von 1807 in Trümmer legte, so daß sein früherer Name *Κύκλ Πισσα* (rothes Schloß) im Bulgärgebrauch in *Wiran Pissar* (wüstes Schloß) sich veränderte⁹⁴⁾ (daher auch, obwohl weniger genau, in andern Berichten, oben S. 874, *Esti Seraj* genannt). In neuester Zeit ist dieser Raum zur Anlage der neuen Quarantäne benutzt worden, freilich zunächst für die zur See ankommenden Personen und Waaren, durch echt türkischen Mißbrauch aber auch, um die Anlage einer binnenländischen Grenzquarantäne zu ersparen, hier mitten in der Stadt, also ohne allen Nutzen, für die aus Persien ankommenden Karawanen benutzt, daher man zuweilen mit Waarenzügen von bis 2000 Lastthieren die weitläufigen Höfe des Gebäudes ganz angefüllt sieht⁹⁵⁾.

Einen eigentlichen Hafen hat die Neustadt eben so wenig als die westliche Vorstadt, und kaum verdient auch diesen Namen der längs der Nordseite der besetzten Mittelstadt sich ausdehnende alte Hafen⁹⁶⁾ (*Moloz Iskelesi* von den Einheimischen genannt). Zu

⁹⁴⁾ Nach *Indschibschian* und *Wscheschian* a. a. D. ⁹⁵⁾ L. F. Walpole, *the Anasayri and travels in the further East*. London 1851. Vol. II. p. 217. ⁹⁶⁾ Consul J. Brant, in *Journal of the Roy. Geogr. Soc.* Vol. VI. p. 190; R. Koch, *Wanderungen im Orient*. Weimar 1846. Bd. I. S. 408.

beiden Seiten der Mündung des flachen Schgeleboz-Thales, etwa eine Viertelftunde von einander entfernt, treten hier ein paar alte, aber zum großen Theile zerstörte, daher der Schifffahrt gefährlich gewordene Molen nur ein paar hundert Schritt weit in grade nördlicher Richtung ins Meer vor, die somit vor den hier gerade besonders zu fürchtenden Nordwinden nicht den mindesten Schutz gewähren. Die Enge des ganzen Raumes und der Einfahrt zeigt diesen Hafen nur für die kleinen Ruderfahrer der Alten und die heutigen türkischen und lazischen Küstenschiffer bestimmt, während die größeren Fahrzeuge der Neuzeit im Sommer vorziehen, draußen auf der ganz freien Rhebe zu bleiben, im Winter aber die sichere Station bei dem nur 1½ deutsche Meilen entfernten Platana zu benutzen.

Ueber die früheren Handelsverhältnisse der Stadt berichtet ausführlich der ehemalige französische Consul hierselbst, B. Fontanier³⁹⁷⁾. Seit dem letzten Jahrzehnt aber wird mit jedem Jahre, wie Hamilton bemerkte⁹⁸⁾, der Handel von Trapezunt immer wichtiger. Außer dem früheren stets, wenn auch abgeschwächten, doch im Gange gebliebenen Verkehre mit Persien, ward ein neuer Handelsweg mit Diarbekir und Arabkir in Armenien eröffnet, auf dem große Nachfrage nach britischem Cottoontwist stattfand, weil dieser auf den dort einheimischen Webestühlen weit mehr als zuvor mit Seide gemischt, zu gemischten sehr beliebten Zeugen verarbeitet wird. Im Bazar fand er die Buden reichlich mit englischen Baumwollenzengen und Cattunen versehen; die meistens in Trapezunt ankommenden Waaren fanden ihren Fortgang über Erzerum und waren für Persien bestimmt. Ueber den so wichtigen Aufschwung, den Trapezunt im Handelsverkehr genommen hat und ferner nehmen wird, verdanken wir dem genauesten Kenner desselben, dem Herrn Rudolf Göbel, persönliche Mittheilungen, für die wir uns ihm ungemein verpflichtet fühlen⁹⁹⁾, und verweisen deshalb auf seine inhaltreiche Schrift, hier nur das hierhergehörige hervorhebend.

³⁹⁷⁾ Deuxième Voyage en Anatolie. Paris 1834. p. 222 sq. du commerce de Trebizonde. ⁹⁸⁾ W. Hamilton, Res. l. c. I. p. 242.

⁹⁹⁾ Rudolf Göbel, kais. königl. österreich. Consul zu Trapezunt, Ueber den pontischen Handelsweg und die Verhältnisse des europäischen-persischen Verkehrs. Wien 1849. 8. S. 2, 7, 11 u. s. w.

Mit der im Innern Kleinafiens durch Unterbrückung der meist raubfückigen und kriegerifchen Dere Bey's ober Chalfürften hergeftellten größeren Ruhe und Sicherheit der Landftrafen und bes Eigenthums traf, fagt R. Göbel, die feit 1836 in Gang gekommene Dampfſchiffahrt auf dem ſchwarzen Meere zuſammen, wodurch der große Weltverkehr älterer Zeiten, der faſt in volle Unbedeutenheit verfunken war, wieder zu neuem Leben erweckt werden konnte. Zwar konnte der große urältefte Waarenzug der Affyrier und Kolchier, ober auch berjenige ſüd-indiſche Waarenzug, den Maſubi bei den Arabern kennt, ober der der Genuelen im Mittelalter, ſich hier nicht wieder verjüngen, weil dieſen directere Wege über Suez und das Rothe Meer eröffnet ſind, wol aber der Waarenzug nach dem nörblichſten Indien und Nordperſien⁴⁰⁰) und ihren Nachbarländern. Samſun und Trapezunt waren als die einzigen Thoreingänge von der pontiſchen Küſtenlinie zu den Straßen des Innern Kleinafiens im Gange geblieben, aber auch dieſe waren durch die ſchlechteſten Wege die große Winterhälfte des Jahres faſt unzugänglich geworden, und auch in andern Jahreszeiten, ſobald nur Regengüſſe einfielen, höchſt beſchwerlich geblieben. Die Vorſchläge engliſcher Kaufleute durch Conſul Brant in Trapezunt, vermittelt einer Actiengeſellſchaft von da die Wege der alten Handelsſtraße nach Erzerum in Armenien gegen Einnahme der Wegemauth auf eine gewiſſe Reihe von Jahren contractmäßig zu bahnen, wurde vom türkiſchen Gouvernement, wie gewöhnlich in ſolchen Fällen, aus Argwohn nicht angenommen, und als Fürſt Woronzow, Gouverneur von Tranſkaukaſien, durch die Wegbahnung der Küſtenſtraße am Pontus von Medutkaleh (in der Nähe von Batum) auf ruſſiſchem Territorium zur Perſergrenze der Handelsſtraße nach dem Innern eine Ablenkung von Trapezunt zu geben drohte (im J. 1848), wurde das türkiſche Gouvernement genöthigt, ſeine Befehle zur Bahnung des Weges von Batum über Kars nach Bajezid zwar zu geben, aber die Firmane blieben, wie ſo viele derſelben, unausgeführt, von widerſpenſtigen Paſchas beeinflusst.

So blieb nur die alte, beſchwerliche Handelsſtraße (zu deren zweckmäßigem Ausbau nach europäiſcher Art unter Leitung

⁴⁰⁰) J. Brant, Journ. in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. of London. 1836. Vol. VI. p. 489.

österreichischer Ingenieure ein Anfang im Jahre 1850 allerdings gemacht worden ⁴⁰¹⁾, aber nach neueren Nachrichten auch wieder liegen geblieben ist) von Trapezunt über Gämisch chana nach Erzerum und Tebriz für den Landverkehr der Karawanen und des Gütertransports übrig. Couriere (Tataren) der Gesandtschaften und Consulate der Europäer legen diesen Weg bis zur persischen Grenze vor Tebriz in 7 Tagen zurück; Karawanen brauchen dazu 27 bis 30, im Winter wenigstens 40 Tage. Von Trapezunt nach Erzerum sind 7 bis 8 Tage, im Winter 10 bis 12 nothwendig, wenn die Straße überhaupt gangbar ist, was nicht immer der Fall ist.

Außer dieser eigentlichen Commercialstraße, welche die Haupttroute bildet, sind noch zwei andere möglich, die aber nur im Sommer zu begehen sind und nur wenig benutzt werden. Gämisch chana ist also der Hauptpassageort, um zur Stadt Erzerum mit 33,000 Einwohnern und zum persischen Reiche mit 10 Million Seelen zu gelangen, die des Weltverkehrs so bedürftig sind²⁾. Ihrer Ausfuhrartikel nach Kleinasien, von der die meisten auch über Trapezunt zu gehen pflegen, sind aber bei dem Reichthum Persiens an Rohproducten viele und mannichfaltige: Pferde und Maulthiere für die Karawanen durch ganz Kleinasien, kurdische Schafe mit Fettschwänzen eben so bis Smyrna und Constantinopel, Döfien, Schafe, Ziegen, Ziegenhaar, Kameelhaar und Häute, Bluteigel, die von eigenen Compagnien einen bedeutenden Export ausmachen; ferner Seide, Wachs, Tabak, Dömbeki, ein narcotisches Kraut, zum Gebrauch der Marghiles (Wasserpfeifen), dessen Export gegenwärtig der bedeutendste Artikel aus Persien in dem muhammedanischen Westen ausmacht. Es ist dies eine Pflanze, die im Westen wenig bekannt ist, davon aber die jährliche Ernte in Persien auf 3 Millionen Centner angeschlagen wird. Ferner sind es Galläpfel, Gelbbeeren, Safran, Indigo, Krapp, Saflor und andere Farbestoffe, Buchbaumholz, Gummi-Tragant, Manna, Reis, Opium, getrocknete Früchte, Pfeifenröhre aus dem dort einheimischen Kirschbaum³⁾ u. a. m. Aus dem Mineralreich vorzüglich Salpeter, Auripigment,

⁴⁰¹⁾ F. Walpole l. c. p. 221.

²⁾ R. Göbel, ebenbas. S. 26, 43, 45.

³⁾ R. Koch, Wanderungen im Orient. I. 1846. S. 448.

Schwefel, Naphtha, Tärkise; von persischen Manufacturen: Shawls, Teppiche, Seidenstoffe, Stickerien, Chagrinleber, Waffen; geschnittene Steine, Carneole, Siegelringe, Talismanen u. dgl. m. Natürlich werden die Preise vieler dieser kostbaren Waaren durch den beschwerlichen und langen Transport noch bedeutend erhöht. Aber in Trapezunt stößt dieser Transport zunächst an die wohlfeilere Dampfschiffahrtslinie, um deren Gewinn schon die verschiedenen Compagnien wetteifern. Trapezunt ist daher zwischen den beiden Polen jenes Welt Handels Tabris und Constantinopel, welche die großen Emporten sind, der Vermittlungspunct, nicht sowol ein Stapelort, sondern der Speditionsplatz für den Transit. Diese Bedeutung ist es, welche durch so bedeutende Umladungs- und Speditions geschäfte für alle Güter von Persien und Innerasien und dem türkischen Europa den Ort mit Handelshäusern, Correspondenten, ausländischen Geschäftsführern, Kaufleuten mit einheimischen Mäklern, Speculanten, Lastträgern, Reisenden, Chanen, Wechseln u. s. w. füllen mußte.

Die Einfuhr der europäischen Waaren nach Persien über Tebriz nach Teheran auf diesem Wege betrifft in Massen fast alle europäischen Fabrikate ^{*)}, die genau verzeichnet sind, und nach einem (im Jahr 1849 gemachten) Ueberschlage an 16 Millionen Gulden betrugen, während die persische Ausfuhr zu gleicher Zeit etwa 2 Million beträgt, der Gewinn also für Europa von größter Wichtigkeit erscheint. Trapezunt geht bei solchen andauernden und fortschreitenden Verhältnissen einer glänzenden Zukunft entgegen.

Mit der Vermehrung des Verkehrs und Wohlstandes hat auch die Zunahme der Bevölkerung der Stadt gleichen Schritt gehalten: die 16,000 Familien freilich, die sie im Anfange des vorigen Jahrhunderts nach Indschidscheans Angabe zählen sollte (vgl. oben S. 874) und die sich bis zum Ende desselben durch die in Folge beständiger Bürgerkriege und Rebellionen der lazischen Provinzen und der daraus entstandenen Unsicherheit bewirkten Auswanderungen auf die Hälfte (nämlich 6000 türkische, 1500 griechische, 500 armenische) vermindert hatten, lassen wir als unsicher auf sich beruhen. Allerdings mag auch im Anfang dieses Jahrhunderts der Ueberfall und die Beschießung durch die Russen die Stadt wieder zurückge-

^{*)} Göbel, fränkische Einfuhrartikel. S. 57—65.

bracht haben, so daß der Handelsstatistiker Beaujour nach Angaben des seit 1804 hier bestehenden französischen Consulats ihre Seelenzahl auf nur 15 bis 18,000 schätzen konnte. Dem späteren Consul Fontanier gab man bei seinem ersten Besuch im Jahr 1826 die Seelenzahl schon wieder auf 60,000 an, was sich aber als orientalische Uebertreibung erwies, da er sie bei seinem spätern längern Aufenthalte nach genauer Angabe auf nur 24,000 schätzte, worunter 3000 Griechen, 500 Armenier, 300 Katholiken sein sollten⁴⁰⁵⁾. Noch geringer ist das Resultat von Eli Smith's Nachfragen bei den Vorstehern der christlichen Gemeinde im J. 1831, wonach 90 katholische und 250 schismatische Familien der Armenier, 900, nach anderer Angabe nur 500 griechische gezählt wurden, also die christliche Bevölkerung sich nicht über 5—7000 Seelen, die der Gesamtbevölkerung auf höchstens 15,000 belaufen sollte. Damals spürte man noch, wie in Erzerum, die Nachwirkungen des russischen Kriegs von 1829, aber seit jener Zeit hob sich die Bevölkerung zusehends: schon 1835 gab sie der dortige britische Consul J. Brant auf 25—30,000 an (darunter 3500—4000 Griechen, 1500—2000 Armenier), Southgate⁶⁾ im Jahre 1837 auf 27,000, worunter 2500 Griechen, 1200 Armenier und 300 Katholiken; Fallmerayer⁷⁾ im Jahre 1840 auf 30—33,000 in 5800 Häusern, worunter 400 griechische, 300 armenische, 90 armenischer und anderer Katholiken und 8 europäische, Koch⁸⁾ im Jahre 1843 ebenfalls auf 30,000, worunter 1000 Griechen, 1500 Armenier, 300 Katholiken, meist italienischer Nation, endlich ein Consulsatsbericht vom J. 1847⁹⁾ schon auf 40,000; und die neuesten Angaben bestätigen diesen Zuwachs vollkommen (vgl. unten die Notizen von D. Blau).

Ueber die armenischen Einwohner, unter denen viele reiche und vornehme Familien sich befinden, geben die beiden Autoren dieser Nation die Nachricht, daß sie in die früher fast rein griechische Stadt erst in der letzten Komnenenzeit aus Groß-Arménien, und zwar besonders aus der mittelalterlichen Hauptstadt Ani nach deren Zerstörung (vgl. Erdf. X. S. 441), dann in noch größerer Menge aus dem in den östlichen lazischen Bergen gelegenen Gau von Samtschén gekommen seien, was sie sowohl durch zahlreiche darüber noch vorhandene

⁴⁰⁵⁾ V. Fontanier, Voyage en Orient. 1827. p. 21: Deuxième Voyage en Anatolie. 1833. p. 72. ⁶⁾ Hor. Southgate, Narrative a. a. D. vgl. S. 877. ⁷⁾ Fragmente aus dem Orient. Bd. I. S. 55, 62.

⁸⁾ Wanderungen im Orient. 1847. Bd. I. S. 429. ⁹⁾ Augsb. burger Allg. Ztg. 1847. No. 78.

Documente, als durch ihren Dialekt und manche besondere Gebräuche noch bekunden. Uebrigens rühmen alle Beobachter ¹⁰⁾ die Körperschönheit der Christlichen, namentlich der griechischen Bevölkerung von Stadt und Umgegend, nicht allein beim weiblichen Geschlecht, sondern auch in dem kräftigen Bau, dem edlen griechischen Gesichtsschnitt, dem stolzen Blick und Gang der Männer; Köpfe mit schwarzen Augen, aber blondem Haare sollen nach Walpole unter beiden Geschlechtern nicht selten sein.

In den Gärten der Stadt und ihrer weiteren Umgebung ist Ueberfluß an Obst und Gemüse, das Klima ist im allgemeinen der Vegetation ungemein günstig, doch leidet es häufig an Wechseln durch die über den Pontus herwehenden kalten Winde, Nebel und Regenschauer. Im Winter wird jedoch nur selten einmal ein Schneeschauer in die Straßen der Stadt hineingeweht, der aber nie lange liegen bleibt. Feigen und Trauben reifen daher nicht vor October und November, ja der Wein wird meist erst Anfang December geschnitten, auch geben die meisten Gärten nur sparsames Obst, weil man sie verwildern läßt und nichts für ihre Pflege thut. Die Reben ranken, wie in Oberitalien, zu großen Baumstämmen schenkel dick in die Kronen der Wallnuß- und anderer Obstbäume hinauf, über die Laubfülle hindert das frühere Reifen der Trauben. Eine Rebe kann in guten Jahren ¹¹⁾ 200—250 Pfund Ertrag an Trauben geben; Mitte September giebt es die ersten reifen Trauben, die eine besondere Süße haben; die eigentliche Weinlese fällt erst mit Weihnachten und Anfang Januar zusammen. Zuweilen hängen die Trauben bis in den Frühling an den Reben. In Kolchis reifen die Trauben schon im März, in Cypern am Ende Juni. Eine Rebenart, *Sediveren* (d. i. siebenmal gebend) genannt, giebt, wie der Citronenbaum, zu allen Zeiten zugleich Blüthen und Früchte; außerdem rühmt Indschidschean als ganz vorzüglich die dunkelblaue Art *Mährützen*, auch erwähnt er die künstliche Bewässerung der Weinstöcke durch Leitung einer großen Menge kleiner Wassergräben. Maulbeeren und Granatäpfel wachsen überall, aber Pomeranzen, Limonen, Citronen und andere edlere Früchte reifen nur an geschützteren Stellen, wie Eli Smith bemerkte. Nur ostwärts Trapezunt, an der geschützteren Küste von Riza ist

¹⁰⁾ Vorzüglich Walpole a. a. O. II. S. 209 und J. Ch. Teule, *Pensées et notes critiques*. T. I. p. 481. ¹¹⁾ Fallmerayer, *Fragmente aus dem Orient*. I. S. 282.

das Klima, wo Citronen und Pomeranzen im Freien trefflich gedeihen, freilich müssen die Bäume im Winter sorgfältig eingepaßt werden¹²⁾. Zur Zeit der Commenen¹³⁾ wuchsen sie auch im Freien, zumal in den Gärten gegen Hagia Sophia und Kalunima hin, wo die schönsten Gärten mit ihnen prangten und nach Calloandro das irdische Paradies lag; jetzt aber entbehren sie diese Pflege. Die Granate mit ihrer Purpurblüthe und schönen Frucht wächst überall als Feldbaum und bringt auch Früchte, die Bergwände hinauf bis zu den Buchenwäldern, doch wird sie auch besonders in Granatwäldchen gepflegt, um aus der edleren Frucht (Nar) durch Retterung das allgemein beliebte Getränk, das Scherbet, zu bereiten. Der Granatapfel von Ünieh steht im größten Rufe. Von Rirschen verschiedener Farbe und Gattungen, wilde und veredelte, hat man hier 15 verschiedene Arten; ihre Wälder sind zur Blüthezeit von entzündendem Aussehen; sie steigen bis zu 4000 Fuß absoluter Höhe die Klüftenberge, nach R. Kochs Beobachtung¹⁴⁾, aufwärts. Die Olive gedeiht besser im Hafenort Platana, während die trapezuntischen nur klein und schlecht werden; die Wallnuß bei dem nachbenannten Dorfe Karybia oder Dschewizlik, ihr Öl wird sowohl als Speiseöl wie wegen seiner größeren Leuchtkraft nach Indschidschean zu den Kirchenlampen benutzt. Die Haselstaude (Corylus) bringt die edelsten und süßesten milchsaftigen Nüsse (λεπτοκάρυα) zu Kiza; die großen dortigen Haselnußwälder des Dorfes Reschab geben die berühmten lambertsunähnlichen Nüsse, Reschab syndhly (Haselnüsse von Reschab) genannt, die in Delicateffe denen von Kerasunt und Trapezunt vorgezogen und in großen Ladungen nach Stambul und Odessa versandt werden. Die Feige von Tarabuzun ist sehr beliebt, wie die Birne und Maulbeere aus dem Dschanal. Noch nennt der armenische Geograph als hier heimische vorzüglich geschätzte Obstarten den sinopischen Apfel (türk. Sinab-elmash), die fleischige saftige Apfelart Semurah, die bis $\frac{1}{2}$ Pfund schwer wird, die platte Birnenart, welche die Türken Degirmen-armudi (Mühlradbirne), die Armenier Lisjergian-Dandsi (Käsenbirne) nennen, die sogenannte Karpuz-armudi (Arbuzen- oder Wassermelonen-Birne), die mitunter bis 1 Pfund schwere saftige Birnenart

¹²⁾ Fontanier, Deuxième Voyage. p. 81.
dem Orient. I. S. 285—287.
Orient a. a. D. 1846, I. S. 418.

¹³⁾ Hallmerayer, Fragm. aus dem Orient. I. S. 285—287.

¹⁴⁾ R. Koch, Wanderungen im

ihetische dschur (armen. „Krempasfer“), die sogenannte Baum-
melone (Aghadsch-Kawuni), die Lotuspflaume, armenisch
dschad, türkisch Tarabuzun-durmash (d. i. trapezuntische
Dattel) genannt; die Brombeere (Dsovagh der Armenier, Kara-
misch der Türken); von letzterer, so wie von Kirschen, Äpfeln
und Birnen werden große Mengen getrocknet über See, besonders
nach Rußland, ausgeführt.

Für Ackerbau ist an dieser pontischen Küste, wie in Tara-
uzun überhaupt nur wenig Raum; auf den Deltas der Küsten-
flüsse ist aber nach R. Koch die Ergiebigkeit der Weizenfelder
außerordentlich. Mais (hier Lazut genannt) ist das beliebteste
Getreide, weil es auf jedem ausgerodeten Waldboden gedeiht, leicht
angepflanzt, am ergiebigsten ist, in schlechten Jahren doch 40, in
guten Jahren 80 fältigen Ertrag giebt, auch schnell reift und eine
Lacherte von Gurken, Kürbissen und dergleichen Gemüse gestattet.
Zumpfreis wird bei Tarabuzun keiner gebaut, weiter ostwärts
der Bergreis, der zwar weniger ergiebig ist, aber wohlschmecken-
der sein soll. Korn und Gerste sind nur sparsam cultivirt, aber
Haus und Fein deso mehr und sind von vorzüglicher Güte, na-
mentlich werden hier aus Haus die feinsten Gewebe verfertigt. Der
Bascha von Trapezunt hat eine gewisse Quantität von beiden all-
jährlich in natura an die Hohe Pforte in Constantinopel abzuliefern,
den so wie an Gerste, Korn, Wachs und Kupfer. Am be-
rühmtesten ist die Leinwand von Riza, eine Tagereise östlich von
Trapezunt. Tarabuzun bezi „Leinwand von Trapezunt“ ist
erähnt auf allen Bazaren und Bezestans (gebedte Marktplätze
für feinere Zeuge) im Orient, von Saloniki, Constantinopel bis
Bagdad und südwärts bis Cairo. Von Bez, d. i. Leinwand¹⁵⁾,
haben sogar die Bezestans ihre Benennung erhalten, das heißt,
es Leinwand in großen Massen, dann auch andere Zeuge ver-
äußlich sind. Bezas heißt der Leinwandhändler, Bezastan
und abgekürzt Bezestan, der Ort, wo der Verkäufer sitzt. Die
einen Flachshemden mit kurzen, weiten Ärmeln, sagt Fall-
merayer, sind bei allen Gondolieren am Bosporus, und die
einfachen seidengleichen Leinhemden der Ruderer auf den
Schiffen der Großherrs als Schmutz bekannt, eben so wie die Rü-

¹⁵⁾ Fallmerayer, Fragmente aus dem Orient. I. S. 281, Not. 282.

gentlicher, welche in die kaiserliche Küche als Tribut abgeführt werden mußten, wie die Säcke, Lane und Stiele von persischem Hanf an die Schiffswerfte, und das Leinöl, das zum Anstrich aller Holzhäuser in großen Quantitäten nach Constantinopel von hier ausgeführt wird. Auf den Bazaren von Trapezunt ist Hamilton Kupfer und Kupfergeschirr als einen Hauptartikel aus den inländischen Kupfergruben gewonnen, das in großer Mannichfaltigkeit von Gegenständen von den Kupferschmieden in Tarabuzun verarbeitet wird, und in allen Haushaltungen, bei allen Anstattungen und Hochzeiten zu den nothwendigsten Gattenschaften und zum größten Luxus gehört.

Erläuterung 3.

Der Fluß von Tarabuzun, Särmel oder Sürmen-su, *Pyrius* bei Plinius; Degirmen-su, der Mühlenfluß, im untern Laufe, Matschula und Sürmelas die oberen Verzweigungen.

Das Höhlenkloster der Panagia von Sumelas; der Wallfahrtsort.

Nur durch eine vorzüglich begangene Hauptstraße ist Trapezunt in Verbindung mit dem Innern Kleasiens, nach die große Karawanenstraße, die nach Armenien an Samisch Chanä vorbei über Baiburt zum oberen Tschornuk-Quelllande führt, ein Weg, der uns nach der Betrachtung des ganzen persischen Ländergebietes wieder zu unserm anfänglichen Ausgangspunkt der hydrographischen Verhältnisse dieses ganzen Nordgebietes von Kleinasien zurückführt. Wenn es auch noch ein paar andere Seitenwege als diese Karawanenstraße giebt, die aus dem eben Thal des Tarabuzun-Flüßchens direct gegen Süd aufwärts zum Gebirgspaz von Kolabat Voghaz nach Istanbul und in das Thal des Tireholi-Flusses nach Samisch Chanä führen, so ist jene doch die einzige, welche von Erzerum und Armenien und von Baiburt am Tschornuk über das Hochgebirge von Trapezunt an der Meeresküste das ganze Jahr gangbar bleibt, und die einzige Winterstraße für Karawanenzüge oder Heereszüge ist, während alle anderen über wildere und größer Berghöhen dann durch Schneemassen völlig verschlossen bleiben.

Gebirgspaf von Trapezunt nach Gümisch kana. 309

Xenophons berühmter Rückmarsch, bemerkt J. Brant¹⁶⁾, mit seinen Zehntausend Griechen, davon aber nur noch an 8000 übrig waren, die über diese Gebirge und diese Wege nach Trapezunt hinabstiegen, sei zwar Gegenstand vieler gelehrter Untersuchungen gewesen, lasse sich doch nicht mehr genau in allen seinen Einzelheiten nachweisen; wenn aber, fügt J. Brant hinzu, der Boden sich seit jener alten Zeit nicht verändert habe, so müsse er denselben Paf, den diese große Karawanenstraße bis heute im Gebrauch behalten habe, ebenfalls gezogen sein, da kein anderer zur Winterzeit für ein Kriegsheer practicabel bleibe; denn es zog Xenophon eben im Winter hier durch. Man kann in der That geneigt sein, ihm darin beizupflichten, denn was sich in Xenophons Berichten noch local nachweisen läßt, widerspricht dieser Annahme nicht, sondern läßt sich in manchen Punkten als eine Bestätigung deuten, wie dieß schon durch verschiedene des Weges kommende nachfolgende Wanderer wie Mannert, A. Jaubert, Hamilton, Minns¹⁷⁾, Koch u. A. geschehen ist. Als Hamilton¹⁷⁾ den Gebirgspaf überstieg (am 26. Mai), fielen die Saumthiere noch bis an den Bauch in die Schneemassen ein; als Macd. Kinneir ihn am 6. Juni passiren mußte, lagen die Schneemassen noch 4 Fuß hoch im Wege.

Der Gebirgsstrom von Tarabuzun oder Trapezunt, welcher sich ostwärts der Stadt an der Südostseite des Hafens unter dem Namen Degirmen (vulgär Dermen) Dere Su, d. i. Mühlenbachthaler-Wasser, in mehrere Mündungsarme ergießt, trägt diesen Namen von den an ihm erbauten Mühlen im untern Theile seines Laufes. Er entspringt an zwei Tagereisen südwärts vom Meere auf dem Hochgebirge der Pontuskette, dem Kolat Dagh (Ehulat schreibt Indschidschean), und dem weiter östlich (wie es nach der unbestimmten Bezeichnung der orientalischen Erdbeschreiber scheint)¹⁸⁾ sich hinziehenden Chosch-oghlan (d. i. schöner Anabe) oder Zailat-metschidi (d. i. Alpen-Roschee) oder Aghatsch-baschi (d. i. Baumhaupt), verschiedene Namen für die einzelnen Berggipfel; den Quellen des Tireboli-Flusses (gegen S.W.) und des Tschornal-

¹⁶⁾ J. Brant. Journey in Journ. of the Roy. Geogr. Soc. of Lond. 1836. VI. p. 188. ¹⁷⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 146; Macd. Kinneir p. 345.

¹⁸⁾ Ewliya Efendi I. c. II. p. 50 und daraus Gabschi Ghalfa im Dschihannüma bei Norberg. I. S. 638 und Indschidschean; vergl. Fallmerayer, Fragmente aus dem Orient. I. S. 289.

Flusses oberhalb Baiburt gegen S.O. benachbart, aber aus verschiedenen Quellflüssen, die verschiedene Namen tragen, jedoch alle direct der nordwärts über 8000 bis 9000 Fuß hohen pontischen Küstenkette in wilden Stürzen entspringen, während der Tiberholistfluß bei Gülmisch chana und der Tschornuk bei Baiburt auf dem Südbahange derselben Wasserscheidekette erst im Rücken derselben weite Umwege gegen Westen und Osten zu nehmen gezwungen sind, ehe sie das Meer erreichen können. Durch dieses Verhältniß ist die directeste Passage aus einem dieser beiden hintern Stromthäler über den Gebirgspasß von Kulabat Voghaz (die Pyae oder Fauces der Armenochalybes bei Plin.) bedingt, der in seiner Eminenz zu 8114 F. Par. (8650 F. Engl.) emporragt. Das diesen Gebirgspasß zunächst nordablaufende Thal Merjemana Dere (ein Name, den Rinneir auch, wol irrig, auf das vereinigte Hauptthal überträgt) oder auch Surmel genannt, vereinigt sich bei Dschizlik, 6 Stunden oberhalb der Küste, mit einem aus Westen kommenden Thale, Matschka oder Matschuka, 2 Stunden weiter abwärts aber mit dem aus Osten kommenden Kalian-Dere; weiter abwärts behält Thal und Fluß außer dem obenangeführten Namen auch noch den Namen des obern Laufes Sürmel-su bei; den Namen Perlut erwähnt von allen Zeugen einzig Fontanier⁴¹⁹); es ist der Pyrites bei Plinius (in ora ante Trapezunta flumen Pyxites, Plin. H. N. VI. 4), ein Name, der zu Clavijo's Zeit (im J. 1404) noch nicht vergessen war, da dieser Reisende ihn dort Pechiz nennen hörte, als er den jetzt selten begangenen Weg durch das Matschuka-Thal westwärts von dem Hauptpasse des Kulabat Voghaz nach Castell Zigana einschlug. Auf der ältesten catalonischen Karte des Schwarzen Meers bei Buchon heißt der Fluß noch Pidtcha; auf allen späteren bei Gouss und auch bei Terristori hat er den Namen Sormena, Surmena oder Suzmena erhalten, was mit Sumela identisch ist; aber auch Bsheschlian und Manganari kennen den Namen Pyrites als noch jetzt im Munde der griechischen Bewohner lebend; auch rühmt jener sam trefflichen Fischarten Alabaluk („Buntfisch“ d. i. Forelle) und Sazan. Den Weg durch das mittlere Quellstromthal zum Höhlenkloster Merjemana oder Surmela hatte schon Tournefort genommen, ohne es mit Namen zu nennen; durch Fallmerayer (im J. 1840) haben wir es genauer kennen lernen; den Hauptpaß auf

⁴¹⁹) Voyages en Orient. Paris 1827. p. 42.

der großen Karawanenstraße haben Hamilton und andere genau beschrieben.

Das flache Delta, welches der Degirmen-su an seiner Mündung abgelagert hat, gehört, wie alle ähnlichen Bildungen an diesem Gestade, zu den fruchtbarsten Mais- und Gemüsfeldern und würde auch Reis erzeugen, wenn solcher hier angebaut würde. Hier führt in der Nähe der Mündung zur Verbindung der Stadt mit den östlich benachbarten größeren Küstenorten Rowata, Falsos u. a. eine wegen der häufigen reißenden Verheerungen des Flusses hochgebaute knäuelbogene Steinbrücke hinüber. Diesen unteren Theil des Thales hat von uns bekannt gewordenen Augenzeugen nur R. Koch als Botaniker durchwandert²⁰⁾; es zieht sich hier an der Ostseite des Boztepe in der Breite einer Viertelstunde allmählich, dann aber an einem Felsvorsprunge als sehr verengte Schlucht, weist nur 60 bis 100 Fuß breit, eine halbe Stunde lang steil empor bis zu einer schönen, wohl erhaltenen Brücke von einem hohen Steinbogen aus der Römischen Zeit. Tamarisken und der Sanddorn (*Hippophaë rhamnoides*) überwuchern zuerst die Ufer, wie dieselben Gebüsche so viele Sandstreifen der Gebirgsflüsse an ihrem Austritt in die Ebene überwachsen. Höher auf im Thale folgen die Waldungen der orientalischen Weißbuche, dann das Gebüsch von Rirschlorbeer (*Laurus cerasus*), von Kreuzdorn (*Rhamnus alaternus*), Stechpalme, Christdorn (*Paliurus australis*) u. a.; auch kleine Kastanien, Strauchbeeren, Haselstauben, Hartriegel, Weißdorn, Sumach, Feigenbaum, Apfelstrauch, Zwergmandel, Erdbeerstrauch. Das wenig malerische Thal wurde bei einer Hitze von 27° Reaum. weiter aufwärts bis zu der Kaffeeshenke eines Armeniers verfolgt, wobei ein zerstreut liegendes Dorfchen von Holzhütten, die, aus biden Bohlen erbaut, ganz leer standen, weil die Bewohner mit ihren Heerden die höheren Jailas bezogen hatten. Bei jeder der Hütten hatte man eine kleine Gruppe von Waldung stehen lassen, während die dazwischen gedehnten Plätze zu Getreidefeldern umgeändert waren; von hier wurde der Rückweg nach Trapezunt angetreten. Diesem untern Theile des Thales, zur Seite auf der westlichen Höhe, nur eine Stunde von Trapezunt entfernt, liegt das von europäischen Reisenden noch nicht, dagegen um so ausführlicher von den Armeniern²¹⁾

²⁰⁾ R. Koch, Wanderungen im Orient. Weimar 1846. I. S. 433—445.

²¹⁾ Inschidschean, Neu-Armenien. S. 390—392; Bishschian, Besch. des Pontus, S. 82—85, nach Kleperls Mscr.-Uebersetzung.

befriedigend befestigte armenische Kloster Amjenavrgitsh (d. i. Allerlöser), von den Türken Schemsebli Kanakyr genannt, mit großer Kirche und hohem Glockenthurm; mit einer Inschrift des Erbauers Ehovsha Etjepannos Schemsebli im Jahre 873 der armenischen Aera (1424 n. Chr.), früher im Südwestlängiger Ländereien bis zum Meere hinab und eben so weit nach aufwärts, angeblich eine Schenkung des Kaisers Basilios in Folge eines von dem damaligen Katholikos Petros an den wilden Gewässern des Degirmen-su verrichteten Wunders. Umweit des Klosters findet sich eine für heilig gehaltene Quelle schäumenden Wassers (Zusaghpiur, d. i. Lichtquelle, von den Armeniern genannt), dem lange Verehrung eine alte armenische Inschrift im Felsen bezeugt; von hier führt ein unterirdischer Stollen, wahrscheinlich einer alten Wasserleitung, unter dem Bog-tepe durch bis zu dem jenseitigen Abhang über der Stadt, der nach der Ruine einer alten Kirche des H. Nannos noch jetzt Njonnam genannt wird, eine Strecke von wenigstens einer Wegstunde. Die Wasserleitung aber, welche die obere Stadttheile des alten Trapezunt schon im Alterthum mit dem kühlen Wasser des Pyrites (Degirmen-su) versorgte, beginnt noch weiter oberhalb an der Stelle, die vor dem durch den Felsen geschrittenen Canal den türkischen Namen Delikla Tasch (durchlöcherter Stein) führt; hier findet sich mitten im Bette des Bergflusses die daraus beständig stark aufwallende sehr kalte Quelle, Gylgylbtschen genannt, ein Gegenstand abergläubischer Verehrung der Armen. Soweit die armenischen Berichte —.

Die große Heerstraße, welche alle übrigen Reisenden, die ihr Weg in die weitere Umgebung des Hochgebirges oder auf die Gegend Armeniens zuführte, einzuschlagen hatten²²², vermittelte den Umweg über die Ausmündung des Thales und steigt vom Gize

²²²) Juni 1813: Kinneir, Journey. p. 343; 1826: V. Fontanier, Voyage en Orient. Paris 1827. p. 35 sq.; Juli 1838: Hamilton, Researches. I. p. 162—165; 1838: G. Zachariae, Reise in den Orient. Heidelberg 1840. S. 314 ff.; 1839: Ch. Texier, Voyage en Mesopotamie. pl. 175; 1840: E. Flandin et P. Cosse, Voyage en Perse. Paris 1851. Vol. I. p. 45 sq.; 1840: Gallmerayer, Fragmente aus dem Orient. I. S. 131 ff.; 1857: D. Blan, nach mündl. Mittheilung; — auch in umgekehrter Richtung von S. nach N.; 1806: Jaubert; Juli 1830: Eli Smith and Dwight, Missionary Researches. p. 454; 1840: Ainsworth, Travels &c. Vol. II. p. 397; 1851: F. Walpole, the Assyrii and Travels in the further East. Vol. II. p. 207 sq.

Meidan, dem gewöhnlichen Sammelplatze der Karawanen (S. 888), sogleich südlich die steile Höhe des Boztepe (wo wir ihre begonnene Thausfrung bereits erwähnt haben) hinan, von dessen begraßtem Rücken sich nochmals die prächtigste Aussicht auf das ganze weite Amphitheater von Stadt, Vorstädten, Dörfern, Hochgebirge, Waldterrassen und Meer eröffnet. Nach beschwerlichem Anstieg und etwa zweistündigem Marsch über die Höhen (bloß Fontanier erwähnt hier ein Dorf, Seveschiari, 2 Stunden von der Stadt, wo sich damals die Helleinnahme befand) senkt sich der Weg bei dem sogenannten Drachen- oder Schlangenbrunnen (*Apaxortanyadı*, der Griechen nach Zachariae und Fallmerayer), wo einst Kaiser Merios I. mit dem Beistande der Panagia das verheerende Uthier erschlagen haben soll, östlich in das uns schon bekannte Gürmel-su oder Degirmen-Dere hinab, um diesem nun weiter aufwärts zu folgen. Alle Reisenden ohne Ausnahme, mögen sie von der See über Trapezunt in dies pontische Gebirgsland eintreten oder dasselbe am Schlusse ihres Landwegs von den oben traurigen Hochalpen Armeniens herab durchziehen, stimmen überein im Preise der herrlichen, widerwärtigen Alpennatur dieses Thales: der mit hunderten von Wasserfällen sein steil abschüssiges Bett erfüllende Bergstrom, die hoch aufgethürmten Felsengänge, in jeder Spalte wie auf einem Gipfel vom prächtigsten Waldgrün der Edelbäume, Buchen, Ahorn und Kastanien bekleidet, die dazwischen in den Senkungen sich hoch hinaufziehenden frischen Wiesenmatten, reich geschmückt mit zahllosen Rhododendren und Azaleen, die bis ins Spätjahr (noch im December nach Islandin) blühend die Luft mit ihren Wohlgerüchen erfüllen, bilden eine überaus reizende Landschaft, deren Aehnlichkeit mit den herrlichsten Scenerien schweizerischer Bergnatur noch gehoben wird durch die überall sichtbaren Spuren fleißiger Menschenhand; den mühsamen Anbau steil geneigter Bergabhänge, sorgsame Benutzung der Wasserkräfte zu zahlreichen Mühlen und Eisenhämmer, reinliche, auf den Matten zerstreute oder unter dem Schatt der hohen Laubbäume versteckte Häuser der zierlichsten Holzconstruction, die in größerer Nähe der Stadt größeren wohlgebauten Steinhäusern Platz machen. Aber hinter der Privatbetriebsamkeit der griechischen Bevölkerung bleibt die Fürsorge der öffentlichen Gewalt weit zurück, der Weg befindet sich bei dem gänzlichen Verfall des alten Steinbammes in diesem stets feuchten und regenreichen Küstenlande im traurigsten Zustand, so daß oft ganze Truppen von Lastthieren (Zügen von bis zu 250 Eseln, Esen nach Strzernum

schleppend, begegneten hier Hamilton rettungslos im Schlamm stecken bleiben, da der theils graue, theils rötliche Thonboden, der als Residuum vulcanischer Breccien und verwitterter Trappe mit Trachyte (nach demselben sorgfältigen Forscher) die Thalsohle bildet, bis zu beträchtlicher Tiefe aufweicht.

Fünf Stunden oberhalb der Stadt, nachdem man das von Ossa einmündende Kalian Dere (nach Fontanier und Blan) links gelassen, gelangt man so im Hauptthale nach dem Obersten Matarabschl (Maturage bei Rinneir); ohne den Namen anzudeuten erwähnt auch Fallmerayer dieses einzige unbedeutende Dorfchen mitten in wilder Waldwüsth und giebt eine dabei gelegene Bergkuppe als die speciell Choschoglan genannte Stelle an (vgl. oben S. 899), auf der einst eine Burg gestanden haben soll und noch jetzt am 15. August das Maria Himmelfahrtsfest von den griechischen Bewohnern des Berglandes unter großem Zulaufe feierlich begangen wird. Eine Stunde weiter oben ober 6 (nur nach Hamilton 5 Stunden) von Trapezunt führt eine Steinbrücke von einem Bogen zum Tschiftlik und Kengil (Poststation) des in der reizenden Thalweitung 1144 Par. Fuß über dem Meere²²⁾ zerstreut gebauten Dorfes Dschewizlik, d. i. Aufsort, wie es die Tschim, oder Parhodia, wie es gleichbedeutend die griechischen Bewohner nennen²⁴⁾. Schon zu Hadshi Chalsa's Zeit²⁵⁾ wurden hier durch die mit der Bewachung des Passes betrauten und dafür von Abgaben befreiten Bewohner des Ortes die Pässe aller Reisenden residirt, da schon damals (wie nach Eli Smith noch heutzutage) hier die Grenze des Tarabuzun Paschaliks gegen das von Gümisch chamsich befand. Ringsumher erheben sich (nach Hamilton und Fallmerayer) 4—500 Fuß hohe sehr regelmäßig gebildete mächtige Gänge von Basaltsäulen und darüber schön bewaldete Trachyteberge, deren einer im Süden des Ortes die Trümmer einer alten Burg eines Dere Bey trägt. Aehnliche isolirte Rundthürme und Burgtrümmer erscheinen auch weiter aufwärts, nicht selten des Gehölz überragend, auf steilen Felsen mit unbegreiflicher Kühheit wie hingezaubert und höchst malerisch von Ephen und Nebengerast, von mächtigen Feigen- und Nussbäumen ganz überwachsen.

²²⁾ Texier, Coupes hypsométriques calculées par Delcros in Bull. de la Soc. Géogr. de Paris. 2 Sér. Vol. XX. p. 246. ²³⁾ Corrupt bei Rinneir S. 344 Zemishy geschrieben; Tschibtslik Karabia bei Zachariae S. 316; Gerisoleh bei Ainsworth II. S. 397; Djerislet und Dseviglet bei Walpole II. S. 207, 212. ²⁴⁾ Gihan Nama ed.

Norberg. I. p. 638.

Die große Hauptstraße im Merjemanathal. 905

Die Thalweitung von Dschewizkäl entsteht durch das Zusammentreffen der beiden hier sich zum Hauptthal des Sürmel-su vereinigenden Quellthäler, des eigentlichen Sürmel oder Merjamana aus Südost, und des Ratschla (türkisch Rabschula-Dereffi gesprochen) aus Südwest; letzteres, welches schon Elavio im Jahre 1404 auf seinem Wege über Zigana nach Gümischhana besuchte, und welches auch dem nur vorüberziehenden Reisenden schon bei seiner Annäherung in das Hauptthal neue und höhere pittoreske Reize zeigt²⁹⁾, ist nach Indschidschcan in Trapezunt mehr bekannt durch die treffliche Butter, die es auf den Markt der Stadt liefert, und die Kunstfertigkeit seiner in 150 kleinen Dörfern zerstreuten griechischen Bewohner als Metallarbeiter, die ihr Glück häufig im Auslande suchen und namentlich zu Constantinopel die gesuchtesten Riffelschmiede (Ghazandschi) abgeben; auf Bitten dieser christlichen Bewohner, die mit ihren im Minengebiet von Gümischhana zahlreichern Glaubensgenossen verbunden zu sein wünschten, soll Sultan Muhammed I. das Thal diesem Paschalyl zugetheilt haben, während es bis dahin zu Tarabuzun gehörte.

Die große Heerstraße, welche wir mit Hamilton weiter verfolgen, läßt dieses Thal rechts, das Merjemana-Thal links und steigt zwischen beiden 3 Stunden steil aufwärts, an einem Tschiftlik des türkischen Agha vorbei, durch prachtvolle Wälder und über blumenbesatte Wiesenmatten, in denen besonders die Azaleen und Rhododendren in außerordentlicher Schönheit und Fülle vorherrschen, bis sie in einer Höhe von 4—5000 Fuß über dem Meere aufhören und der Zone gigantischer Buchenwälder die Alleinherrschaft überlassen. Alle tiefere Vegetation, bis auf einige jedoch nur krippelig gewachsene Sycomoren (Wachholder? oder Thornarten), hatte aufgehört, ehe noch das Dorf Karalaban erreicht war, das nach Hamiltons ungefähre Messung 5420 Fuß engl. (nach Texier 5552 F. P.) über dem Meere liegt; doch gab er selbst zu verstehen, daß die wahre absolute Höhe eher bedeutender als geringer sein möchte. Es ist dieß ein armes elendes Bergdorf, das man von Trapezunt in 9½ Stunden Zeit erreicht und daher als Rastort für die aufsteigenden Karawanen dient, ungeachtet es nur 20 engl. Meilen in directem Abstände gegen S.E.W. von Trapezunt entfernt liegt. Zum Unterkommen bietet es jedoch nur elende Hütten voll Rauch

²⁹⁾ Fontanier, Erste Reise. S. 37; Fallmerayer S. 146; Indschidschcan S. 400.

der, wenn man wegen hier vorherrschender Kälte genötigt ist, ein nächtliches Feuer zur Erwärmung in ihnen zu unterhalten.

Die Bewohner dieser Berggrenze, die Hamilton auch auf seinem spätern Rückwege durch dieselben Gegenden noch näher kennen zu lernen Gelegenheit hatte, nennt er ein merkwürdiges Volk, das, wie die ihnen in vieler Hinsicht Gleichenden Lazen, nicht in Dörfern, sondern in einzelnen zerstreuten Häusern lebe. Sie erschienen ihm als die Stellvertreter der alten Makronen, die nach Xenophon (Anab. IV. c. 8, 17) und Strabo (XII. 548) das Land oberhalb Trapezus bewohnten, die nach Herodot (II. 104) von gleicher Sprache wie die Kolchier waren; wol die Verfahren der Lazen. Dies Bergvolk hat noch eine eigenthümliche Haltung und Aussehen in der Physiognomie, von der auch Fallmerayer bei seinem Besuche des Grottenklosters ein keineswegs vortheilhaftes Zeugniß gibt. Dieselbe Physiognomie fand Hamilton späterhin bei seiner wöchentlichen Küstenreise an der Pontusküste ziemlich vorherrschend und charakterisirt sie durch eine merkwürdige Rundung des Gesichts, große Mäuler mit aufgeworfenen Lippen und ein starrtes Sinn.

Am 6 Uhr am folgenden Morgen, 26. Mai, zog Hamilton²²⁾ wieder beschwerlich empor auf schlechtem Steinigen Wege; das Land wurde immer pflanzenleerer, öder und nackter, noch war keine Vegetation entwickelt, weil eben erst der Winterschnee auf diesen Höhen zum Schmelzen kam. Erst seit ein paar Tagen war der Gebirgspass zugänglich geworden, und auf der größten Höhe lagen weite, weilige, offenbar von Stürmen zusammengewehte Schneefelder, in welche die Pferde oft bis an den Bauch einbrachen, wovon denn das jedesmalige Umpacken der Lastthiere die beschwerliche Folge sein mußte; ein böser Aufenthalt. Nach zweistündiger Entfernung von Karakaban, zu der man 3 Zeitstunden braucht, wurde die Höhe erreicht, von welcher der Reisende zum letzten Male das Meer in der Ferne erblickte. Auf einer hohen Kuppe eine Viertelstunde westwärts lag ein großer Steinblock, der, von vielen kleinen umgeben, daran erinnern konnte, daß vielleicht eben hier die ruhenden Griechen unter Xenophons Geleit, vor Freude über den ersten Anblick ihres heimatlichen Meeres nach langwierigen Anstrengungen durch die Mitte der Wüste und Länder, ihrem Jubelruf durch solches Denkmal einen Ausdruck gegeben. Dieser Ansicht, mit

²²⁾ W. Hamilton, Research. I. c. I. p. 166—168.

der auch schon Mannert²⁸⁾, Jaubert²⁹⁾ und Ainsworth³⁰⁾ im Wesentlichen einverstanden war, wodurch aber Rennells³¹⁾ wie Macd. Kinneirs³²⁾ und Anderer Conjecturen über diesen vielbesprochenen Punkt einige Modification erhalten³³⁾, stellte Hamilton einige Gründe entgegen.

Diese Stelle, meint er, konnte nicht die von Xenophon angegebene sein, weil er von seinem von ihm Theches (Θήγης) genannten Standpunkte noch 5 Tagemärsche vom Meere entfernt war, als sich dessen Spiegel zum ersten Male seinem Blicke zeigte; denn der genannte große Steinblock mit den Felsstrümmern, einem schottischen Cairn zu vergleichen, liegt nur 25 engl. Meilen fern von Trapezunt. Ein zweiter Grund, der gegen diese Hypothese streitet, die Höhe über Karakaban mit dem Thechesberge zu identificiren, liegt darin, daß die Griechen am Tage nach dem Meeresanstich erst einen großen Strom, den Grenzstrom zwischen Schithien und Kaltronen, erreichten. Dieser Fluß ergoß sich aber in einen andern Strom zur linken Hand, den sie zu übersezen hatten, was nur auf den Fluß von Baiburt passen konnte oder auf den Fluß von Sümischhana. Ein dritter Gegengrund ist der, daß die Griechen, erst nachdem sie diesen Strom durchschritten hatten, die Grenze der Kolchier erreichten. Hier widersezen sich die Bergbewohner, die sich auf hohem Berge versammelt hatten, welcher wol der Gebirgskette zwischen Sümischhana und Arabisbonde entsprechen könnte, aber noch weiter ostwärts als der Hochpaß über den Karakaban oder Kulabat Boghaz liegen mußte. Nach der Einnahme dieses Passes der Feinde war es aber, daß sich die Griechen nachher durch das ganze Land in die Dörfer vertheilten, wo sie von dem herauschenden Honig (Deli bal, d. h. Tollhonig) litten. Durch dieses Factum wird die Localität festgestellt, denn die Azalea, welche dem Honig jene betäubende Kraft giebt, wächst nicht im Süden der Küstengebirgskette. Auch Teale³⁴⁾ erwähnt noch jetzt vorkommende Fälle tödtlicher Vergiftung durch diesen Azaleen-Honig, von dem man, um die Vergiftung zu erproben, ein Quantum mit Zwiebeln, die er dunkel färbt, abzulochen pflegt; ebenso wurde Smith³⁵⁾ ein Fall erzählt,

²⁸⁾ Mannert, Geogr. v. Gr. u. R. VI. 2. S. 405.

²⁹⁾ Jaubert, Voy.

I. c. p. 372. ³⁰⁾ W. Ainsworth, Travels in the track of the Ten Thousand Greeks etc.

³¹⁾ Rennells Map of the Retreat of the Ten Thousand etc. 1815. p. 190 sq.

³²⁾ Macd. Kinneir I. c. p. 330. ³³⁾ J. A. Cramer, Asia Minor. I. p. 298 sq.

³⁴⁾ Pen-
sées et notes critiques. I. p. 453. ³⁵⁾ Missionary Research. p. 451.

bei dem alle von Xenophon beschriebenen Symptome eintraten; wegen Roch³⁵⁾ und Walpole jede schädliche Eigenschaft der Azalea leugnen. Die Griechen waren also nach Vertreibung der Kolcher von ihren Höhen in die Dörfer hinabgestiegen, wo sie Lebensmittel haben konnten, wo sie diesen Honig fanden; also wol in jene Thäler, wo das Wachsthum der Azalea und ihre Blüthe beginnt, also zu dem Nordgehänge der Kasse gegen die Meeresküste hin. Darauf, sagt Xenophon, erreichte er mit den Seinigen (nach 7 Parasangen, d. i. 20 bis 22 engl. Meilen) in 2 Tagemarschen Trapezunt. Der Führer, welcher den Griechen, die sich so sehr nach dem Anblick des heimatlichen Meerespiegels gesehnt hatten, diesen Anblick gern verschaffte, weil er einer reichlichen Belohnung dafür gewiß war, hatte sie also mehrere Tage früher und weiter im Osten zu einer Gipfelhöhe über dem Ischorakthale hinaufgeführt, die wahrscheinlich in der Nähe zwischen Ispart und Beirurt lag. — Vielleicht konnten sie auch von den Höhen über Karakaban das Meer zum zweiten Male erschauen, aber davon sagt Xenophon nichts; vielleicht hinderte das Gewölß diesen zweiten Blick, wie es auch W. Hamilton auf seinem Rückwege vom Hochpaß nach Karakaban ging (am 28. Juni), und wegen der Wolkenmassen auch nicht gelingen³⁶⁾ wollte, den Punkt genauer festzustellen, von dem aus man das Meer zum ersten Male erblicken kann.

Auch Jaubert³⁷⁾, der seine Aufmerksamkeit auf dieselbe Beobachtung gerichtet hatte, wurde durch gewaltige Wolkenmassen und ein heftiges Gewitter mit Donner und Blitz, das am 26. August 1806 sich während seines Ueberganges über den Gebirgspass im Sonnenschein in die Tiefe über Trapezunt zu seinen Füßen hinabstürzte, aus dieser Beobachtung gehindert. Das untere Gebirge und Meer war ihm durch die dichtesten Wolkenlagen gänzlich verhüllt, während Rinneir ebenfalselbst am 8. Juni 1813 ein heftiges Schneegestöber zu bestehen hatte. Von letztgenannter Stelle des Rückblicks auf das Meer und den Steinhausen änderte sich um 10 Uhr der Karakabanweg von Süd gegen West; er wurde sehr steil, erhob sich zwischen plutonischen Felsen und granitischen Gebirgsmassen eine gute Stunde fortziehend, wo man eine starlaufwallende eisenhaltige Quelle erreichte, die über stalactitische von ihr gebildete Klippen, die sie mit

³⁵⁾ Roch, *Wanderungen im Orient*. II. S. 111.
 Ros. I. c. I. p. 239.

³⁶⁾ W. Hamilton,
³⁷⁾ A. Jaubert, *Voy. en Perse* I. c. p. 377.

viel gelbem Eisenocher überzogen hatte, herabsprubelte. Hier war die höchste Passhöhe von Kalabat Boghaz (8941 Fuß Par. nach Texier) überstiegen und man rückte in S. gen W. nach einer Stunde hinab nach Stavros (Istavros der Karte), wo sich die bis dahin öde Scene wieder durch einigen Anbau im Thalgebiete, das sich gegen Gümisch chana senkt, belebte. Noch waren die südlichen Abhänge der Bergseite nackt, nur wenige dürftige Pappeln standen am Ufer des Bergstroms.

Vom Dörfchen Stavros³⁸⁾, das nur aus zerstreut stehenden Häutten zwischen einzelnen gerodeten Stellen sich schon wieder durch Maisbau und einzelne Obstbäume auszeichnet, war noch eine gute halbe Stunde tiefer zum Verein mehrerer Bergwasser hinabzu steigen, ehe der Karawanenweg wieder sich ostwärts, den gegen West eilenden Strom nach Tireboli aufwärts, wendet, von wo aus man die Nordgrenze des Gümisch chana-Districtes mit seinen Silbergruben erreicht hat, von dem schon früher die Rede war (s. oben S. 825). Ostwärts von Gümisch chana geht die große armenische Karawanenstraße (die schon früher beschrieben ist, s. oben S. 829) zu dem 32 engl. Meilen oder 14 Stunden entfernten Baiburt weiter. Die Höhe der Lage von Gümisch chana über dem Meere scheint noch nicht näher bestimmt zu sein, weder von Texier, Ainsworth, noch Hamilton, nur giebt letzterer eine vegetative Climamarkte an, wenn er sagt, daß er hier die Jujube (richtiger Jijvabaum, ob *Zizyphus vulgaris*) in voller Blüthe (am 27. Mai) mit gelben kreuzförmigen Blüthen, dem Jasmin ähnlich, im freien angetroffen habe, der auch mit seinen duftenden Blüthen das Thal des Tschorul schmückt³⁹⁾ (s. Erdb. Th. I. Erdb. v. Asien. 1832. S. 359. V. 1835. S. 201. VI. 1836. S. 829).

Ein anderer, seltener begangener und noch steilerer, aber näherer Gebirgsweg führt etwas weiter westlich von Dschewizklüf oder auch aus dem obern Thal des Matschla-Thales in 18—20 Stunden nach Gümischchana. Eli Smith⁴⁰⁾, der in umgekehrter Richtung diesen Weg am 7. Mai 1830 zurücklegte, beschreibt den Aufstieg von der Bergwerfstadt als durch die engsten, nur den tobenden Gießbächen Raum gewährenden Felschluchten, an furchtbar steilen Abhängen in den gefährlichsten Windungen hinauf.

³⁸⁾ Ganz verstümmelt Estoury bei Kinnelr S. 346, Stavroz oder Stavrog Boghaz (statt Boghaz) bei Walpole II. 202, 207 geschrieben.

³⁹⁾ Hamilton, Research. I. c. I. p. 169, 219 sq.

⁴⁰⁾ Smith and

Dwight, Missionary Researches. p. 449—451.

führend, im obern Ende durch das Nebenthal Thebaisches-Dorff in großartiger Schönheit; so wurde in 11 Stunden die obere Höhe und nach 3 Stunden Hinabweg auf der andern Seite mit d. St. das erste Dörfchen Jer-Risprässi erreicht; sonst war auf verfallenen Thänen keine Spur menschlicher Ansiedlung sichtbar. Flandin⁴¹⁾ dagegen erwähnt halbwegs zwischen diesem Ort und Schmisch Chana, 6 Stunden von jedem entfernt, das Dörfchen Jigana (das als Zigana auch schon in Brants Routier von 1800, und sogar schon in der antiken Straße des Itinerarium Antonini p. 216. 52 röm. Meilen von Trapezus nach Satala zu ersehen wird), so wie südlich abwärts von diesem nach Schmisch Chana zu den zerstörten Ort Besch Kilissch (d. i. Hünstüchen) mit uralten Resten von fünf alten Kirchen (?). Das nur aus wenigen Häusern bestehende, am obersten Anfang der Cultur auf der Nordseite des Gebirgs gelegene Dörfchen Jer-Risprässi, d. i. Erbrücke, hat seinen Namen von einer mit Erde bedeckten und gut bewachsenen natürlichen Tropfsteinbrücke, die durch den Abfluß einer mit starken Gasexhalationen verbundenen kalt- und eisenhaltigen Quelle gebildet wird, und ähnliche Bildungen wiederholen sich noch mehrmals weiter unten im Thale, wie sie in dem östlich benachbarten Thale auf Hamiltons Wege erwähnt werden und auch in andern Localitäten bekannt sind (Pambut-Kaleffi ober Hierapolis in Phrygien und die berühmte Dschisz el-Kaweh bei Titani in Syrien, vgl. Erdt. XVII. S. 180—182).

Wir kehren nach dem Theilungspunkte der Thäler bei Dschisch zurück, um nun dem östlichen Thalarne, dem Merjemet oder eigentlichen Sürmel-Dere, zu dem berühmten griechischen Wallfahrtsorte hinauf zu folgen, ein Weg, den seit Tournefort (der aber nicht einmal den Namen des Thales und Klosters nennt) zuerst wieder in unsern Tagen die deutschen, von der Festnung der Entdeckung historisch antiquarischer Schätze getriebenen Forscher Zachariae (24. Juli 1838)⁴²⁾ und Fallmerayer (1840) besucht und für europäische Leser (denen die damit wesentlich einstimmenden Berichte der beiden armenischen Topographen unbekannt geblieben sind) beschrieben haben. Nachdem man das immer enger und wilder werdende Waldthal mit seinem rauschenden Bergströme und vielen herabgestürzten Felsblöcken (Fallmerayer

⁴¹⁾ E. Flandin et P. Coque, Voyage en Perse. Paris 1841. d. p. 47—50.

⁴²⁾ G. Zachariae, Reise in den Orient. Göttingen 1840. S. 317.

vergleicht es mit der berühmten Chartreuse bei Grenoble) 3 bis 4 Stunden aufwärts verfolgt, zeigt sich das Kloster hoch oben in einer Einsenkung der das Thal südlich überhängenden Felswand, über der die höheren Berge in ihren Schluchten noch im Juli Schneelager zeigten; nur auf enger Felsentreppe über graufigen Abgründen hinweg und über schmale hölzerne Stege, die nur bei Ankunft von Pilgern, jedesmal herabgelassen werden, sonst zum Schutze gegen Ueberfälle der wilden Lagen aufgezogen bleiben, führt der Weg zur fest verschlossenen eisernen Pforte des ärmlichen und finstern, nur von etwa 20 bis 30 Mönchen unter einem Abte bewohnten Höhlenklosters, welches nach griechischer Art etwas hochtönend „Kreuzigungs-Kloster der allerheiligsten Gottesmutter von Samela“ (σταυρωτηριαδὸν μοναστήριον τῆς ὑπερῶς Θεοτόκου ἐπιλεγομένης τῆς Σουμελᾶ) benannt⁴³⁾; aus dem türkischen Beinamen der heiligen Jungfrau: Marjam-ana, d. i. Maria Mutter, entstand der bei den Armeniern gebräuchlichere Name Merjemana⁴⁴⁾, der auch auf das Thal übertragen worden ist. Von der angeblichen Wleibebachung der Kirchenkuppel und den beiden ungeheuern säulenhäuslichen Wochstörzen am Hochaltar, welches beides die Armenier für die fromme Stiftung Sultan Murads I. in Folge eines Gelübdes vor seinem Feldzuge nach Baghdad ausgeben, sagen aber die Reisenden unserer Tage nichts; das Ganze besteht nach Fallmeyer nur aus einer 40—50 Fuß hohen, 120 Fuß langen, in die Felswand eingehauenen Nische, an welche die hölzernen Mönchszellen angebaut und auf dem unebenen Grunde durch Stufen verbunden sind, und im hintersten Grunde der im Felsen ausgehöhlten dunkeln Kapelle, deren Wände bei Fackelschein Frescobilder des Kaisers Alexios III. und seiner Söhne Manuel und Andronicus mit der Jahreszahl 1360, so wie des Klosters selbst als eines damals sehr stattlichen Banes zeigten. Viel wichtiger aber für die griechischen Gläubigen ist das in einen Silberrahmen gefasste Altarbild der Panagia, das dem Apostel Lucas selbst (wie die von der orthodoxen Kirche ebenfalls als echt anerkannten Bilder in den Klöstern Megaspilio in Achaja und Skifos in Sypern und noch etwa 60 andere) zugeschrieben wird — in der That ein elendes, von Altpfgeschwärtzes Farbengestoffe — was nicht hindert, daß es die gläubigste, dem Kloster eine ansehnliche Einnahme abwerfende, Verehrung

⁴³⁾ In dem von Zachariae S. 341 mitgetheilten Empfehlungsschreiben des Bischofs von Trapezunt. ⁴⁴⁾ Bischofskian a. a. D. S. 90.

genießt, sogar bei türkischen Frauen, die der Reisende hier bei von Bairut hergepilgert ihre Gebete durch die Vermittlung der Mönche an Mariam-Anna sendend fand; denn außer der Heiligkeit soll auch Krankheit und weibliche Unfruchtbarkeit durch die der Heiligen dargebrachten Opfer abgewendet werden. Nicht zujammen mit dem freiwilligen Anspruche der Pilger, schickt das Kloster seine Genossen auch mit Erfolg zum Almosen sammeln in entfernten Gegenden, wo griechischer Cultus und Aberglaube herrscht, sogar nach Rußland und den Donaufürstenthümern; erst kürzlich, berichtet man dem Reisenden, war ein solcher Bettelmönch, nachdem er eine Summe von 10,000 Franken zusammengebracht, zu Kaisarië desselben beraubt und erschlagen worden.

Die bodenlose mißtrauische Unwissenheit der ihrer Heimath nach weist der Umgegend dieses rauhen Berglandes angehörigen Mönche — Sente von ebenso ungehaltener vierschrötiger knochiger Körperform als ekelhafter Unreinlichkeit, wie ungebildeten Geistes, die in Enthaltung von gelochten Fleischspeisen ihre ganze Orthodoxie setzen — erschwert sehr den eigentlichen Reisezwed des Historikers, die Nachforschung nach historischen Dokumenten über das trapezuntische Reich. Wenn je vorhanden, müssen dieselben in den Feuersbrünsten, die das Kloster mehrmals erlitten, vernichtet worden sein; nur eine halbzerstörte, schwer lesbare Stiftungsurkunde mit Kaiserbildnissen wurde auf vielem Bögern zur Ansicht vorgelegt, und die Büchercammer enthält, wie auch schon Zachariae erprobt hatte, außer gedruckten Büchern nur etwa 10 neue und ganz werthlose Handschriften.

Während Fallmerayer von hier direct nach Trapezunt zurückkehrte, setzte Zachariae seine Wanderung, freilich unter ungünstigen Umständen, bei Regenwetter noch 8 Stunden weiter östlich fort, mit mehrmaligem Uebersteigen von Berg und Thal auf schlechten Bahnen bis zum gleichfalls griechischen Kloster des H. Georg von der Taube (*δ Νεογεωργός*), das gleichfalls auf felsigen Felsen am Abhang höherer Berge erbaut ist, wahrscheinlich im obern Thale des Nebenthales Kalkan-Dere (vgl. S. 900), denn der Rückweg nach Trapezunt führte nach 3 Stunden steilen Absteigens wieder auf die große Heerstraße hinaus. Die Bibliothek dieses kleineren Klosters zeigte sich etwas reicher als die von Sennela, ohne indeß irgend eine historisch bedeutende Urkunde zu enthalten, und belohnte also ebensowenig die Mühe der Nachforschung.

Das Küstengebirgsland in Ost von Trapezunt. 913

§. 20.

Zweihundzwanzigstes Capitel.

Das pontische Küstengebirgsland östlich von Trapezunt
bis zur Mündung des Tschoruk bei Batum oder das
Land der Kazen.

Erläuterung 1.

Die fünf westlichen Küstengane: Zomura, Sürmeneh, Of, Riza und Hemschin, nach den Berichten der Armenier und der neueren Reisenden, vorzüglich R. Kochs (im J. 1843).

Im Osten von Trapezunt und dem Degirmen-su dehnt sich die pontische Küstenstrecke nach N.O. an zwei Längengrade zwischen $39\frac{1}{2}^{\circ}$ bis $41\frac{1}{2}^{\circ}$ D.L. v. Gr. bis zur Mündung des Tschoruk bei Batum aus. Sie ist weniger besucht und bekannt, weil das Innere ihrer Gebirgslandschaft keine bedeutendern Städte und Culturen enthält und meist nur noch roher gebliebene unabhängige kriegerische und raubstüchtige Völkerstämme, wie zumal im östlichen Theile, dem eigentlichen Kaspian. Auf den Grenzgebieten zwischen türkischer und russisch-kaukasischer Herrschaft haben diese kriegerischen Küstenvölker durch alle Jahrhunderte hindurch, von Xenophon bis auf Kaiser Justinian und von dessen Unterjochungsversuchen an, die wir aus Procopius persischen und gothischen Kriegsgeschichten kennen lernen, bis auf die türkische Besitznahme drei Jahrhunderte hindurch bis heute in fortwährenden Rebellionen ihre Zugänge zu ihren schwierigen Küstengebirgs-Gauen stets gefährvoll gemacht. Die seit dem Frieden zu Adrianopel zwischen Rußland und der Türkei im Jahr 1829 nach dem Kriege zwischen beiden Reichen festgestellten politischen Staatsgrenzen haben auf die Lebensweise der Grenzanhänger keinen entscheidenden Einfluß ausgeübt. Nur ihre Stellung nach Außen hat dadurch Abänderungen erlitten, weniger nach Innen.

An ihren stürmischen Klippenufern ist man daher auch seitdem meist nur eiligst vorübergeschifft, oder hat nur einzelne Landungspunkte hie und da an ein paar Stellen berührt. Das in viele Gebirgsausläufer der Wasserscheideletten des Tschoruksystems gegen

die Pontusseite und viele tiefe Schluchten der zahlreichen kurzen, aber wilden Küstenströme zerrissene und beschwerliche Küstenland hat noch Niemand in seiner ganzen Ausdehnung⁴⁴⁶⁾ durchwandert und durchforstet. Unser verehrter Freund, der Botaniker R. Koch, hat auf seiner Wanderung durch das Ischorulsystem (im J. 1843, s. oben S. 89 ff.) manche Erkundigungen darüber eingezogen, theilweise jedoch dieses Küstenland auch gesehen und darüber die sehr reichsten schriftlichen Mittheilungen berichtet, denen wir hier wie denen des Consul Brant in Erzerum und einigen russischen Kriegsberichten, so wie einigen Notizen der Armenier vorzüglich Folge geben können⁴⁴⁷⁾.

1. Iomura. Von Trapezunt wurde von R. Koch⁴⁴⁸⁾ ein Ausflug in den unmittelbar an den Degirmen-su angrenzenden Küstendistrict Iomura gemacht, um die an dem Hauptorte desselben gerühmten mineralischen Eisenwasser zu untersuchen. Je weiter man vom Mühlbachthale aus gegen Ost vorschritt, desto seltener zeigte sich der Pflanzenwuchs von Azaleen, Rhododendren, Eukalypten, Kirschlorbeer, die in ihren Stämmen die Dicke von 2½ Fuß im Durchmesser erreichte. Ueber Baluf, ein Dorf mit Kaffeebäumen, kam man durch dicke Haine von Apfel-, Birn- und Kirschbäumen, die reichliche Sauertirsen gaben, nicht größer als unsere deutschen Arten, aber von einer intensiven Säure und Aroma; der Baum liefert die türkischen so beliebten Pfeifenröhre. Viele Haselnusswälder geben die sehr wohlschmeckenden lambertsauartigen Haselnüsse. In der Nähe von Iomura, dem Hauptorte, hat sich an einem Bache der Absatz von vielem Eisenerz, wo ein Quell aus Agitporphyr mit unbedeutendem Eisengehalt und geringer Temperatur (8° Reaumur, bei 17° R. Lufttemperatur) hervortrat, ein schwacher Säuerling, der auch etwas Kali, Natronsalz und Schwefel enthielt. Von hier erfuhr man, daß es einen direkten Weg über den Küstengebirgskamm nach Gümisch Chana gebe, den man in zwei Tagen erreichen könne und vielleicht eine bequemere Landstraße darbieten würde, als die von Trapezunt aus begogene

⁴⁴⁶⁾ J. Brant, Journey 1835, in Journal of the Roy. Geogr. Soc. of London. Vol. VI. 1835. p. 191—194. ⁴⁴⁷⁾ R. Kochs Bericht zur Erläuterung der Karte vom Ischorul, im Bericht über die Verhandlungen der Kön. Pr. Akademie der Wissensch. in Berlin. 1843. 8. S. 304 u. 311, und Dr. Rosens Bericht an Bopp über das Asien ebend. S. 311—323; vergl. H. Kiepert, Remoist a. a. O. S. 99 f.

⁴⁴⁸⁾ R. Koch, Wanderungen im Oriente v. J. 1843—44. Berlin 1840. I. S. 445—450.

große Karawanenstraße; nach Baihurt führe aber kein directer Weg. Diese Gebiete, erfuhr man, seien vorzugsweise von Christen bewohnt, die ihren Glauben aber geheim halten, weil sie nur zum Schein dem Islam sich hingaben, daher auch ihr Mittelpunkt Wafuf, ein Grundstück und Eigenthum der Moschee heiße.

Eli Smith⁴⁸⁾ bemerkt, dieses bestätigend, von denselben Bewohnern des dortigen Landes, daß sie keine Lazen sind, zu denen man sie öfter zählt, sondern griechischer Abstammung, die als convertirte Moslemen gelten, aber weder Beschneidung noch den Ritus des Koran und insgeheim noch ihre Priester beibehalten haben. Ihre Namen nehmen sie aus dem Alten Testamente, weil sie diese auch mit den Moslemen gemein haben, sie leben aber nur in einzelnen zerstreuten Holzhütten mit Schindeldächern, die sie meist auf Felsklippen errichten, aber nur im Winter bewohnen, im Sommer aber verlassen. Am Wege der vorüberziehenden Karawanen pflegen sie die Producte ihres Ländereertrags oder sonstigen Erwerbs zum Verkauf auszusetzen. Ihre Hauptnahrung ist Mais, der hier vorzüglich viel gepflanzt wird. Auch Hamilton hatte von diesen, wie er sie nennt, griechischen Türken in der Umgegend Trapezunts gehört, und Flandin⁴⁹⁾ kennt sie unter dem Namen Krumi (nach ihrem Hauptdorfe Krum) oder Messomesso als eine von Türken und Christen gleichmäßig verachtete Sekte. Nach Indschidscheans Berichten erfolgte der massenhafte Uebertritt zum Islam in allen diesen Gebirgsdistrikten bis zum Tschorul hin, um dem übermäßigen Steuerdruck zu entgehen, am Ende des 17. und Anfang des 18. Jahrhunderts; die Mehrzahl der Bewohner folgt nach ihm jetzt in der That dem islamischen Ritus und bekundet nur durch abergläubische Verehrung des Kreuzsymbols und der Kirchen und Kirchenruinen, so wie durch die Beibehaltung des Ausdrucks Pathe als Freundschaftsbezeichnung im gewöhnlichen Leben und durch Beobachtung der christlichen Fastenzeit ihre frühere Angehörigkeit zu einem andern Glauben.

Wo dieses Hauptthal von Jomura oder Wafuf (Drono heißt der Thalfluß in der russischen Küstenaufnahme)⁵⁰⁾ unweit östlich von Trapezunt in eine tiefer einschneidende Meeresbucht aus-

⁴⁸⁾ Eli Smith and Dwight, Mission. Researches I. c. p. 453. ⁴⁹⁾ Flandin, Voyage en Perse. T. I. p. 38; Indschidschean a. a. O. S. 380, 393, 396. ⁵⁰⁾ G. Manganari, Karte des Schwarzen Meeres in russischer Sprache. Petersburg 1845.

mündet, zeigt sich der flachere Strand in Ausdehnung von mehreren Stunden mit zerstreuten Häusergruppen zwischen dichtem Laubwald, unter denen sich einige verfallene Kirchen auszeichnen, bekannt, die insgesamt unter dem Namen Rowata bekannt sind, während einzelne Theile noch besondere Specialnamen führen, von denen das westlich gelegene Schana wegen seiner vortrefflichen Haselnüsse besondere Erwähnung verdient⁴⁵¹). Zwei deutsche Meilen weiter östlich bezeichnet das Vorgebirge Arakly (weniger richtig von andern Erekli genannt)⁴⁵²) die Grenze des Jomura-Gaues gegen den folgenden von Sürmeneh.

2. Sürmeneh ist ein alteinheimischer Name, den neben den griechischen Ψυσος für Fluß und Hafen schon die alten Griechen (des Arrianus und des anonymen Verfassers) unter der Form Σοσσάρμια, Procop (Bell. Goth. IV. 2. p. 463 ed. Bonn.) als Dorf Σοσσούρμια kennen. Pschieskian nennt den gleichnamigen Hauptort an der Flußmündung einen guten Winterhafen, sicherer als der von Trapezunt, mit altem verfallenen Schlosse und einer alten dem S. Basilios (S. Basil nach vulgärer Aussprache) geweihten Kirche. Indschidschean spricht von der bedeutenden Ausfuhr von Bauholz in Brettern bis Constantinopel. Koch⁴⁵³), der auf seiner Küstenfahrt nach Lazistan hier anlegte und in dem auf hoher Terrasse am Ufer erbauten Kaffeehause übernachtete, hat von der Existenz eines förmlichen Hafens nichts bemerkt, sondern nur eine in der Bucht zwischen den aus Meer vorspringenden Porphyrfelsen durch das vom Flusse (den er Kara-Dere, Schwarzhthal, nennt) herabgeschwemmte Geröll gebildete flache Anlandestelle; die Häuser zerstreut und theilweise versteckt zwischen dem üppigen Grün der Wald- und Fruchtbäume, namentlich einer herrlichen Feigenart mit sehr großen Blättern. Längs des Flusses führt ein nicht allzu schwieriger Weg in zwei Tagereisen (die an demselben belegenen Dörfer hat Koch nach den erfragten Bege distances in seiner Karte⁴⁵⁴) eingetragen) gerade südlich zwischen den vorspringenden Gebirgsketten Padschatusi und Makur Dagh (wol ein Rest des alten Beltinamens der Makronen) und über den Hauptkamm des Hochgebirges

⁴⁵¹) Pschieskian a. a. O. S. 92.

⁴⁵²) Sogar Heraclea bei Fontanier, Deuxième Voyage en Orient. 1833. p. 291.

⁴⁵³) R. Koch, Wanderungen im Oriente. Bd. II. S. 2 ff.

⁴⁵⁴) Karte der Kaspischen Länder in 4 Bl. Berlin 1851 bei D. Reimer, auch aufgenommen in H. Kiepers neue Karte von Kurdistan u. in 4 Bl. als Ergänzung der Karte Kleinasien. Berlin 1857.

ges, hier Matschilebi Dagb genannt)⁵⁵⁾ zum obern Tschornukthale bei Daiburt hinüber. Wenig Ackerbau, fast allein Viehzucht in den sehr zerstreut zwischen Alpenwiesen und Hochwäldern gelegenen 20 Dorfschaften des Gaues ist auch hier vorherrschender Typus, daher Butter und Käse von Sürmeneh auf dem Markte des benachbarten Trapezunt guten Absatz finden. Die Gesamtzahl der Bewohner auf einem Flächenraume von etwa 9 deutschen Quadratmeilen (vielleicht ohne die Wälder, denn nach Kochs Karte müßten es wenigstens 20 bis 24 sein) wurde Fontanier⁵⁶⁾ bei seinem ersten Besuche im Jahre 1827 auf 2000, beim zweiten im Jahre 1833 sogar (wol zu hoch) auf 4000 Häuser oder Familien angegeben; auch er bestätigt Indschidschians Angabe, daß Griechisch die vorherrschende Sprache, die Confession der Bevölkerung zwischen Christenthum und Islam getheilt sei.

Die Bewohner dieser beiden westlicheren Thalgauen, sagt Brant⁵⁷⁾, haben durch den fast täglichen Verkehr mit der Hauptstadt etwas mehr, wenn auch nur äußerliche, Civilisation angenommen, als die weit wohnenden und ungebändigten Bewohner der östlich folgenden Küstengebirge, die insgemein (wenn auch eigentlich in zu weiter Ausdehnung, da die von Of und Riza wenigstens zu einem verschiedenen Volksstamme gehören) unter dem Namen der Lazen begriffen werden; sie sind insgemein fleißig, kühn und treffliche Schützen, die nie unbewaffnet gehen, aber auch der Blutrache leidenschaftlich ergeben. In den östlichen Strichen beschränkt sich der Verkehr auf die wöchentlich einmalige Versammlung zum sonst fast unbewohnten Bazar an der Mündung jedes Hauptthales; die eigentlichen Dörfer liegen an mehr gesicherten Plätzen im Gebirge zerstreut. Das ganze Gestadeland mit seinen im Hintergrunde zu 4—5000 Fuß Höhe aufsteigenden Bergen ist von größter malerischer Schönheit, die unteren Abhänge dicht bebedt mit Pappeln, Weiden, Erlen, Eschen, Buxbaum, Buchen, Nußbäumen, Kastanien, die höheren Berge mit Nadelholz. Da die Ausfuhr von Schiffsbauholz, wozu es sich trefflich eignen würde, von der türkischen Regierung verboten ist, dient dieser Waldreichtum nur zum Bau der Häuser und

⁵⁵⁾ Der Name, den Fontanier (a. a. O. S. 292) für diese am 11. August 1831 noch schneebedeckten Gipfel angiebt: Saz Dagb, bedeutet im türkischen einfach: hundert Berge, ist also eigentlich kein Name.

⁵⁶⁾ Voyage en Orient p. 11; Deuxième Voyage en Anatolie p. 290.

⁵⁷⁾ Journ. of the Roy. Geogr. Soc. 1836. Vol. VI. p. 192.

Fischerboote und zur reichlichen Bereitung vorzüglicher Kohlen. Trotz des mühsamsten Anbaues jeder zugänglichen Berglehne, vorzüglich mit Mais, reicht das Produkt doch zur Ernährung der Bevölkerung nicht hin, daher sie das mangelnde gegen Umtausch ihrer Waldprodukte aus dem russischen Gurien und Mingrelien einführen.

3. Df. R. Koch und Fontanier sahen auf der auf Sürmeneh östlich folgenden havenlosen Küste vorüberschiffend nur Fels und Wald, nirgend bewohnte Ortschaften, doch nennt letzterer⁴⁵⁸, übereinstimmend mit der Küstenkarte, als Namen einzelner Plätze eine Stunde von Sürmeneh gegen den Zaradere-Bazar, griechisch Mava genannt (Ortapazar bei Bsheschkian?), eine Stunde weiter den Distrikt Magana, richtiger Mahona (nach Bsheschkian und Blau; die russische Küstenkarte setzt das zerstreut liegende Dorf Machanel an)⁴⁵⁹, dann den Grenzfluß Solakli, richtiger nach dem Armenier und Russen Solakly, mit einem vielthürmigen alten Schlosse. An seiner Ausmündung liegt die Ortschaft Df; schon den alten Periplen und Geographen, wie der Fluß unter demselben Namen (*Ὀγίς, Ὀγίως*) bekannt, den danach auch der ganze Distrikt trägt, welcher außer dem erwähnten kleinen, vornämlich dem östlich folgenden größeren Thale eines vom Rücken des Hochgebirges aus mehreren Zubächen herabkommenden Flusses besteht, der seinen in den Periplen überlieferten antiken griechischen Namen des schönen Flusses, Kalopotamos, unverändert bis auf den heutigen Tag erhalten hat; denn Kaladovas, wie ihn Fontanier nennt, scheint nur eine Verstümmelung in hybrider Zusammensetzung der beiden hier herrschenden Sprachen (Dwa, in Compositionen Dwaßh, im Türkischen Ebene) zu sein; der echt türkische Nebennamen, den auch Bsheschkian kennt, ist nach Blau Asbei-Dereßi; auch für das im Osten der Thalmündung kühn ins Meer tretende Vorgebirge, welches die Griechen *Καλὸν ὄρος*, den schönen Berg, nennen, haben die Türken einen besonderen Nebennamen, Ajan Daglı (wof von dem griechischen *ἅγιος* „heilig“ abgeleitet). Sein nördlicher Abfall gegen den Unterplatz Eriş-Liman (d. i. Pflanzenhafen, welchen auch der französische Berichterstatter als den einzigen bewohnten Ort mit kleinem Bazar an dieser Küste nennt) ist mit vereinzelten, freundlich in Obstgärten und kleinen Kornfeldern zwischen der natürlichen Waldung gelegenen Gehöften bedeckt, die ins-

⁴⁵⁸) Deuxième Voyage p. 296.

⁴⁵⁹) Bei Köler (Monatsber. d. Berl. Ges. f. Erdk. 1844. S. 54) mit unter dem Namen des Hauptortes Sürmeneh begriffen, das sich nach ihm 1 1/2 Stunden weit längs des Ufers erstrecken soll.

gesammt Maslath genannt werden; außerdem ist westlich von Df durch Anlegung einer Strandwache in neuerer Zeit eine Ansiedlung, Emirgjan genannt, entstanden. Soweit D. Blan's uns gütigst mitgetheilte Bemerkungen vom Mai 1857.

Die Schätzung von 24,000 wehrfähigen Männern im Distrikte Df, welche Brant⁶⁰⁾ nach dem Censur von 1835 mittheilt, scheint wol noch andere Berggane, wenigstens Hemschin, mit zu umfassen, da noch Fontanier⁶¹⁾ im Jahre 1833 dafür nur 3000 Familien, noch 24 Dorfschaften im ganzen Bezirke nennt; 20,000, wie Bsheschlian meint, oder gar nach andern Angaben bei Indschidschean 80,000 Häuser oder Feuerstellen (Tütün, d. i. Rauch, ist der hier gebräuchliche türkische Terminus) sind jedenfalls ins ungeheure übertriebene Zahlen, auch meint der Autor⁶²⁾, seien darin wol alle im Auslande zerstreuten Leute von Df einbegriffen, deren ich, bei der regen Wanderlust des auf so engen unergiebigen Raum zusammengedrängten, sich stark vermehrenden Gebirgsvölkchens, in vielen Seestädten, namentlich aber in der türkischen Hauptstadt stets eine große Menge finde, die vorzüglich als geschickte Maurer, Dachbeder und Seiler ihren Unterhalt verdienen, häufig aber auch ihren angeborenen Verstand in geistlicher Laufbahn erproben; so daß viele der angesehensten Gelehrten, Geistlichen und Rechtskundigen (Ulema) Konstantinopels sich ihrer Herkunft aus Df rühmen.

Die Erhaltung der griechischen Sprache in diesem entfernten Bergwinkel des Pontus, selbst unter den zum Islam bekehrten Bewohnern, von denen aber viele noch insgeheim das Christenthum bekennen, ist den beiden armenischen Topographen wohlbekannt. Ihr freier, unabhängiger, tapferer Sinn, verbunden mit Rohheit, aber auch strengen Sitten, Mäßigkeit und Klugheit, machte sie bisher stets (wie auch noch zu Fontaniers Zeit) zu hartnäckigen Gegnern ihrer türkischen Oberherren, an denen sie sich durch Räuberei und Falschmünzerei rächen für die Versuche gewaltsamer Unterwerfung, Versuche, die trotz oftmaliger Wiederholung seitens der Paschas von Tarabuzum doch kaum zu einem dauernden Resultat führen können, bei der unglaublich schwierigen Bergnatur der Landschaft, welche türkischer Volkswitz mit dem Beinamen Tschengelistan, d. i. ein Land voller Felsen, belegt und die beim mühseligen Erstklettern der Berge ausgestoßenen Seufzer ufl als die Quelle des jetzt unverständenen Namens Df ansieht.

⁶⁰⁾ Journ. of the Roy. Geogr. Soc. Vol. VI. p. 194.

⁶¹⁾ l. c. p. 294.

⁶²⁾ Indschidschean, Ren-Arménien, S. 393, abm. v. Kiepert.

4. Riza. Jenseit des schönen Vorgebirges, da wo schon die alten Küstenbeschreiber (Peripl. Arrian. et Anon., auch Ptolem.) den Hafenort Rizes (*Ρίζιος, Ριζούς*) nennen, der unter dem römischen Reiche zu einer Grenzfestung umgestaltet und nach Procop (bell. Goth. lib. IV. cp. 2. p. 463 ed. Bonn., id. de Aedif. III. 7), er schreibt den Namen *Ριζαῖον χωριον*, von Kaiser Justinian mit künstlichen Hafenanlagen bereichert wurde, hat sich auch heutzutage mit fast unveränderten Namen Riza oder Rize (auch Rize bei den Armeniern, die wie die Türken das anlautende R nicht lieben) die bedeutendste Ortschaft dieses ganzen Küstenstriches zwischen Trapezunt und der russischen Grenze erhalten, die mit ihrer lebhaften Industrie und Handelsthätigkeit wol den Namen eines Städtchens, den ihr die meisten Berichte geben, verdient, wenn auch die Zahl von 500 Häusern muhammedanischer und griechischer Bewohner, neben 20 armenischen (aus Persisch-Armenien stammend und in einem besondern Quartiere, *Roschi* genannt, wohnend nach Vsheschkian), die Indschidschean hier anzieht, mit Koch auf etwa 300 zu beschränken sein wird. Die Häuserzahl des ganzen zu Riza gehörigen Distrikts gab Fontanier⁴²³) im Jahre 1833 auf mehr als 4000 an (worunter 60 griechische und nur 2 armenische im Hauptorte), die Zahl der hierher gehörigen Handelsfahrzeuge auf 15. Alle Reisende rühmen aufs höchste die außerordentliche Frische und den malerischen Reichthum der Natur, die unvergleichliche Pracht der Lage, die diesem Orte bei den Türken den Beinamen eines irdischen Paradieses verschafft hat. Zu beiden Seiten des hier ausmündenden kristallhellen Bergflüsschens zieht sich von der schmalen Küstenfläche in halbmondförmigem Amphitheater von Bergen das durch seine Wohlhabenheit freundliche und reinliche Städtchen aufwärts, sich allmählig in vereinzelte Gartenhäuser verlierend, überall durchwachsen von den prächtigsten Baumgruppen in allen Tönen des frischesten Grüns, die durch zahlreiche, dem rothen Porphyrgestein entspringende Quellen genährt werden, das Ganze höchst malerisch gekrönt von den die Gipfel beherrschenden Resten mehrerer alten Burgen, welche die Tradition wie gewöhnlich auf die Dschinowitz (Genuesen) zurückführt. Eine andere Burgruine in zweifelhafte Entfernung von der Stadt (nach Vsheschkian) gilt für das

⁴²³) Deuxième Voyage en Anatolie. p. 295; R. Koch, Wanderungen im Orient. Th. II. S. 7; Bian, handschriftliche Mittheilungen.

Stammesloß der früheren erblichen Fürstenfamilie, der Tuzdschi-Dghlu-Derebeis⁶⁴⁾, deren letzter erst vor kurzem durch Osman Pascha von Tarabuzun nach tapferer Gegenwehr ein blutiges Ende gefunden hat, seit welcher Zeit der Bezirk durch einen türkischen Mutessefim verwaltet wird.

Der vor den feuchten und kalten Seewinden der Nordseite geschützte offene warme Thalleffel im Süden der Stadt bringt in einen sorgfältig gepflegten und künstlich berieselten Gärten nach Blau's Bericht die im Pontus sehr geschätzten und in großer Menge ausgeführten, an Süße freilich den mittelmeeerischen nachstehenden Citronen und Orangen im Freien hervor; besonders aber dient der schon an sich fruchtbare, durch Zersetzung des rothen Porphyr's entstandene Boden, dem durch Düngung mit einem gelbverten graugelben kalkigen Stein (davon kleine Quantitäten bereits zur Probe nach England ausgeführt worden sind) und durch Berieselung aus den zahlreichen Quellen ein noch höherer Ertrag gegeben wird, zur Erzeugung der ausgesucht feinen Flachs- und Hanf-Sorten, deren Produkt, die wegen ihrer Weiche und Feinheit im ganzen Orient berühmte, namentlich aber im Harem des Sultans gesuchte Leinwand (Rize-bezi), selbst auf der Pariser Weltausstellung von 1855 einen ersten Preis sich errang. Die Preise für das Stück von 60 Ellen bei $\frac{1}{2}$ Ellen Breite gehen von 150 bis 200 türk. Piaster ($7\frac{1}{2}$ —60 Thaler⁶⁵⁾).

Auch in der verhältnißmäßig guten Pflasterung der Straßen, in der Einfassung der Wege mit lebendigen Hecken von Kirschlorbeer und Brombeeren, in der Anlage durch Felsen getriebener Brunnen zur Erlangung des schönsten kühlfen Trinkwassers hatte unser verehrter Freund Koch⁶⁶⁾ die Industrie der Rizaer zu bewundern, als er, der erste wissenschaftliche Europäer, am 28. Juli 1843 landeinwärts durch den Thalgau zum Hochgebirge hinauf seine Reise fortsetzte, wohin wir ihn sogleich begleiten, da die weitere östliche Küstenstraße des Bezirks bis zu seiner Grenze gegen das eigentliche Asien am weit vorspringenden Vorgebirge Kemur Burun (d. i. Gewölbe-Vorgebirge) kaum etwas anderes merkwürdiges darbietet, als 1 bis 2 Stunden östlich von Rize die Mündung des Hauptflusses dieses Gaues, des schon den alten Periplen wohlbekannten Asfuros, jetzt gewöhnlich Asforos ausgesprochen (Fonta-

⁶⁴⁾ Falsch bei Fontanier a. a. D. S. 298 Tuzdschi-oglu geschrieben.

⁶⁵⁾ Preuss. Handelsarchiv für 1857. Nr. 19. ⁶⁶⁾ a. a. D. S. 11 ff.

nier⁴⁶⁷⁾ nemmt auf seiner Küstenfahrt weiter östlich nach 2 Stunden den Ort Dschewizlit, d. i. Ruffort, und wieder nach 2 Stunden das lazische Dorf Mapawri mit alten Burgthürmen, wo nach Rottiers eine völlig unbenutzte Naphthaquelle die Oberfläche des Meeres weithin mit ihrem Del bedeckt, statt deren auf der russischen Küstenkarte, der die Kiepert'sche folgt, ganz andere Namen stehen, darunter das Flüsschen Chamuda, wol identisch mit dem von Koch⁶⁸⁾ genannten Kanly Dere, wie es scheint türkische Uebersetzung des einheimischen Namens, hergenommen von der rothen Farbe des Porphyr, da der Name „blutiges Thal“ bedeuten würde.

Die Schönheit der Landschaft steigerte sich noch und gewann durch den Rückblick auf die eigenthümliche Berg- und SeeStadt mit ihre Culturumgebung beim Emporsteigen auf die südlich umgebenen Berge, deren Höhe der Botaniker auf etwa 1000 Fuß schätzte, und die hier mit Weißbuchen, Haselnuß- und Strauchbeichen bedeckt sind. Aus diesen Waldhöhen stieg man hinab in das hier völlig ebene und breite Thal des in mehreren inselbildenden Armen ruhig dahinfließenden Asferos (so schreibt Koch den Namen), dessen Wiesenmatten beim Dorfe Salachi sich ganz mit den Leinwandbleichen der Rizaer Kaufleute bedeckt zeigten. Zwei Stunden weiter hinauf beim Dorfe Kuspa verengerte sich das Thal durch höher vortretende gebüschbedeckte Bergwände mit einzeln vorspringenden Felsenmassen, zwischen denen schon statt der Erlen und Tamariken der niedern Zone die charakteristische Flora dieses pontischen Gebirges, die Prachtblüthen der Azalea, des Rhododendron und Kirschlorbeer und das saftige Grün des Buchenbaums erschienen. Beim hinauf bezeichnete das Dorf Anbarlut (oder Hambarlut, d. i. Scheunenort), noch zwischen prachtvoll belaubten, aber wenig guten Ertrag gebenden Obstbäumen gelegen, das Ende des offenen Thales, und die Bergwege über zackige Felsen an grausigen Abgründen vorbei wurden nun immer beschwerlicher; nach einer Stunde wurde der letzte bewohnte Ort des Distriktes Riza, das hoch über dem Fluße gelegene, auf 1600 Fuß Meereshöhe geschätzte Winterdorf Antou (denn die Mehrzahl der Bewohner war damals mit den Heerden noch höher auf die Sommeralpen gezogen) erreicht.

Zweiter Tagemarsch, 29. Juli. Nachdem man zwischen ähnlichem Gebüsch, wie am vorigen Tage in 3 bis 4 Stunden langsam und steil wol um 3000 Fuß höher gestiegen war, erschienen

⁴⁶⁷⁾ a. a. D. S. 299; Rottiers, Itinéraire de Tiflis à Constantinople. p. 191.

⁶⁸⁾ a. a. D. S. 24.

in solcher Höhe wiederum Wälder von freilich meist nur niedrigen Buchen, später auch Ahorn und Fichten. Dann gelangte man auf freie Alpenwiesen, aus denen die Quellen des Aseros (den man, in seinem tiefen Thal nicht mehr sichtbar, rechts oder westlich gelassen hatte) nach Norden abfließen, wo die Fülle der mannigfaltigsten Alpenflora den Botaniker entzückte. - Hier stellte sich nun gegen Süden die höhere, bis über die untern Wolkenschichten zu 7000 Fuß ansteigende Bergwand entgegen, welche die Südgrenze des Thalgau's von Riza gegen den höher gelegenen Gebirgsgau Hemschin bezeichnet; an tiefen Schluchten entlang, die noch jetzt im hohen Sommer eine Fülle von Schnee bewahrten, wurde sie in einem Sattel, der nur 5-6000 Fuß unter den höchsten zur Seite bleibenden Porphyrkuppen, dem Tscharantafsch (Schofstein) und Asforos Baschi (Asforoshaupt), lag, mühsam erklettert, um dann auf der Südseite nicht weniger steil zum obern Quellgebiete des uns schon von Oher bekannten, nach Nordwesten abfließenden Kalopotamos hinabzusteigen. Das erste tiefe Nebenthal, Tedi Tschukur (die 7 Gruben) genannt, mußte durchseht und jenseit das hohe (auf 8000 F. geschätzte) aus Spenitfels bestehende Bergjoch des Temir Dagh (Eisenberges) wieder überstiegen werden, um weit jenseit desselben in tiefer Dunkelheit der Nacht nach mehr als 15stündigem Marsche in dem Dorfe Dschimil wieder die ersten menschlichen Wohnungen zu erreichen und in dem festen Hause des Derebei Rumpusarowa Soliman Agha gastfreie Aufnahme zu genießen.

5. Thalgau oder Sandschal Hemschin (türkisch gewöhnlich Hemschireh, armenisch Hamschön genannt) ist im strengeren Sinne als die bisher genannten Küstenlandschaften ein Alpenland, da es nirgends bis zur Küste hinabreicht, sondern erst 2 bis 3 Stunden oberhalb derselben, Rizeh und den westlichen Strich des eigentlichen Lazistans von der Südseite umschließend, bis zum höchsten Rücken des pontischen Gebirges auf der Wasserscheide zwischen dem Meer und dem Tschoruk-Thal sich hinaufzieht. So umfaßt dieser Bezirk die oberen Thalgebiete mehrerer Küstenflüsse, unter denen das bisweilen größte und aus mehreren Nebenthälern gebildete, das der Furtuna (des Pordanis oder Prptanis der alten Periplusen), fast ausschließlich, bis auf das kurze unterste Ende, ihm angehört; außerdem aber auch die obern Hälften der nördlich nach Lazistan und Rizeh hinabgehenden Thäler Samsa und Sennes Dere (letzteres in seinem Namen noch den Abienos-Fluß der alten Periplusen bewahrend), und in nordwestlicher Abdachung das zum Kalo-

betamoss in den Bezirk von Os hin sich abdachende Hochthal des Oschimil (S. 400), das beim gleichnamigen Dorfe nach Kochs Barometermessung in etwa 6000 Fuß Meereshöhe oberhalb der Baumgrenze liegt, unsern botanischen Freund aber durch den außerordentlichen Reichthum seiner dem zerbröckelten Spenittboden entsprossenen Alpenflora entzückte⁷⁰⁾. Mit dem Uebersteigen des letzten südlich von Oschimil bis zu angeblich 9000 Fuß ansteigenden Sattels, zwischen abwechselnden Felsmassen und Schneefeldern wurde die Wasserscheide selbst erreicht und damit die Grenze von Hemschin überschritten, um durch Nebenthäler des Ispir-Gaues zum heißen tiefen Hauptthal des Eschoruk hinabzusteigen und in diesem thalwärts die Entdeckungsreise durch den Gau Pertakrel fortzusetzen. Dann aber wandte sich der Reisende wieder nördlich, um nochmals, etwa 5 deutsche Meilen von dem ersten Pässe östlich entfernt, die pontische Gebirgskette zu übersteigen und längs des Furtunathales zum Meere hinab zu gelangen, wodurch wir wenigstens einen Theil dieses östlichen Hauptthals von Hemschin anschaulich kennen lernen.

Zwischen beiden Pässen erhebt sich die Kette in einem Gebirgsknoten, dem gegen N. und S. bedeutende Querjochs angelagert sind und nach allen Seiten starke Bäche entquellen, zur größten, nach der übertreibenden Angabe der Anwohner nur dem Ararat nachstehenden Gipfelhöhe in der mit ewigem Schnee bedeckten riesigen Pyramide des Warsambeg oder Rhatshkar Dagh (auch Rhatshkal ausgesprochen), wie Koch den Namen schreibt⁷¹⁾; jedoch mag die von ihm angegebene Bedeutung („Heldenfels“ vom armen. Rhabsh „stark“, und Rhar „Stein“) dahingestellt sein, da Osheshkian den Namen Chatschikjar (v. i. Kreuzesstein) schreibt und von einer auf ihm liegenden, sowohl von Christen als Muhammedanern heilig gehaltenen Klosterruine (ein Factum, das auch Koch berichtet wurde) ableitet. An seiner östlichen Abdachung in einem 7000 Fuß hoch gelegenen Alpenthal, das sich zum Thale des Balchar-su, eines Eschoruk-Zuflusses, hinabsenkt, südlich durch eine gewaltige Nebenkette vom Hauptthale dieses Flusses, nördlich durch eine noch höhere, dem eigentlichen Balchar oder Barchal Dagh (altarmenisch Barchar, Baryadres der Alten, vgl. oben S. 12), von der Küstenabdachung geschieden, liegt in 5 Abtheilungen, die an 200 Häuser zählen, zerstreut das Dorf Kewak, das Koch⁷²⁾ als das oberste des Eschoruk-Thalgaues Pertakrel bezeichnet, dem es durch

⁷⁰⁾ Koch, Wanderungen. II. S. 23, 25.

⁷¹⁾ Ebend. S. 33.

⁷²⁾ Ebend. S. 90.

⁷³⁾ Ebend. S. 95, 98.

die natürliche Grenze der höchsten Wasserscheide zugewiesen ist, während es früher zu Hemschin gehörte nach Indschidschean, der es Chiewath und den Namen des vorbeischießenden Tschorul-Zuflusses Beschankjed schreibt und gleichfalls die Bewohnerzahl auf 200 Familien durchaus armenischer Nationalität angiebt, die aber jetzt bis auf 5—6 christlich gebliebene den Islam angenommen haben.

Von hier aus, wo alles winterlich kalt ausah, — nur spärlicher Gerstenbau in den ziemlich schneelosen vier Sommermonaten und Wohnen der Menschen in steinernen Kellern unter den der Wärme halber darüber angelegten Viehställen — wurde am 14. August 1843 der oberste von hohen Eisbergen umschlossene Thalseffel, durch Wiesen und Steinmassen von Chloritporphyr steigend, durchwandert und nur etwa 100 Fuß unterhalb der Grenze ewigen Schnees (Noch schätzte sie, allerdings nach dem Verluste seines Barometers nur annähernd, auf 10,000 Fuß) die zur Passage dienende Einsattelung des höchsten Kammes überstiegen, die wie bei der ersten Passage wegen der in diesem Theile des Pontus so häufig die Atmosphäre erfüllenden Nebel und Wolken keine weite Aussicht gestattete (nur 30—40 ganz heitere Tage kenne man hier das Jahr über, erzählten die Bewohner von Kala, gewöhnlich sind die Thäler von Mittag an mit Nebeln und Wolken erfüllt). Ueberaus mühselig besonders für die Maulthiere war das Hinabklettern über die Felsenkrümmer und geneigten Eisflächen an der steileren Nordseite des Gebirges; mächtige an den steilsten Felsenwänden hängende Schneelager bewiesen die Gewalt der hier von Norden vom Meere her unprallenden Stürme. In der oberen breiten Thalmulde eines Zuflusses der Furtuna wurden nach langer ermattender Wanderung Semhütten, Rato genannt, erreicht, innen wohlgepflastert und rein von Dünger, den man durch hinübergeleitete Wasserrinnen aus dem nahen Bache auf die tiefer gelegenen Gerstenfelder ableitet. Erst eine Stunde weiter abwärts machten verstrüppelte Fichten, Rothbuchen und Vogelbeeren den Anfang des Holzwuchses, dann gelangte man immer tiefer in die Region der Alpenrosen, dann der mächtigen Buchenwälder, in denen Stämme von 20—24 Fuß Umfang keine Seltenheit waren, endlich der Buchbäume und Kastanien. Die ganze Scenerie des bald von steileren und hohen Felsenwänden eingeschlossenen, bald in anmuthigen laubgrünen Weitungen sich dehrenden Thales, des bald ruhig sich zwischen dem Grün hinwindenden, bald in den malerischsten Cascaden dahintossenden Baches und seiner zuweilen in mehreren hundert Fuß hohen Staubbällen hineinrauschenden

Zustüsse vergleicht der Reisende mit den schönsten und gepriesensten Partien des Berner Oberlandes. Eine Daila (Sommeralpe) des Dorfes Chala, Artä genannt, bot in tiefer Abenddunkelheit den Ermüdeten endlich die zwar wenig gastliche Stätte zum Uebernachten. Am andern Morgen ging es weiter hinab durch das hier offen werdende, nur noch mit niederen Gebüschern statt des früheren Hochwaldes erfüllte Thal des Kala (besser Chala) Su, wie er nach dem obersten Dorfe heißt, oder der östlichen Furtuna, der eine Stunde weiter abwärts durch den links einfallenden, direct von dem Gistolosse des Rhatschkar herabkommenden Rhatschkar-Su verfließt wird, über den hier ein hoher steinerner Brückenbogen führt. 1½ Stunden weiter hinab wurde das Dorf Kala (Chala bei Indschidschean) erreicht, wo dem aus dem Tschorukthale mit seiner hocharmenischen Bauart kommenden Reisenden die Bauart der Hühnhäuser mit ihren überaus spitzen Dächern auffiel. Die Thalweitung, in der das Dorf weit zerstreut (einzelne Abtheilungen in Nebenthälern stundenweit aufwärts) liegt, verengert sich weiter hinab wieder zur romantischen Fesselschlucht voll der üppigsten Vegetation, bis nach einer Stunde die Einmündung des westlichen Hauptthales erreicht wurde, welches gewöhnlich nur Böjül Dere „das große Thal“ genannt wird.

Im mittleren Theile dieses Thales liegt 3 Stunden aufwärts die Residenz des türkischen Statthalters des ganzen Hemschin-Distriktes (der den Titel Wojwoda führt, und die drei Ajas oder Derebeis von Dschimil, Orta köi und Marmarat unter sich hat), gewöhnlich nur kurzweg Kale, d. i. die Burg, genannt, und im obern Theile des Thales seine Sommerresidenz, das große Dorf, welches dem ganzen Gau den Namen gegeben, Hemschin, wie es Koch, Hamshén oder spezieller Basch (d. i. Ober-) Hamshén, wie es die Armenier nennen, ein Name, der zusammengezogen sein soll aus Hamamaschén, d. i. Ban des Hamam, eines georgischen Fürsten des 7. Jahrhunderts⁴⁷³). Indschidschean nennt diesen von Europäern bisher noch nicht besuchten, am Fuße des Varchal-Berges gelegenen Ort eine kleine, aber starke Feste auf dem Gipfel eines rings steil abfallenden Berges, durchaus von Muhammedanern bewohnt, die einen bedeutenden Ausfuhrhandel mit Vieh und mit Wolle, das in den hiesigen Wäldern von vorzüglicher Güte erzeugt

⁴⁷³) Indschidschean p. 396, St. Martin, Mémoires sur l'Arménie. Vol. I. p. 78.

wird, treiben. Außerdem werden als Erzeugnisse der tiefer gelegenen Thäler Wachs und Honig in großer Menge und Burbaum von außerordentlicher Stärke, sowie daraus verfertigte Geräthe genannt. Noch eine Tagereise weiter thalaufwärts liege auf fast unzugänglichem Felsen die gewaltige Schloßruine Zytale, so wie in einem Nebenthale des Hamischen-Waches, das sich bei dem Dorfe Dap (türkisch Tschat genannt) mit jenem vereinigt, das bedeutende Dorf Sewoghind (eigentlich Jeghiowid, d. i. Delthal), das einzige des Bezirks, in welchem sich noch eine ansehnliche christliche Bevölkerung, die hier die Hälfte bildet; erhalten hat, die auch noch ihren eigenen Geistlichen hat, der auf mehreren jährlichen Rundreisen die übrigen zerstreuten einzelnen christlichen Familien der anderen Dörfer besucht, um die nöthigen geistlichen Handlungen zu verrichten. Denn hier, wie in andern Theilen des pontischen Gebirges, ist die früher durchaus christliche Bevölkerung kurz vor und nach 1700, um dem unerträglichen Steuerdruck zu entgehen, fast insgesammt, bis auf wenige treugebliebene Familien, zum Islam übergegangen. Als Zeugen des früheren Zustandes haben sich aber bei ihnen, außer den noch fast in jedem Dorfe stehenden, wenn auch verfallenen Kirchen, manche christliche Gebräuche erhalten, zumal die Verehrung des Kreuzes, die Beobachtung der christlichen Fasten, die Beibehaltung von Ausdrücken wie Pathe und Gevatter im gewöhnlichen Leben, und ebensowenig wie diese haben sie ihre väterliche Sprache verändert, welche nach wie vor die armenische ist, die sonst im ganzen Orient schon an sich ein sicheres Kennzeichen christlichen Bekenntnisses bildet. Der armenischen Zunge gehören daher auch die von Indschidschean genannten Namen von Dörfern dieses Bezirkes an, die wir der Vollständigkeit halber hier noch folgen lassen: Soluna, Roschding, Amokta, Mjezdmun, Shanyndnoz, Molewink, Usgurda, Schentschiwa, Kuschiwa, Wortnenz, Magrewink, Chabal, Njerli (Unter-) und Wjeri (Ober-) Wischa; alle mit gemischter (zum kleinen Theil christlicher) Bevölkerung.

Nur das letztgenannte kleine Dorf lernte auch unser Reisender, Prof. R. Koch⁷⁴⁾, kennen (er schreibt den Namen Widsche), der es an der Furtuna (wie erst der aus den obengenannten Thälern vereinigte Fluß genannt wird) eine halbe Stunde weiter hinabziehend und dann die steile linke Thalseite ersteigend, erreichte. Der Weg führte dann mehr westlich über die höhere Wasserscheide zwischen

⁷⁴⁾ a. a. D. S. 111.

dem Furtuna- und Sucha-Thale, und ließ in ziemlich tiefer Tiefe unter sich die Ruinen der erst vor kurzer Zeit durch den Derebei von Dschimil zerstörten Burg seines Nebenbuhlers, des Derebei von Marmanat — die dritte Thalsfürsten-Residenz in diesem kleinen Ländchen zu Orta tşibi (d. i. Mitteldorf, der einzige türkische Ortsname in Hemşin) blieb weiter westlich des Reiseweges, im obern Theile des nach der Küste von Rize hinansgehenden Senues Dere liegen. — Das noch auf der Höhe, aber schon in einem dichten Obstbaumwalde liegende letzte Dorf von Hemşin hieß Tschingit; nur eine halbe Stunde weiter im Dorfe Lamghu befand man sich schon auf dem Boden des eigentlichen Lazistan; ein dreistündiger Weg in dem freundlichen, $\frac{1}{2}$ Stunde breiten, mit Obstwäldern und Mais- und Hirsefeldern erfüllten Thale Sucha Dere führte nach Atina zur Küste des Schwarzen Meeres zurück.

Die Bewohnerzahl des ganzen Thalgaues wurde noch zu 1500 Familien, also etwa 8000 Seelen angegeben; sie ist vielleicht noch bedeutender, da in der kurzen Zeit seit der erzwungenen Unterwerfung unter den Pascha von Tarabuzum (um 1835) ein vollständiger Census wol kaum hätte ausgeführt werden können. Durch ganz Hemşin und das westliche Lazistan rühmt derselbe Beobachter die treffliche Unterhaltung der Straßen und Brücken und die Sorge für die Bequemlichkeit der Reisenden in Fassung von Quellen und Anlage von Brunnen.

Erläuterung 2.

Lazistan, das eigentliche Land der Lazen, oder der östlichste Theil des pontischen Küstengebirgslandes bis zum Tschoruk.

In diesem äußersten Gebirgswinkel der kleinasiatischen Halbinsel kennt das höhere Alterthum jenseit der Makronen, die wir aus Xenophon als Bewohner der Gebirgsgaue über Trapezus kennen gelernt haben, oder wie sie späterhin hießen, der Tzanen (ein Name, der seitdem in der neueren Form Dschanik weiter westlich gerückt ist), noch zwei oder drei Volksstämme kennt: die Becheiren oberhalb Rhizus (also im Gau Hemşin) und weiter östlich die Byzeren, auch von ihren 7 Dorfschaften bei den Griechen Septakometen genannt (so in Scylax Periplus und Apollon. Argonaut.), wozu die spätern Periplen noch zwischen beiden den Namen der

Escheirier liegen; sie wissen aber von denselben nichts weiter zu sagen, als daß es rohe, in ihren Sitten äußerst barbarische, von den spärlichen Aufstellungen griechischer Cultur auf ihren Küsten unberührt gebliebene Gebirgsvölker waren, ohne ihre Nationalität näher zu bezeichnen. Der Name der Lazen, mit welchem die Römer noch zu Justinians Zeit, nach Procop's über diese Gegenden ziemlich ausführlich sich verbreitenden Kriegsberichten, anschließend die Bewohner der kolchischen Tiefebene, die Vorfahren der ehigen Imerier und Mingrelier, offenbar nach ihrem eigenen Sprachgebrauch, bezeichneten, erscheint nun in der neueren Zeit um ein bedeutendes weiter südlich und westlich ausgebreitet und auf die Sitze jener unbekannten kleinen Küstengebirgsvölker des Alterthums übertragen, gewiß nur als Gesamtname des Stammes, dem auch eine schon nach Sprache und Sitte angehörten, denn an eine Veränderung der Bevölkerung ist in diesen schwer zugänglichen, von hohen Bergwällen umschlossenen, mit der Außenwelt nur an wenigen Küstenpunkten in Verbindung stehenden Engthälern gar nicht zu denken. Auch spricht für die Erhaltung der alten Bevölkerung ein Umstand, der in seinem scharfen Gegensatz zu den von türkischer Zunge eroberten Gebieten sofort allen Beobachtern (namentlich auch z. B. Koch) auffallen mußte und für den unsere bisherige Durchwanderung der westlichen Thalgänge bereits hinreichende Zeugnisse geliefert hat: nämlich die fast vollständige Erhaltung der von den Alten überlieferten Namen der Küstenflüsse und Hafenorte in der heutigen Volkssprache.

Auch die neuere Zeit hat dies Volk lange in ungestörter Vornehmheit seiner Waldberge, unberührt vom Weltverkehr und daher kaum dem Namen nach gekannt, gelassen. Selbst die Erdbeschreiber des Orients, Hadshi Chalfa und sein armenischer Bearbeiter, der uns schon so häufig vervollständigende Notizen geliefert hat, wissen von diesem Lazistan und seinen rohen Einwohnern nicht viel zu melden; sie kennen von dem ganzen ehemaligen Paschalik Farsch benannt von der seitdem an die Russen abgetretenen und durch das moderne Poti ersetzten Hauptstadt am Phasis), oder wie es später auch genannt wird, Gönieh oder Batum, nur die wenigen Küstenorte, durch die der Handel seine Wege findet. Der ordnungslose unsichere Zustand des Gebiets erlaubte bis zu der erst vor zwei Jahrzehnten durchgeführten kräftigeren Unterwerfung unter die Befehle des türkischen Paschas zu Trapezunt keinem Ausländer ins Innere einzudringen; so haben sich denn auch die ersten europäischen

Berichterstatter, Colonel Rottiers der Holländer, bei seiner Abkehr aus russischem Dienst in Transkaukasien Ende Mai 1818⁷⁵⁾, und der französische Consul Victor Fontanier im Jahr 1820 auf eine Küstenfahrt mit öfterem Anhalten in den Hafenerorten beschränken müssen. Erst in unsern Tagen ist die wissenschaftliche Aufschließung des Innern versucht, — aber eben auch nur erst begonnen worden, durch die im Tschornul-Thal nach Artwin hinüberziehende Route eines Deutschen, des Dr. med. Röser⁷⁶⁾ im Jahr 1842 und eines Italieners in englischen Diensten, des Vicconsuls zu Batum, F. Gnarracino⁷⁷⁾ im J. 1844, so wie durch die Wanderungen unseres verehrten Freundes, Prof. R. Koch, längs der Küste und von derselben durch das Gebirge zum Tschornul hinüber, die wir, nach Voranschickung des im Allgemeinen über das Volk überlieferten, im einzelnen zu verfolgen haben werden, um zu einer immer noch sehr fragmentarischen näheren Kenntniß dieses nachlässigten Landstriches zu gelangen.

Rottiers bezeichnete die Lagen nur im Allgemeinen, wol nicht ohne Vorurtheil, als kühnes und trotziges, zugleich schlanes, listiges, verrätherisches Gesindel, trefflich geeignet zum Seebind, wozu sie vorzugsweise von den Türken ausgehoben werden. Zu Russen, welche vielfältig mit den Lagen in freundliche und feindliche Berührung kamen, zumal in des Generals Fürsten Paslewitsch Grenzkriege vom J. 1828 und 1829⁷⁸⁾ gegen Erzurum bis Trapezunt, fanden sie meist in den wildesten, undurchdringlichen Fels- und Gebirgsschluchten wohnhaft, wo sie aber nie in Ruhe daheim blieben, sondern immer Gefahr aufsuchend, stets auf Kampf und Tod vorbereitet erschienen; daher sie im Kleinkriege der Türken, als vortreffliche Schützen, das beste Fußvolk unter den Truppen bilden. Sie leben zum Theil vom Anbau des Bodens, aber auch von Viehzucht, Fischfang und Jagd, in einem an Wild sehr reichen Gebirgslande. Wenn ihnen Ackerland im Gebirge fehlt, pachten sie wol in der Ebene ein Grundstück, ziehen im Sommer mit ihren Zelten dahin und bebauen es. Eine Jacke, weite Beinkleider, eine rothe kleine Mütze oder ein Turban bilden ihr Kopf-

⁷⁵⁾ Rottiers, *Itinéraire de Tiflis à Constantinople*. Bruxelles 1820. p. 181 sq.

⁷⁶⁾ Monatsber. d. Ges. f. Erdk. u. Berlin. 1842. S. 218; 1844. S. 22—59.

⁷⁷⁾ Journal of the Roy. Geogr. Soc. of London. Vol. XV. p. 296 sq.

⁷⁸⁾ Utschakoff, *Obrist, Geschichte der Kriege in der asiatischen Türkei während der Jahre 1828 und 1829*, aus dem Russ. von Laemmlein. Leipzig 1838. L. S. 63, 118 ff.

bedeckung; ein krummer Säbel, ein Dolch und ein Gewehr mit gezogenem Kolben, sind ihre beständige Waffe. Jeder trägt außerdem noch einen Strick oder eine seidene Schnur um den linken Arm gewunden, um daran seine Gefangenen zu binden. Unter sich leben sie immer in Zwietracht; Blutvergießen kommt täglich vor. Sie sind anbeugsam, hartnäckig, aber für den Orientalen redlich, dabei aber leidenschaftliche Räuber und vorzüglich auf Fang von Menschen veressen, die sie dann an den Seeplätzen als Sklaven verkaufen. Der Pascha von Trapezunt übt wenig oder gar keine Gewalt über sie aus, nur in der Nähe der Stadt leisten sie einigen Gehorsam, in der Ferne gar keinen, und selbst ihre eigenen Derebeis (deren wir weiterhin noch noch nicht weniger als 15 aufzuzählen haben werden) sind fast ohne Gewalt über sie, denn sie stehen unter sich in fortwährender Fehde. Ihr heutiger Zustand erinnert noch in vieler Hinsicht an die Zustände dortiger Völker zu Mithridatischen Zeiten. Durch die ganze Küste entlang von Trapezunt ostwärts bis Batum besteht keine Küstenstraße, keine Communication zu Lande und nur wenig Paßverbindung mit dem Innern.

R. Koch fand in Lazistan größeren Wohlstand als in den andern Küstengebieten; man merkte den Bewohnern ihre bis dahin vom türkischen Joch unverkündete Selbständigkeit wohl an, die aber schon hier und da auf der Abnahme stand; denn die Erpressungen schritten nur allmählich nach so mancher gemachten Erfahrung, aber desto sicherer durch List mehr als durch Gewalt fort, der die Lazen den kühnsten Widerstand leisten. Ein großer Fortschritt für die Unterdrückung war es, daß die Lazen, welche es selbst noch sehr wohl wissen, daß sie, vor nicht gar langer Zeit noch Christen, zu den fanatischsten, intolerantesten Moslemen übergeführt worden sind, denen die Christen verhaßt sind, weshalb die Reisen von Europäern in ihren Territorien großen Schwierigkeiten unterworfen blieben. Christen fand R. Koch bei ihnen gar keine ansässig. Nach dem Censüs von 1836 gab Brant⁷⁹⁾ ihre Zahl weiffähiger Männer auf 18,000 an und Koch im Jahre 1843 auf 20,000. Nach Brants Bemerkung überschreiten die Lazen nicht selten als Handelsleute die Grenzen ihrer Küste auf die Ostseite des Tschoruk, wo sich viele am Hafenorte Batum und zu Tschoruk-su an den dortigen Bazaren betheiligen. Die Besitzer der Kaufhuden daselbst sind meistens von der Küste Lazistans gebürtig, die mit den

⁷⁹⁾ Journ. of the Roy. Geogr. Soc. Vol. VI. p. 192.

Eingebornen den Markt bescheiden, der wöhnlich gehalten wird. In der ungesunden Jahreszeit, wo dort Fieber vorherrschen, verlassen sie den Bazar, nämlich im Herbst, kehren aber in der guten Jahreszeit dahin zurück. Im äußeren Ansehen überraschte mich beim ersten Betreten von Lazistan sogleich die ungemeine Ähnlichkeit mit dem grussischen (iberischen) Volksstamme; dieselbe markirte Figur, mit vollem rundem regelmäßigem Gesicht, nur daß die Lazen meist kleinerer Statur sind; die Haare vorherrschend hellbraun, oft sogar blond, aber sehr selten schwarz.

Die Sprache der Lazen war bisher, eine geringe Zahl von Wörtern ausgenommen, die Klaproth in seiner *Asia polyglotta* p. 122 mitgetheilt hatte, völlig unbekannt geblieben, bis Dr. G. Rosen, welcher Prof. R. Koch auf seiner laussischen Reise begleitete, dieselbe zum Gegenstande seiner Studien machte, und dieses unwürdige Idiom durch eine vollständige Grammatik mit großer Klarheit darlegte, so wie durch die reiche Auswahl eines lazischen Wortschatzes die Sprache aus dem bisherigen wissenschaftlichen Dunkel hervorhob und die Irrthümer früherer Vorstellungen über dieselbe berichtigte. Es ging daraus hervor, das lazische sei ein Dialect des georgischen Sprachstammes, der mit dem macedonischen, suamischen und lazischen einen engeren Sprachkreis bilde, nämlich den iberischen, von dem bisher nur das georgische grammatisch bekannt war. Sehr dürftig war das macedonische und suamische, am dürftigsten aber das lazische vertreten, und doch zeigten sich, nach unsers hochverehrten Collegen und großen Sprachforschers F. Bopp²⁰⁹⁾ eigenen Ausdruck, recht merkwürdige Uebereinstimmungen des lazischen wie des georgischen mit dem Sanscrit, in allen Theilen des sprachlichen Organismus, die man in dessen inhaltreicher Abhandlung weiter verfolgen mag.

An der Küste beginnt das eigentliche Lazistan westlich, wie schon oben (S. 921) bemerkt, mit den schroff überhängenden Felsmaassen des Vorgebirges Kemur Burun²¹⁾, die sich ein paar Stunden

²⁰⁹⁾ Bopp, über Einsendung Dr. G. Rosen's über das Lazische, im Monatsbericht der Verhandl. der Berliner Akademie der Wissenschaften. 1843. S. 311—323; derselbe, das Georgische in sprachwissenschaftlicher Beziehung, in Abhandl. der Königl. Akademie d. Wissenschaften zu Berlin aus dem Jahre 1846. Berlin 1848. 4. Phil. histor. Klasse. S. 259—339. ²¹⁾ Fontanier a. a. O. S. 300; Wscheschkian.

weit zur nächsten vorspringenden Felsmaße Karo Burun hin-
 sehen. Dieses überragt eine jetzt zerstörte Feste, Karo Kaleffi
 Kaledschil, d. i. kleines Schloß, auf der russischen Küstenkarte ge-
 nannt, in der noch im J. 1815 ein Derebei, Mustafa Agha, sich lange
 Zeit gegen die Truppen des trapezuntischen Paschas vertheidigt ha-
 ben soll⁶²). Weiterhin östlich, gegenüber dem Ausfluß eines Baches
 oder einer starken Quelle, Souk-su, d. i. kaltes Wasser, genannt
 aber darum nicht, wie Beschiklan meint, für den Fluß Bichros
 der Alten zu halten, den die Periplen viel weiter westlich bei Of
 (angeben), liegt der Steilküste gegenüber im Meere ein Felseninselchen
 mit altem Thorne, angeblich einem Genuesenbau, gewöhnlich,
 wie viele ähnliche schwer zugängliche Bantwerke, Kyz-Kaleffi, d. i.
 Mädchensturm, genannt. In der Lage, etwa eine halbe deutsche
 Meile westlich von Atina, stimmen der Armenier und der russische
 Küstenverzeichner überein; es mag daher wol auf einer Verwechsel-
 ung beruhen, wenn Koch⁶³) denselben Namen den geringen Burg-
 räumern giebt, welche sich auf einem Augitporphyrriegel unmittelbar
 über dem Orte Atina erheben, und in denen Kottiers auch Reste
 alter Säulen gesehen haben will.

Diesen Ort, an der Ausmündung eines größeren Thaies, des
 Zucha Dere (Zagatis der alten Periplen) gelegen, und daher
 für den Verkehr bedeutend, kennen schon die Alten als Städtchen
 und spätere römische Grenzfestung (Procop. B. Goth. IV. 2. p. 465
 ed. Bonn:) unter dem Namen Athenae, den sie auf einem Tempel
 der Göttin zurückführen, von dem der armenische Küstenbeschreiber
 noch in unserer Zeit eine antike Bronzethür gesehen haben will.
 Koch fand den Ort, wie alle lazischen, aus zerstreuten, aber wohl-
 gebauten Häusern zwischen Gärten bestehend, mit stark besuchtem
 seinem Bazar am Meeresstrande, und den festgebauten Wohnsitzen
 weier Thalherren (Derebeis, aber jetzt von den Türken nur
 Ajan, d. i. Antmänner, titulirt), von denen der eine die Ein-
 künfte der westlich gelegenen Ortschaften (der Oberer Dschumbat,
 Betel, Meliat und Dschemer, letzteres 3 Stunden von Atina,
 offenbar dasselbe wie Kemur, nach weicherer Aussprache) und des
 halben Ortes Atina, der zweite von der andern Hälfte desselben zu
 genießen hatte, und die einander durch Anlegung zweier, ziemlich
 hoch verpachteten Raffeehäuser am Bazar Concurrenz machten.

⁶²) Kottiers a. a. D. S. 191.

⁶³) a. a. D. II. S. 123.

Röler⁶⁴⁾ schätzte die Anzahl der Häuser auf 800, der Boden im Bazar auf 30—40; er nennt den hier erzeugten Wein, wie den tropezantischen, blaßrothlich und säuerlich; als vorzüglichen Exportartikel aber Bretter vom Kiefernholz; er bemerkte auch auf einer Klippe im Meere dem Orte gegenüber Reste eines alten Thurms.

Die Fortsetzung der Reise zur See führte schon nach einer kleinen Stunde wieder zu einer ritterburgähnlichen Residenz, eine Derebei zu Buleb (wie Manganari und Ophesdion den Namen schreiben, vielleicht, mit allerdings befremdlich vertauschten Namen, einerlei mit dem gemeinlichen Fort von Scindona, welches Latiers als östlich von Altina gelegen erwähnt, und mit Fontanier Thal und Berg Bogdale, eine halbe Stunde von Altina). Der Reisende hatte sich hier einer ganz besonders zuvorkommenden Gefreien und für die Reisezwecke erspriesslichen Aufnahme zu erfreuen. Der humusreiche fruchtbare Boden der Nachbarschaft, in dem im Marmarat (s. S. 928) herabkommenden Thale zeigte sich mit Obst und Gemüse aufs fleißigste angebaut; von dem hier gesundenem Früchten, unter denen auch Drangen allerdings mehr als Seltenheit zu finden, giebt Koch mit Beifügung der lazischen Benennungen ein langes Verzeichniß⁶⁵⁾.

Von hier an fand Fontanier⁶⁶⁾ im Vorüberfahren auf mehreren Stunden an der Küste unbesprochenes Walddickicht, nur unterstellt ein paar Häuser zum Schutze gegen die in den tiefen Fluthältern häufigen Eber, Wölfe und Schlangen auf hohen Pfählen erbaut. Inmitten dieser Straße fällt mit ungestümmem Laufe die uns schon durch ihren Oberlauf in den Bergen vom Hemisius bekannte Furtuna ins Meer, schon den Alten unter fast ganz demselben Namen bekannt (*Ἰσφύρις* bei Scylax, *Πρωτάρις* bei Arrian. et Anon. Peripl.). Auch von einem Orte unfern der Mündung westlich, den Scylax *Λίμνη πόλις*, die spätern Persien Fürstenthum des Andrialas (*Βασιλεία Ἀνδριάλου*, offenbar eines alten lazischen Derebei) nennen, haben sich inmitten des Walddickichts in Form eines viereckigen Plateaus erhalten, die den Anwohnern unter dem wunderlichen Namen *Esti-Tarabuzun*, d. i. Alt-Trapezunt, bekannt sind, welcher den unkritischen Fontanier⁶⁷⁾ verleitet, hier die Lage der alten griechischen Colonie zu Xenophons Zeit zu suchen.

⁶⁴⁾ H. Röler, in Monatsber. der Gesellsch. für Erdkunde zu Berlin. 1844. Bd. VI. S. 53. ⁶⁵⁾ a. a. D. S. 131. ⁶⁶⁾ Deunime Voyage en Anatolie. p. 302. ⁶⁷⁾ a. a. D. S. 75, 301.

man noch aber bereits ganz richtig durch Hinzufügung auf die oft wiederholte Unfalsch der Orientalen, größere Ruinenstätten rein willkürlich mit dem Namen eines benachbarten bedeutenden Stadt der Menge (wie Geli Adalan, Geli Schembol, Geli Bagdad) zu bezeichnen, erklärt worden ist. Die nächste Derebei-Residenz, etwa 1 1/2 Stunden östlich von der Furtuna⁸⁹), heißt Artaschin (Fontanier schreibt noch armenischer Aussprache Ardaschen, Abler Ardaschan) und liegt wiederum über der Ausmündung eines fruchtbaren, wohlangebauten Thales, in welchem sich das zerstreut liegende Dorf hoch hinauf zieht, und hier im untern Theile bei reichlich vorhandener Bewässerung sogar Reis gebaut wurde, freilich sehr zum Schaden der Gesundheit der Einwohner. Am Uferande befindet sich der kleine Dörfchen mit Kaffeehaus und Moschee.

An die Stelle des waldigen Abhangs treten von hier an wieder, wie noch auf der weiteren Seefahrt bemerkt, steil ins Meer abfallende Felsenhänge, doch unterbrochen von den flachen, bis eine Viertelstunde breiten Thalmündungen; die die Höhen bedeckenden Wälder aber übertrifft an Schönheit noch weit alle bisher gesehenen; die wenigen Dörfer des Bezirks — Dbscha, 1 Stunde von Artaschin, an einem durch enge Felschlucht ins Meer stürgenden Bache, und Gereh (Gera mit einer Ruine, bei Köler) 1 Stunde weiter und 1 1/2 Stunden dießseit Witze — zeigten sich hoch oben liegend.

Die Residenz des fünften Thalherrn, damals eines erbfindeten 20jährigen Greises, eines starren Gegners der neuen türkischen Wirtschaft in seinen Bergen, Witze genannt (so bei Koch, Wissa bei Köler, Wizeh mit weichem z = deutschem s bei Bheschian), an einem Hügelchen, dessen alter Name Pyrites (bei Marian und Plinius) in dem heutigen wenig verändert fortlebt, giebt dem Namen ein passendes Zeugniß durch die Pracht seiner von Nativens⁹⁰) als ein wahres Paradies geschilderten Burghauwälder. Der Name des Orts beschränkt sich nach Koch auf den Aufbau der linken Thalseite, während die östliche Gegenseite mit ihren schönen Obstgärten den Namen Abu führt.

Den fernern Weg längs der Küste über Sumleh bis Archawe (3 1/2 Stunden) machte Koch zu Fuß und hatte dadurch Gelegenheit

⁸⁹) So giebt es Kochs Karte in Uebereinstimmung mit der russischen Küstenkarte und Fontanier richtig an; in Kochs Text S. 132 ist es irrtümlich so dargestellt, als ob A. unmittelbar an der Furtuna liege. ⁹⁰) a. a. D. S. 187.

zu beobachten, daß er sich noch immer auf derselben Formation in sehr großflächigem, schwärzlich braunem Agalporphyr, wie der Trapezant herrscht, befindet; doch war die Vegetation in Folge der überall sprudelnden reichen Quellen eine sehr viel lebhafter. Auch das Herabstürzen des verwitterten Gesteins und die hohe Fontaine Gelsenwände wurde die Wanderung überaus beschwerlich.

An der Mündung des Archaweh-Thales und Baches, zu dem schon dem Schlar bekannten Namen Archabis bewacht, zu durch denselben getrennt, liegen wieder zwei Orte, deren jenseitige Röstung des Njan des zugehörigen Rüstendkristalls enthält: ¹⁰⁰⁾ Archaweh der gleichnamige, ziemlich aufsehende Marktsteden ¹⁰⁰⁾ Archaweh Archaweh (Arkamé bei Fontanier), westlich Kapisteh (nach der Schreibung, Kapistra der Rüstentarte, auch bei Bschefskian. Kapistra), ein ganz unbedeutender Ort. Von hier wurden die Höhen mehr landeinwärts hin überkriegen, an dem Dorfe Beroneth (Beranit der Rüstentarte, Beromid bei Bschefskian) vorbei und Waldhöhen wieder zu einem Thale hinab, in dessen Mündung der alte Hafenort Rissos, nach welchem benannt die Besuche in Umgegend als Volk der Rissier bei Ptolomäus aufgeführt werden, sich unter dem Namen Rissch oder Rissa noch erhalten hat; es ist jetzt der Sitz des achten Njan von Bagistan. Nicht viel weiter, jenseit des folgenden kleinen Flußthales, das indessen doch mit ziemlichlicher Wassermenge den durch keine Brücke geförderten Uebergang sehr erschwerte, gelangte man endlich zum Marktsteden Choppa (Koppa bei Adler, Copi bei Fontanier), dem Sitz des städtischen Statthalters (Mittosolim) von ganz Bagistan; sein Haus, auf einer 80 Fuß hohen Porphyrtuppe gelegen, beherrschte einen bekannten Abblid auf die üppig fruchtbare Gartenumgebung. Dieser Ort ist als der am meisten besuchte zwischen Alina und Dahn; auf von Brant genannt; er bildet den natürlichen Ausgang des Verkehrs für die bedeutende binnenländische Stadt Artwin im unteren Tschornithale, zu der über den hier schon lebendend von seiner Höhe herabstinkenden Gebirgskamm ein bequemes angestogter Weg führt, zu

¹⁰⁰⁾ Die von Kottlers a. a. D. S. 185 angegebene über Archaweh 100 Fuß hoch liegende genuesische Burg Didsa Kaleh mit griechischer, freilich fast verloschener Inschrift über dem Thor und allen Thoren im Innern, unter denen die Formen eines Pegasus kenntlich, fand aber noch hier weder selbst auffinden, noch etwas über sie erfahren. Der Name Artaria in Kots Bericht (a. a. D. S. 51) ist wirklich nur Druckfehler statt Artawa.

weilich, obwohl von jeder Art von Handelsreisenden benutzt, keineswegs für vollkommen sicher gelten konnte, da noch vor kurzem hier Räubereien lazischer Strahpitter vorgefallen waren, die indessen die neuwachende Energie der türkischen Oberherrn bald gründlich unterdrückte.

Am Nachmittage des 22. August 1843 folgte Koch mit seinem Reisegefährten Rosen diesem Wege thalwärts in südöstlicher Richtung; der Gebirgsrücken, hier aus Kalk bestehend, war überall mit nicht sonderlich hohen Buchenwäldern bedeckt, seine Gipfelspitze wurde ohne sonderliche Anstrengung von Choppa aus in 4 Stunden erreicht. Fernere Beobachtungen hinderte die einbrechende Dunkelzeit; erst am andern Morgen erreichte man im jenseitigen nach Osten sich abklimmenden Thale, dessen Bach den Namen Iisch-Kaleh-su (Druckgenwasser, vgl. jedoch unt. S. 942) führt, das Dorf Tschat, wieder Sitz eines Kjan; dann aber durch das enger werdende Thal wieder wie auf der Meerseite zwischen Porphyrfelsen nach einigen Sekunden die Ausmündung zum Tschoruk, dessen Thal man dann aufwärts bis Artwin folgte.

Die wenn auch niedrigeren, doch immer noch ins Meer felsig und steil abfallenden Küstengebirge östlich von Choppa (öfters mit vorstehenden Tafelfelsen oder Scherren, die Räder im Vorbeifahren noch mit Bogelbildung bedeckt sah, der aber hier unbemutet bleibt) sind bis zur Tschoruk-Mündung noch zweimal durch offene Thalschluchten mit reichem Wasser unterbrochen. Die westlichere dieser Stellen, Abu-islam genannt (so schreibt wenigstens der Orientale Ousephian, falsch steht auf Manganari's Küstentarte Abu-islam, welches Man in Abu-selam berichtigt, aber auch Fontanier hat Aboula, Räder sogar Aboustra), ist berühmt wegen des trefflichen Wassers ihrer reichen Quellen in überaus reizender Waldscenerie; es ist dies einer jener kleinen versteckten, von der Ueberwachung der russischen und französischen Agenten abgelegenen Hafenorte, wo noch jetzt nach der gewaltsamen Verhinderung der frühern direkten Slavenausfuhr aus Tschernkessen und Mingrelien, oft genug die geraubten oder mitgehobenen Schönheiten des Kaukasus zu größeren Transporten verammelt werden, die dann von hier zu Schiffe nach Constantinopel gehen. Der östlichere Hafen mit einem sehr kleinen Bazar und der Ruine eines erst vor kurzem zerstörten Schlosses eines lazischen Derebei heißt bei Fontanier Matkia, bei Räder Matkiali, bei Manganari Matkialos, bei dem Armenier Matrakala; wie es bei der häufigen Erhaltung griechischer Benennungen in diesen Berg-

winkeln scheint, eine Entstellung aus *μαρπός αἰχμή* (sage Straub). Einer dieser noch nicht näher untersuchten Orte (man sieht vielleicht gar das westlichere Choppa, wie Koch meint; s. auch oben S. 92) bezeichnet vielleicht die Stelle der alten Stadt Asparos, die als spätere römische Grenzfestung nach Paus (behl. Goth. IV. cap. 2) so bedeutend war, daß sie ein gutes Theater und Hippodrom besaß; doch hindert, wenn man diese Distanzangabe für verschrieben hält, auch nichts, die Lage eines bedeutenden Ortes vielmehr in der Mündungsebene des Tschorut, des Kampfs der Alten, zu suchen, jenseit dieser Gänge befindet sich wenig von Scythar und Plinius (H. N. VI. 49) auch unter dem Namen Asparos, von Plotendus als Asparochus, was beides ist, bezeichnet wird, und Arrians Periplos, indem er die Mündungen des Asparos und Neampsis nur 16 Stadien von einander entfernt ansieht, damit wol nur die beiden ein flaches Delta umspannenden Mündungsbarme des Tschorut meinen kann.

Erläuterung 3.

Das untere Thal und die Mündungsebene des Tschorut in Lazistan-Gaue nach Böler (1842), Koch (1843) und Guarracino (1844)⁹¹⁾:

Das flache, größtentheils sumpfige und unfruchtbare Mündungsdelta des Tschorut-Stroms, dessen Thalspalt die zusammenhängenden Ketten des pontischen Gebirges im Osten begrenzt und unserer Umwanderung des nördlichen Kleinasien als östliche Grenzmarke dient, ist bereits oben (S. 98) im Allgemeinen geschildert; es ist die 2—3 Stunden längs der Küste und eben so weit landeinwärts bis zur Spitze des Dreiecks am Austritte des Flusses aus den Bergen ausgebreitete, etwa 1½ deutsche Meilen haltende⁹²⁾, von den Lazen so genannte Sahabar Dnoffa (Sahabar bei Indschidschean), welche, statt bei sorgfältiger Einsicht des im Frühsommer stets übertretenden Stromlaufs und Abflusses

⁹¹⁾ Vgl. S. 90. Ein neuerer und ausführlicher Bericht über die Gegenden vom britischen Viceconsul zu Batum, Holmes, von D. Mar (nach mündlicher Mittheilung) in Grærum gedruckt sah, und der sich auf das ganze Tschoruthal erstrecken soll, ist für uns jetzt nicht zu erlangen gewesen. ⁹²⁾ H. Köker, in Monatsber. d. Berl. f. Erdf. zu Berlin, 1842. Bd. IV. S. 220, 222.

er verschmutztes Wasser, flüssigen Ankan mit reichen Ernten zu ergötzen, liegt so gut wie unbewohnt, wilden Schweinen, Büffeln und anderem Wilde Wohnstätten gewährt, und in den freien Stellen wachsen denn Dicht nur ein paar kleine lazische Dörferchen, in ihrer Mitte sogar ein aus Blockhäusern bestehendes Winterdorf eines Karadenstammes enthält (früher nach Indschidschean bis 400, jetzt nach Köler nur noch etwa 30 Familien stark), der von den Alpen der armenischen Berge regelmäßig im Winter bis in diese nördliche Gegend hinabzieht und die allgemeine Unsicherheit dieses Grenzbezirks vermehren hilft. Nur zwei bedeutendere Ortschaften finden sich am südlichen und westlichen Rande der Ebene, die Sitze der beiden letzten lazischen Derebeis: Batum und Gönieh oder Günieh; dieses ein kleiner Marktfort am westlichen Ufer des Tschoruk mit ansehnlichem Schloß, welches, nach Hadjchi Chalfa's Nachrichten zu schließen, in früheren Zeiten temporär als Pascha-Residenz diente und der ganzen lazischen Provinz den Namen gab, woraus wol auf eine frühere größere Bedeutung des von Europäern in neuerer Zeit wenig besuchten und nicht beschriebenen Ortes zu schließen ist.

Der Hafenort Batum, von dessen vortrefflichem geräumigem Hafen (der jedoch, wenigstens nach Bheschlians Bericht, an einem erheblichen Nachtheil leidet: an der Fülle von dünnen weissen Würmern, welche sich in das Holz der Schiffe einbohren und diese bald unbrauchbar machen) schon oben die Rede gewesen ist⁹³), besteht wegen der aus den Sümpfen der Ebene entstehenden Fieberluft der Sommermonate nur aus einer Reihe von etwa 130 hölzernen Kaufhäusern, deren Besitzer größtentheils von Riza und Trapaunt hierher kommen, in den heißesten Monaten aber den Ort allesammt verlassen, und einer kleinen hölzernen Moschee, daneben außer etwa 40 bis 50 zwischen Gärten auf den umliegenden Anhöhen zerstreuten lazischen Hütten noch zwei größern Häusern, dem des britischen Viconsuls und dem des Dombes⁹⁴). Dieser ist der letzte nach dieser Seite hin auf lazischem Gebiete, denn der noch weiter nördlich sich anschließende von etwa 150 Familien bewohnte türkische Grenzdistrikt von Tschürük-En (d. i. faules Wasser, verschieden vom Namen Tschoruk, wonach das auf S. 93 gesagte zu berichtigen) wird nicht mehr zu Lazistan im engeren Sinne gerechnet, sondern zu

⁹³) Vgl. S. 93 und zu den dort angeführten Autoritäten noch Rottiers, *Itinéraire* p. 174 und Konstanier, *Voyage en Orient*, Paris 1827, p. 306.

⁹⁴) Köler a. a. O. Bd. II. S. 24; Bd. IV. S. 222.

Curien, dessen türkischen Anteil er bildet, während der größte Theil dieser Landschaft mit der Hauptstadt Dzurgeti innerhalb der russischen Grenze liegt.

Die wenigen Bewohner von Batum und seinem Bezirk (der im Ganzen nur 3—400 Familien enthält) nennt unser deutscher Seemann im allgemeinen faul und untthätig, wie sie denn fast gar keine eigenen Schiffe, kaum ein paar kleine Fischerboote besitzen, und den reichen Fang ihrer Netze an Delphinen (die für die helle Türkei hinreichenden Thran liefern), Stören, Heringen, Steinbutt, Anchovis u. s. w. den industriöseren Schiffern von Rizeh absetzen. Dazu sind sie die streitsüchtigsten und räuberischsten aller Vögel, in hohem Grade der Vutrache ergeben, für die es nie an Vornamen fehlt; statt der Wohlhabenheit und Ordnung, die sich noch in westlichen Asien fand, zeigte sich hier eine weit hinter den türkischen Hülfquellen des Landes zurückbleibende Armuth, eben so gut in den schlechten engen hölzernen Wohnungen, wie in der, auch bei Vornehmen gewöhnlich ärmlichen und schmutzigen Tracht. Während in der Flugebene trefflicher Boden unangebaut bleibt, reicht in den Bergen der anbaufähige Boden allerdings selbst für die ganze Volkszahl zur Ernährung nicht hin; Getreide muß, namentlich der Weizen, importirt werden, wogegen die einzigen werthvollen Ausfuhrartikel der herrliche Barbaum der Wälder und die in denselben sich findenden ungeheuern wilden Bienenstöcke mit ihren überaus reichlichen Wachs- und Honigerzeugung gewähren.

Die Entfernung von Batum nach dem nächstgelegenen bedeutendsten Handelsplatze des innern Berglandes, der Stadt Artwin im Tschorukthale, beträgt 16 Stunden oder zwei Tagereisen; die allerdings wenig gebahnten Wege führen auf beiden Flügeln, doch der auf der rechten oder östlichen Seite, den Räder zerschlägt, mit ungleich größeren Terrainschwierigkeiten als der westliche, den Guarracino und theilweise noch benutzten.

Der englische Consul⁴⁰⁵⁾ fand den Strom, nachdem er die Anker-Ebene in 2½ Stunden von Batum aus durchritten, bei der Höhe Rhyzl-Toprak (d. i. rother Erdboden) in der trocknen Jahreszeit nur etwa 40 Schritt breit und in der Mitte 7—8 Fuß tief, während sein Hochwasser im Mai und Juni, zur Zeit der Schneeschmelze in den armenischen Hochgebirgen, die fast ganzjährig

⁴⁰⁵⁾ Guarracino, Notes on a Journey to Artwin, im Journ. of the R. Geogr. Soc. Vol. XV. p. 297.

Breite erreicht. Über Leichte mit Wald von Buchen, Eichen, Erlan und Kastanien bedeckte Anhöhen (während auf der Ostseite die Ebene im Fluge noch eine Stunde weiter hinaufreicht) wurde nach 2 Stunden das wohlgebaute Dorf Umboli von 30 Häusern erreicht; dann folgte, gegenüber dem auf der Ostseite gelegenen, 40 Häuser enthaltenden Dorfe Erge nochmals eine kleine Thalebene im Flusse, in den sich eine Stunde weiter von Osten her der die Südgrenze des Batum-Distrikts bezeichnende Adschara Su durch eine enge Thalspalte ergießt. An der Westseite des Tschoruk aber reicht Lazistan mit drei besonderen Thalherrschaften (Derebeiliks) noch ein großes Stück weiter aufwärts. Nach einer Stunde steilen Weges am felsigen Uferabhang folgte das nur aus 5–6 Häusern bestehende Dörfchen Miruwet, gegenüber dem größeren Dorf Raghal Ispir (richtiger nach andern Madschal) von 30 bis 40 Häusern; 1½ Stunden weiter südlich am Flusse der aus 70 Huden bestehende im Biered gebaute Bazar und Boothafen von Marabit, in einer im Sommer ungesunden Lage, daher das dazu gehörige Dorf, nach Koch⁹⁶⁾ die Residenz des 13. lazischen Derebei, eine halbe Stunde darüber auf der Höhe gebaut ist. Eine Straße, die von hier über die Berge nach Choppa fährt, muß allerdings gegen die südlichere, welche Koch einschlug, einen Umweg, aber vielleicht eine bequemere Gebirgspassage bieten, wenigstens fand sie der Reisende von Artwiner Handelsleuten und Handarbeitern, die des leichtern Verdienstes halber oft nach Trapezunt und Constantinopel gehen, stark benutzt. Nach die nächsten 1½ Stunden ging der Weg noch bequem und gerade aus im Flußthal, bis gegenüber von Hebha (Chebba bei Köler), dann aber mit ¾ Stunden über einen vor-
springenden Bergkamm nach dem bedeutenden und durch den gast-
reichen und freundlichen Sinn seiner Bewohner bekannten Dorfe Kadapha (Gadapha bei Köler), welches aus zwei besonderen Theilen, jeder zu etwa 100 Häusern besteht, deren einer am Flusse, der andere in dem zum Tschoruk mündenden Karabere (Schwarz-
thal) liegt. Dieses Thal muß dasselbe sein, in welchem höher hinauf nach den von Koch eingezogenen Nachrichten zwischen Marabit und dem weiter südlich folgenden Tschat sich die Residenz des 14. lazischen Derebei von Berlewan befindet.

Nachdem man ¼ Stunde weiter das Dorf Miruwet von 30 Häusern passirt, und abermals eine Stunde der Thalsohle des

⁹⁶⁾ Wanderungen im Orient. Th. II. S. 126.

Ischorus gefolgt ist, schließt sich wieder ein Bergthal an, das Thal, der in einem steilen Engpaß 2 Stunden weit übersteigt werden muß, um zum Dorfe Botscha (so schreibt auch Köler, das abweichend Botscha bei Koch, aber Phortschsch der Karte Wachascht⁴⁰⁷) zu gelangen, das den halben Weg nach Artwin der das Ende der gewöhnlichen ersten Tagereise von der Kiste aus zeichnet. Der Ort zählt 80—100 gutgebaute Häuser und ein paar Kaufläden, und hat viel Obst und Weinbau, sowie einige Handel in irdenen Waaren, womit er den ganzen Küstenbezirk bis Kizil versorgt, wozu die 30 den Botschakern gehörigen Boote dienen, die allerdings nur stromab beladen fahren können, stromauf aber hergezogen werden müssen. Südlich des Dorfes liegt die Ruine einer alten, angeblich wieder genuesischen Burg auf einer Höhe, die steinerne Brücke über den hier von den westlichen Bergen kommenden und in den Ischorus fließenden Fisch-Kale-su⁴⁰⁸ Wasser des inneren Schlosses; auch Köler schreibt Botscha-Kale, dasselbe welches Koch herab verfolgte und, wol weniger richtig, Kale-su nannte, s. oben S. 937) beherrschend. Etwas über die halbe Stunde weiter südlich mündet ein anderes Thal von Osten ein; es ist der Murgchal-su⁴⁰⁹ (Murgchar bei Guarracino), der auf dieser Seite die Grenze des eigentlichen Lazikans bezeichnet.

Der Theil des Ischorusthales, der sich von hier an auf der Ostseite des Flusses, wie oben bemerkt worden ist, schon bei der Mündung des Abschara Su an in südlicher Richtung bis zur nächsten hohe das Thal von Westen nach Osten durchziehende Kettenkette und die dadurch bedingte starke Biegung des Flußlaufes erstreckt, bildet der Thalgan Liwaneh, wie Pagen und Armenier den Namen aussprechen (Ligani bei den eigentlichen Georgiern), der seit alter Zeit unter dem Pascha von Erzerum steht und somit in politischer Beziehung dem Binnenlande angehört. Der Ort in der That diese Grenzmarken der Administration in der geographischen

⁴⁰⁷) Wakhoucht, Description géographique de la Géorgie, publ. p. M. St. Petersburg 1842. p. 111; Köler a. a. O. S. 26; Koch a. a. O. S. 150. ⁴⁰⁸) So nach Koch und Indschidsean, Marmosch-Köler, der hier fälschlich ein gleichnamiges Dorf mit Ziegenweide lebt, das Guarracino Zitareb nennt. ⁴⁰⁹) Wakhoucht a. a. O. S. 115; Indschidsean, Neu-Armen. S. 124, nach dem die Herrschaft von Liwane ausden 4 Unterdistrikten von Artwin, Simit, Barchal und Gligim besteht, zu denen seitdem nach Koch und Madschal gekommen ist.

Betrachtung nicht selten, sehen wir unsere Durchwanderung des Thales nach die lange Strecke weiter bis zum Endpunkt europäischer Beobachtung in Artwin fort.

Der deutsche Botaniker, dessen Bericht von hier an der vollständigere ist, erreichte nach ungefähr einer Stunde vom Grenzbach ab auf einem Hügel gelegene, nur 20 Häuser enthaltende Dorf *Lampa* (*Dampal* bei Indschidschean und Guarracino); von hier schloß sich das Thal eng zusammen und es ging zwischen steilen felsenden neben dem Flusse zwei Stunden entlang, dann noch eine Stunde bergauf (nach dem britischen Reisenden wäre diese Strecke nur halb so lang) zum Dörfchen *Dmana* mit einem schlechten hölzernen Eban, dann wieder abwärts und über mehrere wenig erhabene, aus sehr zerbröckeltem Porphyr bestehende, daher den Säugethieren sehr beschwerliche Berggründen eine Stunde (zwei nach *buaz.*) zum westlichen Zuflus *Katila* (*Katil-bere* bei Guarr., *ihabila* als Name des höher oben in den Bergen gelegenen Dorfes bei dem Armenier). Die Landschaft mit ihren pittoresken Felsmassen, Bergtrümmern auf fast unerreichbarer Höhe in den Lüften schwebend, wasserreiche Gascaden der Nebenbäche, nahm hier einen aus schweizerischen Character an und erinnerte den deutschen Reisenden namentlich an die vielgepriesenen Glanzpunkte des Berner Oberlandes. Auf halbbrechenden, bei hereinbrechendem Dunkel des Abends besonders gefährlich gewordenen Bergpfaden wurde endlich über das Dorf *Raschowa* (*Raschwid* bei Indschidschean) die noch Stunden entfernte Stadt *Artwin* erreicht.

Befolgen wir nun noch mit *Röler*⁵⁰⁰⁾ den Weg auf der östlichen oder rechten Thalseite des *Eschorul* aufwärts, so zeigt sich derselbe schon vom Eintritt ins Gebirge von der Mündungsebene er weit beschwerlicher; ein enger, steiler, treppenartiger Pfad führte an der Fährte in einer Stunde zu dem bereits genannten Dorfe *irge*, in einer weiteren Stunde, zuletzt sehr steil abwärts, zur Holzbrücke in der Engschlucht des *Abshara Su*. Das eine halbe Stunde weiter entfernte Dorf *Madschalleh Ispir* (*Madschaleh* bei Indschidschean, Hauptort eines kleinen Unterbezirks von *Livaneh*) ist nur klein, aber wohlgebaut, unter einer Fülle von Obsthainen unter pittoresken Felsenwänden an rauschenden Wasserfällen sehr schön gelegen; weiterhin, wo der Pfad sich wieder hoch über den in enger Felschlucht tosenden Wogen des Flusses entlang zog, folgten

⁵⁰⁰⁾ 3. Juni 1842 a. a. D. Bd. II. (1844). S. 28—40.

noch mehrere kleine Aufstellungen mit angebundenen Fesseln an Bergabhäng so steil gelegen, daß es kaum möglich erschien, wie Menschen dort nur überhaupt Fuß fassen konnten. Die Bevölkerung dieser Orte, noch nicht an den Anblick von Fremden gewöhnt, zeigte sich ungemein scheu, die durchaus bewaffneten Männer oft in bedrohlicher Stellung, da sie in den den Reisenden begleitenden Lärmen der Erbfeinde zu haßen gewohnt sind. Der Weg wurde immer gefährlicher, oft durch 3 bis 4 Fuß hohe, schmale glatte Felsstufen an schwindelnden Abgründen unterbrochen, die man nur durch Kletterern an das aus den Felsritzen sprossende Gebüsch passen konnte. So wurde nach 2 Stunden mühseligsten Kletterns ein flaches, zum Fluß hinabgehendes Nebenthal erreicht, an dem auf dem Wege zerstreut das Dorf Chebba, unten im Thal ein kleiner Dey mit Kaffeegarten liegt. Wie von hier an die Berge an Höhe schnell zunehmen, so erschien auch nun als Repräsentant der Vegetation einer höheren Zone die hier nirgend an die Küste oder in die tiefen Thäler hinabreichende Gattung Pinus. Der Weg ging in denselben beschwerlichen, oft durch steile Felswände unterbrochenen Weise noch 1½ Stunden zum nächsten östlichen Nebenthal, dessen in der Mitte tosender Waldbach auf einem schwindelnden hohen schmalen Felsbogen, Kadarskask (?) Kibyrä überschritten wird, nachlässig überragt von einer auf isolirtem Felsfelsen über dichtem Gebüsch erhebenden Burgruine; dann noch andere 1½ Stunden durch noch dichteren üppigeren Wald auf- und abwärts bis zur Hüfte im Dotschka, wo übergesetzt und in dem Kaffeegarten das schon oben beschriebenen Dorfes das Nachtquartier genommen wurde.

Am folgenden Tage wurde die Wanderung wieder auf dem rechten Ufer, da man die Pferde nicht mit hatte übersetzen konnte, fortgesetzt; wieder über steile Felslehnen, die meist nur mit Gesträuch bedeckt oder ganz kahl, weit rauher und schroffer als im westlichen Theile des Thales sind; zwischen ihnen machte der auch viel schneller gewordene Fluß die mannigfachsten Windungen und bildete felsige Inseln von Kollsteinen. Eine halbe Stunde von Dotschka wurde der östliche Zufluß Abdallah-su auf einer alten steinernen Brücke von drei Bogen passiert, 3 Stunden weiter, nach einem Auf- und Abklettern das Dörfchen Achalaba erreicht, in vollster Lage mit herrlicher Aussicht auf die westlich jenseit des Thales sich emporthürmenden Bergmassen, alle überragt von einem hohen Schneegipfel (ohne Zweifel dem Rhatshar, s. oben S. 924). Die Bewohner sind hier, trotz des georgischen Osts-

ramous, wurden. Auf der letzten Strecke bis Artwin wurden die Bergpfade, bei fast gänzlich mangelnder Vegetation, die bisher immer noch einen schwachen Anhalt gewährt hatte, aufs äußerste unlächer und gefährlich; in dieser Abgeschlossenheit der Felswüste, leicht zu vertheidigen auch gegen überlegene Angreifer, auf einem schmalen benen Plaze am Flußufer, 3 1/2 Stunden vom letzten Dorf und noch über eine Stunde von der Brücke bei Artwin hat sich der Rätesselim oder Bei von Siwaneh oder Artwin ein stattliches, gartenumgebenes Haus erbaut, wo er seinen Harem in Sicherheit verwahrt, nachdem sein stolzes Schloß in der Stadt während einer letzten Empörung gegen die Hohe Pforte durch die türkischen Truppen niedergebrannt worden ist.

Die Gegend der Brücke, welche aus einem einzigen Steinbogen über den hier nur 15—20 Schritt breiten, aber tiefen, in engem Felsenbette über mächtige Blöcke dahintossenden Fluß besteht, bietet nach allen Seiten hin Blöcke von der großartigsten wildesten Naturschönheit, die alles bis hierher im Eschornthal gesehene übertrifft. Die Felsbildungen bestehen nach Koch²⁰¹⁾ einerseits aus mächtigen Kalklagern, andererseits aus einer Formation bläulich grauen, mit Anarzabern durchzogenen Thonschiefers, besonders letzterer überall durch plutonische Kräfte aufs äußerste verworfen und häufig von Melaphyr durchbrochen, der in unregelmäßigen 4—6 Zoll starken Säulen zu Tage tritt. Senkrecht westlich über dem Fluß, aus der Bergseite vorspringend, mit der sie nur durch einen schmalen Fels in Verbindung steht, erhebt sich nach Kochs Schätzung über 200 Fuß die Felsenmasse, welche die grauen Ruinen der ältesten Burg von Artwin trägt; wenig höher, auf einer weiter zurückliegenden Terrasse starren die noch weißen Kalkmanern des zerstörten neuen Schlosses empor.

Von hier zieht sich nun die Stadt Artwin längs der Südseite einer zum Flußthale hinabgehenden Thalschlucht über den Bergflanken noch etwa 200 Fuß (nach Koch) ansteigend eine halbe Stunde weit in die Höhe; sie ist bei dieser unebenen Lage natürlich sehr unregelmäßig und zum Theil vorsänzlich zwischen Gärten zerstreut gebaut, namentlich in dem muhammedanischen Quartier, welches die tiefere Lage einnimmt, dabei aber viele gut gebaute steinerne Häuser mit Ziegeldächern enthält, denn die Mehrzahl der Häuser ist auch hier, in der Hauptstadt des Bezirks, nur aus Balken und Brettern

²⁰¹⁾ Wanderungen im Orient. Th. II. S. 176 ff.

leicht gegiebert und mit strichbeschnittenen Brettern, nach Art der Alpenwohnungen, gedeckt. Etwas mehr oben gelegen ist der obere um den Bazar enger zusammengebrängte Stadttheil, den die hier an Zahl weit überwiegenden christlichen (armenischen) Bewohner ausschließlich einnehmen, von denen die der römischen Kirche angehörenden, die ihrem eigenen Bischof haben, neuerdings eine große und verhältnißmäßig prächtige Kirche (60 Fuß lang und 26 Fuß breit) maß sie (Snorrasino) erbaut haben, worin ihnen der der orientalischen Kirche anhängende Theil nachzusehen bestrebt war. Der ziemlich mittelförmige Bazar besteht aus mehreren Straßen und enthält nach dem Bericht des englischen Consuls über 200 Läden, davon viele gut mit europäischen, georgischen und persischen Waaren versehen, aus welchen Ländern sich auch beständig hier Kaufleute finden. Der eigene Handel der Stadt beruht vorzugsweise auf der Industrie ihrer christlichen Bevölkerung und der umgebenden Dörfer in Weberei von groben leinwandenen, baumwollenen, ziegen- und schafswollenen Stoffen, zu denen in letzter Zeit⁵¹²⁾ auch seidene durch das Aufblühen selbständiger Seidenwürmerzucht gekommen sind; die rohe Baumwolle wird durchaus von Trapezunt her aus englischer Danks bezogen. Zum Färben dieser Stoffe, vorzugsweise in den bei den Orientalen beliebten grellen rothen und gelben Farben, bieten die in der Umgebung von Artwin überall wildwachsenden Gelbbornen (*Rhamnus insectoria* und mehrere Kreuzborn-Arten) und Färbekraut (*Rubia tinctorum*) das Material; außerdem wird viel importirter Indigo verbraucht. Die gut gepflegten und in dem Sommer heißen und im Winter milden Thalklima gut gedeihenden Obstgärten der Stadt zeichnen sich noch hoch besonders durch vorzügliche Kirsch- und Birnenarten aus (Inschidschean nennt auch vorzugsweise süße Granaten), auch giebt es viel Maulbeeren, Äpfel und Nüsse, während Steinobst, Feigen und Wein an Quantität und Qualität zurückbleiben. Mit ihren Erzeugnissen versieht die Stadt Artwin außer dem eigenen Bedarf vorzugsweise die abwärts gelegenen Küstenlandschaften, wohin außerdem aus dem ganzen Euphratthal eine ziemlich bedeutende Ausfuhr von Butter, Honig, Wachs, eingesalzenen Oliven, irdenem Geschirr, Ziegeln, Kalk, Brettern und Flinstholz stattfindet; außer dem letzten Artikel bedient man sich zum Transport flachbödiger, spitz gebauter, nur 4—5 Fuß breiter, aber 50 Fuß langer Rähne von höchstens 1½ Fuß Tiefgang.

⁵¹²⁾ Koch a. a. O. S. 172.

In einem solchen machten auch Guarracino und Köler dieser wenigstens theilweise) die Rückfahrt nach Batum in der kalten Zeit, die der Landweg kostet (8—9 Stunden bis zum Meere, während man aufwärts zum Ziehen des leeren Rahmes 3—4 Tage braucht); sie schildern die Schifffahrt durch die tosenden Brandungen und über die in der Nähe von Artwin noch mehrmals vorkommenden, öfter $1\frac{1}{2}$ bis 2 Fuß hohen Wasserfälle als ziemlich gefährlich, nur durch die äußerste Anstrengung und Geschicklichkeit der Ruderer zu ermöglichen, während sie in der zweiten Hälfte unterhalb Botscha verhältnismäßig leicht wird; oberhalb Artwin ist der Fluß durch Felsen so verengt, daß gar keine Bootfahrt weiter hinauf möglich ist. Auch auf der untern Flußstraße findet bei dem steigenden Hochwasser im Mai und Juni keine Schifffahrt statt.

Die Einwohnerzahl des ganzen Eiwaneh-Gaues wurde Koch auf 6000 Familien in etwa 100 Dörfern, Guarracino²⁾ vollständiger (vielleicht mit Zurechnung einiger der in letzter Zeit durch den Räubereinfall erworbenen kleineren Bergdistrikte) auf 8000 in 180 Dörfern angegeben; über die der Stadt Artwin selbst weichen die Angaben gleichfalls ab; Indschidschean schätzte im Anfang dieses Jahrhunderts 1500 türkische und 500 christlich-armenische Häuser, die eine Gesamtzahl von wenigstens 10—11,000 Einwohnern ergeben würden; die Angaben, die Koch erhielt, reduciren diese auf 6—7000, wovon etwa ein Drittel (in 400 Häusern) katholische Episkopen, Köler berechnet diese auf 500, die Schismatiker auf 100 Familien, außerdem einige Tausend Muhammedaner; Guarracino endlich scheint die genauesten Angaben erhalten zu haben: 394 armenische Familien, darunter 60 schismatisch und 234 katholisch, etwa 600 türkische, zusammen 1000 Häuser und 5500 Einwohner, wovon jedoch mehr Christen als Muhammedaner. Die Ursache dieser Ungleichförmigkeit liegt in der Sitte der letzteren, daß jeder erwachsene und verheirathete Sohn einen besonderen Hausstand begründet, während dieselben mit ihren Familien bei den christlichen Bewohnern gewöhnlich im Hause der Eltern bleiben, also viel enger zusammengefaßt wohnen; dennoch müßte die gewöhnliche für die Dörfer meist anwendbare Durchschnittsannahme von 5, höchstens 6 Personen auf ein Haus für solche christliche städtische industrielle Bevölkerungen wol eine erhebliche Ausnahme erlauben und die Seelenzahl im Ganzen höher anzunehmen sein.

²⁾ a. a. D. S. 300.

Die Bezeichnung der Christen durchweg als Armenier scheint hier nicht ganz streng genommen zu sein, wenigstens verfährt Koch²⁰⁰⁾, dessen Zeugniß bei der Sprachkenntniß seines Begleiters Rosen vorzugsweise in Betracht kommt, daß die Landessprache, wie in ganz Asien, sowohl bei Christen als Muhammedanern (die hier, wie in Lazistan und Genußien, auch erst in neuerer Zeit übergetreten zu sein scheinen, daher unter ihnen sogar noch christliche Familiennamen, z. B. Papas-oghlu, „Pfaffensohn“, vorkommen) durchaus die griechische oder georgische, die der lazischen nächstverwandte ist, eine Angabe, die auch durch die vorzugsweise dieser Sprache angehörigen Dorfnamen der Umgegend bestätigt wird. Andererseits wäre der Uebertritt einer so großen Zahl aus diesem, streng an seiner orientalischen Kirche festhaltenden Volke zum römischen Katholicismus eine wunderliche Ausnahme, während dieselbe Kirche bekanntlich unter den Armeniern, auch in diesen östlichen Gegenden, zahlreiche Anhänger zählt; auch der industrielle Charakter der Bewohner scheint wenigstens auf eine in früherer Zeit hier angesiedelte starke armenische Colonie hinzudeuten, wie deren so viele unter der Umwälzung der Zeiten aus ihrem Vaterlande verdrängt sich unter stammesfremden Völkern niedergelassen und den alten Glauben bewahrt haben, während sie ihre Muttersprache gegen die in der neuen Heimath einheimischen aufzugeben genöthigt waren; doch ist dieß jedenfalls ein Punkt, der erst durch neue Untersuchungen an Ort und Stelle genügend aufgeklärt werden kann. Der moralische Charakter dieser christlichen Bevölkerung wird von den europäischen Reisenden durchaus nicht gelobt, sie fanden sie mißtrauisch und im höchsten Grade eigenmächtig und betrügerisch neben erhabener Frömmigkeit, die hier noch weit mehr als sonst irgendwo im ceremonienreichen Orient in leerem, bis zum Exceß geübten Formenwesen zu bestehen schien; Offenheit und Ehrlichkeit war auch hier, wie an so vielen andern Orten, allein auf Seite der Moslems zu finden, zu denen der Europäer sich bald mehr als zu seinen eigenen Glaubensgenossen hingezogen fühlte. Der physische Habitus des Volks unterscheidet sich nach Koch von dem der Lazen, bei derselben mittleren Körpergröße, durch schönere kräftigere Bildung; in der Farbe der Haut herrscht auch hier das Braun vor, neben dem zuweilen auch Blond, selten aber Schwarz erscheint.

²⁰⁰⁾ a. a. D. S. 166.

Erläuterung 4.

Die Vegetationsverhältnisse des Südostwinkels des Schwarzen Meeres, nach R. Kochs Beobachtungen (im J. 1843).

Becken wir zuletzt noch, nach des Botanikers R. Koch Beobachtungen, einen kurzen Blick auf das Eigenthümliche der Pflanzenbekleidung dieses genannten pontischen Küstengebietes, was wegen der großen Wechsel der Bodenverhältnisse auch große Verschiedenheiten der Pflanzenverhältnisse darlegen wird, wie sich dies auch schon aus der Vergleichung der drei Hauptformen des heißen eingeschlossenen Tieftales des Eschorulsystems, der kalten Hochlette des Wasserscheiderückens der Pontusketten und den tiefliegenden Vorhügeln, wie dem tiefen Küstengrunde der Meeresküste von selbst ergeben muß.

Die ganze Küste von Trebisond. bis an den Ausfluß des Eschorul unterscheidet sich nicht bloß geologisch von der östlicher anliegenden Landschaft des Guriel und Mingratiens, sondern auch in botanischer Hinsicht in dem niedern Kräutern mehr als in dem hohen Wuchs der Bäume, die mehr mit einander übereinstimmen; dagegen findet mehr Analogie beider Pflanzenformen mit dem pontischen Gestade der Westseite von Trapezunt statt. An diesem Nordgestade springen überall mehr klippige trockene Höhen an dem schmalen Küstensaume gegen die Meeresseite vor, im Osten des Eschorul gegen den Rion, sind es mehr flache, breite, in Sumpfe und Niederungen verwandelte Ebenen, hinter denen die Berghöhen zurückweichen; daher hier große Strecken von Marschland die Ufer bedecken, wo nur wenige immergrüne Sträucher Raum gewinnen können. Wo dies aber hier und da geschieht, sind es ungeheure Buchenwälder, welche dann das Ganze fast undurchdringlich und ausschließlich beherrschen. An der Küste zwischen Batum und Trapezunt dagegen fehlen die weiten Niederungen, die Felsen treten hier bis dicht an den vom Meere angeschwemmten nur schmalen Strand, von wo sogleich niedere Anhöhen und schmales Hügel-land liegt, das sehr bald zu Steilgebirgen sich emporhebt, wie bei Dulep, Artaschin, Archaweh u. a. D.

Die Küste zunächst ist ausgezeichnet durch einen besondern

Reichthum von Nußbäumen, von Kern- und Steinobst, so daß man mit Recht sagen kann, die Südostküste des Schwarzen Meeres sei das Vaterland des Obstes, zumal der Birnen und Kirichen, die sich hier einer Art von Cultur erheben, das heißt, man pflanzt Bäume, überläßt aber alles übrige der Natur. Die Birnen sind meistens groß, und weichen daher hinsichtlich von den verwilderten Birnen ab, haben aber stets denselben hohen Geschmack der Holzbirnen, wenn auch nicht in so hohem Grade. Die Äpfel dagegen sind klein, den verwilderten Äpfeln, die in wüsten Wäldern vorkommen, näher. Man ist sie daher kaum im Stande, keine Vorkühe davon. Man läßt sie bis spät in die Winterzeit das Kernobst an den Bäumen hängen, wo es den Vögeln zur Nahrung dient.

Die Kirichen scheint man mehr zu pflegen, nirgends ist A. noch so große Sauerkirichen wie hier, und in Asien im großen Maße. Sie bringen ihre Früchte fast später als in Europa zur Reife; gegen Ende des Juli waren sie noch ganz grünlich auf dem Bazar von Trebisond zum Verkauf. Sie waren sehr sauer und ohne das Aroma der unsrigen Kirichen. Süsskirichen werden dort nie gegessen, sie sind so klein wie unsere Waldkirichen. Zuweilen haben sie einen ganz unangenehmen bitteren Geschmack, zeigen aber sonst keinen Unterschied. Dasselbe bemerkt A. noch bei der hohen Wasserseide zwischen Tschorn und Rur und an dem am Caspischen Meer bei Lenkoran an dortigen Kirichenbäumen an ihren Früchten. Zwetschen (*Prunus domestica*) sah der Reisende keine, eben so wenig echte Pflaumen (*Prunus damascena*), weder gewöhnliche Früchte der Haselnpflaumen (*Prunus inaequalis*), die eine längliche Form hatten. Spätere Beobachtungen des ganz wilden Zustandes der Bäume machten es dem Beobachter wahrscheinlich, daß dies eine eigene Species von *Prunus* sei.

Aprikosen findet man hin und wieder, aber ohne ihren eigentlichen Geschmack, und eben so die Pfirsiche. Kirichlorbeer (*Prunus laurocerasus*) wird in manchen Gegenden, zumal Asien, als Obstbaum gezogen, trägt dann hufelnußgroße, süßliche, runde Früchte, die wegen Mangel an Saft leicht austrocknen; am häufigsten sah man sie im San Niza am Ätna.

Rispel ist eine Abart, kommt häufig, aber mehr am Meer vor, wird jedoch fast gar nicht als Obst benutzt. Eben so die Lotuspflaume (*Diospyros lotus*), die hier Churma heißt, wozu man sonst die Datteln bezieht, die hier aber Umah genannt

tr. Diese *Diospyros* wird häufig wegen ihres schönen Laubs in den Gärten gepflanzt.

Feigenbäume, nicht selten, mit weniger geschlitzten, mehr abgerundeten Blättern, sprossen häufig aus den Felsen und Spalten hervor, auch genießt man ihre Früchte, ohne sich Mühe mit ihrer Kultur zu geben, sie zu sammeln, zu trocknen oder auszuführen.

Der Delbaum ist zwar in Trapezus sehr gemein, wird in Asien jedoch sparsam, und verschwindet von da gegen R.O. ganz; eine Oliven sind aber kaum genießbar und werden meist noch weiß in Essig eingemacht. Del sieht man keine daraus bereiten. Die Früchte der Corneltirthe (*Cornus mascula*), die als Strauch als Baum vorkommt, werden auf dem Bazar feilgeboten. Die Granate wird nirgends gegessen, der Strauch aber in allen Gärten seiner schönen Blüthen wegen gezogen und die Frucht zu Conerven getrocknet.

Der Walnussbaum ist wegen seiner Nüsse sehr beliebt, auch wegen seines schattigen Laubdaches; sein Stamm erreicht meist eine Höhe von 3 bis 4 Fuß, seine Höhe ist weniger bedeutend, aber sein Laubdach von sehr weitem Umfange.

Der Haselstrauch ist überall verbreitet; vielleicht sind die westwärts an Jomura und Trebisond bis Samsum von verschiednem Art. In Bäumen wächst er nicht heran, sondern bleibt Strauch, aber viele Stämme nach unten gebogen wachsen aus einem gemeinsamen Wurzelstock hervor. Hasel und Früchte stimmen mehr mit *Corylus avellana* als mit *C. coturna* der südlichen Türkei überein, die größere Nüsse trägt.

Kastanienbäume zeigen sich auch längs der Küste, doch steigen sie mehr gegen die Höhe auf; da man ihre Früchte nirgends auf den Bazar zu kaufen fand, müssen sie wol nicht eben beliebte Speise sein. — Nur einmal sah der Reisende süße und bittere Orangebäume (Portugal und Arumani) im Garten des Dere Bey zu Suley, wo auch ein edler Lorbeerbaum (*Laurus nobilis*) von bedeutender Größe mit Früchten stand.

Der Weinstock wird nicht cultivirt; er rankt aber in allen Wäldern und Gärten bis in die Wipfel der Bäume; er ist veredelt, aber doch nicht die wilde Rebe (*Vitis labrusca*). — Wo die Felsen sehr dicht bis an die Klüfte reichen, wie z. B. im Asien bei Witzeh und Kapistoh, sind sie mit dichten Buschsträuchern selbst an den steilsten Stellen bewachsen, wo sich die *Spiraea hypericifolia* selbst in die senkrechten Felsen einnistet. Einen

Thcil des Gehältes brennen die Einwohner dann ab, und bringen es auf den urbar gemachten Theilen ihrer Weizenpflanzungen an. So lange der Boden noch einige Fruchtbarkeit besitzt, wird er kempt, da man dann, weil hier das Düngen wie durch ganz Kleinasien, ein unbekannter Gebrauch ist, zum Ausroden einer andern Erbsen übergeht. Indes wachsen auf dem verlassenen Strich bald viele Kräuter auf, die dem Boden einen allmählichen Humus bewirken, und nach 12 bis 16 Jahren von neuem zur Cultur befähigen. Sie und da wird statt Weizen, die allgemeinste Fruchtart, auch die große Hirse (*Sorghum aleppense*) gebaut. Ist gegen die Asienische Weizen und dieß mit einer schwarzen fruchtbaren Erde bewachsen, so wird auch die Zahl der Bewohner in den vielen zerstreut liegenden Hütten und Häusern größer, die von den schönsten Obstgärten und Krutgärten umgeben sind. Leider misst der Adler-Sampfer (Pteris aquilina, s. Kleinasien Th. I. S. 396) und der Zwerg-Hollunder oder Althee (*Sambucus obulus*) gern auf solchem Boden sich ein, und ist nur schwierig wieder auszurotten.

Weizenbau bleibt die Hauptbeschäftigung; Weizenbrot in runden Kuchen, $\frac{1}{2}$ Fuß im Durchmesser, Lagut genannt, oder eine Art *Polenta*, ohne Salz und Fett, ist die Lieblingsnahrung. Weizen (viele Sorten Weizen) sieht man nur in Trebisond auf Aedern angebaut. Die besten Gemüse- und Krutgärten der Küste sind doch mit den der mittelländischen Bauerngärten nicht zu vergleichen; denn auf sie wird gar kein Fleiß verwendet und alles der Natur überlassen. Schlechte Zäune, keine Wege, Unkraut und alle Gewächse stehen durcheinander; schon in Constantinopel fängt dieser vernachlässigte orientalische Gartenbau an, der nur durch einige Schattenbäume, einige Brunnenanlagen und natürliche Ueppigkeit der Gewächse anziehend sein kann; denn selbst die Zahl ihrer Blumen ist gering. Die Rosen gleichen meist der verwilderten Heckenrose; gemeine Nelken, Balsaminen, Samtblumen (*Tagetes*), Ringelblumen (*Calendula*), Malvenarten, Sonnenblumen (*Helianthus*) sind die gewöhnlichen Zierden dieser Gärten, deren Stelle man oft in halberbrochenen Scherben unter einem dem Regen zugänglichen Ort stellt und sie dann sich selbst überläßt.

Auf Gemüse wird mehr Sorgfalt verwendet; das Kraut erreicht eine ungewöhnliche Stärke, die Bohnen sind von angenehmem Geschmack. Gurken, Melonen, Kürbisse, Kürbisse werden in großer Menge kultiviert, Gurken oft roh gegessen, Flaschenkürbisse (*Cucurbita lagenaria*) schon unreif mit gehacktem Fleisch

Pontisches Gebirge, Vegetationsverhältnisse. 289

gefüllt und zu Gemüse benutzt, wenn gereift zu Schalen, hartem Gefäßen wie Flaschen. Man baut Liebesäpfel (*Solanum lycopersicum*), die Eierfrucht (*Melonaena*), Möhren, Zwiebeln, Knoblauch, Poreen, Petersilie, Koriander und die beliebte Camipan (*Hibiscus esculentus*); viel Bohnenarten, Linsen, Erbsen (*Cicer arietinum*) u. a. sind beliebte Speisen, sowie eine Menge wildwachsender keineswegs stets weicher Kräuter, wie wilder Spinat, Ampfer, Weisfuß oder Ginsch (*Aegopodium podagraria*), eine salzigfette Doldeblume u. dgl. m., alles mit dem Namen Enh, d. i. Kohl, wie Grüntraut, belegend.

Unter den wilden Pflanzen des Küstenstrichs sind viele Kautengewächse, zumal *Rubus canus* und andere Brombeerarten; dann der Reuschbaum (*Vitex agnus castus*), Hartriegel (*Cornus sanguinea*), Rheinweiden (*Ligustrum vulgare*), Weißdorn, Smilaxarten, wilde Reben (*Vitis labrusca*), der Hopfen und andere, die meist undurchdringliche Dickichte bilden, bis dicht am den Fuß der Felswände, wo die Region der immergrünen Sträucher zu beginnen pflegt. Zu diesen gehört der Rirschlorbeer, die pontische Alpenrose (*Rhododendron pontica*), die Stechpalme (*Ilex aquifolium*), zu denen auch weiter gegen West der Lorbeerstrauch (*Laurus nobilis*) und der Erdbeerbaum (*Arbutus unedo*) hinzutritt. Der Ephen mit diesen Blättern bedeckt ganze Felsen und Mauerwände, die Weißbuche tritt erst in jederartiger Form auf, bis sie etwas höher in Dickichten aufsteigt. Die Erle bleibt nur in den niedern Thälern der Wasserläufe, oben so nur einzelne Lindenbäume einer besonderen Art, die erst höher aufwärts als Steinlinde sich zeigt, bis etwa in 2000 Fuß Höhe. Weiter gegen Ost nach der Mündung des Echoral zu vermehrt sich nicht nur das Laubholz als Wald, sondern die einzelnen Bäume werden auch größer, oft kann dasselbe aber vor dem niedern Gehölz kaum aufkommen.

Das *Rhododendron* steigt hier mit dem *Agaleon*, der Stechpalme und dem Rirschlorbeer bis zu 6000 Fuß über das Meer in oft stundenlang dicht zusammenhängendem, fast undurchlichem Gebüsch empor, so daß dann der Lorbeer- und der Erdbeerbaum sich nun ganz zurückzieht. Der Buchbaum beginnt meist erst in einer Höhe von 800 oder 1000 Fuß über dem Meere und steigt bis gegen 2000 Fuß auf. Bei Atina und auf untern Samikha zeigte sich ein der Heidelbeere (*Vaccinium myrtillus*) ähnlicher, aber verschiedener Strauch, der sich zwischen das immergrüne

Gefeknd bei 800 bis 2000 Fuß über dem Meere einblüht, und wohlriechende, der Heidelbeere sehr ähnliche Früchte trägt; da anderes *Vaccinium rotostachylos* zeigte sich erst viel höher an, von 3500 bis 5200 Fuß ü. d. M.

Unter dem Laubholz ist die Erle der Baum, der vom Meer an in allen tiefern feuchtern Thälern bis zu 5000 Fuß emporsteigt, aber einer anderen Species als der gemeinen Erle angehört. Die Kastanie steigt weniger hoch, nur bis 4000 Fuß empor. Die Weißbuche zeigte sich nirgends baumartig, beginnt aber früher als die Rothbuche, steigt aber kaum über 3000 Fuß hinauf. Die Rothbuche dagegen beginnt erst einzeln bei 1000 Fuß, hat seit Eypfelform, der Stamm wird 4 bis 5 Fuß im Durchmesser, steigt unter allem Laubholz am höchsten auf, verliert aber, von 3000 Fuß absoluter Höhe an, ihre majestätische Gestalt, wird immer kleiner, und zuletzt wieder strauchartig zu trüpplicher Gestalt, bis sie bei 6000 Fuß ganz aufhört. Die Sommerseiche verschwindet schon bei 2000 Fuß. Von den Obstbäumen steigt der Wallnussbaum am höchsten; im Farnathale fand ihn R. Koch noch auf beinahe 3200 Fuß ü. d. M.

Das Kernobst steigt nicht über 2000 F., die Lotuspflanze nur bis 1700 Fuß, der Süßkirchbaum trägt noch bei 5800 Fuß wohlriechende Früchte; bei 3500 Fuß bezeichnet der Vogelbeerebaum (*Sorbus aucuparia*) einen neuen climatischen Höhen, in dem auch eine eigene strauchartige, aber großblättrige Eichenart zum ersten Male auftritt. Nur 200 Fuß höher zeigt sich dem auch eine kleine dichtnadlige Fichtenart, welche der europäischen *Abies excelsa*, der gemeinen Fichte, am meisten gleichet. Zwischen 3700 bis 5000 Fuß erreicht sie ihre Hochform von 60 bis 100 Fuß Höhe und 2 1/2 bis 4 Fuß Dike, nimmt aber nach der Höhe zu in gleicher Weise ab, so daß sie bei 3800 Fuß ü. d. M. fast nur noch strauchartig erscheint. Sie zeichnet sich durch großen Reichthum an Harz und Terpentin aus.

Bei 4500 bis 5000 Fuß beginnt eine dritte Vegetationsstufe vom Meeresufer aus, welche durch krautartige Pflanzen bezeichnet wird, wie durch *Valeriana* (*Valeriana alliariaefolia*), bei 5000 Fuß durch *Rittersporn* (*Delphinium*), *Sturmhut* (*Aconitum*), bei 5500 bis 6000 Fuß mit Lilienarten, *Orchis*, *Stiefmutter* (*Helleborus*), *Läusekraut* (*Podicalaria*), bei 6000 F. mit *Kamel* (*Aquilegia*), bei 6500 bis 7000 Fuß mit weißblühenden Alpenrosen, über 7000 Fuß noch trüppliche *Daphne*-Arten

mit Wachholder (*Juniperus*). Von da an beginnt erst die echte Höhenflora des Hochgebirgslandes, die mit *Oleonen*, *Dianthusarten*, mit *Urtica*, *Primeln*, *Ranunculus*, *Potentilla*, *Leontodon* und eigenthümlichen Umbelliferen der Doldengewächsen in die wahre Alpenflora des centralen Gebirgslandes übergeht.

§. 21.

Dreißundzwanzigstes Capitel.

Rückblick auf den jüngsten Auffschwung der pontischen Gestadewelt von Anatolien in der Mitte des J. 1857.
Nach Otto Blau.

Den Folgen der Wirren, welche der jüngste mörderische Krieg des Westens gegen das pontische Reich der Russen herbeiführte, wird zum Theil ein Fortschritt des anatolischen Auffschwungs verdankt, der in Zukunft nicht ausbleiben kann ein weitgreifender zu werden für die menschlichere Entwicklung zahlreicher Völkergeschlechter einer der schönsten und inhaltreichsten Halbinseln der Erde, falls schon jetzt die Reifezeit zu ihrer Entfesselung von der bisherigen langen Versunkenheit in Barbarei gekommen sein sollte. Wenn, wie sich aus Obigem ergibt, auch der Hafenort Trapezunt gegenwärtig als Mittelpunkt der neuerweckten Belebung des pontisch-anatolischen Gestades, die erst seit ein paar Jahrzehnden begonnen hat, erscheint, so ist es doch nicht bloß ein Punkt, sondern vielmehr eine lange Küstenlinie vom Bosphorus bis an die russisch-tscherkessische Grenze, welche an dieser grandiosen Belebung Theil nimmt, und noch viel weiter greift ihr Einfluß auf das dahinter liegende Festland nicht nur der Halbinsel, sondern auch ihrer dahinter liegenden Grenzländer: Armenien, Persien und selbst weiterhin in den Orient hinein. Die genauen und umsichtigen Beobachtungen eines mehrjährigen Augenzeugen, dessen anhaltenden und tieforschenden Stublen wir die Resultate seiner officiell in Ort und Stelle mitgetheilten Berichte⁶⁰⁵⁾ verdanken, vergegen-

⁶⁰⁵⁾ Preussisches Handelsarchiv, eine Wochenschrift für Handel, Gewerbe und Verkehrsanklagen, nach amtlichen Quellen. 1857. Nr. 29. 17. Juli u. f. Handelsarchivliche Berichte von O. Blau.

würdigen aus einem so entschiedenen Fortschritt dieser großartigen Erscheinung, durch die einfache und klare Darstellung erlebter Thatfachen, daß wir von diesen hier nur das Wesentlichste für unser geographisches Bedürfniß hinzusetzen brauchen, um obige Bemerkung eines Aufschwunges auch nachzuweisen.

Der Bereich jener neuerweckten Belebung zerfällt, sagt derselbe Beobachter, naturgemäß in zwei westliche Kreise, die von Sinope und Samsun, und in einen östlichen, den von Batum, zwischen welchen der von Trapezunt in der Mitte liegt. In dem Anfang unseres neunzehnten Jahrhunderts lagen diese Schicksale dem Namen nach gekannt, ohne irgend einen Verkehr mit der civilisirten Welt der Europäer, ganz ruhmlos, nur bei der classischen gelehrten Welt genannt, aber der gebildeten Gegenwart ganz unbekannt, höchstens von einigen wißbegierigen Antiquaren oder Reisenden einmal in langen Intervallen besucht, aber in keinem Zusammenhang, geschweige denn in einen lebendigen Verkehr mit ihren Zeitgenossen in der Nähe wie in der Fremde getreten. In die meisten der Localitäten lagen, einige wenige Stellen ausgenommen, ganz verödet, sehr sparsam oder gar nicht bewohnt, in Armut und Rohheit versunken. Wie ganz anders nach langen Jahrhunderten seit kaum einem Jahrzehend, ja erst seit ein paar Jahren. Nicht nur durch zahlreichere jüngere Reisende sind die meisten Punkte dieser langen Linie besucht und zu genauerer Kenntnis gekommen, sondern auch eine größere Anzahl kleiner, früherhin kaum gekannter Punkte derselben sind, wie zumal die größeren derselben, zu merklicher Bedeutung für den Weltverkehr gelangt. Eine steigende Ausfuhr ihrer Produkte, ein bedeutender Verbrauch europäischer Waaren und Fabrikate, ein lebendiger Personenverkehr in ihnen mit den türkischen Ländergebieten, zumal mit Constantinopel wie mit dem Auslande in Europa, ein nie in demselben Maße vorhandener Transit persischer Waaren und Bedürfnisse aller Art aus dem nahen Armenien und Persien, ist an die Stelle der Vereinsamung und Verödung getreten.

Wenn die Hauptorte, wie Constantinopel, durch Dampfschiffe über Sinope und Samsun mit Trapezunt schon seit der Mitte der vierziger Jahre in die neue Phase eines früher gänzlich unbekannten, nun aber gut geregelten Seeverkehrs getreten waren, womit der neue Aufschwung begann, so sind viele andere Orte seitdem mit in den Bereich dieses Verkehrs gezogen. So Trabzon, als Hafenort von Kastamonu, seit ein paar Jahren durch die dortige

Baubung des Ropddampfers; so Amasira, Amassera und Eregli wegen ihrer dortigen Steinkohlenlager, wohin an alle drei Orte der Schraubendampfer Anadoloi von 100 Pferdekraft (einer ottomanischen Compagnie) regelmäßige wöchentliche Fahrten macht. Eben so östwärts von Samsun die Orte Kerasun, Tireboli und Platanana, und der kleine, aber treffliche Hafen bei Cap Bona seit 1855 und 1856. Kerasun, das regelmäßig von Ropdschiffen besucht wird, erhielt durch sie im Jahre 1856 an Werth für 627,500 Thlr. Manufacturen und Colonialwaaren zugeführt und exportirt für 241,134 Pr. Thlr. an Werth: Hanf, Seide, Kutunz (Wolle) und Haselnüsse.

Im östlichen Kreise jenseit Trapezunt sind kürzlich so die Küstenorte Sürmeneh, Riza und Batum mit in diesen Verkehr hineingezogen, seitdem der Friede daselbst hergestellt ist. Den Impuls zu diesen Fortschritten gab allerdings der russisch-türkische Krieg in der gegenüber liegenden Küste der Krimm und die Anwesenheit so vieler Militärten aus dem Westen; er hat aber auch Wunden geschlagen, die Jahre langer Pflege bedürfen. Die Ausfuhr von Vieh und Lastthieren aus dem ganzen Festlande Kleasiens zum Transport und Proviant der Truppen, mehr noch die gefallenen menschlichen Opfer auf den Schlachtfeldern und bei den Belagerungen haben die anatolischen Provinzen von Menschen entvölkert, und der Mangel an Menschenhänden eine große Vernachlässigung des Landbaues zur Folge gehabt, der lange Zeit zu seiner Erholung bedarf; aber der Verkehr, das Gewerbe, der Handel, die Thätigkeit, das Besitzthum und die allgemeine Betriebsamkeit, wie der Luxus, die Vermehrung der Bedürfnisse und die Nachfrage nach ihrer Befriedigung sind merklich gestiegen.

Die Bevölkerung von Sinope, welche um das Jahr 1800 bis auf 500 Seelen herabgesunken war, ist 1856 bis auf 6000 gestiegen. Die im Rücken von Sinope liegenden reichen Wäldungen entsenden jährlich 80 Schiffsladungen Bretter und Bauholz, vorzüglich treffliche Eichenhölzer für die türkische Marine, die hier ihre Schiffswerfte ausbildete, und für den Bedarf von Eisenbahnbauten, die auch in Kleasiens in Angriff genommen wurden. Würden auch die Landwege nach dem Innern schon die nöthige Verbesserung gewonnen haben, so möchte der directe Verkehr dahin schon viel weiter fortgeschritten sein, eben so wie der von Samsun, Kastamuni, Bojabab, Amasia und andern Zwischenorten.

In Samsun ist ein Consulat von England, ein Viceconsulat von Oesterreich und Rußland nothwendig geworden, und Consulate-Agenten von Neapel, Schweden, Norwegen und Persien haben sich wegen Andrang der Geschäfte in dem letzten Jahre dort niedergelassen. Die Zahl der einlaufenden Schiffe⁶⁰⁾ war in diesem Jahre in Summa 469 mit 184,000 Tonnen Gehalt; dem 26 regelmäßige Dampfer und 204 Segelschiffe, die mit europäischen Manufacturwaaren der englischen, sächsischen und Schweizer Seiden beladen eine Ausfuhr von 6 1/2 Million Preuss. Thaler an Werth hatten.

Die reichen Kupferminen Cappadociens und zumal Tokats waren bisher nur wenig oder fast gar nicht ausgebeutet, in Ausfuhr wegen des beschwerlichen Transportes im Innern und am Meere gab kaum die Erstattung der Arbeitskosten. Anfang Mai 1857 ist eine englische Gesellschaft mit der türkischen Regierung im Verein getreten, contractmäßig sowol die reichen Kupferminen als die aufgefundenen Kohlenlager im Innern des Landes in Betrieb zu nehmen⁷⁾. Gleichzeitig ist die Errichtung einer Eisenbahn für Samsun bis Tokat, dem Hauptstapelplatz alles Handels mit Armenien und Persien, im Gange, wodurch auch in ganznordwestlichen Districte um Kaisarië und Konieh zu hoher Bedeutung gelangen werden. Mit dem Dampfschiffe landeten im genannten Monate 7 englische Ingenieure mit 2 türkischen, um bei der Vorarbeiten zur Bahnstraße zu beginnen. Nach ihrem Statum der Terrainverhältnisse würde Samsun nicht selbst wegen seiner hohen In- und Ausladungsstellen am schlechtesten Hafen für den großen Verkehr und wegen der für Europäer nachtheiligen Strandfieber zur Ausmündung der Eisenbahnlinie geeignet sein; wol aber in einer Tagesreise weiter ostwärts bequemere gelegene Maish (Dum), mit kleinem, aber sichern Hafen und gesunder Luft, wo nur geringer Schwierigkeiten sich für den Bau zeigen und Baumaterial in der Nähe liegt. Fachmänner, die jene Gegend bereisten, halten dafür, daß die Weiterführung einer Eisenbahn auf der Hochebene von Schabb Chana Karahissar (am Lycus) bis nach Erzerum nicht allzuschwierig sein dürfte (?). Die zu beschwerliche Passage des Verkehrs zwischen Trapezunt über Gümisch Chana und Bairburt am Tschornal nach Erzerum würde dann wegfallen können.

⁶⁰⁾ Preuss. Handelsarchiv a. a. O. Nr. 20. S. 62.

⁷⁾ Hamb. Handelsarch. S. 71. und Nr. 28 10. Juli 1857. S. 65.

und Tocat würde dann naturgemäß der Centralpunkt für das ganze innere Anatolien wie den Verkehr mit Karamanien und Persien werden. Trapezunt ist für die Gegenwart wol die Hauptstadt des pontisch-persischen Verkehrs, aber dessen Schwerpunkt könnte dann mit der Zukunft durch den veränderten Transit wol eine Verschiebung erleiden.

Samsun für die West-, Batum für die andere Ostseite, von wo auf russischem Gebiete bis Anapa der Verkehr ebenfalls sehr lebhaft geworden, haben dann die nächste Anwartschaft auf bedeutendem Fortschritt, da wiederholt von einer regulären Dampfschiffahrtslinie zwischen Redutkale, Batum und Trapezunt die Rede war ⁹⁾, und auch die Wegbahnung von Kars nach Batum, von Baiburt nach Sürmeneh und Riza, wie von Gümişhana am Charschut Tschai nach Tireboli im nächsten Anspruch auf Ausföhrung steht. Schneller wird auf russischem Gebiete mit bedeutenden Kräften an der Herstellung einer Heerstraße schon gearbeitet, die von Poti nach Tiflis über Kutais als Etappe für die georgischen Armee-corps bestimmt ist, aber auch als Concurrenzweg zur nordwärts gehenden Ablenkung für den pontisch-persischen Handel von der größten Wichtigkeit werden muß, daher die hohe Pforte um so frühzeitiger genöthigt sein wird, die andere Linie einer weniger gefährvollen und mühseligen Verbindungslinie, als die Hochstraße von Trapezunt über Gümişhana, Baiburt und Erzerum, die nur mit großen Kosten einer Verbesserung fähig zu sein scheint, und wegen der schraffen Höhe die lange Winterzeit fast unbrauchbar und alljährlich durch Schneemassen oder Einstürze der Veränderungen und Reparaturen bedürftig bleiben würde, in der Ausföhrung zu beschleunigen.

Den sichtbarsten Aufschwung hat bis jetzt Trapezunt gezeigt, dessen Bevölkerung sich seit 50 Jahren mehr als verdoppelt hat und gegenwärtig durch den Einfuhrhandel nach Persien ⁹⁾, der nmal von europäischen Waaren in stark wachsender Zunahme erscheint, wie durch Verbesserung von Oesterreichs Land- und Wasserwegen und freie ungehinderte Bahnung nach seinen Hafenplätzen am Mittelmeer und der unteren Donau, in einen nie vorher gewesenen großen Weltverkehr getreten ist, der mit aller Wahrscheinlichkeit doch auch noch für eine gewisse Periode durch seine gegenwärtige Situa-

⁹⁾ ebendas. a. a. O. Nr. 28. S. 72.

24. April 1857. und Nr. 18, 1. Mai. S. 438—482.

⁹⁾ ebendas. a. a. O. Nr. 17,

sich fortbestehen wird. Obwol der gegenwärtige politische Zustand Persiens keineswegs blühend ist, so hat sich, sagt der genannte Beobachter, doch die Vorliebe in dem an einheimischen Produkten so ungemein reichen und großen Persien durch Brumk und Lurus für fremde Waaren und Befriedigung selbstgeschaffener Bedürfnisse ungemein gesteigert, und auch Kaufleute von Chiwa, Bokhara, Herat und andern Orten finden sich immer mehr und mehr auf den Markorten Persiens ein, wodurch in Zukunft dem dortigen Absatz an europäischen und selbst an deutschen und preussischen Waaren eine große Ausbreitung eröffnet ist.

Seit den letzten 25 Jahren, seit der erneuerten Belebung des persischen Transit Handels im Jahre 1831 hat Trapezunt stetig zugenommen, von wenigen bis auf 43,500 Bewohner, davon 26,000 Muselmänner und 5500 Kurumlus sind, d. i. solche, die nur äußerlich die Gebräuche des Islam mitmachen, insgeheim aber griechischer Confession geblieben sind und ihren Namen vom Städtchen Kurum im Paschalik von Erzerum führen, wo von ihrer Eck über 2000 Familien angestehet sind. Griechische und armenische Rajahs zählte man im Juli 1857¹¹⁰⁾ 10,000; Georgier, Eskaken und Juden 1800; Franken, d. i. Europäer, nur 200, wozu außer den Anässigen noch ein sehr bedeutender Fremdenverkehr kommt, von dem man im Anfange der Dampfschiffahrt während des Jahres an 20,000 Individuen als Gäste, im Jahr 1856 schon 34,180 daselbst als Passagiere begrüßt hat.

Dreimal jede Woche führen Dampfer, die in Treboli, Sinope, Samsun, Perasunt und Trapezunt anhalten, die Reisenden regelmäßig hinzu und wieder hinweg; wozu an 2600 Pferdekraft zur Beschiffung der ganzen Küste von Konstantinopel bis Trapezunt verbraucht wird; doch werden in diesem Jahr noch französische Messagerien und Dampfer von Odessa für das immer steigende Bedürfnis des Trapezunt-Verkehrs, wofür auch eine armenisch-türkische „Compagnie Ottomane“ ihre Dampferlinie in Gang gesetzt hat, eingerichtet. Die Zahl der sonstigen in diesen Häfen einlaufenden Segelschiffe, ihr Tonnengehalt, ihr Ladungswerth der Einfuhr und Ausfuhr, ist für die verlaufende Jahresreihe seit 1848 a. a. D. verzeichnet, wovon wir nur 3 Jahre als Intervalle anführen:

¹¹⁰⁾ Pr. Handelsarchiv Nr. 28, 10. Juli 1857. S. 29—34.

	Zahl der eingelaufenen Schiffe.	Tonnengehalt.	Einfuhr:	Ausfuhr:
			in Pr. Thalern.	in Pr. Thalern.
1848:	132	37,170	11,507,000	1,383,634
1852:	228	118,762	14,321,000	4,318,000
1856:	317	83,402	18,775,000	5,528,000

Der Gesamtumsatz an Werth im Handel stieg von 1848 bis 1856 von 17 Millionen auf 28 Millionen Thlrn. Preuß. Cour. Die Unregelmäßigkeiten im Verkehr und dem Umsatze wurden durch die Unterbrechungen des Krieges von 1848 bis 1855 veranlaßt; der normale Zustand darf wieder mit dem Jahre 1857 erwartet werden. Die Summe der im Jahre 1856 in Trapezunt eingelaufenen und abgefertigten Schiffe ist 317 und 276, davon waren 96 türkische Schiffe, 83 hellenische, 74 großbritannische, 38 österreichische, 18 aus den Donausfürstenthümern, dann 2 französische, 2 sardinische, von den ionischen Inseln und aus Holland von jedem nur 1 Schiff. Danach war auch der Werth der Einfuhr sehr verschieden. In neuester Zeit fanden von Seiten der mit der Türkei befreundeten Mächte viele consularische Vertretungen in Trapezunt statt: effective Consulate von Belgien, England, Frankreich, Griechenland, Oesterreich, Serbien, Rußland, Persien; Biceconsulate von Neapel, Dänemark, Schweden und Norwegen und den Hansestädten; Preußen ist bis jetzt durch das kaiserlich österreichische Consulat vertreten.

Die Zahl der hier ansässigen Europäer ist noch unverhältnißmäßig klein, denn das Consular-Corps, die Kaufleute, Aerzte, Handwerker mit ihren Familien, einige Geistliche (8 Kapuziner und ein amerikanischer Missionair), nebst einigen barmherzigen Schwestern bilden eine Colonie von höchstens 200 Seelen, davon 40 Russen, eben so viel Franzosen und Hellenen, 20 Engländer und eben so viel Oesterreicher, 5 Preußen und eben so viel Neapolitaner und sonst noch 26 verschiedene andere.

Der bedeutendere Handel von Trapezunt besteht in dem großartigen Transitgeschäft mit Persien, den geringern Theil nimmt der Localverkehr, das Platzgeschäft ein. Der Transit nach Persien wird in gewöhnlichen Jahren auf 80,000 Coltis Baaren angeschlagen, deren jedes einen Durchschnittswerth von 200 bis 250 Preuß. Thlrn. hat; diese Einfuhr überwiegt die gesammte Ausfuhr Persiens durch Trapezunt um mehr als das Doppelte; aber Ballen Waare persischer Ausfuhr hat nur den Durch-

schnittwerth von 150 bis 170 Thlr. Trapezunt ist bis jetzt am Persiens Expeditionssplatz für Rechnung theils europäischer, theils persischer Handelshäuser, Fabrikanten und Producenten. Da es ist noch kein Hauptmarkt, noch kein Waarendepot für Persien, denn es fehlen in Trapezunt große Waarenlager, daher der persische Großhändler noch immer erst zum Einkauf nach Constantinopel gehen muß; denn große Capitalisten, welche, nach dem Beispiele der Holländer und Engländer in Indien, reiche Waarenlager und organisirte Factoreien anlegen, um den Gewinn des directen Absatzes an Ort und Stelle zu haben, fehlen noch in Trapezunt, wo erst die Zukunft solche Etablissements herbeiführen kann, wenn der Verkehr sicher gestellt ist. Der Transit ist noch manchen Schwierigkeiten unterworfen, so lange nur Kamoele und Lastpferde auf den schlechtesten Straßen zum Transport dienen werden; denn je ein großer europäischer Waarenballen muß zum Weitertransport in zwei kleine Ballen zu 60 Ossa umgepackt werden, da das Pferd im Durchschnitt nur 120 Ossa tragen kann, und eben so das Kamel über das Hochgebirge (44 Ossa machen 1 Zollcentner aus). Die Verpackung geschieht in doppelte und dreifache Wachsleinwand mit festem Drell überzogen, mit Riemen von Eisenblech umspannt und meist noch die ganze Ladung mit Bastmatten überdeckt, was bei der wechselnden Witterung, Regen, Schnee und Eis nothwendig, da bei den vielen Hemmungen der schlechten Gebirgswege die Colis oft wochenlang im Schnee und Schmutz auf den Wegen liegen bleiben müssen, ehe sie weiter befördert werden können. Dennoch, alle Hindernisse ungeachtet, ist der Aufschwung dieses Handelsplatzes der Völkerschaften von großer Bedeutung, da er mit großem Gewinn zumal für Griechen und Armenier, in deren Händen er vorzugsweise ist, verbunden, durch alle Klassen und Stände ein ungemein reges Leben weithin durch den Orient schon gegenwärtig verbreitet, wie sich aus der Mannichfaltigkeit der Productionen seines Umsatzes leicht nachweist⁵¹¹⁾.

Von Constantinopel dauerte die Ueberfahrt der Dampfer nach Trapezunt regelmäßig 60 bis 70 Stunden, so daß mit ihrem drei Tage langen Aufenthalt daselbst ein regelmäßig gehabtes Gleis allwöchentlich für den Verkehr mit Persien im Gang kam. Auf dem Landtransport von Trapezunt wird der nächste Stapel-

⁵¹¹⁾ Preuss. Handels-Archiv a. a. O. Nr. 17, 24. April 1857. S. 438 und Nr. 18, 1. Mai 1857. S. 480—485.

daß Erzerum in 7 bis 8 Tagen erreicht, und von da bis Tauris über Derjeh bei günstigen Umständen in 3 Wochen, im schlimmsten Falle in 4 Wochen; so daß eben in diesem Falle zum Transport der Galls von Constantinopel bis Tabris (Tauris) noch 11 Wochen ausreichend sind. Die durch den Krieg veranlaßten Störungen dieses Verkehrs sind in ihren Normalzug zurückgekehrt. Die Importen wie die Exporten von Persien waren bis jetzt noch nicht in die Hände der Europäer gekommen; die Großhändler in Persien sind meist eingeborene Perser, die den Vertrieb nach dem Auslande den Armeniern, Juden, Griechen u. a. überlassen.

Den Ausfuhrartikeln aus Persien über Trapezunt, wie wir in Obigem, nach Mittheilungen Göbels vom Jahr 1849 nur oberflächlich angeführt haben (s. oben S. 892), wären vom gegenwärtigen Jahre 1857 nicht nur viel größere Quantitäten, sondern auch viel mannichfaltigere Artikel anzureihen, welche zeigen, in wiefern durch alle Zweige der Handthierungen, Gewerbe, Ackerbau, Viehzucht und Fabrication auch die Bewohner Persiens zu erhöhter Thätigkeit durch den Trapezuntverkehr seit einem Jahrzehend fortgeschritten sind, was jedoch hier nicht weiter dargelegt werden kann. Dagegen ist es für den Europäer und zumal auch für den deutschen Handel und Gewerbfleiß interessant und lehrreich zu sehen, in wiefern auch seine Bestrebungen durch diesen Aufschwung eine Sprache bis nach Persiens Mitte zu einer zukünftigen genaueren Verbindung und zu reicherm Verkehr gewonnen haben, wodurch die Scheidewand der Völker des Orients und Occidents allmählich mehr und mehr schwinden und eine mehr gegenseitige Annäherung ihrer Lebensweisen und ihrer Gedankenwelt vermittelt werden wird.

Nicht alles, was nach der Levante überhaupt aus Europa nach Asien geht, findet auch seinen Durchgang durch Anaboli und den Trapezuntverkehr nach Persien; aber auch vieles, was dahin nur vorzugsweise Beifall findet. Für Möbel und Kleidungsstücke ist wie für vieles, was nur dem Europäer oder dem Franken dient, kein Markt in Persien. Vieles, was nur ausschließlich für den Geschmack der Türken berechnet ist, wie Taschmaks und Feridsches (die Tracht der Frauen in Constantinopel bis nach Sinope), wie Tibet, Merinos, Fuz u. s. w. findet dort keinen Absatz. Grelle Farben, glänzendes Aeußere zieht den Perser an; die besondern Waarenlager der Leipziger Messe in vielfarbigen Stoffen, großblumigen Mustern mit Palmart, Rothbrud für den persischen Geschmack berechnet, finden von jeher den reichlichsten Absatz; aber in neuern Zeiten

haben sich persische Händler dem gefälligeren europäischen Geschmack angelehnt. Die Leipziger Messe ist noch immer durch diesen Theil des Orients berühmt und allgemein bekannt. Früher beherrschten Engländer ausschließlich den Markt von Persien und hatten dort ihre Reisende; Schweizer und Deutsche sind seitdem mit ihnen in Concurrenz getreten; Frankreich und Nordamerika haben nur einzelne Versuche gemacht, Rußland macht vielen englischen Artikel den Eingang streitig. Die Schweizer Fabriken sind besonders glücklich im Treffen des persischen Geschmacks und im Erfinden neuer Dessins. Die Fabriken von Preußen, Sachsen, Böhmen und Mähren haben sich dem Sinne und den Sitten des Orients noch mehr anzupassen. Wollenwaaren, zumal Tuch und schwere Tücher sind besonders beliebt, in braun, grün, seltener schwarzer Farbe. Die Fabriken von Görlitz (Firma Gevers), Guben, Rottbus liefern $\frac{1}{2}$ breite Tücher für Persien. Nachfrage nach ganz feinem Tuch ist im Wachsen begriffen, was für rheinländische Fabrikate ein Ziel sein dürfte. Schlesische Tuchproben haben im Jahr 1856 in Trapezunt außerordentlich gefallen und sind preiswürdiger bekannt als belgische und österreichische. Leipzig hat in diesem Jahr an der Messe 150 Ballen nach Trapezunt geschickt. Für Trapezunt sind dunkelstes grün, dunkel olive, sehr dunkles blau, dunkel violett, rothbraun hell und dunkel, für Persien aber hellere Farbe beliebter, wie grau, gelbgrau, blaugrau, chamois, orange, rosa, sammt ordinaire als mittlere Tücher, die Elle zu 4—5 Gulden, auch breit Casimirs⁶¹²⁾. Oesterreich und Sachsen liefern mittlere Sorte, aus Rußland führt Tücher ein. Wollene Shawls liefert seit einiger Zeit Berlin auf den orientalischen Markt. Die Einfuhr englischer Waare ist sehr beträchtlich; Flanelle kommen vorzüglich aus Sachsen und Amerika nach Persien. Indiennes und Longcloths, echte mit falsche, ausschließlich aus England, sind sehr gesucht; die Schweiz führt ihre rothen Indiennes dahin, auch führt diese, sehr siegreich gegen Italien und Frankreich, ihre Seidenwaaren nach Persien; mit ihr wetteifern Sachsen und die preussischen Fabriken von Berlin, Elberfeld und Bresfeld. Auch die Seiden- und Baumwollensammetfabriken in den preussischen Städten concurrenzen in dieser Waare mit dem Schweizerfabrikat von Winterthur und überbieten es in vorzüglicher Güte und Wohlfeilheit; dieser Sammet ist in Persien besonders beliebt.

⁶¹²⁾ Preuss. Handels-Archiv a. a. D. Mai 1857. S. 96.

Kupfer-, Zinn-, Eisen-, Messingblech und Stahl wie Zink liefert Rußland über das caspische Meer und England nach Persien. Stahl- und Bronzewaaren gehen aus den Solinger Fabriken schon jetzt dahin, blankte Waffen nur weniger, da die persische Schwertfegerkunst in hoher Blüthe steht, und auch die Einfuhr der Ringen von Lahore-Stahl so gut gehärtet und scharf sind, daß sie in Persien noch höher geschätzt werden als Danasener Ringen. Die Schußwaffen liefern Rußlands Fabriken. Bijouterien von Pforzheim, Hanau, Berlin und Wien finden in solcher Menge in Persien Absatz, daß ihr Vertrieb daselbst glänzend genannt werden kann, die Uhren liefert Genf, die Glaswaaren in erster Linie Böhmen, andere Frankreich und Amerika. Tafelglas wird nicht gebraucht, aber Oesterreich führte im J. 1855 ein Trapezunt für 10,000 Gulden Spiegel ein. Die meist bunten Papiere von Nürnberg und Aschaffenburg, zumal farbig marmorirte und Goldpapiere haben den Vorzug vor den französischen; auch Oesterreich hat zuletzt mit Glüd orientalisches, glattes Papier nachgeahmt und in Persien Absatz gefunden. Quinecaillerien, diverse Waare, aus Oesterreich, Baden, Sachsen, obwohl die Perser selbst sehr zierliche lackirte Waare und zumal Perlmutter-Schneiderei mit Perlmutter (aus dem Ueberfluß im persischen Golf) machen, woraus sie auch sehr schön eingelegte Kunstarbeiten fertigen, die zumal in Constantinopel ihren Absatz finden, haben dennoch viel Eingang in Persien. Berliner gemalte Rouleaux gehen in ganzen Sendungen nach Persien. Für Colonialwaaren sind den Persern die Hauptmärkte in den Hafenstädten am arabisch-persischen Meere zu Maskat und Abuschehr; Thee, Zucker, Rum wird von England und Amerika über Trapezunt importirt, so auch Spezereien, Droguen, Cochenille und anderes. Thee wird in Persien sehr viel verbraucht, ihre gebräuchlichste Theemaschine ist die russische Samovar.

Deutschland mußte, nach dem Beobachter, Geschäftsreisende, Vertraute, auf längere Zeit in Persien die Initiative ergreifen lassen, Commanditen in Trapezunt, Erzerum und Tabris haben, um mit den Gebräuchen von Land und Volk bekannter zu werden; die anfänglichen Opfer, die solche Versuche erheischen, nicht scheuen; die consularische und politische Vertretung würde dann mit dem großen Gewinn schon zu seiner Zeit nachfolgen.

Im Osten von Trapezunt ist Batum seit dem Frieden in der Krimm in seine Unbedeutendheit zurückgesunken, wie zuvor, und

nur ein elender Ort von 200 Häusern mit etwa 1500 Einwohnern und eben so vielen, die in den umliegenden Bergen in Höhlen und Hütten haufen. Die männliche Bevölkerung⁵¹³⁾ ist ausschließlich muselmännisch; unter den Weibern sind aber viele Georgierinnen die ihre christliche Religion bewahrt haben. Nur ein russischer Viceconsul und ein Quarantänenarzt wohnen daselbst, sonst kein Europäer auf die Dauer; das frühere englische Viceconsulat ist seit dem Frieden nicht wieder besetzt. Der Ort ist durch die Sumpfe mit den Reisbau im Sommer nicht nur wegen der Fieber, die sich in Mitte Juni einstellen, wo dann Alles auf die Berge flieht, sehr ungesund, sondern auch im Winter und Frühjahr durch die eiskalten Nebel, die sich von dem Gebirge Lazistans herabziehen. Die Sumpfe ließen sich ableiten und statt Reis der Maisbau mit Vortheil einführen, wodurch der Boden getrocknet würde.

Dieses Datum ist ein nothwendiger Punkt zur Versorgung des ganzen lazischen Hinterlandes (mit 24,000 Seelen Bevölkerung) und der nächsten Küstenstraße von Anapa mit europäischen Erzeugnissen. Es hat obenein den besten Hafen an der ganzen Südküste des Schwarzen Meeres, der gegen N.W. offen und zugleich gegen alle herrschenden Winde geschützt ist; auch so geräumig und tief, daß die größten Dampfschiffe bis dicht an seine Landbrücke heranrücken, bequem aus- und einladen können. Dort wurde während des Kriegs von den allirten Truppen erobert und ist gut unterhalten. Dicht neben ihr ist ein Kohlenmagazin für das türkische Arsenal.

Im Jahr 1856 liefen 51 Schiffe in diesen Hafen ein, davon 38 türkische und auch 2 preussische waren; an Barken, zumal russischen und türkischen, liefen 362 ein und eben so viele aus; lebhaft war diese Schifffahrt im Jahr 1855, weil damals die türkischen und tunesischen Truppen ihre Hauptdepots von Munition und Proviantvorräthen in Datum hatten. Die Barken bringen das ganze Jahr europäische Artikel zum Detailverkauf dahin, wie auch Fleisch, Früchte und andere Lebensmittel. An Reis wie Mais werden jährlich 4 bis 5 Schiffsladungen von jedweder Art exportirt, sonst auch Felle und Pelze, zumal von Bären, wilden Ziegen und Warden aus den Gebirgen.

Auch Hölzer feinerer Art, wie Nußbaum und andere, werden von hier viel bis nach Constantinopel ausgeführt, die Ausfuhr von

⁵¹³⁾ Preuss. Handels-Archiv a. a. O. 1857. Nr. 28, 10. Juli. S. 71-72.

Burbaumholz war früher viel bedeutender als gegenwärtig. Der Burbaum wächst so langsam, daß ein Stamm von einem Fuß Durchmesser 250 bis 300 Jahre braucht, um auszuwachsen. In den letzten Jahrzehnden haben viele Abholzungen stattgefunden, aber kein Nachwuchs. Die Transporte der Stämme über die wilden Gebirgsabstürze zur See sind sehr beschwerlich, wodurch dieser Artikel zu großer Theuerung kommt. Die beste Qualität wächst auf den steinigen Höhen Kazistans und des Kaukasus. Der Centner kostete früher 10 bis 12 Pfister, gegenwärtig ist sein Preis 80 bis 90 P. Eine geringere Quantität, die weniger schwer, weniger dicht und weniger hochgelb ist als jene, kommt aus der Umgegend von Baiburt.

Die Einfuhr in Batum überwiegt die Ausfuhr bedeutend, der frühere Sklavenhandel hat sehr abgenommen. Die Haupteinfuhr besteht in Baumwollen- und Wollenstoffen von England wie von der Leipziger Messe, die durch ganz Kazistan viel genannt ist. Waffen liefern Belgien und England, die Lütticher Fabrik ganz ordinäre Flinten und Pistolen, die hier zu doppelten Preisen verkauft werden. Die meisten Geschäfte gehen gegen Baarzahlung. Der Handel mit den Tischerleßen ist Tauschhandel primitivster Art, aber sehr lebhaft betrieben.

Berichtigungen (einschließlich der Druckfehler) und Zusätze zu Klein-Asien Bb. I.

Die Absicht, dieses Buch zu einem möglichst vollständigen Repertorium aller bisher auf dem betreffenden Gebiete Kleinasien beobachtet und beschriebenen Thatsachen zu machen, konnte doch bei der schwer zu bewältigenden Masse des so vielfach zerstreuten Materials kaum vollkommen erreicht werden; für manche Auslassungen nicht unwichtiger Punkte, darunter einzelne weniger bekannte, im Beginn der Arbeit ganz übersehene Bücher, namentlich französischer Berichterstatter, müssen wir die Rücksicht des Lesers in Anspruch nehmen; wie ja auch anderseits beständig während der Arbeit und des Druckes neu zur Kenntniß kommende Thatsachen oder Berichtigungen früherer Annahmen, deren Einschaltung an der passenden Stelle öfters nicht mehr thunlich ist, die einmal angenommene Ordnung zu erschüttern beitragen. Um nun doch jene wenigstens angestrebte möglichste Vollständigkeit des Materials, namentlich in Benutzung älterer Quellen zu wahren, schien es zweckmäßig, alle im Texte zufällig übersehenen, aus verschiedenen Werken zusammengestellten Daten (eine Mühe der Sammlung, der sich unser Mitarbeiter Dr. F. Kiepert gern unterzogen hat) hier als am passendsten Orte noch einzuschalten, so daß der Leser versichert sein kann, den geographischen Inhalt aller über die betreffenden Landestheile bis zum laufenden Jahre veröffentlichten Berichte, soweit sie irgend zu unserer Kenntniß gekommen sind, in diesem Bande zusammen zu haben. Auch bittet unser genannter Freund, nachdem er sich gleichfalls der Berichtigung der Druckbogen (wie schon bei mehreren früheren Bänden der Erdfunde) angenommen hat, um Entschuldigung wegen mancher Druckfehler, die ihm trotz aller angewandten Mühe noch entgangen waren, und von denen er wenigstens die erheblicheren hier anzuzeigen nicht hat unterlassen wollen. Nicht jedesmal ausdrücklich bemerkt sind kleinere Ungleichförmigkeiten, die zum Theil mehr auf Rechnung der unbestimmten

Vocalanaphora vieler orientalischen Namen zu schreiben sind (wie z. B. der wechselnde Gebrauch von i und y, ä und v, e und i, e und a, o und u, in ein und demselben Namen); auch ist ziemlich in allen Fällen wenigstens an einer Stelle die genaueste Schreibart oder Aussprache jedes Namens im Text angegeben worden (so ist, wenn auch Worte wie fjöl „Dorf“, gjöl „See“ u. a. als fsi, gol gedruckt erscheinen, jene vorherrschend befolgte Schreibart als der richtigen Aussprache entsprechend anzusehen).

§. 11. ist vor Erklärung I einzuschalten: „Erster Abschnitt. Die Gliederung der Halbinsel in ihren Hauptformen.“

§. 11. Note. Die zu dem hier angeführten Werk von Bronschenko gehörige Karte (Karte von Klein-Asien, zusammengestellt vom Oberst im Generalstab Bronschenko, nach seinen 1834—1835 gemachten Routen und astronomischen Beobachtungen, im Maßstab von 1:840,000. 2 Bl. gr. Fol. in russischer Sprache), wahrscheinlich schon vor längerer Zeit ausgeführt, aber in der Publication bisher durch künftliche Geheimhaltung seitens des russischen Kriegsministeriums aufgeschoben, ist jetzt endlich in St. Petersburg erschienen und uns eben während des Druckes dieser Schlussbogen (Mitte Januar 1858) zugegangen. Die Ausführung dieser Karte bleibt aber noch hinter den bescheidenen Erwartungen zurück, die man davon nach der vorgängigen Benützung derselben in General Bolotoffs Karte zu dem Werke des Gen. v. Tschichatschew hegen konnte; sie ist ein Beweis mehr von dem unvollkommenen Standpunkte, auf welchem zur Zeit noch die Kartographie in Rußland steht. Daß sie ausschließlich die vom Verfasser betriebenen Routen und Ortslagen enthält, würde man ebensowenig wie die ausschließliche Grundlegung auf die astronomisch bestimmten Positionen des Verf. (wenngleich manche derselben einer bedeutenden Correction nach den Resultaten anderer zuverlässiger Beobachter bedürftig sind) zu tadeln haben, wenn Verf. nach dem Beispiele gewissenhafter englischer Forscher, wie Hinsworth und Hamilton, nur die unmittelbar gesehenen oder erkannten Striche ausgezeichnet und den Rest lieber weiß gelassen hätte anstatt ihn, mit Beiseitsetzung all und jeder auf anderen Quellen beruhenden, auch noch so gewissen geographischen Thatfachen, mit phantastischen, äußerst roh hingeworfenen Terradabildungen auszufüllen! Aber selbst die an den Routen des Verf. liegenden, nach Autopsie (wie man voraussetzen muß) gezeichneten Vorgänge, zeigen eine manierirte und übertriebene Art der Zeichnung; die Resultate, bei denen die Benützung der neuern Aufnahmen der britischen Marine gar nicht in Rede gekommen ist, zeigen selbst den älteren französischen Karten gegenüber eine so plumpe Vernachlässigung aller Schärfe und Genauigkeit, daß man gegen den ganzen Inhalt der Karte nur höchst mißtrauisch werden muß und nur für einzelne Partien, wo zur Zeit noch andere bessere zur Controlle dienende Recognoscirungen fehlen, höchst vorsichtig Gebrauch davon machen kann: zumal die spätere Prüfung auch eine unvorstellbar große Zahl

entzifferten fehlerhaft geschriebener Namen (besonders durch Verwechslung ähnlich aussehender russischer Buchstaben) aufweist. — Die von Hrn. v. Tschichatschew zum dritten Bande seines Werkes versprochene geologische Karte, welche manchen der hier gerügten Uebelsände abhelfen und die Resultate auch der letzten Reisen des unternehmenden Entdeckers enthalten sollte, ist bis jetzt noch nicht veröffentlicht worden.

§. 15. 3. 9 u. 20. Seihan, besser zu schreiben Seihan.

§. 16. 3. 16 v. u. Sarnusat l. Sarnusafin.

§. 28. 3. 4 v. o. Die Höhe des großen Ararat beträgt nicht 14,600. sondern (wie Erdk. X. 495 angegeben) nach Parrot's und Fetersch's Messung 16,254 Pariser Fuß.

§. 41. 3. 4 v. u. Der Galbis (über den a. betr. D. in Bd. II. das Nähere) ist als kurzer Küßfluß hier ganz zu streichen.

§. 48. 3. 1 v. o. l. Lacus s. Lacus.

§. 63. 3. 5 v. u. s. Couchabor l. mit den besseren Angaben Taverniers Couchabar, welches selbst wol Schreibfehler, da damit jedenfalls Kodschi-hissar gemeint ist. Die Größe des Sees giebt L. p. 8—10 Stunden Breite, 1—2 Stunden Länge an, woraus man sieht, daß er nur den schmalen nördlichen Einschnitt meint. — 3. 3 v. u. l. Murad s. Kurat. — 3. 1 v. u. l. 1638 s. 1639.

§. 75 ist vor §. 3. Drittes Kapitel. einzuschalten: „Zweiter Abschnitt.“

§. 77. Die Schreibart Tschorukh (mit sehr stark aus dem Germanisirtem T) würde die herrschende Aussprache (nach Dr. Blau's Mitteilung) besser wiedergeben; dieser Name des großen Flusses hat aber mit der Bedeutung „sanctes Wasser“ (wie §. 93 gesagt ist) nichts zu thun; letztere bezieht sich nur auf den kleinen nördlichen Küßfluß an der russischen Camp Tschürük-Su (mit weich gesprochenem T).

§. 78. 3. 9 v. u. Gunia, l. Günich oder Gönich.

§. 80 ff. 104. Gernailä, besser wol, wie später regelmäßig geschrieben ist; Gernilä.

§. 84. Ueber Baiburt bemerkt Lientz. J. Walpole (The Asiatick travels in the further East. London 1851. Vol. II. p. 194) es ist eine der angenehmsten Städte des Orients, ein Ort, wo viele türkische Rentiers ein angenehmes Landleben neben städtischer Bequemlichkeit genießen, mit sehr wohl versehenen Bazaren und Rastehäusern und wohlgebauten Häusern aus weißgelbem Marmorstein mit hübschen Balcons, die sich vom Fluß die östliche Bergwand hinaufziehen bis zu dem weitläufigen sogenannten Genuesenbau der alten Feste zwischen dem prächtvollen Garten der reichsten Obsthäuser.

§. 85. 3. 11 v. o. s. Barzahan, wie ich nach Tschichatschew geschrieben habe, giebt Blau den Namen Marsuwan; Barzan scheint dagegen auch Teule (Pommes et noires dans une voyage en Orient. Paris

1822. T. II. p. 554) der es ein großes armenisches Dorf, 2 Stunden von Balburt, nennt, von Ruinen aber nichts erwähnt.

£. 85. §. 4 n. 3 v. u. statt p'her l. beidemal phor oder (nach jetziger Aussprache) p'or (das armenische Wort für Thon). Ob aber das alte Pardzats-Phor, das „Gartenthal“, das die Geographie des Pseudo-Moses zur Provinz Taisch rechnet, hier oder nicht vielmehr in den östlicher gelegenen heutigen Bardes zu suchen ist, möge noch dahingestellt bleiben.

£. 86. Note 88. Wie die Verweisung auf die 36 Seiten des Koch'schen Berichts lehrt, sind aus diesem hier nur die allgemeinsten Resultate über die Terrainverhältnisse des mittleren Tschorath-Thales ausgenommen, und kann für die Details (auf die zurückzukommen sich im weiteren Verlauf unseres Buchs kein passender Ort fand) ganz auf das angeführte Werk von Prof. Koch verwiesen werden.

£. 93 ist das vom Tschoruth gesagte nach £. 999 zu berichtigen.

£. 94. §. 10 v. o. st. Misamen l. Misamen.

£. 95. Erl. I. §. 4. st. Galsa l. Galsa oder Galsa.

£. 95. Note. §. 1 v. u. st. lead l. fund.

£. 101. §. 15 v. o. st. Pentischcherembs l. Pentischcheremb (vulgär gesprochen Perschemb). Ueber Dschauif vgl. £. 442 ff. Die Ableitung vom arabischen Dschau, d. i. Garten, ist natürlich nur türkische Wortspielerei.

£. 103. Den Namen Mazon Dagb (oder, wenn man deutscher Orthographie folgt, Mazon; wie £. 106. §. 5 v. o. steht) bestätigt als noch heute erhalten Gallmerayer (Fragm. a. d. Orient. Th. II. S. 266).

£. 109 unten. Zwischen Tokat und Adras nennt Tavernier jenseit des ersten, das Thal sperrenden Bergpasses das Dörfchen Almons, welches, wie aus Ancher Ekoy's Route (Voyages en Orient. p. 387) über Almons (sic) und Detaf (Dftab bei Hamilton, vgl. £. 117) hervorgeht, noch auf der großen Rifar-Straße liegt (Armut: fidi, d. i. Birnendorf auf Dolotoff's Karte scheint derselbe Ort, und in diesem Falle die richtigere Schreibart zu sein). — Von hier durchzieht L. die große Thalebene des Loutankou-sou, welchen er für einen Nebenfluß des Stromes von Tokat, d. i. des Iris, hält, ohne zu bemerken daß es der Iris selbst ist, der auch in seinem unteren Lauf jenen Namen (convert Loutankou zu geschrieben) behält. — Hiernach und nach den beiden Stationen von Tokat 10 Stunden nach Salungi, 2 nach Corpiran (ohne weitere Angaben) auf der graden Uzerum-Straße über Enderes bei la Doullaye le Gouz (s. Zusatz zu £. 124) bedarf die Angabe £. 106. Auf. der Erl. I, wonach kein Reisender das Iristhal oberhalb Gomenak durchzogen habe, allerdings einer Verichtigung, doch lernen wir durch den alten Wanderer kein weiteres Detail bis nach Adras (d. i. Enderes) hin kennen, als den Namen eines nördlicher, d. i. in der Schalelücke zwischen

dem Iris- und Tyus-Thale gelegenen Berges, der die Straße paßirt; er schreibt ihn incorrect genug Karabelirbegniendren und giebt als Bedeutung die wunderliche Phrase „la montagne qui arrête les grands seigneurs“, so daß vielmehr Kafa (Fels) und Beglerbeg (Häuf) darin zu finden scheint, doch ist das Ganze kaum zu entziffern und wol von L. falsch verstanden.

§. 113. 3. 2 u. 3 v. o. Die türkischen Namen lauten Kufajassu (Vogelfels) und Scheitan-Kajassu (Teufelsfels).

§. 116. 3. 3 v. o. Ist Verfolgerin zu lesen st. Nachfolgerin.

§. 117. In Hamiltons Bericht ist zu vergleichen der des Missionars Eli Smith (Missionary Researches p. 46), der im Jahr 1830 den Weg von Tokat nach Niksar in 9 Stunden zurücklegte; er kam nach den ersten 2 Stunden zu den auf beiden Flußufern gelegenen Stadtrinnen, die man ihm Alt-Tokat (also im türkischen Eski Tokat) nannte, und rühmt die prachtvolle Waldscenerie des darauf folgenden Bergpasses, bestehend aus Eichen, Buchen, Pflaumen, Ahornen, Buchbaum u. a. reich bewachsen mit verschiedenen Rosen und wilden Wein-Arten und andern Schlinggewächsen.

§. 119. 3. 5 v. o. st. 1808 l. 1809.

§. 119. 3. 6 v. o. Bei Duseley l. 1816 als Datum der Zeit (1823 ist das Datum der Herausgabe); sein Weg führte ihn von Niksar (wie er statt Niksar schreibt) mit einem kleinen Stündchen durch das swampige Thal des Kaskat-Imak, dann 3 Stunden weit das Waldgebirge allmählig hinauf, auf dessen Rücken er die wohlangebaute Ebene von Otdop (Ottap oben bei Hamilton) fand, nach 2½ Stunden erreichte er ebenso sanft bergab das Thal des Tokatflusses, 2½ St. weiter die Ruinen und nach den letzten 2 (im Ganzen 10 Stunden) Tokat.

§. 120. 3. 6 v. u. lies: Gesicht Gesichts (d. i. 8 Paradiese) des Bedliss. (Molla Idris ibn Chisam ed-din aus Bedlis, persischer Geschichtschreiber, † 1523.)

§. 122. Mitte. Tojanly ist nach allen Autoritäten der gewöhnliche türkische Name des Iris in seinem ganzen oberen Laufe, nicht der eines Nebenflusses, Kasatmak aber, wie ihn auch Jackson bei seinem Besuche von Tokat im J. 1797 nennt, sicher nicht aus Khyzyl-, sondern aus Kaskatmak (d. i. Gänsefluß) verberbt, da eben die Thalebene von Tokat auch Kaskatowa, die Gänseebene (vgl. S. 133) genannt wird.

§. 124. Bald nach Tavernier, im J. 1647, kam der Sieur de la Boullaye le Gouz nach Tokat, der damaligen Residenz eines Pascha, dessen Größe er mit der von Florenz vergleicht (Voyages et observations. Paris 1663. chap. 38).

§. 127. In Dupré's Angabe der Bevölkerung von Tokat ist hier der wichtigste Theil derselben übergangen, die Armenier der nationalen (von den Katholiken sog. schismatischen) Kirche, die er auf

3000 Seelen zählt; die ganze Stadt, die damals unter einem Straß von der Pforte abhängigen Bojwoda (also in einer günstigeren Lage als die übrigen Theile des Ewas Paschalys) stand, nennt er (womit auch Jackson übereinstimmt) die bestbebaute, reichlichste des ganzen Kleinasien, fast durchaus mit zweistöckigen Häusern, die sich die Bergabhänge hinaufziehen bis unter den Fuß der senkrechten Felsenwände, die ganze Umgegend ein großer Garten voll des herrlichsten Obstes und Weines in erstaunlicher Fülle, kein Fuß breit anbaufähigen Bodens brach gelassen. Nach Badger aber (the Nestorians I. p. 23) ist die Weinberkennung sehr schlecht, es werden daher vielmehr die Trauben und zwar besonders in Menge nach Ewas, wo keine wachsen, versandt.

§. 129. J. 16 v. o. Das Castell liegt (nach v. Mühlbach 250 Fuß über dem Iris-Thale) auf der westlichen, allerdings weiter gegen Norden und das Iris-Thal vorspringenden von zwei Felshöhen, zwischen denen, in der südlich vom Hauptthal sich herausziehenden, im Süden nur durch sanfte Höhen geschlossenen Thalmulde die Stadt liegt, wie Eli Smith (Mus. Res. p. 42) nach seinem Besuch im Jahre 1830 die Lage am anschaulichsten beschreibt. Nach Badger (the Nestorians I. p. 27) sollen sich im Castell mehrere lateinische Inschriften, obwohl sehr zerstört, befinden. Smith erwähnt auch die auf dem Import roher Seide aus Amasia beruhende Seidenweberei und Fabrication baumwollener Stoffe, die noch damals ohne Maschinen, bloß durch Handarbeit bedruckt wurden. (Jetzt ist diese Industrie durch englische Concurrenz erdrückt.) Die Bevölkerung giebt er zu 4000 türkischen, 70 jüdischen, 5—600 griechischen und 1350 armenischen (wovon 80 katholische) Familien an, woraus eine ungefähre Seelenzahl von 30—32,000 folgen würde; die Armenier haben 7 Kirchen mit 30 Priestern und mehrere Schulen, ihr Bischof residirt im Kloster St. Anna, 1 Stunde (nach Indschidschean 2 St.) vor der Stadt. Vor kurzem haben die Katholiken, durch französischen Einfluß begünstigt, eine hübsche neue Kirche gebaut (Badger). Enter a. a. O. S. 439 giebt 5000 türkische, 50 jüdische, 150 griechische, 1500 armenische (30 katholische) Familien, also etwa 35,000 Bewohner; Bore 40,000 Seelen (S. 333), darunter 12,000 Armenier, wovon 1200 katholisch (S. 379). Auch Sandreczki's Angabe vom Jahre 1850 von 4000 türkischen, 30 jüd., 350 griech., 1500 schism.-armen., 100 kathol.-armen. Häusern (Reise nach Mosul. 1857. 1. Bd. S. 93) stimmt damit ziemlich überein. Nach Bore sind die drei Hauptmoscheen der Stadt aus früheren griechischen Kirchen umgebaut; die östlichen dem Castell gegenüberliegenden Felsgipfel heißen nach ihm Jailadschyl, d. i. kleine Sommerweide und Gheighej. Die Menge des Kupfererzes, welche noch jetzt aus den drei Hauptminen zu Kjebban Ma'aden am Euphrat, Arghana bei Dabekir und Balyr-Kureffi unfern des Schwarzen Meeres auf Kameelen zum Schmelzen nach Tocat transportirt wird, giebt derselbe auf 400,000

Während jährlich an Indischischen giebt die Namen der die Stadt umgebenden Berge etwas verschieden an: Chatschdagh im Osten, Chatschdaghy und Jailadschyl im Westen der Stadt; der dieselbe durchströmende in den Iris sich ergießende Bach heißt nach ihm Chydurlyk, außer ihm trägt noch die in der Stadt befindliche Quelle Begdad zur reichen Bemessung durch eine große Menge von Fontainen bei. Unter den vorzüglichsten Gebäuden zählt er auf außer den schon erwähnten Bezesten (Machallen vorzüglich für Manufacturwaaren) 14 öffentliche Bäder, 5 zu Wohnungen für fremde Kaufleute eingerichtete große Chane, ein Timur-han (Haremhaus), die drei großen Moscheen Ulu Dschami (d. i. die große), Ali Pascha Dsch. und Meidan (Marktplatz) Dsch., nebst sehr vielen kleineren, die 7 Kirchen der Armenier, benannt: St. Stjepanoss (S. Stephan), frühere Metropolis, gewöhnlich türkisch Lafsch-Kerdimes, d. i. Steintrappe genannt, verbunden mit einer griechischen Kapelle; Sarr Abdudadzian (heil. Gottesgebärerin), seit 1792 Metropolitankirche gewöhnlich armenisch Gathu-aghytur, d. i. Milchquelle, genannt; S. Sarkis (Erginus), S. Keort (Georg), auch Bazardschukh (d. des kleinen Marktes) genannt, S. Minas, Parsamts-Kirche auf dem Chatschdagh und Acharsun-Manug (d. i. 40 Kinder) östlich vor der Stadt, die beiden letzten mit Begräbnisplätzen verbunden. Im Den Gelsi, eine Stunde vor der Stadt, ist eine alte, angeblich von Kaiser Justinian erbaute griechische Kirche, türkisch Mermir-Kilissa, d. i. Marmorkirche, genannt.

S. 133. Gr. 1 zu Ende. H. Martons Grab auf dem armenischen Kirchhofe ist in der That durch Fürsorge des verstorbenen britischen Consuls zu Baghdad, G. J. Rich, mit einer kleinen Marmorplatte versehen und durch eine, von den wahrscheinlich armenischen Steinmetzen allerdings sehr incorrect eingetragene lateinische Inschrift bezeichnet, die Sandreitz (Reise nach Mosul, Stuttgart 1857. Th. I. S. 91) mittheilt.

S. 134. Z. 8. Reschau Kalesfi heißt nicht Castellberg, sondern Kastell der Winterwohnung (Kjeschan, persisch, für das türkische Aschke).

S. 135. Das hier aus Euters Route angeführte große Dorf Bazartjoi fehlt auch bei Minworth a. a. D. S. 22 nicht, der es zwischen Lunguz (d. i. Schwein) und Zumurta angiebt und daselbst seinen Panfbau erwähnt, auch Gardanne's Routier vom Jahre 1807 kennt es und giebt ihm nicht weniger als 500 Häuser.

S. 135 unten. Die Trisebene um Bazartjoi war der äusserste Punkt gegen Norden, wo Euter noch Lager wandernder Kurdenhorden antrat. Den Fluß nennt er nur Tokat-Su.

S. 136. Der Schloßberg von Turchal erhebt sich nach Obern v. Mühlbach (briefl. Mitth.) nur etwa 250 Fuß über dem Thale. Schon Tavernier im J. 1631 nannte diesen Ort (Tourcal schreibt er) einen großen Flecken mit sehr schönem Karwanferai, Dupré (Voy. en Perse. p. 40)

gibt ihn 3000: türkische Einwohner und den Fluß daselbst 30 Fuß Breite; ferner muß der Ort sehr gesunken sein, denn Eli Smith 1830 (*Missionary Researches*. p. 40) nennt Turchal ein elendes Rest von nur 150 Häusern. Badger (*the Nestorians etc.* I. p. 22) spricht 1842 wieder von 500 Erbhütten, sein College, Missionar Fletcher (*Notes from Ninveh*. London 1850. Vol. I. p. 91) von 1500 Einwohnern. Der Ort liegt übrigens nicht dicht am Tigris oder Iris, sondern an einem Nebenbache desselben etwas aufwärts im Thale nach v. Mokke's Routier, freilich auch nicht, wie Badger angiebt, 2 Stunden vom Flusse entfernt. Der einzige Fontanier (*Voyages en Orient*. 1820. p. 205) nennt statt Turchal den Namen Lapsal-Kale (d. i. Erdschloß).

S. 127. Mehrere der neueren Reisenden und gerade diejenigen, deren Berichte für geographische Kenntniß die meiste Belehrung gewähren und daher hier ausführlicher verfolgt sind, haben allerdings den Weg zwischen Turchal (resp. Tokat) und Amasia über Zileh genommen, der aber, wie ein Blick auf die Karte lehrt, ein bedeutender Umweg und keineswegs die gewöhnliche Straße ist: diese (deren Erwähnung oben im Text zufällig, bis auf Minworth's frühere Route (S. 141) ganz übergangen ist) führt zwar auch nicht der unzugänglichen Felschlucht des Irislaufes entlang^{*)}, sondern nach den kartographischen Recognoscirungen von Bronitschenko und v. Mokke und den Berichten anderer Reisenden (Mortier 1809, Journ. London 1812. p. 346, Dufeleh 1816, Trav. Vol. III. p. 491, Badger 1842, the Nestor. Vol. I. p. 21, Fletcher 1842, Notes from Ninveh. Vol. I. p. 90, Sandreczki 1850, R. n. Mosul p. 78) von Turchal über die oben wildzerrißnen Kalkberge am rechten Ufer des Tigris oder Tschil Irnak (Iris) und berührt ziemlich halbwegs (etwa 6 Stunden von Turchal, wie von Amasia) das ärmliche Dorf Aineh: (Ineh) bazar, d. i. Spiegelmarkt, wo an der Stelle des alten laut der Inschrift vom Seltschulen-Sultan Alaeddin erbauten Karwanserais, das hier, 7 Stunden von Amasia, 13 von Tokat schon la Boullaye le Gouz bei seiner Durchreise im J. 1647 erwähnt (*Voyages et Observations etc.* Paris 1653. cap. 28), jetzt ein neu erbauter

*) Der Ort Assin, der in dieser Lage mit dem Zeichen des Zweifels auf meiner Karte eingetragen ist, beruht nur auf dem ungenauen und nicht vollständigen Routier Jacksons von 1797, der ihn nach der Abreise von Tokat, ohne Turchal zu erwähnen, nach 5 Stunden (vielleicht vom letztern Orte an gerechnet) und noch 9 St. von Amasia angiebt, auch daselbst einen Chan erwähnt, so daß er an die große Straße gehört und möglicherweise mit Gnebazar identisch ist; — der wohl auf Mißverständnis beruhende Name Assin — ein ähnlich lautender kommt wenigstens in den obenangeführten Recognoscirungen dieses Straßenstückes nicht vor — muß also ganz aus den Karten gestrichen werden.

Chen steht. Dieser Ort liegt in einem weithin zum Iris hinabgehenden Thale, dessen Bach Brontschenko's Karte Kawal-sui (Hauptbach) nennt, seine malerischen Wasserfälle zwischen vorzüglichem Landbau begrenzt die Straße östlich aufwärts bis zur Passhöhe, die im Gegensatz zu der Schönheit der Landschaft ein dem europäischen Reisenden (Sandrocetti a. a. O., vgl. auch v. Mollle's Briefe S. 206) polnisches Schauspiel gewährt durch den für zum Schrecken der Straßenräuber noch jetzt aufgeschleppten Apparat zum Spießen, wovon die Verächtlichkeit selbst den Namen Tschengeli Derden (d. i. Hakenpass) führt. Unterhalb Kinebazar folgt die Straße dem Kawal-Thale abwärts bis sie mit der von Ilisch nördlich nach Kinnia führenden zusammenfällt und nun in die von allen Reisenden angefeuert Felsenengschlucht eintritt, durch die das breitere Irithal bei Kinnia wieder erreicht wird (s. im Text Hamiltons und Suters Bericht. Hindooch Res. II. p. 25, schätzt die Höhe der senkrechten Felswände über der Thalsohle auf 800—1000 Fuß).

§. 138 J. 3. Statt 2000 lies 1850 Häuser, jenes ist die Schätzung, die Suter für die ganze Stadt angiebt (4000 Häuser nach Hindworth). Die zahlreichen Dörfer der umliegenden Ebene bauen noch im viel Korn, Obst, Tabak und Wein, letzterer aber von schlechter Beschaffenheit; auch soll die Luft hier wenig gesund sein und häufige Fieber herrschen (Salvatori, Fundgrab. d. Orients. 1815. Bd. I. S. 99 ff., als Begleiter von Gardanne's Gesandtschaftsreise im J. 1807; er giebt dem Ort nur 1000 Häuser, wovon 160 in der Citadelle liegen sollen). Der Botaniker Ancher (Eloy (Voyages p. 386) Besuch im J. 1837 in Dille oder Illi, wie er den Namen schreibt, bringt keine neuen Thatsachen.

§. 142. Die abweichende Zeichnung der linken Iris-Zusätze in Tschichatscheffs Karte beruht, wie sich jetzt herausstellt, auf der Benutzung der oben erwähnten Karte von Brontschenko, die mit ihrer völligen Ignorirung aller andern auf demselben Boden angestellten Localforschungen nur zu oft in ähnliche Irrthümer verfällt; es ist aber für General Belotoff's Zeichnung von 1853 zu Tsch.'s Karte ein viel schwererer Vorwurf, als für jene bereits 1834 von Brontsch. gezeichnete Karte, die Benutzung von längst veröffentlichten ausgezeichneten Materialien, wie den Reisen von Hindworth und Hamilton gänzlich verabsäumt zu haben!

§. 143. J. 7. Statt Tschichatscheff lies Brontschenko, dem diesem gebührt das Verdienst, jener ist nur der seinen Vorgänger im Titel seiner Karte verschweigende Copist.

§. 144. J. 6. ff. Kara Megora i. Kara-Magbara (d. i. schwarze Höhle), ebenso §. 146.

§. 144 unten. Von Lournesforts Route kann die leider ohne irgend welches topographische Detail angegebene von Ancher Eloy wenig abweichen (s. zu §. 138): von Kladscha bei Jaggat mit 4 Stunden nach Ken:

penstl, 6 durch ein schönes Flußthal nach Baslamag, 2 nach Karatschyl und 6 nach Jileh.

S. 144 unten. Die Tournesfort scheint auch Gardanne 1807 einen nur wenig nördlicheren Weg als Brant und Tschichatschew eingeschlagen zu haben: von Jüggat mit 6 St. nach Diklidse, einem großen Ort von 600 Häusern im oberen Thale des Tschirysu, 6 St. nach Surkun, 9 nach Gadschi-Kjöl, beides Dörfer von 100 Häusern, 9½ St. nach dem halb so großen Dorfe Kyzylschyl, 9 nach dem 600 Häuser enthaltenden Bazar-Kjöl (auch bei Ainsw. a. a. O. S. 22) und noch 6 nach Tokat.

S. 147 oben. Die Angaben der Russen über die betreffenden Flußläufe sind hier, wie schon zu S. 142 erwähnt, ganz falsch, da sie durch Samiltons Bereisung dieser Gegend widerlegt werden.

S. 150. Z. 15 v. o. 3090 ist englisches Maas (= 2900 F. Par.). Die griechische Inschrift lautet in Ainsworths Notes, J. R. Geogr. Soc. IX. p. 262: *IKESIOY*.

S. 153. Z. 22. st. Tschütersek l. Tschötersek.

S. 154. Z. 13. Sabak ist kein türkisches Wort und wohl verfehlt statt Kabak Tepe, d. i. Kürbischügel.

S. 159. Z. 7 v. u. Tschapan Joly heißt Lumpenweg.

S. 163. Z. 11 v. u. Die Inschrift ist nach Dupré nicht an einem Stadthore, sondern am Eingang der Göl-Medresseh (blauen Schule).

S. 163. Z. 7 v. u. statt Dschigamil (Ainsworth) schreibt Dupré Dschanyl Dagh. Zu den Exporten der Stadt sind nach Dupré noch Leder, Hasenfelle, Ziegenwolle, Gelbbeeren und Getreide anzuführen; außerdem (nach Sandreczi, Reise nach Mesul. 1857. I. S. 70) getrocknete Pflaumen, die unter dem Namen Amastia-eriki zu Constantinopel als die vorzüglichsten gelten, endlich (nach Kottlers, Itinéraire de Tiflis à Constantinople. p. 254) Opium.

S. 173. Ueber die Brücken in Amasia weicht Badger (the Nestorians. Vol. I. p. 18) ab; er nennt zwei hölzerne und eine ganz aus antiken Quadern erbaute steinerne; die Länge derselben oder die Breite des Flußbettes beträgt nach ihm 180 Fuß.

S. 174, 175. Bore's Bemerkungen sind hier nicht ganz vollständig wiedergegeben, da sie an verschiedenen Stellen seines Berichts (S. 308, 311, 419) zerstreut stehen. Er fand bei dem Dorfe Kaleh Kjöi (d. i. Schloß- oder Burgdorf; im Buch ist durchweg Kéni statt der französischen Schreibart keui für Kjöi gedruckt) 2 Stunden südöstlich der Stadt, über dem Thale eines kleinen Iriszuflusses auf senkrechtem nur von einer Seite her zugänglichen Felsen sich erhebend ein Schloß mit zwei Thürmen am Eingang, mit in Fels gehauenen Kellern, durch welche eine Felsentreppe 135 Stufen weit abwärts zu verfolgen, das untere Ende aber verschüttet war; auf der Ostseite waren ähnliche Grabkammern, wie an der Burg von

Amasia in den Felsen eingehauen. Von hier über das Dorf Lammamisch bis Amasia waren die Spuren einer alten Straße deutlich zu verfolgen. — Auch in der in eine Moschee verwandelten ehemaligen griechischen Metropolitankirche der Stadt oder in der damit verbundenen Kirche (Medressch) soll sich ein antikes Grabmal befinden, dessen Sculptur, eine liegende Frau darstellend, zu dem türkischen Namen „Grabmal des Königs“ (türkisch also wohl Kuz-mezari) und der Legende von einer begrabenen Königstochter Anlaß gegeben hat. Die Ajnasly-Grotte liegt außerhalb der nördlichen Vorstadt; die Angaben darüber S. 175 sind dahin zu berichtigen, daß 50 Fuß das Maasß der Höhe ihres Felsens über dem Fuße des Marmorfelsens bezeichnet, aus dem der hartgreis Fels mit halbhogensförmigem Giebel 30 Fuß hoch, 24 Fuß tief mit einem innen rings herumführenden eingehauenen Gange herausgearbeitet, und wieder in seinem Innern zu einer Kammer ausgehöhlt ist; hiermit stimmt auch die Beschreibung Fontaniers und die Abbildung im Titeltupfer seines *Voyages en Orient*. Paris 1829. p. 236) überein, nur daß er die Höhe p. 35, die Breite zu 30 Fuß, und als Vulgärname Tasch-ain (richtiger aineh, d. i. Stein Spiegel) angiebt; an der Fassade sind noch Reste von Sculpturen erhalten und von der Inschrift jedenfalls die Worte **ΤΗ ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ**; Boré fügt noch einige unverständliche Buchstaben mehr bei, am Ende **ΚΡΙΣΤΟ** (vielleicht das in Grabinschriften häufig **χριστός**), woraus er auf christlichen Ursprung geschlossen und deshalb die Figurenreste für Engel und Heilige gehalten zu haben scheint. Eine andere künstliche Felsgrötte, 1 Stunde südlich von der Stadt mit Quelle, dessen Entstehung die einheimische Legende der zufälligen Berührung des Zeichnams des h. Chrysostomus auf ihrem Transport nach Constantinopel im Jahr 438 (vergl. S. 116) zuschreibt, erwähnen die Missionare Badger (*the Nestorians*. I. p. 21) und Fletcher (*Notes from Nineveh*. p. 90).

S. 177 oben. Der Eintritt in die Taschabad-Ebene von Amasia ist nach dem Durchbruch des Flusses durch die letzte quervorliegende Bergkette von der herab ein in Trümmern liegendes altes Schloß Paß und Brück beherrscht, liegt nach Boré (I. p. 315) nicht unmittelbar bei Tergisli (heute Terkezli, d. i. am Erdeinschnitt gelegen), sondern jenseit des darauf folgenden Dorfes Kalakala (?) noch eine Stunde weiter östlich entfernt.

S. 177 u. f. Statt Terschan, wie hier überall gedruckt ist, sollte Terschan oder Tersakan (wie auch Sandreczki, *Reise nach Mosul*. I. 56 schreibt) geschrieben werden.

S. 179 unten. Die Häuserzahl für Radil bei Gwiliya bezieht sich wie immer bei den orientalischen Autoren, nicht auf den Ort ausschließlich (die population agglomerée, wie die Franzosen sagen), sondern auf den ganzen Distrikt oder Jurisdiktionsbezirk (Kaza). Dasselbe gilt für Tergisli S. 185, Mitte.

S. 180. Marşıwan (so schreibt Duseley, Marşovan Eli Smith) 8 Stunden von Amasia gelegen, auf welcher ganzen Strecke der Weg durch die fruchtbare Ebene kein Dorf berührte, nennt Jackson im Jahre 1797 eine Stadt von der Größe von Siwas, die vorzüglichen Rothwein erzeugt, Kottiers 1818 (*Itinéraire de Tiflis à Constantinople*. p. 258) spricht von starker Ausfuhr von hier fabricirten groben buntgefärbten Baumwollenstoffen und von Hasenfellen; und giebt ihr 3000 Einwohner, worunter 1000 Armenier; dagegen Fontanier 1827 (*Voyage en Orient*, Paris 1829. p. 247) sogar 4000 Häuser, worunter 200 armenische, 11 Moscheen und 4 Schulen (Medresseh); dieselbe übertriebene Angabe von 5000 Häusern, worunter 1000 armenische, findet sich 1830 bei Eli Smith (*Missionary Researches*. p. 36) und doch soll der Ort dorfsähnlich zwischen Gärten in der Ebene zerstreut liegen, daher wol auch hier die den ganzen Distrikt betreffende Zahlangabe mißverständlich auf den Hauptort bezogen ist (vgl. oben zu S. 179). Aus Dupré ist die Notiz nachzutragen, daß eine der Moscheen früher eine alte christliche Kirche war, erbaut vom Kaiser Johannes Tzimiskes zu Ehren des h. Theodoros von Euchaita, weswegen er den Ort für das in der byzantinischen Kirchengeschichte öfters als Verbannungsort erwähnte und in der 28sten Novelle R. Justinians unter den Städten der Provinz Helenopontus zwischen Amasia und Zela genannte Euchaita hält.

S. 180. 181. Dies Hadşchi-Kjdi (d. i. Pilgerdorf, nicht, wie Kottiers u. a. schreiben, Adşchi-Kjdi, was „bitteres Dorf“ bezeichnen würde) mit seiner Silbermine erwähnt als früher bedeutende aber 1647 schon verfallene Stadt bereits der mehrmals angeführte alte französische Reisende Sieur de la Boullaye le Gouz (*Voyages et observations*. Paris 1653. chap. 27); es enthielt 1818 nach Kottiers (a. a. D. S. 259) 400 Häuser und lieferte jährlich 5000 Oken Blei und 500 Oken Silber (die Oka = $2\frac{1}{4}$ Pfd.), er giebt die Lage 4 Stunden von Marşıwan und noch 8 St. von Dëmandjuf an (8 Stunden westlich von Marşıwan das Dorf und noch 2 St. weiter westlich im Gebirge die Minen, wie Fontanier a. a. D. S. 252 sagt, ist also wol ein Fehler).

S. 181. Z. 7 v. u. st. Otter l. Dupré.

S. 182. Z. 9 v. u. st. Am l. An.

S. 183. Z. 5 v. o. Der Ma'amur Dagħ (so ist die richtigere Schreibart) ist derselbe, den v. Mollle's Karte weniger genau Mant nennt. — Neuerdings, im J. 1850, hat Sandreczki (Reise nach Rosul. 1857. Bd. I. S. 47—52) denselben Weg von Samsun über Ladil nach Amasia ausführlicher geschildert; den nördlichen Küstenfluß, dessen Thal beim Aufsteigen über die mit schönen Waldgruppen bedeckten Hügel rechts bleibt, nennt er Kurdu (nicht wie v. Mollle's Karte Gördön) Irnak; Kawał, 8—9 $\frac{1}{2}$ Stunden von Samsun, ist eine kleine türkische Kassaba, in der nur wenige Armenier von einer früher stärkeren Gemeinde, deren

Kirche in Ruinen liegt, übrig sind; man erreicht sie von Norden her durch einen schluchtartigen Einschnitt in einer von Ost nach West sich ziehenden Hügelreihe, deren spitz aufsteigender Endpunkt *Mattepeh*, d. i. Schöphügel, heißt. Badger (*the Nestorians*. p. 16) giebt dem Orte nur 4 schlechte Erdhütten.

S. 184. Z. 5 v. u. Nach Suter hat die Quelle 150° F. (= 52½° C.) und durchaus keinen mineralischen Gehalt, wirkt also gegen Rheuma nur durch ihre Wärme, wie das Gasteiner Wasser und ähnliche Thermalen.

S. 185 unten. Deschan scheint wohl ein Fehler für *Lawshan Dag* (Hasenberg) wie *Mindworth* denselben Berg nennt.

S. 186. Boré giebt *Ladik* 350 Häuser, während einige Jahre früher noch 1000 dort gewesen sein sollen; Badger 1842 (a. a. D. S. 17) giebt 2000 Einwohner an, worunter 15 armenische Familien und nicht wenige, als 20 Moscheen, darunter 2 große, die Häuser ganz versteckt im niedrigen Laubgrün der herrlichsten Bäume; auch er erwähnt außer manchen andern Architekturresten, die ihm die Vermuthung einer antiken *Laodicea* bezeugten, das S. 187 aus Boré angeführte achteckige Gebäude mit dorischen Säulen, welches er mit mehr Wahrscheinlichkeit für ein Grabmal hält.

S. 193 unten. *Zaghaya* kommt noch in einem alten *Itinéraire* de la Boullaye le Gouz (a. a. D. cap. 28) vor, freilich unter ziemlich unrichtigem und mißverstandenen Namen als *Khan Sahabha* (welches er *Khan* an *Seigneur* übersetzt, als wenn es persischer neutraler Plural vom arabischen *Sahib* „Herr“ wäre!) 9 kleine Tagereisen von *Tolat* auf *Erzurum* zu; genauere Localangaben theilt er über diese ganze Route nicht mit, wohl aber die interessante Notiz, daß die ganze Umgegend (also die Thalebene von *Enderes*) voll griechischer Dörfer sei, die erst kurz vor kurzer Zeit (1647) durch unerträglichen Steuerdruck zur Annahme des Islam gezwungen worden seien; er meint wohl eher Armenier, doch müßte sich seitdem deren Zustand, vielleicht durch neue Einwanderung, wieder geändert haben (vgl. S. 212).

S. 201. Z. 21. st. *Weise* l. *Wiese* (*Ischemen*).

S. 201. Note. Z. 2. st. *Gillun* l. *Giban*.

S. 232. Z. 4 v. u. *Mason*, nach unserer Schreibart richtiger *Razon* (mit französischem weichem z).

S. 236, zum Schluß des §. 4. An der angegebenen Stelle des Ufers kurz vor *Samsun*, wo auch *Hamilton* und die Küstenkarte ein *Derbend* (Engweg) bezeichnen, soll nach der unten öfter angeführten Küstenbeschreibung des Armeniers *Bsheschkjan* kurz vor seinem Besuche (1917) eine alte früher von den *Genuesen* benutzte Silbermine aufgefunden worden sein; nach demselben scheint eine Bleigrube sich unfern *Lisharschembeh* bei dem benachbarten Flecken *Kurschunlu* (Blei heißt im Türkischen *Kurschun*) zu befinden, der von armenischen Auswanderern aus *Hemshin* im östlichen pontischen Gebirge (s. unten S. 923) bewohnt ist.

die unter ihren eigenen nationalen Fürsten (Derebej) wenigstens damals noch einen hohen Grad von Selbständigkeit bewahrten; über die neueren Schicksale dieser Colonie ist nichts bekannt geworden.

S. 249. Nach der leidigen Manier der russischen Berichterstatter über Kleinasien erfahren wir nicht, ob v. Tschichatschew die angebliche Halys-Quelle am Gemibeli selbst besucht oder nur auf Suters und Ainsworths Autorität hin berichtet hat; es wäre immerhin möglich, daß die Route dieses Reisenden vom Enderes herüber auch nur einen Nebenzufluß berührt hätte und die Hauptquelle in östlicher Richtung weiter zurück läge. Eine unedirte, von Hrn. Ch. Texier handschriftlich zur Benutzung gütigst mitgetheilte Routenskizze, die von Schiran am Lycus (Kalkyt- oder Germilü Tschai) gerade südlich nach Egin am Euphrat geht, zeigt in dieser Richtung mehrere aufeinander folgende von N. nach W. sich erstreckende Paralleletten, und zwischen denselben beim Orte Gerdchanis ein paar nach Westen hinablaufende Bachthäler, ohne Angabe von Namen oder Ziel des Laufes; es ist nicht unmöglich, daß dieselbe sich nördlich herum zum Lycus oder südlich durch den Karabunar Tschai zum Euphrat wenden, ebenso leicht aber auch, daß sie sich in grader westlicher Richtung nach Gemiljöl und Jarra hin fortsetzen und somit den obersten Theil des Halys-Hauptthales bilden, das auf diese Art einen vollen Grad weiter als man bisher angenommen hat, östlich hinaufreichen würde, wie dies in meiner neuen Karte von Armenien und Kurdistan, 1858, angedeutet ist. Einige Unterstützung erhält diese Annahme durch die Angabe Indschidscheans (Neu-Armenien. S. 299), daß der Kyghl Irmał wenig nördlich von Diwirigi entspringe.

S. 251. Das an einem westlichen Euphratzufluß gelegene Diwirigi nennt Indschidschean noch den Hauptort eines Sandschaks (welches jetzt eingegangen ist) mit höchstens 2000 Häusern, worunter 100 den Armeniern gehören, die 2 Kirchen haben, Surp Adnadzadzin (h. Gottesgebärerin) und S. Arrakhjal (h. Apostel); das zwei Stunden lange vom Flüßchen Burma bewässerte Thal, worin die Stadt liege, sei angefüllt mit Obstgärten und Weinbergen, deren sehr feine durchsichtige Rosinen und von den Armeniern bereiteter feurriger Rothwein sehr geschätzt seien. In dem 3 Stunden von der Stadt am Sarjtschitschel Dagħ (Gelbblumen-Berg) — also östlich — gelegenen Kloster des heiligen Erleuchteten Gregor (Surp Lusaworitsch) residirt der Primas des vom Patriarchen zu Sis abhängigen Distrikts, zu dem 25 Dörfer mit gemischter türkischer und armenischer Bevölkerung gehören. Der heutige Zustand ist nach Brants und Ainsworths Notizen schon Erdk. X. S. 797 kurz erwähnt, letzteres Reisenden fernerer Weg über das Gebirge westlich über übergangen, den wir daher hier einschalten (Trav. and Researches. II. p. 9. 10). Der aus dem Thal von Diwirigi sehr steile Aufstieg des nördlich darüber sich erhebenden Dumbugh Dagħ durch den Paß Belk-Dagħ u zeigte die Felsen

aus stark eisenhaltigem Gypshott, auf dem Nordabhange aber aus Granit bestehend; von seinem Rücken ging es abwärts über das Dorf Selieli (bei dem sich Eisenminen finden) in das obere Thal des Kümü Su (Kleinwasser). Hier tritt man in die hügelige Gypsregion, die sich über die Zailas (Sommeralpen) des Kurdendorfes Jarbasan bis zum höheren, aber noch mit Fichten und Nichten bedeckten Wasserscheiderücken des Karabel (d. i. schwarze Fels) erstreckt, dessen tiefste Einsattelung hier nicht über 5000 F. ansteigt, während die Höhe von 5790 F. einem östlicher gelegenen, bei einer früheren Gelegenheit von demselben Reisenden überstiegenen Pässe zuzurechnen. Der nördliche Abstieg führt durch waldumsäumte Hochthäler, worin die Zailas des am Halys gelegenen Dorfes Tuzla: gjo lü liegen, werden durch eine Engschlucht, deren Namen A. in ein hybrides arabisch-türkisches Schat: el: Kaya (angeblich „Fluß des Felsens!“) verfließen. (vermuthlich ist es verhört für Scheitan: Kaya „Teufelsfeld“) zum Dai Tosangi im Halysthale hinab.

S. 252 oben. Zu Euler und Bore ist noch Fontaniers letzter Bericht von seiner Reise von 1827 (*Voyages en Orient. Paris 1829. p. 313*) zu vergleichen. Er fand in dem oberen, von der Stwasebene durch die Quergebirge geschiedenen Theile des Halysthales am Fuße der aus rhyolithischem Kalk bestehenden höheren Berge, große Gypsmaassen in niedrigen Felsen gelagert, die durch den Regen stellenweise zu tiefen Röhren angraben, die Wege höchst gefährlich machten; das durch die Gypsberge sich sichernde, den darunter liegenden Kalk aber nicht durchdringende Wasser bildet durch seinen Zusammenfluß 2 Stunden oberhalb Siwas einen Sa. der 1 Stunde weiter hinab zum Halys abfließt und diesem weiter den ganz klaren Fluß hier die röthliche Farbe des Kalkgesteins mittheilt. — Die Stadt selbst hat nach ihm 40,000 Einwohner, darunter 3000 Armenier; die Dörfer im Thale oberhalb sind nur von Armeniern bewohnt (S. 146. 169).

S. 256 unten. Das Knie der Brücke liegt der auf der Nordseite des Bettes reißenderen Strömung entgegen, durch 6 Bogen vom nördlichen, durch 12 Bogen vom südlichen Ufer getrennt (Sandreczki a. a. D. S. 134).

S. 260. 261. 263. Weg von Tokat nach Siwas. Dupré (*Voy. en Perse. I. p. 46. 47*) und Badger (*Nestorians p. 28*) erreichten in 3 Stunden von Tokat die Pashhöhe des Ischamly Bel (Kurd: bel: Derbend, d. i. Wolfsfelsen-Paß nennt sie Badger) und dem in 3 Et. abwärts das große türkische Dorf Charchin (so schreibt Zurschleben, als beste Autorität, Kargin bei v. Vincke, Kargun bei Dupré und Bore, a. a. D. S. 344, 359, Ghirkhan bei Badger und Fletcher, *Mémoires I. p. 102*), über welchem sich die ungeheure Pyramide des Sternberges, Tyldyz: Dagh, in die Wolken erhebt; von da noch 7 (Dupré), 8 (Fletcher), oder 9 (Badger) Stunden nach Siwas. Fontanier (a. a. D. S. 182) der Karghi (wie er den Namen schreibt) nur 6 Stunden vom

von Siwas als Lokat entfernt abgibt (der Name des Berglegels ist bei ihm ganz corrumpt *Omz-dagh*), nennt die Berge über welche die Straße führt aus grobkörnigen Sandstein, überlagert von röthlichem und weißem Kalk bestehend. — Der Weg über Jenichan (oben S. 263) ein aus etwa 100 elenden Erdlöchern bestehendes, halb von Türken, halb von Griechen bewohntes Dorf mit großem aber zerstörtem Chan, Moschee und Kirche (*Sandreczki*) ist, wie sich aus den Entfernungen: 12 (nach v. Mühlbach 10) Stunden von Lokat, 9 von Siwas ergibt, etwas weiter als der obige Weg, wenn auch die westliche Krümmung desselben in v. Mollat's flüchtiger Routenskizze (danach in meiner Karte) etwas zu stark angegeben sein mag.

S. 261 unten. *Ulasch* (falsch bei Dupré *Dulakh* geschrieben), 6 Stunden von Siwas ist nach Badger (a. a. D. S. 30) ein sehr armliches armenisches Dorf von 60 Häusern, doch mit einer Kirche; zwischen demselben und Siwas, $1\frac{1}{2}$ St. von der Hahsbrücke, führte die Straße durch einen Felsenpaß, der durch eine Felswand in der Mitte in zwei parallele Schluchten getheilt ist, daher *Tschiste Kardasch* „das Brüderpaar“ genannt, ein Name, zu dessen Erklärung das Volk ein Märchen erfunden hat von zwei Brüdern, Kaufleuten in Constantinopel und Baghdad, die jeder nach dem entgegengesetzten Endziele reisend, hier auf halbem Wege, jeder durch die andere Pforte, die der andere wählt, an einander vorbeiziehend sich verfehlen und erst bei der Rückkehr nach Hause auf demselben Punkte sich zufällig treffen, wie Badger und Fletcher (a. a. D. S. 104) weitläufig erzählen. Auch das Türkendorf *Delikü Lasch* hat seine von Badger berichtete Legende: das Felsloch, wovon der Ort den Namen hat, soll keinen Verbrecher durchlassen. Es besteht nach *Sandreczki* (S. 136) aus 100 rohen Feldsteinhäusern und einer verfallenen Feste mit runden Gethürmen (wol ein *Kjermanferaj*) und hat statt mangelnden Kornwuchses sehr ergiebige Feuerzuten.

S. 265. J. 8 v. o. l. *Abulsath Reikobad*, Sohn des Reichsofzn *Behram*.

S. 266, Mitte. Das obere Castell hält *Ainsworth* für sehr alt, wahrscheinlich ein Werk der pontischen Könige, aber die von *Strabo* an den *Paryadres* und in die Nähe der *Phanaroea* gesetzte *Mithridates-Residenz Gabira*, die er hier sucht, paßt gar nicht in diese Lage (vergl. oben S. 223).

S. 266 unten. Die Einwohnerzahl von Siwas wurde *Sandreczki* (S. 115) 1850 zu 4—5000 türkischen und zu 1800, nach andern 2500 armenischen Familien angegeben, wonach sie sich zwischen 30 und 40,000 Seelen berechnen würde.

S. 271. J. 23. st. *Sumantia* l. *Jamantia*.

S. 272. J. 11 v. u. st. *Görün* l. *Görün*.

S. 278. J. 6 v. o. st. 5 St. l. 3 St. *Khyyl* schreibt den Dorf-

namen Indschidschean. Sarmusaf ist im folgenden überall als best. Schreibart (weniger gut Sarumsaf oder Sarymsaf, oder wie Hinsworth schreibt Sarimsaf) herzustellen.

S. 273 unten. In den angeführten Notizen im R. Geogr. Soc. Journ. erwähnt Hinsworth auch Gypsbrüche am Salzsee, sowie (S. 274 oben) Gyps- und Sandsteinlager in den Hügeln hinter Passas.

S. 274. Z. 8 v. o. Ähnlich wie v. Moltke schreibt auch Poujoulat (*Voyage en Asie Mineure*. Paris 1840. Vol. I. p. 312) diesen Ortsnamen Geumerel (eu französisch = ö); weiter ist aber aus seinem überaus flüchtigen Itinerar nichts zu entnehmen; die Distanzen giebt er von Isferleh 10 St. bis zum Salzsee, der im August trocken lag, 2 St. zum Sultan-Chan, dann über schwärzlichen öden vulkanischen Felsboden 4 St. nach Ömerel, und über Karabunar (in Hinsworth's *Rouk Karabunar*) und Ramleh (?) 17 St. nach Siwas; die letzten beiden Zahlen sicher zu klein oder mit Auslassungen.

S. 274. Z. 21 v. o. st. Dorf l. Wort. Die Höhe des hohen Daghs schätzt Hinsworth a. a. D. auf 5000 Fuß.

S. 274. Z. 2 v. u. Statt der Lesart der *Researches*: Chauschan (Tschauhschan) schreibt A. in den angef. Notes p. 312 Tauschan, was nur andere Aussprache des türk. Wortes Tauschan „Hase“, also wol richtiger ist. Das auf der Südseite der Janak-tschai-Ebene liegende Dorf Kyschidscha-Kyschla (d. i. röthliches Winterdorf) ist nach Hinsworth (R. l. p. 230) durch Ruinen und einen künstlichen Erdhügel als Lage eines antiken Ortes bezeichnet; er vermuthet Armaga, welches aber nach den S. 268 angegebenen Distanzen viel näher an Casarea liegen mußte; weicher Marandara. — Scharyschla ist als Residenz eines Ajan (Distriktsvorstehers) ein Dorf von größerer Bedeutung.

S. 275. Z. 15 v. o. st. drei l. 4 (1 St. durch die Ebene und 3 thalaufwärts). — Die Bewohner von Abbafli sind nach A. kräftige ihr Unabhängigkeit behauptende Kurden; auch gehören die folgenden Localnamen (s. Bd. II. Sarus-Quellen) der kurdischen Sprache an.

S. 275. Z. 1 v. u. Güzelsoghlan (d. i. schöner Knabe) ist die richtige Schreibart; so hat auch v. Moltke's *Kartencroquis*, A. aber schreibt (Notes I. p. 314) Göz-oghlan (Göz heißt Auge), was keinen Sinn giebt.

S. 276. Z. 1 v. o. Tanaz ist die richtige Schreibart.

S. 276. Z. 4 v. u. st. Ebizig l. Ebidschil (d. i. kleiner Knettsack).

S. 277 ff. l. überall besser Sarmusaf und Sarmusafly-Sa.

S. 280. Z. 7 v. u. st. Dschehannah l. Dscheheannah.

S. 281. Z. 12 v. o. st. Mahmudtjehs l. Mahmudtjeh.

S. 283. Z. 1 v. o. Koramas schreibt Bischof Kyrillos, also wol richtiger.

S. 283. Mitte. Erkelet, sehr corrupt bei Kinneir (S. 95) Pillar

geschrieben, Erket bei Poujoulat (Voy. dans l'Asie Mineure. Vol. I. p. 296) der hier einen großen Tumulus bemerkte, ist nach der erhaltenen Spur des alten Namens offenbar das Archalla des Ptolemäus (nördlich von Cæsarea in der Centralprovinz Cappadociens, Cilicia genannt), welches Leake irrthümlich sehr viel weiter südlich in Gregli am Taurus suchte. (Kiepert, Rote zu Hamiltons Reise, D. Uebers. Th. II. S. 394.) Nach Zadschidschian (S. 317) heißt es Erkilit, hat 1500 Häuser, worunter 300 armenische und einige griechische (150 von jeder Nation sagt Kyrillos) eine armenische und eine griechische Kirche, eine von Sultan Murad erbaute Moschee, ein Bad und auf der Höhe über dem Orte ein christliches Kloster, angeblich alter Genuesenbau, welches gewöhnlich nur Chydrylyz (der orientalische Name des Propheten Elias, aber gewöhnlich mit dem heil. Georg identificirt) genannt wird (daher Rhidr=Elias als Name der ganzen Hügelgruppe im Norden der Kaiserieh-Ebene bei Winsworth Res. Vol. II. S. 224).

S. 286. 3. 11 v. u. st. Kaneri l. Kjanteri.

S. 287. 3. 2. v. o. Awanoz schreibt auch Kyrillos in seiner Karte, *Αβαννοζ* in der zu deren Erklärung zu Constantinopel 1815 in der Patriarchatsdruckerei gedruckten kleinen Schrift (*Ιστορικὴ περιγραφή τοῦ ἐν Βιθυνίᾳ προεξοχέστερου χωρογραφικοῦ Πλινυτος τῆς μεγάλῃς ἀρχαιογράφου Ἰωνίου*), die jetzt zu den größten Seltenheiten gehört und uns nur durch gütige Vermittelung eines griechischen Freundes aus Athen zur Benutzung verstattet werden konnte. — In derselben ist statt Jarapison (S. 291 oben) Jarapuson geschrieben, und die Notiz beigefügt, daß der Ort 1776 durch den daher gebürtigen Bezir Silichar-Mehmed-Pascha mit Neubauten, wozu auch griechische Bewohner herbeigezogen wurden, verschönert und Gülschehir, d. i. Rosenstadt, umgenannt wurde, ein Name der sich jedoch nicht erhalten hat. Die beigefügte Angabe, es sei das alte Arabissos, ist entschieden falsch, da dieß ins südöstliche Cappadocien am Taurus gehört (vgl. folg. Bd. S. 24).

S. 292. Mitte. Nicht der Gjauren, sondern der Genien (Dschin).

S. 293. Kyrillos (a. a. D. S. 9) giebt 1815 in Newshehr 5—6000 Bewohner an, worunter nur wenige Armenier und Türken, fast nur Griechen, vgl. S. 306.

S. 294. 3. 2 v. u. lies: die Steinsalzbänke liegen 40 Fuß unter der Oberfläche.

S. 295. 3. 11 v. u. statt Kleinem Dorfe l. Kassaba, d. i. Marktflecken.

S. 295. 3. 4 v. u. Tschitellah (d. i. Steinschlinge, nicht Tschit) ist kein Dorf, sondern der Name der Syenitklippe.

S. 296. 3. 20 v. o. st. eine Stunde l. $\frac{1}{2}$ St. — 3. 24 l. Tschamurly (das oben genannte) statt Danischmanly, welches nur eine vom Autor später zurückgenommene angebliche Namenberichtigung des Herausgebers des

Geogr. Soc. Journal ist, aus dem (Vol. X. p. 292) dieser Passus entlehnt ist. Ebenso weiter unten (J. 10 u. J. 5 v. u.) *Ajanlv*, wofür, wie oben, *Ischamlv* zu lesen.

§. 296. J. 6 v. u., §. 297. J. 2 v. o. ist 3800 und 3580 englisches Maas, = resp. 5565 und 3360 Pariser Fuß.

§. 297. J. 10 v. o. st. Schatschal l. Tschatschal.

§. 306 unten. Ütsch Hissar schreibt auch v. Roltke, Kyrillos dagegen Jüdschesar (*Ιουδεσάρ*) und übersetzt „hohes Schloß“, was türkisch vielmehr Jüfsele-hissar heißen würde.

§. 308 oben. Die beste hiesige Aprikosenart wird nach Kyrillos *Tolal-oghlu* genannt und in Masse getrocknet nach Constantinopel versandt.

§. 308. J. 13 v. o. st. Matpas l. Matpas. Die richtige Schreibart ist nicht zu ermitteln.

§. 309. Urgüb schreibt auch Indschidschean, Urgup (*Ουργούμ*) Kyrillos (a. a. D. S. 8), nennt es aber Corruption des alten (griechischen) Namens Protopi; in den Felsen ringsumher soll *Balgami*, d. i. Chalcodon, gebrochen werden (vgl. S. 319), vielleicht derselbe Stein, den Hamilton Jaspis nennt. Nur eine Stunde thalauf über Urgup liegt das große von Griechen und Türken bewohnte Dorf Sinason (weniger richtig in v. Roltke's Karte Sinnaßanna), welches Indschidschean als die Heimath der meisten Fischhändler zu Constantinopel kennt und irrthümlich für das alte Nazianzus, Kyrillos ebenso unrichtig für Sasima hält; es scheint demnach dort an Resten des Alterthums, die nähere Untersuchung verdienten, nicht zu fehlen. Von einem aus diesem Orte gebürtigen Griechen Rhizos ist im vorigen Jahre ein Schriftchen über das alte und neue Kappadokien zu Constantinopel erschienen, das wir uns bisher noch nicht haben verschaffen können.

§. 314. Adreme, bei Kyrillos correcter Gjödremez (d. i. er kann nicht sehen); er hält die Ruinen für das aus der Geschichte des S. Basilios bekannte Kloster des S. Drestes.

§. 316. J. 5 v. o. Lughissar bei Legier wol ein Irrthum; bei Kyrillos heißt es nicht *Ιουδεσάρ* (die Karte ist unbedeutlich in den Namen) sondern *Ιουρδεσάρ* = Ütsch-hissar (s. oben zu §. 306).

§. 319. Nach einer Uebersicht der Routen vorzüglich französischer Reisenden, welche Oberst Lapie mit Benutzung handschriftlicher Materialien auf einer Karte in 4 Bl. (zu Legiers *Voyage en Perse*) gegeben hat, fällt freilich Galliers Route zwischen Angora und Kalsarieh mit der auch aus den übrigen Reiseberichten bekannten großen Straße zusammen, so daß die Hoffnung, daraus mehr Licht für den eigentlichen Galatslauf zu gewinnen, wie die Phrasen Michauds und Rochelle's erwarten ließen, sich wol als trügerisch erweisen dürfte.

§. 320. J. 4 v. o. l. Pteria.

§. 324. Mitte. Ura ist kein türkisches Wort und bedeutet nicht „Feuer“, es ist wol verhört oder verschrieben. Dr, d. i. Graben, ein echt türkisches Wort (nur solche darf man hier unter den Turkmanen suchen, keine arabisch=persischen) läge noch am nächsten, ist aber ebenso ungewiß. Kura ist wol Schreibfehler für Kuru, d. i. trocken; sonst könnte es nur das aus dem Persischen aufgenommene Wort Kürch, d. i. Rand, Bezirk, sein, was keinen rechten Sinn giebt.

§. 325. Tscheschnigir bedeutet das bei orientalischen Höfen gebräuchliche, dem abendländischen Mundschentl entsprechende Amt des Vorposters. — Statt 12 Ellen, und 31 Schritt lies Yards (zu 3 engl. F.).

§. 326. J. 10 v. o. st. Gotovah (Journ. R. Geogr. Soc. Vol. X. p. 284) hat die zugehörige Karte Göl:Owa, d. i. Seeebene, wol richtiger, da Göl eine unanfängliche Bedeutung hat (podex) und zur Namensbildung von Türken nicht leicht gebraucht werden würde.

§. 328. J. 12 v. o. 3320 Fuß ist englisches Maas (= 3115 F. Par.) — Ueber Bogul vgl. unten §. 367.

§. 330. J. 2 v. o. st. Karakaja l. Karaketschilü (d. i. Schwarz=ziegenort), wie v. Binde's Routier hier an der Halysbrücke hat, denn Cherschemir Cuprusu des Lucas ist etwas entstellt die oben §. 321, 325 erwähnte Tscheschnigir Kjöprüssü (der Endsatz des oberen Alinea §. 333 ist also zu streichen).

§. 331. J. 6 v. o. A. giebt nicht eine, sondern sieben Moscheen in Kirschehr an; die Anhöhe inmitten des Orts hält er für künstlich, von einem alten Orte herrührend.

§. 334. J. 8 v. o. st. Kurugjöl l. Emirler (d. i. Fürsten).

§. 335. Die 4 ersten Sätze sind zu streichen, dies Emirler ist von dem bei Aucher genannten verschieden, vgl. zu §. 371.

§. 335. J. 6 v. u. st. Karagjöl l. Kurugjöl, J. 4 v. u. ist und zu streichen.

§. 338. Mitte. Statt Salanda schreibt Bischof Kyrillos Selendi.

§. 340. J. 10 v. u. st. Sangor l. Saugor (so hat Rinneir, also etwa Sakar zu sprechen?). J. 8 v. u. meint er das alte Taviu! Fast dieselbe Route von Angora nach Jüggat haben auch die Franzosen Gardanne 1807, Aucher Eloy 1834 (Relat. p. 72) und Baptistin Poujoulat 1837 (Voyage en Asie Mineure. Paris 1840. Vol. I. p. 289—292) gemacht, ohne daß man aus ihren kurzen Notizen etwas mehr lernt als ein paar Ortsnamen. Letzterer erreicht in 8 St. von Angora das Dörschen Keliskler in einem Thale (Kilidschlü kjöl der Karte?), dann nach 3 St. die Halysfähre und jenseit derselben das Dorf Taschi: Khan (Jakschy, d. i. gut?), 2 St. weiter die benachbarten Dörfer Keralesch und Kerafle(?) und nun durch die weiten Steppenebenen der Turkmanen mit 10 St. über Arslandje und noch 10 St. Jüggat. — Gardanne hat meist verschiedene Stationen: Fairildü mit 280 Häusern 10 St. von

Angora, 10 St. weiter nach Sasahan (jenes Ischi-Chan) mit 160 Häusern am Halys, 7 St. nach Baletschi mit 260 Häusern am Kuch (trockne Bach), 9 St. nach Katibunn, $9\frac{1}{2}$ St. nach Züggat; — Auch hat 9 St. von Angora Afiz-Züggat (aus Kinneri bekannt) mit 125 Häusern, 9 St. weiter über Kilischlar (Kiliskler oben) die Halysbrücke und Galkhiana (?) mit 104 Häusern nach Bazaradschyl (d. i. kleiner Markt) mit 50 Häusern, das erste Turkmanendorf, wo daher die Frauen unverhüllt gehen; dann 10 St. über öden salzhaltigen Boden nach Tersche (Tersilü? d. i. Schneiderort), dann noch einen Tagemarsch bis Serai Kjöi (d. i. Pallastdorf, falls nicht für Sarajji „gelbes Dorf“ missverstanden) mit 120 Häusern, nahe bei Züggat.

S. 349. Note. 3. 1 v. u. ft. 263 l. 261.

S. 350. 3. 17. daher es ist hinter Fortschritt zu setzen.

S. 350. 3. 22. Paß des Kösch Dagb 3330 engl. (3125 Par.) hoch nach Ainsworth. Das Gebirge besteht hier aus kohlenhaltigem Kalkstein, am Westabhang bis zum Fluß hinab aus Gyps.

S. 351. 3. 4. Iskelib ist die feinere, Gaskilub die gewöhnliche Aussprache (Ainsw. Res. I. p. 104).

S. 352. 3. 2 v. u. ft. „eine Quelle, einst von Christen zur Lauge benutzt, mit einer Felsensculptur“, ist zu lesen: „ein tauffteinähnlich angehöhltes Becken.“

S. 353. 3. 1 v. o. ft. „sehr antik“ l. „früher in besserem Zustand gewesen, vielleicht alte“ Brücke.

S. 354. 3. 5. ft. 2462 l. 2345 Fuß (2500 F. engl.).

S. 354. 3. 14, 15. ft. $12^{\circ} 78'$ l. $10\frac{1}{2}^{\circ}$ R. (13° G.); 3. 16 ft. $22^{\circ} 78'$ R. l. $18\frac{1}{2}^{\circ}$ R. (23° G.).

S. 355. Die von Ainsworth astronomisch gefundene Position im Ischiangri (J. Roy. Geogr. Soc. IX. p. 269) ist $40^{\circ} 35' 50''$ N.Br., $33^{\circ} 49'$ D. v. Greenwich, nach Mondstangen.

S. 359. Mitte. Der berühmte Markt von Zapratschli:panait (sic), 15 Stunden von Kofambol gelegen, soll noch 1818 regelmäßig von etwa 50,000 Menschen besucht gewesen sein, nach Kottiers (Itinéraire de Tiflis à Constantinople. p. 262) in neuern Zeiten aber sehr abgenommen haben nach Vore (Vol. I. p. 274), der Zapraatschli:penir schreibt (ob richtiger baïr, d. i. Hügel?).

S. 359. 3. 7 u. 6 v. u. l. Beg Lugi (d. i. Fürstensalz).

S. 360 unten. Doch enthält die Stadt, die sich rings um die in der Mitte liegende, gleichfalls mit Häusern angefüllte Felseninsel herumzieht, nach Ainsworth noch 14 Moscheen, freilich aber nur einen Chan und ein öffentliches Bad.

S. 362. 3. 2 v. o. ft. Ischischatschessi l. Brontschenko.

S. 363. 3. 10 v. u. ft. Terel-Ussu l. Eril-Uzen (d. i. Pfannenfluß).

S. 365. Z. 6 v. u. Auf der ganzen Länge der zweiten Lagerreise fand Tavernier ziemlich immer von 2 zu 2 Stunden künstlich aufgeworfene Erdhügel, die man der Zeit der türkischen Eroberung zuschrieb, nach der Gewohnheit dieses Volkes bei Kriegszügen im Nachtlager die Hauptfahne auf einem solchen Tumulus aufzupflanzen.

S. 367. Z. 3. 1. Tschapan=Dghlu's (Der Name ist bezeichnend: Lumpensohn).

S. 379. Poujoulat (a. a. D. S. 293) giebt 1837 Jäszgat nur 7000 Bewohner, worunter 1000 Griechen und 1000 Armenier.

S. 398. Z. 8 v. u. Bidene=zu ist nach Boré der eigentliche Name des Flusses von Bezir Kjöprü.

S. 399. Z. 2 v. o. st. Bainer l. Balndyr oder Bajandyr.

S. 399. Z. 13 v. u. st. 283 Schritt l. Yards, = 850 engl. (etwa 800 Par.) Fuß. Die Stadt hat nach Ainsworth 300 Häuser, 5 Moscheen und öffentliche Bäder.

S. 400. Z. 16 v. o. Pimolisa, vgl. jedoch S. 437.

S. 405 unten. Deli (d. i. toller) Dewris schreibt Kottlers (1818) den Flußnamen. Das Thal hat nach Ainsworth viel Reisbau.

S. 406. Z. 11. v. o. Karauler liegt nach Ainsworth schon auf der Westseite der Wasserscheide, im Billäusgebiet.

S. 407. Z. 12 v. o. st. 1838 l. 1839.

S. 410. Wie Brontschenko nennt schon Kinnelt den Fluß stets nur Karasu.

S. 411. Z. 2 v. u. 1. bei dem Dorfe Kiras nahe bei Görün.

S. 412. Z. 3 v. o. Nicht 30 Fuß Höhe, sondern Durchmesser haben (nach Boré l. S. 263 u. 413) die aus rohen Granitblöcken bestehenden Mauern, die in einer wechselnden Höhe von 3 bis 6 Fuß sich erhalten haben; die Türken nennen dies Monument Quai (d. i. Raja) divan, d. i. Steinbank; nahe dabei liegt der 20 Fuß lange Rest eines Obelisken, dessen Spitze fehlt.

S. 412. Mitte. Vom Ladairflusse geht Boré (a. a. D. S. 267—269) den Fleden Bojalar rechts lassend durch die mit Dörfern angefüllte Ebene nordöstlich über Kalem-Kjöi (Kohrdorf); rechts ab von diesem Orte $2\frac{1}{2}$ St. entfernt sollen in den Bergen Schloßruinen liegen, Sorgan genannt, links aber (also nördlich) 4 St. weit auf steilen Felsen die Feste Ahvai, von deren Eroberung durch Jilderim Dghlu mittelst der List einer gefangenen Griechin eine Legende noch jetzt erzählt wird. Der Rest des Weges führt über die Dörfer Kusulu und Dschidie nach Kastamuni. — Nach Ainsworth (J. R. Geogr. Soc. Vol. IX. p. 244) besteht das Hochthal von Dadahi aus zwei Hauptthälern, das gegen S.W. angehende enthält 13, das gegen S.E. gerichtete, welches auch den Specialnamen Ghonsilar führt, 11 Dörfer; die umgebenden Berge bilden keine zusammenhängenden Ketten, sondern vereinzelte Gruppen.

§. 412. §. 7 v. u. l. zuerst R.W., dann R.D., endlich in mehr nördlicher Richtung.

§. 412. §. 1 v. u. l. Dschurimaran, Residenz eines Unterstatthalters (Muchtar).

§. 413 oben. (Zusätze aus Ainsw. Notes l. c. IX. p. 245). Jenseit Deretjoi führt der Weg über Kalkplateau, das hinter Salmany plötzlich mit einem steilen und langen von O. nach W. gedehnten Abfall endet, und an dessen Fuße die plutonischen Gebilde, die es gehoben haben, zu Tage liegen; die darunter sich ausbreitende Ebene bildet den Distrikt Olundschah; dann folgen wieder fichtenbedeckte Kalk- und Sandsteinhügel und der höheren Kohlen-schieferberge, Kyrnal Da'gh (d. i. Sklavenberg), von dessen Höhe nur wenig hinabzustiegen war in das kleine Becken worin Bakyr Küressi liegt. Ainsworth meint (a. a. O. S. 247), es sei nicht unmöglich, daß hier die von Strabo genannte Arsenikmine (*Σαρδαρορύγιον*) an einem der Abhänge des Olgassys, da mit demselben doch auch diese Berge in entferntem Zusammenhang stehen, zu suchen sei.

§. 414. §. 6. st. Zeralagos l. Yeralagdz (so bei Ainsw., aber da jenes Wort keinen Sinn giebt, wol richtiger zu lesen Zerlüzgdz, d. i. Erdauge). Rückweg nach Kastamuni, ib. p. 248, Research. I. p. 78: Der Weg führt wieder über den Kyrnal Dagb und dann in ein Thal hinab, längs des Baches in R.D. Richtung aufwärts, um den mit Birken und Tannen bedeckten Berg Zlindschiller herum; 3 Stunden auf schlechten Waldwegen aufwärts kommt man wieder in die Kalkregion, etwa eine Stunde weiter aber über Sandsteinhügel, die den Uebergang zu dem rauhen und weißen Kreldesellen umgebenen Thale von Daurikan (3240 engl., 3040 Par. Fuß) bilden. Dasselbe erstreckt sich fruchtbar und wohl angebaut von S.W. nach R.D. und enthält 14 meist große Dörfer. Es wurden dann noch mehrfache öde Höhenzüge aus Trapp, Schiefer und Kalkstein bestehend überstiegen, bevor man in das größere $\frac{1}{4}$ Stunde breit mit vielen Dörfern reich angebaute Thal des Gjd! Irnal (blauen Flusses) mit der Stadt Kastamuni im Hintergrunde tief hinabstieg. Letzgenannter, obgleich der vereinte Fluß dessen Namen beibehält, war hier doch kleiner als der nordwestliche Zufluß Dadahi, dieser 30, jener nur wenig über 20 Fuß breit bei 1 Fuß Tiefe, an vielen Stellen aber seichter und dann breit ausgebreitet.

§. 418. Mitte. Ainsworth bestimmte die Lage von Kastamuni zu $41^{\circ} 21'$ N.Br., $33^{\circ} 56'$ O.L. v. Greenwich. Kinneir sagt 12,000 türk., 300 griech. Bewohner (nicht Familien). Kottiers (*Itinéraire de Tiflis à Constantinople* p. 261) giebt 1818 20,000 Einwohner an, darunter 120 griechische, 15–20 armenische Familien, und unter der vorzüglich nach Sinope gehenden Ausfuhr, außer einer großen Menge von Hasenfellen besonders hier fabricirte Camelots und andere Stoffe aus Angora-Ziegenhaar

(Schall und Söf). Nach Boré (a. a. D. I. S. 274) ist die einzige noch jetzt blühende Industrie der Stadt die Gerberei, und der einzige Rest höheren Alterthums (wie er meint, von der alten Germanicopolis, vgl. jedoch oben S. 357) der in Stein gehauene und mit Quadern umkleidete Ausgang eines unterirdischen Ganges am Fuße der Felsen, worauf die Burg liegt.

S. 419 unten. Der Weg thalabwärts führt fast 2 Stunden nordöstlich um eine von Süden her vorspringende Bergkette von Sandstein, wo eine Beobachtung die Breite $41^{\circ} 26'$ ergab, dann aber in mehr östlicher Richtung (Ainsw., Kinneir giebt hier das Dorf Ispan an), wenig weiter (nach A., $1\frac{1}{2}$ St. weiter nach K., 2 St. von Kastamuni nach Boré) kommt man über einen aus dem Olgassys (Algoz bei Ainsw. II. p. 36, Ulguz Dag bei Boré u. Kinneir) herabkommenden Zufluß Kara-su, der noch wasserreicher als der Gjöf Irmal selbst ist, $\frac{1}{2}$ St. (Ainsw., 1 St. nach K.) weiter folgt eine bedeckte Holzbrücke über den vereinten Strom und der Weg bleibt nun auf dem nördlichen Ufer. Nach 1 St. kommt man (nach Kinneir) in das Fruchtthal von Batak, $1\frac{1}{2}$ —2 St. weiter in das von Buhut; auch Boré hat hier die Dörfer Alwalh (Quittenort), Kizilbegen (?) und Bul (d. i. Böjül, groß) Kjöi; 1 St. weiter und noch $1\frac{1}{2}$ St. von Taschkjöpü bei Ahmedi wird ein von Norden kommender Zufluß passiert (Kin.). Nach Ainsworth ist die dorfreiche Thalebene von Taschkjöpü von der unmittelbar vorhergehenden durch eine nur $\frac{1}{4}$ St. lange felsige Engschlucht, die der Fluß durchbricht, geschieden. Die ganze Entfernung von Kastamuni beträgt 8 Poststunden.

S. 420. Auch Boré (a. a. D. S. 283) der außer der von Ainsworth erwähnten (Corp. Inser. Gr. No. 4153) eine andere in eine Tempelruine eingebaute Inschrift fand (ib. No. 4154) worin Pompejopolis eine *Μητροπόλις Παπλεγωνίας* genannt wird, wählte der erste Entdecker zu sein. Nach ihm hat auch eine große Moschee antike Säulen und das Ansehen einer ehemaligen christlichen Basilika.

S. 420. J. 4 v. u. st. 4000 Einwohner l. 400 Häuser.

S. 420. J. 1 v. u. st. 1500 Einwohner l. 1500 Häuser.

S. 421. Die Schloßruine (nach Kinneir $1\frac{1}{2}$ St. von Taschkjöpü, am Aufstieg aus der Thalebene zu den Baldbergen) erwähnt auch Boré — Quizqualeh schreibt er S. 416, Quizlerz (Plural von Kyz) qualehst S. 285. — nach ihm ist sie 400 Fuß lang, mit 7 Thürmen versehen, ihre Grundmaueru aus Marmorblöcken, zum Theil alten Inschriftsteinen, aufgeführt, durch ihre Lage auf einer vom Gebirge vorspringenden Höhe das ganze Thal beherrschend; weiter östlich ist eine vom Süden einmündende Engschlucht von den Resten einer römischen Brücke überspannt (wol Ainsworths Ischakmal Kjöprüssü).

S. 421 unten. Auch Kinneir (S. 288—290) giebt dem Orte Weiswode (wie er den Namen verunstaltet, eigentlich ist es Boja-abad, d. i. Färbereiort) 2000 Einwohner, und schildert als überaus reizend seine Lage,

zerstreut gebaut zwischen Rosen-, Obst- und Weingärten von seltener Trefflichkeit des Ertrags, an der Mündung eines von S. her zum Hauptflusse einmündenden lachenden wundervoll grünen schmalen Biesenbales zwischen senkrechten 300 Fuß hohen Felswänden, das ganze überragt von einer an die Ritterburgen Europas erinnernden vielgethürmten Ruine.

S. 422. Z. 3 zuzusehen: östl. Länge von Greenwich $34^{\circ} 51'$.

S. 429. Mitte. Das Thal hat abwärts von Bojabad eine durchschnittliche Breite von $\frac{1}{2}$ —1 engl. Meile; die aus neuen Brecken und Sandsteinen bestehenden Thalwände erheben sich bis zu 800 Fuß Höhe oft senkrechte Felsen bildend (Ainsw.). — Statt Zahran schreibt Der Touragan; es liegt nach ihm 5 St. von Bojabad.

S. 429. Z. 2 v. u. u. flg. st. Kara Tepe (J. Roy. Geogr. Soc. II. p. 256) l. Kara Dere (Schwarzthal); so hat wenigstens Ainsworth in I. p. 92.

S. 431 oben. Schon dem Reisenden Kinneir (Journ. p. 295) ist der gänzliche Mangel an Wohnungen in diesem Engthal des Kozyl Irmal bei nicht ganz mangelndem Feldbau auf, und er erfuhr, daß die Bauern sich in die unzugänglichsten der umgebenden höheren Felschluchten als Wohnsitze zurückgezogen hatten, um den beständigen Quälereien und Räubereien der Regierungseilboten (Tataren) zu entgehen. Der Wald war im Thale stellenweise so dicht, daß er dem Reisenden sogar den Einfluß des Gijöl Irmal in den Salys, noch viel mehr jene Schlupfwinkel von Dörfern verborgen hatte.

S. 432. Z. 6 v. u. 4 kleine Stunden; bei Ainsw. 9 Miles = 3 Stunden, nach Kinneir (S. 296) nicht weniger als 7—8 St. (3 St. Bergwald bis zum Dorf Sirseraj, dann über offenes Weideland mit röthlichem Erdboden, im Allgemeinen S.D. bis zur Stadt, deren Name er falsch Bezir Kapry schreibt).

S. 432. Z. 2 v. u. Tscheltik, bei Ainsw. Tscheltidschal.

S. 433. Mitte. Nicht Istawlar (d. i. Ställe), sondern Stavret ist der Schreibfehler: Astavoluz (S. 434. Z. 7 v. u.) bei Gwliya ist dasselbe Wort schlecht gelesen (der Anfangsvokal wird im türk. Alphabet nicht ausgedrückt, und z zu Ende ist mit dem nur durch einen Punkt darüber sich davon unterscheidenden r verwechselt). Bore nennt den Fluß östlich der Stadt Bldench Tschai; 6000 Häuser bei Gwliya werden sich wol wie in ähnlichen Fällen (s. oben zu S. 179) auf den Distrikt beziehen, der nach Kinneir 1813 (Journ. p. 298) nur 56 Dörfer enthielt; die 6 St. von Maršivan entfernte Stadt hat nach ihm 2000 Häuser, 13 Mescheen, 2 öffentliche Bäder, einen Chan und Bazar.

S. 435. Z. 4 v. u. st. weniger l. gut. Auf einer der höchsten Felspitzen des Tauschan Dagh (d. i. Hasenberges) östlich von dem beschriebenen Wege soll, wie der Reisende später erfuhr, eine Burgnam Tauschan Kaleh liegen (a. a. O. IX. S. 260).

S. 436. Z. 10. *Kozadschal* (so die correcte Schreibart, Diminutiv des Volksnamens *Kozal*) nach *Minsworth* nur etwa 3000 F. engl. (2800 F. Par.) hoch.

S. 436. Mitte. Die Gegend von *Aschil-Menzil* (so die richtige Wortstellung, d. i. Liebhäber-Station) nennt *Minsworth* (*Res.* II. p. 34) eine durch Räuber unsichere Engschlucht, 6 Stunden von *Osmandschyl*; ebenso viel brauchte *Otter* von *Hadschi Kjöi* nach D. über den Bergpaß *Direklü-Bel* (d. i. Säulen-Paß, offenbar von den säulenförmigen Felsen so benannt; ebenso bei *Dufelen*, *Trav.* Vol. III. p. 497) nach *Baillie Fraser* (*Winter journey to Teheran.* London 1838. Vol. I. p. 200, der sehr entstellt *Drekler-daugh* schreibt) haben die gefährlichen Abgründe dieses Paßweges 4—500 Fuß senkrechte Tiefe.

S. 437 oben. *Einguschalten* ist hier noch die Straße von *Bezir Kjöprü* bis *Samsun* am Seestrande, beschrieben von *Kinneir* (1813. *Journ.* p. 298—301) und *Boré* (1837, a. a. D. S. 290, 417). Ersterer brauchte 5 St. bis zum griechischen Dorf *Gourkhoi* (so schreibt er, es ist offenbar das oft vorkommende Appellativ *Gjaur-Kjöi*, d. i. Ungläubigen-Dorf), 1 St. weiter nach *Kankhoi* (*Kan-Kjöi*, d. i. Blutdorf? oder *Chan-Kjöi*, Herbergsdorf?) dann noch 5 Stunden, immer in undulirendem Terrain, alle Höhen bedeckt mit malerischen Gruppen von Eichen und Ulmen, der schönsten Scenerie eines englischen Parkes ähnlich, dazwischen ungemein fruchtbarer und von der fleißigen (nach *Boré* überwiegend griechischen) Bevölkerung gut angebauter kornreicher schwarzer Humusboden. Dann begann die Ebene des Distrikts und gleichnamigen 2 St. weiter und noch 8 von *Samsun* entlegenen Dorfes *Konal* (S. 299, sicher Schreibfehler für das uns schon aus andern Routiers bekannte *Kawal*, d. i. Pappel, s. oben S. 183 u. Zus.); zusammen 21 Stunden; bei *Boré* nur 18 St., dazwischen 6 St. von W. K. das Dorf *Karajussufly*, noch von diesem bleibt rechts (südlich) eine Ruine, die den wunderlichen Namen *Tschin* oder *Matschin Kaleffi* (Chinesenschloß) führt.

S. 438 unten. *Zaubert* sagt (a. a. D. S. 102), die durchaus hölzernen Häuser stehen auf Pfählen und sind oben von Gallerien umgeben, um der schädlichen Feuchtigkeit des Erdbodens zu entgehen.

S. 440. Auch beim *Merd-Zrma* wird die überaus reizende parkartige Scenerie, namentlich der Pracht der *Sycomorenwälder* gerühmt, welche ein Ueberfluß von Wild, besonders *Ebern*, *Fasanen* u. a. belebt (*Walpole, the Anasayrii and Travels in the further East.* London 1851. II. p. 244).

S. 442. Mitte. St. *Badesee* i. *Warmbad-See*.

S. 443. Ueber *Dschanik* im allgemeinen vgl. oben S. 101. Die Stadt *Basra* fand H. de *Hell* (*Voy. en Turquie.* I. p. 355) 1846 in schneller Aufnahme durch das milde, aber energisch auf Sicherheit haltende Regiment des Pascha von *Dschanik*, der hier einen prächtigen Palast in

rein orientalischem Styl, 3 Moscheen und etwa 20 Fontainen an hat erbauen lassen.

S. 444. Am Nebian Dagb soll sich nach Dschefschian eine heilquelle befinden. Die Breite des Flusses mit der Schiffsbrücke bei Bein vergleicht Kottiers (Nin. p. 264) mit der Maas bei Düttich, er brucht 4 St. bis Alatscham, 15 weiter nach Gergeh, 6 nach Sinepe.

S. 446. J. 10. H. Alsa i. Hsu.

S. 446. Mitte. Kuzufet; correcte Schreibart nach Dschefschian: Kurzuwat (Körzähbet hat auch die russische Küstenkarte von Tuganari, Kuruwet-Skelessi unrichtig S. de Hell), es ist Gurgus an der alten Periplen.

S. 447 oben. Gergeh nennt S. de Hell (a. a. D. S. 353) ein in reizenden Gärten gelegenen, eine Menge hübscher Kaffeehäuser umgeben den Ort von 300 Häusern (worunter 35 christliche).

S. 460. J. 4 u. 5. bis „verglühen“ ist zu streichen. Der Ort hat seinen Namen von dem Rohre (Tschibuf) welches daran wächst; in der Pfefse heißt Tschibuf nur das grade Rohrstück. — Die Familie hat übrigens auch Ainsworth (dessen Bericht, Researches. I. p. 128, 129, und ausführlicher Journ. R. Geogr. Soc. Vol. IX. p. 272—274, für eingangen ist), einen wenig abweichenden Weg von Kaledschil nach Angora über die Wasserfelle vom Halys zum Sangarius gemacht. Dort steht auch hier aus Gyps lagern, an vielen Stellen durch vulkanische Gänge verglast oder verworfen; auf der höchsten Stelle des Sattels ist ein Bauhaus, wo um Mittag die astronomische Breite zu $40^{\circ} 1'$ bestimmt wurde: nach 6 Stunden wurde das große Turmanendord Passanoghlan (di Knabe Hassan) erreicht, und dicht dabei eine große Quelle, deren Wasser nach dem 5 St. entfernten Angora geht, umgeben von zahlreichen Resten des Alterthums, Säulen, Capitellen u. dgl., doch keine Inschriften wie wir vermuthen dürfen von einem alten Tempel, der diese Stelle als äußersten östlichen Ursprung des der Göttermutter geweihten Sangarius-Strömens bezeichnete. Die ganze Umgebung von undulirenden Höhen, dem Beldeboden den zahlreichen Ziegenherden Angoras Nahrung giebt, gebildet, besteht nach A. aus primärem Schiefergesteine, durchbrochen und auf mehr Strecken umgestaltet durch zu Tage tretende trachytische Massen (dyon), deren höchste Spitze, südlich der Straße, den Namen Hösssein Ogeji führt, es ist die oben S. 461 aus Ewliya und Hamilton angeführte Höhe mit dem Derwischköster, welches nach der von Ainsworth in Kirsehr erkundeten Legende (s. oben S. 329, Ainsw. I. S. 157) auf der Stelle errichtet sein soll, wohin der beim Sturm auf Ancora gekauertürkische Held seinen eigenen abgeschauenen Kopf — wie in der christlichen Mythologie der heil. Dionysius zu Paris — getragen und einer Höhe des Berges beigesetzt haben soll! Ebenso tritt in dem Castellberg von Angora, der anliegenden, durch das Thal des Labhana zu geführ-

wen, nur wenig höheren Berge Chydrullus (S. Ullas oder S. Georg) und zwei kleineren benachbarten Höhen das eruptive Gestein zu Tage, wogegen es in den runden Kuppen des Baghlun oder Paulus Dagb (St. Paulsberg) nördlich der Stadt nur hebed gewirkt hat. Soweit Minsworth.

S. 460. Z. 8 v. u. Der Name Rawli (so hat Hamilton in Buch und Karte) muß falsch sein, da kein echttürkisches Wort (und hier unter den Turkmenen giebt es nur solche) mit r anfangen kann. Etwa verschrieben für Rawunly (Melonenort) oder Kajaly (felsiger Ort)?

S. 463. Zweites Alinea unten, st. Adschuja l. Inja nach Minsw. S. 125, der Dura schreibt. — Zu Miranos fand er Reste eines Kastells, das er für das antike Minizus hielt, das aber nach den Entfernungangaben der Itinerarien weiter von Ancyra entfernt auf der graden Straße zum Bosporus, beim heutigen Ajasch gesucht werden muß, vgl. S. 470.

S. 463. Z. 7 v. u. Vielleicht Ala-Kawun, d. i. bunte Melone; al ist jedenfalls falsch; der arabische Artikel (vor einem türkischen Wort!) darf darin nicht gesucht werden.

S. 463. Z. 5 v. u. Tighiler (also Dschigiler zu sprechen), steht in A.'s Text Tighes in der dazu gehörigen Karte.

S. 465. Z. 11. st. Rymygy l. Rymygy.

S. 465. Z. 17. Den Namen Emir tschai hat Dolotoff in Ischischtschew's Karte aus v. Binde's Routier entnommen.

S. 466. Mitte. Dieses Dschiger, oder nach dem Text auch hier Dschigiler, unterscheidet der Reisende von dem vorhergenannten, im Mariab-su-Abale gelegenen als „das obere“ (also türkisch jokara).

S. 466. Z. 11 v. u. st. zwei l. drei.

S. 468. Z. 10. st. eine l. zwei Stunden.

S. 468 unten. Diese Bergleute waren auch hier Griechen, wie in allen Bergwerken Kleinasiens bis zum oberen Tigris hin.

S. 469. Tabachana, noch vulgärer Tabana, ist Corruption aus Debbagh-chaneh, d. i. Gerberei.

S. 488. Z. 11 u. 4 v. u. st. Chydrullus l. Chydrullus.

S. 489. Z. 8 v. o. st. Sekli l. Seklich (eigentlich saqlih) ebenso S. 496. Z. 14.

S. 493. Z. 3. l. Schali.

S. 497—99. Andere neuere Angaben über die Bevölkerung von Angora sind von Aucher (1834), 7764 katholische Armenier (in 1154 Häusern), 288 schismatische Armenier; dann 1200 griechische, 100 jüdische, 8000 türkische Häuser, was eine Gesamtbevölkerung von etwa 50,000 (30,000 bei Aucher S. 68 muß Druckfehler sein, da er selbst 5 Seelen auf das Haus rechnet) geben würde. — Nach B. Poujoulat 1837 (Voy. en Asie Min. I. p. 274) nur 20,000 Türken, 3000 katholische Armenier, 700 Griechen, 500 Juden. — Nach Minsworth 1839 (J. R. Geogr.

Soc. IX. p. 278) gab der Kadi 54,000 Einwohner an, wovon nur 5000 Christen, die Christen aber rechneten 8000 türkische Familien (als 40,000 Seelen), 4000 Armenier (davon 3200, die sich selbst katholisch nennen, der Nationalkirche angehörig, und nur 800 römisch-katholisch, die von ihren Landsleuten schismatisch genannt werden, daher die Vermehrung in den andern Angaben), 1200 Griechen und 300 Juden, also zusammen über 45,000 Seelen; doch bemerkt A., daß alle diese Schätzungen ihm an die Hälfte zu hoch erschienen seien. Die Stadt hat nach ihm nicht weniger als 84 Moscheen, 17—18 Ghans, aber nur 3 Hammams (warme Bäder); der alte schöne noch von Aucher bewunderte Begeßten lag in Ruinen. Die astronomische Länge der Stadt bestimmte Ainsworth durch zwei Reisen von Chronometerbeobachtungen zu $32^{\circ} 50'$ D.R. v. Greenwich, die Zeit zu $39^{\circ} 56' 30''$.

S. 514. erster Abz. 3. 1. st. 1000 l. 2000 Webstühle (Goncz S. 403).

S. 521. 3. 1 v. u. Balys heißt im türkischen Fische, Rojandias Schäfer, wodurch freilich die Composition des Ortsnamens um nichts verständlicher wird.

S. 528. No. 3. 3. 7. 400 Christen, nämlich Armenier, vom A. spricht von einer kleinen, aber alten armenischen Kirche.

S. 529. 3. 4. Vol 5—6 Stunden zu rechnen; A. sagt 18 Meilen (die erste Hälfte S.W., dann um die südliche Ecke des Berges, längs dem Fuß der Weg führt, plötzlich N.O. und einen steilen Abfall im Thale hinab in das Thal eines nach N., dann nach O. fließenden Baches, an dem bald darauf das Dorf Coahas (sic), wie weiterhin das ganze Thal links gelassen wird. Auch Hammam Aida liegt in demselben Thale. Eine halbe Stunde hinter Jazy und noch $1\frac{1}{2}$ St. vor Jerma wird das Dorf Gidschal mit Resten solider alter Bauwerke passiert.

S. 529. 3. 9. ist „am Sakariaflusse“ zu streichen.

S. 531. Das letzte Alinea von Erl. 1 ist so zu ändern: Der Jerma verfolgte Kinneir die rechte Thalseite des Flüsschens 2 St. weit bis zum Dorfe Mirgon (in welchem Namen vielleicht das alte Myrion, oben S. 530, steckt) und durchschnitt darauf hügeliges Weideland der Turkmennenhorden, bis er nach weiteren $2\frac{1}{2}$ Stunden den Sangarins erreichte.

S. 533. 3. 15 v. u. st. Gjöf l. Gjöflü-Dagh.

S. 535. 3. 16 v. o. st. plutonischen l. aus Trapp und Basalt bestehenden.

S. 536. 3. 9 und 537. 3. 6, 11 u. 19. st. Masib l. Misib.

S. 538. 3. 8 v. u. st. Abschal l. Udschal.

S. 539. Die 400 u. 300 Schritt beziehen sich auf den Umfang der Ortsummauerung.

S. 542. 3. 6. Ura Dagb, vgl. Zus. zu S. 324.

S. 545. Gossumbasa scheint aus einem Namen Kasimbazar entstellt zu sein.

S. 548. Rjöstül ist nicht Name, sondern bedeutet eine Gruppe mehrerer zusammengehöriger Dörfer.

S. 549. 3. 1 v. u. st. Denisi l. Dessigi; ebenso S. 656. 3. 8 v. u.

S. 556. 3. 2 v. u. st. Scott Waring 1803 l. Gardanne, Salvatori und Dupré 1807. Das nur zufällig in dem Buche von Scott Waring mit abgedruckte anonyme kurze Itinerar ist bis auf die, wol falsch angegebene Jahreszahl, völlig identisch mit dem von Dr. Salvatori, dem Begleiter des französischen Gesandten nach Teheran, Ange de Gardanne (in den Fundgr. d. Orients. Bd. I. Allg. Geogr. Ephem. Bd. 46) publicirten; hiernach ist auch S. 564 Anf. zu berichtigen. Ein neu hinzugekommenes Itinerar über dieselbe Straße von B. Poujoulat 1837 (Voy. en Asie Min. Paris 1840. Vol. I. p. 259—268) giebt auch keine andere Bereicherung als ein paar statistische Daten: Geiweh, 4 St. von Akteraj am Sakaria, hat nach Gardanne 400 Häuser, nach Poujoulat 1000 Einwohner; mit $7\frac{1}{2}$ (Gard.) oder 6 (Pouj.) Stunden jenseit des Karakaja Dagh (oben S. 558, nicht wie Pouj. schreibt, Kara-Kiaya, was er richtig aber albern genug *montagne du secrétaire noir* übersetzt), folgt Tereklü mit 400 Häusern (Gard., 500 Häusern nach Fontanier); mit wieder 8 (Gard.) oder 6 (Pouj.) Stunden Torbaly, auf zwei einander gegenüber liegenden Hügeln gelegen mit 500 (Aucher) oder 700 Häusern (Gard., Font.). Von hier sind 8, 10 oder sogar 14 Stunden (resp. Auch., Gard., Pouj.) bis Rjöstebel (d. i. Maulwurf, der richtige, schon von Gwiliya oben S. 547 angegebene Name, Kiofsebe bei Gard., Kusdebel bei Pouj., aber falsch bei v. Binde Kessebe), und wieder 8—9 (Kinsw. und Gard., nach Pouj. wol irthümlich nur 5) Stunden bis Kalichan mit 300 Häusern, worunter 100 armenische (Gard. und Salvat., 500 h. nach Pouj.). Von hier rechnet Pouj. 3—4 St. nach Tairtjöl, wol der Ort, den v. Binde (S. 563) richtiger Tschairtjöl nennt, dann aber nicht identisch mit Sary-ljöl (d. i. gelbes Dorf), welches nach Aucher 7 St. von Kalichan und 8 diesseit Beibazar zwischen furchtbar zerrissenen Hügeln von rother Farbe liegt. Der nur 60 Häuser enthaltende, aber durch Teppichfabrikation ausgezeichnete Ort Siwrhissar, bei Gardanne und Salvatori $6\frac{1}{2}$ St. von Kalikan, 7 von Beibazar, scheint, da in diesem ganzen Striche nur wenige Dörfer existiren, damit identisch und der sonst von keinem andern Reisenden erwähnte Name auf einem Mißverständnisse zu beruhen. Beibazar hat nach Gard. 1000 (nach Pouj. 800) Häuser und einigen Seidenbau; Ajasch aber 600 Häuser, Baumwollen- und Reiskultur, sowie Bergbau auf Kupfer und Silber. Auf der ganzen zurückgelegten Straße bemerkte Salvatori überall anstehendes Steinsalz und salzigen Geschmack der meisten Quellen und Bäche.

S. 560. 3. 1. Lesteh. Dupré selbst schreibt (falsch) Laptie.

S. 560. Z. 4. R. Gjol. l. Gjol-Bazar.

S. 565. Z. 6. Griechen ist wol ein Mißverständnis statt Armenier und bezieht sich nur auf die Confession; Nationalgriechen mit armenischer Sprache sind undenkbar.

S. 565. Z. 9. l. 50 griechische und 400 türkische Häuser.

S. 566. Z. 3. R. Subshar l. Soudschal-Bunar (d. i. die Quelle).

S. 573 (vergl. unten S. 663). Nach Kinnair liegt Sugat (so schreibt er) am Sangarius, was von allen anderen Angaben abweicht.

S. 574. Z. 21. R. gegen Nord sagt Kinnair (S. 38) Südost, aber offenbar irrig, vgl. S. 628 u. Zsf.

S. 575. Aus Kinnairs Route (S. 43 ff.) von Seidi Shap und die östliche Ebene ist noch zu bemerken, $1\frac{1}{2}$ St. von jenem Orte ein Grabnissplatz, der Reste antiker Säulen und anderer Bauwerke enthält und auf eine alte Ortslage deutete, eben solche wieder 4 St. weiter am Ufer eines nach Norden (also zum Sangarius) fließenden Baches (was nach der übereinstimmenden Distanzangabe der alten Itinerarien Tricomia von Licpert — in der S. 577, Num. 6 angef. Schrift, — nicht von Kinnair, wie Z. 14 gedruckt ist, gesucht wurde), dass noch $2\frac{1}{2}$ St. weiter an einem zweiten Sangariuszufluss das große, aus einstädtigen Lehmhäusern mit Flachdächern bestehende Dorf Kymal (sic, Keimas bei Tschichatsch); von hier bis Siworhissar 7 Stunden weit zieht sich der Weg längs des südlichen Fußes einer öden felsigen Bergkette.

S. 575. Z. 6. v. u. entdeckt ist nicht streng richtig, da ein Jahrhundert früher schon Pococke daselbst gewesen war.

S. 579. Z. 6. genauer Jagudschu zu schreiben.

S. 612. Die südlichere, auf meiner Karte angenommenen Lage von Midaiam wird durch die Distanzen der Tabula Peutinger. auf der Straße von Dorylolum nach Pessinus gesichert.

S. 612 unten. Eine Inschrift mit dem Namen der alten Stadt hat zuerst Stewart (a. a. O. S. 4) aufgefunden.

S. 614. Note 971. R. übers. l. Ausgabe.

S. 615 unten. Der vorletzte Satz ist zu streichen, dafür einzusetzen: Poujoulat (a. a. O. l. S. 145) giebt die Porsakquelle nach Bericht der Einheimischen in 10 Stunden südlicher Entfernung von Siyahia an. Olivier schreibt der Stadt Siyahia 9—10,000 Häuser (also an 50,000 Bewohner) zu, worunter etwa 1000 armenische und 100 griechische sein sollten; er fand die Stadt verhältnissmäßig wohlgebaut, durch viele Fontainen mit gutem Wasser versehen, reich an Hirschen und großen Kjerwanferajs; die Umgegend fruchtbar und gut angebaut, die Straßen rings umher gut unterhalten.

S. 616. Z. 12. l. von Karahissar in 5 St. nach Seiret und 4 St. weiter nach Kiptatach. — Z. 15. R. & l. $17\frac{1}{2}$ St. (8 St. nach Daul

und von da 9¹/₂ St. zur Brücke). — Auch Domingo Badia, genannt *Alibei el Ahassi* (Voyages. Paris 1814. Vol. III. p. 312) traf auf seiner Rückreise 1807 desselben Weges kommend das tiefe Flußthal mit der Brücke zuerst 2¹/₂ St. südlich von der Stadt; in derselben fiel ihm die auch in der Hauptstadt gewöhnliche Bauart der hohen buntaugestrichenen Holzhäuser mit vielen und großen Fenstern und Kioschen auf; die große Moschee, in die ihm seine angenommene Muhammedaner-Rolle Eintritt gewährte, wies sich durch ihre Bauart in zwei durch eine Säulereihe getrennten Schiffen und durch Reste von Malerei an den Wänden als ehemalige griechische Kirche aus. Poujoulat erwähnt bei seinem Besuche im Jahr 1837 (a. a. D. S. 139) die gewaltigen Thürme und Mauern des mächtigen Felskastells (von denen die Ansicht in Ischichatschefs Reiserwerk eine Anschauung gewährt) und den Oplumbau in der Umgegend, besonders in der fruchtbaren Ebene im Norden der Stadt; diese hat nach ihm nicht weniger als 70,000 türkische, 2000 armenische, 1500 griechische Bewohner, 30 Moscheen, 3 Kirchen, 4 Ehane, 6 öffentliche Bäder.

§. 620. Mitte. *Fellows Duaslu* ist gleich *Doghan Arslan*, aber verschieden von *Leale's Doghanly*, vgl. unten zu §. 649.

§. 622. Ein Schreibfehler statt *In Öngü* ist wol auch das mitten in herrlichen quellenreichen Wäldern gelegene Dorf *Nea:oghluou*, das *Alibei* (a. a. D. S. 314) nördlich von *Ajutahia*, nachdem er zweimal den erst westlich, dann nordöstlich fließenden Pursak überseht, erreichte, von wo er noch 5 St. bis *Souhout* (*Söğüd*) brauchte, das er ein wohlhabendes, von schönen Gärten umgebenes Dorf nennt. — Poujoulat (a. a. D. S. 148) der seinen Weg nach Norden, von *Eklişehr* aus nahm, erreichte 4 St. N.W. von dort am Rande der Ebene, am Austritt des 1. St. N. von *Eklişehr* in den Pursak fließenden *Sareh-sou* (*Sary-su*, d. i. gelbes Wasser, von ihm für den *Bathys* der Alten erklärt) aus dem Gebirge, das türkische Dorf *Qag:organi*, worin er das *Gorgoni* der Kreuzfahrer (s. §. 629) wiederfand, das sich mit seinen Grotten in den Felswänden bis zu den danach benannten Fleden *Dneu-na* (sic, d. i. *In:Öngü*) hinaufzieht. Das 7 St. davon entfernte *Sugut* (sic) hat nach ihm 100 türkische und 50 griechische Häuser und liegt in einem mit Wein- und Raubbergärten angefüllten Thale; auf dem nördlich des Ortes, sich erhebenden Plateau steht *Ertoghrula's* Grabkapelle mit bleierner Kuppel und vergoldetem Halbmond darüber.

§. 627 unten. Erl. 5. Der Weg von *Ajutahia* am Pursak abwärts nach *Eklişehr* findet sich nur ganz kurz beschrieben bei Poujoulat (a. a. D. I. S. 145): 2 Stunden durch Wiesenebene zur Brücke des Pursak, 2 St. durch rauhe und öde Berge, dann 1 St. in dem hier engen Thale abwärts bis zum Austritt in die *Dorykaische* Ebene; nirgends Cultur oder gar Dörfer. *Eklişehr* hat nach ihm 200 türkische Häuser, 4 Moscheen, 2 Ehane.

§. 628. Mitte. Ponjoulat (S. 145) giebt freilich die Richtung des Pufsal nach Berichten der Einheimischen in 15 stündiger nordöstlicher Entfernung von Eskischehr, was kaum richtig sein kann, während es auf Rjutahia bezogen eher passen würde. — Eine Inschrift mit dem Namen Dorylaum ist allerdings seitdem von Stewart (l. c. p. 14) gefunden aber nicht publicirt worden.

§. 631. Mitte. Die vorzüglichsten Meerschamgruben befinden sich nach Ainsworth 8 St. von Eskischehr auf der Straße nach Etwritschin.

§. 632. Stewart (p. 14) spricht von vielen Inschriften zu Sad d Ghazi, die beweisen sollen, daß es die Stelle des alten Nacolea (vgl. S. 638) einnehmen, nach leidiger Art vieler Engländer hat er sie aber für sich behalten und nicht einmal mitgetheilt, ob der Name dieser alten Stadt deutlich darin zu lesen sei, so daß sich über die Zulässigkeit dieser Annahme kein sicheres Urtheil fällen läßt; unmöglich wäre sie nicht, da im Prymnessos nur eine Inschrift spricht und Dedicationsinschriften von benachbarten Städten auch sonst vorkommen. Der Aufstieg von Sad d Ghazi führt nach Ainsworth durch Lawen und Basalt in eine fruchtbare, auch wieder mit Wald bedeckte Kalksteinregion; in Bardaktschili (d. i. Topfmacherdorf), wie Ainsw. schreibt, mit etwa 100 Häusern finden sich viele alte Baureste und byzantinische Säulen in Häusern und Gräbern romanirt. — Die Moschee, früher Kirche, gehört nach Chosrew-Paşa Desslich und südlich von diesen Ortschaften steigen die niedrigen mit Eichen und Fichten bedeckten Höhen des Emir dagh auf, hier gegen Süd die Grenze des Sangariusgebiets bezeichnend. Noch nördlich derselben aber in einem andern nach Osten und zum oberen Sangarius gerichteten Thale zwischen Luff und Lavafelsen, die zu einer Menge alter Bohungen und Grabklammern, oft mit ornamentalen Verzierungen besonders Linsengestalten ausgehöhlt sind, liegt die folgende Station der großen Straße Bajad (vgl. §. 642, Ainsw. Researches. I. p. 61. Journ. Geogr. Soc. I. p. 492).

§. 638. 3. 1. Pismisch bedeutet nichts, Pischmisch reif oder gekocht, ist also sinnlos, aber Stewart S. 8 schreibt wol richtiger Mischmisch Kaleffi, d. i. Aprikosen-Schloß.

§. 642. 3. 3 u. 2 v. u. „oder richtiger Kirf Ju“ ist zu streichen.

§. 649. Eine Orientirung der von Stewart angegebenen Details ist nach seinen, allerdings sehr unbestimmten Localangaben von mir versucht worden im Memoir zur Karte S. 85 und in der Karte von Kleinasien in 2 Bl. (1855 bei D. Reimer); die Ortslagen von Kuth und Gombetli waren auch schon durch Fischer's Recognoscirung der benachbarten großen Straße (in der Karte von Kleinasien in 6 Bl., wo sie Kuth und Rumbet geschrieben sind) bekannt.

§. 657. 3. 1. st. Ara L Awa (bei Eschichatschess, richtiger Owa).

§. 659. 3. 8. st. nach l. von.

S. 659. Z. 14. Kasa Gjub nach Fischers Routier, bei Ostvier Kagaltanb geschrieben, auf Brontschenko's Karte Kyzyl Gjub.

S. 661 zu Ende. 5. Poujeulats Routier 1837 (Voy. en Asie Mineure. I. p. 158, 159) von Lefleh, das 4000 Bewohner hat (worunter 50 Griechen) nach einer halben Stunde westlich über die alte Quaderbrücke des Gallus, der hier Gjöf Su (Euk Son schreibt Pouj. und erklärt richtig eau bleue) heißt, an seiner Mündung in den Sangarius, dann denselben Fluß 8 St. aufwärts nach Jenischehr, einer Stadt mit 600 türkischen und 40 armenischen Häusern; 5 St. weiter nach Tymbos auf der Höhe der Wasserscheide zum Thale von Drassa.

S. 665 unten. Unter den 400 Häusern 100 von Griechen bewohnt (Ainsw. Res. H. p. 53).

S. 666. Z. 1. ft. Paschas l. Pascha.

S. 666 unten. Der Name Edgüd wird nach Ainsworth hier wie Schujut ausgesprochen; die Ueberszahl der Griechen beruht auf ihrer Wohnheit zu mehreren verwandten Familien zusammen in zweistöckigen Häusern zu wohnen, während bei den Türken jede neue Familie ihr eigenes kleines Haus bezieht. — Die aus Glimmerschiefer bestehenden Waldhöhen südlich nach Gölischehr zu nennt A. ebenfalls Lomanji Dagb (Dumandschn, d. i. Adhler, eigentlich Räucherer), wie weiter nordwestlich Ostvier (vgl. oben S. 659) und Kiebuhr. Auch Alibei (III. p. 317) hat 1807 dieselbe Route gemacht, doch ohne Details zu geben; er nennt Bezirkhan einen ganz griechischen, im Maulbeerwald gelegenen Ort.

S. 667. Note. Z. 1. v. u. lies Vol. I. p. 26.

S. 668. Z. 14. ft. 7 l. über $2\frac{1}{2}$ Stunden (8 engl. Meilen). Die irrthümliche Angabe der Länge von 20—30 Miles findet sich bei Dufesley Vol. III. p. 511. Eli Smith (Missionary Researches p. 25) fand 1830 im Sabandscha nur 190 Häuser, worunter 25 armenische, 15 griechische, und große Büffelheerden in den Morästen, zu denen der See sich ausdehnt, trefflich gedeihend. Die Entfernung von Iskimid beträgt 6 Stunden.

S. 671 unten. Der spezielle „Rapport au Gouvernement Turc“ von Pommaire de Hell findet sich in der 2. Abth. des 1. Bandes. seines Reisewerkes S. 260—274. Die 40 Metres beziehen sich auf die Höhe der Wasserscheide über der obersten Brücke des ziemlich schnell zum Ismidgolf hinabfließenden Kires-su (d. i. Kirschwasser, vgl. S. 668, auch Kils-su scheint damit identisch und nur irrig auf den östlichen Abfluß übertragen, S. de Hell schreibt falsch Kirasou) den See schätzt er 25—30 M. (80—90') über dem Marmora-Meere; 5 Stunden lang bei 1 St. mittlerer Breite. Sein Weg führte ihn (a. a. O. S. 255 ff.) von Ismid längs und über die Windungen des Kires-su aufwärts über das kleine türkische Dorf Kjöfsef Isid (d. i. Gadorf, so wol am richtigsten geschrieben, Kesseldi bei v. Binde, Kassel-tuell schreibt S. de Hell sehr incorrect); dann mit einem Absteiger auf die südlichen Waldberge zu einem ganz von Armeniern

bewohnten Dorfe, dessen Namen er nicht einmal erwähnt, das eine wunder-
volle Aussicht über die weiten Entlagen des Sees und das Nicomische
Gefilde, und das üppige Wiesen- und Waldgrün der dazwischen sich aus-
breitenden Sumpfebene und der sie einschließenden Höhen gewährte; Eichen,
Aushäuser, Caruben, Wachholder, wilder Wein, werden als vornehmlich
erwähnt. Dann längs der Höhen, welche an der Nordseite bis zum See-
ufer herab sich senken, zu dem ganz von Griechen bewohnten Dorfe Esna
(bei Eschschatschsch Effschme) Ijdi, und 2 St. weiter zur Ostseite des
Sees, dessen Abfluß sich von hier unterhalb der Stadt Adahajet zum
Sakaria ergießt; eine römische Brücke von einem Bogen führte hien-
hin; nur eine gute Viertelstunde weiter folgte eine große aus 10 Bögen auf-
gebauten Quaderbaues bestehende wohlerhaltene römische Brücke von 200 Ellen
(820 Fuß) Länge bei 24 Fuß Breite mit schönen Portiken, die Bogen
enthalten an beiden Enden, von der Hall allerdings sagt, daß sie über den
alten Hauptabfluß des Sees führe (S. 277), was aber wol ein Irrthum
sein muß; da ungeachtet der Abweichung in den Rassen die Verschüttung
zu nahe mit der Tegiers (S. 675 oben) von der alten Brücke über den
trockene Gangarins-Flußbett übereinstimmt.

S. 672. Mitte. Garbanne nennt Kfserei einen Ort von 150 Häu-
sern am Sakaria, 14 St. von Jenil, 4 von Geiwch und erwähnt, wie sein
Begleiter Salvatori (der den Namen Ksar — wol verstimmt aus Ak-
hissar? — schreibt), die prächtige Vegetation und den sorgfältigen Anbau,
besonders von Baumwolle und Getreide, in dem über 30 Dörfer enthal-
tenen Thalbezirke. Kfsar schreibt Brestschenko's Karte.

S. 673. 3. 6. Rahmah. Kehnlich schreibt Dufleury (a. a. O. S. 511)
Rehennet-Cupri, dagegen der Armenier Bschschkian Hamard-
Kjoprä (ob Corruption aus Hamard?). Der $\frac{1}{4}$ Meile (engl.) lange
entsehlliche Knüppeldamm zwischen der alten und neuen Brücke, der auch
beiden Seiten noch weiter sich fortsetzt, wird nach Grafer (L. c. p. 178)
Hjun-Kjoprä, d. i. die lange Brücke, genannt.

S. 676, 3. 12 v. u. Akte, wol englische Verunstaltung von Jidi,
d. i. der sog. wilde Delbaum (Elaeagnus).

S. 677 oben. Akhissar blieb von Kinnairs Route ein paar Stunden
westlich liegen.

S. 678. Mitte. S. Irveja l. Irzewa; S. Durelin, l. Duratla. —
Zweites Akinea. 3. 1. S. nördlicher l. nordöstlicher.

S. 689. Note. S. Gabel l. Gadel.

S. 706. Urt. 2. Heberschrift. S. Escherches l. Escherches. Heberschriften
sind hier die dieselbe Wegstrecke betreffenden allerdings flüchtigeren Berichte
von Jackson 1797, Dufleury 1816, Fontanier 1827 (Voyage en
Orient, Paris 1829. p. 292—297), Eli Smith 1830. (Missionary Re-
searches, Vol. II. p. 27 sq.) und Grafer 1837 (a Winter Journey from Co-
nstantinople to Teheran, London 1839, Vol. I. p. 184—193), aus dem

einzelne wichtigere Notizen hier zur Ergänzung beizubringen sind, sowie der älteste Bericht von Tavernier, der im Jahre 1631 vom Salaria (den er Sacarat schreibt) nach Kofia zog; die Namen der Stationen sind bei ihm meist fast verunstaltet: Caneoly statt Chandal, Tustebazar st. Dündschah, dann das von Neumen nicht genannte große Dorf Gargueslar an einem Bache, der sich durch den Ueberfluß von sehr feinen, noch mehr als Forellen geschätzten Fischen auszeichnet, die von ihrer langen Schwanzge dem türkischen Namen Burunkaluly, d. i. Raßenfisch, genannt werden. In der Ebene von Bolya (Boly), welche Stadt damals noch größtentheils von Griechen bewohnt war, wird der vom Großvezier Rjadrüll mit sehr großen Kosten (wegen des Mangels an Steinen in den sumpfigen Landschaften) erbaute Straßendamm mit vielen Brücken erwähnt (noch Dufaley im J. 1816 erwähnt ihn, doch als sehr verfallen); dann folgen Gersabar (Gerodeh), Benderbour (Bajandyr), Gargeslar (Escherleg), Karagalar (Karadschalar), Kofigar (Kotsch-bissar) bis Kocia.

Wir wiederholen nun in folgendem die S. 706—718 nach den einzelnen Routiers verfolgten Begehrten und Verhältnisse in bequemen übersichtlichen geographischen Zusammenhang, von W. nach O., um die nöthigen Zusätze passender einschalten zu können: Chandal, Hauptort des Distrikts Mjagj im Sandschal Chodamandhar nach Hadshi Chalsa, Hindal bei Jackson 12 St., nach Smith 10 St. von Sabandscha, worüber Ainsworths ausführlicher Bericht (f. oben S. 744) zu vergleichen, der es, wie Eli Smith, ein Dorf von 200 Häusern nennt, liegt nach Gardanne im dichtesten Buchenwald, aus dessen Buchstamm hier Dal gepreßt wird. Die Bewohner sind als händelsüchtig und räuberisch verrufen (Morier, Jackson). Jenseit folgen niedrige mit Eichen bedeckte Lehnhügel, in denen sich in zerstreut gelegenen Begräbnishügeln viele Reste alter Bauwerke, Säulen, Inschriftsteine u. dgl. finden (Frazer a. a. O. S. 187). Dann 4 Stunden weit fruchtbare Ebene, durchflossen nach Norden zu vom Milan su, ganz bedeckt mit fast undurchdringlichen an Amerila erinnernden Urwald, nach E. Smith, der die Entfernung bis Dündschah auf $5\frac{1}{2}$ St. angiebt, die nach allen andern Autoritäten wol das Doppelte beträgt — 9 (27 Miles) nach Jackson, 10 nach Dufaley, 11 nach Ker Porter, 12 nach Otter und Ainsworth. Nach der letzteren trigonometrischen Messung erhebt sich der Boly Dag im Süden der Ebene in einer einzigen über den Waldgürtel sich erhebenden Spitze, die ein altes Kastell tragen soll (Rox. I. p. 26) nur zu 1490 engl. (1280 Par.) Fuß Höhe. — Von D. nach Boly 12 St., doch nur zu 30 Miles angeschlagen (Dufaley, Ainsworth), durch den Engpaß des Boly Dag, der nach Fontanier aus weißem schwarzgestrigtem Marmor besteht und mit seinem reichen Urwald viele Kohlenbrenner ernährt; Frazer fand den Untergrund zwischen den mächtigen Eichen- und Buchenstämmen dicht mit Rhododendron bewachsen. Nur die letzte Wegkunde

vor Bolu in der Ebene, die nach Kinnetr 16 Miles (5 St.) lang, 5–6 (1½ St.) breit ist.

Bolu (das auch Duselew a. a. O. S. 507 fälschlich für Portianopolis hielt) hat nach Kinnetr 12 Moscheen, aber nur ein Badehaus – das charakteristische Merkmal für den Wohlstand türkischer Städte, nach Porters und Ainsworths Angaben von 5–10,000 Einwohner weil es glaublich sind, als die übertriebene von Fontanier (wenn nicht Druckfehler) von 40–50,000, worunter er freilich auch nur 300 griechische Christen mit einer Kirche in einer Vorstadt angiebt. Eli Smith rühmt den reichen Anbau der Ebene, der Stadt giebt er 800 türkische, der Vorstadt um 40 armenische Häuser. Bis Geredeh 8–9 Stunden nach Jasson und Fontanier, 10 nach Ainsworth und Kinnetr, 12 nach Otter, Frazer, Smith, Porter, Duselew; nach des letzteren Angabe 2 Stunden in der Ebene, dann 4 St. Hügel land zu einem Berghand (das von Ainsworth genannte Wacht haus, s. oben S. 718), 1½ St. zum Schaban-Ghan, 1 St. weiter an der Nordseite der Straße der 7–8 Miles (2½ St.) lange von vielen Dörfern umgebene Schaban-Gjöl (da der sprachkundige Duselew den Namen fast stets sehr genau wiedergiebt, gewiß richtiger als Porters Tschag-Göl, oben S. 715, und Kinnetrs Tschal, wie er den Distrikt an dem See nennt, der nach ihm 14 Miles = 4 St., nicht wie S. 712 steht, 1½ St. lang ist). Zwei starke Stunden weiter und noch 2 kleine St. von Geredeh liegt nach Duf. südlich der Straße der kleineren See, den Otter (oben S. 707) Karagjöl nennt.

Geredeh (Gerideh bei Smith, Garedah bei Duselew S. 506, richtig Gheriza bei Frazer S. 189) nennt allerdings noch Jasson 1797 eine bedeutende obwol nur aus Blockhäusern mit Bretterdächern bestehende Stadt mit reichen Bazarren und lebhafter Fabrikation von Kupfergeschmitten und vorzüglichem Leder, ebenso Duselew 1816 und noch Fontanier 1837 erwähnt hier Zeug- und Maroquin-Fabriken; wogegen schon 1830 Smith es nur einen ausschließlich türkischen Markttort von nur 200 Häusern und Frazer 1837 ein bloßes Dorf nennt; Ainsworths Angabe (S. 718) scheint sich also auf den zugehörigen Bezirk oder auf eine frühere blühendere Periode zu beziehen.

Von Geredeh nach Hammamly 7 St. nach Smith, 8 nach Otter, Kinnetr, Ker Porter, 9 nach Fontanier und Duselew. In dem zwischenliegenden fichtenbewaldeten Bergsattel ein kleiner See (Ainsworths Gjöl Baski) nach Jasson, zwei Seen südlich der Straße gelegen nach Fontanier.

Bajandyr, jetzt mit 100 Häusern nach Ainsw., sah nach Kinnetr in seiner Zerstörung als Rest eines ehemals viel bedeutenderen Ortes, der wie das benachbarte 1811 zerstörte Hammamly (vgl. S. 718 und Morier S. 333, Duselew S. 504, Fontanier S. 295) zu Grunde ging in den inneren Kriegen, durch welche die fast unabhängige Macht des Turkmanenfürsten Tschapan Ogghlu von Jüggat (vergl. oben S. 341. 368) gebrochen wurde;

der von Dupré erwähnte Paß mit Wacht haus bei Baindyr (oben S. 711) bezeichnete den westlichsten Grenzpunkt seines Gebiets.

Von Baindyr nach Tschertez 6 St. nach Font. n. Jack.; schon von Hammamly an 6 St. nach Duseley (7 nach Otter und Dupré), halbwegs ein gefährlicher Engpaß zwischen mächtigen Felswänden, durch die sich das Flüschen drängt, welches Fontanier ganz irrig für den sogenannten Karasu von Tosia hält.

Tschertez (so wol am richtigsten, genau wie der bekannte Volksname aus dem Kaukasus, mit Duseley S. 503 zu schreiben, doch schreiben auch Minw. und Frazer Tcheresh, Jackson sehr incorrect Serkis) nennen alle Reisenden eine hübsche fast auf europäische Art mit soliden Bruchsteinhäusern gebaute, ummauerte reinliche Stadt in dicht bewohnter, vorzüglich schöne Butter und Honig in Ueberfluß erzeugender Thalebene mit prachtvollen großen Bäumen, Morier (S. 355) fand auch hier einige antike Säulen und Inschriftsteine. Drei St. (Duf., Jack., Font.) weiter liegt Karadschalar (nicht Karadschylar wie S. 711 steht, Karadjoular bei Font.) nach Jackson ein Ort von nicht weniger als 2000 Einwohnern, im obersten Thale des Hammamly Su oder östlichen Bilkas-Armes und noch 3 St. weiter Karadschawiran (Karasuren bei Duf., wol Druckfehler für :euren) jenseit dessen bald der Engpaß erreicht wird, der die Wasserscheide zum Palyggebiet bildet und nach dem 8—9 St. entfernten Rodsch Dissar am Demoris-Ishai und weiterhin nach Tosia hinüberführt.

S. 707. Z. 1. st. 6 l. 8.

S. 707. Z. 14 v. u. st. Ghodavendschar l. — wendjjar.

S. 709 unten. Bei den Ruinen befindet sich nach Dupré u. Duseley eine Brücke über den Bolk-su.

S. 711 unten. Auch Fontanier (a. a. D. S. 313) hat denselben Weg gemacht: von Torbaly mit 12 St. nach Mudurly, das er einen elenden armeligen Ort nennt, dann 8 St. am Fluß abwärts nach Boly, wozu Kinnair (freilich bei Nacht) 12 St. brauchte. Letzterer nennt das überstiegene Gebirge im Süden der Ebene von Boly Abbas Dagh (S. 369). Porcelaine (Z. 4 v. u.) steht allerdings in Kinnairs Bericht (S. 271), ist wol aber ein Irrthum statt Puzzolane.

S. 713. Vom Alinea Z. 5. st. fünf l. vier.

S. 713. Z. 11 u. 10 v. u. ist „das aber nicht genannt ist“ zu streichen; st. „einer der vorzüglichsten Ströme“ l. der landschaftlich schönste Fluß.

S. 713. Z. 4 v. u. st. 14 l. 11 St.

S. 714. Z. 13. st. 2 l. 3 1/2 St.

S. 714. Z. 17. 18. Sarpundscha (so nach Kinnair, richtiger wol Sapandscha, wie der westlichere oben beschriebene Ort) ist nach ihm 12 St. von Hadshi Abbas entfernt; von dem daran vorbeifließenden Fluße, den er Aschar-su, nach dem weiter östlich gelegenen Orte Aschar, nennt, sagt er, er fließe gegen Osten (S. 279), allein dies scheint ein Irrthum,

da die Türken die Gewässer vielmehr nach den der Quelle zunächst gelegenen Ortschaften zu benennen pflegen, und da Hindsworth (Journ. Roy. Geogr. Soc. Vol. IX. p. 251) auf der Reise 'von Jafarumboli nach Kasimuni' erfuhr, daß der Aradsch su (Kraj schreibt er, also mit Umstellung der Buchstaben gegen Kinnir, der im Namen meist sehr unzuverlässig ist) ein Zufluß des Flusses von Sammamly (des Billas) sei: so ist es daher auch, wenngleich im Detail sehr zweifelhaft, auf meine Karten dargestellt. Kinnir ist (außer Dronitschenko) der einzige Reisende, der durch die hier beschriebene Route den Sammamlyfluß weiter unterhalb passiert hat; über das zwischenliegende von europäischer Beobachtung noch unberührte und daher auf den Karten nur hypothetisch dargestellte Gölzog indessen Hindsworth theils von Süden her, zu Sammamly als Bajandyr, theils von der Nordseite zu Jafarumboli einige Erkundigungen ein. Der Fluß soll danach 8 St. unterhalb Sammamly bei dem Dorf Alttscha Sissar den nicht unbedeutenden Zufluß Mikan aufnehmen, der aus den Gebirgsthälern von Schahbatun und Olaf Wana, dem Hauptorte Albasch (d. i. Weßloß) und Bahlawan (d. i. Feß) resp. 4 und 11 St. von der Ortschaft Mikan liegen, bei welcher letzteren ich heiße Quellen befinden sollen. Ueber den weiteren Lauf s. S. 740 u. fol.

S. 714. Z. 22. st. Ischergowa i. Ischergowa.

S. 717. Z. 7. Wandarts wol mißverstanden st. Mikan Su (vgl. S. 743).

S. 720. Z. 8 v. o. st. Kotschal i. Kotschal. Auch Bore (L. p. 213 u. 405) erwähnt hier beim Dorfe Bellsin tschi ein antikes Grabmal vor Altar.

S. 720. Z. 16 v. o. st. 5 i. 4 Stunden (12 Meilen).

S. 720. Z. 6. v. u. Bore S. 406 nennt dies Dorf Mikan. 340 Z ist engl. Maas (780 Par. Fuß).

S. 722. Z. 9. Nicht Hindsworth, sondern der Herausgeber, von dessen vorläufigen Notizen in Journ. R. Geogr. Soc. Vol. IX. p. 228; & im Namen Hypsipylas i. das griechische Wort *εψηλος*, hoch.

S. 722 unten. Nach Bore S. 216 soll 7 St. westwärts von Perschembeh am Illjas (er schreibt stets falsch Illios) ein von Europäern noch nicht besuchtes Städtchen Dewret liegen, wo viele Armenten wohnen.

S. 723. Z. 15 v. u. st. Degirmen, was wol das richtige ist, schreibt H. Dagermanns.

S. 723 unten. Diese Ruinen scheinen dieselben, welche Bore erwähnt, deren Lage er aber zu unbestimmt und widersprechend angibt: einmal 4 St. westlich vom Illiosflusse (?) und 1 St. W. von Perschembeh (S. 407), dann wieder 1 St. nördlich von Perschembeh (S. 216), auf einem Hügel mitten im Thale, mit in Felsen gehauenen Treppen und einem Grabe mit griechischer Inschrift, offenbar einer alten Befestigung angehörend: durchaus irrig glaubte er hier Claudiopols zu finden.

S. 724. 3. 7. fl. 16 u. 24 1. 24 u. 36 Fuß; 3. 8. fl. 120 Fuß Ausdehnung l. über 60 Fuß Höhe (so Ainsw. l. p. 49, J. Geogr. Soc. Vol. IX. p. 231).

S. 724. 3. 13. fl. Safersdshi l. Dschafersdshi.

S. 724 unten. Bore (l. p. 221. 408) nennt den Baustyl der Mauern der Akropolis pelagisch oder cyclopisch, d. h. aus großen unregelmäßigen Steinen bestehend; der Hügel, auf dem die Stadt liegt, dacht sich westlich sanft zur Küste ab, während der Nord- und Nordost-Rand steil ins Meer abfällt.

S. 726 unten. Zwischen Kyzi Elma und der Barten-Mündung liegt nach Manganari's Küstenkarte der Ort Güzelidsche Hisar (schönes, vielleicht richtiger Kyzylidscha, d. i. röthliches Schloß), den Bore S. 221 ein griechisches Schloß nennt; auch der armenische Küstenbeschreiber Dscheschkan nennt es und dabei das Vorgebirge Tschiniz (Dscheneviz?) Burnu. S. de Hell (l. p. 329) sah diese Steilküste im Vorüberfliegen aus ganz vertikalen, ungemein regelmäßigen Basaltsäulen bis zu 200 Fuß Höhe gebildet, oben mit reichem Waldwuchs bedeckt, unten von der Meeresbrandung zahlreiche Grotten darin ausgewaschen.

S. 727. Nach S. de Hell (l. p. 330) und Bore (l. p. 224) ist der Bartin (wie beide schreiben) nur das 3 (bei Bore wol irrig 6) Stunden (nach Dscheschkan 10 Meilen) lange Stück von der Mündung bis zum gleichnamigen Orte schiffbar; den wasserreichsten Fluß der Küste vom Bosphorus an (also selbst den Sangarius übertreffend) nennt ihn Hell.

S. 727. 3. 12 v. n. fl. Seite des Rodschanas l. Seite, der R. — Ainsw. giebt ihm statt des gewöhnlichen Su oder Tschai die türkische Bezeichnung Irmaç, die eigentlich nur größeren schiffbaren Strömen zukommt, offenbar wegen seiner großen Wassermasse.

S. 728. Nach Bore S. 224 hat Barten 500 Häuser, davon 50 christliche, und exportirt nach Konstantinopel Bauholz, Obst und Hanf.

S. 729. Mitte. Für 2000 Fuß giebt Ainsw. 1986 engl. d. i. 1850 Par. Fuß.

S. 729 unten. Der dem Distrikt und dem daraus kommenden Zufluß des Ordeiri den Namen gebende Flecken Olos liegt nach Bore S. 247 schwärzts des Weges im höheren Gebirge.

S. 730. Dursanly, identisch mit Douradani in Bore's Route (S. 263), wonach S. 733 3. 15 zu streichen.

S. 734. 3. 13 v. n. Kuran:Kjdi übersetzt A. Königsdorf, dann müßte es als Corruption aus dem den slawischen Sprachen entlehnten Worte Kural (Kral) angesehen werden, das aber hier in Asien schwerlich im Gebrauch ist.

S. 735. 3. 10 v. n. fl. Serd l. Serb (Journ. R. Geogr. Soc. IX. p. 240).

S. 741. Erl. 5. Wenig abweichend von Ainsworth's Route ist die

nur ungenügend beschriebene von Boré (S. 261 ff.), von Isani eine halbe Tagereise weit über die Hochfläche mit den Dörfern Akrenjoi und Jiladi (sic), dann durch fichtenbedecktes Hochgebirge (A's Ugan-burn?) nach Görün, wo ein eigenthümlicher Rest des Alterthums, s. ob. S. 441. 4 St. südlich von hier in den Bergen, hörte er, liege eine bedeutende Ruine, Passar-Kaleh genannt (S. 414).

S. 742. Mitte. st. Dadasi l. Dadahi.

S. 740. Der vereinigte Strom des Bajandyr (Samanab) Aradsch- und Soghanly-Flusses, für den ein neuer allgemeiner Name bis jetzt eben so wenig bekannt ist, als der alte Name, fließt nach Aintworths Nachrichten (J. Geogr. Soc. IX. p. 242) westlich von Jafaranboly durch eine Engspalte am Fuß der Sarkhun-jailassy und vereinigt sich mit dem Hauptarm des Villäus, dem Fluß von Boly angeblich 20 Stunden von Jafaranboly, eine von A. bezweifelte Angabe, die nur richtig sein kann, wenn das zwischenliegende unerforschte Bergland dem geraden Wege außerordentliche Hindernisse entgegenstellt.

S. 745. Z. 11 v. o. Isnanly schreibt der Herausgeber von Aintworths Noten in J. Geogr. Soc. IX. p. 220. Der See liegt nach Commaire de Hell 6 St. N.N.W. von Ukup.

S. 746. Neuerdings (1846 Juli) ist Commaire de Hell von der Küste aus in Ukup gewesen (Voyage en Turquie. Paris 1855. T. I. p. 319), dessen Lage er an Schönheit mit seiner antiken Rivalia Brusa wetteifernd nennt. Die Akropole liegt auf einem Vorsprung der nördlichen Berge, dessen sanfte drei Abfälle nach S., D. und W. die alte Stadt bedeckte und so die ganze Ebene beherrschte. Der Umfang der alten, sehr zerstörten, nirgend mehr über 12 Fuß hohen Mauer beträgt nach ihm 2135 Schritt, das Innere ist ganz erfüllt mit Bruchstücken antiker Kunst, besonders vielen Säulen von sehr kleinem Maße; das bedeutendste Gebäude ist das genau nach Süden gerichtete Theater mit 15 zum Theil erhaltenen Sitzreihen (nicht Amphitheater wie Boré S. 202 sagt, der sogar die Größe der Arena! zu 300 x 180 Fuß angiebt) die als bequemer Steinbruch für das jetzt nur 150 Häuser enthaltende, Tabakbau und Holzschlag treibende Städtchen dient.

S. 747 unten. Aktsche Schehr (vgl. oben S. 679) hat seinen Namen offenbar von dem aus weißen Kalkfelsen wie bei Akajashoi (S. 745) bestehenden Vorgebirge, auf dem nach Commaire de Hell ein hoher viereckiger Thurm, von denen im Dreieck eine Mauer zu zwei höher gelegenen Thürmen sich hinaufzieht, alles byzantinischer Bauart, ins Meer hinausragt. Westlicher die Tschuwaly (S. schreibt Tschoufale) Iskelessi d. i. Seehafen, mit vielen Kaufläden und Kaffee's und großen Banahylagern für die türkische Flotte; im Thale aber landein benachbart das aus 300 Häusern bestehende Dorf Keremedien.

S. 748. Z. 12. Akhissar ist Corruption, kein neuer Name. —

Al-Raja Kidi scheint bei Boré S. 207 verdorben in Baraqlu, wie er ein Dorf zwischen Aktsefchehr und Salably nennt.

S. 749 unten. Alaply treibt nach S. de Hell (S. 324, Anapli schreibt er unrichtig) bedeutenden Handel mit Bauholz.

S. 764. Mitte. Doch ist er an der Mündung zu Zeiten so breit, daß dieselbe von S. de Hell (S. 324) für einen ausgedehnten auf den Karten fehlenden See, über den eine Brücke führt, gehalten werden konnte.

S. 764. Z. 8. st. zu l. zwel.

S. 765. Z. 17. Harakly ist correcte Aussprache; man hört aber nur Gregli, auch umgekehrt Elegri oder Gregri (so Jaubert).

S. 765. Z. 9. Tabana kommt hier nicht von taban, d. i. Sohle, sondern ist, wie in andern Fällen (z. B. bei Angora, oben S. 469) Corruption der Aussprache aus Tabachana (Debbagh-chaneh), d. i. Gerberei.

S. 767. S. de Hell, der die Grotte im Cap Baba (oder Tschilli, wie er es S. 325 nennt) gleichfalls besuchte, fand außer den Rischen und behauenen Pfeilern eine Menge Reste alter Sculpturen in der vorderen Abtheilung, aus der ein verticales Loch in die innere Kammer führt, aber nichts zu sehen von dem in Marmor verwandelten schlafenden Liebespaar von dem die Legende der Türken spricht, und das seine Entstehung wol einer Tropfsteinbildung verdankt. Der Name Baba kommt nach Bsheschkian von einem türkischen Heiligengrabe, zu dem gewallsfahrtet wird.

S. 767 unten. Als wichtige Ausfuhrartikel von Gregli außer Bauholz nennt Hell Holzkohle, deren hier sehr viel bereitet wird, Boré Flach, Rüsse und Kasanien.

S. 768. Auf das ascherussische Vorgebirge folgt in den beiden antiken Periplen des Pontus das Flüschen Dgina, welches seinen Namen Dtschine bewahrt, nach Bsheschkian und der Manganarischen Küstenkarte; letztere giebt weiter östlich das Flüschen und Dorf Junguldak an, offenbar dasselbe, welches bei Commaire de Hell (Voyage en Turquie. 1855. T. I. p. 328) corrupt Longourda geschrieben ist. Er erreichte es (15. Juli 1846) von Gregli aus zur See und besuchte es besonders wegen der um oder vor 1834 hier entdeckten, doch erst seit 1841 vorzugsweise durch Slaven, mit 1500 Arbeitern und 3—400 Fuhrleuten benutzten Steinkohlengruben, die sich bis 2 Stunden weit landeinwärts ziehen und bereits angefangen haben, an diesem früher öden Ort einigen Wohlstand zu verbreiten; zumal auch das anliegende Küstenthälchen wohlbewässerten Ackerboden gewährt. Dieser Hafen hieß nach den Periplen im Alterthum Sandarakia, ein Name, den R. Rochette (Mém. de l'Institut. 1848. XVII. 2. p. 295) geneigt ist, als Bestätigung der auch sonst an diesen Küsten nachgewiesenen phöniciſchen Colonisation anzusehen.

S. 769. Z. 6 v. u. l. Tschakra.

S. 770. Mitte. 400 Häuser sagt Boré; S. de Hell fand die Be-

völkering sehr ungastlich; ihr ganzer Erwerb besteht in Verfertigung von Holzwaaren.

S. 771. Mitte. Den großen Ziegelbau (154 Schritt lang, 54 breit nach Bheschlian) glaubte Boré (a. a. O. S. 232. 409) für die Reste alter Thermen halten zu dürfen; daneben fand er eine Tempelruine aus weißem Marmor; eine andere (mit der im Corp. Inscr. Gr. No. 4132 abgedruckten Inschrift) am westlichen Abhange des Berges worauf die Stadt liegt, unterhalb desselben die bis 60 Fuß Höhe ansteigende, mit Trümmern von Bauschutt bedeckten Stufen eines 250 Fuß breiten Theaters und eine Reihe von kolossalen, 30 Fuß breiten tief in den Berg hineingehenden Gewölben aus mächtigen Quadern (19 noch zugänglich, die übrigen verschüttet) auf denen eine Terrasse ruht, die einen wundervollen Ueberblick des Hafens und der Umgegend gewährt, daher er an eine Nachahmung der hängenden Gärten Babylons durch die Herrscherin aus persischem Stamme dachte. Wegen der Landseite zu bilden mächtige Granitblöcke den Grund der Ummauerung.

S. 772 oben. Das erwähnte Monument sagt Boré 2 Stunden von Martin, also auf halbem Wege; es liegt hoch über dem Thale von Amastris, von wo der Aufstieg (nach H. de Hell, der es gleichfalls besuchte) sehr beschwerlich ist; in den benachbarten Inschrifttafeln, die Kinsworth ankerlich fand, entzifferte er die Worte: **AMASTRIS** und **SALVATORI** (a. a. O. I. S. 229. 408).

S. 773. Zwischen Erl. 2 und 3 gehört die Darstellung der Küstenentwicklung zwischen Amastris und Sinope, eine allerdings wenig cultivirte, auch im Alterthum keine Punkte von großem historischem Interesse, die sich den größeren Seestädten Heraclaea, Amastris und Sinope an die Seite stellen ließen, darbietende Landschaft, die jedoch durch ihren unerschöpflichen Reichthum an trefflichem Bauholz auch jetzt, zumal bei der Nähe der Reichshauptstadt, Wichtigkeit genug besitzt, um hier nicht ganz übergangen werden zu dürfen.

Die Beschaffenheit der Küste, welche nach H. de Hell (Voy. en Turquie. Vol. I. p. 333) der entgegenliegenden Südküste der Krym ähnlich, den Vorüberfahrenden fast durchaus hohe Berge zeigt, deren unterer Theil dicht bewaldet ist, worüber sich die nackten Felswände erheben, erschwert jede Verbindung auch zu Lande und beschränkt den Verkehr zwischen den einzelnen ausmündenden kurzen Thälern auf den Seeweg; nur auf die nächsten Strecken bei Amassera und Sinope haben sich daher die Beobachtungen einzelner Reisenden auch von der Landseite erstreckt; für die übrigen Küstenplätze sind wir außer den Kartenaufnahmen Lattbouts und Manganiari's, auf die Mittheilungen der beiden Reisenden beschränkt, welche den Uferstrich von Hafen zu Hafen beschifft haben: des Armeniers Bheschlian 1817 (in seiner armenisch geschriebenen Beschreibung des Schwarzen Meeres) und des Franzosen Gemmaire de Hell

1840. E. Bore (Relation. Vol. I. p. 238, 245, 412) fuhr im J. 1837 von Amassera zu Boot nach dem 3 Stunden entfernten Tschafaraz (oder wie Bsheschkian und Ranganari schreiben Tschakra) = Kji, wo sich vielerlei antike Architektur- und Sculpturreste von Marmor, Säulenbruchstücke u. dgl. fanden, die wol einem antiken Tempel angehört haben mögen. Denn das alte Erythini, worauf er sie bezieht (wenigstens kennt Steph. Byz. eine Ortschaft dieses Namens, während in der ältesten Erwähnung der Atlas II. 855; vergl. Apollon. Rhod. Arg. II. 942 und in den Persipien der Name nur eine Fels Spitze bezeichnet), lag nach der Entfernungangabe von 60 Stadien, wie schon Bsheschkian bemerkt, etwas östlich bei dem heutigen Delskü Schili, einer durch die Mündung eines Flüsschens gebildeten schlechten Rhee. Weiterhin auf den steilen Felswänden des Ufers, 5 Stunden von Amassera, 2 vom folgenden Ort, sah hier Bore (ohne daß er den Namen des Orts bemerkt) gigantische Mauerreste von alten Wachtthürmen. An der Mündung des östlich folgenden reich angebauten Thales liegt das Dorf und hübsche Pascha = Tschiftik Tefc:önü (d. i. Kloster-Sitze, so richtig bei Bsheschkian, Tektio:ojunu bei Mang., Teukany bei Bore S. 239), nach der übereinstimmenden Distanz von 120 Stadien östlich von Amastris, mit Recht von Bsheschkian und Bore für das alte Gromna, gleichfalls einen schon von Homer erwähnten Ort, der später zum Gebiet von Amastris gehörte, gehalten, irrig für Eytorns von Kottlers (Itinéraire de Tiflis à Constantinople. Bruxelles 1828. p. 209), der hier in der Moschee viel alte Bruchstücke von Säulen und andern Bauresten bemerkte.

Erst weiter östlich 90 Stadien nach den Alten, 18 Meilen nach dem Armenier, 3 Stunden nach Bore (S. 241, 412), 3½ geographische Meilen nach den Küstenkarten, folgt die alte zum siroyischen Gebiet gehörige Griechischstadt Eytorns, die in der heutigen Aussprache Kitros (Kitroz bei Bsheschkian) ihren Namen fast unverändert erhalten hat. Schon Tavernier (Voyages. Pt. I. livr. 3. chap. 6) nannte Quitros einen bergumgebenen Flecken ganz geschützten Hafens mit engem Eingang, vor dem Felsklippen liegen, hinter dem sich ein aus den hohen Bergen im Süden reich bewässertes Thal ausdehnt; der Ort war noch voll antiker Baustücke, obgleich viele davon, namentlich Säulen, fortwährend nach Constantinopel ausgeführt wurden. Die Angaben über die Lage bestätigen die Neueren, Faubert (Voy. en Perse. p. 402) und Bsheschkian, zu deren Zeit noch Werfte für die türkische Marine hier bestanden und starke Ausfuhr von Bauholz. Dies hat nach Bore's neuerem Zeugniß jetzt aufgehört durch die allzu verschwenderische Ausnutzung der benachbarten Wälder; er fand unter dem niedern Gebüsch, das die Nähe des Hafens bedeckt, noch die Reste der alten Umfassungsmauer und die Felsenwände des Thals zu alten Grabkammern ausgehöhlt; am Ufer nur wenige Hütten, das zugehörige Dorf aber eine Stunde landeinwärts entfernt. — Östlich von diesem Ort

scheint das Salzderessi (Küstenarte und Bsheshkian) bedeutender zu sein und weit aus dem inneren Lande herabzukommen, da sein Flüsschen — Tschida Tschai nennt es Hommaire de Hell (a. a. O. S. 334), der es vom Kepeh Dagh (Капъ Д., d. i. Thorberg der Küstenarte) entspringen läßt, zum Holzflößen gebraucht wird. Es folgt das Vorgebirge Karaghatsch (nach Hell, einen gleichnamigen Bach giebt die Küstenarte an) dann der Landungsplatz mit Werft Aidos Iskelessi (S. de Hell) an der Mündung eines breiten wohlangebauten Thals, benannt entweder vom griechischen *Αἰδός* „Aider“ oder als Corruption des alten *Αἰγιαλός*, wie die *Ιλλας* und die *Periplen* einen Ort in dieser Gegend nennen. Auch die folgende alte Schifferstation *Limolaium* bei *Marclian*, *Thymena* bei *Arrian* geschrieben, ist unverkennbar in dem heutigen *Timlech* (so auf *Manganari's* Karte) corrupt *Kümle Iskelessi* bei *Hommaire de Hell* S. 336, der wol irrig daneben noch *Thimena* als noch existirend angiebt und von starker Ausfuhr von Bauholz nach *Constantinopel* spricht. — Das benachbarte, von den Alten wegen seiner Stürme gefährdete und wegen der Beugung, die hier die Küstenlinie macht, irrig für die nördlichste weit vorspringende Spitze *Kleinasien's* gehaltenen Vorgebirge *Carambis* (vgl. S. 787 unten), nach jetziger Aussprache *Kerembeh*, fand Hell (S. 339) in seiner Uferwand kaum 100 Fuß hoch, auch sonst durch keine auffallende Bildung ausgezeichnet; doch bildet es einen Scheidepunkt in der Configuration der Küste, die statt der steilen westlichen Abfälle von hier an allmählig flacher wird, so daß die höheren Berge nach Osten immer mehr in den Hintergrund zurücktreten. *M. Wagner* (Reise nach Persien 1852. Th. I. S. 151) hörte den Namen *Selembeh* sprechen und die, ihm doch selbst unglaubliche, Erzählung von einem vor etwa 20 Jahren durch ein Erdbeben erfolgten Einsturz des früher viel höher gewesenem Berges. Das nächste kleine Thal gegen Osten hat eine Stala von 60 Häusern *Kalak-Iskelessi* (S. de Hell), *Callistratia* oder *Marfilla* der alten *Periplen*, dann folgt *Katran* oder *Karant Iskelessi* (das alte *Zephyrium*) und *Jarpana* (das alte *Garium*) in einem schönen breiten Thale. Alle aber übertrifft an Cultur und Lebhaftigkeit das an der Mündung des nächsten, größeren und längeren Thales gelegene *Ineboli*, der einzige Ort dieser Küste zwischen *Amassus* und *Sinope*, der noch jetzt den Namen einer Stadt verdient, und in letzter Zeit durch Aufnahme in die Dampfsbootlinie noch mehr gewonnen haben wird; denn noch 1846 fand S. de Hell (a. a. O. S. 339) den Ort so wenig besucht, daß man sich noch der vor 40 Jahr erfolgten Durchreise eines Franzosen (ohne Zweifel *Jauberts*, s. oben S. 788) erinnerte; er überzeugte sich von dem starken Betrieb des Bretters- und Bauholzhandels, fand Bazar und zahlreiche Caffen wol in Ordnung, an Antiken einen schönen Marmorfries und in der Brücke einige griechische und lateinische Inschriften. Die letzte Zählung hatte 124 türkische und 163 christliche Häuser

(wonach man auf etwa 1500 Einwohner schließen kann) ergeben. Weiter gegen Osten wird nach demselben Beobachter S. 342 die Küste wieder bergiger, um sich erst gegen Iztisan hin wieder zu senken; die kurzen daraus abfließenden Gewässer haben mehr den Charakter von Gießbächen mit reißenden Gefällen und lagern viel Kies an ihren Mündungen ab. Zu Ai Antoni (vgl. S. 787, Mitte, wo Ajandan Druckfehler für die türkische Namensform Ajandun ist) fand der Reisende ein paar byzantinische Baureste mitten unter colossalen Platanen und Lorbeerbäumen, letztere bis zu 30 Fuß Umfang; Kottiers (a. a. O. S. 278) der 1818 hierher kam, fand den Ort von 500 Familien bewohnt, die von der Bearbeitung des zum Schiffbau trefflich geeigneten Eichenholzes lebten; derselbe bemerkte (ib. p. 275) an dem mitten zwischen Ajandun und Sinope, 2 Stunden von jedem gelegenen Alliman (d. i. weißer Hafen, am alten Harmene), antike Molen von cyclopischer Arbeit und Landungstrepfen in den weißen Felsen ausgehauen, aber keine Niederlassung, die auch jetzt nicht existirt (s. S. 786 unten, wo J. 1 v. u. Paschos st. Paschos zu lesen ist).

S. 789. Auch H. de Sella 1846 (I. p. 346) giebt 4500 Einwohner an, darunter $\frac{1}{2}$ Christen. Fontanier dagegen im Jahr 1830 (*deuxième Voyage en Anatolie* 1834. p. 65) noch 15,000 Einwohner, wovon $\frac{1}{4}$ Griechen; er rühmt die breiten, gut gepflasterten und reinlich gehaltenen Straßen, im Orient eine seltene Erscheinung. Nach Sella war sie die Residenz eines Kaimakan, unter dem 11 Distrikte (Kazas) stehen und führte jährlich aus circa 2000 Colli (zu je 60 Oka = $1\frac{1}{2}$ Ctr.) Leinwand von Kastamuni, 300 an Ziegenhaaren, 300 an Salep und Safran, 100 an Gelbbeeren.

S. 793 oben. Bei der Quelle auf dem Boztepe war früher nach Bsheschkan ein türkisches Kloster oder Tekke (Sella fand es gänzlich verlassen) mit dem Grabmal eines muhammedanischen Heiligen, des Seid Bilal (wol Battal? s. oben S. 461).

S. 788, 789. Samsun ist eine etwas starke Entstellung des alten Namens, begünstigt durch ein gleichlautendes türkisches Wort, das Dogge bedeutet.

S. 800 ff. Kottiers (Itin. de Tiflis. p. 250) fand 1818 Samsun mit 400 Häusern eben wieder im Entstehen nach der wenige Jahre zuvor erfolgten Zerstörung durch den Pascha von Iyggat, Ischapan Ogulu, im Kriege mit Tahyr Pascha von Dschani. Ainsworth (Res. II. p. 31) schätzte 1838 die Bevölkerung mit Einschluß von Kadiköi auf 7—8000, *Commaire de Sella* (Voy. en Turquie. I. p. 358) giebt wol irrig nur 100 (soll heißen 1000) türkische, 200 armenische Häuser an und nennt die Stadt höchst elend, verfallen und schmutzig, darin ganz im Widerspruche mit Walpole (*the Anasayries and travels in the further East*. Lond. 1851. Vol. II. p. 243), der 1850 die neu (wol nach einem Brande) angelegten großen Vorstädte, namentlich die von Christen bewohnte, zwar von Fachwerk aber sehr reinlich und freundlich gebaut fand. Er berichtet gleichfalls

über die Ruinen von Geli-Samsun, d. i. Amisus, die H. de Hell nicht, wie Hamilton für die Akropole, sondern für die gesamte alte Stadt hielt, da der Mauerumfang nach seiner Messung volle 15,000 Fuß betrug; er nennt die Vortlichkeit Keli Burnu, vielleicht also Kaleh, d. i. Schloss Vorgebirge, nach den Ruinen, und nicht, wie Hamilton und v. Klotz annehmen, Kaja ly, d. i. felsig (über die Handelsbewegung des Hafens vgl. das. S. 359—361). Der sehr vorzügliche Tabak, der auf dem leichtesten Hügelboden der Umgegend gewonnen und in großer Masse (seit kurzem auch nach Frankreich) exportirt wird, kostet hier in bester Qualität 26 Piaſter der Batman zu 6 Oken (16 Pfund, also das Pfund etwa 2 $\frac{3}{4}$ Sgr.). Der gewinnreichsten Handelszweig für die Regierung, die daraus ein Monopol gemacht hat, bildet die sehr bedeutende Ausfuhr von Blutegelein, ein 4000 Oken (11,000 Pfund) jährlich, für deren Fang in der Umgegend der Fische 80 Piaſter pro Oke (1 $\frac{1}{2}$ Thlr. pro Pfd.) bezahlt wird, und die in einem großen schlammgefüllten Behälter in der Nähe des Hafens gesammelt werden.

S. 812. Mitte. Platana, 100 türkische und 100 griechische Häuser giebt 1846 Commaire de Hell an (L. p. 377).

S. 815 oben. R. Indschir schreibt H. de Hell a. a. O. Indjer liman, d. i. schmaler Hafen; er fand die Bucht von einem Olivenhain umgeben (vgl. S. 813 unten, Zeitun Burnu).

S. 816 unten. Auch Fallmerayer (Fragm. a. d. Orient. S. 224) fand im Kerasun Dere keine Ruinen und sogar den Boden häufigen Ueberschwemmungen ausgesetzt, mithin für Ansiedelungen ungünstig, daher er an der Lage der alten Stadt an dieser Stelle zweifelt, indem der Name an so wenig beweise, als er in der einheimischen Sprache leicht auf verschiedene Localitäten angewendet werden konnte.

S. 817 oben, 819 Mitte. Biopolis ist eine Verstümmelung der von Plinius mit dem Beisatz eines Kaimos erwähnten Livtopolis.

S. 820. Mitte. Elevi schreibt H. de Hell (L. p. 376) und nennt es ein Dorf von 30 Häusern und großem Konak (Landst.) des Aga.

S. 821. Mitte. Macdon. Kinneir (Journ. p. 331) fand 1813 zu Tireboli 400 Häuser, 2 schöngebaute Chane, einen soliden aus Stein nach altgriechischer Art mit künstlichen Gitterfenstern gebauten Konak und eine sehr alte griechische Kirche; die Häuser lagen zerstreut durch Thäler und Bergabhänge. Commaire de Hell 1846 (Voyage en Turquie I. p. 374) giebt 600 Häuser an, wovon $\frac{1}{4}$ von Griechen bewohnt, deren Frauen hier von außerordentlicher Schönheit und eben so großer Scheu vor Fremden sind. Unter den Früchten zeichneten sich die vorzüglichsten Orangen und Granaten im Ueberflusse aus. An der Mündung führt der Fluß von Tireboli nach Mangamari's Küstenorte nach Bsheschlian auch den Namen Chalkawila (Garcavala schreibt H. de Hell. Voy. en Turq. I. p. 375), Kinneir (p. 332) nennt ihn hier nur Tireboli:

Es und erwähnt ebenfalls als in dem Engpasse, durch den er sich ins Meer ergießt, $1\frac{1}{2}$ Stunden von der Küste gelegen, die Feste Bedrama (sic) und die Geschichte von der gegen den Pascha-rebellirenden Burgfrau. Die Bergkette im Süden, deren Name er Sits-Dagh schreibt, sah er noch im Juni schneebedeckt.

§. 824. Mitte. Ardesi bei M. Wagner (a. a. D. S. 172), Artasä, gegenüber auf der Thalwand eine Schloßruine, welche den Genuesen zugeschrieben wird.

§. 825. §. 6. Jaubert sagt, der Ertrag sei früher 30,000 Plaster monatlich, zu seiner Zeit nur $\frac{1}{4}$ so hoch gewesen.

§. 825. Klinea §. 5. Korasch Dagh ist nicht die Hauptkette, die Kinneir (§. 345) vielmehr Koat (st. Kolat) D. nennt, sondern eine südliche Nebenkette, wie auch die Karte zeigt.

§. 827. §. 9. st. Akdje l. Akdsche. §. 10. st. keinen l. einen. §. 11. st. Küsten l. Kistenäpfel, st. Pumbut l. Pambut. (Mitte). Eine abweichende Bevölkerungsangabe, die Smith gleichfalls erhielt, lautet auf 1400 türkische, 500 griechische und 70 armenische Häuser.

§. 829. Weg von Gümischhana zum oberen Ischoruth-Thal nach Kinneir (1813, Travels. p. 350): $1\frac{1}{2}$ —2 Stunden in den Obstgärten des Charschut-Thales, überragt von hohen zerrissenen Felswänden, dann in gänzlicher Nede ohne Baumwuchs $1\frac{1}{2}$ St. thalauf zum Dorfe Peka, $2\frac{1}{2}$ St. weiter zum Dorfe Buskela, nördlich überragt von einer alten Schloßruine auf ungeheuren Felswänden, $2\frac{1}{2}$ St. weiter zu den Quellen des Charschut und über die plateauartige Pashhöhe mit üppigem Graswuchs, hinaus in die Hochebene des Ischoruthgebietes, 2 St. zum Dorf Buburdy, $1\frac{1}{2}$ St. nach Balaschor (Palaschor, oben S. 85), 5 St. nach Balburt. M. Wagner (Reise nach Persien 1852. Th. I. S. 191) nennt das erste Dorf $2\frac{1}{2}$ Stunden von Gümischhana, Deköi (Kinneirs Peka, in den russischen Karten von 1829 Tekieh, d. i. Kloster) und sah dabei Mineralquellen dem Granitboden entströmen, die durch Ablagerung von Kalkstein eine Menge von regelmäßigen Gewölben, von etwa 10 F. Breite und 20 F. Höhe gebildet hatten. Die Ruinen nannte man ihm Gents (wol richtiger Dschenewiz) Kaleh, als angebliches Genuesenschloß, die Felsen auf denen sie liegen (nach Hamilton l. S. 170 bis 1500 Fuß über dem Thale hoch), welche drohend mit fürchterlichen Faden und Nadeln den engen Thalweg überhängen, bestehen aus Kalk und Thonschiefer, gehoben und verworfen durch Porphyr, der am Fuße zu Tage tritt; ähnlich ist die Formation nördlich von Gümischhana (a. a. D. S. 173).

§. 834. Mitte. Den Namen Kranitis führt Fallmerayer aus einer handschriftlichen Chronik des Panaretos an; Kinneir (§. 329) erwähnt auf der auch für große Schiffe wegen der Tiefe und Sicherheit des Wassers leicht zugänglichen Insel eine Quelle vortrefflichen Wassers.

§. 836. §. 2. „ob auch Mithras“ gehört an den Schluß des voran-

gehenden Sages. Der folgende Satz ist sehr zu modificiren: der königliche Personenname Pharnakes geht allerdings auf den Gottesnamen zurück, der der Stadt aber nur auf den Königsnamen, da uns ja gerade Kerasus als der ältere Stadtname, Pharnakia aber nur als der der spätern königlichen Epoche bekannt ist.

§. 837 unten. Die Ernte der Stadt und Umgegend an Haselnüssen, dem Hauptausfuhrartikel, schätzt er auf 1000 Centner. Die Angabe aus den mittelalterlichen Steuerregistern bezieht sich, wie in früher angeführten Angaben aus Ewliya (S. 179, 433) auf die ganze Provinz, nicht auf die Stadt allein; 750 Häuser giebt dieser auch §. de Hell (I. p. 372), die Höhe des Halbinselberges, auf dem die Stadt liegt, betrage 360 Fuß. Das Gestein derselben nennt er vulkanisch (Grünstein und Trapp sagt Rinneir). Nach Kottiers (Itinéraire de Tiflis à Constantinople. p. 232) exportirt man außerdem auch Wein und Weichselester & Labakspfeifen, die in der Umgegend in vorzüglicher Qualität wachsen. — Die hohe Bergspitze Ischal Dagh, 7 St. südlich von Kiresun (auch auf der Küstenkarte so angegeben), dient nach Rinneir (S. 330) den Schiffen als Landmarke.

§. 838 unten. Bualandschyl hat nach §. de Hell etwa 100 Häuser.

§. 839 oben. Das Mündungsthal des Baydar (richtiger Bazar) Su, der hier seine bedeutende Wassermasse in 5 Arme theilt, ist nach Rinneir (S. 326) von Griechen bewohnt, die vortrefflichen Land- und Obstbau betreiben und in hölzernen thurmartigen Gebäuden (erinnend an die Wohnungen der alten Mossynöken, vergl. S. 840) wohnen. Von diesem $3\frac{1}{2}$ St. und 2 von dem in 2 je 50 Schritt breite Betten getheilt Melanthis entfernt kam er über einen kleinen Fluß, an dessen Ufer Reissbau, den er Serindi, die Küstenkarte Turna-Suju (d. i. Kienwasser) nennt.

§. 840. Kottiers (a. a. O. S. 234) behauptet die Reste des alten Kothora: zwei gewaltige Molen und an deren Spitzen kolossale Thürme mit in Fels gehauenen Treppen auf der Uferhöhe, darüber Reste corinthischer Säulen und anderer Baustücke, in einer Bucht, die er Laz-liman (Lazenhafen) nennt, die aber unter diesem Namen in den übrigen Küstenbeschreibungen und Karten nicht vorkommt, zwischen den Kapts Ajs Sefili (unfern Kiresun) und Posttpei (das soll heißen Boz-tepe „grauer Hügel“ wie die Küstenkarte den Berg über Ordu nennt) — also wol etwas östlich von Ordu gefunden zu haben. — Ordu selbst fand §. de Hell (I. p. 371) 1846 im August wegen der herrschenden Fieberluft ganz verlassen; es sollte für gewöhnlich von 300 türkischen, 200 griechischen und 80 armenischen Familien bewohnt sein. Rinneir (S. 324) nannte es nur ein großes Fischerdorf, meist von Griechen bewohnt, einem prosperösen Menschenschlag, deren Frauen sich namentlich durch eben so große Schönheit als Furchtsamkeit auszeichneten (vgl. zu S. 821); er glaubt bei Ordu

selbst (S. 321) Ruinenhaufen, namentlich auch einen großen gewölbten Bau bemerkt zu haben.

S. 842. Mitte. Choriat ist das neugriechische χωριάτης, d. i. Bauer.

S. 844. Fatsa nannte Kinneir 1813 eine elende Kaffaba (d. i. Marktsteden) mit großem Chau und Konak des Agha, es hat sich seitdem nicht gehoben, da auch H. de SELL (I. p. 369) 1846 hier außer ein paar griechischen nur 25 von Türken bewohnte Häuser fand.

S. 844. Alinea. Raja Kaleh (d. i. Felsenstschloß). Schreiben H. de SELL und die Manganarische Küstenkarte.

S. 845. Erstes Alinea. Immergrüne Eichen, Lorbeer, Stechpalmen nennt Kinneir (S. 320) als vorherrschend in denselben dichten Wald zwischen Ünieh und Fatsa.

S. 847. Ünieh: 3000 Häuser, davon 1000 griechisch giebt 1846 H. de SELL (I. p. 368) an; Hansbau und Seilerei erwähnt als Haupterwerbszweig für die Ausfuhr Kottiers (a. a. O. S. 246). — Die Kirche H. Nikolaos liegt auf dem im N.W. der Stadt vorspringenden Cap; dessen türkischer Name (auf der Küstenkarte) Taschana Burnu, d. i. Steinhans-Nase, eben davon herrühren mag.

S. 847 unten. H. de SELL sagt, daß die alte Burg nach der früher hier ansässigen Derebey-Familie Tschale Dghlu genannt werde; in der Nähe befinde sich am Felsen auf der Ecke eines reichverzierten Siebels eine Adlersculptur, die er wegen dieses Gegenstandes für römisch hält (sie könnte leicht älteren Ursprung haben, vergl. über den Adler in asiatischen Denkmälern oben S. 395 ff., und verdiente daher wol eine genauere Untersuchung).

S. 849. Z. 1 v. u. st. 36 Pfund l. 6 Ola (16½ Pfund), die persischen Batmans sind sehr verschiedenartige Gewichtsmaasse.

S. 850. Z. 1 v. o. ist oder zu streichen.

S. 884. Z. 15. st. Platanen (was türkisch Kawał heißen würde) I. Kürbis-Platz (wie auch Adler, Monatsber. d. Berl. Ges. f. Erdk. 1844. S. 57, die Bedeutung richtig angiebt).

S. 899 u. 904. Nach Dr. Blau's Mittheilung ist Choschoghlan vielmehr der Name der ersten nur 2 Stunden von Trapezunt auf der großen Straße entfernten Karawanenstation und nur irrthümlich auf die angrenzenden Berge übertragen, also beinahe identisch mit Fontaniers Seveschliari (S. 903), und mit dem armenischen Dörfchen Zephonos, 1½ Stunden von der Stadt, wo Leuze (*Pensées et notes critiques etc.* Paris 1842. T. II. p. 556) die außerordentliche Schönheit der Frauen auffiel.

S. 904. Tschebislik schreibt auch M. Wagner (Reise nach Persien. Th. I. S. 184) für Ort und Fluß; er nennt das Gestein der Bergselten Thonschiefer, unregelmäßig verworfen und durchsetzt durch den am Fuße zu Tage tretenden Porphyr, aus dem eine große Menge kalter M-

noralquellen hervorsprudeln; eine solche, die eine starke Luftaufnahme absehte, bemerkte er im Matscha-Thale (vgl. 905 u. 910).

S. 909. Z. 2. st. Kalabat l. Kulabat.

S. 910. Zigana, bei M. Wagner (a. a. D. S. 167. 172) schon geschrieben; den nördlich davon abfließenden Bach nennt er Kiofera Es; das Gestein ist sehr harter weißer Kalk, Thon- und Kieselsteine, geschoben und durchbrochen durch oft in Melaphyr übergehenden Trachyt.

S. 911. Z. 12. *Εραπομονιακά μοναστήρια* werden in der griechischen Kirche mit ehrendem Titel diejenigen Klöster genannt, die nicht unter einem Bischof, sondern nur direkt unter dem Patriarchen stehen.

S. 915. Mitte. Krumi, dieselben, die S. 960 nach Blau's noch ständigerer Angabe Kurumlu genannt werden.

S. 918. Z. 7 v. u. Hjan Dagh, nach D. Blau wird der Hjanne gesprochen.

S. 957. Z. 1. ist entweder Amastra oder Amassera zu schreiben.

Nachtrag von im obigen ausgelassenen Zusätzen.

S. 100. Kinnair fand den Melitsch, Trma¹ (Melischerme kommt bei ihm geschrieben) durch eine 60 Schritt lange Brücke überdeckt; den Misch (bei ihm Mischda) nennt er den ersten klaren über Kiesel zwischen zwei thigen Wiesen dahinsießenden Bach, der dem von Westen die Küste passierenden Reisenden begegnet. — Termeh nennt er nur ein Dorf von 60 bis 90 Häusern; Commaire de Hell (Voy. en Turq. I. p. 365) erwähnt gleichfalls die Schönheit der Obst- und Laubwälder, aber auch die Verbreitung des Flusses in von colossalem Schilf erfüllte Sümpfe, welche den Ort zu einem der ungesundesten der ganzen Küste machen.

S. 208. Der Beiname des östlichen Karahissar lautet nach Dr. Blau gefälliger Mittheilung, der sprachkundige Türken ausdrücklich deswegen befragte: Schabin, welches Wort im osmanischen soviel wie schön bedeuten soll und mit dem Schabbhana nichts zu thun hat; auch der ganze Indischischean unterscheidet dies von dem Beinamen der Stadt, den er mit geringer Abweichung Schabin schreibt, welches ich irrthümlich für den Genitiv von Schab (daher mit dumpfem t oder y, welches die armenische Schrift nicht immer ausdrückt) gehalten hatte.

S. 233. Z. 1 v. u. st. 1814 l. 1813.

S. 235 oben. Tscharschembeh, S. de Hell 1846 (a. a. D. S. 382) bestätigt vielmehr Kinnairs Angabe über das Verhältniß der armenischen und griechischen Bevölkerung (resp. 200 u. 100 Häuser, die die Vorstadt auf der Westseite des Flusses bilden) zur türkischen in der eigentlichen auf der Ostseite gelegenen Stadt mit 1200 Häusern. Diese fand er auch nach Doms Paschas Tode noch höchst blühend unter seinem Sohne Hadshi (mit Adj., wie er schreibt) Ahmed Pascha, — der Familienname ist Schap

nadar: Dghlu, — der freilich nur den westlichen Theil des östlichen Gebietes, das eigentliche Dschaniß bis zum Halys hin, geerbt und Trapsunt an einen anderen Pascha hatte abtreten müssen. — Wie zu Ternes herrschten auch hier wegen des stagnirenden Wassers häufige Fieber.

3. 18—19 ist so umzusetzen: Suleimans, eines Derebeys im Dschaniß.

S. 294. 3. 13 v. u. st. Steinsalzfels l. bloß Felsen, und 3. 12 ist von Steinsalz zu streichen.

S. 399. 3. 13 v. u. st. 283 Schritt l. Yards (= 850 engl. oder 800 P. F.). In der Stadt fand Minsworth 5 Moscheen und 300 Häuser.

S. 427, 429, 431 ist nach der zu S. 429 angegebenen Berichtigung auch im Columnentitel Karatepe in Kara Dere zu ändern.

Zu den Kupfertafeln.

Da die oben S. 384—396 gegebene Beschreibung der ältesten erhaltenen Denkmäler Cappadociens ohne bildliche Beigabe nicht wol verständlich sein würde, so erschien es zweckmäßig und für sehr wünschenswerthe weitere Forderung förderlich, die aus dem seiner Kostspieligkeit wegen nur in wenigen Bibliotheken zu findenden Textierschen Prachtwerke (pl. 72 u. 75—79) reducirten Abbildungen von Tafel I. u. II. hier beizufügen, sowie die übrigen in den Ländern dießseits des Euphrat zerstreuten, jenen zunächst verwandten Werke ältester assyrischer Kunst, auf welche sich mehrfache Erläuterungen in den folgenden Bänden der *Erdfunde* zurückbeziehen werden, auf Tafel III. zusammenzustellen. Beigefügt sind denselben zur leichteren Vergleichung und als einziger sicherer Anhalt zur Erklärung, einige in Haltung und Attributen ähnliche Figuren, in Münztypen und babylonischen Cylindern erhalten. Diesen hätten sich leicht aus Layards großem Werke über die assyrischen Alterthümer (*Monuments of Nineveh, Second Series*, 1853 erschienen, nachdem unsere Tafeln bereits gestochen waren) einzelne ähnliche Monumente nordassyrischen Ursprungs beifügen lassen, doch wird, zumal da bei dem großen Interesse, welches die assyrischen Forschungen jetzt in Anspruch nehmen, Layards Werke weiter verbreitet, auch zum Theil bereits in deutschen Uebersetzungen zugänglich geworden sind; eine einfache Verweisung darauf genügen.

Die Vergleichung des roheren Kunststils dieser Bildwerke, vorzüglich der von Zaphyrlaja, mit dem jetzt bekannt gewordenen der Blüthezeit assyrischer Kunst, vom 8. bis 6. Jahrhundert und der Mangel der in den bekannten assyrischen, babylonischen und persischen Monumenten nie fehlenden Inschriften scheint hinreichend auf ein sehr hohes Alter hindeuten, sicher noch auf ein früheres als das 7. Jahrhundert; welches die zur Beurtheilung der von Texier während seiner Reise eingesandten Zeichnungen von der Pariser Akademie eingesetzte Commission (die damals noch zwischen assyrischem oder phöniciem Ursprung schwankte) als Minimum glaubte

annehmen zu dürfen (Journal des Savants. 1835. p. 375). Ist schon dadurch jede von Hase, Hamilton u. A. versuchte Beziehung auf spätere geschichtliche Ereignisse abgeschnitten, so verbietet sich überhaupt jede historisirende Erklärungsweise noch viel entschiedener durch die eigenthümlichen Attribute der Figuren, welche größtentheils genau übereinstimmend in assyrisch-babylonischen Göttergestalten wiederkehren und nur eine mythologische Auffassung des ganzen dargestellten Vorganges möglich machen.

Ohne in einen mit den jetzt vorhandenen Mitteln immer noch allzu mißlichen Deutungsversuch der einzelnen Figuren eingehen zu wollen und indem wir uns begnügen, hier einzelne zum Verständniß dienende literarische Nachweisungen zusammenzustellen, dürfen wir uns jedoch vollkommen den Ansichten der französischen Forscher Raoul Rochette*) und Felix Lajard**), sowie des Engländers Layard***) anschließen, die einstimmig in den Mittelfiguren des großen Hauptfeldes (Taf. I. oben, No. 5) zwei Hauptgötter der assyrischen Religion, die Repräsentanten des befruchtenden männlichen und des gebärenden weiblichen Princips, Herkules oder Sardon, und Aphrodite oder Mylitta (Lajard glaubt sie noch genauer als die von Diodor genannte assyrische Hera bezeichnen zu müssen) anerkennen. Die Stellung auf dem Rücken des Löwen, der als Symbol der Erde in den semitischen Religionen Astartens (bekanntlich Attribut der phrygischen Erdmutter Kybele) eine ebenso bedeutende Rolle spielt, als in denen Assyriens und Babylons, schreibt Macrobius (Saturn. I. 23) ausdrücklich der Mylitta, Lucian (de deo Syra 31) der gleichbedeutenden, auch unter dem Namen Dereto und Astarte zu Hierapolis in Syrien verehrten Göttin zu; ebenso finden wir Astarte auf dem Löwen stehend als Stadtgöttin derselben Hierapolis, von Damascus und Berytus auf den griechischen Münzen dieser Städte (Lajard. I. c. p. 128) und in einer, unserm cappadoecischen Bildwerk äußerst ähnlichen Haltung, nur statt der Blume einen Ring haltend und mit einem zwar ebenso gestalteten, aber etwas anderen verzerrten Kopfschmuck auf einem neuerdings durch Layard bekannt gewordenen Felsenrelief zu Malthaja bei Mosul (Ninoveh etc. Vol. II. p. 212); endlich ist, wie Layard mit großer Wahrscheinlichkeit annimmt, die in Werken der späteren ägyptischen Kunst erscheinende auf einem Löwen stehende ägyptische Venus oder Ken (vergl. Abbildungen bei Layard I. c. und bei Lajard, Culte de Vénus. pl. XIV. F.) in der Zeit enger Verbindung ägyptischer und assyrischer Königsdynastien aus Vorderasien herübergenommen.

*) Mémoire sur l'Hercule phénicien et assyrien etc. in Mem. de l'Institut 1848. Vol. XVII. vorzügl. p. 180, Note. **) Sur le Culte de Vénus en Orient et en Occident. Paris 1837—1849, besonders p. 119 ff.: Mémoire sur le Taureau et le Lion considérés comme attributs caractéristiques de Vénus. ***) Austen Henry Layard, Nineveh and its remains. Vol. II. p. 456.

Die der Göttin gegenüberstehende männliche Hauptfigur steht zwar in Texiers Zeichnung, die wir getreu wiedergegeben haben, auf zwei gebogenen Männergestalten; es mag aber fraglich erscheinen, ob dieselben auf dem Felsen wirklich in derselben Bestimmtheit zu erkennen sind, da Hamilton anstatt derselben vielmehr nur eine und zwar eine Thierfigur von unbestimmbarer Art (*a nondescript animal*) gesehen zu haben meint. Jedensfalls aber ist hier und bei den beiden hinter der Hauptfigur folgenden Männergestalten, wo der Stein zu sehr gelitten hat, um eine deutliche Darstellung zu erlauben, nicht an die auf der anderen Seite unverkennbare Löwenfigur zu denken, wie sie doch auch dem männlichen Begleiter der weiblichen Hauptfigur zum Fußgestell gegeben ist. Dies ist bekanntlich eine Darstellung, die im assyrischen Cultus dem Gotte zulam, der das auf die empfangende Erde influirende Princip, die Leben zeugende Kraft der Sonne repräsentirte, und am häufigsten von den Griechen als orientalischer *Heraclès*, mit einheimischem Namen aber in Assyrien und Babylon wie in Cilicien und Lydien als *Sandon* oder *Sandan* bezeichnet wird*). Dieser Gott, mit Räder und Pfeilen, den Symbolen der Sonnenstrahlen und den Schlangerring, das Symbol des dadurch erweckten Lebens (vgl. Lajard a. a. D. S. 35 ff. oder wie R. Rochette a. a. D. S. 185 meint, den Kreislauf der Zeit bedeutend) in der Hand haltend und gewöhnlich auf dem Löwen stehend, erscheint daher auf zahlreichen kleineren Kunstdenkmälern des Orients, namentlich häufig in geschnittenen Steinen, sogenannten babylonischen Cylindern**) und in den Münztypen vorderasiatischer Städte, die auch in der Periode griechischer Herrschaft und Cultur jene uralten aus Assyrien überkommenen Cultusformen beibehalten hatten, namentlich zu Tarsus in Cilicien, wo der Name Sandon in Sage und Cultus am dauerndsten haftete, aber auch bis nach Lydien hin***); sonst, soviel uns bis jetzt bekannt, nur in einer zuerst von Rouet entdeckten, doch stark verstümmelten assyrischen Felsensculptur bei Bavian im Gebirge nördlich von

*) Vgl. außer der angef. Abb. von Raoul Rochette und Movers, *Religion d. Phöniciers*, besonders Dttfr. Müllers *Sandon* und *Sardanapal*, Rhein. Mus. 1829. und kleine Schriften II. S. 100.

**) Zwei derselben sind zur Vergleichung auf unserer Tafel III, die Darstellung links aus der Bonomischen Sammlung, jetzt im britischen Museum, die zur rechten aus dem Berliner Museum, beide bei Lajard a. a. D. pl. IV. No. 12 u. 11; R. Rochette a. a. D. pl. IV. No. 16. 17 und S. 188, mit der zweiten fast völlig identisch ein Cylinder von Nineveh in Lajards *Monuments*, Second series. pl. 69. No. 44.

*** Vgl. die aus Originalen und Pasten des Berliner Museums entnommenen Typen auf unserer Taf. III. Philadelphia bei Mionnet *Descr.* IV. No. 553; R. Roch. l. c. pl. IV. 8, für Tarsus f. Pinder, *Beiträge* I. S. 187. 13. X. VI. 5: Duc de Laynes, *Num. des Satrapies*. VII. 8. Lajard a. a. D. pl. IV. 9 und die angef. Abb. v. D. Müller; auch einen dem tarsischen Münztypus fast ganz gleichen Cylinder aus Nineveh bei Lajard *Sec. Ser.* pl. 69. no. 40.

Mosul, in der freilich nach der von Layard mitgetheilten Zeichnung (*Monuments, second series. pl. 51*) die schlangengebauten Thiere, auf welchen sowohl der Gott, als der ihm gegenüberstehende ihn verehrende König (Samsarib nach Layards Lesung der Keilschrift) stehen, wenn sie anders richtig wiedergegeben sind, Löwen kaum entfernt ähnlich sehen *).

Ein unterscheidendes Attribut, welches auf oberasiatischem Boden, in Assyrien, Babylon, Persien bis jetzt nirgend aufgefunden zu sein **) und daher überhaupt nicht vorkommen scheint, zeigen nun diese im übrigen so völlig übereinstimmenden Göttergestalten auf dem Boden Kleasiens: das Doppelbeil, welches im Gürtel oder in der Hand sowohl der Larische Sardon, nach Beschreibungen und Münzen, wie der Hauptgott der Karier, der sogenannte karische Zeus Strattos oder Labrandeus ***), nicht weniger aber auch die entsprechenden weiblichen Gottheiten führten, wie die kriegerische Gottheit (Enys der Griechen) von Komana, die Amazonenkönigin und die wiederum mit Herakles (d. i. dem orientalischen Gott

- *) Einen auf dem Löwen stehenden assyrischen Sonnengott Adad im Cult von Hierapolis am Euphrat kennt auch Macrob. *Satura. l. 22*, daneben erwähnt er cap. 17 aus demselben Cult eine andere Form des Sonnengottes, die er ohne Angabe des einheimischen Namens nur als bärtigen Apollo bezeichnet und ihm als Attribut eine in der Hand erhobene Blume zuschreibt; danach könnte man geneigt sein, eine Darstellung dieses Cultusbildes auf dem in Biredschit am Euphrat (nicht wie auf der Tafel steht in Hierapolis) gefundenen Relief, dem einzigen dieser Art, welches aus dem oberen Syrien bekannt geworden ist, zu finden, das Badger in seinem wenig verbreiteten Buche *The Nestorians and their Rituals Vol. I. p. 352* bekannt gemacht hat, und von dem wir deshalb auf Taf. III. eine Copie geben. Als Gottheit scheint die Figur wenigstens durch das darüber angebrachte, auch in den Bildwerken von Tavia auf dem Kopfe einer Gestalt, Taf. I. 4, erscheinende und in der complicirteren Figur, Taf. II. 8 u. 10, (von Layard *Musee II. S. 449* mit Recht als emblem of the deity bezeichnet) enthaltene Flügelsymbol bezeichnet zu sein. Die in diesem Emblem regelmäßig erscheinende, aber auch einzeln, z. B. in der Hand der Figur Taf. II. 10 und hinter der weiblichen Hauptfigur, Taf. I. 5, wiederkehrende Mraun- oder Mandragorenwurzel, der wegen ihrer menschenähnlichen Gestalt im Aberglauben der verschiedensten Völker geheime Zeugung erweckende Kräfte zugeschrieben werden, bezieht sich ebenfalls auf den das Geschlechterleben repräsentirenden Charakter der dargestellten Gottheiten. **) Wenn nicht die von Rawlinson *J. R. Geogr. Soc. IX. p. 31* beschriebene Felsensculptur bei Samarra im assyrisch-medischen Grenzgebirge eine Ausnahme macht. ***) Hauptcultus in Labranda (Name abgeleitet von labrys, d. i. Beil) bei Mylasa, auf dessen Münzen jene Göttergestalt, von der wir den am häufigsten vorkommenden Typus auf Taf. III. beifügen, öfters auch, gerade wie der assyrische Herakles (Sardon) oder wie der phrygische männliche Mondgott (Men oder Lunus) mit Ring und Strahlenkranz erscheint (*M. Roehrig a. a. D. S. 185*).

dieses Namens) in Beziehung gesetzte lydische Omphale^{*)}). Diese eigenthümliche Waffe wird, wo sie in historischem Gebrauch erscheint, von den Griechen ausschließlich den skythischen Wanderstämmen zugeschrieben; noch im Heere des Xerxes erscheinen die Saken oder Skythen damit bewaffnet, ja sie scheint sich bis auf die Neuzeit bei den Gebirgsstämmen von Mazenderan in Gebrauch erhalten zu haben. Es dürfte dessen Gebrauch in Kleinasien somit nicht ohne Wahrscheinlichkeit auf die hier wie in ganz Vorderasien vielleicht schon uralte (vorsemitische) und in manchen abgelegenen Gebirgswinkeln bis in historische Zeiten sich erhaltende turanische (skythische) Bevölkerung zurückgeführt und angenommen werden, daß es sich in späteren Zeiten als ein Rest uralter Sitte nur in gewissen gottesdienstlichen Ceremonien, wie den von Strabon und andern geschilderten des Sakäen-Festes (s. oben S. 391) erhalten hätte. Da nun das Doppelbeil in unseren Bildwerken von Tavia nicht allein im Gürtel der männlichen Hauptfigur und der hinter der weiblichen stehenden, sondern auch in den Händen vieler der übrigen Begleiter^{**)} erscheint, so würde dadurch Leger's, in der Unterschrift seiner Zeichnungen „les Saccés“ dargelegte neuere Ansicht ihre Begründung erhalten; nur werden wir nicht mit ihm den Alten auch auf das Feld spielender historisirender Etymologie folgen und auch Namen und Entstehung jenes Festes auf die historischen Sakeneinfälle zurückführen dürfen, da durch andere gewichtigere Zeugnisse die allgemeine Verbreitung des Sakäenfestes (Suktoth, d. i. Laubhütten) und seine Bedeutung im obskuren Cult der Geschlechtsgottheiten bei allen semitischen Stämmen von Babylon und Palästina bis nach Lydien hinreichend festgestellt ist (Rovers, Relig. d. Phöniz. S. 480 ff.; R. Rochette a. a. D. S. 285). Ein ferneres Moment zur Verknüpfung der Cultusfiguren mit den historischen Turanern (Saken) möchte die eigenthümliche Kopftracht der hohen Epikymen geben, welche, wie sie aus turanischer Sitte zu den Neu persern übergegangen ist, und ebenso schon den Sakern in Xerxes Heer beigelegt wird (*κρυπαλαιὰς ἐς δὲ ἀνγύμνας* bei Herodot VII. 64), ebenso durchgängig bei allen männlichen Figuren in unseren Bildwerken, im Gegensatz zu dem der assyrischen und medischen Tracht ähnlichen Kopfschmuck der weiblichen Figuren erscheint.

*) Daher die combinirende historisirende Fabel der Griechen (bei Plutarch. *Hellenica*. c. 45. p. 463 ed. Müller. VII. 204 ed. Reiske) wie Herakles das Beil der besiegten Amazonenkönigin raubt und der Omphale bringt, von der es als königliches Würdezeichen auf die lydischen Könige vererbt, bis auf Gyges, der es seinem karischen Bundesgenossen als Beutestück überläßt, wodurch es dann nach Karien gelangt, wo die Griechen es noch in historischer Zeit als Cultussymbol fanden.

**) Wenigstens scheint diese Auffassung natürlicher als darunter das von Aegypten her als Symbol des Lebens bekannte sogenannte Heilkreuz zu verstehen (vgl. R. Rochette a. a. D. S. 143 u. 375 ff. sur la croix ansée asiatique).

Beide hier als eigenthümlich hervorgehobene Stücke der Tracht: hohe Spitzmütze und Doppelheil im Gürtel (letzteres auf allen frühern Zeichnungen und von mir selbst noch bei der Ausführung der Zeichnung an Ort und Stelle verkannt und erst durch Vergleichung der analogen Statuen bei Texier bestätigt) vereinigen sich nun auch in der auf Taf. III gegebenen Gestalt des Felsenreliefs von Nymphi in Lydien — welche schon Herodot irrthümlich für ägyptisch gehalten hatte — um auch dieses Werk uralter Kunst demselben Ursprunge zuzuwiesen, dem die Bildwerke von Tavia ihre Entstehung verdanken. Die Bedeutung desselben als Denkmal ältester assyrischer Eroberung des vorderen Kleinasiens (vielleicht also schon des 13. vorchristlichen Jahrhunderts) erscheint mir jetzt unabweisbar und damit die Berechtigung des von Herodot getadelten Erklärers (wahrscheinlich des Setatäus), der darin den assyrischen Heros Memnon zu sehen geglaubt hatte. (Mehr hierüber im III. B. der *Griff. von Kleinasien*, vgl. auch Lepsius in *Gerhards archäol. Zeit.* 1846. S. 273.)

Ganz isolirt steht endlich das obere große Relief von Taf. III, welches wir hier nach einer uns gütigst anvertrauten Skizze von der Hand des verstorbenen Oberst Fischer zum erstenmal bekannt machen, nachdem Otter, der es schon 1736 gesehen, es nur flüchtig beschrieben, aber nicht gezeichnet hatte. Es findet sich 20 Fuß über dem Boden an einer Felswand zur Seite eines Weges, der sich von Eregli im südlichen Cappadocien S. B. von der großen Straße nach den cilicischen Pässen rechts abgehend, durch die Borchhöhen des Taurus zieht, nahe dem Dorfe Zwris (nicht Abritz, wie Otter mit Anführung einer irrigen persischen Etymologie schreibt), und hat in der hier dargestellten Ausdehnung etwa 12 Fuß Höhe bis zu der oberen Ausstufung in der sonst glatten, nur oben etwas weiter vorspringenden Felswand. Der Styl des Werks ist unverkennbar ähnlich dem der übrigen von uns betrachteten Werke, etwas weniger roh und mit detaillirterem Schmuck der Kleidung als in den Bildwerken von Tavia, aber auch weniger ausgebildet als in dem auf unserer Tafel nebenstehenden assyrischen Königsrelief von Beirut (Sanherib, 7. Jahrh. v. Chr.) und noch mehr als in den von Nineve her bekannten Werken der Blüthezeit assyrischer Kunst. Der Zweck der Darstellung ist unverkennbar: Darbringung eines Opfers von den Erbslingen des Herbstes, Kornähren und Trauben (wie die heidnischen Armenier sie noch im 4. Jahrh. nach Agathangelos Bericht am ersten Tage des Monats Nanasard, d. i. Neujahr, unserem September entsprechend, zu opfern pflegten) vor dem etwas erhöht stehenden kleineren Standbilde einer Gottheit; ob aber die vor dem Gesichte der größeren Figur stehenden, von dem Autor unserer Skizze in der Entfernung und Eile nur flüchtig angedeuteten Zeichen etwa Reste von Keilschrift enthalten und somit durch theilweise Entzifferung zum Verständniß der Figur beitragen können, muß erst eine sehr wünschenswerthe nochmalige genauere Untersuchung des Denkmals an Ort und Stelle lehren.

H. Siepert.



This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of ~~five~~ ^{five} cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

MAR - 8 1972 ILL

4060-618

MAR 17 1972 IDL

5433892

CANCELLED

STALL-STOP
CHARGE

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of ~~five~~ ^{one} cent a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

MAR - 8 1972 ILL

4060-618

EC 17 1972 IDL

5433892

CANCELLED

STALL-STOP

CHARGE

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of ~~five~~ cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

MAR - 8 1972 ILL

4060-618

EC 17 1972 IDL

5433892

CANCELLED

STALL-STOP
CHARGE
PENALTY

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of ~~five~~ ^{one} cent a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

MAR - 8 1972 ILL

4060-618

DEC 17 1976 IDL

5433892

CANCELLED

STALL-STOP

CHARGE

RELEASED



3 2044 105 231 658